FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 01/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

SWISS SUPERCUP

SPC15	**Bienne Seelanders** - Sayaluca Cadempino Lugano		04-03	(1-1 1-1 2-1)

SWISS CUP

SC001	**Fontenais Ia** - Courroux Wolfies IIa		08-05	(0-2 5-1 3-1)
SC002	Courroux Wolfies IIb - **Rossemaison II**		05-17	(3-4 0-6 2-7)
SC003	Bassecourt Eagles IIa - **La Neuveville I**		01-13	(0-8 1-2 0-3)
SC004	Buix III - **Bonfol Indians**		02-13	(1-4 1-6 0-3)
SC005	Fontenais Ib - **Bassecourt Eagles IIb**		09-11	(2-2 3-4 4-5)
SC006	Rossemaison III - **Bassecourt Eagles I**		05-19	(0-6 4-7 1-6)
SC007	**Roller LS Ia** - La Broye II		05-04	(1-1 2-0 2-3)
SC008	**La Tour II** - Givisiez IIIa		13-08	(2-4 6-2 5-2)
SC009	Wine Skaters Twann - **Roller LS Ib**		03-11	(1-8 0-2 2-1)
SC010	Givisiez II - **Bienne Skater 90 II**		07-09	(1-1 3-4 3-4)
SC012	Givisiez IIIb - **Bienne Seelanders II**		04-09	(1-1 1-5 2-3)
SC013	**Hurricanes Lenzburg I** - Zofingen Black P'hers II		13-06	(6-0 3-3 4-3)
SC014	**Fight Pigs Gersau** - Hurricanes Lenzburg II		09-05	(0-2 7-2 2-1)
SC015	**Alligators Ruswil** - Langnau Stars II		09-05	(1-1 4-1 4-3)
SC016	**Down Shakers Oberbipp** - Street Panthers Luthern		10-00	(5-0 4-0 1-0)
SC017	**Langnau Stars I** - Nightwolves Triengen		05-00	(Forfait)
SC018	**Grenchen** - Gekkos Gerlafingen II	ap. prol.	06-05	(2-2 2-1 1-2 1-0)
SC019	**Capolago Flyers Ia** - Rangers Lugano	ap. prol.	08-07	(1-2 2-3 4-2 1-0)
SC020	**Malcantone II** - Eagles Vedeggio		07-04	(0-2 1-1 6-1)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Prochains matchs du 18.03 au 24.03.2016
Nächste Spiele vom 18.03 bis zum 24.03.2016
Prossime partite del 18.03 al 24.03.2016

LNA / NLA

A01	Sa	19.03.16	17:00	Courroux Wolfies	-	Givisiez	Centre sportif, Courroux
A02	Sa	19.03.16	17:00	Malcantone	-	Bienne Seelanders	Novaggio
A03	Sa	19.03.16	18:00	Rossemaison	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Forum Biwi, Rossemaison
A04	Sa	19.03.16	17:00	Rolling Aventicum	-	Buix	Place des Sports, Avenches
A05	Sa	19.03.16	17:00	Rothrist	-	Bienne Skater 90	Schulhaus Doerfli, Rothrist
A07	Di	20.03.16	14:30	Buix	-	Rothrist	Place de la Valatte, Buix
A08	Di	20.03.16	14:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Rolling Aventicum	Palamondo, Cadempino
A10	Di	20.03.16	14:00	Courroux Wolfies	-	Malcantone	Centre sportif, Courroux
A51	Di	20.03.16	14:30	Bienne Skater 90	-	Givisiez	Sahligut, Bienne

LNB / NLB

B01	Sa	19.03.16	17:00	La Tour	-	Gekkos Gerlafingen	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
B02	Ve	18.03.16	20:15	La Broye	-	Zofingen Black Panthers	ZI La Palaz, Payerne
B03	Ve	18.03.16	19:30	Red Rocks Rothenfluh	-	Rothrist II	Etzmatten, Rothenfluh
B04	Sa	19.03.16	19:00	La Baroche	-	Rolling Aventicum II	En Combas, Fontenais
B05	Di	20.03.16	16:00	Wolfurt Walkers	-	Novaggio Twins	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA05	Di	20.03.16	14:00	Aire-la-Ville	- La Baroche II	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville

2ème LIGUE / 2. LIGA

DC57	Sa	19.03.16	13:00	Langnau Stars II	- Down Shakers Oberbipp	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNB01	Sa	19.03.16	18:00	Bienne Seelanders	- Wolfurt Walkers	Mettmoos, Bienne
JNB04	Sa	19.03.16	14:00	Sayaluca Cadempino Lugano	- JB Wiggertal United	Palamondo, Cadempino
JNB46	Di	20.03.16	13:00	Wolfurt Walkers	- Capolago Flyers	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
JNB56	Di	20.03.16	20:00	Rolling Aventicum	- Rossemaison a	Place des Sports, Avenches

SWISS CUP

SC021	Me	23.03.16	20:00	COB Unicorns	- Capolago Flyers Ib	Centro scolastico, Cadro
SC022	Lu	21.03.16	20:00	Malcantone II	- Capolago Flyers Ia	Centro sportivo, Cassina d'Agno

SWISS CUP JNR

SCJ01	Di	20.03.16	15:00	La Baroche	- JB Wiggertal United	En Combas, Fontenais

3. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

3.1 Etat des suspensions au 17.03.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 17.03.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.17**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**01.02.20**	16	2L
215027	BONO	Loris	A	Aire-la-Ville	JNA55	**6**	15	1L
211326	DI LULLO	Virgil	A	Bienne Skater 90	POJN07	**4**	15	JNR
211278	WÜTRICH	Sascha	J	Bienne Seelanders	NVCA41	**5**	15	JNR
202802	GURTNER	Jeremy	A	Bienne Seelanders	POA31	**3**	15	LNA
211054	NICOLET	Kevin	A	Aire-la-Ville	POC04	**4**	15	1L
95076	FRIDEZ	Yvan	A	Buix III	DA41	**3**	15	2L
201605	CERUTTI	Alberto	A	Rangers Lugano	RC09	**3**	15	1L
214199	BADERTSCHER	Franck	J	Rolling Aventicum	POJN25	**3**	15	JNR
40219	BECK	Andreas	A	COB Unicorns	DD47	**3**	15	2L
205049	CARRARD	Romain	A	Rolling Aventicum IV	DB50	**3**	15	2L
270005	SUTER	Elliot	N	Givisiez	NVCB38	**3**	15	NVCE
270004	ROTZETTER	Gilles	N	Givisiez	NVCB38	**3**	15	NVCE
202124	GIVEL	Christophe	A	La Broye	POB26	**3**	15	LNB
203463	GAETA	Christian	A	Capolago Flyers Ia	DD51	**2**	15	2L
211006	WINIGER	Silvan	A	Wollerau	CB81	**2**	15	1L
212485	SCHOENENBERGER	Pascal	A	Langnau Stars II	DD07	**1**	15	2L
211238	PRETET	Guillaume	J	Givisiez	JNA37	**1**	15	2L / IIIb
80216	SCHELBERT	Erich	A	Fight Pigs Gersau	SC121	**1**	15	SC
206107	JAQUEMET	Gaël	A	Roller LS I	DB50	**1**	15	2L
206249	YERLY	Damien	A	La Broye II	PRCD03	**1**	15	1L
213376	CHATELANAT	Grégoire	J	La Broye	JNA39	**1**	15	JNR
204193	FRAPPOLI	Raffaelo	A	COB Unicorns	DD15	**1**	15	2L
204193	FRAPPOLI	Raffaelo	A	COB Unicorns	DD22	**1**	15	2L

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB05	Malcantone	Malcantone / LNA	LNA	POA012	**2**
CB18	Novaggio Twins	Novaggio Twins / 1L	1L	POC31	**1**

3.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

4. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Nichts – Rien

5. Informations - Informationen - Notizie
5.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 02/2016 sera publié le jeudi 24.03.2016.
Das nächste OB 02/2016 wird am Dienstag, den 24.03.2016 veröffentlicht.

5.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

6. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	Capitaine	----
Bienne Skater 90	Capitaine	----
Buix	Capitaine	----
Courroux Wolfies	Capitaine	----
Givisiez	Capitaine	----
Malcantone	Capitaine	----
Rolling Aventicum	Capitaine	----
Rossemaison	Capitaine	----
Rothrist	Capitaine	----
Sayaluca Lugano Cadempino	Capitaine	----

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	Capitaine	----
La Baroche	Capitaine	----
La Broye	Capitaine	----
La Tour	Capitaine	----
Novaggio Twins	Capitaine	----
Red Rocks Rothenfluh	Capitaine	----
Rolling Aventicum II	Capitaine	----
Rothrist II	Capitaine	----

Wolfurt Walkers	Capitaine	----
Zofingen Black Panthers	Capitaine	----

BUSCH

FSIH/DT – SIHV/TD 16.03.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 02/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A01	Courroux Wolfies - Givisiez		07-06	(3-1 3-3 1-2)
A02	Malcantone - Bienne Seelanders		03-04	(2-1 1-3 0-0)
A03	Rossemaison - Sayaluca Cadempino Lugano		10-03	(2-1 6-0 2-2)
A04	Rolling Aventicum – Buix	ap. prol.	06-07	(5-1 1-4 0-1 0-1)
A05	Rothrist - Bienne Skater 90		04-06	(2-4 1-0 1-2)
A07	Buix - Rothrist		07-06	(3-2 1-3 3-1)
A08	Sayaluca Cadempino Lugano - Rolling Aventicum	ap. prol.	07-08	(1-2 2-2 4-3 0-1)
A10	Courroux Wolfies - Malcantone		06-09	(2-2 2-4 2-3)
A51	Bienne Skater 90 - Givisiez		05-07	(1-2 1-3 3-2)

LNB / NLB

B01	La Tour - Gekkos Gerlafingen		06-05	(1-1 2-0 3-4)
B02	La Broye - Zofingen Black P'thers	ap. prol.	04-05	(2-3 2-0 0-1 0-1)
B03	Red Rocks Rothenfluh - Rothrist II		02-05	(0-2 1-0 1-3)
B04	La Baroche - Rolling Aventicum II	ap. pen.	02-03	(0-1 1-1 1-0 0-0 0-1)
B05	Wolfurt Walkers - Novaggio Twins		08-03	(2-0 2-3 4-0)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA05	Aire-la-Ville - La Baroche II		04-07	(1-2 2-2 1-3)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DC57	Langnau Stars II - Down Shakers Oberbipp		04-09	(0-3 0-3 3-4)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNB01	Bienne Seelanders - Wolfurt Walkers		05-11	(2-4 2-2 1-5)
JNB04	Sayaluca Cadempino Lugano - JB Wiggertal United		08-07	(2-2 2-3 4-2)
JNB46	Wolfurt Walkers - Capolago Flyers		17-01	(5-0 5-0 7-1)
JNB56	Rolling Aventicum - Rossemaison a	ap. pen.	06-05	(2-1 1-3 2-1 0-0 1-0)

SWISS CUP

SC011	**Léchelles Coyotes I** - La Roche I		05-02	(2-1 2-0 1-1)
SC021	COB Unicorns - **Capolago Flyers Ib**		08-11	(3-5 3-4 2-2)
SC022	**Malcantone II** - Capolago Flyers Ia		11-02	(4-1 1-1 6-0)
SC115	Roller LS Ib - **La Tour II**		05-17	(0-5 2-6 3-6)

SWISS CUP JNR

SCJ01	La Baroche - **JB Wiggertal United**		02-03	(1-0 0-1 1-2)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Buix	2	1	0	1	0	0	0	14	12	+2	**5**
2. Rossemaison	1	1	0	0	0	0	0	10	3	+7	**3**
3. Bienne Seelanders	1	1	0	0	0	0	0	4	3	+1	**3**
4. Malcantone	2	1	1	0	0	0	0	12	10	+2	**3**

5.	Givisiez	2	1	1	0	0	0	0	13	12	+1	**3**
6.	Rolling Aventicum	2	0	0	1	1	0	0	14	14	0	**3**
7.	Bienne Skater 90	2	1	1	0	0	0	0	11	11	0	**3**
8.	Courroux Wolfies	2	1	1	0	0	0	0	13	15	-2	**3**
9.	Sayaluca Cadempino Lugano	2	0	1	0	1	0	0	10	18	-8	**1**
10.	Rothrist	2	0	2	0	0	0	0	10	13	-3	**0**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Wolfurt Walkers	1	1	0	0	0	0	0	8	3	+5	**3**
2. Rothrist II	1	1	0	0	0	0	0	5	2	+3	**3**
3. La Tour	1	1	0	0	0	0	0	6	5	+1	**3**
4. Zofingen Black P'thers	1	0	0	1	0	0	0	5	4	+1	**2**
5. Rolling Aventicum II	1	0	0	0	0	1	0	3	2	+1	**2**
6. La Broye	1	0	0	0	1	0	0	4	5	-1	**1**
7. La Baroche	1	0	0	0	0	0	1	2	3	-1	**1**
8. Gekkos Gerlafingen	1	0	1	0	0	0	0	5	6	-1	**0**
9. Red Rocks Rothenfluh	1	0	1	0	0	0	0	2	5	-3	**0**
10. Novaggio Twins	1	0	1	0	0	0	0	3	8	-5	**0**

3. Prochains matchs du 25.03 au 31.03.2016
Nächste Spiele vom 25.03 bis zum 31.03.2016
Prossime partite del 25.03 al 31.03.2016

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA01	Me	30.03.16	20:00	Givisiez II	-	La Broye II	Real Sports Arena, Givisiez

2ème LIGUE / 2. LIGA

DC01	Me	30.03.16	20:00	Oensingen Roadrunners II	-	Down Shakers Oberbipp	Jurastrasse, Oensingen

SWISS CUP

SC112	Je	31.03.16	19:45	Fontenais Ia	-	La Baroche II	En Combas, Fontenais
SC114	Ma	29.03.16	20:00	Bassecourt Eagles IIb	-	Rossemaison II	Vieilles-forges, Bassecourt
SC116	Ma	29.03.16	20:00	Roller LS Ia	-	Bienne Seelanders II	Place de la Pontaise, Lausanne
SC117	Me	30.03.16	20:00	Bienne Skater 90 II	-	Rolling Aventicum II	Sahligut, Bienne
SC121	Je	31.03.16	20:00	Fight Pigs Gersau	-	Wollerau	Schulhausplatz, Gersau

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 24.03.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 24.03.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**01.02.20**	16	2L
10108	TORTI	Pascal	A	Buix	POB32	**6**	15	LNA
215027	BONO	Loris	A	Aire-la-Ville	JNA55	**5**	15	1L
211326	DI LULLO	Virgil	A	Bienne Skater 90 II	POJN07	**4**	15	1L
211278	WÜTRICH	Sascha	J	Bienne Seelanders	NVCA41	**4**	15	JNR
211054	NICOLET	Kevin	A	Aire-la-Ville	POC04	**3**	15	1L
95076	FRIDEZ	Yvan	A	Buix III	DA41	**3**	15	2L
201605	CERUTTI	Alberto	A	Rangers Lugano	RC09	**3**	15	1L
205049	CARRARD	Romain	A	Rolling Aventicum IV	DB50	**3**	15	2L

270005	SUTER	Elliot	N	Givisiez	NVCB38	**3**	15	NVCE
270004	ROTZETTER	Gilles	N	Givisiez	NVCB38	**3**	15	NVCE
215815	KOPEINIG	Jörg	O	Wolfurt Walkers	POB32	**3**	15	LNB
202802	GURTNER	Jeremy	A	Bienne Seelanders	POA31	**2**	15	LNA
214199	BADERTSCHER	Franck	J	Rolling Aventicum	POJN25	**2**	15	JNR
40219	BECK	Andreas	A	COB Unicorns	DD47	**2**	15	2L
202124	GIVEL	Christophe	A	La Broye	POB26	**2**	15	LNB
211006	WINIGER	Silvan	A	Wollerau	CB81	**2**	15	1L
97154	MOLTENI	Luca	A	Rangers Lugano	SC019	**2**	16	2L
203463	GAETA	Christian	A	Capolago Flyers Ia	DD51	**1**	15	2L
211238	PRETET	Guillaume	J	Givisiez IIIb	JNA37	**1**	15	2L
80216	SCHELBERT	Erich	A	Fight Pigs Gersau	SC121	**1**	15	SC
206249	YERLY	Damien	A	La Broye II	PRCD03	**1**	15	1L
213376	CHATELANAT	Grégoire	J	La Broye	JNA39	**1**	15	JNR
204193	FRAPPOLI	Raffaelo	A	COB Unicorns	DD22	**1**	15	2L

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB05	Malcantone	Malcantone / LNA	LNA	POA012	**1**
CB18	Novaggio Twins	Novaggio Twins / 1L	1L	POC31	**1**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.** Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Décision CT 01/2016
SC017 Langnau Stars I – Nightwolves Triengen 05-00 Forfait

Nightwolves Triengen (RIHL) a renoncé à disputer le match car aucune date ne convenait pour refixer le match suite au renvoi du 03.03.2016 pour cause de neige. Nightwolves Triengen (RIHL) a préféré renoncer pour ne pas perturber le deuxième tour de la SWISS CUP.

Sanction:
L'équipe de Nightwolves Triengen (RIHL) perd le match par forfait 05-00.

Résultat:
Le résultat du match SC017 Langnau Stars I – Nightwolves Triengen est de 05-00 forfait. Langnau Stars I est qualifié pour le tour préliminaire 2 de la SWISS CUP.

Décision CT 02/2016
Retrait Red Rocks Rothenfluh (NVCE)

Le IHC Red Rocks Rothenfluh a décidé de retirer son équipe NVCE en date du

Sanction:
Le calendrier du championnat NVCE Gr. C ayant été établie, la finance d'inscription de 100.00 n'est pas remboursée. Comme les horaires des matchs étaient fixées par les équipes, Red Rocks Rothenfluh (NVCE) écope d'une amende de 150.00 pour retrait d'équipe (art. 3.2 O DTA)

6. Informations - Informationen - Notizie

6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 03/2016 sera publié le jeudi 31.03.2016.
Das nächste OB 03/2016 wird am Dienstag, den 31.03.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique

Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

SC019	09.03.16	19:15	Capolago Flyers Ia – Rangers Lugano
SC010	09.03.16	20:00	Givisiez II – Bienne Skater 90 II

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	MONBARON Vincent
Bienne Skater 90	ZIMMERMANN Derek	RÜFLI Fabian
Buix	MEUSY HUGO	POUILLY Arthur
Courroux Wolfies	GYGAX Léo	BEUCHAT Christophe
Givisiez	CHUARD Dylan	STEBLER Alain
Malcantone	DIDIER Christian	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	CARRARD David	RÜTTIMANN Jonathan
Rossemaison	STEMER Vincent	SCHÜLL Gwanaël
Rothrist	ZIETALA Martin	PFRANGER Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	BERSIER Andrea

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	LIECHTI Adrian
La Baroche	VERMEILLE Ryan	CATTIN Robin
La Broye	MAGNIN Jérémy	CHATTON Guillaume
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	POMA Federico	CATTANEO Mattia
Red Rocks Rothenfluh	GUNZENHAUSER Cyril	ERNY David
Rolling Aventicum II	SCHORNOZ Kellian	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	RUF Philipp	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	FEIERTAG Fabrizio	KONZETT Thomas
Zofingen Black Panthers	MÄDER Reto	BIERI Oliver

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					G	A	T		PEN	MP
1.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	5	2	**7**		0	2
2.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone	4	3	**7**		4	2
3.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	3	4	**7**		0	2
4.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	1	6	**7**		2	2
5.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	3	3	**6**		2	2
6.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	5	0	**5**		2	2
7.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	4	1	**5**		2	1

8.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	3	2	**5**	0	2
9.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies	3	2	**5**	0	2
10.	206208	CARRARD	David	Rolling Aventicum	2	3	**5**	6	2
11.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	2	2	**4**	0	2
12.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	2	2	**4**	16	2
13.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	2	2	**4**	2	2
14.	208120	CALABRIA	Anthony	Buix	2	2	**4**	4	2
15.	2149	STEBLER	Alain	Givisiez	2	2	**4**	6	2
16.	98210	BURRI	Julien	Courroux Wolfies	2	2	**4**	0	2
17.	98332	SCHÜLL	Gwenaël	Rossemaison	1	3	**4**	0	1
18.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	3	0	**3**	0	2
19.	206114	PFRANGER	Roman	Rothrist	3	0	**3**	0	2
20.	99253	BERSIER	Andrea	Sayaluca Cadempino Lug.	2	1	**3**	0	2

LNB / NLB

					G	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	3	1	**4**	0	1
2.	215700	FEIERTAG	Fabrizio	Wolfurt Walkers	3	0	**3**	4	1
3.	211381	KONZETT	Thomas	Wolfurt Walkers	2	1	**3**	2	1
4.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	1	2	**3**	2	1
5.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	1	2	**3**	2	1
6.	208454	MÄDER	Reto	Zofingen Black Panthers	2	0	**2**	2	1
7.	202230	RUF	Philipp	Rothrist II	2	0	**2**	0	1
8.	213119	SCHORNOZ	Kellian	Rolling Aventicum II	2	0	**2**	5	1
9.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	2	0	**2**	2	1
10.	213083	LUMETZBERGER	Dominik	Wolfurt Walkers	1	1	**2**	0	1
11.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	1	1	**2**	2	1
12.	206212	KISSLING	Kevin	Rothrist II	1	1	**2**	0	1
13.	215826	TÖFFERL	Simon	Wolfurt Walkers	1	1	**2**	4	1
14.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	1	1	**2**	2	1
15.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	1	1	**2**	0	1
16.	210051	LIECHTI	Adrian	Gekkos Gerlafingen	0	2	**2**	2	1
17.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	0	2	**2**	2	1
18.	98095	WEHREN	Mathieu	La Tour	0	2	**2**	0	1
19.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	1	0	**1**	10	1
20.	205062	EGGER	Sullivan	La Broye	1	0	**1**	0	1

SWISS CUP

					G	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	7	**12**	0	1
2.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	6	5	**11**	0	1
3.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	5	4	**9**	0	1
4.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	3	6	**9**	0	1
5.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	3	6	**9**	0	1
6.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	5	2	**7**	0	1
7.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	5	2	**7**	0	1
8.	97316	HAUERT	Eloy	Bonfol Indians	6	0	**6**	4	1
9.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	5	1	**6**	0	1
10.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	5	1	**6**	0	1
11.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	4	2	**6**	0	1
12.	209214	BURKHARD	Florent	La Neuveville I	3	3	**6**	0	1
13.	202004	FALCOZ	Steve	Bassecourt Eagles IIb	3	3	**6**	4	1
14.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	2	4	**6**	2	1
15.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles IIb	4	1	**5**	0	1
16.	98142	CHRISTINAT	Thomas	Roller LS Ib	3	2	**5**	2	1
17.	97031	SCHLAEPPI	Julien	La Tour II	3	2	**5**	0	1
18.	209215	BURKHARD	Ludovic	La Neuveville I	2	3	**5**	0	1
19.	207275	CHAVANNE	François	Bienne Seelanders II	4	0	**4**	0	1
20.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	4	0	**4**	4	1

FSIH/DT – SIHV/TD 27.03.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 03/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA01	Givisiez II - La Broye II	09-06	(3-3 2-3 4-0)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DC01	Oensingen R'runners II - Down Shakers Oberbipp	03-10	(0-2 1-3 2-5)

SWISS CUP

SC111	Bonfol Indians - **Buix II**	04-07	(2-1 0-1 2-5)
SC113	**Bassecourt Eagles I** - La Neuveville I	08-06	(1-0 3-0 4-6)
SC114	Bassecourt Eagles IIb - **Rossemaison II**	01-26	(0-4 1-12 0-10)
SC116	**Roller LS Ia** - Bienne Seelanders II	05-04	(3-1 0-2 2-1)
SC117	**Bienne Skater 90 II** - Rolling Aventicum III	10-06	(3-1 6-2 1-3)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Buix	2	1	0	1	0	0	0	14	12	+2	**5**
2. Rossemaison	1	1	0	0	0	0	0	10	3	+7	**3**
3. Bienne Seelanders	1	1	0	0	0	0	0	4	3	+1	**3**
4. Malcantone	2	1	1	0	0	0	0	12	10	+2	**3**
5. Givisiez	2	1	1	0	0	0	0	13	12	+1	**3**
6. Rolling Aventicum	2	0	0	1	1	0	0	14	14	0	**3**
7. Bienne Skater 90	2	1	1	0	0	0	0	11	11	0	**3**
8. Courroux Wolfies	2	1	1	0	0	0	0	13	15	-2	**3**
9. Sayaluca Cadempino Lugano	2	0	1	0	1	0	0	10	18	-8	**1**
10. Rothrist	2	0	2	0	0	0	0	10	13	-3	**0**

LNB / LNB	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Wolfurt Walkers	1	1	0	0	0	0	0	8	3	+5	**3**
2. Rothrist II	1	1	0	0	0	0	0	5	2	+3	**3**
3. La Tour	1	1	0	0	0	0	0	6	5	+1	**3**
4. Zofingen Black P'thers	1	0	0	1	0	0	0	5	4	+1	**2**
5. Rolling Aventicum II	1	0	0	0	0	1	0	3	2	+1	**2**
6. La Broye	1	0	0	0	1	0	0	4	5	-1	**1**
7. La Baroche	1	0	0	0	0	0	1	2	3	-1	**1**
8. Gekkos Gerlafingen	1	0	1	0	0	0	0	5	6	-1	**0**
9. Red Rocks Rothenfluh	1	0	1	0	0	0	0	2	5	-3	**0**
10. Novaggio Twins	1	0	1	0	0	0	0	3	8	-5	**0**

3. Prochains matchs du 01.04 au 07.04.2016
Nächste Spiele vom 01.04 bis zum 07.04.2016
Prossime partite del 01.04 al 07.04.2016

LNA / NLA

A09	Di	03.04.16	16:00	Bienne Seelanders	- Rossemaison	Mettmoos, Bienne
A11	Sa	02.04.16	17:00	Malcantone	- Givisiez	Novaggio
A12	Ve	01.04.16	20:00	Rossemaison	- Courroux Wolfies	Forum Biwi, Rossemaison
A13	Ve	01.04.16	20:00	Rolling Aventicum	- Bienne Seelanders	Centre sportif, Avenches
A14	Sa	02.04.16	17:00	Rothrist	- Sayaluca Cadempino Lugano	Schulhaus Doerfli, Rothrist
A15	Sa	02.04.16	17:00	Bienne Skater 90	- Buix	Sahligut, Bienne

LNA / NLA

B07	Sa	02.04.16	17:00	Rolling Aventicum II	- Wolfurt Walkers	Place des Sports, Avenches
B08	Sa	02.04.16	14:00	Rothrist II	- La Baroche	Schulhaus Doerfli, Rothrist
B09	Sa	02.04.16	17:00	Zofingen Black Panthers	- Red Rocks Rothenfluh	BZZ, Zofingen
B10	Ve	01.04.16	20:00	La Tour	- La Broye	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
B51	Sa	02.04.16	17:00	Novaggio Twins	- Gekkos Gerlafingen	Centro sportivo, Cassina d'Agno

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W01	Sa	02.04.16	19:00	Bienne Seelanders	- Rolling Aventicum	Mettmoos, Bienne
W02	Di	03.04.16	11:00	Novaggio Twins	- La Baroche	Novaggio
W03	Di	03.04.16	14:00	La Tour	- Rothrist	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
W04	Sa	02.04.16	19:30	Rossemaison	- Aire-la-Ville	Forum Biwi, Rossemaison
W51	Sa	02.04.16	14:00	La Tour	- Courroux Wolfies	Bel-Air, La Tour-de-Peilz

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA02	Di	03.04.16	16:00	Rossemaison II	- Rolling Aventicum III	Forum Biwi, Rossemaison
CA03	Di	03.04.16	14:00	La Roche I	- Bassecourt Eagles I	Centre sportif, La Roche
CA04	Sa	02.04.16	20:00	Buix II	- Léchelles Coyotes I	Place de la Valatte, Buix
CB01	Sa	02.04.16	18:00	Hurricanes Lenzburg I	- Wollerau	Mehrzweckhalle, Lenzburg
CB02	Sa	02.04.16	17:00	La Neuveville I	- Zofingen Black Panthers II	Pré de la Tour, La Neuveville
CB03	Ve	01.04.16	20:00	Oensingen Roadrunners I	- Bienne Seelanders II	Jurasstrasse, Oensingen
CB04	Sa	02.04.16	17:00	Paradiso Tigers	- Bienne Skater 90 II	La Sguancia, Paradiso
CB05	Di	03.04.16	12:00	Langnau Stars I	- Sayaluca Cadempino Lugano II	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
CB37	Di	03.04.16	14:00	Hurricanes Lenzburg I	- Bienne Seelanders II	Mehrzweckhalle, Lenzburg

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA01	Sa	02.04.16	17:00	Buix III	- Bonfol Indians	Place de la Valatte, Buix
DA02	Ve	01.04.16	20:00	Bassecourt Eagles IIb	- Bassecourt Eagles IIa	Vieilles-forges, Bassecourt
DA03	Di	03.04.16	14:00	Courroux Wolfies IIa	- Courroux Wolfies IIb	Centre sportif, Courroux
DA04	Di	03.04.16	14:00	Fontenais Ia	- Rossemaison III	En Combas, Fontenais
DB01	Di	03.04.16	12:00	Givisiez IIIa	- La Roche II	Real Sports Arena, Givisiez
DB02	Sa	02.04.16	14:00	Rolling Aventicum IV	- Roller LS Ib	Place des Sports, Avenches
DB03	Sa	02.04.16	11:00	La Neuveville II	- Léchelles Coyotes II	Pré de la Tour, La Neuveville
DB04	Ve	01.04.16	20:00	Roller LS Ia	- Wine Skaters Twann	Place de la Pontaise, Lausanne
DC02	Di	03.04.16	11:00	Hurricanes Lenzburg II	- Alligators Ruswil	Mehrzweckhalle, Lenzburg
DC04	Di	03.04.16	15:00	Fight Pigs Gersau	- Grenchen	Schulhausplatz, Gersau
DC09	Sa	02.04.16	15:00	Hurricanes Lenzburg II	- Gekkos Gerlafingen II	Mehrzweckhalle, Lenzburg
DC20	Sa	02.04.16	16:00	Langnau Stars II	- Alligators Ruswil	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
DD01	Ve	01.04.16	20:00	COB Unicorns	- Vedeggio Eagles	Centro scolastico, Cadro
DD02	Sa	02.04.16	14:00	Capolago Flyers Ib	- Capolago Flyers Ia	Capolago
DD03	Ve	01.04.16	20:15	Malcantone II	- Rangers Lugano	Centro sportivo, Cassina d'Agno

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA01	Di	03.04.16	11:00	La Baroche	- Courroux Wolfies	En Combas, Fontenais
JNA02	Di	03.04.16	14:00	La Broye	- Buix	ZI La Palaz, Payerne
JNA03	Di	03.04.16	13:30	Bienne Skater 90	- Rossemaison b	Sahligut, Bienne
JNA04	Sa	02.04.16	14:00	La Neuveville	- Aire-la-Ville	Pré de la Tour, La Neuveville
JNB06	Di	03.04.16	15:00	Rolling Aventicum	- Capolago Flyers	Place des Sports, Avenches
JNB08	Sa	02.04.16	17:00	Givisiez	- Bienne Seelanders	Real Sports Arena, Givisiez
JNB37	Sa	02.04.16	14:00	Sayaluca Cadempino Lugano	- Rossemaison a	Palamondo, Cadempino
JNB39	Di	03.04.16	14:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	- Wolfurt Walkers	Centro Sportivo, Cassina d'Agno
JNB58	Di	03.04.16	14:30	JB Wiggertal United	- Givisiez	BZZ, Zofingen

SWISS CUP

SC118	Di	03.04.16	14:00	Aire-la-Ville	- Léchelles Coyotes I	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
SC120	Ve	01.04.16	20:00	Down Shakers Oberbipp	- Langnau Stars I	Oberbipp
SC122	Me	06.04.16	20:00	Alligators Ruswil	- Oensingen Roadrunners I	Sportanlage Oberei, Malters
SC123	Di	03.04.16	17:00	Malcantone II	- Capolago Flyers Ib	Centro sportivo, Cassina d'Agno

SWISS CUP JNR

SCJ07 Sa 02.04.16 16:30 Rossemaison b - Capolago Flyers Forum Biwi, Rossemaison

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 31.03.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 31.03.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
10108	TORTI	Pascal	A	Buix	POB32	**6**	15	LNA
215027	BONO	Loris	A	Aire-la-Ville	JNA55	**5**	15	1L
211278	WÜTRICH	Sascha	J	Bienne Seelanders	NVCA41	**4**	15	JNR
211326	DI LULLO	Virgil	A	Bienne Skater 90 II	POJN07	**3**	15	1L
211054	NICOLET	Kevin	A	Aire-la-Ville	POC04	**3**	15	1L
95076	FRIDEZ	Yvan	A	Buix III	DA41	**3**	15	2L
201605	CERUTTI	Alberto	A	Rangers Lugano	RC09	**3**	15	1L
205049	CARRARD	Romain	A	Rolling Aventicum IV	DB50	**3**	15	2L
270005	SUTER	Elliot	N	Givisiez	NVCB38	**3**	15	NVCE
270004	ROTZETTER	Gilles	N	Givisiez	NVCB38	**3**	15	NVCE
215815	KOPEINIG	Jörg	O	Wolfurt Walkers	POB32	**3**	15	LNB
202802	GURTNER	Jeremy	A	Bienne Seelanders	POA31	**2**	15	LNA
214199	BADERTSCHER	Franck	J	Rolling Aventicum	POJN25	**2**	15	JNR
40219	BECK	Andreas	A	COB Unicorns	DD47	**2**	15	2L
202124	GIVEL	Christophe	A	La Broye	POB26	**2**	15	LNB
211006	WINIGER	Silvan	A	Wollerau	CB81	**2**	15	1L
97154	MOLTENI	Luca	A	Rangers Lugano	SC019	**2**	16	2L
203463	GAETA	Christian	A	Capolago Flyers Ia	DD51	**1**	15	2L
211238	PRETET	Guillaume	A	Givisiez IIIb	JNA37	**1**	15	2L
80216	SCHELBERT	Erich	A	Fight Pigs Gersau	SC121	**1**	15	SC
213376	CHATELANAT	Grégoire	J	La Broye	JNA39	**1**	15	JNR
204193	FRAPPOLI	Raffaelo	A	COB Unicorns	DD22	**1**	15	2L

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB05	Malcantone	Malcantone / LNA	LNA	POA012	**1**
CB18	Novaggio Twins	Novaggio Twins / 1L	1L	POC31	**1**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts -

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 04/2016 sera publié le jeudi 07.04.2016.
Das nächste OB 04/2016 wird am Dienstag, den 07.04.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

SC019	09.03.16	19:15	Capolago Flyers Ia – Rangers Lugano
SC010	09.03.16	20:00	Givisiez II – Bienne Skater 90 II

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	MONBARON Vincent
Bienne Skater 90	ZIMMERMANN Derek	RÜFLI Fabian
Buix	MEUSY HUGO	POUILLY Arthur
Courroux Wolfies	GYGAX Léo	BEUCHAT Christophe
Givisiez	CHUARD Dylan	STEBLER Alain
Malcantone	DIDIER Christian	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	CARRARD David	RÜTTIMANN Jonathan
Rossemaison	STEMER Vincent	SCHÜLL Gwanaël
Rothrist	ZIETALA Martin	PFRANGER Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	BERSIER Andrea

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	LIECHTI Adrian
La Baroche	VERMEILLE Ryan	CATTIN Robin
La Broye	MAGNIN Jérémy	CHATTON Guillaume
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	POMA Federico	CATTANEO Mattia
Red Rocks Rothenfluh	GUNZENHAUSER Cyril	ERNY David
Rolling Aventicum II	SCHORNOZ Kellian	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	RUF Philipp	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	FEIERTAG Fabrizio	KONZETT Thomas
Zofingen Black Panthers	MÄDER Reto	BIERI Oliver

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					G	A	T	PEN	MP
1.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	5	2	**7**	0	2
2.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone	4	3	**7**	4	2
3.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	3	4	**7**	0	2
4.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	1	6	**7**	2	2
5.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	3	3	**6**	2	2
6.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	5	0	**5**	2	2
7.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	4	1	**5**	2	1
8.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	3	2	**5**	0	2
9.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies	3	2	**5**	0	2
10.	206208	CARRARD	David	Rolling Aventicum	2	3	**5**	6	2
11.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	2	2	**4**	0	2
12.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	2	2	**4**	16	2
13.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	2	2	**4**	2	2
14.	208120	CALABRIA	Anthony	Buix	2	2	**4**	4	2
15.	2149	STEBLER	Alain	Givisiez	2	2	**4**	6	2
16.	98210	BURRI	Julien	Courroux Wolfies	2	2	**4**	0	2
17.	98332	SCHÜLL	Gwenaël	Rossemaison	1	3	**4**	0	1
18.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	3	0	**3**	0	2
19.	206114	PFRANGER	Roman	Rothrist	3	0	**3**	0	2
20.	99253	BERSIER	Andrea	Sayaluca Cadempino Lug.	2	1	**3**	0	2

LNB / NLB					G	A	T	PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	3	1	**4**	0	1
2.	215700	FEIERTAG	Fabrizio	Wolfurt Walkers	3	0	**3**	4	1
3.	211381	KONZETT	Thomas	Wolfurt Walkers	2	1	**3**	2	1
4.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	1	2	**3**	2	1
5.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	1	2	**3**	2	1
6.	208454	MÄDER	Reto	Zofingen Black Panthers	2	0	**2**	2	1
7.	202230	RUF	Philipp	Rothrist II	2	0	**2**	0	1
8.	213119	SCHORNOZ	Kellian	Rolling Aventicum II	2	0	**2**	5	1
9.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	2	0	**2**	2	1
10.	213083	LUMETZBERGER	Dominik	Wolfurt Walkers	1	1	**2**	0	1
11.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	1	1	**2**	2	1
12.	206212	KISSLING	Kevin	Rothrist II	1	1	**2**	0	1
13.	215826	TÖFFERL	Simon	Wolfurt Walkers	1	1	**2**	4	1
14.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	1	1	**2**	2	1
15.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	1	1	**2**	0	1
16.	210051	LIECHTI	Adrian	Gekkos Gerlafingen	0	2	**2**	2	1
17.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	0	2	**2**	2	1
18.	98095	WEHREN	Mathieu	La Tour	0	2	**2**	0	1
19.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	1	0	**1**	10	1
20.	205062	EGGER	Sullivan	La Broye	1	0	**1**	0	1

SWISS CUP					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	9	13	**22**	0	2
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	12	9	**21**	0	2
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	10	5	**15**	0	2
4.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**	6	2
5.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**	0	2
6.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	6	3	**9**	4	2
7.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	3	6	**9**	0	1
8.	204303	PAPE	Quentin	Rossemaison II	5	3	**8**	0	2
9.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	4	4	**8**	2	2
10.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	4	4	**8**	0	2
11.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	3	5	**8**	2	2

12.	97316	HAUERT	Eloy	Bonfol Indians	7	0	**7**		6	2
13.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	6	1	**7**		0	2
14.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	5	2	**7**		0	1
15.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	5	2	**7**		0	2
16.	98142	CHRISTINAT	Thomas	Roller LS Ib	4	3	**7**		4	2
17.	206041	MAURER	Pascal	La Neuveville I	4	3	**7**		2	2
18.	97031	SCHLAEPPI	Julien	La Tour II	4	3	**7**		2	2
19.	203284	LAGGER	Xavier	La Tour II	3	4	**7**		0	2
20.	209279	COLLIARD	Sacha	La Tour II	4	2	**6**		0	2

FSIH/DT – SIHV/TD 31.03.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 04/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A09	Bienne Seelanders – Rossemaison	ap. prol.	06-05	(1-1 2-2 2-2 1-0)
A11	Malcantone - Givisiez		03-06	(1-3 1-1 1-2)
A12	Rossemaison - Courroux Wolfies		10-07	(1-4 5-0 4-3)
A13	Rolling Aventicum - Bienne Seelanders		03-10	(1-4 1-3 1-3)
A14	Rothrist - Sayaluca Cadempino Lugano		03-04	(2-2 0-1 1-1)
A15	Bienne Skater 90 - Buix		12-07	(1-1 8-4 3-2)

LNB / NLB

B07	Rolling Aventicum II - Wolfurt Walkers		09-07	(8-3 0-3 1-1)
B08	Rothrist II - La Baroche		03-06	(0-1 1-1 2-4)
B09	Zofingen Black P'thers - Red Rocks Rothenfluh		07-06	(2-3 4-3 1-0)
B10	La Tour - La Broye		06-03	(1-2 4-1 1-0)
B51	Novaggio Twins - Gekkos Gerlafingen	ap. pen.	06-07	(1-0 0-4 5-2 0-0 0-1)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W01	Bienne Seelanders - Rolling Aventicum		04-02	(2-2 0-0 2-0)
W02	Novaggio Twins - La Baroche		10-02	(5-0 1-1 4-1)
W03	La Tour – Rothrist	ap. pen.	03-02	(0-0 0-1 2-1 0-0 1-0)
W04	Rossemaison - Aire-la-Ville		05-07	(0-0 3-3 2-4)
W51	La Tour - Courroux Wolfies		01-09	(0-2 1-4 0-3)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA02	Rossemaison II - Rolling Aventicum III		17-03	(2-1 8-1 7-3)
CA03	La Roche I - Bassecourt Eagles I		09-03	(1-2 4-1 4-0)
CA04	Buix II - Léchelles Coyotes I		07-04	(1-0 4-1 2-3)
CB01	Hurricanes Lenzburg I - Wollerau		11-02	(5-0 3-2 3-0)
CB02	La Neuveville I - Zofingen Black P'hers II		06-01	(4-0 0-0 2-1)
CB03	Oensingen R'runners I - Bienne Seelanders II		07-05	(3-1 1-2 3-2)
CB04	Paradiso Tigers - Bienne Skater 90 II		08-03	(2-2 3-0 3-1)
CB05	Langnau Stars I - Sayaluca Cadempino Lug. II		11-01	(4-0 4-1 3-0)
CB37	Hurricanes Lenzburg I - Bienne Seelanders II		11-02	(6-1 2-1 3-0)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA01	Buix III - Bonfol Indians		13-02	(3-2 7-0 3-0)
DA02	Bassecourt Eagles IIb - Bassecourt Eagles IIa		05-15	(2-3 2-6 1-6)
DA03	Courroux Wolfies IIa - Courroux Wolfies IIb		05-11	(1-4 2-3 2-4)
DA04	Fontenais Ia - Rossemaison III		13-04	(4-1 3-2 6-1)
DB01	Givisiez IIIa - La Roche II		11-04	(3-1 6-2 2-1)
DB02	Rolling Aventicum IV - Roller LS Ib	ap. prol.	05-06	(1-3 3-1 1-1 0-1)
DB03	La Neuveville II - Léchelles Coyotes II	ap. prol.	05-04	(2-1 1-2 1-1 1-0)
DB04	Roller LS Ia - Wine Skaters Twann		12-02	(3-0 5-0 4-2)
DC02	Hurricanes Lenzburg II - Alligators Ruswil		04-03	(2-1 1-0 1-2)
DC04	Fight Pigs Gersau - Grenchen		06-08	(0-3 5-2 1-3)
DC09	Hurricanes Lenzburg II - Gekkos Gerlafingen II		05-06	(1-3 2-1 2-2)
DC20	Langnau Stars II - Alligators Ruswil	ap. prol.	05-04	(1-1 1-1 2-2 1-0)
DD01	COB Unicorns - Eagles Vedeggio	ap. prol.	07-08	(2-0 5-1 0-6 0-1)
DD02	Capolago Flyers Ib - Capolago Flyers Ia		11-06	(3-2 5-1 3-3)
DD03	Malcantone II - Rangers Lugano		06-05	(2-2 2-3 2-0)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA01	La Baroche - Courroux Wolfies		12-06	(2-3 5-2 5-1)
JNA02	La Broye - Buix		01-09	(0-2 0-3 1-4)
JNA03	Bienne Skater 90 - Rossemaison b		01-06	(0-1 0-2 1-3)
JNA04	La Neuveville - Aire-la-Ville		03-07	(1-1 1-2 1-4)
JNB06	Rolling Aventicum - Capolago Flyers		09-05	(2-2 5-2 2-1)
JNB08	Givisiez - Bienne Seelanders		16-04	(6-0 4-1 6-3)
JNB37	Sayaluca Cadempino Lugano - Rossemaison a	ap. prol.	09-10	(4-1 3-3 2-5 0-1)
JNB39	MGI Malcantone/Nov. - Wolfurt Walkers		10-08	(1-0 5-3 4-5)
JNB58	JB Wiggertal United - Givisiez		14-02	(5-1 2-0 7-1)

SWISS CUP

SC112	**Fontenais Ia** - La Baroche II	07-04	(2-1 2-0 3-3)
SC118	**Aire-la-Ville** - Léchelles Coyotes I	13-02	(5-0 6-1 2-1)
SC120	Down Shakers Oberbipp - **Langnau Stars I**	05-09	(1-6 3-2 1-1)
SC121	Fight Pigs Gersau - **Wollerau**	08-10	(3-3 3-5 2-2)
SC122	Alligators Ruswil - **Oensingen R'runners I**	04-05	(1-1 0-3 3-1)
SC123	Malcantone II - **Capolago Flyers Ib**	06-09	(3-3 1-1 2-5)

SWISS CUP JNR

SCJ07	**Rossemaison b** - Capolago Flyers	13-03	(1-1 8-1 4-1)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / Play-out

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	3	2	0	1	0	0	0	20	11	+9	**8**
2. Rossemaison	3	2	0	0	1	0	0	25	16	+9	**7**
3. Bienne Skater 90	3	2	1	0	0	0	0	23	18	+5	**6**
4. Givisiez	3	2	1	0	0	0	0	19	15	+4	**6**
5. Buix	3	1	1	1	0	0	0	21	24	-3	**5**
6. Sayaluca Cadempino Lugano	3	1	1	0	1	0	0	14	21	-7	**4**
7. Malcantone	3	1	2	0	0	0	0	15	16	-1	**3**
8. Courroux Wolfies	3	1	2	0	0	0	0	20	25	-5	**3**
9. Rolling Aventicum	3	0	1	1	1	0	0	17	24	-7	**3**
10. Rothrist	3	0	3	0	0	0	0	13	17	-4	**0**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Tour	2	2	0	0	0	0	0	12	8	+4	**6**
2. Rolling Aventicum II	2	1	0	0	0	1	0	12	9	+3	**5**
3. Zofingen Black P'thers	2	1	0	1	0	0	0	12	10	+2	**5**
4. La Baroche	2	1	0	0	0	0	1	8	6	+2	**4**
5. Wolfurt Walkers	2	1	1	0	0	0	0	15	12	+3	**3**
6. Rothrist II	2	1	1	0	0	0	0	8	8	0	**3**
7. Gekkos Gerlafingen	2	0	1	0	0	1	0	12	12	0	**2**
8. La Broye	2	0	1	0	1	0	0	7	11	-4	**1**
9. Novaggio Twins	2	0	1	0	0	0	1	9	15	-6	**1**
10. Red Rocks Rothenfluh	2	0	2	0	0	0	0	8	12	-4	**0**

3. Prochains matchs du 08.04 au 14.04.2016
Nächste Spiele vom 08.04 bis zum 14.04.2016
Prossime partite del 08.04 al 14.04.2016

LNA / NLA

A16	Ve	08.04.16	20:30	Givisiez	- Buix	Real Sports Arena, Givisiez
A17	Sa	09.04.16	17:00	Sayaluca Cadempino Lugano	- Bienne Skater 90	Palamondo, Cadempino
A18	Sa	09.04.16	19:00	Bienne Seelanders	- Rothrist	Mettmoos, Bienne
A19	Sa	09.04.16	17:00	Courroux Wolfies	- Rolling Aventicum	Centre sportif, Courroux
A20	Sa	09.04.16	17:00	Malcantone	- Rossemaison	Centro sportivo, Cassina d'Agno
A78	Di	10.04.16	14:00	Malcantone	- Bienne Skater 90	Centro sportivo, Cassina d'Agno

LNB / NLB

B11	Ve	08.04.16	20:15	La Broye	- Gekkos Gerlafingen	ZI La Palaz, Payerne
B12	Sa	09.04.16	16:00	Red Rocks Rothenfluh	- La Tour	Etzmatten, Rothenfluh
B13	Sa	09.04.16	17:00	La Baroche	- Zofingen Black Panthers	En Combas, Fontenais
B14	Sa	09.04.16	17:00	Wolfurt Walkers	- Rothrist II	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
B15	Sa	09.04.16	14:00	Novaggio Twins	- Rolling Aventicum II	Novaggio
B22	Di	10.04.16	14:00	La Baroche	- La Broye	En Combas, Fontenais

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W05	Sa	09.04.16	14:00	Rothrist	- Rossemaison	Schulhaus Doerfli, Rothrist
W06	Sa	09.04.16	20:00	La Baroche	- La Tour	En Combas, Fontenais
W07	Di	10.04.16	14:00	Rolling Aventicum	- Novaggio Twins	Place des Sports, Avenches
W08	Sa	09.04.16	20:00	Courroux Wolfies	- Bienne Seelanders	Centre sportif, Courroux
W67	Sa	09.04.16	19:30	Aire-la-Ville	- Novaggio Twins	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA06	Di	10.04.16	14:00	La Broye II	- La Baroche II	ZI La Palaz, Payerne
CA07	Sa	09.04.16	18:00	Léchelles Coyotes I	- Aire-la-Ville	Place des Sports, Léchelles
CA08	Me	13.04.16	20:00	Bassecourt Eagles I	- Buix II	Vieilles-forges, Bassecourt
CA09	Ve	08.04.16	20:00	Rolling Aventicum III	- La Roche I	Place des Sports, Avenches
CA10	Sa	09.04.16	17:00	Givisiez II	- Rossemaison II	Real Sports Arena, Givisiez
CB06	Sa	09.04.16	14:00	Wollerau	- Sayaluca Cadempino Lugano II	Freizeitpark Erlenmoos, Wollerau
CB07	Sa	09.04.16	17:00	Bienne Skater 90 II	- Langnau Stars I	Sahligut, Bienne
CB08	Sa	09.04.16	16:00	Bienne Seelanders II	- Paradiso Tigers	Mettmoos, Bienne
CB09	Sa	09.04.16	17:00	Zofingen Black Panthers II	- Oensingen Roadrunners I	BZZ, Zofingen
CB10	Sa	09.04.16	18:00	Hurricanes Lenzburg I	- La Neuveville I	Mehrzweckhalle, Lenzburg
CB49	Di	10.04.16	14:00	Bienne Skater 90 II	- Paradiso Tigers	Sahligut, Bienne

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA05	Sa	09.04.16	14:00	Courroux Wolfies IIb	- Fontenais Ia	Centre sportif, Courroux
DA06	Ve	08.04.16	20:00	Bassecourt Eagles IIa	- Courroux Wolfies IIa	Vieilles-forges, Bassecourt
DA07	Di	10.04.16	17:00	Bonfol Indians	- Bassecourt Eagles IIb	En Combas, Fontenais
DA08	Di	10.04.16	11:00	Fontenais Ib	- Buix III	En Combas, Fontenais
DB06	Ve	08.04.16	20:00	La Roche II	- Givisiez IIIb	Centre sportif, La Roche
DB07	Sa	09.04.16	13:30	Wine Skaters Twann	- La Tour II	Mettmoos, Bienne
DB08	Ve	08.04.16	20:00	Léchelles Coyotes II	- Roller LS Ia	Place des Sports, Léchelles
DB09	Di	10.04.16	10:30	Roller LS Ib	- La Neuveville II	Place de la Pontaise, Lausanne
DB10	Sa	09.04.16	20:00	Givisiez IIIa	- Rolling Aventicum IV	Real Sports Arena, Givisiez
DB11	Ma	12.04.16	20:00	Rolling Aventicum IV	- La Roche II	Place des Sports, Avenches
DB13	Me	13.04.16	20:00	Roller LS Ia	- Roller LS Ib	Place de la Pontaise, Lausanne
DB14	Me	13.04.16	20:00	La Tour II	- Léchelles Coyotes II	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
DC05	Ve	08.04.16	20:00	Langnau Stars II	- Fight Pigs Gersau	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
DC06	Sa	09.04.16	17:00	Alligators Ruswil	- Wild-Cats Welschenrohr	Sportanlage Oberei, Malters
DC07	Ve	08.04.16	20:00	Down Shakers Oberbipp	- Hurricanes Lenzburg II	Oberbipp
DC08	Ve	08.04.16	19:30	Gekkos Gerlafingen II	- Oensingen Roadrunners II	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
DC61	Sa	09.04.16	15:00	Hurricanes Lenzburg II	- Fight Pigs Gersau	Mehrzweckhalle, Lenzburg
DD04	Ve	08.04.16	20:00	Vedeggio Eagles	- Rangers Lugano	Centro scolastico, Taverne
DD05	Sa	09.04.16	14:00	Capolago Flyers Ia	- Malcantone II	Capolago
DD21	Sa	09.04.16	17:00	Capolago Flyers Ib	- COB Unicorns	Capolago

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA05	Di	10.04.16	14:00	Courroux Wolfies	- Aire-la-Ville	Centre sportif, Courroux
JNA06	Sa	09.04.16	14:00	Rossemaison b	- La Neuveville	Forum Biwi, Rossemaison
JNA07	Sa	09.04.16	17:00	Buix	- Bienne Skater 90	Place de la Valatte, Bienne
JNA08	Sa	09.04.16	14:00	La Baroche	- La Broye	En Combas, Fontenais
JNB02	Sa	09.04.16	14:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	- Rolling Aventicum	Centro sportivo, Cassina d'Agno
JNB10	Di	10.04.16	14:00	Capolago Flyers	- Wolfurt Walkers	Capolago
JNB11	Di	10.04.16	12:00	Sayaluca Cadempino Lugano	- Rolling Aventicum	Palamondo, Cadempino

JNB12	Di	10.04.16	14:30	JB Wiggertal United	-	Rossemaison a	BZZ, Zofingen
JNB21	Sa	09.04.16	11:00	Wolfurt Walkers	-	Rossemaison a	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
JNB44	Sa	09.04.16	14:00	JB Wiggertal United	-	Sayaluca Cadempino Lugano	BZZ, Zofingen
NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI							
NVCA01	Di	10.04.16	14:00	Buix	-	La Baroche	Place de la Vallatte, Buix
NVCA02	Di	10.04.16	10:00	Bienne Seelanders	-	Rossemaison	Mettmoos, Bienne
NVCB01	Sa	09.04.16	14:00	La Broye	-	Léchelles Coyotes	ZI La Palaz, Payerne
NVCB02	Di	10.04.16	11:00	Rolling Aventicum	-	Bienne Skater 90	Place des Sports, Avenches
NVCC01	Sa	09.04.16	12:00	Langnau Stars	-	JB Wiggertal United	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
NVCD01	Sa	09.04.16	10:00	MGI Malcantone/Novaggio Twins			- Capolago Flyers Novaggio
NVCD02	Sa	09.04.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Rangers Lugano	Palamondo, Cadempino
MINIS							
MNA01	Sa	09.04.16	17:00	Rossemaison	-	Bassecourt Eagles	Forum Biwi, Rossemaison
MNA02	Ve	08.04.16	18:00	La Baroche	-	Courroux Wolfies b	En Combas, Fontenais
MNA03	Di	10.04.16	10:30	Courroux Wolfies a	-	Buix	Centre sportif, Courroux
MNB01	Di	10.04.16	11:00	La Neuveville	-	Bienne Seelanders	Pré de la Tour, La Neuveville
MNC01	Sa	09.04.16	14:00	Wolfurt Walkers	-	JB Wiggertal United	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
MND01	Di	10.04.16	10:00	Capolago Flyers	-	Sayaluca Cadempino Lugano a	Capolago
MND02	Di	10.04.16	10:00	Rangers Lugano	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Via Maraini, Pregassona
SWISS CUP							
SC119	Di	10.04.16	11:00	Grenchen	-	Hurricanes Lenzburg I	Witmattstrasse, Grenchen
SC206	Di	10.04.16	17:00	Buix II	-	Rossemaison	Place de la Valatte, Buix
SC214	Ma	12.04.16	20:00	Roller LS Ia	-	Aire-la-Ville	Place de la Pontaise, Lausanne
SWISS CUP JNR							
SCJ07	Sa	02.04.16	16:30	Rossemaison b	-	Capolago Flyers	Forum Biwi, Rossemaison

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 07.04.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 07.04.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
10108	TORTI	Pascal	A	Buix	POB32	**5**	15	LNA
215027	BONO	Loris	A	Aire-la-Ville	JNA55	**4**	15	1L
211278	WÜTRICH	Sascha	J	Bienne Seelanders	NVCA41	**3**	15	JNR
270005	SUTER	Elliot	N	Givisiez	NVCB38	**3**	15	NVCE
270004	ROTZETTER	Gilles	N	Givisiez	NVCB38	**3**	15	NVCE
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB08	**3**	16	JNR
211326	DI LULLO	Virgil	A	Bienne Skater 90 II	POJN07	**2**	15	1L
211054	NICOLET	Kevin	A	Aire-la-Ville	POC04	**2**	15	1L
95076	FRIDEZ	Yvan	A	Buix III	DA41	**2**	15	2L
201605	CERUTTI	Alberto	A	Rangers Lugano	RC09	**2**	15	1L
205049	CARRARD	Romain	A	Rolling Aventicum IV	DB50	**2**	15	2L
215815	KOPEINIG	Jörg	O	Wolfurt Walkers	POB32	**2**	15	LNB
210177	PAPAUX	Gil	J	Givisiez	JNB08	**2**	16	JNR
214199	BADERTSCHER	Franck	J	Rolling Aventicum	POJN25	**1**	15	JNR
40219	BECK	Andreas	A	COB Unicorns	DD47	**1**	15	2L
202124	GIVEL	Christophe	A	La Broye	POB26	**1**	15	LNB
211006	WINIGER	Silvan	A	Wollerau	CB81	**1**	15	1L
97154	MOLTENI	Luca	A	Rangers Lugano	SC019	**1**	16	2L
211238	PRETET	Guillaume	A	Givisiez IIIb	JNA37	**1**	15	2L

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts -

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 04/2016 sera publié le jeudi 14.04.2016.
Das nächste OB 04/2016 wird am Dienstag, den 14.04.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

SC019	09.03.16	19:15	Capolago Flyers Ia – Rangers Lugano
SC010	09.03.16	20:00	Givisiez II – Bienne Skater 90 II

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	VOIROL Damien	ZWAHLEN Michel
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	MEUSY HUGO	CALABRIA Anthony
Courroux Wolfies	GYGAX Léo	BEUCHAT Christophe
Givisiez	CHUARD Dylan	MONNEY Florian
Malcantone	DIDIER Christian	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	CARRARD David	MONNERON Yoann
Rossemaison	STEMER Vincent	CHOFFAT Jérôme
Rothrist	ZIETALA Martin	PFRANGER Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Aron

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	MARTI Patrick
La Baroche	CATTIN Robin	CHABOUDEZ Benjamin
La Broye	HUBER Michaël	MAGNIN Jérémy
La Tour	DUPRAZ Thomas	MINACCI Didier
Novaggio Twins	POMA Federico	CATTANEO Mattia
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	KELLER Stefan
Rolling Aventicum II	DELLEY Robin	SCHORNOZ Kellian
Rothrist II	KISSLING Kevin	RUF Philipp

Wolfurt Walkers	HOLLENSTEIN Dominic	FEIERTAG Fabrizio
Zofingen Black Panthers	HÄFLIGER Matthias	BIERI Oliver

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA						G	A	T		PEN	MP
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90		2	9	**11**		4	3
2.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders		8	2	**10**		0	3
3.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez		5	5	**10**		2	3
4.	202605	MEUSY	Hugo	Buix		7	2	**9**		6	3
5.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders		5	4	**9**		4	3
6.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90		5	4	**9**		2	3
7.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison		7	1	**8**		2	3
8.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies		5	3	**8**		2	3
9.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90		5	2	**7**		4	3
10.	208120	CALABRIA	Anthony	Buix		4	3	**7**		6	3
11.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone		4	3	**7**		4	2
12.	204416	CHOFFAT	Jérôme	Rossemaison		3	4	**7**		0	3
13.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.		4	2	**6**		2	3
14.	204007	POUILLY	Arthur	Buix		4	2	**6**		0	3
15.	206162	MERCAY	Louis	Rossemaison		3	3	**6**		0	3
16.	98332	SCHÜLL	Gwenaël	Rossemaison		2	4	**6**		2	3
17.	206208	CARRARD	David	Rolling Aventicum		2	4	**6**		8	3
18.	204058	MONNEY	Florian	Givisiez		5	0	**5**		4	3
19.	202349	GERBER	Colin	Buix		4	1	**5**		26	3
20.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist		3	2	**5**		16	3

LNB / NLB						G	A	T		PEN	MP
1.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour		5	1	**6**		2	2
2.	97019	MINACCI	Didier	La Tour		3	3	**6**		0	2
3.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen		3	3	**6**		2	2
4.	211353	DELLEY	Robin	Rolling Aventicum II		4	0	**4**		12	1
5.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins		4	0	**4**		2	2
6.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh		3	1	**4**		4	2
7.	202252	HÄFLIGER	Matthias	Zofingen Black Panthers		3	1	**4**		4	2
8.	209403	HOLLENSTEIN	Dominic	Wolfurt Walkers		3	1	**4**		0	2
9.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers		2	2	**4**		0	2
10.	99142	MONNEY	Johnny	La Tour		1	3	**4**		2	1
11.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers		1	3	**4**		2	2
12.	202713	CATTIN	Robin	La Baroche		3	0	**3**		0	2
13.	215700	FEIERTAG	Fabrizio	Wolfurt Walkers		3	0	**3**		18	2
14.	211381	KONZETT	Thomas	Wolfurt Walkers		2	1	**3**		2	1
15.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers		2	1	**3**		0	2
16.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers		2	1	**3**		2	2
17.	202379	MARTI	Patrick	Gekkos Gerlafingen		2	1	**3**		2	2
18.	208454	MÄDER	Reto	Zofingen Black Panthers		2	1	**3**		2	2
19.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen		1	2	**3**		4	2
20.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye		1	2	**3**		2	2

SWISS CUP					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	9	13	**22**	0	2
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	12	9	**21**	0	2
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	10	5	**15**	0	2
4.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**	6	2
5.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**	0	2
6.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	6	3	**9**	4	2
7.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	3	6	**9**	0	1
8.	204303	PAPE	Quentin	Rossemaison II	5	3	**8**	0	2
9.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	4	4	**8**	2	2
10.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	4	4	**8**	0	2
11.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	3	5	**8**	2	2
12.	97316	HAUERT	Eloy	Bonfol Indians	7	0	**7**	6	2
13.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	6	1	**7**	0	2
14.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	5	2	**7**	0	1
15.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	5	2	**7**	0	2
16.	98142	CHRISTINAT	Thomas	Roller LS Ib	4	3	**7**	4	2
17.	206041	MAURER	Pascal	La Neuveville I	4	3	**7**	2	2
18.	97031	SCHLAEPPI	Julien	La Tour II	4	3	**7**	2	2
19.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	3	4	**7**	2	1
20.	203284	LAGGER	Xavier	La Tour II	3	4	**7**	0	2

FSIH/DT – SIHV/TD 07.04.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 05/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A16	Givisiez - Buix		09-00	(3-0 3-0 3-0)
A17	Sayaluca Cadempino Lugano - Bienne Skater 90		14-04	(5-1 6-3 3-0)
A18	Bienne Seelanders - Rothrist		06-07	(2-1 2-3 2-3)
A19	Courroux Wolfies - Rolling Aventicum		06-05	(0-0 4-1 2-4)
A20	Malcantone - Rossemaison		04-03	(0-1 3-0 1-2)
A78	Malcantone - Bienne Skater 90	ap. prol.	03-04	(1-0 1-1 1-2 0-1)

LNB / NLB

B11	La Broye - Gekkos Gerlafingen		05-02	(0-1 3-1 2-1)
B12	Red Rocks Rothenfluh - La Tour		10-07	(6-3 1-2 3-2)
B13	La Baroche - Zofingen Black P'thers	ap. prol.	04-05	(2-0 0-1 2-3 0-1)
B14	Wolfurt Walkers - Rothrist II		09-08	(3-1 4-3 2-4)
B15	Novaggio Twins - Rolling Aventicum II		06-05	(3-2 2-2 1-1)
B22	La Baroche - La Broye		04-07	(1-0 1-3 2-4)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W05	Rothrist - Rossemaison		07-04	(0-0 5-2 2-2)
W06	La Baroche - La Tour		02-00	(1-0 0-0 1-0)
W07	Rolling Aventicum - Novaggio Twins		04-07	(1-0 1-2 2-5)
W08	Courroux Wolfies - Bienne Seelanders		03-02	(0-2 1-0 2-0)
W67	Aire-la-Ville - Novaggio Twins		04-14	(2-4 1-3 1-7)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA06	La Broye II - La Baroche II		06-08	(1-3 5-1 0-4)
CA07	Léchelles Coyotes I - Aire-la-Ville		04-03	(1-1 1-2 2-0)
CA08	Bassecourt Eagles I - Buix II		09-07	(4-3 2-2 3-2)
CA09	Rolling Aventicum III - La Roche I		03-12	(1-2 1-6 1-4)
CA10	Givisiez II - Rossemaison II		06-11	(4-3 0-5 2-3)
CB06	Wollerau - Sayaluca Cadempino Lug. II		13-05	(3-3 6-1 4-1)
CB07	Bienne Skater 90 II - Langnau Stars I		08-06	(4-0 3-3 1-3)
CB08	Bienne Seelanders II - Paradiso Tigers		03-05	(1-3 2-1 0-1)
CB09	Zofingen Black P'hers II - Oensingen R'runners I		04-08	(1-2 3-3 0-3)
CB10	Hurricanes Lenzburg I - La Neuveville I		08-05	(2-1 4-2 2-2)
CB49	Bienne Skater 90 II - Paradiso Tigers		05-04	(1-2 1-1 2-1)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA05	Courroux Wolfies IIb - Fontenais Ia		00-09	(0-3 0-2 0-4)
DA06	Bassecourt Eagles IIa - Courroux Wolfies IIa		04-07	(1-2 1-3 3-2)
DA07	Bonfol Indians - Bassecourt Eagles IIb		21-02	(8-0 6-0 7-2)
DA08	Fontenais Ib - Buix III		06-14	(2-2 0-3 4-9)
DB06	La Roche II - Givisiez IIIb		09-07	(3-4 5-1 1-2)
DB07	Wine Skaters Twann - La Tour II		01-09	(1-2 0-5 0-2)
DB08	Léchelles Coyotes II - Roller LS Ia		05-12	(1-1 2-3 2-8)
DB09	Roller LS Ib - La Neuveville II		09-00	(3-0 3-0 3-0)
DB10	Givisiez IIIa - Rolling Aventicum IV		11-03	(3-1 4-2 4-0)
DB11	Rolling Aventicum IV - La Roche II		06-05	(2-4 2-0 1-1)
DB13	Roller LS Ia - Roller LS Ib		10-03	(5-0 2-1 3-2)
DB14	La Tour II - Léchelles Coyotes II		08-09	(2-3 4-2 2-4)
DC05	Langnau Stars II - Fight Pigs Gersau		07-06	(1-0 3-1 3-5)
DC06	Alligators Ruswil - Wild-Cats Welschenrohr		05-09	(2-4 1-2 2-3)

DC07	Down Shakers Oberbipp - Hurricanes Lenzburg II	10-00	(1-0 4-0 5-0)
DC08	Gekkos Gerlafingen II - Oensingen R'runners II	05-04	(2-1 0-2 3-1)
DC61	Hurricanes Lenzburg II - Fight Pigs Gersau	08-12	(0-4 1-3 7-5)
DD04	Eagles Vedeggio - Rangers Lugano	06-04	(3-1 1-0 2-3)
DD05	Capolago Flyers Ia - Malcantone II	04-07	(1-2 1-2 2-3)
DD21	Capolago Flyers Ib - COB Unicorns	05-04	(1-1 1-2 3-1)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA05	Courroux Wolfies - Aire-la-Ville	06-05	(1-3 2-0 3-2)
JNA06	Rossemaison b - La Neuveville	15-04	(5-0 5-1 5-3)
JNA07	Buix - Bienne Skater 90	06-04	(1-0 4-1 1-3)
JNA08	La Baroche - La Broye	05-08	(1-2 2-2 3-4)
JNB02	MGI Malcantone/Nov. - Rolling Aventicum	07-09	(3-1 2-4 2-4)
JNB10	Capolago Flyers - Wolfurt Walkers	05-00	(forfait)
JNB11	Sayaluca Cadempino Lugano - Rolling Aventicum	10-03	(5-1 2-1 3-1)
JNB12	JB Wiggertal United - Rossemaison a	09-10	(5-5 2-3 2-2)
JNB21	Wolfurt Walkers - Rossemaison a	09-10	(2-2 3-5 4-3)
JNB44	JB Wiggertal United - Sayaluca Cadempino Lugano	03-02	(1-0 2-2 0-0)

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA01	Buix - La Baroche	03-17	(1-6 2-3 0-8)
NVCA02	Bienne Seelanders - Rossemaison	04-15	(3-8 1-3 0-4)
NVCB01	La Broye - Léchelles Coyotes	03-09	(1-6 2-3 0-0)
NVCB02	Rolling Aventicum - Bienne Skater 90	06-10	(1-4 1-2 4-4)
NVCC01	Langnau Stars - JB Wiggertal United	07-08	(1-3 1-1 5-3)
NVCD01	MGI Malcantone/Nov. - Capolago Flyers	05-12	(1-7 3-2 1-3)
NVCD02	Sayaluca Cadempino Lugano - Rangers Lugano	10-09	(2-2 4-4 4-3)

MINIS

MNA01	Rossemaison - Bassecourt Eagles	19-07	(11-5 3-2 5-0)
MNA02	La Baroche - Courroux Wolfies b	10-02	(1-0 5-1 4-1)
MNA03	Courroux Wolfies a - Buix	10-02	(2-0 3-1 5-1)
MNB01	La Neuveville - Bienne Seelanders	02-13	(1-2 0-3 1-8)
MNC01	Wolfurt Walkers - JB Wiggertal United	10-04	(3-1 3-1 4-2)
MND01	Capolago Flyers - Sayaluca Cadempino Lugano a	00-45	(0-14 0-10 0-21)
MND02	Rangers Lugano - MGI Malcantone/Nov.	09-14	(3-5 4-5 2-4)

SWISS CUP

SC119	Grenchen - **Hurricanes Lenzburg I**	05-06	(0-1 3-3 2-2)
SC206	Buix II - **Rossemaison**	03-19	(3-6 0-3 0-10)
SC214	Roller LS Ia - **Aire-la-Ville**	05-07	(0-3 3-3 2-1)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Givisiez	4	3	1	0	0	0	0	28	15	+13	**9**
2. Bienne Seelanders	4	2	1	1	0	0	0	26	18	+8	**8**
3. Bienne Skater 90	5	2	2	1	0	0	0	31	35	-4	**8**
4. Rossemaison	4	2	1	0	1	0	0	28	20	+8	**7**
5. Sayaluca Cadempino Lugano	4	2	1	0	1	0	0	28	25	+3	**7**
6. Malcantone	5	2	2	0	1	0	0	22	23	-1	**7**
7. Courroux Wolfies	4	2	2	0	0	0	0	26	30	-4	**6**
8. Buix	4	1	2	1	0	0	0	21	33	-12	**5**
9. Rothrist	4	1	3	0	0	0	0	20	23	-3	**3**
10. Rolling Aventicum	4	0	2	1	1	0	0	22	30	-8	**3**

LNB / LNB

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Zofingen Black P'thers	3	1	0	2	0	0	0	17	14	+3	**7**
2.	La Broye	4	2	1	0	1	0	0	19	17	+2	**7**
3.	Wolfurt Walkers	3	2	1	0	0	0	0	24	20	+4	**6**
4.	La Tour	3	2	1	0	0	0	0	19	18	+1	**6**
5.	Rolling Aventicum II	3	1	1	0	0	1	0	17	15	+2	**5**
6.	La Baroche	4	1	1	0	1	0	1	16	18	-2	**5**
7.	Novaggio Twins	3	1	1	0	0	0	1	15	20	-5	**4**
8.	Red Rocks Rothenfluh	3	1	2	0	0	0	0	18	19	-1	**3**
9.	Rothrist II	3	1	2	0	0	0	0	16	17	-1	**3**
10.	Gekkos Gerlafingen	3	0	2	0	0	1	0	14	17	-3	**2**

WOMEN

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Novaggio Twins	3	3	0	0	0	0	0	31	10	+21	**9**
2.	Courroux Wolfies	2	2	0	0	0	0	0	12	3	+9	**6**
3.	Rothrist	2	1	0	0	0	0	1	9	7	+2	**4**
4.	Bienne Seelanders	2	1	1	0	0	0	0	6	5	+1	**3**
5.	La Baroche	2	1	1	0	0	0	0	4	10	-6	**3**
6.	Aire-la-Ville	2	1	1	0	0	0	0	11	19	-8	**3**
7.	La Tour	3	0	2	0	0	1	0	4	13	-9	**2**
8.	Rossemaison	2	0	2	0	0	0	0	9	14	-5	**0**
9.	Rolling Aventicum	2	0	2	0	0	0	0	6	11	-5	**0**

1L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison II	2	2	0	0	0	0	0	28	9	+19	**6**
2.	La Roche I	2	2	0	0	0	0	0	21	6	+15	**6**
3.	La Baroche II	2	2	0	0	0	0	0	15	10	+5	**6**
4.	Buix II	2	1	1	0	0	0	0	14	13	+1	**3**
5.	Givisiez II	2	1	1	0	0	0	0	15	17	-2	**3**
6.	Léchelles Coyotes I	2	1	1	0	0	0	0	8	10	-2	**3**
7.	Bassecourt Eagles I	2	1	1	0	0	0	0	12	16	-4	**3**
8.	Aire-la-Ville	2	0	2	0	0	0	0	7	11	-4	**0**
9.	La Broye II	2	0	2	0	0	0	0	12	17	-5	**0**
10.	Rolling Aventicum III	2	0	2	0	0	0	0	6	29	-23	**0**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Hurricanes Lenzburg I	3	3	0	0	0	0	0	30	9	+21	**9**
2.	Paradiso Tigers	3	2	0	0	1	0	0	17	11	+6	**7**
3.	Oensingen R'runners I	2	2	0	0	0	0	0	15	9	+6	**6**
4.	Bienne Skater 90 II	3	1	1	1	0	0	0	16	18	-2	**5**
5.	Langnau Stars I	2	1	1	0	0	0	0	17	9	+8	**3**
6.	La Neuveville I	2	1	1	0	0	0	0	11	9	+2	**3**
7.	Wollerau	2	1	1	0	0	0	0	15	16	-1	**3**
8.	Zofingen Black P'hers II	2	0	2	0	0	0	0	5	14	-9	**0**
9.	Sayaluca Cadempino Lug. II	2	0	2	0	0	0	0	6	24	-18	**0**
10.	Bienne Seelanders II	3	0	3	0	0	0	0	10	23	-13	**0**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Buix III	2	2	0	0	0	0	0	27	8	+19	**6**
2.	Fontenais Ia	2	2	0	0	0	0	0	22	4	+18	**6**
3.	Bonfol Indians	2	1	1	0	0	0	0	23	15	+8	**3**
4.	Bassecourt Eagles IIa	2	1	1	0	0	0	0	19	12	+7	**3**
5.	Courroux Wolfies IIa	2	1	1	0	0	0	0	12	15	-3	**3**
6.	Courroux Wolfies IIb	2	1	1	0	0	0	0	11	14	-3	**3**
7.	Fontenais Ib	1	0	1	0	0	0	0	6	14	-8	**0**
8.	Rossemaison III	1	0	1	0	0	0	0	4	13	-9	**0**
9.	Bassecourt Eagles IIb	2	0	2	0	0	0	0	7	36	-29	**0**

2L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Roller LS Ia	3	3	0	0	0	0	0	34	10	+24	**9**
2. Givisiez IIIa	2	2	0	0	0	0	0	22	7	+15	**6**
3. Roller LS Ib	3	1	1	1	0	0	0	18	15	+3	**5**
4. La Roche II	3	1	1	0	0	0	1	18	24	-6	**4**
5. Léchelles Coyotes II	3	1	1	0	1	0	0	18	25	-7	**4**
6. La Tour II	2	1	1	0	0	0	0	17	10	+7	**3**
7. Rolling Aventicum IV	3	0	1	0	1	1	0	14	22	-8	**3**
8. La Neuveville II	2	0	1	1	0	0	0	5	13	-8	**2**
9. Givisiez IIIb	1	0	1	0	0	0	0	7	9	-2	**0**
10. Wine Skaters Twann	2	0	2	0	0	0	0	3	21	-18	**0**

2L Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Down Shakers Oberbipp	3	3	0	0	0	0	0	29	7	+22	**9**
2. Gekkos Gerlafingen II	2	2	0	0	0	0	0	11	9	+2	**6**
3. Langnau Stars II	3	1	1	1	0	0	0	16	19	-3	**5**
4. Wild-Cats Welschenrohr	1	1	0	0	0	0	0	9	5	+4	**3**
5. Grenchen	1	1	0	0	0	0	0	8	6	+2	**3**
6. Fight Pigs Gersau	3	1	2	0	0	0	0	24	23	+1	**3**
7. Hurricanes Lenzburg II	4	1	3	0	0	0	0	17	31	-14	**3**
8. Alligators Ruswil	3	0	2	0	1	0	0	12	18	-6	**1**
9. Oensingen R'runners II	2	0	2	0	0	0	0	7	15	-8	**0**

2L Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Capolago Flyers Ib	2	2	0	0	0	0	0	16	10	+6	**6**
2. Malcantone II	2	2	0	0	0	0	0	13	9	+4	**6**
3. Eagles Vedeggio	2	1	0	1	0	0	0	14	11	+3	**5**
4. COB Unicorns	2	0	1	0	1	0	0	11	13	-2	**1**
5. Rangers Lugano	2	0	2	0	0	0	0	9	12	-3	**0**
6. Capolago Flyers Ia	2	0	2	0	0	0	0	10	18	-8	**0**

JNR Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Buix	3	3	0	0	0	0	0	21	9	+12	**9**
2. Rossemaison b	2	2	0	0	0	0	0	21	5	+16	**6**
3. La Baroche	2	1	1	0	0	0	0	17	14	+3	**3**
4. Aire-la-Ville	2	1	1	0	0	0	0	12	9	+3	**3**
5. Courroux Wolfies	2	1	1	0	0	0	0	12	17	-5	**3**
6. La Broye	2	1	1	0	0	0	0	9	14	-5	**3**
7. La Neuveville	2	0	2	0	0	0	0	7	22	-15	**0**
8. Bienne Skater 90	3	0	3	0	0	0	0	9	18	-9	**0**

JNR Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison a	4	2	0	1	0	0	1	35	33	+2	**9**
2. Rolling Aventicum	4	2	1	0	0	1	0	27	27	0	**8**
3. Sayaluca Cadempino Lugano	4	2	1	0	1	0	0	29	23	+6	**7**
4. JB Wiggertal United	4	2	2	0	0	0	0	33	22	+11	**6**
5. Wolfurt Walkers	5	2	3	0	0	0	0	45	31	+14	**6**
6. Givisiez	2	1	1	0	0	0	0	18	18	0	**3**
7. MGI Malcantone/Novaggio T.	2	1	1	0	0	0	0	17	17	0	**3**
8. Capolago Flyers	3	1	2	0	0	0	0	11	26	-15	**3**
9. Bienne Seelanders	2	0	2	0	0	0	0	9	27	-18	**0**

3. Prochains matchs du 15.04 au 21.04.2016
Nächste Spiele vom 15.04 bis zum 21.04.2016
Prossime partite del 15.04 al 21.04.2016

LNA / NLA

A21	Ve	15.04.16	20:00	Rossemaison	- Givisiez	Forum Biwi, Rossemaison
A22	Sa	16.04.16	17:00	Rolling Aventicum	- Malcantone	Place des Sports, Avenches
A23	Sa	16.04.16	17:00	Rothrist	- Courroux Wolfies	Schulhaus Doerfli, Rothrist
A24	Ve	15.04.16	19:30	Bienne Skater 90	- Bienne Seelanders	Sahligut, Bienne
A25	Sa	16.04.16	17:00	Buix	- Sayaluca Cadempino Lugano	Place de la Valatte, Buix
A28	Je	21.04.16	20:00	Courroux Wolfies	- Bienne Skater 90	Centre sportif, Courroux

LNB / NLB

B16	Sa	16.04.16	17:00	Gekkos Gerlafingen	- Rolling Aventicum II	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
B17	Sa	16.04.16	14:00	Rothrist II	- Novaggio Twins	Schulhaus Doerfli, Rothrist
B18	Sa	16.04.16	17:00	Zofingen Black Panthers	- Wolfurt Walkers	BZZ, Zofingen
B19	Sa	16.04.16	19:00	La Tour	- La Baroche	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
B20	Sa	16.04.16	17:00	La Broye	- Red Rocks Rothenfluh	ZI La Palaz, Payerne

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W09	Di	17.04.16	14:00	Novaggio Twins	- Courroux Wolfies	Novaggio
W12	Di	17.04.16	17:00	Aire-la-Ville	- Rothrist	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
W23	Di	17.04.16	16:30	Bienne Seelanders	- Rossemaison	Mettmoos, Bienne
W28	Di	17.04.16	13:00	La Baroche	- Rolling Aventicum	En Combas, Fontenais

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA11	Sa	16.04.16	20:00	Rossemaison II	- La Broye II	Forum Biwi, Rossemaison

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA15	Lu	18.04.16	19:45	Fontenais Ib	- Courroux Wolfies IIa	En Combas, Fontenais
DB15	Di	17.04.16	12:00	Givisiez IIIb	- Wine Skaters Twann	Real Sport Arena, Givisiez
DD10	Ve	15.04.16	20:00	Vedeggio Eagles	- Capolago Flyers Ia	Centro scolastico, Taverne

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA31	Sa	16.04.16	17:00	Rossemaison b	- Bienne Skater 90	Forum Biwi, Rossemaison
JNB15	Sa	16.04.16	17:00	Givisiez	- Capolago Flyers	Real Sports Arena, Givisiez
JNB16	Sa	16.04.16	16:30	Bienne Seelanders	- MGI Malcantone/Novaggio Twins	Mettmoos, Bienne
JNB19	Sa	16.04.16	09:00	JB Wiggertal United	- Wolfurt Walkers	Schulhaus Doerfli, Rothrist

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA04	Sa	16.04.16	14:00	Rossemaison	- Bassecourt Eagles	Forum Biwi, Rossemaison
NVCB03	Sa	16.04.16	14:00	Léchelles Coyotes	- Rolling Aventicum	Place des Sports, Léchelles
NVCB04	Di	17.04.16	11:00	Bienne Skater 90	- La Tour	Sahligut, Bienne
NVCC03	Sa	16.04.16	14:00	JB Wiggertal United	- JB Gekkos-Hurricanes	BZZ, Zofingen
NVCC04	Di	17.04.16	11:00	Langnau Stars	- Oensingen Roadrunners	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
NVCD03	Sa	16.04.16	10:00	Rangers Lugano	- Capolago Flyers	Via Maraini, Pregassona
NVCD04	Sa	16.04.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lugano	- MGI Malcantone/Novaggio T.	Palamondo, Cadempino

MINIS

MNA01	Sa	09.04.16	17:00	Rossemaison	- Bassecourt Eagles	Forum Biwi, Rossemaison
MNA06	Di	17.04.16	10:30	Rossemaison	- La Baroche	Forum Biwi, Rossemaison
MNA09	Di	17.04.16	14:00	Buix	- Courroux Wolfies b	Place de la Valatte, Buix
MNA22	Me	20.04.16	18:15	Bassecourt Eagles	- La Baroche	Vieilles-forges, Bassecourt
MNB03	Sa	16.04.16	13:30	Bienne Seelanders	- Givisiez	Mettmoos, Bienne
MNB04	Sa	16.04.16	14:00	Rolling Aventicum	- La Broye	Place des Sports, Avenches
MNC03	Sa	16.04.16	10:00	JB Wiggertal United	- Gekkos Gerlafingen	BZZ, Zofingen
MNC04	Sa	16.04.16	12:00	Bienne Skater 90	- Oensingen Roadrunners	Sahligut, Bienne
MND03	Di	17.04.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lu. a	- Rangers Lugano	Palamondo, Cadempino
MND04	Di	17.04.16	10:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	- Sayaluca Cadempino Lug. b	Novaggio

SWISS CUP

SC201	Di	17.04.16	14:00	Huricanes Lenzburg I	- Rothrist	Mehrzweckhalle, Lenzburg
SC202	Di	17.04.16	14:00	Gekkos Gerlafingen	- Bienne Seelanders	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
SC203	Ve	15.04.16	20:00	Bassecourt Eagles I	- Courroux Wolfies	Vieilles-Forges, Bassecourt
SC205	Di	17.04.16	14:00	Rothrist II	- Red Rocks Rothenfluh	Schulhaus Doerfli, Rothrist
SC207	Di	17.04.16	15:00	Givisiez	- Rolling Aventicum	Real Sport Arena, Givisiez
SC209	Di	17.04.16	13:00	Bienne Skater 90	- Sayaluca Cadempino Lugano	Sahligut, Bienne
SC210	Di	17.04.16	13:00	Rossemaison II	- Rolling Aventicum II	Forum Biwi, Rossemaison
SC211	Di	17.04.16	16:00	La Tour II	- Fontenais Ia	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
SC213	Di	17.04.16	14:00	Capolago Flyers Ib	- Oensingen Roadrunners I	Capolago
SC215	Di	17.04.16	15:45	Bienne Skater 90 II	- La Baroche	Sahligut, Bienne

SWISS CUP JNR

SCJ02	Di	17.04.16	14:00	Courroux Wolfies	-	La Neuveville	Centre sportif, Courroux
SCJ03	Ve	15.04.16	20:00	Buix	-	Rossemaison a	Place de la Valatte, Buix
SCJ05	Di	17.04.16	14:00	Aire-la-Ville	-	Givisiez	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
SCJ06	Di	17.04.16	18:30	Bienne Skater 90	-	Rolling Aventicum	Sahligut, Bienne

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 14.04.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 14.04.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
10108	TORTI	Pascal	A	Buix	POB32	**4**	15	LNA
211278	WÜTRICH	Sascha	J	Bienne Seelanders	NVCA41	**3**	15	JNR
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB08	**3**	16	JNR
210035	GUINCHE	Pierre	A	Aire-la-Ville	CA07	**3**	16	1L
97195	BOTTERON	Gaël	A	La Baroche	B22	**3**	16	1L
215027	BONO	Loris	A	Aire-la-Ville	JNA55	**2**	15	1L
210177	PAPAUX	Gil	J	Givisiez	JNB08	**2**	16	JNR
209003	DEMIERRE	Jérémy	A	Léchelles Coyotes I	CA04	**2**	16	1L
206005	MOREL	Michaël	A	Léchelles Coyotes I	CA07	**2**	16	1L
270005	SUTER	Elliot	N	Givisiez	NVCB38	**1**	15	NVCE
270004	ROTZETTER	Gilles	N	Givisiez	NVCB38	**1**	15	NVCE
95076	FRIDEZ	Yvan	A	Buix III	DA41	**1**	15	2L
201605	CERUTTI	Alberto	A	Rangers Lugano	RC09	**1**	15	1L
215815	KOPEINIG	Jörg	O	Wolfurt Walkers	POB32	**1**	15	LNB

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB44	Léchelles Coyotes	Léchelles Coyotes / 1L	1L	CA07	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts -

6. Informations - Informationen - Notizie

6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 06/2016 sera publié le jeudi 21.04.2016.
Das nächste OB 06/2016 wird am Dienstag, den 21.04.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique

Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

SC019	09.03.16	19:15	Capolago Flyers Ia – Rangers Lugano
SC010	09.03.16	20:00	Givisiez II – Bienne Skater 90 II

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	VOIROL Damien	ZWAHLEN Michel
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	MEUSY HUGO	CALABRIA Anthony
Courroux Wolfies	GYGAX Léo	JOLIDON Gaël
Givisiez	CHUARD Dylan	MONNEY Florian
Malcantone	DIDIER Christian	FRISBERG Patrick
Rolling Aventicum	CARRARD David	RÜTTIMANN Jonathan
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	STEMER Vincent
Rothrist	ZIETALA Martin	ZIETALA Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Aron

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	BOTTERON Gaël	VERMEILLE Ryan
La Broye	MAGNIN Jérémy	FASEL Dominique
La Tour	DUPRAZ Thomas	MINACCI Didier
Novaggio Twins	POMA Federico	RODIGARI Alberto
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	DELLEY Robin	GATTIOLLAT Arnaud
Rothrist II	KISSLING Kevin	RUF Philipp
Wolfurt Walkers	FEIERTAG Fabrizio	KEES Kevin
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	WEYERMANN Noah

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					G	A	T	PEN	MP
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	5	9	**14**	6	5
2.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	7	6	**13**	6	5
3.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	5	8	**13**	2	4
4.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	9	2	**11**	0	4
5.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	5	6	**11**	4	4

6.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	7	2	**9**		6	4
7.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	5	4	**9**		2	4
8.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	5	4	**9**		2	4
9.	204416	CHOFFAT	Jérôme	Rossemaison	4	5	**9**		2	4
10.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	7	1	**8**		2	3
11.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	5	3	**8**		0	4
12.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	5	3	**8**		8	5
13.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	5	3	**8**		16	4
14.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone	4	4	**8**		4	4
15.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	3	5	**8**		4	4
16.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	4	3	**7**		10	4
17.	208120	CALABRIA	Anthony	Buix	4	3	**7**		11	4
18.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	4	3	**7**		8	4
19.	99253	BERSIER	Andrea	Sayaluca Cadempino Lug.	3	4	**7**		0	3
20.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies	3	4	**7**		0	3

LNB / NLB

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	8	3	**11**		2	3
2.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	5	5	**10**		0	3
3.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	7	1	**8**		4	3
4.	215700	FEIERTAG	Fabrizio	Wolfurt Walkers	6	2	**8**		20	3
5.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	3	4	**7**		2	3
6.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	6	0	**6**		12	3
7.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	4	2	**6**		2	3
8.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	2	4	**6**		2	4
9.	208282	FASEL	Dominique	La Broye	2	4	**6**		6	4
10.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	4	1	**5**		8	3
11.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	4	1	**5**		2	3
12.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	4	1	**5**		16	4
13.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	3	2	**5**		4	3
14.	206212	KISSLING	Kevin	Rothrist II	3	2	**5**		0	3
15.	202252	HÄFLIGER	Matthias	Zofingen Black Panthers	3	2	**5**		6	3
16.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	2	3	**5**		2	3
17.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	2	3	**5**		0	3
18.	202230	RUF	Philipp	Rothrist II	2	3	**5**		0	3
19.	211353	DELLEY	Robin	Rolling Aventicum II	4	0	**4**		12	1
20.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	3	1	**4**		37	4

SWISS CUP

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	9	13	**22**		0	2
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	12	9	**21**		0	2
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	10	5	**15**		0	2
4.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
5.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
6.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	2
7.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	6	**10**		2	2
8.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	6	3	**9**		4	2
9.	204303	PAPE	Quentin	Rossemaison II	5	3	**8**		0	2
10.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	4	4	**8**		2	2
11.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	4	4	**8**		0	2
12.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	3	5	**8**		2	2
13.	97316	HAUERT	Eloy	Bonfol Indians	7	0	**7**		6	2
14.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	6	1	**7**		0	2
15.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	5	2	**7**		0	1
16.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	5	2	**7**		0	2
17.	98142	CHRISTINAT	Thomas	Roller LS Ib	4	3	**7**		4	2
18.	206041	MAURER	Pascal	La Neuveville I	4	3	**7**		2	2
19.	97031	SCHLAEPPI	Julien	La Tour II	4	3	**7**		2	2
20.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	3	4	**7**		2	1

FSIH/DT – SIHV/TD 14.04.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 06/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA				
A21	Rossemaison – Givisiez	ap. prol.	04-05	(1-2 1-2 2-0 0-1)
A22	Rolling Aventicum - Malcantone		05-04	(2-1 3-2 0-1)
A23	Rothrist - Courroux Wolfies		12-08	(4-3 3-2 5-3)
A24	Bienne Skater 90 - Bienne Seelanders		03-08	(2-3 1-3 0-2)
A25	Buix - Sayaluca Cadempino Lugano		06-08	(1-1 2-5 3-2)
LNB / NLB				
B16	Gekkos Gerlafingen - Rolling Aventicum II		05-04	(0-3 2-0 3-1)
B17	Rothrist II - Novaggio Twins		09-07	(3-2 5-1 1-4)
B18	Zofingen Black P'thers - Wolfurt Walkers		02-04	(0-0 1-2 1-2)
B19	La Tour - La Baroche		05-03	(2-0 1-1 2-2)
B20	La Broye - Red Rocks Rothenfluh		11-05	(4-3 4-1 3-1)
DAMES / DAMEN / FEMMINILE				
W09	Novaggio Twins - Courroux Wolfies		12-00	(3-0 4-0 5-0)
W12	Aire-la-Ville - Rothrist		03-19	(1-2 0-6 2-11)
W23	Bienne Seelanders - Rossemaison		01-03	(1-2 0-1 0-0)
W28	La Baroche - Rolling Aventicum		03-05	(0-2 1-2 2-1)
1ère LIGUE / 1. LIGA				
CA11	Rossemaison II - La Broye II		22-03	(3-1 9-1 10-1)
2ème LIGUE / 2. LIGA				
DA15	Fontenais Ib - Courroux Wolfies IIa		02-13	(1-4 0-4 1-5)
DB12	La Neuveville II - Givisiez IIIa		08-04	(2-0 4-2 2-2)
DB15	Givisiez IIIb - Wine Skaters Twann		07-02	(3-0 2-2 2-0)
DD10	Eagles Vedeggio - Capolago Flyers Ia	ap. prol.	08-07	(2-2 2-4 3-1)
JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI				
JNA31	Rossemaison b - Bienne Skater 90		09-06	(3-3 4-1 2-2)
JNB15	Givisiez - Capolago Flyers		20-07	(3-3 8-2 9-2)
JNB16	Bienne Seelanders - MGI Malcantone/Novaggio Twins		02-10	(0-4 1-3 1-3)
JNB19	JB Wiggertal United - Wolfurt Walkers		07-09	(4-3 2-4 1-2)
NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI				
NVCA04	Rossemaison - Bassecourt Eagles		19-12	(5-3 7-6 7-3)
NVCB03	Léchelles Coyotes - Rolling Aventicum		07-14	(0-4 5-5 2-5)
NVCC03	JB Wiggertal United - JB Gekkos-Hurricanes		08-07	(1-3 3-1 4-3)
NVCC04	Langnau Stars - Oensingen R'runners		04-14	(3-3 1-5 0-6)
NVCD03	Rangers Lugano - Capolago Flyers		12-06	(1-1 6-2 5-3)
NVCD04	Sayaluca Cadempino Lugano - MGI Malcantone/Nov.		13-09	(3-3 7-3 3-3)
MINIS				
MNA06	Rossemaison - La Baroche		11-02	(2-0 3-1 6-1)
MNA09	Buix - Courroux Wolfies b		05-02	(3-1 1-0 1-1)
MNA22	Bassecourt Eagles - La Baroche		02-06	(2-4 0-2 0-0)
MNB03	Bienne Seelanders - Givisiez		13-03	(5-2 4-1 4-0)
MNB04	Rolling Aventicum - La Broye		07-06	(3-3 2-1 2-2)
MNC03	JB Wiggertal United - Gekkos Gerlafingen		01-14	(1-3 0-4 0-7)
MNC04	Bienne Skater 90 - Oensingen R'runners		04-06	(1-4 3-2 0-0)
MND03	Sayaluca Cadempino Lugano a - Rangers Lugano		27-05	(9-2 9-2 9-1)
MND04	MGI Malcantone/Nov. - Sayaluca Cadempino Lugano b		22-02	(8-0 6-0 8-2)

SWISS CUP

SC201	Hurricanes Lenzburg I - **Rothrist**		04-13	(1-3 2-4 1-6)
SC202	Gekkos Gerlafingen - **Bienne Seelanders**		05-06	(1-0 3-3 1-3)
SC203	Bassecourt Eagles I - **Courroux Wolfies**		04-09	(1-3 2-3 1-3)
SC204	Langnau Stars I - **Zofingen Black P'thers**		02-06	(0-2 1-3 1-1)
SC205	**Rothrist II** - Red Rocks Rothenfluh		08-04	(3-0 2-3 3-1)
SC207	**Givisiez** - Rolling Aventicum		08-04	(3-3 3-0 2-1)
SC209	**Bienne Skater 90** - Sayaluca Cadempino Lugano		07-05	(6-1 0-0 1-4)
SC210	**Rossemaison II** - Rolling Aventicum II		14-06	(3-1 4-3 7-2)
SC211	La Tour II - **Fontenais Ia**		03-09	(0-4 2-2 1-3)
SC212	Novaggio Twins - **Malcantone**		05-07	(1-3 2-3 2-1)
SC213	Capolago Flyers Ib - **Oensingen R'runners I**		01-08	(1-2 0-2 0-4)
SC215	**Bienne Skater 90 II** - La Baroche	ap. prol.	06-05	(1-2 3-2 1-1 1-0)
SC216	**La Broye** - La Tour		05-04	(1-2 1-1 3-1)

SWISS CUP JNR

SCJ02	Courroux Wolfies - **La Neuveville**	05-06	(1-2 1-1 3-3)
SCJ03	Buix - **Rossemaison a**	05-06	(2-1 1-5 2-0)
SCJ05	Aire-la-Ville - **Givisiez**	04-08	(2-2 0-5 2-1)
SCJ06	Bienne Skater 90 - **Rolling Aventicum**	05-07	(2-3 2-2 1-2)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Givisiez	5	3	1	1	0	0	0	33	19	+14	**11**
2. Bienne Seelanders	5	3	1	1	0	0	0	34	21	+13	**11**
3. Sayaluca Cadempino Lugano	5	3	1	0	1	0	0	36	31	+5	**10**
4. Rossemaison	5	2	1	0	2	0	0	32	25	+7	**8**
5. Bienne Skater 90	6	2	3	1	0	0	0	34	43	-9	**8**
6. Malcantone	6	2	3	0	1	0	0	26	28	-2	**7**
7. Rothrist	5	2	3	0	0	0	0	32	31	+1	**6**
8. Rolling Aventicum	5	1	2	1	1	0	0	27	34	-7	**6**
9. Courroux Wolfies	5	2	3	0	0	0	0	34	42	-8	**6**
10. Buix	5	1	3	1	0	0	0	27	41	-14	**5**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	5	3	1	0	1	0	0	30	22	+8	**10**
2. Wolfurt Walkers	4	3	1	0	0	0	0	28	22	+6	**9**
3. La Tour	4	3	1	0	0	0	0	24	21	+3	**9**
4. Zofingen Black P'thers	4	1	1	2	0	0	0	19	18	+1	**7**
5. Rothrist II	4	2	2	0	0	0	0	25	24	+1	**6**
6. Rolling Aventicum II	4	1	2	0	0	1	0	21	20	+1	**5**
7. Gekkos Gerlafingen	4	1	2	0	0	1	0	19	21	-2	**5**
8. La Baroche	5	1	2	0	1	0	1	19	23	-4	**5**
9. Novaggio Twins	4	1	2	0	0	0	1	22	29	-7	**4**
10. Red Rocks Rothenfluh	4	1	3	0	0	0	0	23	30	-7	**3**

WOMEN	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Novaggio Twins	4	4	0	0	0	0	0	43	10	+33	**12**
2. Rothrist	3	2	0	0	0	0	1	28	10	+18	**7**
3. Courroux Wolfies	3	2	1	0	0	0	0	12	15	-3	**6**
4. Bienne Seelanders	3	1	2	0	0	0	0	7	8	-1	**3**
5. Rossemaison	3	1	2	0	0	0	0	12	15	-3	**3**

6.	Rolling Aventicum	3	1	2	0	0	0	0	11	14	-3	**3**
7.	La Baroche	3	1	2	0	0	0	0	7	15	-8	**3**
8.	Aire-la-Ville	3	1	2	0	0	0	0	14	38	-24	**3**
9.	La Tour	3	0	2	0	0	1	0	4	13	-9	**2**

1L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison II	3	3	0	0	0	0	0	50	12	+38	**9**
2.	La Roche I	2	2	0	0	0	0	0	21	6	+15	**6**
3.	La Baroche II	2	2	0	0	0	0	0	15	10	+5	**6**
4.	Buix II	2	1	1	0	0	0	0	14	13	+1	**3**
5.	Givisiez II	2	1	1	0	0	0	0	15	17	-2	**3**
6.	LÃ©chelles Coyotes I	2	1	1	0	0	0	0	8	10	-2	**3**
7.	Bassecourt Eagles I	2	1	1	0	0	0	0	12	16	-4	**3**
8.	Aire-la-Ville	2	0	2	0	0	0	0	7	11	-4	**0**
9.	Rolling Aventicum III	2	0	2	0	0	0	0	6	29	-23	**0**
10.	La Broye II	3	0	3	0	0	0	0	15	39	-24	**0**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Hurricanes Lenzburg I	3	3	0	0	0	0	0	30	9	+21	**9**
2.	Paradiso Tigers	3	2	0	0	1	0	0	17	11	+6	**7**
3.	Oensingen R'runners I	2	2	0	0	0	0	0	15	9	+6	**6**
4.	Bienne Skater 90 II	3	1	1	1	0	0	0	16	18	-2	**5**
5.	Langnau Stars I	2	1	1	0	0	0	0	17	9	+8	**3**
6.	La Neuveville I	2	1	1	0	0	0	0	11	9	+2	**3**
7.	Wollerau	2	1	1	0	0	0	0	15	16	-1	**3**
8.	Zofingen Black P'hers II	2	0	2	0	0	0	0	5	14	-9	**0**
9.	Sayaluca Cadempino Lug. II	2	0	2	0	0	0	0	6	24	-18	**0**
10.	Bienne Seelanders II	3	0	3	0	0	0	0	10	23	-13	**0**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Buix III	2	2	0	0	0	0	0	27	8	+19	**6**
2.	Fontenais Ia	2	2	0	0	0	0	0	22	4	+18	**6**
3.	Courroux Wolfies IIa	3	2	1	0	0	0	0	25	17	+8	**6**
4.	Bonfol Indians	2	1	1	0	0	0	0	23	15	+8	**3**
5.	Bassecourt Eagles IIa	2	1	1	0	0	0	0	19	12	+7	**3**
6.	Courroux Wolfies IIb	2	1	1	0	0	0	0	11	14	-3	**3**
7.	Rossemaison III	1	0	1	0	0	0	0	4	13	-9	**0**
8.	Fontenais Ib	2	0	2	0	0	0	0	8	27	-19	**0**
9.	Bassecourt Eagles IIb	2	0	2	0	0	0	0	7	36	-29	**0**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	3	3	0	0	0	0	0	34	10	+24	**9**
2.	Givisiez IIIa	3	2	1	0	0	0	0	26	15	+11	**6**
3.	Roller LS Ib	3	1	1	1	0	0	0	18	15	+3	**5**
4.	La Neuveville II	3	1	1	1	0	0	0	13	17	-4	**5**
5.	La Roche II	3	1	1	0	0	0	1	18	24	-6	**4**
6.	LÃ©chelles Coyotes II	3	1	1	0	1	0	0	18	25	-7	**4**
7.	La Tour II	2	1	1	0	0	0	0	17	10	+7	**3**
8.	Givisiez IIIb	2	1	1	0	0	0	0	14	11	+3	**3**
9.	Rolling Aventicum IV	3	0	1	0	1	1	0	14	22	-8	**3**
10.	Wine Skaters Twann	3	0	3	0	0	0	0	5	28	-23	**0**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	3	3	0	0	0	0	0	29	7	+22	**9**
2.	Gekkos Gerlafingen II	2	2	0	0	0	0	0	11	9	+2	**6**
3.	Langnau Stars II	3	1	1	1	0	0	0	16	19	-3	**5**
4.	Wild-Cats Welschenrohr	1	1	0	0	0	0	0	9	5	+4	**3**
5.	Grenchen	1	1	0	0	0	0	0	8	6	+2	**3**
6.	Fight Pigs Gersau	3	1	2	0	0	0	0	24	23	+1	**3**

7.	Hurricanes Lenzburg II	4	1	3	0	0	0	0	17	31	-14	**3**
8.	Alligators Ruswil	3	0	2	0	1	0	0	12	18	-6	**1**
9.	Oensingen R'runners II	2	0	2	0	0	0	0	7	15	-8	**0**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Eagles Vedeggio	3	1	0	2	0	0	0	22	18	+4	**7**
2.	Capolago Flyers Ib	2	2	0	0	0	0	0	16	10	+6	**6**
3.	Malcantone II	2	2	0	0	0	0	0	13	9	+4	**6**
4.	COB Unicorns	2	0	1	0	1	0	0	11	13	-2	**1**
5.	Capolago Flyers Ia	3	0	2	0	1	0	0	17	26	-9	**1**
6.	Rangers Lugano	2	0	2	0	0	0	0	9	12	-3	**0**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison b	3	3	0	0	0	0	0	30	11	+19	**9**
2.	Buix	2	2	0	0	0	0	0	15	5	+10	**6**
3.	La Baroche	2	1	1	0	0	0	0	17	14	+3	**3**
4.	Aire-la-Ville	2	1	1	0	0	0	0	12	9	+3	**3**
5.	Courroux Wolfies	2	1	1	0	0	0	0	12	17	-5	**3**
6.	La Broye	2	1	1	0	0	0	0	9	14	-5	**3**
7.	La Neuveville	2	0	2	0	0	0	0	7	22	-15	**0**
8.	Bienne Skater 90	3	0	3	0	0	0	0	11	21	-10	**0**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison a	4	2	0	1	0	0	1	35	33	+2	**9**
2.	Wolfurt Walkers	6	3	3	0	0	0	0	54	38	+16	**9**
3.	Rolling Aventicum	4	2	1	0	0	1	0	27	27	0	**8**
4.	Sayaluca Cadempino Lugano	4	2	1	0	1	0	0	29	23	+6	**7**
5.	Givisiez	3	2	1	0	0	0	0	38	25	+13	**6**
6.	MGI Malcantone/Novaggio T.	3	2	1	0	0	0	0	27	19	+8	**6**
7.	JB Wiggertal United	5	2	3	0	0	0	0	40	31	+9	**6**
8.	Capolago Flyers	4	1	3	0	0	0	0	18	46	-28	**3**
9.	Bienne Seelanders	3	0	3	0	0	0	0	11	37	-26	**0**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	2	2	0	0	0	0	0	34	16	+18	**6**
2.	La Baroche	1	1	0	0	0	0	0	17	3	+14	**3**
3.	Bassecourt Eagles	1	0	1	0	0	0	0	12	19	-7	**0**
4.	Bienne Seelanders	1	0	1	0	0	0	0	4	15	-11	**0**
5.	Buix	1	0	1	0	0	0	0	3	17	-14	**0**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Bienne Skater 90	1	1	0	0	0	0	0	10	6	+4	**3**
2.	Rolling Aventicum	2	1	1	0	0	0	0	20	17	+3	**3**
3.	Léchelles Coyotes	2	1	1	0	0	0	0	16	17	-1	**3**
4.	La Tour	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	**0**
5.	La Broye	1	0	1	0	0	0	0	3	9	-6	**0**

NVCE Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	JB Wiggertal United	2	1	0	1	0	0	0	16	14	+2	**5**
2.	Oensingen R'runners	1	1	0	0	0	0	0	14	4	+10	**3**
3.	Langnau Stars	2	0	1	0	1	0	0	11	22	-11	**1**
4.	JB Gekkos-Hurricanes	1	0	1	0	0	0	0	7	8	-1	**0**

NVCE Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Sayaluca Cadempino Lugano	2	2	0	0	0	0	0	23	18	+5	**6**
2.	Rangers Lugano	2	1	1	0	0	0	0	21	16	+5	**3**
3.	Capolago Flyers	2	1	1	0	0	0	0	18	17	+1	**3**
4.	MGI Malcantone/Nov.	2	0	2	0	0	0	0	14	25	-11	**0**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison	2	2	0	0	0	0	0	30	9	+21	**6**
2. La Baroche	3	2	1	0	0	0	0	18	15	+3	**6**
3. Buix	3	2	1	0	0	0	0	12	14	-2	**6**
4. Courroux Wolfies a	1	1	0	0	0	0	0	10	2	+8	**3**
5. Bassecourt Eagles	2	0	2	0	0	0	0	9	25	-16	**0**
6. Courroux Wolfies b	3	0	3	0	0	0	0	6	20	-14	**0**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Bienne Seelanders	2	2	0	0	0	0	0	26	5	+21	**6**
2. Rolling Aventicum	1	1	0	0	0	0	0	7	6	+1	**3**
3. La Broye	1	0	1	0	0	0	0	6	7	-1	**0**
4. Givisiez	1	0	1	0	0	0	0	3	13	-10	**0**
5. La Neuveville	1	0	1	0	0	0	0	2	13	-11	**0**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	1	1	0	0	0	0	0	14	1	+13	**3**
2. Wolfurt Walkers	1	1	0	0	0	0	0	10	4	+6	**3**
3. Oensingen R'runners	1	1	0	0	0	0	0	6	4	+2	**3**
4. Bienne Skater 90	1	0	1	0	0	0	0	4	6	-2	**0**
5. JB Wiggertal United	2	0	2	0	0	0	0	5	24	-19	**0**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	2	2	0	0	0	0	0	72	5	+67	**6**
2. MGI Malcantone/Nov.	2	2	0	0	0	0	0	36	11	+25	**6**
3. Sayaluca Cadempino Lug. b	1	0	1	0	0	0	0	2	22	-20	**0**
4. Capolago Flyers	1	0	1	0	0	0	0	0	45	-45	**0**
5. Rangers Lugano	2	0	2	0	0	0	0	14	41	-27	**0**

3. Prochains matchs du 22.04 au 28.04.2016
Nächste Spiele vom 22.04 bis zum 28.04.2016
Prossime partite del 22.04 al 28.04.2016

LNA / NLA

A26	Sa	23.04.16	17:00	Givisiez	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Real Sports Arena, Givisiez
A29	Sa	23.04.16	17:00	Malcantone	-	Rothrist	Centro sportivo, Cassina d'Agno
A30	Sa	23.04.16	20:00	Rossemaison	-	Rolling Aventicum	Forum Biwi, Rossemaison
A72	Sa	23.04.16	17:00	Buix	-	Bienne Seelanders	Place de la Valatte, Buix

LNB / NLB

B21	Ve	22.04.16	19:30	Red Rocks Rothenfluh	-	Gekkos Gerlafingen	Etzmatten, Rothenfluh
B23	Sa	23.04.16	17:00	Wolfurt Walkers	-	La Tour	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
B25	Ve	22.04.16	20:00	Rolling Aventicum II	-	Rothrist II	Place des Sports, Avenches
B69	Sa	23.04.16	17:00	Zofingen Black Panthers	-	Novaggio Twins	BZZ, Zofingen

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W15	Sa	23.04.16	14:00	Courroux Wolfies	-	La Tour	Centre sportif, Courroux
W16	Di	24.04.16	14:00	Bienne Seelanders	-	Novaggio Twins	Mettmoos, Bienne
W49	Di	24.04.16	14:00	Aire-la-Ville	-	La Baroche	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA13	Sa	23.04.16	14:00	Buix II	-	Rolling Aventicum III	Place de la Valatte, Buix
CA14	Di	24.04.16	17:00	Aire-la-Ville	-	Bassecourt Eagles I	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
CA60	Sa	23.04.16	18:00	Léchelles Coyotes I	-	La Baroche II	Place des Sports, Léchelles
CB11	Sa	23.04.16	14:00	La Neuveville I	-	Wollerau	Pré de la Tour, La Neuveville
CB13	Sa	23.04.16	17:00	Paradiso Tigers	-	Zofingen Black Panthers II	La Sguancia, Paradiso
CB14	Sa	23.04.16	14:00	Langnau Stars I	-	Bienne Seelanders II	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
CB15	Sa	23.04.16	14:00	Sayaluca Cadempino Lug. II	-	Bienne Skater 90 II	Palamondo, Cadempino
CB18	Me	27.04.16	19:30	Zofingen Black Panthers II	-	Langnau Stars I	BZZ, Zofingen
CB57	Ve	22.04.16	20:00	Oensingen Roadrunners I	-	Hurricanes Lenzburg I	Jurastrasse, Oensingen
CB74	Di	24.04.16	16:30	Langnau Stars I	-	La Neuveville I	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA09	Ve	22.04.16	20:00	Bassecourt Eagles IIb	- Fontenais Ib	Vieilles-forges, Bassecourt
DA10	Di	24.04.16	14:00	Courroux Wolfies IIa	- Bonfol Indians	Centre sportif, Courroux
DA12	Ve	22.04.16	20:00	Rossemaison III	- Courroux Wolfies IIb	Forum Biwi, Rossemaison
DA13	Ma	26.04.16	20:00	Bassecourt Eagles IIa	- Rossemaison III	Vieilles-forges, Bassecourt
DA14	Je	28.04.16	19:45	Bonfol Indians	- Fontenais Ia	En Combas, Fontenais
DA16	Me	27.04.16	19:45	Buix III	- Bassecourt Eagles IIb	Place de la Valatte, Buix
DA47	Di	24.04.16	10:30	Bassecourt Eagles IIa	- Fontenais Ia	Vieilles-forges, Bassecourt
DB16	Di	24.04.16	10:30	La Roche II	- Wine Skaters Twann	Centre sportif, La Roche
DB17	Di	24.04.16	10:30	Léchelles Coyotes II	- Givisiez IIIb	Place des Sports, Léchelles
DB18	Ve	22.04.16	20:00	Roller LS Ib	- La Tour II	Place de la Pontaise, Lausanne
DB19	Sa	23.04.16	20:00	Givisiez IIIa	- Roller LS Ia	Real Sports Arena, Givisiez
DB20	Sa	23.04.16	20:00	Rolling Aventicum IV	- La Neuveville II	Place des Sports, Avenches
DC10	Ve	22.04.16	20:00	Wild-Cats Welschenrohr	- Down Shakers Oberbipp	Balmbergstrasse, Welschenrohr
DC11	Di	24.04.16	16:00	Fight Pigs Gersau	- Alligators Ruswil	Schulhausplatz, Gersau
DC12	Di	24.04.16	11:00	Grenchen	- Langnau Stars II	Witmattstrasse, Grenchen
DC15	Me	27.04.16	19:30	Gekkos Gerlafingen II	- Wild-Cats Welschenrohr	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
DC52	Sa	23.04.16	15:00	Hurricanes Lenzburg II	- Oensingen Roadrunners II	Mehrzweckhalle, Lenzburg
DD07	Di	24.04.16	17:30	Capolago Flyers Ib	- Vedeggio Eagles	Capolago
DD08	Ve	22.04.16	20:00	Malcantone II	- COB Unicorns	Centro sportivo, Cassina d'Agno
DD09	Ve	22.04.16	20:00	Rangers Lugano	- Capolago Flyers Ia	Via Maraini, Pregassona
DD11	Me	27.04.16	20:15	COB Unicorns	- Rangers Lugano	Centro scolastico, Cadro

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA09	Sa	23.04.16	14:00	La Broye	- Courroux Wolfies	ZI La Palaz, Payerne
JNA10	Di	24.04.16	14:00	Bienne Skater 90	- La Baroche	Sahligut, Bienne
JNA11	Sa	23.04.16	11:00	La Neuveville	- Buix	Pré de la Tour, La Neuveville
JNA12	Sa	23.04.16	14:00	Aire-la-Ville	- Rossemaison b	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
JNA13	Je	28.04.16	19:30	Courroux Wolfies	- Rossemaison b	Centre sportif, Courroux
JNB09	Sa	23.04.16	14:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	- Givisiez	Centro sportivo, Cassina d'Agno
JNB13	Di	24.04.16	17:00	Rolling Aventicum	- JB Wiggertal United	Place des Sports, Avenches
JNB14	Sa	23.04.16	11:00	Wolfurt Walkers	- Sayaluca Cadempino Lugano	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
JNB17	Di	24.04.16	14:00	Capolago Flyers	- Bienne Seelanders	Capolago
JNB18	Di	24.04.16	14:00	Sayaluca Cadempino Lugano	- Givisiez	Palamondo, Cadempino

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA05	Sa	23.04.16	14:00	Bassecourt Eagles	- La Baroche	Vieilles-forges, Bassecourt
NVCA06	Di	24.04.16	10:00	Bienne Seelanders	- Buix	Mettmoos, Bienne
NVCB05	Sa	23.04.16	11:00	La Tour	- Léchelles Coyotes	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
NVCB06	Di	24.04.16	11:00	Rolling Aventicum	- La Broye	Place des Sports, Avenches
NVCC02	Sa	23.04.16	10:00	JB Gekkos-Hurricanes	- Oensingen Roadrunners	Mehrzweckhalle, Lenzburg
NVCD05	Sa	23.04.16	10:00	Capolago Flyers	- Rangers Lugano	Capolago
NVCD06	Sa	23.04.16	10:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	- Sayaluca Cadempino Lugano	Centro sportivo, Cassina d'Agno
NVCD07	Me	27.04.16	19:00	Rangers Lugano	- MGI Malcantone/Novaggio T.	Via Maraini, Pregassona

MINIS

MNA08	Di	24.04.16	10:30	Courroux Wolfies a	- Rossemaison	Centre sportif, Courroux
MNA18	Sa	23.04.16	11:00	Buix	- Courroux Wolfies a	Place de la Valatte, Buix
MNB02	Di	24.04.16	14:00	Givisiez	- Rolling Aventicum	Real Sports Arena, Givisiez
MNB05	Sa	23.04.16	11:00	La Broye	- Bienne Seelanders	ZI La Palaz, Payerne
MNB06	Sa	23.04.16	14:00	Givisiez	- La Neuveville	Real Sports Arena, Givisiez
MNC05	Di	24.04.16	10:00	Oensingen Roadrunners	- JB Wiggertal United	Oensingen
MNC06	Di	24.04.16	11:00	Gekkos Gerlafingen	- Wolfurt Walkers	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
MNC08	Sa	23.04.16	14:00	Wolfurt Walkers	- Oensingen Roadrunners	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
MND09	Di	24.04.16	10:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	- Capolago Flyers	Capolago
MND10	Di	24.04.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lug. b	- Rangers Lugano	Palamondo, Cadempino

SWISS CUP

SC208	Di	24.04.16	14:00	Wollerau	- Buix	Freizeitpark Erlenmoos, Wollerau

SWISS CUP JNR

SCJ04	Di	24.04.16	14:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	- La Broye	Centro sportivo, Cassina d'Agno

SWISS CUP SNR

SCS01	Lu	25.04.16	19:30	Bienne Skater 90	- Oensingen Roadrunners	Sahligut, Bienne

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 21.04.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 21.04.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
212499	BUHLER	Rudy	A	Bassecourt Eagles I	SC203	**4**	16	1L
10108	TORTI	Pascal	A	Buix	POB32	**3**	15	LNA
210035	GUINCHE	Pierre	A	Aire-la-Ville	CA07	**3**	16	1L
207306	RUCHTI	Sylvain	J	Courroux Wolfies	JNA05	**3**	16	JNR
205002	ROUECHE	Terry	A	Buix	CA08	**3**	16	1L
215020	AGUECI	Claudio	J	Aire-la-Ville	JNA05	**3**	16	JNR
211278	WÜTRICH	Sascha	J	Bienne Seelanders	NVCA41	**2**	15	JNR
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB08	**2**	16	JNR
97195	BOTTERON	Gaël	A	La Baroche	B22	**2**	16	1L
215027	BONO	Loris	A	Aire-la-Ville	JNA55	**2**	15	1L
209003	DEMIERRE	Jérémy	A	Léchelles Coyotes I	CA04	**2**	16	1L
206005	MOREL	Michaël	A	Léchelles Coyotes I	CA07	**2**	16	1L
215014	NODA GONZALEZ	José	O	Aire-la-Ville	JNA05	**2**	16	JNR-O
95076	FRIDEZ	Yvan	A	Buix III	DA41	**1**	15	2L
201605	CERUTTI	Alberto	A	Rangers Lugano	RC09	**1**	15	1L
202348	KUNZ	Arnaud	A	Courroux Wolfies	SC203	**1**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB44	Léchelles Coyotes	Léchelles Coyotes / 1L	1L	CA07	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No **Nom - Prénom** **Equipe** **Sanction** **Nouvelle décision du DDF***

No - Club **Equipe** **Sanction** **Nouvelle décision du DDF***

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts –

6. Informations - Informationen - Notizie

6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 07/2016 sera publié le jeudi 28.04.2016.
Das nächste OB 07/2016 wird am Dienstag, den 28.04.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique

Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

SC019	09.03.16	19:15	Capolago Flyers Ia – Rangers Lugano
SC010	09.03.16	20:00	Givisiez II – Bienne Skater 90 II

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	VOIROL Damien	ZWAHLEN Michel
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	MEUSY HUGO	CALABRIA Anthony
Courroux Wolfies	GYGAX Léo	JOLIDON Gaël
Givisiez	CHUARD Dylan	STEBLER Alain
Malcantone	DIDIER Christian	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	STEMER Vincent
Rothrist	ZIETALA Martin	PFRANGER Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Aron

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	CHATTON Guillaume	BISE Michaël
La Tour	DUPRAZ Thomas	MINACCI Didier
Novaggio Twins	POMA Federico	WEGMUELLER Kevin
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	KISSLING Kevin	RUF Philipp
Wolfurt Walkers	FEIERTAG Fabrizio	KEES Kevin
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					G	A	T		PEN	MP
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	6	9	**15**		8	6
2.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	7	7	**14**		8	6
3.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	5	9	**14**		2	5
4.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	10	3	**13**		0	5
5.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	6	6	**12**		4	5

6.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	9	2	**11**		6	5
7.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	7	4	**11**		16	5
8.	204416	CHOFFAT	Jérôme	Rossemaison	6	5	**11**		4	5
9.	206114	PFRANGER	Roman	Rothrist	7	3	**10**		2	5
10.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	6	4	**10**		12	5
11.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	6	4	**10**		4	5
12.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	6	4	**10**		4	5
13.	201263	HENZ	Jonathan	Courroux Wolfies	6	3	**9**		16	5
14.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	6	3	**9**		2	5
15.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	6	3	**9**		10	5
16.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone	5	4	**9**		4	5
17.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	4	5	**9**		0	5
18.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	4	5	**9**		12	5
19.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	3	6	**9**		6	5
20.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	7	1	**8**		2	3

LNB / NLB

					G	A	T		PEN	MP
1.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	10	3	**13**		2	4
2.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	5	8	**13**		0	4
3.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	8	2	**10**		10	4
4.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	4	6	**10**		16	5
5.	204047	BISE	Michaël	La Broye	7	2	**9**		2	4
6.	208282	FASEL	Dominique	La Broye	4	5	**9**		6	5
7.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	8	0	**8**		14	4
8.	215700	FEIERTAG	Fabrizio	Wolfurt Walkers	6	2	**8**		20	3
9.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	5	3	**8**		2	4
10.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	3	5	**8**		2	4
11.	202230	RUF	Philipp	Rothrist II	3	4	**7**		0	4
12.	206212	KISSLING	Kevin	Rothrist II	3	4	**7**		2	4
13.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	3	4	**7**		4	4
14.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	4	2	**6**		10	4
15.	205062	EGGER	Sullivan	La Broye	4	2	**6**		4	5
16.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	4	2	**6**		16	5
17.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	3	3	**6**		16	3
18.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	3	3	**6**		2	4
19.	95103	RODIGARI	Alberto	Novaggio Twins	3	3	**6**		16	4
20.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	2	4	**6**		6	4

SWISS CUP

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	18	**28**		0	3
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	14	13	**27**		0	3
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	10	5	**15**		0	2
4.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
5.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	7	5	**12**		0	3
6.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
7.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	2	**11**		2	3
8.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
9.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
10.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	6	3	**9**		4	2
11.	204303	PAPE	Quentin	Rossemaison II	5	3	**8**		2	3
12.	215135	HOSTETTMANN	Tim	Rossemaison II	4	4	**8**		0	3
13.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	4	4	**8**		2	3
14.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	3	5	**8**		2	2
15.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	3	5	**8**		2	2
16.	97316	HAUERT	Eloy	Bonfol Indians	7	0	**7**		6	2
17.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	6	1	**7**		6	3
18.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	6	1	**7**		0	2
19.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	5	2	**7**		0	1
20.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	5	2	**7**		2	2

FSIH/DT – SIHV/TD 21.04.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 07/2016

Version modifié du 29.04.2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A26	Givisiez - Sayaluca Cadempino Lugano		07-03	(2-1 1-0 4-2)
A28	Courroux Wolfies - Bienne Skater 90		04-12	(0-3 1-2 3-7)
A29	Malcantone - Rothrist		04-00	(1-0 2-0 1-0)
A30	Rossemaison - Rolling Aventicum		09-06	(3-2 3-1 3-3)
A72	Buix - Bienne Seelanders		05-02	(0-1 1-0 4-1)

LNB / NLB

B21	Red Rocks Rothenfluh - Gekkos Gerlafingen		05-08	(3-2 0-3 2-3)
B23	Wolfurt Walkers - La Tour		09-04	(3-0 2-2 4-2)
B25	Rolling Aventicum II - Rothrist II		04-06	(2-2 2-2 0-2)
B69	Zofingen Black P'thers - Novaggio Twins		03-06	(2-1 0-2 1-3)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W15	Courroux Wolfies - La Tour		02-00	(1-0 0-0 1-0)
W16	Bienne Seelanders - Novaggio Twins		01-08	(0-2 0-5 1-1)
W49	Aire-la-Ville - La Baroche		08-06	(3-1 3-2 2-3)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA13	Buix II - Rolling Aventicum III		05-08	(2-2 3-2 0-4)
CA14	Aire-la-Ville - Bassecourt Eagles I		10-05	(6-1 2-2 2-2)
CA60	Léchelles Coyotes I - La Baroche II		03-05	(0-0 2-4 1-1)
CB11	La Neuveville I - Wollerau		18-03	(2-0 7-1 9-2)
CB13	Paradiso Tigers - Zofingen Black P'hers II		05-03	(2-1 1-0 2-2)
CB14	Langnau Stars I - Bienne Seelanders II		06-02	(4-0 0-1 2-1)
CB15	Sayaluca Cadempino Lug. II - Bienne Skater 90 II		10-07	(3-3 1-4 6-0)
CB18	Zofingen Black P'hers II - Langnau Stars I		02-06	(1-0 0-4 1-2)
CB57	Oensingen R'runners I - Hurricanes Lenzburg I		04-02	(1-1 3-1 0-0)
CB74	Langnau Stars I - La Neuveville I		03-07	(1-2 1-5 1-0)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA09	Bassecourt Eagles IIb - Fontenais Ib		08-07	(2-0 2-5 4-2)
DA10	Courroux Wolfies IIa - Bonfol Indians		05-04	(0-2 2-2 3-0)
DA12	Rossemaison III - Courroux Wolfies IIb		11-03	(3-0 4-1 4-2)
DA13	Bassecourt Eagles IIa - Rossemaison III		02-14	(1-6 0-5 1-3)
DA16	Buix III - Bassecourt Eagles IIb		13-03	(2-2 2-0 9-1)
DA47	Bassecourt Eagles IIa - Fontenais Ia		01-14	(1-6 0-3 0-5)
DB16	La Roche II - Wine Skaters Twann	ap. prol.	09-10	(0-2 1-5 8-2 0-1)
DB17	Léchelles Coyotes II - Givisiez IIIb		04-03	(1-1 0-2 3-0)
DB18	Roller LS Ib - La Tour II		09-10	(4-3 2-4 3-3)
DB19	Givisiez IIIa - Roller LS Ia		06-15	(2-3 3-5 1-7)
DB20	Rolling Aventicum IV - La Neuveville II	ap. pen.	04-03	(1-2 0-0 2-1 0-0 1-0)
DC10	Wild-Cats Welschenrohr - Down Shakers Oberbipp		05-08	(1-4 1-2 3-2)
DC11	Fight Pigs Gersau - Alligators Ruswil		09-04	(3-1 3-3 3-0)
DC12	Grenchen - Langnau Stars II	ap. pen.	08-07	(3-2 3-3 1-2 0-0 1-0)
DC15	Gekkos Gerlafingen II - Wild-Cats Welschenrohr		08-06	(1-4 2-1 5-1)
DC52	Hurricanes Lenzburg II - Oensingen R'runners II		10-08	(4-1 3-3 3-4)
DD07	Capolago Flyers Ib - Eagles Vedeggio		10-04	(4-1 3-2 3-1)
DD08	Malcantone II - COB Unicorns		11-09	(5-2 3-4 3-3)
DD09	Rangers Lugano - Capolago Flyers Ia		03-05	(0-2 2-0 1-3)
DD11	COB Unicorns - Rangers Lugano		11-10	(3-4 4-2 4-4)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA09	La Broye - Courroux Wolfies		09-04	(4-0 4-1 1-3)
JNA10	Bienne Skater 90 - La Baroche		12-08	(2-3 1-2 9-3)
JNA11	La Neuveville - Buix		05-08	(1-2 1-5 3-1)
JNA12	Aire-la-Ville - Rossemaison b		07-10	(4-4 3-3 0-3)
JNB09	MGI Malcantone/Nov. - Givisiez		09-08	(1-1 2-4 6-3)
JNB13	Rolling Aventicum - JB Wiggertal United		06-05	(3-1 1-1 2-3)
JNB14	Wolfurt Walkers - Sayaluca Cadempino Lugano	ap. pen.	04-05	(2-0 1-2 1-2 0-0 0-1)
JNB17	Capolago Flyers - Bienne Seelanders		05-10	(0-3 2-4 3-3)
JNB18	Sayaluca Cadempino Lugano - Givisiez		06-11	(1-5 3-3 2-3)

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA05	Bassecourt Eagles - La Baroche		06-07	(4-4 1-3 1-0)
NVCA06	Bienne Seelanders - Buix		03-05	(2-1 0-1 1-3)
NVCB05	La Tour - Léchelles Coyotes		02-13	(0-5 0-5 2-3)
NVCB06	Rolling Aventicum - La Broye		13-02	(3-0 4-0 6-2)
NVCC02	JB Gekkos-Hurricanes - Oensingen R'runners		05-18	(0-4 3-10 2-4)
NVCD05	Capolago Flyers - Rangers Lugano		08-07	(4-0 1-3 3-4)
NVCD06	MGI Malcantone/Nov. - Sayaluca Cadempino Lugano		01-14	(1-3 0-8 0-3)
NVCD07	Rangers Lugano - MGI Malcantone/Nov.		08-05	(1-2 4-2 3-1)

MINIS

MNA08	Courroux Wolfies a - Rossemaison		10-03	(3-1 4-0 3-2)
MNA18	Buix - Courroux Wolfies a		02-07	(1-2 0-0 1-5)
MNB02	Givisiez - Rolling Aventicum		03-06	(2-2 1-2 0-2)
MNB05	La Broye - Bienne Seelanders		06-07	(4-4 1-1 1-2)
MNC05	Oensingen R'runners - JB Wiggertal United		09-03	(2-1 5-0 2-2)
MNC06	Gekkos Gerlafingen - Wolfurt Walkers		15-04	(2-2 7-1 6-1)
MNC08	Wolfurt Walkers - Oensingen R'runners		05-07	(2-2 1-3 2-2)
MND09	MGI Malcantone/Nov. - Capolago Flyers		20-01	(8-1 7-0 5-0)
MND10	Sayaluca Cadempino Lugano b - Rangers Lugano		03-22	(0-7 1-4 2-11)

SWISS CUP

SC208	Wollerau – **Buix**	ap. prol.	09-10	(2-1 4-5 3-3 0-1)

SWISS CUP JNR

SCJ04	MGI Malcantone/Novaggio Twins - **La Broye**		07-11	(4-4 1-3 2-4)

SWISS CUP SNR

SCS01	Bienne Skater 90 - **Oensingen Roadrunners**		04-06	(2-1 1-2 1-3)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Givisiez	6	4	1	1	0	0	0	40	22	+18	**14**
2. Rossemaison	6	3	1	0	2	0	0	41	31	+10	**11**
3. Bienne Seelanders	6	3	2	1	0	0	0	36	26	+10	**11**
4. Bienne Skater 90	7	3	3	1	0	0	0	46	47	-1	**11**
5. Sayaluca Cadempino Lugano	6	3	2	0	1	0	0	39	38	+1	**10**
6. Malcantone	7	3	3	0	1	0	0	30	28	+2	**10**
7. Buix	6	2	3	1	0	0	0	32	43	-11	**8**
8. Rothrist	6	2	4	0	0	0	0	32	35	-3	**6**
9. Rolling Aventicum	6	1	3	1	1	0	0	33	43	-10	**6**
10. Courroux Wolfies	6	2	4	0	0	0	0	38	54	-16	**6**

LNB / LNB	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Wolfurt Walkers	5	4	1	0	0	0	0	37	26	+11	**12**
2. La Broye	5	3	1	0	1	0	0	30	22	+8	**10**
3. Rothrist II	5	3	2	0	0	0	0	31	28	+3	**9**
4. La Tour	5	3	2	0	0	0	0	28	30	-2	**9**
5. Gekkos Gerlafingen	5	2	2	0	0	1	0	27	26	+1	**8**
6. Zofingen Black P'thers	5	1	2	2	0	0	0	22	24	-2	**7**
7. Novaggio Twins	5	2	2	0	0	0	1	28	32	-4	**7**
8. Rolling Aventicum II	5	1	3	0	0	1	0	25	26	-1	**5**
9. La Baroche	5	1	2	0	1	0	1	19	23	-4	**5**
10. Red Rocks Rothenfluh	5	1	4	0	0	0	0	28	38	-10	**3**

WOMEN	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Novaggio Twins	5	5	0	0	0	0	0	51	11	+40	**15**
2. Courroux Wolfies	4	3	1	0	0	0	0	14	15	-1	**9**
3. Rothrist	3	2	0	0	0	0	1	28	10	+18	**7**
4. Aire-la-Ville	4	2	2	0	0	0	0	22	44	-22	**6**
5. Rossemaison	3	1	2	0	0	0	0	12	15	-3	**3**
6. Rolling Aventicum	3	1	2	0	0	0	0	11	14	-3	**3**
7. Bienne Seelanders	4	1	3	0	0	0	0	8	16	-8	**3**
8. La Baroche	4	1	3	0	0	0	0	13	23	-10	**3**
9. La Tour	4	0	3	0	0	1	0	4	15	-11	**2**

1L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison II	3	3	0	0	0	0	0	50	12	+38	**9**
2. La Baroche II	3	3	0	0	0	0	0	20	13	+7	**9**
3. La Roche I	2	2	0	0	0	0	0	21	6	+15	**6**
4. Rolling Aventicum III	4	2	2	0	0	0	0	22	39	-17	**6**
5. Givisiez II	2	1	1	0	0	0	0	15	17	-2	**3**
6. Aire-la-Ville	3	1	2	0	0	0	0	17	16	+1	**3**
7. Léchelles Coyotes I	3	1	2	0	0	0	0	11	15	-4	**3**
8. Bassecourt Eagles I	3	1	2	0	0	0	0	17	26	-9	**3**
9. Buix II	4	1	3	0	0	0	0	24	29	-5	**3**
10. La Broye II	3	0	3	0	0	0	0	15	39	-24	**0**

1L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Paradiso Tigers	4	3	0	0	1	0	0	22	14	+8	**10**
2. Oensingen R'runners I	3	3	0	0	0	0	0	19	11	+8	**9**
3. La Neuveville I	4	3	1	0	0	0	0	36	15	+21	**9**
4. Hurricanes Lenzburg I	4	3	1	0	0	0	0	32	13	+19	**9**
5. Langnau Stars I	5	3	2	0	0	0	0	32	20	+12	**9**
6. Bienne Skater 90 II	4	1	2	1	0	0	0	23	28	-5	**5**
7. Sayaluca Cadempino Lug. II	3	1	2	0	0	0	0	16	31	-15	**3**
8. Wollerau	3	1	2	0	0	0	0	18	34	-16	**3**
9. Zofingen Black P'hers II	4	0	4	0	0	0	0	10	25	-15	**0**
10. Bienne Seelanders II	4	0	4	0	0	0	0	12	29	-17	**0**

2L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Fontenais Ia	3	3	0	0	0	0	0	36	5	+31	**9**
2. Buix III	3	3	0	0	0	0	0	40	11	+29	**9**
3. Courroux Wolfies IIa	4	3	1	0	0	0	0	30	21	+9	**9**
4. Rossemaison III	3	2	1	0	0	0	0	29	18	+11	**6**
5. Bonfol Indians	3	1	2	0	0	0	0	27	20	+7	**3**
6. Courroux Wolfies IIb	3	1	2	0	0	0	0	14	25	-11	**3**
7. Bassecourt Eagles IIa	4	1	3	0	0	0	0	22	40	-18	**3**
8. Bassecourt Eagles IIb	4	1	3	0	0	0	0	18	56	-38	**3**
9. Fontenais Ib	3	0	3	0	0	0	0	15	35	-20	**0**

2L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Roller LS Ia	5	5	0	0	0	0	0	64	22	+42	**15**
2. Léchelles Coyotes II	4	2	1	0	1	0	0	22	28	-6	**7**
3. La Tour II	3	2	1	0	0	0	0	27	19	+8	**6**
4. La Neuveville II	4	1	1	1	0	0	1	16	21	-5	**6**
5. Givisiez IIIa	5	2	3	0	0	0	0	38	45	-7	**6**
6. Roller LS Ib	4	1	2	1	0	0	0	27	25	+2	**5**
7. La Roche II	4	1	1	0	1	0	1	27	34	-7	**5**
8. Rolling Aventicum IV	4	0	1	0	1	2	0	18	25	-7	**5**
9. Givisiez IIIb	3	1	2	0	0	0	0	17	15	+2	**3**
10. Wine Skaters Twann	4	0	3	1	0	0	0	15	37	-22	**2**

2L Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Down Shakers Oberbipp	4	4	0	0	0	0	0	37	12	+25	**12**
2. Gekkos Gerlafingen II	3	3	0	0	0	0	0	19	15	+4	**9**
3. Fight Pigs Gersau	4	2	2	0	0	0	0	33	27	+6	**6**
4. Langnau Stars II	4	1	1	1	0	0	1	23	27	-4	**6**
5. Hurricanes Lenzburg II	5	2	3	0	0	0	0	27	39	-12	**6**
6. Grenchen	2	1	0	0	0	1	0	16	13	+3	**5**
7. Wild-Cats Welschenrohr	3	1	2	0	0	0	0	20	21	-1	**3**
8. Alligators Ruswil	4	0	3	0	1	0	0	16	27	-11	**1**
9. Oensingen R'runners II	3	0	3	0	0	0	0	15	25	-10	**0**

2L Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Capolago Flyers Ib	3	3	0	0	0	0	0	26	14	+12	**9**
2. Malcantone II	3	3	0	0	0	0	0	24	18	+6	**9**
3. Eagles Vedeggio	4	1	1	2	0	0	0	26	28	-2	**7**
4. COB Unicorns	4	1	2	0	1	0	0	31	34	-3	**4**
5. Capolago Flyers Ia	4	1	2	0	1	0	0	22	29	-7	**4**
6. Rangers Lugano	4	0	4	0	0	0	0	22	28	-6	**0**

JNR Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison b	4	4	0	0	0	0	0	40	18	+22	**12**
2. Buix	3	3	0	0	0	0	0	23	10	+13	**9**
3. La Broye	3	2	1	0	0	0	0	18	18	0	**6**
4. Aire-la-Ville	3	1	2	0	0	0	0	19	19	0	**3**
5. La Baroche	3	1	2	0	0	0	0	25	26	-1	**3**
6. Courroux Wolfies	3	1	2	0	0	0	0	16	26	-10	**3**
7. Bienne Skater 90	4	1	3	0	0	0	0	23	29	-6	**3**
8. La Neuveville	3	0	3	0	0	0	0	12	30	-18	**0**

JNR Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	5	3	1	0	0	1	0	33	32	+1	**11**
2. Wolfurt Walkers	7	3	3	0	0	0	1	58	43	+15	**10**
3. MGI Malcantone/Novaggio T.	4	3	1	0	0	0	0	36	27	+9	**9**
4. Rossemaison a	4	2	0	1	0	0	1	35	33	+2	**9**
5. Givisiez	5	3	2	0	0	0	0	57	40	+17	**9**
6. Sayaluca Cadempino Lugano	6	2	2	0	1	1	0	40	38	+2	**9**
7. JB Wiggertal United	6	2	4	0	0	0	0	45	37	+8	**6**
8. Bienne Seelanders	4	1	3	0	0	0	0	21	42	-21	**3**
9. Capolago Flyers	5	1	4	0	0	0	0	23	56	-33	**3**

NVCE Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison	2	2	0	0	0	0	0	34	16	+18	**6**
2. La Baroche	2	2	0	0	0	0	0	24	9	+15	**6**
3. Buix	3	2	1	0	0	0	0	13	23	-10	**6**
4. Bassecourt Eagles	2	0	2	0	0	0	0	18	26	-8	**0**
5. Bienne Seelanders	3	0	3	0	0	0	0	10	25	-15	**0**

NVCE Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	3	2	1	0	0	0	0	33	19	+14	**6**
2. Léchelles Coyotes	3	2	1	0	0	0	0	29	19	+10	**6**
3. Bienne Skater 90	1	1	0	0	0	0	0	10	6	+4	**3**
4. La Tour	1	0	1	0	0	0	0	2	13	-11	**0**
5. La Broye	2	0	2	0	0	0	0	5	22	-17	**0**

NVCE Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Oensingen R'runners	2	2	0	0	0	0	0	32	9	+23	**6**
2. JB Wiggertal United	2	1	0	1	0	0	0	16	14	+2	**5**
3. Langnau Stars	2	0	1	0	1	0	0	11	22	-11	**1**
4. JB Gekkos-Hurricanes	2	0	2	0	0	0	0	12	26	-14	**0**

NVCE Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lugano	4	4	0	0	0	0	0	51	20	+31	**12**
2. Capolago Flyers	3	2	1	0	0	0	0	26	24	+2	**6**
3. Rangers Lugano	4	2	2	0	0	0	0	36	29	+7	**6**
4. MGI Malcantone/Nov.	5	0	5	0	0	0	0	21	61	-40	**0**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	3	3	0	0	0	0	0	27	7	+20	**9**
2. Rossemaison	3	2	1	0	0	0	0	33	19	+14	**6**
3. La Baroche	3	2	1	0	0	0	0	18	15	+3	**6**
4. Buix	4	2	2	0	0	0	0	14	21	-7	**6**
5. Bassecourt Eagles	2	0	2	0	0	0	0	9	25	-16	**0**
6. Courroux Wolfies b	3	0	3	0	0	0	0	6	20	-14	**0**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Bienne Seelanders	3	3	0	0	0	0	0	33	11	+22	**9**
2. Rolling Aventicum	2	2	0	0	0	0	0	13	9	+4	**6**
3. La Neuveville	1	0	1	0	0	0	0	2	13	-11	**0**
4. La Broye	2	0	2	0	0	0	0	12	14	-2	**0**
5. Givisiez	2	0	2	0	0	0	0	6	19	-13	**0**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Oensingen R'runners	3	3	0	0	0	0	0	22	12	+10	**9**
2. Gekkos Gerlafingen	2	2	0	0	0	0	0	29	5	+24	**6**
3. Wolfurt Walkers	3	1	2	0	0	0	0	19	26	-7	**3**
4. Bienne Skater 90	1	0	1	0	0	0	0	4	6	-2	**0**
5. JB Wiggertal United	3	0	3	0	0	0	0	8	33	-25	**0**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. MGI Malcantone/Novaggio T.	3	3	0	0	0	0	0	56	12	+44	**9**
2. Sayaluca Cadempino Lug. a	2	2	0	0	0	0	0	72	5	+67	**6**
3. Rangers Lugano	3	1	2	0	0	0	0	36	44	-8	**3**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	2	0	2	0	0	0	0	5	44	-39	**0**
5. Capolago Flyers	2	0	2	0	0	0	0	1	65	-64	**0**

3. Prochains matchs du 29.04 au 05.05.2016
Nächste Spiele vom 29.04 bis zum 05.05.2016
Prossime partite del 29.04 al 05.05.2016

LNA / NLA

A31	Ve	29.04.16	20:00	Rolling Aventicum	-	Givisiez	Place des Sports, Avenches
A32	Sa	30.04.16	17:00	Rothrist	-	Rossemaison	Schulhaus Doerfli, Rothrist
A33	Sa	30.04.16	17:00	Bienne Skater 90	-	Malcantone	Sahligut, Bienne
A34	Ve	29.04.16	20:00	Buix	-	Courroux Wolfies	Place de la Valatte, Buix

A35	Sa	30.04.16	17:00	Sayaluca Cadempino Lugano	- Bienne Seelanders	Palamondo, Cadempino
A36	Me	04.05.16	20:00	Givisiez	- Bienne Seelanders	Real Sports Arena, Givisiez
A43	Me	04.05.16	20:00	Buix	- Rossemaison	Place de la Valatte, Buix

LNB / NLB

B26	Sa	30.04.16	17:00	Gekkos Gerlafingen	- Rothrist II	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
B27	Sa	30.04.16	17:00	Zofingen Black Panthers	- Rolling Aventicum II	BZZ, Zofingen
B28	Sa	30.04.16	17:00	La Tour	- Novaggio Twins	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
B29	Sa	30.04.16	18:00	La Broye	- Wolfurt Walkers	ZI La Palaz, Payerne
B68	Di	01.05.16	14:00	La Tour	- Wolfurt Walkers	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
B78	Di	01.05.16	14:00	La Broye	- Novaggio Twins	ZI La Palaz, Payerne

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W17	Sa	30.04.16	14:00	La Tour	- Bienne Seelanders	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
W18	Sa	30.04.16	20:00	Rossemaison	- Courroux Wolfies	Forum Biwi, Rossemaison
W19	Sa	30.04.16	19:00	Aire-la-Ville	- Rolling Aventicum	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
W20	Di	01.05.16	15:00	Rothrist	- La Baroche	Schulhaus Doerfli, Rothrist
W60	Di	01.05.16	11:00	La Tour	- Novaggio Twins	Bel-Air, La Tour-de-Peilz

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA16	Ve	29.04.16	20:00	La Broye II	- Léchelles Coyotes I	ZI La Palaz, Payerne
CA17	Ve	29.04.16	20:00	Bassecourt Eagles I	- La Baroche II	Vieilles-forges, Bassecourt
CA18	Sa	30.04.16	17:00	Rolling Aventicum III	- Aire-la-Ville	Place des Sports, Avenches
CA19	Sa	30.04.16	17:00	Givisiez II	- Buix II	Real Sports Arena, Givisiez
CA20	Sa	30.04.16	17:00	Rossemaison II	- La Roche I	Forum Biwi, Rossemaison
CB17	Di	01.05.16	14:00	Bienne Seelanders II	- Sayaluca Cadempino Lugano II	Mettmoos, Bienne
CB19	Di	01.05.16	14:00	Hurricanes Lenzburg I	- Paradiso Tigers	Mehrzweckhalle, Lenzburg
CB25	Me	04.05.16	19:30	Bienne Skater 90 II	- Bienne Seelanders II	Sahligut, Bienne
CB58	Sa	30.04.16	14:00	Zofingen Black Panthers II	- Paradiso Tigers	BZZ, Zofingen
CB61	Di	01.05.16	14:00	Bienne Skater 90 II	- Wollerau	Sahligut, Bienne
CB65	Sa	30.04.16	17:00	Oensingen Roadrunners I	- La Neuveville I	Jurastrasse, Oensingen

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA17	Sa	30.04.16	17:00	Courroux Wolfies IIa	- Buix III	Centre sportif, Courroux
DA18	Di	01.05.16	11:00	Fontenais Ia	- Fontenais Ib	En Combas, Fontenais
DA19	Di	01.05.16	14:00	Rossemaison III	- Bonfol Indians	Forum Biwi, Rossemaison
DA20	Sa	30.04.16	20:00	Courroux Wolfies IIb	- Bassecourt Eagles IIa	Centre sportif, Courroux
DB21	Di	01.05.16	14:00	La Neuveville II	- La Roche II	Pré de la Tour, La Neuveville
DB22	Di	01.05.16	10:30	Roller LS Ia	- Rolling Aventicum IV	Place de la Pontaise, Lausanne
DB23	Ve	29.04.16	20:00	La Tour II	- Givisiez IIIa	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
DB24	Sa	30.04.16	20:00	Givisiez IIIb	- Roller LS Ib	Real Sports Arena, Givisiez
DB25	Di	01.05.16	16:30	Wine Skaters Twann	- Léchelles Coyotes II	Mettmoos, Bienne
DB28	Lu	02.05.16	20:00	Givisiez IIIa	- Givisiez IIIb	Real Sports Arena, Givisiez
DC03	Sa	30.04.16	14:30	Wild-Cats Welschenrohr	- Langnau Stars II	Balmbergstrasse, Welschenrohr
DC13	Di	01.05.16	12:00	Alligators Ruswil	- Grenchen	Sportanlage Oberei, Malters
DC14	Sa	30.04.16	14:00	Down Shakers Oberbipp	- Fight Pigs Gersau	Oberbipp
DC16	Sa	30.04.16	14:00	Oensingen Roadrunners II	- Hurricanes Lenzburg II	Jurastrasse, Oensingen
DC17	Me	04.05.16	20:00	Wild-Cats Welschenrohr	- Oensingen Roadrunners II	Balmbergstrasse, Welschenrohr
DC45	Me	04.05.16	19:30	Gekkos Gerlafingen II	- Hurricanes Lenzburg II	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
DD12	Sa	30.04.16	13:00	Capolago Flyers Ib	- Malcantone II	Capolago
DD13	Me	04.05.16	20:00	Malcantone II	- Vedeggio Eagles	Centro sportivo, Cassina d'Agno
DD14	Me	04.05.16	20:00	Rangers Lugano	- Capolago Flyers Ib	Via Maraini, Pregassona
DD15	Sa	30.04.16	17:30	Capolago Flyers Ia	- COB Unicorns	Capolago

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA14	Di	01.05.16	14:00	Buix	- Aire-la-Ville	Place de la Valatte, Buix
JNA15	Di	01.05.16	14:00	La Baroche	- La Neuveville	En Combas, Fontenais
JNA17	Di	01.05.16	17:00	Bienne Skater 90	- Courroux Wolfies	Sahligut, Bienne
JNA20	Je	05.05.16	20:00	Rossemaison b	- Buix	Forum Biwi, Rossemaison
JNA44	Sa	30.04.16	14:00	Bienne Skater 90	- La Broye	Sahligut, Bienne
JNB03	Di	01.05.16	14:00	Capolago Flyers	- Rossemaison a	Capolago
JNB05	Sa	30.04.16	14:00	Rossemaison a	- Sayaluca Cadempino Lugano	Forum Biwi, Rossemaison
JNB22	Sa	30.04.16	14:00	Givisiez	- JB Wiggertal United	Real Sports Arena, Givisiez
JNB23	Di	01.05.16	10:00	Bienne Seelanders	- Sayaluca Cadempino Lugano	Mettmoos, Bienne

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA07	Sa	30.04.16	16:00	La Baroche	- Rossemaison	En Combas, Fontenais
NVCA08	Di	01.05.16	17:00	Buix	- Bassecourt Eagles	Place de la Vallatte, Buix
NVCB07	Sa	30.04.16	14:00	Léchelles Coyotes	- Bienne Skater 90	Place des Sports, Léchelles
NVCB08	Di	01.05.16	11:00	La Broye	- La Tour	ZI La Palaz, Payerne
NVCB10	Sa	30.04.16	11:00	La Tour	- Rolling Aventicum	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
NVCC07	Sa	30.04.16	09:00	JB Wiggertal United	- Oensingen Roadrunners	Schulhaus Doerfli, Rothrist
NVCD08	Sa	30.04.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lugano	- Capolago Flyers	Palamondo, Cadempino

MINIS

MNA08	Di	24.04.16	10:30	Courroux Wolfies a	-	Rossemaison	Centre sportif, Courroux
MNA10	Di	01.05.16	14:30	Bassecourt Eagles	-	Courroux Wolfies b	Vieilles-forges, Bassecourt
MNA12	Sa	30.04.16	13:00	La Baroche	-	Courroux Wolfies a	En Combas, Fontenais
MNB07	Sa	30.04.16	10:00	Bienne Seelanders	-	Rolling Aventicum	Mettmoos, Bienne
MNB08	Sa	30.04.16	11:00	La Neuveville	-	La Broye	Pré de la Tour, La Neuveville
MNC07	Sa	30.04.16	10:00	JB Wiggertal United	-	Bienne Skater 90	BZZ, Zofingen
MNC10	Sa	30.04.16	10:00	Oensingen Roadrunners	-	Gekkos Gerlafingen	Oensingen
MND07	Di	01.05.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lug. a	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Palamondo, Cadempino
MND08	Di	01.05.16	10:00	Capolago Flyers	-	Sayaluca Cadempino Lug.	Capolago

SWISS CUP

SC302	Di	01.05.16	17:00	Givisiez	-	Courroux Wolfies	Real Sport Arena, Givisiez
SC305	Me	04.05.16	20:00	La Broye	-	Rothrist II	ZI La Palaz, Payerne
SC308	Di	01.05.16	18:00	Rossemaison II	-	Bienne Seelanders	Forum Biwi, Rossemaison

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 28.04.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 28.04.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
205047	GOTTARDI	Andrea	A	Vedeggio Eagles	DD07	**5**	16	2L-O
2020	TEDOLDI	Davide	A	COB Unicorns	DD08	**5**	16	2L
96203	CHARIATTE	Grégoire	A	Rossemaison II	CA11	**4**	16	1L
211007	GMÜR	Aaron	A	Wollerau	CB11	**4**	16	1L
212499	BUHLER	Rudy	A	Bassecourt Eagles I	SC203	**3**	16	1L
3293	MARTIN	Alesssandro	A	Vedeggio Eagles	DD07	**3**	16	2L
210035	GUINCHE	Pierre	A	Aire-la-Ville	CA07	**2**	16	1L
207306	RUCHTI	Sylvain	J	Courroux Wolfies	JNA05	**2**	16	JNR
205002	ROUECHE	Terry	A	Buix	CA08	**2**	16	1L
215020	AGUECI	Claudio	J	Aire-la-Ville	JNA05	**2**	16	JNR
97195	BOTTERON	Gaël	A	La Baroche	B22	**2**	16	1L
203438	GAETA	Alessandro	A	Capolago Flyers Ib	DD07	**2**	16	2L
10108	TORTI	Pascal	A	Buix	POB32	**1**	15	LNA
211278	WÜTRICH	Sascha	J	Bienne Seelanders	NVCA41	**1**	15	JNR
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB08	**1**	16	JNR
215027	BONO	Loris	A	Aire-la-Ville	JNA55	**1**	15	1L
209003	DEMIERRE	Jérémy	A	Léchelles Coyotes I	CA04	**1**	16	1L
206005	MOREL	Michaël	A	Léchelles Coyotes I	CA07	**1**	16	1L
215014	NODA GONZALEZ	José	O	Aire-la-Ville	JNA05	**1**	16	JNR-O

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB44	Léchelles Coyotes	Léchelles Coyotes / 1L	1L	CA07	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts –

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 07/2016 sera publié le jeudi 05.05.2016.
Das nächste OB 07/2016 wird am Dienstag, den 05.05.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	VOIROL Damien	ZWAHLEN Michel
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	MEUSY HUGO	CALABRIA Anthony
Courroux Wolfies	GYGAX Léo	JOLIDON Gaël
Givisiez	CHUARD Dylan	MONNEY Florian
Malcantone	DIDIER Christian	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	CARRARD David
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	STEMER Vincent
Rothrist	ZIETALA Martin	PFRANGER Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	FASSORA Aron	SUNDERMANN Davide

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	CHATTON Guillaume	BISE Michaël
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	POMA Federico	WEGMUELLER Kevin
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	CORNAZ Leo
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	STUDER Raphael
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	FEIERTAG Fabrizio
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA

					G	A	T	PEN	MP
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	9	10	**19**	8	7
2.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	9	10	**19**	8	7
3.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	7	10	**17**	2	6
4.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	10	4	**14**	2	6
5.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	9	4	**13**	8	6
6.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	8	5	**13**	0	6
7.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	6	6	**12**	4	5
8.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	8	3	**11**	8	7
9.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	8	3	**11**	10	6
10.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	7	4	**11**	16	6
11.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	6	5	**11**	4	6
12.	204416	CHOFFAT	Jérôme	Rossemaison	6	5	**11**	4	5
13.	206114	PFRANGER	Roman	Rothrist	7	3	**10**	6	6
14.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	7	3	**10**	4	6
15.	201263	HENZ	Jonathan	Courroux Wolfies	7	3	**10**	16	6
16.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	6	4	**10**	16	6
17.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	6	4	**10**	14	6
18.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone	6	4	**10**	4	6
19.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	5	5	**10**	12	6
20.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	4	6	**10**	15	6

LNB / NLB

					G	A	T	PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	6	9	**15**	0	5
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	10	3	**13**	2	5
3.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	9	2	**11**	10	5
4.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	3	8	**11**	2	5
5.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	8	2	**10**	10	5
6.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	4	6	**10**	16	5
7.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	9	0	**9**	16	5
8.	204047	BISE	Michaël	La Broye	7	2	**9**	2	4
9.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	6	3	**9**	2	5
10.	215700	FEIERTAG	Fabrizio	Wolfurt Walkers	6	3	**9**	22	4
11.	208282	FASEL	Dominique	La Broye	4	5	**9**	6	5
12.	202208	GÄUMANN	Manuel	Rothrist II	4	4	**8**	4	5
13.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	4	4	**8**	4	5
14.	209403	HOLLENSTEIN	Dominic	Wolfurt Walkers	5	2	**7**	4	5
15.	202218	STUDER	Raphael	Rothrist II	5	2	**7**	12	4
16.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	4	3	**7**	2	5
17.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	3	4	**7**	6	5
18.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	3	4	**7**	16	4
19.	206212	KISSLING	Kevin	Rothrist II	3	4	**7**	2	4
20.	202230	RUF	Philipp	Rothrist II	3	4	**7**	0	5

SWISS CUP

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	18	**28**	0	3
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	14	13	**27**	0	3
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**	0	3
4.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**	6	2
5.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**	6	3
6.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	7	5	**12**	0	3
7.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**	2	3
8.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	2	**11**	2	3
9.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**	0	2
10.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**	0	3
11.	204303	PAPE	Quentin	Rossemaison II	5	3	**8**	2	3

12.	215135	HOSTETTMANN	Tim	Rossemaison II	4	4	**8**		0	3
13.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	4	4	**8**		2	3
14.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	3	5	**8**		2	2
15.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	3	5	**8**		2	2
16.	97316	HAUERT	Eloy	Bonfol Indians	7	0	**7**		6	2
17.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	6	1	**7**		6	3
18.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	6	1	**7**		0	2
19.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	5	2	**7**		0	1
20.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	5	2	**7**		2	2

FSIH/DT – SIHV/TD 28.04.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 08/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A31	Rolling Aventicum - Givisiez		03-08	(0-3 2-0 1-5)
A32	Rothrist - Rossemaison		04-03	(1-0 0-1 3-2)
A33	Bienne Skater 90 - Malcantone		08-06	(4-0 1-3 3-3)
A34	Buix - Courroux Wolfies		06-11	(1-2 4-4 1-5)
A35	Sayaluca Cadempino Lugano - Bienne Seelanders		01-10	(0-4 0-4 1-2)
A36	Givisiez - Bienne Seelanders		06-08	(4-1 2-3 0-4)
A43	Buix - Rossemaison		02-03	(1-0 0-1 1-2)

LNB / NLB

B26	Gekkos Gerlafingen - Rothrist II	ap. prol.	04-03	(1-2 0-1 2-0 1-0)
B27	Zofingen Black P'thers - Rolling Aventicum II		09-01	(2-0 2-0 5-1)
B28	La Tour - Novaggio Twins		07-06	(0-3 4-0 3-3)
B29	La Broye - Wolfurt Walkers		05-02	(3-2 1-0 1-0)
B68	La Tour - Wolfurt Walkers		11-08	(4-1 6-4 1-3)
B78	La Broye - Novaggio Twins	ap. prol.	03-02	(0-0 0-0 2-2 1-0)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W17	La Tour - Bienne Seelanders		00-09	(0-3 0-3 0-3)
W18	Rossemaison - Courroux Wolfies		06-04	(1-1 5-2 0-1)
W19	Aire-la-Ville - Rolling Aventicum		02-06	(1-1 1-2 0-3)
W20	Rothrist - La Baroche		05-03	(1-2 2-1 2-0)
W60	La Tour - Novaggio Twins		02-14	(0-7 1-3 1-4)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA16	La Broye II - Léchelles Coyotes I		12-02	(1-0 4-1 7-1)
CA17	Bassecourt Eagles I - La Baroche II		05-06	(2-2 2-1 1-3)
CA18	Rolling Aventicum III - Aire-la-Ville		04-05	(2-6 1-2 0-3)
CA19	Givisiez II - Buix II		06-03	(1-2 2-1 3-0)
CA20	Rossemaison II - La Roche I		13-05	(5-1 5-0 3-4)
CB17	Bienne Seelanders II - Sayaluca Cadempino Lug. II		07-03	(1-1 3-1 3-1)
CB19	Hurricanes Lenzburg I - Paradiso Tigers		08-06	(1-1 6-3 1-2)
CB25	Bienne Skater 90 II - Bienne Seelanders II	ap. prol.	05-06	(1-1 2-3 2-1 1-0)
CB58	Zofingen Black P'hers II - Paradiso Tigers		04-05	(4-0 0-2 0-3)
CB61	Bienne Skater 90 II - Wollerau		07-08	(0-4 3-1 4-3)
CB65	Oensingen R'runners I - La Neuveville I		04-07	(2-3 1-3 1-1)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA14	Bonfol Indians - Fontenais Ia		02-05	(1-2 1-2 0-1)
DA17	Courroux Wolfies IIa - Buix III		03-05	(1-2 1-2 1-1)
DA18	Fontenais Ia - Fontenais Ib		21-05	(6-1 10-3 5-1)
DA19	Rossemaison III - Bonfol Indians		09-04	(2-2 3-1 4-1)
DA20	Courroux Wolfies IIb - Bassecourt Eagles IIa		06-03	(1-0 2-2 3-1)
DB21	La Neuveville II - La Roche II		06-02	(2-1 1-0 3-1)
DB22	Roller LS Ia - Rolling Aventicum IV		14-01	(2-1 5-0 7-0)
DB23	La Tour II - Givisiez IIIa		09-02	(4-1 1-1 4-0)
DB24	Givisiez IIIb - Roller LS Ib		11-04	(2-0 3-0 6-4)
DB25	Wine Skaters Twann - Léchelles Coyotes II		08-02	(0-0 3-2 5-0)
DB28	Givisiez IIIa - Givisiez IIIb		07-04	(2-2 3-1 2-1)
DC03	Wild-Cats Welschenrohr - Langnau Stars II	ap. pen.	01-02	(0-0 0-0 1-1 0-0 0-1)
DC13	Alligators Ruswil - Grenchen		02-07	(0-2 1-2 1-3)

DC14	Down Shakers Oberbipp - Fight Pigs Gersau		05-04	(2-1 2-0 1-3)
DC16	Oensingen R'runners II - Hurricanes Lenzburg II		09-05	(5-1 2-1 2-2)
DC17	Wild-Cats Welschenrohr - Oensingen R'runners II		10-03	(2-1 4-1 4-1)
DC45	Gekkos Gerlafingen II - Hurricanes Lenzburg II		09-06	(1-2 6-1 2-3)
DD12	Capolago Flyers Ib - Malcantone II	ap. prol.	09-08	(3-2 4-3 1-3 1-0)
DD13	Malcantone II - Eagles Vedeggio		08-07	(4-1 2-2 1-4)
DD14	Rangers Lugano - Capolago Flyers Ib		04-15	(2-4 0-3 2-8)
DD15	Capolago Flyers Ia - COB Unicorns		05-14	(1-1 2-5 2-8)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA13	Courroux Wolfies - Rossemaison b		02-07	(0-3 2-2 0-2)
JNA14	Buix - Aire-la-Ville		09-01	(3-0 2-1 4-0)
JNA15	La Baroche - La Neuveville		11-03	(3-1 4-2 4-0)
JNA17	Bienne Skater 90 - Courroux Wolfies		14-05	(2-1 6-2 6-2)
JNA44	Bienne Skater 90 - La Broye	ap. prol.	06-07	(1-4 2-1 3-1 0-1)
JNB03	Capolago Flyers - Rossemaison a		03-20	(1-5 2-8 0-7)
JNB05	Rossemaison a - Sayaluca Cadempino Lugano		12-05	(5-3 5-1 2-1)
JNB22	Givisiez - JB Wiggertal United	ap. prol.	09-10	(0-4 5-2 4-3 0-1)
JNB23	Bienne Seelanders - Sayaluca Cadempino Lugano		02-06	(1-0 0-1 1-5)
JNB60	Capolago Flyers - MGI Malcantone/Nov.		05-08	(1-2 1-3 3-3)

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA07	La Baroche - Rossemaison		03-11	(2-6 1-2 0-3)
NVCA08	Buix - Bassecourt Eagles		01-06	(0-1 1-2 0-3)
NVCB07	Léchelles Coyotes - Bienne Skater 90		04-09	(0-5 3-4 1-0)
NVCB08	La Broye - La Tour		08-04	(3-2 2-1 3-1)
NVCB10	La Tour - Rolling Aventicum		02-27	(0-5 1-11 1-11)
NVCC07	JB Wiggertal United - Oensingen R'runners		06-14	(2-3 2-7 2-4)
NVCD08	Sayaluca Cadempino Lugano - Capolago Flyers		07-09	(5-4 2-2 0-3)

MINIS

MNA10	Bassecourt Eagles - Courroux Wolfies b		04-09	(0-5 1-1 3-3)
MNA12	La Baroche - Courroux Wolfies a		02-10	(0-2 1-4 1-4)
MNB06	Givisiez - La Neuveville	ap. prol.	07-06	(2-1 3-2 1-3 1-0)
MNB07	Bienne Seelanders - Rolling Aventicum		03-14	(0-5 0-3 3-6)
MNB08	La Neuveville - La Broye		07-06	(2-3 1-3 4-0)
MNC07	JB Wiggertal United - Bienne Skater 90		11-07	(4-2 5-3 2-2)
MNC10	Oensingen R'runners - Gekkos Gerlafingen		03-07	(1-2 1-1 0-5)
MND07	Sayaluca Cadempino Lugano a - MGI Malcantone/Nov.		10-02	(0-0 3-0 7-2)
MND08	Capolago Flyers - Sayaluca Cadempino Lugano b		05-06	(0-1 2-1 3-4)

SWISS CUP

SC302	**Givisiez** - Courroux Wolfies	07-02	(1-1 2-0 4-1)
SC305	**La Broye** - Rothrist II	13-01	(6-0 6-0 1-1)
SC308	Rossemaison II - **Bienne Seelanders**	06-09	(2-2 2-3 2-4)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	8	5	2	1	0	0	0	54	33	+21	**17**
2. Givisiez	8	5	2	1	0	0	0	54	33	+21	**17**
3. Rossemaison	8	4	2	0	2	0	0	47	37	+10	**14**
4. Bienne Skater 90	8	4	3	1	0	0	0	54	53	+1	**14**
5. Sayaluca Cadempino Lugano	7	3	3	0	1	0	0	40	48	-8	**10**
6. Malcantone	8	3	4	0	1	0	0	36	36	0	**10**
7. Rothrist	7	3	4	0	0	0	0	36	38	-2	**9**

8.	Courroux Wolfies	7	3	4	0	0	0	0	49	60	-11	**9**
9.	Buix	8	2	5	1	0	0	0	40	57	-17	**8**
10.	Rolling Aventicum	7	1	4	1	1	0	0	36	51	-15	**6**

LNB / LNB

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Broye	7	4	1	1	1	0	0	38	26	+12	**15**
2.	La Tour	7	5	2	0	0	0	0	46	44	+2	**15**
3.	Wolfurt Walkers	7	4	3	0	0	0	0	47	42	+5	**12**
4.	Zofingen Black P'thers	6	2	2	2	0	0	0	31	25	+6	**10**
5.	Rothrist II	6	3	2	0	1	0	0	34	32	+2	**10**
6.	Gekkos Gerlafingen	6	2	2	1	0	1	0	31	29	+2	**10**
7.	Novaggio Twins	7	2	3	0	1	0	1	36	42	-6	**8**
8.	La Baroche	5	1	2	0	1	0	1	19	23	-4	**5**
9.	Rolling Aventicum II	6	1	4	0	0	1	0	26	35	-9	**5**
10.	Red Rocks Rothenfluh	5	1	4	0	0	0	0	28	38	-10	**3**

WOMEN

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Novaggio Twins	6	6	0	0	0	0	0	65	13	+52	**18**
2.	Rothrist	4	3	0	0	0	0	1	33	13	+20	**10**
3.	Rolling Aventicum	5	3	2	0	0	0	0	23	18	+5	**9**
4.	Courroux Wolfies	5	3	2	0	0	0	0	18	21	-3	**9**
5.	Rossemaison	4	2	2	0	0	0	0	18	19	-1	**6**
6.	Bienne Seelanders	5	2	3	0	0	0	0	17	16	+1	**6**
7.	Aire-la-Ville	6	2	4	0	0	0	0	26	56	-30	**6**
8.	La Baroche	5	1	4	0	0	0	0	16	28	-12	**3**
9.	La Tour	6	0	5	0	0	1	0	6	38	-32	**2**

1L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison II	4	4	0	0	0	0	0	63	17	+46	**12**
2.	La Baroche II	4	4	0	0	0	0	0	26	18	+8	**12**
3.	La Roche I	3	2	1	0	0	0	0	26	19	+7	**6**
4.	Givisiez II	3	2	1	0	0	0	0	21	20	+1	**6**
5.	Aire-la-Ville	4	2	2	0	0	0	0	22	20	+2	**6**
6.	Buix II	4	1	3	0	0	0	0	22	27	-5	**3**
7.	Bassecourt Eagles I	4	1	3	0	0	0	0	22	32	-10	**3**
8.	La Broye II	4	1	3	0	0	0	0	27	41	-14	**3**
9.	Léchelles Coyotes I	4	1	3	0	0	0	0	13	27	-14	**3**
10.	Rolling Aventicum III	4	1	3	0	0	0	0	18	39	-21	**3**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Paradiso Tigers	6	4	1	0	1	0	0	33	26	+7	**13**
2.	La Neuveville I	5	4	1	0	0	0	0	43	19	+24	**12**
3.	Hurricanes Lenzburg I	5	4	1	0	0	0	0	40	19	+21	**12**
4.	Oensingen R'runners I	4	3	1	0	0	0	0	23	18	+5	**9**
5.	Langnau Stars I	5	3	2	0	0	0	0	32	20	+12	**9**
6.	Wollerau	4	2	2	0	0	0	0	26	41	-15	**6**
7.	Bienne Skater 90 II	6	1	3	1	1	0	0	35	42	-7	**6**
8.	Bienne Seelanders II	6	1	4	1	0	0	0	25	37	-12	**5**
9.	Sayaluca Cadempino Lug. II	4	1	3	0	0	0	0	19	38	-19	**3**
10.	Zofingen Black P'hers II	5	0	5	0	0	0	0	14	30	-16	**0**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Fontenais Ia	5	5	0	0	0	0	0	62	12	+50	**15**
2.	Buix III	4	4	0	0	0	0	0	45	14	+31	**12**
3.	Rossemaison III	4	3	1	0	0	0	0	38	22	+16	**9**
4.	Courroux Wolfies IIa	5	3	2	0	0	0	0	33	26	+7	**9**
5.	Courroux Wolfies IIb	4	2	2	0	0	0	0	20	28	-8	**6**
6.	Bassecourt Eagles IIb	4	1	3	0	0	0	0	18	56	-38	**3**
7.	Bonfol Indians	5	1	4	0	0	0	0	33	34	-1	**3**

8.	Bassecourt Eagles IIa	5	1	4	0	0	0	0	25	46	-21	**3**
9.	Fontenais Ib	4	0	4	0	0	0	0	20	56	-36	**0**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	6	6	0	0	0	0	0	78	23	+55	**18**
2.	La Tour II	4	3	1	0	0	0	0	36	21	+15	**9**
3.	La Neuveville II	5	2	1	1	0	0	1	22	23	-1	**9**
4.	Givisiez IIIa	7	3	4	0	0	0	0	47	58	-11	**9**
5.	Léchelles Coyotes II	5	2	2	0	1	0	0	24	36	-12	**7**
6.	Givisiez IIIb	5	2	3	0	0	0	0	32	26	+6	**6**
7.	Roller LS Ib	5	1	3	1	0	0	0	31	36	-5	**5**
8.	La Roche II	5	1	2	0	1	0	1	29	40	-11	**5**
9.	Wine Skaters Twann	5	1	3	1	0	0	0	23	39	-16	**5**
10.	Rolling Aventicum IV	5	0	2	0	1	2	0	19	39	-20	**5**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	5	5	0	0	0	0	0	42	16	+26	**15**
2.	Gekkos Gerlafingen II	4	4	0	0	0	0	0	28	21	+7	**12**
3.	Grenchen	3	2	0	0	0	1	0	23	15	+8	**8**
4.	Langnau Stars II	5	1	1	1	0	1	1	25	28	-3	**8**
5.	Wild-Cats Welschenrohr	5	2	2	0	0	0	1	31	26	+5	**7**
6.	Fight Pigs Gersau	5	2	3	0	0	0	0	37	32	+5	**6**
7.	Hurricanes Lenzburg II	7	2	5	0	0	0	0	38	57	-19	**6**
8.	Oensingen R'runners II	5	1	4	0	0	0	0	27	40	-13	**3**
9.	Alligators Ruswil	5	0	4	0	1	0	0	18	34	-16	**1**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	5	4	0	1	0	0	0	50	26	+24	**14**
2.	Malcantone II	6	3	0	2	1	0	0	48	41	+7	**14**
3.	Eagles Vedeggio	6	1	1	2	2	0	0	40	44	-4	**9**
4.	COB Unicorns	5	2	2	0	1	0	0	45	39	+6	**7**
5.	Capolago Flyers Ia	5	1	3	0	1	0	0	27	43	-16	**4**
6.	Rangers Lugano	5	0	5	0	0	0	0	26	43	-17	**0**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison b	5	5	0	0	0	0	0	47	20	+27	**15**
2.	Buix	4	4	0	0	0	0	0	32	11	+21	**12**
3.	La Broye	4	2	1	1	0	0	0	25	24	+1	**8**
4.	Bienne Skater 90	6	2	3	0	1	0	0	43	41	+2	**7**
5.	La Baroche	4	2	2	0	0	0	0	36	29	+7	**6**
6.	Aire-la-Ville	4	1	3	0	0	0	0	20	28	-8	**3**
7.	Courroux Wolfies	5	1	4	0	0	0	0	23	47	-24	**3**
8.	La Neuveville	4	0	4	0	0	0	0	15	41	-26	**0**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison a	6	4	0	1	0	0	1	67	41	+26	**15**
2.	MGI Malcantone/Novaggio T.	5	4	1	0	0	0	0	44	32	+12	**12**
3.	Sayaluca Cadempino Lugano	8	3	3	0	1	1	0	51	52	-1	**12**
4.	Rolling Aventicum	5	3	1	0	0	1	0	33	32	+1	**11**
5.	Givisiez	6	3	2	0	1	0	0	66	50	+16	**10**
6.	Wolfurt Walkers	7	3	3	0	0	0	1	58	43	+15	**10**
7.	JB Wiggertal United	7	2	4	1	0	0	0	55	46	+9	**8**
8.	Bienne Seelanders	5	1	4	0	0	0	0	23	48	-25	**3**
9.	Capolago Flyers	7	1	6	0	0	0	0	31	84	-53	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	3	3	0	0	0	0	0	45	19	+26	**9**
2.	La Baroche	3	2	1	0	0	0	0	27	20	+7	**6**
3.	Bassecourt Eagles	3	1	2	0	0	0	0	24	27	-3	**3**
4.	Buix	3	1	2	0	0	0	0	9	26	-17	**3**

5.	Bienne Seelanders	2	0	2	0	0	0	0	7	20	-13	**0**

NVCE Gr. B		**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1.	Rolling Aventicum	4	3	1	0	0	0	0	60	21	+39	**9**
2.	Bienne Skater 90	2	2	0	0	0	0	0	19	10	+9	**6**
3.	Léchelles Coyotes	4	2	2	0	0	0	0	33	28	+5	**6**
4.	La Broye	3	1	2	0	0	0	0	13	26	-13	**3**
5.	La Tour	3	0	3	0	0	0	0	8	48	-40	**0**

NVCE Gr. C		**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1.	Oensingen R'runners	3	3	0	0	0	0	0	46	15	+31	**9**
2.	JB Wiggertal United	3	1	1	1	0	0	0	22	28	-6	**5**
3.	Langnau Stars	2	0	1	0	1	0	0	11	22	-11	**1**
4.	JB Gekkos-Hurricanes	2	0	2	0	0	0	0	12	26	-14	**0**

NVCE Gr. D		**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1.	Sayaluca Cadempino Lugano	5	4	1	0	0	0	0	58	29	+29	**12**
2.	Capolago Flyers	4	3	1	0	0	0	0	35	31	+4	**9**
3.	Rangers Lugano	4	2	2	0	0	0	0	36	29	+7	**6**
4.	MGI Malcantone/Novaggio T.	5	0	5	0	0	0	0	21	61	-40	**0**

MINI Gr. A		**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1.	Courroux Wolfies a	4	4	0	0	0	0	0	37	9	+28	**12**
2.	Rossemaison	3	2	1	0	0	0	0	33	19	+14	**6**
3.	La Baroche	4	2	2	0	0	0	0	20	25	-5	**6**
4.	Buix	4	2	2	0	0	0	0	14	21	-7	**6**
5.	Courroux Wolfies b	4	1	3	0	0	0	0	15	24	-9	**3**
6.	Bassecourt Eagles	3	0	3	0	0	0	0	13	34	-21	**0**

MINI Gr. B		**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1.	Rolling Aventicum	3	3	0	0	0	0	0	27	12	+15	**9**
2.	Bienne Seelanders	4	3	1	0	0	0	0	36	25	+11	**9**
3.	La Neuveville	3	1	1	0	1	0	0	15	26	-11	**4**
4.	Givisiez	3	0	2	1	0	0	0	13	25	-12	**2**
5.	La Broye	3	0	3	0	0	0	0	18	21	-3	**0**

MINI Gr. C		**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1.	Gekkos Gerlafingen	3	3	0	0	0	0	0	36	8	+28	**9**
2.	Oensingen R'runners	4	3	1	0	0	0	0	25	19	+6	**9**
3.	Wolfurt Walkers	3	1	2	0	0	0	0	19	26	-7	**3**
4.	JB Wiggertal United	4	1	3	0	0	0	0	19	40	-21	**3**
5.	Bienne Skater 90	2	0	2	0	0	0	0	11	17	-6	**0**

MINI Gr. D		**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1.	Sayaluca Cadempino Lug. a	3	3	0	0	0	0	0	82	7	+75	**9**
2.	MGI Malcantone/Nov.	4	3	1	0	0	0	0	58	22	+36	**9**
3.	Sayaluca Cadempino Lug. b	4	2	2	0	0	0	0	17	54	-37	**6**
4.	Rangers Lugano	3	1	2	0	0	0	0	36	44	-8	**3**
5.	Capolago Flyers	4	0	4	0	0	0	0	11	77	-66	**0**

3. Prochains matchs du 06.05 au 12.05.2016
Nächste Spiele vom 06.05 bis zum 12.05.2016
Prossime partite del 06.05 al 12.05.2016

LNA / NLA

A37	Sa	07.05.16	17:00	Courroux Wolfies	- Sayaluca Cadempino Lugano	Centre sportif, Courroux
A38	Sa	07.05.16	17:00	Malcantone	- Buix	Centro sportivo, Cassina d'Agno

A39	Sa	07.05.16	18:00	Rossemaison	- Bienne Skater 90	Forum Biwi, Rossemaison
A40	Sa	07.05.16	17:00	Rolling Aventicum	- Rothrist	Place des Sports, Avenches
A45	Me	11.05.16	19:30	Bienne Seelanders	- Courroux Wolfies	Mettmoos, Bienne

LNB / NLB

B31	Sa	07.05.16	19:00	La Baroche	- Gekkos Gerlafingen	En Combas, Fontenais
B32	Sa	07.05.16	17:00	Wolfurt Walkers	- Red Rocks Rothenfluh	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
B33	Sa	07.05.16	17:00	Novaggio Twins	- La Broye	Novaggio
B34	Ve	06.05.16	20:00	Rolling Aventicum II	- La Tour	Place des Sports, Avenches
B35	Ve	06.05.16	19:30	Rothrist II	- Zofingen Black Panthers	Schulhaus Doerfli, Rothrist

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W11	Sa	07.05.16	20:45	Rossemaison	- La Baroche	Forum Biwi, Rossemaison
W21	Di	08.05.16	16:00	Rolling Aventicum	- Rothrist	Place des Sports, Avenches
W22	Sa	07.05.16	14:00	Courroux Wolfies	- Aire-la-Ville	Centre sportif, Courroux
W24	Di	08.05.16	16:00	Novaggio Twins	- La Tour	Novaggio

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA21	Ve	06.05.16	20:00	La Roche I	- La Broye II	Centre sportif, La Roche
CA22	Ve	06.05.16	20:00	Buix II	- Rossemaison II	Place de la Valatte, Buix
CA23	Sa	07.05.16	18:00	Aire-la-Ville	- Givisiez II	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
CA24	Sa	07.05.16	16:00	La Baroche II	- Rolling Aventicum III	En Combas, Fontenais
CB21	Sa	07.05.16	14:00	Oensingen Roadrunners I	- Wollerau	Jurastrasse, Oensingen
CB22	Sa	07.05.16	17:00	Paradiso Tigers	- La Neuveville I	La Sguancia, Paradiso
CB24	Sa	07.05.16	14:00	Sayaluca Cadempino Lug. II	- Zofingen Black Panthers II	Palamondo, Cadempino

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA21	Di	08.05.16	19:30	Bonfol Indians	- Courroux Wolfies IIb	En Combas, Fontenais
DA22	Di	08.05.16	17:00	Fontenais Ib	- Rossemaison III	En Combas, Fontenais
DA23	Sa	07.05.16	20:00	Buix III	- Fontenais Ia	Place de la Valatte, Buix
DA24	Ve	06.05.16	20:00	Bassecourt Eagles IIb	- Courroux Wolfies IIa	Vieilles-forges, Bassecourt
DB26	Je	12.05.16	20:00	La Roche II	- Léchelles Coyotes II	Centre sportif, La Roche
DB27	Sa	07.05.16	14:00	Roller LS Ib	- Wine Skaters Twann	Place de la Pontaise, Lausanne
DB29	Sa	07.05.16	14:00	Rolling Aventicum IV	- La Tour II	Place des Sports, Avenches
DB30	Di	08.05.16	14:00	La Neuveville II	- Roller LS Ia	Pré de la Tour, La Neuveville
DB32	Je	12.05.16	20:00	La Tour II	- La Neuveville II	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
DC18	Sa	07.05.16	17:00	Fight Pigs Gersau	- Gekkos Gerlafingen II	Schulhausplatz, Gersau
DC19	Sa	07.05.16	10:30	Grenchen	- Down Shakers Oberbipp	Witmattstrasse, Grenchen
DD16	Lu	09.05.16	20:00	Vedeggio Eagles	- COB Unicorns	Centro scolastico, Taverne

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA18	Sa	07.05.16	14:00	La Neuveville	- La Broye	Pré de la Tour, La Neuveville
JNA19	Di	08.05.16	14:00	Aire-la-Ville	- La Baroche	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
JNA21	Ma	10.05.16	19:30	Courroux Wolfies	- Buix	Centre sportif, Courroux
JNA22	Ma	10.05.16	20:00	La Baroche	- Rossemaison b	En Combas, Fontenais
JNA24	Me	11.05.16	19:30	Bienne Skater 90	- La Neuveville	Sahligut, Bienne
JNB25	Di	08.05.16	17:00	Sayaluca Cadempino Lugano	- MGI Malcantone/Novaggio Twins	Palamondo, Cadempino
JNB26	Me	11.05.16	19:30	JB Wiggertal United	- Bienne Seelanders	Schulhaus Doerfli, Rothrist
JNB28	Di	08.05.16	13:00	Rolling Aventicum	- Wolfurt Walkers	Place des Sports, Avenches
JNB29	Je	12.05.16	20:00	Givisiez	- Rolling Aventicum	Real Sports Arena, Givisiez
JNB31	Sa	07.05.16	14:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	- JB Wiggertal United	Centro sportivo, Cassina d'Agno
JNB38	Sa	07.05.16	14:00	Capolago Flyers	- Rolling Aventicum	Capolago

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA28	Sa	07.05.16	14:00	Buix	- Bassecourt Eagles	Place de la Vallatte, Buix
NVCC12	Di	08.05.16	14:00	Oensingen Roadrunners	- JB Wiggertal United	Jurastrasse, Oensingen

MINIS

MNA13	Di	08.05.16	10:30	Courroux Wolfies a	- Bassecourt Eagles	Centre sportif, Courroux
MNA14	Sa	07.05.16	17:00	Buix	- La Baroche	Place de la Valatte, Buix
MNA15	Di	08.05.16	13:30	Courroux Wolfies b	- Rossemaison	Centre sportif, Courroux
MNB09	Di	08.05.16	10:00	Rolling Aventicum	- La Neuveville	Place des Sports, Avenches
MNB10	Sa	07.05.16	10:00	La Broye	- Givisiez	ZI La Palaz, Payerne
MNC19	Sa	07.05.16	14:00	Wolfurt Walkers	- Bienne Skater 90	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)

SWISS CUP

SC301	Di	08.05.16	17:00	Oensingen Roadrunners	- Buix	Jurastrasse, Oensingen
SC303	Ma	10.05.16	19:30	Rothrist	- Rossemaison	Schulhaus Doerfli, Rothrist
SC304	Di	08.05.16	14:00	Fontenais Ia	- Bienne Skater 90	En Combas, Fontenais
SC306	Di	08.05.16	18:00	Aire-la-Ville	- Bienne Skater 90 II	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
SC307	Di	08.05.16	14:30	Zofingen Black Panthers	- Malcantone	BZZ, Zofingen

SWISS CUP JNR

SCJ21	Di	08.05.16	11:00	La Neuveville	- Rossemaison b	Pré de la Tour, La Neuveville
SCJ22	Je	12.05.16	20:00	La Broye	- Bienne Seelanders	ZI La Palaz, Payerne

SCJ23 Di 08.05.16 14:30 JB Wiggertal United - Rossemaison a Schulhaus Doerfli, Rothrist

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 05.05.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 05.05.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
205047	GOTTARDI	Andrea	A	Vedeggio Eagles	DD07	**4**	16	2L-O
2020	TEDOLDI	Davide	A	COB Unicorns	DD08	**4**	16	2L
211007	GMÜR	Aaron	A	Wollerau	CB11	**3**	16	1L
96203	CHARIATTE	Grégoire	A	Rossemaison II	CA11	**2**	16	1L
212499	BUHLER	Rudy	A	Bassecourt Eagles I	SC203	**2**	16	1L
3293	MARTIN	Alesssandro	A	Vedeggio Eagles	DD07	**2**	16	2L
97195	BOTTERON	Gaël	A	La Baroche	B22	**2**	16	1L
210035	GUINCHE	Pierre	A	Aire-la-Ville	CA07	**1**	16	1L
205002	ROUECHE	Terry	A	Buix	CA08	**1**	16	1L
215020	AGUECI	Claudio	J	Aire-la-Ville	JNA05	**1**	16	JNR

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB44	Léchelles Coyotes	Léchelles Coyotes / 1L	1L	CA07	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts –

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 07/2016 sera publié le jeudi 05.05.2016.
Das nächste OB 07/2016 wird am Dienstag, den 05.05.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	VOIROL Damien	ZWAHLEN Michel
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	MEUSY HUGO	CALABRIA Anthony
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	STEBLER Alain
Malcantone	ZAPPA Andrea	DIDIER Christian
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	SCHÜLL Gwanaël
Rothrist	ZIETALA Martin	PFRANGER Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	FASSORA Aron	SUNDERMANN Davide

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	BISE Michaël	FASEL Dominique
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	POMA Federico	WEGMUELLER Kevin
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	CORNAZ Leo
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	STUDER Raphael
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	FEIERTAG Fabrizio
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	9	12	**21**	8	8
2.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	10	10	**20**	10	8
3.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	9	10	**19**	2	8
4.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	11	7	**18**	2	8
5.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	11	7	**18**	6	7
6.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	9	7	**16**	4	7
7.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	10	5	**15**	0	7
8.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	10	5	**15**	8	8
9.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	8	7	**15**	4	7
10.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	7	7	**14**	15	8
11.	204416	CHOFFAT	Jérôme	Rossemaison	6	8	**14**	4	7
12.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	8	5	**13**	20	7
13.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	7	6	**13**	6	8
14.	208120	CALABRIA	Anthony	Buix	8	4	**12**	27	8
15.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	6	6	**12**	6	8

16.	2149	STEBLER	Alain	Givisiez	6	6	**12**	12	7
17.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	6	6	**12**	14	7
18.	204058	MONNEY	Florian	Givisiez	9	2	**11**	4	8
19.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	8	3	**11**	14	7
20.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	8	3	**11**	8	8

LNB / NLB

					G	A	T	PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	10	15	**25**	0	7
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	15	4	**19**	2	7
3.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	9	5	**14**	14	7
4.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	6	8	**14**	2	6
5.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	10	2	**12**	16	7
6.	204047	BISE	Michaël	La Broye	9	3	**12**	4	6
7.	208282	FASEL	Dominique	La Broye	4	8	**12**	10	7
8.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	9	2	**11**	10	5
9.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	7	4	**11**	4	6
10.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	5	6	**11**	18	7
11.	202208	GÄUMANN	Manuel	Rothrist II	6	4	**10**	4	6
12.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	5	5	**10**	4	6
13.	215700	FEIERTAG	Fabrizio	Wolfurt Walkers	6	3	**9**	22	4
14.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	5	4	**9**	6	6
15.	202218	STUDER	Raphael	Rothrist II	5	3	**8**	14	5
16.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	4	4	**8**	10	5
17.	206212	KISSLING	Kevin	Rothrist II	4	4	**8**	4	5
18.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	4	4	**8**	16	4
19.	95103	RODIGARI	Alberto	Novaggio Twins	4	4	**8**	18	7
20.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	4	4	**8**	18	6

WOMEN

					G	A	T	PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	24	17	**41**	8	7
2.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	9	12	**21**	8	4
3.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	12	8	**20**	2	5
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	13	5	**18**	0	3
5.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	8	10	**18**	0	7
6.	207201	DESBOEUFS	Laura	Novaggio Twins	12	1	**13**	4	5
7.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	9	2	**11**	2	6
8.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	8	2	**10**	2	4
9.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	8	2	**10**	0	5
10.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	7	3	**10**	0	2
11.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	5	4	**9**	8	4
12.	213323	MORRESI	Nathalie	Novaggio Twins	4	5	**9**	4	6
13.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	3	5	**8**	8	7
14.	204124	RÜEGGER	Désirée	Rothrist	7	0	**7**	0	4
15.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	5	2	**7**	4	2
16.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	6	0	**6**	0	3
17.	206183	JUILLERAT	Mandy	Aire-la-Ville	4	2	**6**	2	2
18.	94126	GSCHWIND	Mélanie	La Baroche	3	3	**6**	2	5
19.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	3	3	**6**	8	5
20.	50178	FROIDEVAUX	Sandie	La Baroche	5	0	**5**	0	5

1L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	9	24	**33**	2	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	6	8	**14**	0	3
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	8	5	**13**	8	4
4.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	11	1	**12**	4	4
5.	201404	SEURET	Dylan	Rossemaison II	8	3	**11**	2	4
6.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	7	3	**10**	2	4
7.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	8	1	**9**	8	3
8.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	6	3	**9**	0	3

9.	211188	DEWARRAT	Vincent	La Broye II	5	4	**9**	2	3
10.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	3	6	**9**	4	4
11.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	2	7	**9**	4	4
12.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye II	5	3	**8**	4	2
13.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	2	5	**7**	4	3
14.	205002	ROUECHE	Terry	Buix II	5	1	**6**	27	2
15.	211274	SPAHR	Michaël	Rolling Aventicum III	5	1	**6**	0	2
16.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	4	2	**6**	0	3
17.	211164	FABBRONI	Cédric	La Broye II	4	2	**6**	2	3
18.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	3	3	**6**	2	3
19.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	3	3	**6**	31	2
20.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	3	3	**6**	4	2

1L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	10	3	**13**	4	3
2.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	7	3	**10**	2	4
3.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	3	7	**10**	4	3
4.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	8	1	**9**	2	4
5.	202619	VASSALLI	Jonas	Paradiso Tigers	7	2	**9**	14	4
6.	96407	DELLA SANTA	Roberto	Paradiso Tigers	5	4	**9**	8	4
7.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	5	4	**9**	2	3
8.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	6	2	**8**	8	3
9.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	5	3	**8**	6	3
10.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	3	5	**8**	0	4
11.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	4	2	**6**	0	3
12.	213087	RIECHSTEINER	Philipp	Zofingen Black Panthers II	4	2	**6**	4	4
13.	2188	GAMBONI	Willy	Bienne Seelanders II	3	3	**6**	4	4
14.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	3	3	**6**	19	2
15.	204079	ZEMP	Ueli	Oensingen Roadrunners I	3	3	**6**	6	4
16.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	1	5	**6**	0	2
17.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	1	5	**6**	6	4
18.	210050	LÜTHI	Cédric	Bienne Skater 90 II	4	1	**5**	6	4
19.	205272	ROUILLER	Anthony	Bienne Seelanders II	3	2	**5**	0	2
20.	2176	WYSS	Pascal	Bienne Skater 90 II	2	3	**5**	2	4

SWISS CUP

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**	4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**	0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**	0	3
4.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**	6	2
5.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**	2	4
6.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**	6	3
7.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	7	5	**12**	0	3
8.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**	2	3
9.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**	0	2
10.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**	0	3
11.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	6	2	**8**	4	3
12.	204303	PAPE	Quentin	Rossemaison II	5	3	**8**	2	4
13.	97031	SCHLAEPPI	Julien	La Tour II	5	3	**8**	4	3
14.	215135	HOSTETTMANN	Tim	Rossemaison II	4	4	**8**	0	4
15.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	4	4	**8**	2	3
16.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	4	4	**8**	0	1
17.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	3	5	**8**	2	2
18.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	3	5	**8**	2	2
19.	97316	HAUERT	Eloy	Bonfol Indians	7	0	**7**	6	2
20.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	6	1	**7**	6	3

FSIH/DT – SIHV/TD 05.05.2016
Responsable technique

Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 09/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A37	Courroux Wolfies - Sayaluca Cadempino Lugano	ap. prol.	06-07	(1-1 3-2 2-3 0-1)
A38	Malcantone - Buix		13-04	(0-3 7-1 6-0)
A39	Rossemaison - Bienne Skater 90		10-12	(4-3 0-5 6-4)
A40	Rolling Aventicum - Rothrist		03-08	(1-5 1-2 1-1)
A45	Bienne Seelanders - Courroux Wolfies		13-04	(3-0 5-0 5-3)

LNB / NLB

B31	La Baroche - Gekkos Gerlafingen	05-06	(1-0 4-5 0-1)
B32	Wolfurt Walkers - Red Rocks Rothenfluh	14-06	(2-2 8-3 4-1)
B33	Novaggio Twins - La Broye	03-10	(3-1 0-4 0-5)
B34	Rolling Aventicum II - La Tour	06-14	(2-3 0-6 4-5)
B35	Rothrist II - Zofingen Black P'thers	06-11	(3-2 0-4 3-5)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W11	Rossemaison - La Baroche	04-02	(1-0 1-1 2-1)
W21	Rolling Aventicum - Rothrist	02-04	(1-2 0-2 1-0)
W22	Courroux Wolfies - Aire-la-Ville	13-05	(7-1 2-2 4-2)
W24	Novaggio Twins - La Tour	12-00	(5-0 6-0 1-0)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA21	La Roche I - La Broye II	15-03	(3-1 7-1 5-1)
CA22	Buix II - Rossemaison II	07-10	(4-1 2-5 1-4)
CA23	Aire-la-Ville - Givisiez II	09-05	(2-0 4-1 3-4)
CA24	La Baroche II - Rolling Aventicum III	05-04	(1-1 2-2 2-1)
CB21	Oensingen R'runners I - Wollerau	10-06	(3-2 3-3 4-1)
CB24	Sayaluca Cadempino Lug. II - Zofingen Black P'hers II	08-06	(4-3 2-2 2-1)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA21	Bonfol Indians - Courroux Wolfies IIb	14-09	(4-2 5-3 5-4)
DA22	Fontenais Ib - Rossemaison III	01-15	(0-3 0-6 1-6)
DA23	Buix III - Fontenais Ia	03-08	(1-1 1-3 1-4)
DA24	Bassecourt Eagles IIb - Courroux Wolfies IIa	02-11	(1-3 1-4 0-4)
DB27	Roller LS Ib - Wine Skaters Twann	07-08	(4-3 1-1 2-4)
DB29	Rolling Aventicum IV - La Tour II	04-07	(1-1 0-1 3-5)
DB30	La Neuveville II - Roller LS Ia	01-17	(1-4 0-6 0-7)
DC18	Fight Pigs Gersau - Gekkos Gerlafingen II	10-02	(4-1 3-1 4-0)
DC19	Grenchen - Down Shakers Oberbipp	04-07	(3-3 0-1 1-3)
DD16	Eagles Vedeggio - COB Unicorns	05-09	(2-1 1-4 2-4)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA18	La Neuveville - La Broye	03-11	(0-4 1-5 2-2)
JNA19	Aire-la-Ville - La Baroche	03-05	(0-3 2-2 1-1)
JNA20	Rossemaison b - Buix	09-06	(5-2 1-0 3-4)
JNA21	Courroux Wolfies - Buix	07-09	(1-1 3-3 3-5)
JNA22	La Baroche - Rossemaison b	00-00	Renvoyé - Grêle
JNA24	Bienne Skater 90 - La Neuveville	16-03	(5-1 6-1 5-1)
JNB25	Sayaluca Cadempino Lugano - MGI Malcantone/Nov.	15-02	(4-1 5-1 6-0)
JNB26	JB Wiggertal United - Bienne Seelanders	11-02	(2-1 3-0 6-1)
JNB28	Rolling Aventicum - Wolfurt Walkers	07-04	(0-0 7-2 0-2)
JNB31	MGI Malcantone/Nov. - JB Wiggertal United	10-09	(5-1 2-5 3-3)
JNB38	Capolago Flyers - Rolling Aventicum	01-17	(0-5 0-8 1-4)

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA28	Buix - Bassecourt Eagles	03-14	(1-4 2-4 0-6)
NVCC12	Oensingen R'runners - JB Wiggertal United	09-01	(2-1 3-0 4-0)

MINIS

MNA13	Courroux Wolfies a - Bassecourt Eagles	23-03	(5-2 10-0 8-1)
MNA14	Buix - La Baroche	05-02	(0-1 1-1 4-0)
MNA15	Courroux Wolfies b - Rossemaison	04-11	(2-4 0-5 2-2)
MNB09	Rolling Aventicum - La Neuveville	19-06	(6-3 5-3 8-0)
MNB10	La Broye - Givisiez	05-07	(3-1 1-3 1-3)
MNC19	Wolfurt Walkers - Bienne Skater 90	15-06	(5-2 7-2 3-2)

SWISS CUP

SC301	Oensingen R'runners I - **Buix**	02-03	(0-0 0-3 2-0)
SC303	**Rothrist** - Rossemaison	06-04	(3-2 0-0 3-2)
SC304	Fontenais Ia - **Bienne Skater 90**	03-07	(0-2 2-3 1-2)
SC306	**Aire-la-Ville** - Bienne Skater 90 II	08-04	(2-2 3-2 3-0)
SC307	Zofingen Black P'thers - **Malcantone**	03-05	(2-2 1-1 0-2)

SWISS CUP JNR

SCJ21	La Neuveville - **Rossemaison b**	04-06	(2-1 3-1 1-2)
SCJ23	JB Wiggertal United - **Rossemaison a**	02-08	(1-1 0-2 1-5)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	9	6	2	1	0	0	0	67	37	+30	**20**
2. Givisiez	8	5	2	1	0	0	0	54	33	+21	**17**
3. Bienne Skater 90	9	5	3	1	0	0	0	66	63	+3	**17**
4. Rossemaison	9	4	3	0	2	0	0	57	49	+8	**14**
5. Malcantone	9	4	4	0	1	0	0	49	40	+9	**13**
6. Rothrist	8	4	4	0	0	0	0	44	41	+3	**12**
7. Sayaluca Cadempino Lugano	8	3	3	1	1	0	0	47	54	-7	**12**
8. Courroux Wolfies	9	3	5	0	1	0	0	59	80	-21	**10**
9. Buix	9	2	6	1	0	0	0	44	70	-26	**8**
10. Rolling Aventicum	8	1	5	1	1	0	0	39	59	-20	**6**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	8	5	1	1	1	0	0	48	29	+19	**18**
2. La Tour	8	6	2	0	0	0	0	60	50	+10	**18**
3. Wolfurt Walkers	8	5	3	0	0	0	0	61	48	+13	**15**
4. Zofingen Black P'thers	7	3	2	2	0	0	0	42	31	+11	**13**
5. Gekkos Gerlafingen	7	3	2	1	0	1	0	37	34	+3	**13**
6. Rothrist II	7	3	3	0	1	0	0	40	43	-3	**10**
7. Novaggio Twins	8	2	4	0	1	0	1	39	52	-13	**8**
8. La Baroche	6	1	3	0	1	0	1	24	29	-5	**5**
9. Rolling Aventicum II	7	1	5	0	0	1	0	32	49	-17	**5**
10. Red Rocks Rothenfluh	6	1	5	0	0	0	0	34	52	-18	**3**

WOMEN	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Novaggio Twins	7	7	0	0	0	0	0	77	13	+64	**21**
2. Rothrist	5	4	0	0	0	0	1	37	15	+22	**13**
3. Courroux Wolfies	6	4	2	0	0	0	0	31	26	+5	**12**
4. Rossemaison	5	3	2	0	0	0	0	22	21	+1	**9**
5. Rolling Aventicum	6	3	3	0	0	0	0	25	22	+3	**9**
6. Bienne Seelanders	5	2	3	0	0	0	0	17	16	+1	**6**

7.	Aire-la-Ville	7	2	5	0	0	0	0	31	69	-38	**6**
8.	La Baroche	6	1	5	0	0	0	0	18	32	-14	**3**
9.	La Tour	7	0	6	0	0	1	0	6	50	-44	**2**

1L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison II	5	5	0	0	0	0	0	73	24	+49	**15**
2.	La Baroche II	5	5	0	0	0	0	0	31	22	+9	**15**
3.	La Roche I	4	3	1	0	0	0	0	41	22	+19	**9**
4.	Aire-la-Ville	5	3	2	0	0	0	0	31	25	+6	**9**
5.	Givisiez II	4	2	2	0	0	0	0	26	29	-3	**6**
6.	Bassecourt Eagles I	4	1	3	0	0	0	0	22	32	-10	**3**
7.	Léchelles Coyotes I	4	1	3	0	0	0	0	13	27	-14	**3**
8.	Buix II	5	1	4	0	0	0	0	29	37	-8	**3**
9.	Rolling Aventicum III	5	1	4	0	0	0	0	22	44	-22	**3**
10.	La Broye II	5	1	4	0	0	0	0	30	56	-26	**3**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Paradiso Tigers	6	4	1	0	1	0	0	33	26	+7	**13**
2.	La Neuveville I	5	4	1	0	0	0	0	43	19	+24	**12**
3.	Hurricanes Lenzburg I	5	4	1	0	0	0	0	40	19	+21	**12**
4.	Oensingen R'runners I	5	4	1	0	0	0	0	33	24	+9	**12**
5.	Langnau Stars I	5	3	2	0	0	0	0	32	20	+12	**9**
6.	Sayaluca Cadempino Lug. II	5	2	3	0	0	0	0	27	44	-17	**6**
7.	Wollerau	5	2	3	0	0	0	0	32	51	-19	**6**
8.	Bienne Skater 90 II	6	1	3	1	1	0	0	35	42	-7	**6**
9.	Bienne Seelanders II	6	1	4	1	0	0	0	25	37	-12	**5**
10.	Zofingen Black P'hers II	6	0	6	0	0	0	0	20	38	-18	**0**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Fontenais Ia	6	6	0	0	0	0	0	70	15	+55	**18**
2.	Rossemaison III	5	4	1	0	0	0	0	53	23	+30	**12**
3.	Buix III	5	4	1	0	0	0	0	48	22	+26	**12**
4.	Courroux Wolfies IIa	6	4	2	0	0	0	0	44	28	+16	**12**
5.	Courroux Wolfies IIb	5	2	3	0	0	0	0	29	42	-13	**6**
6.	Bonfol Indians	6	2	4	0	0	0	0	47	43	+4	**6**
7.	Bassecourt Eagles IIa	5	1	4	0	0	0	0	25	46	-21	**3**
8.	Bassecourt Eagles IIb	5	1	4	0	0	0	0	20	67	-47	**3**
9.	Fontenais Ib	5	0	5	0	0	0	0	21	71	-50	**0**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	6	6	0	0	0	0	0	80	18	+62	**18**
2.	La Tour II	5	4	1	0	0	0	0	43	25	+18	**12**
3.	La Neuveville II	6	2	2	1	0	0	1	23	40	-17	**9**
4.	Givisiez IIIa	6	3	3	0	0	0	0	41	43	-2	**9**
5.	Wine Skaters Twann	6	2	3	1	0	0	0	31	46	-15	**8**
6.	Léchelles Coyotes II	5	2	2	0	1	0	0	24	36	-12	**7**
7.	Givisiez IIIb	5	2	3	0	0	0	0	32	26	+6	**6**
8.	La Roche II	5	1	2	0	1	0	1	29	40	-11	**5**
9.	Roller LS Ib	6	1	4	1	0	0	0	38	44	-6	**5**
10.	Rolling Aventicum IV	6	0	3	0	1	2	0	23	46	-23	**5**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	6	6	0	0	0	0	0	49	20	+29	**18**
2.	Gekkos Gerlafingen II	5	4	1	0	0	0	0	30	31	-1	**12**
3.	Fight Pigs Gersau	6	3	3	0	0	0	0	47	34	+13	**9**
4.	Grenchen	4	2	1	0	0	1	0	27	22	+5	**8**
5.	Langnau Stars II	5	1	1	1	0	1	1	25	28	-3	**8**
6.	Wild-Cats Welschenrohr	5	2	2	0	0	0	1	31	26	+5	**7**
7.	Hurricanes Lenzburg II	7	2	5	0	0	0	0	38	57	-19	**6**

8.	Oensingen R'runners II	5	1	4	0	0	0	0	27	40	-13	**3**
9.	Alligators Ruswil	5	0	4	0	1	0	0	18	34	-16	**1**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	5	4	0	1	0	0	0	50	26	+24	**14**
2.	Malcantone II	6	3	0	2	1	0	0	48	41	+7	**14**
3.	COB Unicorns	6	3	2	0	1	0	0	54	44	+10	**10**
4.	Eagles Vedeggio	7	1	2	2	2	0	0	45	53	-8	**9**
5.	Capolago Flyers Ia	5	1	3	0	1	0	0	27	43	-16	**4**
6.	Rangers Lugano	5	0	5	0	0	0	0	26	43	-17	**0**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison b	6	6	0	0	0	0	0	56	26	+30	**18**
2.	Buix	6	5	1	0	0	0	0	47	27	+20	**15**
3.	La Broye	5	3	1	1	0	0	0	36	27	+9	**11**
4.	Bienne Skater 90	7	3	3	0	1	0	0	59	44	+15	**10**
5.	La Baroche	5	3	2	0	0	0	0	41	32	+9	**9**
6.	Aire-la-Ville	5	1	4	0	0	0	0	23	33	-10	**3**
7.	Courroux Wolfies	6	1	5	0	0	0	0	30	56	-26	**3**
8.	La Neuveville	6	0	6	0	0	0	0	21	68	-47	**0**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rolling Aventicum	7	5	1	0	0	1	0	57	37	+20	**17**
2.	Rossemaison a	6	4	0	1	0	0	1	67	41	+26	**15**
3.	MGI Malcantone/Novaggio T.	7	5	2	0	0	0	0	56	56	0	**15**
4.	Sayaluca Cadempino Lugano	9	4	3	0	1	1	0	66	54	+12	**15**
5.	JB Wiggertal United	9	3	5	1	0	0	0	75	58	+17	**11**
6.	Givisiez	6	3	2	0	1	0	0	66	50	+16	**10**
7.	Wolfurt Walkers	8	3	4	0	0	0	1	62	50	+12	**10**
8.	Bienne Seelanders	6	1	5	0	0	0	0	25	59	-34	**3**
9.	Capolago Flyers	8	1	7	0	0	0	0	32	101	-69	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	3	3	0	0	0	0	0	45	19	+26	**9**
2.	La Baroche	3	2	1	0	0	0	0	27	20	+7	**6**
3.	Bassecourt Eagles	4	2	2	0	0	0	0	38	30	+8	**6**
4.	Buix	4	1	3	0	0	0	0	12	40	-28	**3**
5.	Bienne Seelanders	2	0	2	0	0	0	0	7	20	-13	**0**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rolling Aventicum	4	3	1	0	0	0	0	60	21	+39	**9**
2.	Bienne Skater 90	2	2	0	0	0	0	0	19	10	+9	**6**
3.	Léchelles Coyotes	4	2	2	0	0	0	0	33	28	+5	**6**
4.	La Broye	3	1	2	0	0	0	0	13	26	-13	**3**
5.	La Tour	3	0	3	0	0	0	0	8	48	-40	**0**

NVCE Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Oensingen R'runners	4	4	0	0	0	0	0	55	16	+39	**12**
2.	JB Wiggertal United	4	1	2	1	0	0	0	23	37	-14	**5**
3.	Langnau Stars	2	0	1	0	1	0	0	11	22	-11	**1**
4.	JB Gekkos-Hurricanes	2	0	2	0	0	0	0	12	26	-14	**0**

NVCE Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Sayaluca Cadempino Lugano	5	4	1	0	0	0	0	58	29	+29	**12**
2.	Capolago Flyers	4	3	1	0	0	0	0	35	31	+4	**9**
3.	Rangers Lugano	4	2	2	0	0	0	0	36	29	+7	**6**
4.	MGI Malcantone/Novaggio T.	5	0	5	0	0	0	0	21	61	-40	**0**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	5	5	0	0	0	0	0	60	12	+48	**15**
2. Rossemaison	4	3	1	0	0	0	0	44	23	+21	**9**
3. Buix	5	3	2	0	0	0	0	19	23	-4	**9**
4. La Baroche	5	2	3	0	0	0	0	22	30	-8	**6**
5. Courroux Wolfies b	5	1	4	0	0	0	0	19	35	-16	**3**
6. Bassecourt Eagles	4	0	4	0	0	0	0	16	57	-41	**0**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	4	4	0	0	0	0	0	46	18	+28	**12**
2. Bienne Seelanders	4	3	1	0	0	0	0	36	25	+11	**9**
3. Givisiez	4	1	2	1	0	0	0	20	30	-10	**5**
4. La Neuveville	4	1	2	0	1	0	0	21	45	-24	**4**
5. La Broye	4	0	4	0	0	0	0	23	28	-5	**0**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	3	3	0	0	0	0	0	36	8	+28	**9**
2. Oensingen R'runners	4	3	1	0	0	0	0	25	19	+6	**9**
3. Wolfurt Walkers	4	2	2	0	0	0	0	34	32	+2	**6**
4. JB Wiggertal United	4	1	3	0	0	0	0	19	40	-21	**3**
5. Bienne Skater 90	3	0	3	0	0	0	0	17	32	-15	**0**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	3	3	0	0	0	0	0	82	7	+75	9
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	4	3	1	0	0	0	0	58	22	+36	9
3. Sayaluca Cadempino Lug. b	4	2	2	0	0	0	0	17	54	-37	6
4. Rangers Lugano	3	1	2	0	0	0	0	36	44	-8	3
5. Capolago Flyers	4	0	4	0	0	0	0	11	77	-66	0

3. Prochains matchs du 13.05 au 19.05.2016
Nächste Spiele vom 13.05 bis zum 19.05.2016
Prossime partite del 13.05 al 19.05.2016

LNA / NLA

A44	Ve	13.05.16	20:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Malcantone	Palamondo, Cadempino

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W58	Sa	14.05.16	14:00	Aire-la-Ville	-	Courroux Wolfies	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA12	Sa	14.05.16	15:30	La Roche I	-	Givisiez II	Centre sportif, La Roche

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA27	Je	19.05.16	20:00	Courroux Wolfies IIb	-	Fontenais Ib	Centre sportif, Courroux
DD31	Me	18.05.16	20:00	COB Unicorns	-	Vedeggio Eagles	Centro scolastico, Cadro

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA25	Di	15.05.16	14:00	La Neuveville	-	Courroux Wolfies	Pré de la Tour, La Neuveville
JNB30	Me	18.05.16	19:30	Bienne Seelanders	-	Rossemaison a	Mettmoos, Bienne

SWISS CUP JNR

SCJ24	Je	19.05.16	20:00	Rolling Aventicum	-	Givisiez	Place des Sports, Avenches

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 12.05.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 12.05.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
213367	KANDEMIR	Emre	J	Wolfurt Walkers	JNB28	**5**	16	JNR
214159	CUDRE	Nathan	J	Givisiez – Lic. B	JNB15	**4**	16	JNR
205047	GOTTARDI	Andrea	A	Vedeggio Eagles	DD07	**3**	16	2L-O
2020	TEDOLDI	Davide	A	COB Unicorns	DD08	**3**	16	2L
211007	GMÜR	Aaron	A	Wollerau	CB11	**2**	16	1L
212499	BUHLER	Rudy	A	Bassecourt Eagles I	SC203	**2**	16	1L
96203	CHARIATTE	Grégoire	A	Rossemaison II	CA11	**1**	16	1L
3293	MARTIN	Alesssandro	A	Vedeggio Eagles	DD07	**1**	16	2L
97195	BOTTERON	Gaël	A	La Baroche	B22	**1**	16	1L
202349	GERBER	Colin	A	Buix	A38	**1**	16	LNA
94061	RUSPINI	Yannick	A	Malcantone	A38	**1**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB44	Léchelles Coyotes	Léchelles Coyotes / 1L	1L	CA07	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Décision CT 03/2016
JNB10 Capolago Flyers – Wolfurt Walkers 05-00 (forfait)
Wolfurt Walkers (M. Oberhauser) a averti le club de Capolaogo Flyers et le département technique FSIH qu'elle ne se déplacerait pas pour le match susmentionné par manque d'effectifs.
Sanction:
L'équipe de Wolfurt Walkers (JNR) perd le match par forfait 05-00 et est sanctionné d'une amende de 200.00 .

Protêt 01/2016
NVCA01 Buix – La Baroche 03-17
L'équipe de Buix a déposé protêt car un des officiels d'équipe n'avait pas 18 ans révolus.

Décision:
Le protêt est refusé. L'équipe de La Baroche avait mis sur la feuille de match Ronan Bonnemain (> 18ans). Le règlement de jeu demande une seule personne non-joueur de plus de 18 ans (RJ 4.2.1). Le règlement match et championnat permet 5 officiels d'équipe dans l'aire réservée aux joueurs, mais ne stipule à nulle part que les officiels d'équipe doivent avoir plus de 18 ans révolus
Caution:
La caution de 200.00 n'est pas remboursée.
Résultat:
Le résultat du match NVCA01 Buix – La Baroche 03-17 est homologué

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 10/2016 sera publié le jeudi 19.05.2016.
Das nächste OB 10/2016 wird am Dienstag, den 19.05.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	VOIROL Damien
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	MEUSY HUGO	POUILLY Arthur
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	STEBLER Alain
Malcantone	CANTIANI-FELA. Oliviero	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	SCHÜLL Gwanaël
Rothrist	ZIETALA Martin	ZIETALA Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	FASSORA Pietro	SUNDERMANN Davide

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	KOLLER Jonathan
La Broye	BISE Michaël	CHATTON Guillaume
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	POMA Federico	WEGMUELLER Kevin
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	TRISCONI Yves	GATTIOLLAT Arnaud
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	FEIERTAG Fabrizio
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	15	14	**29**	8	9
2.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	11	10	**21**	10	9
3.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	12	7	**19**	4	8
4.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	9	10	**19**	2	8
5.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	11	7	**18**	2	8
6.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	11	7	**18**	6	7
7.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	9	8	**17**	4	8
8.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	11	5	**16**	22	8
9.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	10	6	**16**	0	8
10.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	10	5	**15**	10	9
11.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	10	4	**14**	12	9
12.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	10	4	**14**	2	8
13.	201300	CANTIANI-FEL.	Oliviero	Malcantone	10	4	**14**	14	7
14.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	9	5	**14**	18	8
15.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	5	**14**	10	9
16.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	8	6	**14**	8	9
17.	201263	HENZ	Jonathan	Courroux Wolfies	8	6	**14**	32	8
18.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	7	7	**14**	15	8
19.	204416	CHOFFAT	Jérôme	Rossemaison	6	8	**14**	4	7
20.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	7	6	**13**	6	8

LNB / NLB					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	13	19	**32**	0	8
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	16	8	**24**	2	8
3.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	11	6	**17**	14	8
4.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	7	9	**16**	4	7
5.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	12	2	**14**	12	6
6.	204047	BISE	Michaël	La Broye	11	3	**14**	6	7
7.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	11	2	**13**	18	8
8.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	7	6	**13**	6	7
9.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	8	4	**12**	20	5
10.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	7	5	**12**	4	7
11.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	6	6	**12**	20	8
12.	208282	FASEL	Dominique	La Broye	4	8	**12**	10	7
13.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	8	3	**11**	6	7
14.	215700	FEIERTAG	Fabrizio	Wolfurt Walkers	7	4	**11**	24	5
15.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	7	4	**11**	26	8
16.	202208	GÄUMANN	Manuel	Rothrist II	7	4	**11**	4	7
17.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	6	5	**11**	6	7
18.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	7	3	**10**	6	4
19.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	5	5	**10**	10	6
20.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	5	5	**10**	20	7

WOMEN					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	24	17	**41**	8	7
2.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	9	12	**21**	8	4
3.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	12	8	**20**	2	5
4.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	13	6	**19**	4	7
5.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	13	5	**18**	0	3
6.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	8	10	**18**	0	7
7.	207201	DESBOEUFS	Laura	Novaggio Twins	12	1	**13**	4	5
8.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	8	3	**11**	2	5
9.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	8	2	**10**	0	5
10.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	7	3	**10**	0	2
11.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	6	4	**10**	8	5

12.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	6	3	**9**		4	3
13.	213323	MORRESI	Nathalie	Novaggio Twins	4	5	**9**		4	6
14.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	3	6	**9**		2	7
15.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	3	5	**8**		8	7
16.	204124	RÜEGGER	Désirée	Rothrist	7	0	**7**		0	5
17.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	6	1	**7**		13	4
18.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	6	0	**6**		0	3
19.	95249	CHAPATTE	Marie-Laure	Courroux Wolfies	5	1	**6**		11	4
20.	206183	JUILLERAT	Mandy	Aire-la-Ville	4	2	**6**		2	2

1L Gr. A					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	9	24	**33**		2	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	6	8	**14**		0	3
3.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	11	2	**13**		12	4
4.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	8	5	**13**		8	4
5.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	11	1	**12**		4	4
6.	201404	SEURET	Dylan	Rossemaison II	8	3	**11**		2	4
7.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	7	3	**10**		0	4
8.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	7	3	**10**		2	4
9.	210066	SAINT-HILAIRE	Simon	Aire-la-Ville	6	4	**10**		2	3
10.	211188	DEWARRAT	Vincent	La Broye II	5	5	**10**		2	4
11.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	7	2	**9**		0	3
12.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	3	6	**9**		4	4
13.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	2	7	**9**		4	4
14.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	2	7	**9**		6	4
15.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye II	5	3	**8**		4	2
16.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	4	4	**8**		8	3
17.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	3	5	**8**		4	3
18.	211164	FABBRONI	Cédric	La Broye II	5	2	**7**		2	4
19.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	4	3	**7**		2	3
20.	205002	ROUECHE	Terry	Buix II	5	1	**6**		27	2

1L Gr. B					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	10	3	**13**		2	5
2.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	10	3	**13**		4	3
3.	96407	DELLA SANTA	Roberto	Paradiso Tigers	7	6	**13**		10	5
4.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	10	2	**12**		4	5
5.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	3	7	**10**		4	3
6.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	2	8	**10**		6	5
7.	202619	VASSALLI	Jonas	Paradiso Tigers	7	2	**9**		14	4
8.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	5	4	**9**		2	3
9.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	6	2	**8**		8	3
10.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	5	3	**8**		6	3
11.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	5	3	**8**		23	3
12.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	3	5	**8**		18	5
13.	2188	GAMBONI	Willy	Bienne Seelanders II	4	3	**7**		8	5
14.	213087	RIECHSTEINER	Philipp	Zofingen Black Panthers II	4	3	**7**		6	5
15.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	4	2	**6**		0	3
16.	210125	NIKLAUS	Andrea	Sayaluca Cadempino Lug. II	3	3	**6**		0	3
17.	204079	ZEMP	Ueli	Oensingen Roadrunners I	3	3	**6**		6	4
18.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	1	5	**6**		0	2
19.	202246	BALSIGER	Samuel	Zofingen Black Panthers II	5	0	**5**		2	6
20.	206221	BERNASCONI	Alex	Sayaluca Cadempino Lug. II	5	0	**5**		27	3

SWISS CUP					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4

5.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
6.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
7.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
8.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
9.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
10.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
11.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	5	5	**10**		2	3
12.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	5	4	**9**		14	4
13.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	4	5	**9**		0	2
14.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	6	2	**8**		4	3
15.	204303	PAPE	Quentin	Rossemaison II	5	3	**8**		2	4
16.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	5	3	**8**		4	3
17.	97031	SCHLAEPPI	Julien	La Tour II	5	3	**8**		4	3
18.	215135	HOSTETTMANN	Tim	Rossemaison II	4	4	**8**		0	4
19.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	3	5	**8**		2	2
20.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	3	5	**8**		2	2

FSIH/DT – SIHV/TD 12.05.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 10/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A44	Sayaluca Cadempino Lugano - Malcantone		06-03	(3-0 1-0 2-3)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W58	Aire-la-Ville - Courroux Wolfies		05-10	(3-2 1-6 1-2)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA12	La Roche I - Givisiez II	ap. prol.	09-08	(4-2 2-3 2-3 1-0)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DB26	La Roche II - Léchelles Coyotes II		04-05	(3-2 0-1 1-1)
DB32	La Tour II - La Neuveville II		12-02	(3-0 5-1 4-1)
DD31	COB Unicorns - Eagles Vedeggio		11-08	(3-4 3-1 5-3)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA25	La Neuveville - Courroux Wolfies		06-14	(2-2 1-6 3-6)
JNB29	Givisiez - Rolling Aventicum		07-12	(1-5 4-4 2-3)
JNB30	Bienne Seelanders - Rossemaison a		02-08	(0-2 1-3 1-3)

SWISS CUP JNR

SCJ22	La Broye - Bienne Seelanders		12-01	(5-0 4-1 3-0)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	9	6	2	1	0	0	0	67	37	+30	**20**
2. Givisiez	8	5	2	1	0	0	0	54	33	+21	**17**
3. Bienne Skater 90	9	5	3	1	0	0	0	66	63	+3	**17**
4. Sayaluca Cadempino Lugano	9	4	3	1	1	0	0	53	57	-4	**15**
5. Rossemaison	9	4	3	0	2	0	0	57	49	+8	**14**
6. Malcantone	10	4	5	0	1	0	0	52	46	+6	**13**
7. Rothrist	8	4	4	0	0	0	0	44	41	+3	**12**
8. Courroux Wolfies	9	3	5	0	1	0	0	59	80	-21	**10**
9. Buix	9	2	6	1	0	0	0	44	70	-26	**8**
10. Rolling Aventicum	8	1	5	1	1	0	0	39	59	-20	**6**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	8	5	1	1	1	0	0	48	29	+19	**18**
2. La Tour	8	6	2	0	0	0	0	60	50	+10	**18**
3. Wolfurt Walkers	8	5	3	0	0	0	0	61	48	+13	**15**
4. Zofingen Black P'thers	7	3	2	2	0	0	0	42	31	+11	**13**
5. Gekkos Gerlafingen	7	3	2	1	0	1	0	37	34	+3	**13**
6. Rothrist II	7	3	3	0	1	0	0	40	43	-3	**10**

7.	Novaggio Twins	8	2	4	0	1	0	1	39	52	-13	**8**
8.	La Baroche	6	1	3	0	1	0	1	24	29	-5	**5**
9.	Rolling Aventicum II	7	1	5	0	0	1	0	32	49	-17	**5**
10.	Red Rocks Rothenfluh	6	1	5	0	0	0	0	34	52	-18	**3**

WOMEN

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Novaggio Twins	7	7	0	0	0	0	0	77	13	+64	**21**
2.	Courroux Wolfies	7	5	2	0	0	0	0	41	31	+10	**15**
3.	Rothrist	5	4	0	0	0	0	1	37	15	+22	**13**
4.	Rossemaison	5	3	2	0	0	0	0	22	21	+1	**9**
5.	Rolling Aventicum	6	3	3	0	0	0	0	25	22	+3	**9**
6.	Bienne Seelanders	5	2	3	0	0	0	0	17	16	+1	**6**
7.	Aire-la-Ville	8	2	6	0	0	0	0	36	79	-43	**6**
8.	La Baroche	6	1	5	0	0	0	0	18	32	-14	**3**
9.	La Tour	7	0	6	0	0	1	0	6	50	-44	**2**

1L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison II	5	5	0	0	0	0	0	73	24	+49	**15**
2.	La Baroche II	5	5	0	0	0	0	0	31	22	+9	**15**
3.	La Roche I	5	3	1	1	0	0	0	50	30	+20	**11**
4.	Aire-la-Ville	5	3	2	0	0	0	0	31	25	+6	**9**
5.	Givisiez II	5	2	2	0	1	0	0	34	38	-4	**7**
6.	Bassecourt Eagles I	4	1	3	0	0	0	0	22	32	-10	**3**
7.	Léchelles Coyotes I	4	1	3	0	0	0	0	13	27	-14	**3**
8.	Buix II	5	1	4	0	0	0	0	29	37	-8	**3**
9.	Rolling Aventicum III	5	1	4	0	0	0	0	22	44	-22	**3**
10.	La Broye II	5	1	4	0	0	0	0	30	56	-26	**3**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Paradiso Tigers	6	4	1	0	1	0	0	33	26	+7	**13**
2.	La Neuveville I	5	4	1	0	0	0	0	43	19	+24	**12**
3.	Hurricanes Lenzburg I	5	4	1	0	0	0	0	40	19	+21	**12**
4.	Oensingen R'runners I	5	4	1	0	0	0	0	33	24	+9	**12**
5.	Langnau Stars I	5	3	2	0	0	0	0	32	20	+12	**9**
6.	Sayaluca Cadempino Lug. II	5	2	3	0	0	0	0	27	44	-17	**6**
7.	Wollerau	5	2	3	0	0	0	0	32	51	-19	**6**
8.	Bienne Skater 90 II	6	1	3	1	1	0	0	35	42	-7	**6**
9.	Bienne Seelanders II	6	1	4	1	0	0	0	25	37	-12	**5**
10.	Zofingen Black P'hers II	6	0	6	0	0	0	0	20	38	-18	**0**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Fontenais Ia	6	6	0	0	0	0	0	70	15	+55	**18**
2.	Rossemaison III	5	4	1	0	0	0	0	53	23	+30	**12**
3.	Buix III	5	4	1	0	0	0	0	48	22	+26	**12**
4.	Courroux Wolfies IIa	6	4	2	0	0	0	0	44	28	+16	**12**
5.	Courroux Wolfies IIb	5	2	3	0	0	0	0	29	42	-13	**6**
6.	Bonfol Indians	6	2	4	0	0	0	0	47	43	+4	**6**
7.	Bassecourt Eagles IIa	5	1	4	0	0	0	0	25	46	-21	**3**
8.	Bassecourt Eagles IIb	5	1	4	0	0	0	0	20	67	-47	**3**
9.	Fontenais Ib	5	0	5	0	0	0	0	21	71	-50	**0**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	6	6	0	0	0	0	0	80	18	+62	**18**
2.	La Tour II	6	5	1	0	0	0	0	55	27	+28	**15**
3.	Givisiez IIIa	6	3	3	0	0	0	0	41	43	-2	**9**
4.	Léchelles Coyotes II	6	2	2	1	1	0	0	29	40	-11	**9**
5.	La Neuveville II	7	2	3	1	0	0	1	25	52	-27	**9**
6.	Wine Skaters Twann	6	2	3	1	0	0	0	31	46	-15	**8**
7.	Givisiez IIIb	5	2	3	0	0	0	0	32	26	+6	**6**

8.	La Roche II	6	1	2	0	2	0	1	33	45	-12	**6**
9.	Roller LS Ib	6	1	4	1	0	0	0	38	44	-6	**5**
10.	Rolling Aventicum IV	6	0	3	0	1	2	0	23	46	-23	**5**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	6	6	0	0	0	0	0	49	20	+29	**18**
2.	Gekkos Gerlafingen II	5	4	1	0	0	0	0	30	31	-1	**12**
3.	Fight Pigs Gersau	6	3	3	0	0	0	0	47	34	+13	**9**
4.	Grenchen	4	2	1	0	0	1	0	27	22	+5	**8**
5.	Langnau Stars II	5	1	1	1	0	1	1	25	28	-3	**8**
6.	Wild-Cats Welschenrohr	5	2	2	0	0	0	1	31	26	+5	**7**
7.	Hurricanes Lenzburg II	7	2	5	0	0	0	0	38	57	-19	**6**
8.	Oensingen R'runners II	5	1	4	0	0	0	0	27	40	-13	**3**
9.	Alligators Ruswil	5	0	4	0	1	0	0	18	34	-16	**1**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	5	4	0	1	0	0	0	50	26	+24	**14**
2.	Malcantone II	6	3	0	2	1	0	0	48	41	+7	**14**
3.	COB Unicorns	7	4	2	0	1	0	0	65	52	+13	**13**
4.	Eagles Vedeggio	8	1	3	2	2	0	0	53	64	-11	**9**
5.	Capolago Flyers Ia	5	1	3	0	1	0	0	27	43	-16	**4**
6.	Rangers Lugano	5	0	5	0	0	0	0	26	43	-17	**0**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison b	6	6	0	0	0	0	0	56	26	+30	**18**
2.	Buix	6	5	1	0	0	0	0	47	27	+20	**15**
3.	La Broye	5	3	1	1	0	0	0	36	27	+9	**11**
4.	Bienne Skater 90	7	3	3	0	1	0	0	59	44	+15	**10**
5.	La Baroche	5	3	2	0	0	0	0	41	32	+9	**9**
6.	Courroux Wolfies	7	2	5	0	0	0	0	44	62	-18	**6**
7.	Aire-la-Ville	5	1	4	0	0	0	0	23	33	-10	**3**
8.	La Neuveville	7	0	7	0	0	0	0	27	82	-55	**0**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rolling Aventicum	8	6	1	0	0	1	0	69	44	+25	**20**
2.	Rossemaison a	7	5	0	1	0	0	1	75	43	+32	**18**
3.	MGI Malcantone/Novaggio T.	7	5	2	0	0	0	0	56	56	0	**15**
4.	Sayaluca Cadempino Lugano	9	4	3	0	1	1	0	66	54	+12	**15**
5.	JB Wiggertal United	9	3	5	1	0	0	0	75	58	+17	**11**
6.	Givisiez	7	3	3	0	1	0	0	73	62	+11	**10**
7.	Wolfurt Walkers	8	3	4	0	0	0	1	62	50	+12	**10**
8.	Bienne Seelanders	7	1	6	0	0	0	0	27	67	-40	**3**
9.	Capolago Flyers	8	1	7	0	0	0	0	32	101	-69	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	3	3	0	0	0	0	0	45	19	+26	**9**
2.	La Baroche	3	2	1	0	0	0	0	27	20	+7	**6**
3.	Bassecourt Eagles	4	2	2	0	0	0	0	38	30	+8	**6**
4.	Buix	4	1	3	0	0	0	0	12	40	-28	**3**
5.	Bienne Seelanders	2	0	2	0	0	0	0	7	20	-13	**0**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rolling Aventicum	4	3	1	0	0	0	0	60	21	+39	**9**
2.	Bienne Skater 90	2	2	0	0	0	0	0	19	10	+9	**6**
3.	Léchelles Coyotes	4	2	2	0	0	0	0	33	28	+5	**6**
4.	La Broye	3	1	2	0	0	0	0	13	26	-13	**3**
5.	La Tour	3	0	3	0	0	0	0	8	48	-40	**0**

NVCE Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Oensingen R'runners	4	4	0	0	0	0	0	55	16	+39	**12**
2. JB Wiggertal United	4	1	2	1	0	0	0	23	37	-14	**5**
3. Langnau Stars	2	0	1	0	1	0	0	11	22	-11	**1**
4. JB Gekkos-Hurricanes	2	0	2	0	0	0	0	12	26	-14	**0**

NVCE Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lugano	5	4	1	0	0	0	0	58	29	+29	**12**
2. Capolago Flyers	4	3	1	0	0	0	0	35	31	+4	**9**
3. Rangers Lugano	4	2	2	0	0	0	0	36	29	+7	**6**
4. MGI Malcantone/Novaggio T.	5	0	5	0	0	0	0	21	61	-40	**0**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	5	5	0	0	0	0	0	60	12	+48	**15**
2. Rossemaison	4	3	1	0	0	0	0	44	23	+21	**9**
3. Buix	5	3	2	0	0	0	0	19	23	-4	**9**
4. La Baroche	5	2	3	0	0	0	0	22	30	-8	**6**
5. Courroux Wolfies b	5	1	4	0	0	0	0	19	35	-16	**3**
6. Bassecourt Eagles	4	0	4	0	0	0	0	16	57	-41	**0**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	4	4	0	0	0	0	0	46	18	+28	**12**
2. Bienne Seelanders	4	3	1	0	0	0	0	36	25	+11	**9**
3. Givisiez	4	1	2	1	0	0	0	20	30	-10	**5**
4. La Neuveville	4	1	2	0	1	0	0	21	45	-24	**4**
5. La Broye	4	0	4	0	0	0	0	23	28	-5	**0**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	3	3	0	0	0	0	0	36	8	+28	**9**
2. Oensingen R'runners	4	3	1	0	0	0	0	25	19	+6	**9**
3. Wolfurt Walkers	4	2	2	0	0	0	0	34	32	+2	**6**
4. JB Wiggertal United	4	1	3	0	0	0	0	19	40	-21	**3**
5. Bienne Skater 90	3	0	3	0	0	0	0	17	32	-15	**0**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	3	3	0	0	0	0	0	82	7	+75	9
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	4	3	1	0	0	0	0	58	22	+36	9
3. Sayaluca Cadempino Lug. b	4	2	2	0	0	0	0	17	54	-37	6
4. Rangers Lugano	3	1	2	0	0	0	0	36	44	-8	3
5. Capolago Flyers	4	0	4	0	0	0	0	11	77	-66	0

3. Prochains matchs du 20.05 au 26.05.2016
Nächste Spiele vom 20.05 bis zum 26.05.2016
Prossime partite del 20.05 al 26.05.2016

LNA / NLA

A41	Sa	21.05.16	17:00	Rothrist	-	Givisiez	Schulhaus Doerfli, Rothrist
A42	Ve	20.05.16	19:30	Bienne Skater 90	-	Rolling Aventicum	Sahligut, Bienne
A57	Me	25.05.16	20:00	Courroux Wolfies	-	Rossemaison	Centre sportif, Courroux

LNB / NLB

B36	Sa	21.05.16	17:00	Gekkos Gerlafingen	-	Zofingen Black Panthers	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
B37	Sa	21.05.16	17:00	La Tour	-	Rothrist II	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
B38	Ve	20.05.16	20:00	La Broye	-	Rolling Aventicum II	ZI La Palaz, Payerne
B40	Sa	21.05.16	17:00	La Baroche	-	Wolfurt Walkers	En Combas, Fontenais
B65	Di	22.05.16	14:00	Red Rocks Rothenfluh	-	La Broye	Etzmatten, Rothenfluh

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W10	Ve	20.05.16	20:00	La Tour	-	Rolling Aventicum	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
W25	Di	22.05.16	13:30	Rossemaison	-	Novaggio Twins	Forum Biwi, Rossemaison
W26	Sa	21.05.16	14:00	Aire-la-Ville	-	Bienne Seelanders	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
W27	Sa	21.05.16	13:30	Rothrist	-	Courroux Wolfies	Schulhaus Doerfli, Rothrist

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA26	Sa	21.05.16	17:00	La Broye II	-	Bassecourt Eagles I	ZI La Palaz, Payerne
CA27	Di	22.05.16	14:00	Rolling Aventicum III	-	Léchelles Coyotes I	Place des Sports, Avenches
CA28	Sa	21.05.16	17:00	Givisiez II	-	La Baroche II	Real Sports Arena, Givisiez
CA29	Sa	21.05.16	20:00	Rossemaison II	-	Aire-la-Ville	Forum Biwi, Rossemaison
CA30	Di	22.05.16	14:00	La Roche I	-	Buix II	Centre sportif, La Roche
CB26	Sa	21.05.16	14:00	Wollerau	-	Bienne Seelanders II	Freizeitpark Erlenmoos, Wollerau
CB27	Sa	21.05.16	17:00	Zofingen Black Panthers II	-	Bienne Skater 90 II	BZZ, Zofingen
CB28	Di	22.05.16	14:00	Hurricanes Lenzburg I	-	Sayaluca Cadempino Lugano II	Mehrzweckhalle, Lenzburg
CB29	Sa	21.05.16	14:00	La Neuveville I	-	Langnau Stars I	Pré de la Tour, La Neuveville
CB30	Sa	21.05.16	17:00	Oensingen Roadrunners I	-	Paradiso Tigers	Jurastrasse, Oensingen
CB67	Di	22.05.16	14:00	La Neuveville I	-	Paradiso Tigers	Pré de la Tour, La Neuveville

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA25	Di	22.05.16	14:00	Fontenais Ia	-	Bassecourt Eagles IIb	En Combas, Fontenais
DA26	Sa	21.05.16	17:00	Rossemaison III	-	Buix III	Forum Biwi, Rossemaison
DA28	Ve	20.05.16	20:00	Bassecourt Eagles IIa	-	Bonfol Indians	Vieilles-forges, Bassecourt
DB05	Sa	21.05.16	14:00	La Tour II	-	Givisiez IIIb	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
DB31	Di	22.05.16	10:30	Roller LS Ia	-	La Roche II	Place de la Pontaise, Lausanne
DB33	Di	22.05.16	12:00	Givisiez IIIb	-	Rolling Aventicum IV	Real Sport Arena, Givisiez
DB34	Di	22.05.16	14:00	Wine Skaters Twann	-	Givisiez IIIa	Mettmoos, Bienne
DB35	Sa	21.05.16	18:00	Léchelles Coyotes II	-	Roller LS Ib	Place des Sports, Léchelles
DB36	Ma	24.05.16	20:00	La Roche II	-	Roller LS Ib	Centre sportif, La Roche
DB38	Ma	24.05.16	20:00	Rolling Aventicum IV	-	Wine Skaters Twann	Place des Sports, Avenches
DB39	Ma	24.05.16	20:00	La Neuveville II	-	Givisiez IIIb	Pré de la Tour, La Neuveville
DB40	Me	25.05.16	20:00	Roller LS Ia	-	La Tour II	Place de la Pontaise, Lausanne
DB44	Me	25.05.16	20:00	Léchelles Coyotes II	-	Rolling Aventicum IV	Place des Sports, Léchelles
DC22	Ve	20.05.16	19:30	Gekkos Gerlafingen II	-	Grenchen	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
DC23	Sa	21.05.16	14:00	Oensingen Roadrunners II	-	Fight Pigs Gersau	Jurastrasse, Oensingen
DC24	Ve	20.05.16	20:00	Hurricanes Lenzburg II	-	Wild-Cats Welschenrohr	Mehrzweckhalle, Lenzburg
DC33	Di	22.05.16	10:30	Grenchen	-	Wild-Cats Welschenrohr	Witmattstrasse, Grenchen
DC56	Ve	20.05.16	20:00	Alligators Ruswil	-	Langnau Stars II	Sportanlage Oberei, Malters
DD06	Lu	23.05.16	20:00	COB Unicorns	-	Capolago Flyers Ib	Centro scolastico, Cadro
DD17	Sa	21.05.16	17:00	Capolago Flyers Ia	-	Capolago Flyers Ib	Capolago
DD18	Sa	21.05.16	17:00	Rangers Lugano	-	Malcantone II	Via Maraini, Pregassona
DD19	Me	25.05.16	20:00	Rangers Lugano	-	Vedeggio Eagles	Via Maraini, Pregassona
DD20	Me	25.05.16	20:00	Malcantone II	-	Capolago Flyers Ia	Centro sportivo, Cassina d'Agno

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA26	Sa	21.05.16	11:00	Aire-la-Ville	-	Bienne Skater 90	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
JNA28	Me	25.05.16	20:00	Buix	-	La Baroche	Place de la Valatte, Buix
JNA55	Sa	21.05.16	14:00	La Broye	-	Rossemaison b	ZI La Palaz, Payerne
JNB33	Sa	21.05.16	13:30	JB Wiggertal United	-	Capolago Flyers	***ANNULE - Forfait***
JNB34	Sa	21.05.16	14:00	Rossemaison a	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Forum Biwi, Rossemaison
JNB35	Di	22.05.16	17:00	Rolling Aventicum	-	Bienne Seelanders	Place des Sports, Avenches
JNB36	Sa	21.05.16	14:00	Givisiez	-	Wolfurt Walkers	Real Sports Arena, Givisiez
JNB67	Di	22.05.16	14:00	JB Wiggertal United	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Schulhaus Doerfli, Rothrist

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA09	Di	22.05.16	10:30	Rossemaison	-	Buix	Forum Biwi, Rossemaison
NVCA10	Di	22.05.16	14:00	Bassecourt Eagles	-	Bienne Seelanders	Vieilles-forges, Bassecourt
NVCA17	Ve	20.05.16	20:00	Rossemaison	-	La Baroche	Forum Biwi, Rossemaison
NVCB04	Sa	21.05.16	11:00	Bienne Skater 90	-	La Tour	Sahligut, Bienne
NVCB11	Sa	21.05.16	14:00	Léchelles Coyotes	-	La Broye	Place des Sports, Léchelles
NVCB12	Di	22.05.16	14:00	Bienne Skater 90	-	Rolling Aventicum	Sahligut, Bienne
NVCC08	Sa	21.05.16	10:00	Oensingen Roadrunners	-	Langnau Stars	Jurasstrasse, Oensingen
NVCC15	Di	22.05.16	10:30	Langnau Stars	-	JB Gekkos-Hurricanes	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
NVCD09	Sa	21.05.16	15:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	-	Rangers Lugano	Novaggio
NVCD10	Sa	21.05.16	10:00	Capolago Flyers	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Capolago

MINI

MNA16	Di	22.05.16	10:00	Bassecourt Eagles	-	Rossemaison	Vieilles-forges, Bassecourt
MNA17	Me	25.05.16	18:00	Courroux Wolfies b	-	La Baroche	Centre sportif, Courroux
MNB11	Sa	21.05.16	10:00	Bienne Seelanders	-	La Neuveville	Mettmoos, Bienne
MNB12	Di	22.05.16	11:00	Rolling Aventicum	-	Givisiez	Place des Sports, Avenches
MNC11	Sa	21.05.16	10:00	JB Wiggertal United	-	Wolfurt Walkers	BZZ, Zofingen

MNC12	Di	22.05.16	11:00	Bienne Skater 90	-	Gekkos Gerlafingen	Sahligut, Bienne
MND05	Ve	20.05.16	18:00	Sayaluca Cadempino Lug. b	-	Sayaluca Cadempino Lug. a	Centro scolastico, Taverne
MND11	Di	22.05.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lug. a	-	Capolago Flyers	Palamondo, Cadempino
MND12	Sa	21.05.16	10:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	-	Rangers Lugano	Novaggio
SWISS CUP SNR							
SCS04	Di	22.05.16	16:30	Rossemaison	-	La Neuveville	Forum Biwi, Rossemaison

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 19.05.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 19.05.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
213367	KANDEMIR	Emre	J	Wolfurt Walkers	JNB28	**5**	16	JNR
209522	GUILLAND	Yannick	J	La Neuveville	JNA24	**4**	16	JNR
214159	CUDRE	Nathan	J	Givisiez – Lic. B	JNB15	**3**	16	JNR
205047	GOTTARDI	Andrea	A	Vedeggio Eagles	DD07	**2**	16	2L-O
2020	TEDOLDI	Davide	A	COB Unicorns	DD08	**2**	16	2L
211007	GMÜR	Aaron	A	Wollerau	CB11	**2**	16	1L
212499	BUHLER	Rudy	A	Bassecourt Eagles I	SC203	**2**	16	1L
96203	CHARIATTE	Grégoire	A	Rossemaison II	CA11	**1**	16	1L
97195	BOTTERON	Gaël	A	La Baroche	B22	**1**	16	1L
202349	GERBER	Colin	A	Buix	A38	**1**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB44	Léchelles Coyotes	Léchelles Coyotes / 1L	1L	CA07	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No **Nom - Prénom** **Equipe** **Sanction** **Nouvelle décision du DDF***

No - Club **Equipe** **Sanction** **Nouvelle décision du DDF***

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts - Niente

6. Informations - Informationen - Notizie

6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 11/2016 sera publié le jeudi 26.05.2016.
Das nächste OB 11/2016 wird am Dienstag, den 26.05.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	MEUSY HUGO	POUILLY Arthur
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	STEBLER Alain
Malcantone	CANTIANI-FELA. Oliviero	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	SCHÜLL Gwanaël
Rothrist	ZIETALA Martin	ZIETALA Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	FASSORA Pietro	FASSORA Aaron

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	KOLLER Jonathan
La Broye	BISE Michaël	CHATTON Guillaume
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	POMA Federico	WEGMUELLER Kevin
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	TRISCONI Yves	GATTIOLLAT Arnaud
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	FEIERTAG Fabrizio
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	15	14	**29**	8	9
2.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	12	10	**22**	10	8
3.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	14	7	**21**	4	9
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	11	10	**21**	10	9
5.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	11	9	**20**	6	9
6.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	9	10	**19**	2	8
7.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	11	7	**18**	2	8

8.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	9	9	**18**		10	9
9.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	12	4	**16**		2	9
10.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	11	5	**16**		22	8
11.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	10	6	**16**		0	8
12.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	7	9	**16**		15	9
13.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	10	5	**15**		10	9
14.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	8	7	**15**		14	9
15.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	10	4	**14**		14	9
16.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	10	4	**14**		12	9
17.	201300	CANTIANI-FELA.	Oliviero	Malcantone	10	4	**14**		14	8
18.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	9	5	**14**		18	8
19.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	5	**14**		10	9
20.	201263	HENZ	Jonathan	Courroux Wolfies	8	6	**14**		36	9

LNB / NLB

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	13	19	**32**		0	8
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	16	8	**24**		2	8
3.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	11	6	**17**		14	8
4.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	7	9	**16**		4	7
5.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	12	2	**14**		12	6
6.	204047	BISE	Michaël	La Broye	11	3	**14**		6	7
7.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	11	2	**13**		18	8
8.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	7	6	**13**		6	7
9.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	8	4	**12**		20	5
10.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	7	5	**12**		4	7
11.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	6	6	**12**		20	8
12.	208282	FASEL	Dominique	La Broye	4	8	**12**		10	7
13.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	8	3	**11**		6	7
14.	215700	FEIERTAG	Fabrizio	Wolfurt Walkers	7	4	**11**		24	5
15.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	7	4	**11**		26	8
16.	202208	GÄUMANN	Manuel	Rothrist II	7	4	**11**		4	7
17.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	6	5	**11**		6	7
18.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	7	3	**10**		6	4
19.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	5	5	**10**		10	6
20.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	5	5	**10**		20	7

WOMEN

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	23	17	**40**		6	7
2.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	10	12	**22**		0	7
3.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	13	6	**19**		4	6
4.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	9	10	**19**		35	4
5.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	13	5	**18**		0	3
6.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	10	6	**16**		2	4
7.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	8	3	**11**		2	5
8.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	9	1	**10**		0	5
9.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	8	2	**10**		0	5
10.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	7	3	**10**		0	3
11.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	6	4	**10**		8	5
12.	207201	DESBOEUFS	Laura	Novaggio Twins	8	1	**9**		2	4
13.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	6	3	**9**		4	3
14.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	3	6	**9**		2	6
15.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	3	5	**8**		8	6
16.	204124	RÜEGGER	Désirée	Rothrist	7	0	**7**		0	5
17.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	6	1	**7**		13	4
18.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	3	4	**7**		8	6
19.	50178	FROIDEVAUX	Sandie	La Baroche	6	0	**6**		0	6
20.	95249	CHAPATTE	Marie-Laure	Courroux Wolfies	5	1	**6**		11	4

1L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	28	**38**	4	5
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	11	9	**20**	0	4
3.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	14	4	**18**	14	5
4.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	13	1	**14**	4	5
5.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	8	5	**13**	8	4
6.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	7	6	**13**	2	5
7.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	5	8	**13**	10	5
8.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	9	3	**12**	2	4
9.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye II	8	4	**12**	6	3
10.	201404	SEURET	Dylan	Rossemaison II	8	4	**12**	2	5
11.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	8	3	**11**	0	5
12.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	4	7	**11**	6	5
13.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	7	3	**10**	2	4
14.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	6	4	**10**	4	3
15.	210066	SAINT-HILAIRE	Simon	Aire-la-Ville	6	4	**10**	2	3
16.	208287	BARROSO	Julien	La Roche I	5	5	**10**	2	4
17.	211188	DEWARRAT	Vincent	La Broye II	5	5	**10**	12	5
18.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	2	8	**10**	10	5
19.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	5	4	**9**	0	4
20.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	5	4	**9**	4	5

1L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	4	12	**16**	2	4
2.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	12	3	**15**	6	4
3.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	10	5	**15**	14	4
4.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	8	7	**15**	8	5
5.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	9	5	**14**	0	5
6.	96407	DELLA SANTA	Roberto	Paradiso Tigers	8	6	**14**	20	6
7.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	10	3	**13**	2	5
8.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	10	2	**12**	4	5
9.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	3	9	**12**	4	4
10.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	9	2	**11**	14	5
11.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	6	5	**11**	6	5
12.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	4	6	**10**	22	6
13.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	2	8	**10**	6	5
14.	202619	VASSALLI	Jonas	Paradiso Tigers	7	2	**9**	14	4
15.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	5	4	**9**	29	5
16.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	5	4	**9**	8	6
17.	2176	WYSS	Pascal	Bienne Skater 90 II	4	5	**9**	4	5
18.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	5	3	**8**	34	4
19.	212291	MANI	Lukas	Bienne Skater 90 II	2	6	**8**	21	6
20.	99233	JAQUET	Julien	La Neuveville I	5	2	**7**	2	3

2L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	10	6	**16**	10	4
2.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	9	7	**16**	2	
3.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	4	12	**16**	14	
4.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	7	8	**15**	6	
5.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	8	6	**14**	2	
6.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	8	5	**13**	8	
7.	207205	HIRTZLIN	Geoffrey	Fontenais Ia	7	5	**12**	2	
8.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	6	6	**12**	0	
9.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	5	6	**11**	6	
10.	209263	CERF	Raphaël	Courroux Wolfies IIa	3	8	**11**	2	
11.	4029	CATTIN	Nicolas	Fontenais Ia	8	2	**10**	18	
12.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	7	3	**10**	4	
13.	209086	SURDEZ	Gaël	Courroux Wolfies IIa	7	3	**10**	6	
14.	209234	LIECHTI	Yann	Fontenais Ia	5	5	**10**	2	

15.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	4	6	**10**	2	
16.	209212	MAMIE	Yoann	Bassecourt Eagles IIa	8	1	**9**	14	
17.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	5	4	**9**	2	
18.	202734	BONVALLAT	Jonathan	Buix III	6	2	**8**	12	
19.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	6	2	**8**	10	
20.	97316	HAUERT	Eloy	Bonfol Indians	6	2	**8**	6	

2L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	12	10	**22**	4	6
2.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	9	10	**19**	6	4
3.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	13	3	**16**	2	5
4.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	13	1	**14**	4	6
5.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	10	4	**14**	0	5
6.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	9	5	**14**	2	6
7.	209069	DEVENOGES	Xavier	Roller LS Ia	7	6	**13**	14	5
8.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	11	1	**12**	8	4
9.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	9	3	**12**	11	5
10.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	4	8	**12**	4	4
11.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	9	2	**11**	10	5
12.	209156	MEUWLY	Claude	La Roche II	7	4	**11**	6	6
13.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	2	9	**11**	2	5
14.	98061	GERMIQUET	Patrice	La Tour II	4	6	**10**	0	4
15.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	8	1	**9**	4	6
16.	94367	MEYER	Pascal	Roller LS Ia	7	2	**9**	0	3
17.	206300	ABEGGLEN	David	Roller LS Ib	6	3	**9**	6	5
18.	213234	SUARD	Grégory	Givisiez IIIa	6	2	**8**	0	6
19.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	3	5	**8**	2	4
20.	207239	MULLER	Claude	Roller LS Ia	2	6	**8**	2	5

2L Gr. C

					G	A	T	PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	9	7	**16**	8	6
2.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	7	8	**15**	0	5
3.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	10	4	**14**	0	4
4.	207217	WIDMER	Roger	Hurricanes Lenzburg II	10	2	**12**	60	7
5.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	8	4	**12**	0	5
6.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	7	5	**12**	15	6
7.	202041	UEBELHART	Thomas	Wild-Cats Welschenrohr	4	7	**11**	4	5
8.	80901	BETSCHART	Tobias	Fight Pigs Gersau	5	5	**10**	6	5
9.	208214	ACHERMANN	Dominic	Hurricanes Lenzburg II	3	7	**10**	0	7
10.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	6	3	**9**	0	6
11.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	5	4	**9**	18	5
12.	212607	LEHMANN	Dominik	Gekkos Gerlafingen II	5	4	**9**	0	4
13.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	4	5	**9**	4	5
14.	209494	GÜRBER	Pascal	Langnau Stars II	2	7	**9**	8	3
15.	216754	STAMPFLI	Kyle	Down Shakers Oberbipp	6	2	**8**	2	5
16.	208100	WALTHER	Ricky	Down Shakers Oberbipp	5	3	**8**	2	4
17.	216003	BIEDERMANN	Matthias	Langnau Stars II	6	1	**7**	2	3
18.	202163	KELLER	Fabian	Hurricanes Lenzburg II	6	1	**7**	4	5
19.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	6	1	**7**	6	3
20.	80012	BETSCHART	Lukas	Fight Pigs Gersau	5	2	**7**	14	5

2L Gr. D

					G	A	T	PEN	MP
1.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	11	6	**17**	6	6
2.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	9	6	**15**	10	4
3.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	8	7	**15**	10	6
4.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	10	4	**14**	6	6
5.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	7	6	**13**	8	3
6.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	3	7	**10**	12	4
7.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	8	1	**9**	6	5

8.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	6	3	**9**	2	4
9.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	6	3	**9**	22	5
10.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	6	3	**9**	40	5
11.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	5	3	**8**	0	3
12.	94091	COSTANTINI	Daniele	Eagles Vedeggio	2	6	**8**	4	4
13.	210323	PICCOLI	Sascha	Capolago Flyers Ia	5	2	**7**	2	3
14.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	5	2	**7**	12	3
15.	212300	VERZINO	Sari	COB Unicorns	5	2	**7**	15	6
16.	30021	BOTTANI	Mirko	Malcantone II	4	3	**7**	2	4
17.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	4	3	**7**	0	2
18.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	3	4	**7**	48	4
19.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	2	5	**7**	44	4
20.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	6	0	**6**	0	2

SWISS CUP					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**	4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**	0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**	0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**	0	4
5.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**	6	2
6.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**	2	4
7.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**	6	3
8.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**	2	3
9.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**	0	2
10.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**	0	3
11.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	5	5	**10**	2	3
12.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	5	4	**9**	0	2
13.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	5	4	**9**	14	4
14.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	4	5	**9**	0	2
15.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	6	2	**8**	4	3
16.	204303	PAPE	Quentin	Rossemaison II	5	3	**8**	2	4
17.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	5	3	**8**	4	3
18.	97031	SCHLAEPPI	Julien	La Tour II	5	3	**8**	4	3
19.	215135	HOSTETTMANN	Tim	Rossemaison II	4	4	**8**	0	4
20.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	4	4	**8**	12	2

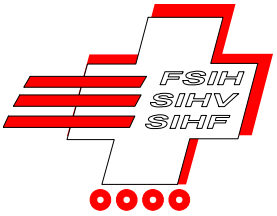
FSIH/DT – SIHV/TD 19.05.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel



FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 11/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A41	Rothrist - Givisiez		05-04	(2-1 1-2 1-1)
A42	Bienne Skater 90 - Rolling Aventicum		05-12	(2-3 2-5 1-4)
A57	Courroux Wolfies - Rossemaison		04-08	(0-3 3-1 0-4)

LNB / NLB

B36	Gekkos Gerlafingen - Zofingen Black P'thers	ap. pen.	06-07	(1-4 4-2 1-0 0-0 0-1)
B37	La Tour - Rothrist II		17-04	(2-1 9-2 6-1)
B38	La Broye - Rolling Aventicum II		08-00	(3-0 4-0 1-0)
B40	La Baroche - Wolfurt Walkers		11-04	(4-1 3-1 4-2)
B65	Red Rocks Rothenfluh - La Broye		08-05	(1-3 3-2 4-0)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W10	La Tour - Rolling Aventicum		05-04	(3-2 0-1 2-1)
W25	Rossemaison - Novaggio Twins		00-05	(0-1 0-4 0-0)
W26	Aire-la-Ville - Bienne Seelanders		02-15	(0-1 1-6 1-8)
W27	Rothrist - Courroux Wolfies		02-03	(0-1 1-1 1-1)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA26	La Broye II - Bassecourt Eagles I		06-10	(2-2 2-4 2-4)
CA27	Rolling Aventicum III - Léchelles Coyotes I		04-10	(1-2 1-4 2-4)
CA28	Givisiez II - La Baroche II		12-09	(3-0 4-3 5-6)
CA29	Rossemaison II - Aire-la-Ville		11-04	(4-1 2-0 5-3)
CA30	La Roche I - Buix II		16-03	(7-1 6-2 3-0)
CB26	Wollerau - Bienne Seelanders II		09-07	(4-1 4-2 5-2)
CB27	Zofingen Black P'hers II - Bienne Skater 90 II		10-07	(6-1 3-4 1-2)
CB28	Hurricanes Lenzburg I - Sayaluca Cadempino Lug. II		09-01	(4-0 2-0 3-1)
CB29	La Neuveville I - Langnau Stars I		11-04	(6-2 2-1 3-1)
CB30	Oensingen R'runners I - Paradiso Tigers		08-05	(5-2 1-0 2-3)
CB67	La Neuveville I - Paradiso Tigers		17-04	(6-4 3-0 8-0)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA25	Fontenais Ia - Bassecourt Eagles IIb		22-02	(11-1 8-0 2-1)
DA26	Rossemaison III - Buix III		10-07	(0-2 6-1 4-4)
DA27	Courroux Wolfies IIb - Fontenais Ib		10-02	(3-0 4-1 3-1)
DA28	Bassecourt Eagles IIa - Bonfol Indians		11-04	(4-1 4-2 3-1)
DB05	La Tour II - Givisiez IIIb		12-09	(1-3 9-4 2-2)
DB31	Roller LS Ia - La Roche II		18-02	(6-0 7-2 5-0)
DB33	Givisiez IIIb - Rolling Aventicum IV		21-02	(5-0 9-1 7-1)
DB34	Wine Skaters Twann - Givisiez IIIa		12-07	(4-2 3-3 5-2)
DB35	Léchelles Coyotes II - Roller LS Ib		03-16	(0-4 2-3 1-9)
DB36	La Roche II - Roller LS Ib		02-05	(1-0 1-2 0-3)
DB38	Rolling Aventicum IV - Wine Skaters Twann		02-16	(0-3 0-5 2-8)
DB39	La Neuveville II - Givisiez IIIb	ap. prol.	04-03	(1-1 0-1 2-1 1-0)
DB40	Roller LS Ia - La Tour II		12-07	(2-2 4-3 6-2)
DB44	Léchelles Coyotes II - Rolling Aventicum IV		12-03	(4-1 4-1 4-1)
DC22	Gekkos Gerlafingen II - Grenchen		05-11	(2-2 2-4 1-5)
DC23	Oensingen R'runners II - Fight Pigs Gersau		02-06	(0-2 2-2 0-2)
DC24	Hurricanes Lenzburg II - Wild-Cats Welschenrohr		05-08	(0-1 3-4 2-3)
DC33	Grenchen - Wild-Cats Welschenrohr		11-03	(3-0 3-3 5-0)
DC56	Alligators Ruswil - Langnau Stars II	ap. pen.	06-07	(1-2 2-2 3-2 0-0 0-1)

DD06	COB Unicorns - Capolago Flyers Ib		04-12	(1-1 1-4 2-7)
DD17	Capolago Flyers Ia - Capolago Flyers Ib		02-13	(1-4 0-4 1-5)
DD18	Rangers Lugano - Malcantone II		10-07	(4-3 3-3 3-1)
DD19	Rangers Lugano - Eagles Vedeggio		07-05	(1-1 2-3 4-1)
DD20	Malcantone II - Capolago Flyers Ia	ap. prol.	08-09	(2-4 2-2 4-2 0-1)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA26	Aire-la-Ville - Bienne Skater 90		05-09	(3-4 2-1 0-4)
JNA28	Buix - La Baroche		08-04	(2-3 5-0 1-1)
JNA55	La Broye - Rossemaison b		09-03	(2-0 3-1 4-2)
JNB33	JB Wiggertal United - Capolago Flyers		05-00	(forfait)
JNB34	Rossemaison a - MGI Malcantone/Nov.		12-08	(3-1 5-4 4-3)
JNB35	Rolling Aventicum - Bienne Seelanders		14-03	(2-2 7-0 5-1)
JNB67	JB Wiggertal United - MGI Malcantone/Novaggio Twins		07-05	(1-1 4-1 2-3)

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA09	Rossemaison - Buix		16-02	(5-0 7-2 4-0)
NVCA10	Bassecourt Eagles - Bienne Seelanders		22-07	(9-3 6-2 7-2)
NVCA17	Rossemaison - La Baroche		23-03	(8-0 8-1 7-2)
NVCB04	Bienne Skater 90 - La Tour		21-05	(9-0 5-4 7-1)
NVCB11	Léchelles Coyotes - La Broye		11-02	(5-1 5-0 1-1)
NVCB12	Bienne Skater 90 - Rolling Aventicum		16-07	(3-1 8-4 5-2)
NVCC08	Oensingen R'runners - Langnau Stars		20-02	(5-0 8-1 7-1)
NVCC15	Langnau Stars - JB Gekkos-Hurricanes		08-02	(3-0 2-2 3-0)
NVCD09	MGI Malcantone/Novaggio Twins - Rangers Lugano		08-07	(1-2 4-2 3-3)
NVCD10	Capolago Flyers - Sayaluca Cadempino Lugano		08-10	(2-1 5-5 1-4)

MINI

MNA16	Bassecourt Eagles - Rossemaison		07-10	(3-3 3-3 1-4)
MNA17	Courroux Wolfies b - La Baroche		00-06	(0-0 0-4 0-2)
MNB11	Bienne Seelanders - La Neuveville		07-08	(3-2 4-4 0-2)
MNB12	Rolling Aventicum - Givisiez		13-02	(4-0 4-2 5-0)
MNC11	JB Wiggertal United - Wolfurt Walkers		08-15	(1-2 6-9 1-4)
MNC12	Bienne Skater 90 - Gekkos Gerlafingen		04-26	(0-8 3-10 1-8)
MND05	Sayaluca Cadempino Lug. b - Sayaluca Cadempino Lug. a		02-41	(0-11 1-12 1-18)
MND11	Sayaluca Cadempino Lug. a - Capolago Flyers		46-00	(13-0 16-0 17-0)
MND12	MGI Malcantone/Novaggio Twins. - Rangers Lugano		06-07	(2-4 1-2 3-1)

SWISS CUP JNR

SCJ24	**Rolling Aventicum** - Givisiez		08-03	(2-1 2-0 4-3)

SWISS CUP SNR

SCS04	Rossemaison - **La Neuveville**	ap. prol.	09-10	(4-5 3-1 2-3 0-1)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / Play-out

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	9	6	2	1	0	0	0	67	37	+30	**20**
2. Givisiez	9	5	2	1	0	0	1	58	38	+20	**18**
3. Rossemaison	10	5	3	0	2	0	0	65	53	+12	**17**
4. Bienne Skater 90	10	5	4	1	0	0	0	71	75	-4	**17**
5. Sayaluca Cadempino Lugano	9	4	3	1	1	0	0	53	57	-4	**15**
6. Rothrist	9	4	4	0	0	1	0	49	45	+4	**14**
7. Malcantone	10	4	5	0	1	0	0	52	46	+6	**13**
8. Courroux Wolfies	10	3	6	0	1	0	0	63	88	-25	**10**
9. Rolling Aventicum	9	2	5	1	1	0	0	51	64	-13	**9**
10. Buix	9	2	6	1	0	0	0	44	70	-26	**8**

LNB / LNB	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Tour	9	7	2	0	0	0	0	77	54	+23	**21**
2. La Broye	10	6	2	1	1	0	0	61	37	+24	**21**
3. Zofingen Black P'thers	8	3	2	2	0	1	0	49	37	+12	**15**
4. Wolfurt Walkers	9	5	4	0	0	0	0	65	59	+6	**15**
5. Gekkos Gerlafingen	8	3	2	1	0	1	1	43	41	+2	**14**
6. Rothrist II	8	3	4	0	1	0	0	44	60	-16	**10**
7. La Baroche	7	2	3	0	1	0	1	35	33	+2	**8**
8. Novaggio Twins	8	2	4	0	1	0	1	39	52	-13	**8**
9. Red Rocks Rothenfluh	7	2	5	0	0	0	0	42	57	-15	**6**
10. Rolling Aventicum II	8	1	6	0	0	1	0	32	57	-25	**5**

WOMEN	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Novaggio Twins	8	8	0	0	0	0	0	82	13	+69	**24**
2. Courroux Wolfies	8	6	2	0	0	0	0	44	33	+11	**18**
3. Rothrist	6	4	1	0	0	0	1	39	18	+21	**13**
4. Bienne Seelanders	6	3	3	0	0	0	0	32	18	+14	**9**
5. Rossemaison	6	3	3	0	0	0	0	22	26	-4	**9**
6. Rolling Aventicum	7	3	4	0	0	0	0	29	27	+2	**9**
7. Aire-la-Ville	9	2	7	0	0	0	0	38	94	-56	**6**
8. La Tour	8	1	6	0	0	1	0	11	54	-43	**5**
9. La Baroche	6	1	5	0	0	0	0	18	32	-14	**3**

1L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison II	6	6	0	0	0	0	0	84	28	+56	**18**
2. La Baroche II	6	5	1	0	0	0	0	40	34	+6	**15**
3. La Roche I	6	4	1	1	0	0	0	66	33	+33	**14**
4. Givisiez II	6	3	2	0	1	0	0	46	47	-1	**10**
5. Aire-la-Ville	6	3	3	0	0	0	0	35	36	-1	**9**
6. Bassecourt Eagles I	5	2	3	0	0	0	0	32	38	-6	**6**
7. Léchelles Coyotes I	5	2	3	0	0	0	0	23	31	-8	**6**
8. Buix II	6	1	5	0	0	0	0	32	53	-21	**3**
9. Rolling Aventicum III	6	1	5	0	0	0	0	26	54	-28	**3**
10. La Broye II	6	1	5	0	0	0	0	36	66	-30	**3**

1L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Neuveville I	7	6	1	0	0	0	0	71	27	+44	**18**
2. Hurricanes Lenzburg I	6	5	1	0	0	0	0	49	20	+29	**15**
3. Oensingen R'runners I	6	5	1	0	0	0	0	41	29	+12	**15**
4. Paradiso Tigers	8	4	3	0	1	0	0	42	51	-9	**13**
5. Langnau Stars I	6	3	3	0	0	0	0	36	31	+5	**9**
6. Wollerau	6	3	3	0	0	0	0	41	58	-17	**9**
7. Sayaluca Cadempino Lug. II	6	2	4	0	0	0	0	28	53	-25	**6**
8. Bienne Skater 90 II	7	1	4	1	1	0	0	42	52	-10	**6**
9. Bienne Seelanders II	7	1	5	1	0	0	0	32	46	-14	**5**
10. Zofingen Black P'hers II	7	1	6	0	0	0	0	30	45	-15	**3**

2L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Fontenais Ia	7	7	0	0	0	0	0	92	17	+75	**21**
2. Rossemaison III	6	5	1	0	0	0	0	63	30	+33	**15**
3. Buix III	6	4	2	0	0	0	0	55	32	+23	**12**
4. Courroux Wolfies IIa	6	4	2	0	0	0	0	44	28	+16	**12**
5. Courroux Wolfies IIb	6	3	3	0	0	0	0	39	44	-5	**9**
6. Bassecourt Eagles IIa	6	2	4	0	0	0	0	36	50	-14	**6**
7. Bonfol Indians	7	2	5	0	0	0	0	51	54	-3	**6**
8. Bassecourt Eagles IIb	6	1	5	0	0	0	0	22	89	-67	**3**
9. Fontenais Ib	6	0	6	0	0	0	0	23	81	-58	**0**

2L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Roller LS Ia	8	8	0	0	0	0	0	110	27	+83	**24**
2. La Tour II	8	6	2	0	0	0	0	74	48	+26	**18**
3. Wine Skaters Twann	8	4	3	1	0	0	0	59	55	+4	**14**
4. Léchelles Coyotes II	8	3	3	1	1	0	0	44	59	-15	**12**
5. Roller LS Ib	8	3	4	1	0	0	0	59	49	+10	**11**
6. La Neuveville II	8	2	3	2	0	0	1	29	55	-26	**11**
7. Givisiez IIIb	8	3	4	0	1	0	0	65	44	+21	**10**
8. Givisiez IIIa	7	3	4	0	0	0	0	48	55	-7	**9**
9. La Roche II	8	1	4	0	2	0	1	37	68	-31	**6**
10. Rolling Aventicum IV	9	0	6	0	1	2	0	30	95	-65	**5**

2L Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Down Shakers Oberbipp	6	6	0	0	0	0	0	49	20	+29	**18**
2. Grenchen	6	4	1	0	0	1	0	49	30	+19	**14**
3. Gekkos Gerlafingen II	6	4	2	0	0	0	0	35	42	-7	**12**
4. Fight Pigs Gersau	7	4	3	0	0	0	0	53	36	+17	**12**
5. Langnau Stars II	6	1	1	1	0	2	1	32	34	-2	**10**
6. Wild-Cats Welschenrohr	7	3	3	0	0	0	1	42	42	0	**10**
7. Hurricanes Lenzburg II	8	2	6	0	0	0	0	43	65	-22	**6**
8. Oensingen R'runners II	6	1	5	0	0	0	0	29	46	-17	**3**
9. Alligators Ruswil	6	0	4	0	1	0	1	24	41	-17	**2**

2L Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Capolago Flyers Ib	7	6	0	1	0	0	0	75	32	+43	**20**
2. Malcantone II	8	3	1	2	2	0	0	63	60	+3	**15**
3. COB Unicorns	8	4	3	0	1	0	0	69	64	+5	**13**
4. Eagles Vedeggio	9	1	4	2	2	0	0	58	71	-13	**9**
5. Rangers Lugano	7	2	5	0	0	0	0	43	55	-12	**6**
6. Capolago Flyers Ia	7	1	4	1	1	0	0	38	64	-26	**6**

JNR Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison b	7	6	1	0	0	0	0	59	35	+24	**18**
2. Buix	7	6	1	0	0	0	0	55	31	+24	**18**
3. La Broye	6	4	1	1	0	0	0	45	30	+15	**14**
4. Bienne Skater 90	8	4	3	0	1	0	0	68	49	+19	**13**
5. La Baroche	6	3	3	0	0	0	0	45	40	+5	**9**
6. Courroux Wolfies	7	2	5	0	0	0	0	44	62	-18	**6**
7. Aire-la-Ville	6	1	5	0	0	0	0	28	42	-14	**3**
8. La Neuveville	7	0	7	0	0	0	0	27	82	-55	**0**

JNR Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	9	7	1	0	0	1	0	83	47	+36	**23**
2. Rossemaison a	8	6	0	1	0	0	1	87	51	+36	**21**
3. JB Wiggertal United	11	5	5	1	0	0	0	87	63	+24	**17**
4. Sayaluca Cadempino Lugano	9	4	3	0	1	1	0	66	54	+12	**15**
5. MGI Malcantone/Novaggio T.	9	5	4	0	0	0	0	69	75	-6	**15**
6. Givisiez	7	3	3	0	1	0	0	73	62	+11	**10**
7. Wolfurt Walkers	8	3	4	0	0	0	1	62	50	+12	**10**
8. Bienne Seelanders	8	1	7	0	0	0	0	30	81	-51	**3**
9. Capolago Flyers	9	1	8	0	0	0	0	32	106	-74	**3**

NVCE Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison	5	5	0	0	0	0	0	84	24	+60	**15**
2. Bassecourt Eagles	5	3	2	0	0	0	0	60	37	+23	**9**
3. La Baroche	4	2	2	0	0	0	0	30	43	-13	**6**
4. Buix	5	1	4	0	0	0	0	14	56	-42	**3**
5. Bienne Seelanders	3	0	3	0	0	0	0	14	42	-28	**0**

NVCE Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Bienne Skater 90	4	4	0	0	0	0	0	56	22	+34	**12**
2. Rolling Aventicum	5	3	2	0	0	0	0	67	37	+30	**9**
3. Léchelles Coyotes	5	3	2	0	0	0	0	44	30	+14	**9**
4. La Broye	4	1	3	0	0	0	0	15	37	-22	**3**
5. La Tour	4	0	4	0	0	0	0	13	69	-56	**0**

NVCE Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Oensingen R'runners	5	5	0	0	0	0	0	75	18	+57	**15**
2. JB Wiggertal United	4	1	2	1	0	0	0	23	37	-14	**5**
3. Langnau Stars	4	1	2	0	1	0	0	21	44	-23	**4**
4. JB Gekkos-Hurricanes	3	0	3	0	0	0	0	14	34	-20	**0**

NVCE Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lugano	6	5	1	0	0	0	0	68	37	+31	**15**
2. Capolago Flyers	5	3	2	0	0	0	0	43	41	+2	**9**
3. Rangers Lugano	6	2	4	0	0	0	0	50	45	+5	**6**
4. MGI Malcantone/Novaggio T.	7	2	5	0	0	0	0	37	75	-38	**6**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	5	5	0	0	0	0	0	60	12	+48	**15**
2. Rossemaison	5	4	1	0	0	0	0	54	30	+24	**12**
3. Buix	5	3	2	0	0	0	0	19	23	-4	**9**
4. La Baroche	6	3	3	0	0	0	0	28	30	-2	**9**
5. Courroux Wolfies b	6	1	5	0	0	0	0	19	41	-22	**3**
6. Bassecourt Eagles	5	0	5	0	0	0	0	23	67	-44	**0**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	5	5	0	0	0	0	0	59	20	+39	**15**
2. Bienne Seelanders	5	3	2	0	0	0	0	43	33	+10	**9**
3. La Neuveville	5	2	2	0	1	0	0	29	52	-23	**7**
4. Givisiez	5	1	3	1	0	0	0	22	43	-21	**5**
5. La Broye	4	0	4	0	0	0	0	23	28	-5	**0**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	4	4	0	0	0	0	0	62	12	+50	**12**
2. Oensingen R'runners	4	3	1	0	0	0	0	25	19	+6	**9**
3. Wolfurt Walkers	5	3	2	0	0	0	0	49	40	+9	**9**
4. JB Wiggertal United	5	1	4	0	0	0	0	27	55	-28	**3**
5. Bienne Skater 90	4	0	4	0	0	0	0	21	58	-37	**0**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	5	5	0	0	0	0	0	169	9	+160	**15**
2. MGI Malcantone/Nov.	5	3	2	0	0	0	0	64	29	+35	**9**
3. Rangers Lugano	4	2	2	0	0	0	0	43	50	-7	**6**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	4	1	3	0	0	0	0	13	90	-77	**3**
5. Capolago Flyers	4	0	4	0	0	0	0	6	117	-111	**0**

3. Prochains matchs du 27.05 au 02.06.2016
Nächste Spiele vom 27.05 bis zum 02.06.2016
Prossime partite del 27.05 al 02.06.2016

LNA / NLA

A46	Sa	28.05.16	17:00	Givisiez	-	Courroux Wolfies	Real Sports Arena, Givisiez
A47	Sa	28.05.16	16:30	Bienne Seelanders	-	Malcantone	Mettmoos, Bienne
A48	Sa	28.05.16	17:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Rossemaison	Palamondo, Cadempino
A49	Sa	28.05.16	17:00	Buix	-	Rolling Aventicum	Place de la Valatte, Buix
A50	Sa	28.05.16	17:00	Bienne Skater 90	-	Rothrist	Sahligut, Bienne

LNB / NLB

B30	Di	29.05.16	14:00	Red Rocks Rothenfluh	-	La Baroche	Etzmatten, Rothenfluh
B41	Sa	28.05.16	17:00	Wolfurt Walkers	-	Gekkos Gerlafingen	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
B42	Sa	28.05.16	14:00	Novaggio Twins	-	La Baroche	Novaggio
B43	Sa	28.05.16	17:00	Rolling Aventicum II	-	Red Rocks Rothenfluh	Place des Sports, Avenches
B44	Sa	28.05.16	17:00	Rothrist II	-	La Broye	Schulhaus Doerfli, Rothrist
B45	Sa	28.05.16	14:00	Zofingen Black Panthers	-	La Tour	BZZ, Zofingen

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W14	Sa	28.05.16	20:00	Rolling Aventicum	-	Rossemaison	Place des Sports, Avenches
W29	Ve	27.05.16	20:00	Courroux Wolfies	-	La Baroche	Centre sportif, Courroux
W30	Sa	28.05.16	19:00	Bienne Seelanders	-	Rothrist	Mettmoos, Bienne
W31	Di	29.05.16	14:00	Novaggio Twins	-	Aire-la-Ville	Novaggio
W32	Di	29.05.16	14:00	La Tour	-	Rossemaison	Bel-Air, La Tour-de-Peilz

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA31	Sa	28.05.16	20:00	Buix II	-	La Broye II	Place de la Valatte, Buix
CA32	Di	29.05.16	14:00	Aire-la-Ville	-	La Roche I	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
CA33	Ve	27.05.16	20:00	La Baroche II	-	Rossemaison II	En Combas, Fontenais
CA34	Ve	27.05.16	20:00	Léchelles Coyotes I	-	Givisiez II	ZI La Palaz, Payerne
CA35	Sa	28.05.16	13:00	Bassecourt Eagles I	-	Rolling Aventicum III	Vieilles-forges, Bassecourt
CB31	Sa	28.05.16	14:00	Paradiso Tigers	-	Wollerau	La Sguancia, Paradiso
CB32	Di	29.05.16	12:00	Langnau Stars I	-	Oensingen Roadrunners I	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
CB33	Sa	28.05.16	14:00	Sayaluca Cadempino Lug. II	-	La Neuveville I	Palamondo, Cadempino
CB34	Sa	28.05.16	14:00	Bienne Skater 90 II	-	Hurricanes Lenzburg I	Sahligut, Bienne
CB35	Sa	28.05.16	13:30	Bienne Seelanders II	-	Zofingen Black Panthers II	Mettmoos, Bienne

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA29	Di	29.05.16	11:00	Fontenais Ib	-	Bassecourt Eagles IIa	En Combas, Fontenais
DA30	Ve	27.05.16	19:45	Buix III	-	Courroux Wolfies IIb	Place de la Valatte, Buix
DA31	Sa	28.05.16	16:00	Bassecourt Eagles IIb	-	Rossemaison III	Vieilles-forges, Bassecourt
DA32	Di	29.05.16	10:30	Courroux Wolfies IIa	-	Fontenais Ia	Centre sportif, Courroux
DB37	Di	29.05.16	12:00	Givisiez IIIa	-	Léchelles Coyotes II	Real Sport Arena, Givisiez
DB41	Di	29.05.16	17:00	La Tour II	-	La Roche II	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
DB42	Sa	28.05.16	20:00	Givisiez IIIb	-	Roller LS Ia	Real Sports Arena, Givisiez
DB43	Ve	27.05.16	19:30	Wine Skaters Twann	-	La Neuveville II	Pré de la Tour, La Neuveville
DB45	Sa	28.05.16	14:00	Roller LS Ib	-	Givisiez IIIa	Place de la Pontaise, Lausanne
DC25	Di	29.05.16	12:00	Fight Pigs Gersau	-	Hurricanes Lenzburg II	Schulhausplatz, Gersau
DC26	Di	29.05.16	10:30	Grenchen	-	Oensingen Roadrunners II	Witmattstrasse, Grenchen
DC27	Di	29.05.16	15:00	Langnau Stars II	-	Gekkos Gerlafingen II	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
DC28	Sa	28.05.16	17:00	Alligators Ruswil	-	Down Shakers Oberbipp	Sportanlage Oberei, Malters
DC36	Lu	30.05.16	19:30	Gekkos Gerlafingen II	-	Down Shakers Oberbipp	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
DC37	Me	01.06.16	19:30	Down Shakers Oberbipp	-	Oensingen Roadrunners II	Oberbipp
DC41	Sa	28.05.16	17:00	Fight Pigs Gersau	-	Langnau Stars II	Schulhausplatz, Gersau
DD23	Me	01.06.16	20:00	COB Unicorns	-	Malcantone II	Centro scolastico, Cadro

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA29	Di	29.05.16	17:00	Courroux Wolfies	-	La Baroche	Centre sportif, Courroux
JNA30	Di	29.05.16	14:00	Buix	-	La Broye	Place de la Valatte, Buix
JNA32	Sa	28.05.16	14:00	Aire-la-Ville	-	La Neuveville	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
JNB07	Sa	28.05.16	11:00	Wolfurt Walkers	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
JNB32	Di	29.05.16	17:00	Capolago Flyers	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Capolago
JNB40	Di	29.05.16	14:00	Bienne Seelanders	-	Givisiez	Mettmoos, Bienne
JNB60	Lu	30.05.16	10:00	Capolago Flyers	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Capolago

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA12	Di	29.05.16	10:30	Rossemaison	-	Bienne Seelanders	Forum Biwi, Rossemaison
NVCA21	Sa	28.05.16	14:00	Buix	-	La Baroche	Place de la Vallatte, Buix
NVCB13	Di	29.05.16	14:00	Rolling Aventicum	-	Léchelles Coyotes	Place des Sports, Avenches

NVCB14	Di	29.05.16	11:00	La Tour	-	Bienne Skater 90	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
NVCC10	Sa	28.05.16	11:00	Oensingen Roadrunners	-	JB Gekkos-Hurricanes	Jurasstrasse, Oensingen
NVCC16	Di	29.05.16	09:30	Langnau Stars	-	Oensingen Roadrunners	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
NVCD12	Me	01.06.16	18:30	Rangers Lugano	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Via Maraini, Pregassona
MINI							
MNA19	Di	29.05.16	11:00	Buix	-	Bassecourt Eagles	Place de la Valatte, Buix
MNA20	Di	29.05.16	14:00	Courroux Wolfies a	-	Courroux Wolfies b	Centre sportif, Courroux
MNA21	Di	29.05.16	14:00	La Baroche	-	Rossemaison	En Combas, Fontenais
MNB13	Di	29.05.16	09:30	Givisiez	-	Bienne Seelanders	Real Sports Arena, Givisiez
MNB14	Di	29.05.16	14:00	La Broye	-	Rolling Aventicum	ZI La Palaz, Payerne
MNC14	Sa	28.05.16	14:00	Oensingen Roadrunners	-	Bienne Skater 90	Oensingen
MNC16	Sa	28.05.16	14:00	Wolfurt Walkers	-	Gekkos Gerlafingen	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
SWISS CUP							
SC404	Je	02.06.16	20:00	La Broye	-	Givisiez	ZI La Palaz, Payerne

4. Sanctions disciplinaires: Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 26.05.2016 à 12h00

Verbleibende Suspensionen vom 26.05.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
213367	KANDEMIR	Emre	J	Wolfurt Walkers	JNB28	**5**	16	JNR
209522	GUILLAND	Yannick	J	La Neuveville	JNA24	**4**	16	JNR
207425	RAGUSO	David	A	Capolago Flyers Ia	DD20	**3**	16	2L
214159	CUDRE	Nathan	J	Givisiez – Lic. B	JNB15	**2**	16	JNR
214317	MEYER	Bettina	F	Novaggio Twins	W24	**2**	16	WOMEN
201295	MOIOLI	Matteo	A	COB Unicorns	DD31	**2**	16	2L
205047	GOTTARDI	Andrea	A	Vedeggio Eagles	DD07	**1**	16	2L-O
2020	TEDOLDI	Davide	A	COB Unicorns	DD08	**1**	16	2L
211007	GMÜR	Aaron	A	Wollerau	CB11	**1**	16	1L
212499	BUHLER	Rudy	A	Bassecourt Eagles I	SC203	**1**	16	1L
202349	GERBER	Colin	A	Buix	A38	**1**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB44	Léchelles Coyotes	Léchelles Coyotes / 1L	1L	CA07	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Décision CT 04/2016
JNB33 Wiggertal United - Capolago Flyers 05-00 (forfait)
Capolago Flyers (M. Fellapi) a averti le club de JB Wiggertal United et le département technique FSIH qu'elle ne se déplacerait pas pour le match susmentionné par manque d'effectifs.
Sanction:
L'équipe de Capolago Flyers (JNR) perd le match par forfait 05-00 et est sanctionné d'une amende de 200.00.

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 12/2016 sera publié le jeudi 02.06.2016.
Das nächste OB 12/2016 wird am Dienstag, den 02.06.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	MEUSY HUGO	POUILLY Arthur
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	MONNEY Florian
Malcantone	CANTIANI-FELA. Oliviero	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	MERCAY Louis
Rothrist	ZIETALA Martin	ZIETALA Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	FASSORA Pietro	FASSORA Aaron

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	VERMEILLE Ryan
La Broye	CHATTON Guillaume	BISE Michaël
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	POMA Federico	WEGMUELLER Kevin
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	TRISCONI Yves	GATTIOLLAT Arnaud
Rothrist II	KISSLING Kevin	GÄUMANN Manuel
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	SCHERTLER Martin
Zofingen Black Panthers	WEYERMANN Noah	BIERI Oliver

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	15	15	**30**	10	10
2.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	12	10	**22**	10	8
3.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	14	7	**21**	4	10
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	11	10	**21**	10	9
5.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	12	8	**20**	0	9
6.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	11	9	**20**	6	9
7.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	9	11	**20**	10	10
8.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	9	10	**19**	2	9
9.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	11	7	**18**	2	8
10.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	12	5	**17**	22	9
11.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	10	7	**17**	14	10
12.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	12	4	**16**	2	9
13.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	11	5	**16**	12	10
14.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	10	6	**16**	20	9
15.	204416	CHOFFAT	Jérôme	Rossemaison	8	8	**16**	4	8
16.	201263	HENZ	Jonathan	Courroux Wolfies	8	8	**16**	41	10
17.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	7	9	**16**	15	9
18.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	10	5	**15**	10	9
19.	201435	VASILE	Daniel	Bienne Skater 90	7	8	**15**	2	10
20.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	10	4	**14**	14	9

LNB / NLB					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	15	24	**39**	0	9
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	19	10	**29**	8	9
3.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	14	6	**20**	12	7
4.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	10	10	**20**	6	8
5.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	13	5	**18**	20	6
6.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	11	7	**18**	19	9
7.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	11	4	**15**	6	8
8.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	7	8	**15**	20	10
9.	204047	BISE	Michaël	La Broye	11	3	**14**	6	8
10.	205062	EGGER	Sullivan	La Broye	9	5	**14**	15	10
11.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	8	6	**14**	30	9
12.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	7	7	**14**	13	8
13.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	11	2	**13**	18	8
14.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	9	4	**13**	18	7
15.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	8	5	**13**	4	8
16.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	6	7	**13**	16	7
17.	206212	KISSLING	Kevin	Rothrist II	6	6	**12**	6	7
18.	209021	SCHERTLER	Martin	Wolfurt Walkers	6	6	**12**	13	9
19.	208282	FASEL	Dominique	La Broye	4	8	**12**	22	9
20.	215700	FEIERTAG	Fabrizio	Wolfurt Walkers	7	4	**11**	24	5

WOMEN					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	23	19	**42**	10	8
2.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	10	12	**22**	0	8
3.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	13	6	**19**	4	6
4.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	9	10	**19**	35	4
5.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	13	5	**18**	0	4
6.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	10	6	**16**	2	4
7.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	9	5	**14**	0	4
8.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	9	4	**13**	8	6
9.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	8	3	**11**	2	6

10.	207201	DESBOEUFS	Laura	Novaggio Twins	9	1	**10**	4	5
11.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	9	1	**10**	0	6
12.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	8	2	**10**	0	5
13.	214089	VICHA	Jennifer	Bienne Seelanders	7	3	**10**	6	6
14.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	4	6	**10**	2	7
15.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	6	3	**9**	4	4
16.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	4	5	**9**	10	7
17.	216031	RASELLI	Evelina	Novaggio Twins	4	5	**9**	0	3
18.	204124	RÜEGGER	Désirée	Rothrist	7	0	**7**	0	6
19.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	6	1	**7**	13	4
20.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	6	1	**7**	10	8

1L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	12	32	**44**	4	6
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	14	11	**25**	0	5
3.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	11	9	**20**	4	4
4.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	12	7	**19**	2	5
5.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	14	4	**18**	14	5
6.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	7	11	**18**	16	6
7.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	15	2	**17**	8	6
8.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	8	7	**15**	12	5
9.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	8	6	**14**	2	6
10.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	10	3	**13**	0	6
11.	201404	SEURET	Dylan	Rossemaison II	9	4	**13**	2	6
12.	210066	SAINT-HILAIRE	Simon	Aire-la-Ville	8	5	**13**	2	4
13.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye II	8	4	**12**	6	3
14.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	8	3	**11**	4	5
15.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	6	5	**11**	31	3
16.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	4	7	**11**	8	6
17.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	4	7	**11**	8	6
18.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	3	**10**	4	5
19.	208287	BARROSO	Julien	La Roche I	5	5	**10**	2	4
20.	211188	DEWARRAT	Vincent	La Broye II	5	5	**10**	12	5

1L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	16	11	**27**	12	7
2.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	14	5	**19**	6	5
3.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	12	7	**19**	14	5
4.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	13	4	**17**	4	6
5.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	10	7	**17**	12	7
6.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	4	12	**16**	2	4
7.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	10	5	**15**	0	6
8.	96407	DELLA SANTA	Roberto	Paradiso Tigers	9	6	**15**	22	7
9.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	7	8	**15**	34	7
10.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	8	6	**14**	0	6
11.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	7	7	**14**	40	8
12.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	11	2	**13**	4	6
13.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	10	3	**13**	16	6
14.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	3	9	**12**	8	6
15.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	3	9	**12**	4	4
16.	99233	JAQUET	Julien	La Neuveville I	7	3	**10**	4	5
17.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	6	4	**10**	38	5
18.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	5	5	**10**	2	5
19.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	4	6	**10**	14	5
20.	99257	STUCKI	Zoran	Paradiso Tigers	4	6	**10**	38	7

2L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	10	7	**17**	2	5
2.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	10	6	**16**	10	5
3.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	4	12	**16**	14	5
4.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	7	8	**15**	6	5
5.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	8	6	**14**	2	4
6.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	8	6	**14**	0	4
7.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	10	3	**13**	4	5
8.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	8	5	**13**	8	6
9.	207205	HIRTZLIN	Geoffrey	Fontenais Ia	7	5	**12**	2	6
10.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	5	6	**11**	6	4
11.	209263	CERF	Raphaël	Courroux Wolfies IIa	3	8	**11**	2	5
12.	4029	CATTIN	Nicolas	Fontenais Ia	8	2	**10**	18	6
13.	209086	SURDEZ	Gaël	Courroux Wolfies IIa	7	3	**10**	6	5
14.	209234	LIECHTI	Yann	Fontenais Ia	5	5	**10**	2	4
15.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	4	6	**10**	2	6
16.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	4	6	**10**	0	5
17.	209212	MAMIE	Yoann	Bassecourt Eagles IIa	8	1	**9**	14	3
18.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	5	4	**9**	2	5
19.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	5	4	**9**	0	5
20.	97378	CHRISTEN	Julien	Rossemaison III	1	8	**9**	7	3

2L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	13	11	**24**	4	7
2.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	12	11	**23**	6	5
3.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	18	3	**21**	2	6
4.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	12	7	**19**	0	6
5.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	12	5	**17**	13	6
6.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	10	7	**17**	2	7
7.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	6	9	**15**	4	5
8.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	13	1	**14**	4	6
9.	94367	MEYER	Pascal	Roller LS Ia	8	5	**13**	0	4
10.	209069	DEVENOGES	Xavier	Roller LS Ia	7	6	**13**	14	6
11.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	11	1	**12**	8	4
12.	206300	ABEGGLEN	David	Roller LS Ib	9	3	**12**	6	6
13.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	9	2	**11**	4	7
14.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	9	2	**11**	10	5
15.	209156	MEUWLY	Claude	La Roche II	7	4	**11**	6	6
16.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	2	9	**11**	2	5
17.	215263	DUTTIG	Andreas	Roller LS Ia	7	3	**10**	12	4
18.	98061	GERMIQUET	Patrice	La Tour II	4	6	**10**	0	4
19.	207239	MULLER	Claude	Roller LS Ia	3	7	**10**	2	6
20.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	3	6	**9**	2	4

2L Gr. C

					G	A	T	PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	9	7	**16**	8	6
2.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	7	8	**15**	0	6
3.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	10	4	**14**	0	5
4.	207217	WIDMER	Roger	Hurricanes Lenzburg II	10	2	**12**	60	7
5.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	8	4	**12**	0	5
6.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	7	5	**12**	15	6
7.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	5	6	**11**	4	6
8.	202041	UEBELHART	Thomas	Wild-Cats Welschenrohr	4	7	**11**	4	5
9.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	6	4	**10**	6	4
10.	80901	BETSCHART	Tobias	Fight Pigs Gersau	5	5	**10**	6	5
11.	208214	ACHERMANN	Dominic	Hurricanes Lenzburg II	3	7	**10**	0	7
12.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	7	2	**9**	8	4
13.	80012	BETSCHART	Lukas	Fight Pigs Gersau	6	3	**9**	14	6

14.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	6	3	**9**		0	6
15.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	5	4	**9**		18	5
16.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	5	4	**9**		12	4
17.	212607	LEHMANN	Dominik	Gekkos Gerlafingen II	5	4	**9**		0	4
18.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	4	5	**9**		2	4
19.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	4	5	**9**		6	6
20.	209494	GÜRBER	Pascal	Langnau Stars II	2	7	**9**		8	4

2L Gr. D

					G	A	T		PEN	MP
1.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	11	6	**17**		6	6
2.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	9	6	**15**		10	4
3.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	8	7	**15**		10	6
4.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	10	4	**14**		6	6
5.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	7	6	**13**		8	3
6.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	3	7	**10**		12	4
7.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	8	1	**9**		6	5
8.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	6	3	**9**		2	4
9.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	6	3	**9**		22	5
10.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	6	3	**9**		40	5
11.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	5	3	**8**		0	3
12.	94091	COSTANTINI	Daniele	Eagles Vedeggio	2	6	**8**		4	4
13.	210323	PICCOLI	Sascha	Capolago Flyers Ia	5	2	**7**		2	3
14.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	5	2	**7**		12	3
15.	212300	VERZINO	Sari	COB Unicorns	5	2	**7**		15	6
16.	30021	BOTTANI	Mirko	Malcantone II	4	3	**7**		2	4
17.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	4	3	**7**		0	2
18.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	3	4	**7**		48	4
19.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	2	5	**7**		44	4
20.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	6	0	**6**		0	2

SWISS CUP

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4
5.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
6.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
7.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
8.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
9.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
10.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
11.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	5	5	**10**		2	3
12.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	5	4	**9**		0	2
13.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	5	4	**9**		14	4
14.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	4	5	**9**		0	2
15.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	6	2	**8**		4	3
16.	204303	PAPE	Quentin	Rossemaison II	5	3	**8**		2	4
17.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	5	3	**8**		4	3
18.	97031	SCHLAEPPI	Julien	La Tour II	5	3	**8**		4	3
19.	215135	HOSTETTMANN	Tim	Rossemaison II	4	4	**8**		0	4
20.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	4	4	**8**		12	2

FSIH/DT – SIHV/TD 26.05.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 12/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A46	Givisiez - Courroux Wolfies		08-06	(3-3 1-2 4-1)
A47	Bienne Seelanders - Malcantone		07-04	(2-1 0-2 5-1)
A48	Sayaluca Cadempino Lugano - Rossemaison		05-04	(2-1 2-1 1-2)
A49	Buix - Rolling Aventicum		12-02	(3-1 3-0 6-1)
A50	Bienne Skater 90 - Rothrist		02-07	(0-0 0-4 2-3)

LNB / NLB

B30	Red Rocks Rothenfluh - La Baroche	ap. pen.	06-07	(0-2 4-2 2-2 0-0 0-1)
B41	Wolfurt Walkers - Gekkos Gerlafingen		12-06	(2-2 3-3 7-1)
B42	Novaggio Twins - La Baroche		07-06	(4-2 0-1 3-3)
B43	Rolling Aventicum II - Red Rocks Rothenfluh		03-05	(1-1 2-3 0-1)
B44	Rothrist II - La Broye		01-09	(1-4 0-2 0-3)
B45	Zofingen Black P'thers - La Tour		08-10	(3-3 1-4 4-3)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W14	Rolling Aventicum - Rossemaison		00-02	(0-1 0-1 0-0)
W29	Courroux Wolfies - La Baroche		09-04	(2-1 1-2 6-1)
W30	Bienne Seelanders - Rothrist		06-02	(2-1 1-1 3-0)
W31	Novaggio Twins - Aire-la-Ville		10-06	(2-1 3-3 5-2)
W32	La Tour - Rossemaison		02-05	(1-3 1-1 0-1)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA31	Buix II - La Broye II		09-02	(3-1 3-0 3-1)
CA32	Aire-la-Ville - La Roche I		10-11	(4-3 1-6 5-2)
CA33	La Baroche II - Rossemaison II		03-06	(1-1 2-3 0-2)
CA34	Léchelles Coyotes I - Givisiez II		13-03	(4-0 6-1 3-2)
CA35	Bassecourt Eagles I - Rolling Aventicum III		11-02	(3-0 4-1 4-1)
CB31	Paradiso Tigers – Wollerau	ap. prol.	11-12	(3-7 5-0 3-4 0-1)
CB32	Langnau Stars I - Oensingen R'runners I		06-03	(3-1 2-1 1-1)
CB33	Sayaluca Cadempino Lug. II - La Neuveville I		03-07	(2-1 0-3 1-3)
CB34	Bienne Skater 90 II - Hurricanes Lenzburg I		07-02	(1-1 4-0 2-1)
CB35	Bienne Seelanders II - Zofingen Black P'hers II		11-05	(4-2 4-0 3-3)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA29	Fontenais Ib - Bassecourt Eagles IIa		04-10	(0-5 2-2 2-3)
DA30	Buix III - Courroux Wolfies IIb		07-08	(0-2 4-4 3-2)
DA31	Bassecourt Eagles IIb - Rossemaison III		02-24	(0-9 1-4 1-11)
DA32	Courroux Wolfies IIa - Fontenais Ia		05-06	(2-3 2-1 1-2)
DB37	Givisiez IIIa - Léchelles Coyotes II		22-03	(6-1 8-1 8-1)
DB41	La Tour II - La Roche II		18-05	(5-0 6-4 7-1)
DB42	Givisiez IIIb - Roller LS Ia		06-02	(4-1 2-1 0-0)
DB43	Wine Skaters Twann - La Neuveville II		12-04	(2-0 4-3 6-1)
DB45	Roller LS Ib - Givisiez IIIa		16-06	(5-2 5-1 6-3)
DC25	Fight Pigs Gersau - Hurricanes Lenzburg II		13-05	(2-2 3-1 8-2)
DC26	Grenchen - Oensingen R'runners II		10-06	(2-1 6-3 2-2)
DC27	Langnau Stars II - Gekkos Gerlafingen II		07-02	(1-1 4-0 2-1)
DC28	Alligators Ruswil - Down Shakers Oberbipp		07-17	(3-5 2-6 2-6)
DC36	Gekkos Gerlafingen II - Down Shakers Oberbipp		02-10	(0-6 2-1 0-3)
DC37	Down Shakers Oberbipp - Oensingen R'runners II		19-03	(4-1 6-1 9-1)
DC41	Fight Pigs Gersau - Langnau Stars II		06-05	(0-4 0-1 6-0)

DD23	COB Unicorns - Malcantone II		06-13	(2-3 1-5 3-5)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA29	Courroux Wolfies - La Baroche		07-09	(3-3 2-4 2-2)
JNA30	Buix - La Broye		05-06	(2-3 2-1 1-2)
JNA32	Aire-la-Ville - La Neuveville		09-06	(5-1 1-3 3-2)
JNB07	Wolfurt Walkers - MGI Malcantone/Nov.		11-08	(4-1 3-4 4-3)
JNB32	Capolago Flyers - Sayaluca Cadempino Lugano		00-07	(0-5 0-1 0-1)
JNB40	Bienne Seelanders - Givisiez		04-10	(1-3 3-5 0-2)

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA12	Rossemaison - Bienne Seelanders		15-03	(4-1 6-0 5-2)
NVCA21	Buix - La Baroche		04-12	(2-2 1-5 1-5)
NVCB13	Rolling Aventicum - Léchelles Coyotes		15-03	(7-0 4-2 4-1)
NVCB14	La Tour - Bienne Skater 90		08-28	(0-5 4-15 4-8)
NVCC10	Oensingen R'runners - JB Gekkos-Hurricanes		12-04	(3-1 6-0 3-3)
NVCC16	Langnau Stars - Oensingen R'runners		10-20	(3-5 3-8 4-7)
NVCD12	Rangers Lugano - Sayaluca Cadempino Lugano		08-10	(3-5 1-1 4-4)

MINI

MNA19	Buix - Bassecourt Eagles		12-04	(2-1 5-1 5-2)
MNA20	Courroux Wolfies a - Courroux Wolfies b		16-01	(7-0 6-0 3-1)
MNA21	La Baroche - Rossemaison		05-06	(2-3 2-1 1-2)
MNB13	Givisiez - Bienne Seelanders	ap. prol.	08-07	(0-4 2-3 5-0 1-0)
MNB14	La Broye - Rolling Aventicum		04-05	(0-2 3-1 1-2)
MNC14	Oensingen R'runners - Bienne Skater 90	ap. prol.	09-08	(2-3 2-2 4-3 1-0)
MNC16	Wolfurt Walkers - Gekkos Gerlafingen		09-10	(4-2 4-6 1-2)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	10	7	2	1	0	0	0	74	41	+33	**23**
2. Givisiez	10	6	2	1	0	0	1	66	44	+22	**21**
3. Sayaluca Cadempino Lugano	10	5	3	1	1	0	0	58	61	-3	**18**
4. Rothrist	10	5	4	0	0	1	0	56	47	+9	**17**
5. Rossemaison	11	5	4	0	2	0	0	69	58	+11	**17**
6. Bienne Skater 90	11	5	5	1	0	0	0	73	82	-9	**17**
7. Malcantone	11	4	6	0	1	0	0	56	53	+3	**13**
8. Buix	10	3	6	1	0	0	0	56	72	-16	**11**
9. Courroux Wolfies	11	3	7	0	1	0	0	69	96	-27	**10**
10. Rolling Aventicum	10	2	6	1	1	0	0	53	76	-23	**9**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Tour	10	8	2	0	0	0	0	87	62	+25	**24**
2. La Broye	11	7	2	1	1	0	0	70	38	+32	**24**
3. Wolfurt Walkers	10	6	4	0	0	0	0	77	65	+12	**18**
4. Zofingen Black P'thers	9	3	3	2	0	1	0	57	47	+10	**15**
5. Gekkos Gerlafingen	9	3	3	1	0	1	1	49	53	-4	**14**
6. Novaggio Twins	9	3	4	0	1	0	1	46	58	-12	**11**
7. La Baroche	9	2	4	0	1	1	1	48	46	+2	**10**
8. Red Rocks Rothenfluh	9	3	5	0	0	0	1	53	67	-14	**10**
9. Rothrist II	9	3	5	0	1	0	0	45	69	-24	**10**
10. Rolling Aventicum II	9	1	7	0	0	1	0	35	62	-27	**5**

WOMEN	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Novaggio Twins	9	9	0	0	0	0	0	92	19	+73	**27**
2. Courroux Wolfies	9	7	2	0	0	0	0	53	37	+16	**21**
3. Rossemaison	8	5	3	0	0	0	0	29	28	+1	**15**
4. Rothrist	7	4	2	0	0	0	1	41	24	+17	**13**
5. Bienne Seelanders	7	4	3	0	0	0	0	38	20	+18	**12**
6. Rolling Aventicum	8	3	5	0	0	0	0	29	29	0	**9**
7. Aire-la-Ville	10	2	8	0	0	0	0	44	104	-60	**6**
8. La Tour	9	1	7	0	0	1	0	13	59	-46	**5**
9. La Baroche	7	1	6	0	0	0	0	22	41	-19	**3**

1L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison II	7	7	0	0	0	0	0	90	31	+59	**21**
2. La Roche I	7	5	1	1	0	0	0	77	43	+34	**17**
3. La Baroche II	7	5	2	0	0	0	0	43	40	+3	**15**
4. Givisiez II	7	3	3	0	1	0	0	49	60	-11	**10**
5. Bassecourt Eagles I	6	3	3	0	0	0	0	43	40	+3	**9**
6. Léchelles Coyotes I	6	3	3	0	0	0	0	36	34	+2	**9**
7. Aire-la-Ville	7	3	4	0	0	0	0	45	47	-2	**9**
8. Buix II	7	2	5	0	0	0	0	41	55	-14	**6**
9. La Broye II	7	1	6	0	0	0	0	38	75	-37	**3**
10. Rolling Aventicum III	7	1	6	0	0	0	0	28	65	-37	**3**

1L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Neuveville I	8	7	1	0	0	0	0	78	30	+48	**21**
2. Hurricanes Lenzburg I	7	5	2	0	0	0	0	51	27	+24	**15**
3. Oensingen R'runners I	7	5	2	0	0	0	0	44	35	+9	**15**
4. Paradiso Tigers	9	4	3	0	2	0	0	53	63	-10	**14**
5. Langnau Stars I	7	4	3	0	0	0	0	42	34	+8	**12**
6. Wollerau	7	3	3	1	0	0	0	53	69	-16	**11**
7. Bienne Skater 90 II	8	2	4	1	1	0	0	49	54	-5	**9**
8. Bienne Seelanders II	8	2	5	1	0	0	0	43	51	-8	**8**
9. Sayaluca Cadempino Lug. II	7	2	5	0	0	0	0	31	60	-29	**6**
10. Zofingen Black P'hers II	8	1	7	0	0	0	0	35	56	-21	**3**

2L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Fontenais Ia	8	8	0	0	0	0	0	98	22	+76	**24**
2. Rossemaison III	7	6	1	0	0	0	0	87	32	+55	**18**
3. Buix III	7	4	3	0	0	0	0	62	40	+22	**12**
4. Courroux Wolfies IIa	7	4	3	0	0	0	0	49	34	+15	**12**
5. Courroux Wolfies IIb	7	4	3	0	0	0	0	47	51	-4	**12**
6. Bassecourt Eagles IIa	7	3	4	0	0	0	0	46	54	-8	**9**
7. Bonfol Indians	7	2	5	0	0	0	0	51	54	-3	**6**
8. Bassecourt Eagles IIb	7	1	6	0	0	0	0	24	113	-89	**3**
9. Fontenais Ib	7	0	7	0	0	0	0	27	91	-64	**0**

2L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Roller LS Ia	9	8	1	0	0	0	0	112	33	+79	**24**
2. La Tour II	9	7	2	0	0	0	0	92	53	+39	**21**
3. Wine Skaters Twann	9	5	3	1	0	0	0	71	59	+12	**17**
4. Roller LS Ib	9	4	4	1	0	0	0	75	55	+20	**14**
5. Givisiez IIIb	9	4	4	0	1	0	0	71	46	+25	**13**
6. Givisiez IIIa	9	4	5	0	0	0	0	76	74	+2	**12**
7. Léchelles Coyotes II	9	3	4	1	1	0	0	47	81	-34	**12**
8. La Neuveville II	9	2	4	2	0	0	1	33	67	-34	**11**
9. La Roche II	9	1	5	0	2	0	1	42	86	-44	**6**
10. Rolling Aventicum IV	9	0	6	0	1	2	0	30	95	-65	**5**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	9	9	0	0	0	0	0	95	32	+63	**27**
2.	Fight Pigs Gersau	9	6	3	0	0	0	0	72	46	+26	**18**
3.	Grenchen	7	5	1	0	0	1	0	59	36	+23	**17**
4.	Langnau Stars II	8	2	2	1	0	2	1	44	42	+2	**13**
5.	Gekkos Gerlafingen II	8	4	4	0	0	0	0	39	59	-20	**12**
6.	Wild-Cats Welschenrohr	7	3	3	0	0	0	1	42	42	0	**10**
7.	Hurricanes Lenzburg II	9	2	7	0	0	0	0	48	78	-30	**6**
8.	Oensingen R'runners II	8	1	7	0	0	0	0	38	75	-37	**3**
9.	Alligators Ruswil	7	0	5	0	1	0	1	31	58	-27	**2**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	7	6	0	1	0	0	0	75	32	+43	**20**
2.	Malcantone II	8	4	1	1	2	0	0	68	59	+9	**16**
3.	COB Unicorns	9	4	4	0	1	0	0	75	77	-2	**13**
4.	Eagles Vedeggio	8	1	4	2	1	0	0	51	63	-12	**8**
5.	Rangers Lugano	7	2	5	0	0	0	0	43	55	-12	**6**
6.	Capolago Flyers Ia	7	1	4	1	1	0	0	38	64	-26	**6**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison b	7	6	1	0	0	0	0	59	35	+24	**18**
2.	Buix	8	6	2	0	0	0	0	60	37	+23	**18**
3.	La Broye	7	5	1	1	0	0	0	51	35	+16	**17**
4.	Bienne Skater 90	8	4	3	0	1	0	0	68	49	+19	**13**
5.	La Baroche	7	4	3	0	0	0	0	54	47	+7	**12**
6.	Aire-la-Ville	7	2	5	0	0	0	0	37	48	-11	**6**
7.	Courroux Wolfies	8	2	6	0	0	0	0	51	71	-20	**6**
8.	La Neuveville	8	0	8	0	0	0	0	33	91	-58	**0**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rolling Aventicum	9	7	1	0	0	1	0	83	47	+36	**23**
2.	Rossemaison a	8	6	0	1	0	0	1	87	51	+36	**21**
3.	Sayaluca Cadempino Lugano	10	5	3	0	1	1	0	73	54	+19	**18**
4.	JB Wiggertal United	11	5	5	1	0	0	0	87	63	+24	**17**
5.	MGI Malcantone/Nov.	10	5	5	0	0	0	0	77	86	-9	**15**
6.	Givisiez	8	4	3	0	1	0	0	83	66	+17	**13**
7.	Wolfurt Walkers	9	4	4	0	0	0	1	73	58	+15	**13**
8.	Bienne Seelanders	9	1	8	0	0	0	0	34	91	-57	**3**
9.	Capolago Flyers	10	1	9	0	0	0	0	32	113	-81	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	7	7	0	0	0	0	0	114	30	+84	**21**
2.	Bassecourt Eagles	5	3	2	0	0	0	0	60	37	+23	**9**
3.	La Baroche	5	3	2	0	0	0	0	42	47	-5	**9**
4.	Buix	6	1	5	0	0	0	0	18	68	-50	**3**
5.	Bienne Seelanders	5	0	5	0	0	0	0	20	72	-52	**0**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Bienne Skater 90	5	5	0	0	0	0	0	84	30	+54	**15**
2.	Rolling Aventicum	6	4	2	0	0	0	0	82	40	+42	**12**
3.	Léchelles Coyotes	6	3	3	0	0	0	0	47	45	+2	**9**
4.	La Broye	4	1	3	0	0	0	0	15	37	-22	**3**
5.	La Tour	5	0	5	0	0	0	0	21	97	-76	**0**

NVCE Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Oensingen R'runners	7	7	0	0	0	0	0	107	32	+75	**21**
2.	JB Wiggertal United	4	1	2	1	0	0	0	23	37	-14	**5**
3.	Langnau Stars	5	1	3	0	1	0	0	31	64	-33	**4**
4.	JB Gekkos-Hurricanes	4	0	4	0	0	0	0	18	46	-28	**0**

NVCE Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lugano	7	6	1	0	0	0	0	78	45	+33	**18**
2. Capolago Flyers	5	3	2	0	0	0	0	43	41	+2	**9**
3. Rangers Lugano	7	2	5	0	0	0	0	58	55	+3	**6**
4. MGI Malcantone/Novaggio T.	7	2	5	0	0	0	0	37	75	-38	**6**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	6	6	0	0	0	0	0	76	13	+63	**18**
2. Rossemaison	6	5	1	0	0	0	0	60	35	+25	**15**
3. Buix	6	4	2	0	0	0	0	31	27	+4	**12**
4. La Baroche	7	3	4	0	0	0	0	33	36	-3	**9**
5. Courroux Wolfies b	7	1	6	0	0	0	0	20	57	-37	**3**
6. Bassecourt Eagles	6	0	6	0	0	0	0	27	79	-52	**0**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	6	6	0	0	0	0	0	64	24	+40	**18**
2. Bienne Seelanders	6	3	2	0	1	0	0	50	41	+9	**10**
3. La Neuveville	5	2	2	0	1	0	0	29	52	-23	**7**
4. Givisiez	6	1	3	2	0	0	0	30	50	-20	**7**
5. La Broye	5	0	5	0	0	0	0	27	33	-6	**0**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	5	5	0	0	0	0	0	72	21	+51	**15**
2. Oensingen R'runners	5	3	1	1	0	0	0	34	27	+7	**11**
3. Wolfurt Walkers	6	3	3	0	0	0	0	58	50	+8	**9**
4. JB Wiggertal United	5	1	4	0	0	0	0	27	55	-28	**3**
5. Bienne Skater 90	5	0	4	0	1	0	0	29	67	-38	**1**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	6	6	0	0	0	0	0	210	11	+199	**18**
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	5	3	2	0	0	0	0	64	29	+35	**9**
3. Rangers Lugano	4	2	2	0	0	0	0	43	50	-7	**6**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	6	2	4	0	0	0	0	21	136	-115	**6**
5. Capolago Flyers	5	0	5	0	0	0	0	11	123	-112	**0**

3. Prochains matchs du 03.06 au 09.06.2016
Nächste Spiele vom 03.06 bis zum 09.06.2016
Prossime partite del 03.06 al 09.06.2016

LNB / NLB

B46	Sa	04.06.16	17:00	Gekkos Gerlafingen	- La Tour	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
B47	Sa	04.06.16	17:00	Zofingen Black Panthers	- La Broye	BZZ, Zofingen
B48	Ve	03.06.16	19:30	Rothrist II	- Red Rocks Rothenfluh	Schulhaus Doerfli, Rothrist
B49	Sa	04.06.16	17:00	Rolling Aventicum II	- La Baroche	Place des Sports, Avenches
B50	Sa	04.06.16	17:00	Novaggio Twins	- Wolfurt Walkers	Novaggio

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W33	Di	05.06.16	18:00	Aire-la-Ville	- La Tour	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
W34	Sa	04.06.16	17:00	Rothrist	- Novaggio Twins	Schulhaus Doerfli, Rothrist
W35	Di	05.06.16	14:00	La Baroche	- Bienne Seelanders	En Combas, Fontenais
W36	Sa	04.06.16	17:00	Courroux Wolfies	- Rolling Aventicum	Centre sportif, Courroux

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA36	Ve	03.06.16	20:00	La Broye II	- Rolling Aventicum III	ZI La Palaz, Payerne
CA38	Di	05.06.16	13:30	Rossemaison II	- Léchelles Coyotes I	Forum Biwi, Rossemaison
CA39	Di	05.06.16	14:00	La Roche I	- La Baroche II	Centre sportif, La Roche
CA40	Sa	04.06.16	17:00	Buix II	- Aire-la-Ville	Place de la Valatte, Buix
CA41	Ma	07.06.16	20:00	Aire-la-Ville	- La Broye II	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
CA42	Me	08.06.16	19:45	La Baroche II	- Buix II	En Combas, Fontenais

CA43	Me	08.06.16	20:00	Léchelles Coyotes I	-	La Roche I	Centre sportif, La Roche
CA44	Me	08.06.16	20:00	Bassecourt Eagles I	-	Rossemaison II	Vieilles-forges, Bassecourt
CA45	Ma	07.06.16	20:00	Rolling Aventicum III	-	Givisiez II	Place des Sports, Avenches
CA46	Me	08.06.16	20:00	La Broye II	-	Givisiez II	ZI La Palaz, Payerne
CA82	Ve	03.06.16	20:30	Bassecourt Eagles I	-	Givisiez II	Vieilles-forges, Bassecourt
CB22	Sa	04.06.16	18:00	Paradiso Tigers	-	La Neuveville I	La Sguancia, Paradiso
CB38	Ve	03.06.16	20:00	La Neuveville I	-	Bienne Skater 90 II	Pré de la Tour, La Neuveville
CB39	Di	05.06.16	14:00	Oensingen Roadrunners I	-	Sayaluca Cadempino Lugano II	Jurastrasse, Oensingen
CB40	Di	05.06.16	14:00	Paradiso Tigers	-	Langnau Stars I	La Sguancia, Paradiso
CB41	Me	08.06.16	20:00	Langnau Stars I	-	Wollerau	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
CB42	Me	08.06.16	20:00	Sayaluca Cadempino Lug. II	-	Paradiso Tigers	Palamondo, Cadempino
CB43	Me	08.06.16	19:30	Bienne Skater 90 II	-	Oensingen Roadrunners I	Sahligut, Bienne
CB44	Me	08.06.16	19:30	Bienne Seelanders II	-	La Neuveville I	Mettmoos, Bienne
CB45	Me	08.06.16	19:30	Zofingen Black Panthers II	-	Hurricanes Lenzburg I	BZZ, Zofingen

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA33	Di	05.06.16	10:30	Rossemaison III	-	Courroux Wolfies IIa	Forum Biwi, Rossemaison
DA34	Sa	04.06.16	20:00	Courroux Wolfies IIb	-	Bassecourt Eagles IIb	Centre sportif, Courroux
DA35	Sa	04.06.16	14:00	Bassecourt Eagles IIa	-	Buix III	Vieilles-forges, Bassecourt
DA36	Lu	06.06.16	19:30	Fontenais Ib	-	Bonfol Indians	En Combas, Fontenais
DA37	Je	09.06.16	19:45	Bonfol Indians	-	Buix III	En Combas, Fontenais
DA39	Me	08.06.16	19:30	Courroux Wolfies IIb	-	Courroux Wolfies IIa	Centre sportif, Courroux
DA40	Ma	07.06.16	20:00	Rossemaison III	-	Fontenais Ia	Forum Biwi, Rossemaison
DB46	Ve	03.06.16	20:00	La Roche II	-	Givisiez IIIa	Centre sportif, La Roche
DB47	Sa	04.06.16	14:00	Roller LS Ib	-	Rolling Aventicum IV	Place de la Pontaise, Lausanne
DB48	Sa	04.06.16	18:00	Léchelles Coyotes II	-	La Neuveville II	Place des Sports, Léchelles
DB49	Sa	04.06.16	16:00	Wine Skaters Twann	-	Roller LS Ia	Mettmoos, Bienne
DC29	Sa	04.06.16	14:00	Gekkos Gerlafingen II	-	Alligators Ruswil	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
DC30	Ve	03.06.16	20:00	Oensingen Roadrunners II	-	Langnau Stars II	Jurastrasse, Oensingen
DC32	Di	05.06.16	14:00	Wild-Cats Welschenrohr	-	Fight Pigs Gersau	Blambergstrasse, Welschenrohr
DC34	Je	09.06.16	20:00	Langnau Stars II	-	Hurricanes Lenzburg II	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
DC35	Je	09.06.16	20:00	Alligators Ruswil	-	Oensingen Roadrunners II	Sportanlage Oberei, Malters
DD22	Ve	03.06.16	20:00	Vedeggio Eagles	-	Capolago Flyers Ib	Centro scolastico, Taverne
DD24	Sa	04.06.16	16:00	Capolago Flyers Ia	-	Rangers Lugano	Capolago

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA41	Je	09.06.16	20:00	Rossemaison b	-	Courroux Wolfies	Forum Biwi, Rossemaison
JNB50	Sa	04.06.16	12:00	Sayaluca Cadempino Lug.	-	Wolfurt Walkers	Palamondo, Cadempino
JNB61	Me	08.06.16	20:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Centro sportivo, Cassina d'Agno

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA13	Sa	04.06.16	13:30	Bienne Seelanders	-	La Baroche	Mettmoos, Bienne
NVCA14	Sa	04.06.16	10:00	Bassecourt Eagles	-	Rossemaison	Vieilles-forges, Bassecourt
NVCB15	Sa	04.06.16	14:00	Léchelles Coyotes	-	La Tour	Place des Sports, Léchelles
NVCB16	Sa	04.06.16	14:00	La Broye	-	Rolling Aventicum	ZI La Palaz, Payerne
NVCC11	Di	05.06.16	10:00	JB Gekkos-Hurricanes	-	JB Wiggertal United	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
NVCC13	Sa	04.06.16	11:30	Langnau Stars	-	JB Gekkos-Hurricanes	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
NVCD13	Sa	04.06.16	10:30	Capolago Flyers	-	Rangers Lugano	Capolago
NVCD14	Sa	04.06.16	10:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Centro sportivo, Cassina d'Agno
NVCD15	Me	08.06.16	19:00	Rangers Lugano	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Via Maraini, Pregassona

MINI

MNA07	Di	05.06.16	11:00	La Baroche	-	Bassecourt Eagles	En Combas, Fontenais
MNA23	Ve	03.06.16	19:00	Rossemaison	-	Courroux Wolfies a	Forum Biwi, Rossemaison
MNA24	Di	05.06.16	10:30	Courroux Wolfies b	-	Buix	Centre sportif, Courroux
MNB15	Sa	04.06.16	10:00	Bienne Seelanders	-	La Broye	Mettmoos, Bienne
MNB16	Di	05.06.16	11:00	La Neuveville	-	Givisiez	Pré de la Tour, La Neuveville
MNC09	Sa	04.06.16	14:00	Bienne Skater 90	-	Wolfurt Walkers	Sahligut, Bienne
MNC15	Sa	04.06.16	09:30	JB Wiggertal United	-	Oensingen Roadrunners	Schulhaus Doerfli, Rothrist
MND17	Di	05.06.16	17:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	-	Sayaluca Cadempino Lugano a	Novaggio
MND18	Di	05.06.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lug. b	-	Capolago Flyers	Palamondo, Cadempino

SWISS CUP

SC402	Di	05.06.16	14:00	Buix	-	Aire-la-Ville	Place de la Valatte, Buix

SWISS CUP SNR

SCS02	Sa	04.06.16	19:00	Bienne Seelanders	-	Capolago Flyers	Mettmoos, Bienne
SCS03	Di	05.06.16	17:00	Bonfol Indians	-	Rolling Aventicum	En Combas, Fontenais

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 02.06.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 02.06.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**8**	16	2L
213367	KANDEMIR	Emre	J	Wolfurt Walkers	JNB28	**4**	16	JNR
209522	GUILLAND	Yannick	J	La Neuveville	JNA24	**3**	16	JNR
207425	RAGUSO	David	A	Capolago Flyers Ia	DD20	**3**	16	2L
30097	WEISS	Emmanuel	A	Rossemaison II	CA33	**3**	16	1L
214159	CUDRE	Nathan	J	Givisiez – Lic. B	JNB15	**1**	16	JNR
214317	MEYER	Bettina	F	Novaggio Twins	W24	**1**	16	WOMEN
201295	MOIOLI	Matteo	A	COB Unicorns	DD31	**1**	16	2L
205047	GOTTARDI	Andrea	A	Vedeggio Eagles	DD07	**1**	16	2L-O

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB44	Léchelles Coyotes	Léchelles Coyotes / 1L	1L	CA07	**1**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No **Nom - Prénom** **Equipe** **Sanction** **Nouvelle décision du DDF***

No - Club **Equipe** **Sanction** **Nouvelle décision du DDF***

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts - Niente

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 13/2016 sera publié le jeudi 09.06.2016.
Das nächste OB 13/2016 wird am Dienstag, den 09.06.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	STEBLER Alain
Malcantone	CANTIANI-FELA. Oliviero	DIDIER Christian
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	SCHÜLL Gwenaël
Rothrist	ZIETALA Martin	ZIETALA Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	FASSORA Aaron	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	EGGER Sullivan	CHATTON Guillaume
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	POMA Federico	RODIGARI Alberto
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	TRISCONI Yves	GATTIOLLAT Arnaud
Rothrist II	KISSLING Kevin	GÄUMANN Manuel
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	WEYERMANN Noah

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA

					G	A	T	PEN	MP
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	15	15	**30**	10	11
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	18	7	**25**	4	11
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	14	11	**25**	10	9
4.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	13	8	**21**	20	10
5.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	12	9	**21**	6	10
6.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	11	10	**21**	10	9
7.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	9	12	**21**	10	11
8.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	12	8	**20**	0	9
9.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	12	8	**20**	2	9
10.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	10	10	**20**	4	10
11.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	8	11	**19**	17	10
12.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	13	5	**18**	16	10
13.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	11	7	**18**	10	10
14.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	10	8	**18**	14	11
15.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	12	5	**17**	22	9
16.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	12	5	**17**	16	11

17.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	10	7	**17**		10	10
18.	201263	HENZ	Jonathan	Courroux Wolfies	9	8	**17**		41	11
19.	204416	CHOFFAT	Jérôme	Rossemaison	8	9	**17**		4	9
20.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	12	4	**16**		2	10

LNB / NLB

					G	A	T		PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	19	26	**45**		2	10
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	21	10	**31**		10	10
3.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	15	8	**23**		20	7
4.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	14	9	**23**		14	9
5.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	12	10	**22**		8	9
6.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	12	8	**20**		21	10
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	12	6	**18**		20	9
8.	205062	EGGER	Sullivan	La Broye	10	7	**17**		15	11
9.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	8	9	**17**		20	11
10.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	8	9	**17**		13	9
11.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	11	4	**15**		6	8
12.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	10	5	**15**		4	9
13.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	10	5	**15**		8	5
14.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	7	8	**15**		18	9
15.	213297	SPANNRING	Patrick	Wolfurt Walkers	7	8	**15**		12	6
16.	204047	BISE	Michaël	La Broye	11	3	**14**		6	8
17.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	11	3	**14**		20	9
18.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	8	6	**14**		34	10
19.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	7	6	**13**		6	8
20.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	6	7	**13**		12	11

WOMEN

					G	A	T		PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	26	22	**48**		10	9
2.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	15	12	**27**		4	7
3.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	11	13	**24**		0	9
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	14	5	**19**		0	5
5.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	13	6	**19**		0	5
6.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	9	10	**19**		35	4
7.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	10	6	**16**		2	4
8.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	11	3	**14**		0	8
9.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	9	4	**13**		10	7
10.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	7	5	**12**		12	8
11.	216031	RASELLI	Evelina	Novaggio Twins	5	7	**12**		0	4
12.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	9	2	**11**		2	7
13.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	8	3	**11**		2	7
14.	214089	VICHA	Jennifer	Bienne Seelanders	7	4	**11**		6	7
15.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	9	1	**10**		27	5
16.	207201	DESBOEUFS	Laura	Novaggio Twins	9	1	**10**		4	5
17.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	8	2	**10**		0	5
18.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	4	6	**10**		2	7
19.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	6	3	**9**		4	4
20.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	5	4	**9**		8	7

1L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	12	32	**44**		4	6
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	14	11	**25**		0	5
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	9	12	**21**		12	6
4.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	11	9	**20**		4	4
5.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	15	4	**19**		20	6
6.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	12	7	**19**		2	5
7.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	7	11	**18**		16	6
8.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	15	2	**17**		8	6

9.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	13	3	**16**	4	6
10.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	10	4	**14**	0	7
11.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	8	6	**14**	2	6
12.	201404	SEURET	Dylan	Rossemaison II	9	4	**13**	2	6
13.	210066	SAINT-HILAIRE	Simon	Aire-la-Ville	8	5	**13**	2	4
14.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	3	10	**13**	10	6
15.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye II	8	4	**12**	6	3
16.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	7	5	**12**	0	5
17.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	7	5	**12**	6	6
18.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	8	3	**11**	4	5
19.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	6	5	**11**	31	3
20.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	4	7	**11**	8	6

1L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	16	11	**27**	12	7
2.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	12	8	**20**	12	8
3.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	14	5	**19**	4	7
4.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	14	5	**19**	6	5
5.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	12	7	**19**	16	6
6.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	5	14	**19**	2	5
7.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	10	7	**17**	0	7
8.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	13	3	**16**	21	7
9.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	11	5	**16**	2	7
10.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	8	8	**16**	36	8
11.	96407	DELLA SANTA	Roberto	Paradiso Tigers	9	6	**15**	22	7
12.	213087	RIECHSTEINER	Philipp	Zofingen Black Panthers II	9	6	**15**	6	7
13.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	7	7	**14**	40	8
14.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	11	2	**13**	6	7
15.	2176	WYSS	Pascal	Bienne Skater 90 II	6	7	**13**	6	6
16.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	4	9	**13**	10	7
17.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	7	5	**12**	8	8
18.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	3	9	**12**	4	4
19.	2188	GAMBONI	Willy	Bienne Seelanders II	8	3	**11**	8	7
20.	206195	BRONNER	Thierry	La Neuveville I	5	6	**11**	6	8

2L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	18	6	**24**	4	6
2.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	13	7	**20**	2	6
3.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	10	6	**16**	10	5
4.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	4	12	**16**	14	5
5.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	7	8	**15**	6	5
6.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	8	6	**14**	2	4
7.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	8	6	**14**	0	4
8.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	5	9	**14**	6	6
9.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	4	10	**14**	0	6
10.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	8	5	**13**	8	6
11.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	8	5	**13**	6	6
12.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	8	4	**12**	0	6
13.	207205	HIRTZLIN	Geoffrey	Fontenais Ia	7	5	**12**	2	6
14.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	6	6	**12**	23	5
15.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	5	7	**12**	7	5
16.	209212	MAMIE	Yoann	Bassecourt Eagles IIa	10	1	**11**	28	4
17.	95231	CHRISTEN	Nicolas	Rossemaison III	8	3	**11**	2	4
18.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	6	5	**11**	2	6
19.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	5	6	**11**	6	4
20.	209263	CERF	Raphaël	Courroux Wolfies IIa	3	8	**11**	2	5

2L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	13	11	**24**	4	7
2.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	12	11	**23**	6	5
3.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	18	3	**21**	2	6
4.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	12	7	**19**	0	6
5.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	12	5	**17**	13	6
6.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	10	7	**17**	2	7
7.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	6	9	**15**	4	5
8.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	13	1	**14**	4	6
9.	94367	MEYER	Pascal	Roller LS Ia	8	5	**13**	0	4
10.	209069	DEVENOGES	Xavier	Roller LS Ia	7	6	**13**	14	6
11.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	11	1	**12**	8	4
12.	206300	ABEGGLEN	David	Roller LS Ib	9	3	**12**	6	6
13.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	9	2	**11**	4	7
14.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	9	2	**11**	10	5
15.	209156	MEUWLY	Claude	La Roche II	7	4	**11**	6	6
16.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	2	9	**11**	2	5
17.	215263	DUTTIG	Andreas	Roller LS Ia	7	3	**10**	12	4
18.	2074	NICOLAS	Romain	La Tour II	6	4	**10**	4	5
19.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	5	5	**10**	2	5
20.	98061	GERMIQUET	Patrice	La Tour II	4	6	**10**	0	4

2L Gr. C

					G	A	T	PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	13	10	**23**	10	7
2.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	7	8	**15**	0	6
3.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	10	4	**14**	0	5
4.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	9	5	**14**	0	7
5.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	8	6	**14**	6	5
6.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	9	4	**13**	12	5
7.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	8	5	**13**	17	7
8.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	6	7	**13**	6	7
9.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	10	2	**12**	2	6
10.	207217	WIDMER	Roger	Hurricanes Lenzburg II	10	2	**12**	60	7
11.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	8	4	**12**	0	5
12.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	6	6	**12**	18	6
13.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	4	8	**12**	4	5
14.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	5	6	**11**	4	6
15.	202041	UEBELHART	Thomas	Wild-Cats Welschenrohr	4	7	**11**	4	5
16.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	9	1	**10**	20	5
17.	80901	BETSCHART	Tobias	Fight Pigs Gersau	5	5	**10**	6	5
18.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	4	6	**10**	2	5
19.	208214	ACHERMANN	Dominic	Hurricanes Lenzburg II	3	7	**10**	0	7
20.	209494	GÜRBER	Pascal	Langnau Stars II	2	8	**10**	8	5

2L Gr. D

					G	A	T	PEN	MP
1.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	11	6	**17**	6	6
2.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	9	6	**15**	10	4
3.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	8	7	**15**	10	6
4.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	10	4	**14**	6	6
5.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	7	6	**13**	8	3
6.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	3	7	**10**	12	4
7.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	8	1	**9**	6	5
8.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	6	3	**9**	2	4
9.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	6	3	**9**	22	5
10.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	6	3	**9**	40	5
11.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	5	3	**8**	0	3
12.	94091	COSTANTINI	Daniele	Eagles Vedeggio	2	6	**8**	4	4
13.	210323	PICCOLI	Sascha	Capolago Flyers Ia	5	2	**7**	2	3
14.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	5	2	**7**	12	3

15.	212300	VERZINO	Sari	COB Unicorns	5	2	**7**		15	6
16.	30021	BOTTANI	Mirko	Malcantone II	4	3	**7**		2	4
17.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	4	3	**7**		0	2
18.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	3	4	**7**		48	4
19.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	2	5	**7**		44	4
20.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	6	0	**6**		0	2

SWISS CUP					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4
5.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
6.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
7.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
8.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
9.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
10.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
11.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	5	5	**10**		2	3
12.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	5	4	**9**		0	2
13.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	5	4	**9**		14	4
14.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	4	5	**9**		0	2
15.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	6	2	**8**		4	3
16.	204303	PAPE	Quentin	Rossemaison II	5	3	**8**		2	4
17.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	5	3	**8**		4	3
18.	97031	SCHLAEPPI	Julien	La Tour II	5	3	**8**		4	3
19.	215135	HOSTETTMANN	Tim	Rossemaison II	4	4	**8**		0	4
20.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	4	4	**8**		12	2

FSIH/DT – SIHV/TD 02.06.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 13/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNB / NLB

B46	Gekkos Gerlafingen - La Tour		08-06	(0-2 6-3 2-1)
B47	Zofingen Black P'thers - La Broye		09-04	(2-2 4-1 3-1)
B48	Rothrist II - Red Rocks Rothenfluh		06-05	(4-2 2-1 0-2)
B49	Rolling Aventicum II - La Baroche		04-07	(2-1 1-3 1-3)
B50	Novaggio Twins - Wolfurt Walkers		12-07	(2-3 5-3 5-1)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W33	Aire-la-Ville - La Tour		05-06	(1-2 2-3 2-1)
W34	Rothrist - Novaggio Twins		04-08	(4-3 0-3 0-2)
W35	La Baroche - Bienne Seelanders		05-08	(2-0 1-3 2-5)
W36	Courroux Wolfies - Rolling Aventicum		09-03	(3-1 1-1 5-1)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA36	La Broye II - Rolling Aventicum III		12-01	(3-0 5-1 4-0)
CA38	Rossemaison II - Léchelles Coyotes I	ap. pen.	07-08	(1-2 5-2 1-3 0-0 0-1)
CA39	La Roche I - La Baroche II		06-08	(1-0 3-4 2-4)
CA40	Buix II - Aire-la-Ville		05-09	(3-2 1-1 1-6)
CA41	Aire-la-Ville - La Broye II		09-06	(1-1 6-1 2-4)
CA43	Léchelles Coyotes I - La Roche I		05-06	(4-1 0-1 0-4)
CA44	Bassecourt Eagles I - Rossemaison II		05-10	(2-0 1-4 2-6)
CA45	Rolling Aventicum III - Givisiez II		07-05	(4-0 1-1 2-4)
CA46	La Broye II - Givisiez II		13-09	(4-5 6-1 3-3)
CA82	Bassecourt Eagles I - Givisiez II		11-03	(5-0 2-2 4-1)
CB22	Paradiso Tigers - La Neuveville I		05-06	(2-2 1-2 2-2)
CB38	La Neuveville I - Bienne Skater 90 II		07-06	(3-1 2-4 2-1)
CB39	Oensingen R'runners I - Sayaluca Cadempino Lug. II		23-02	(6-0 8-2 9-0)
CB40	Paradiso Tigers - Langnau Stars I		06-04	(1-0 4-2 1-2)
CB41	Langnau Stars I - Wollerau		08-06	(1-2 3-1 4-3)
CB42	Sayaluca Cadempino Lug. II - Paradiso Tigers		11-08	(5-1 3-4 3-3)
CB43	Bienne Skater 90 II - Oensingen R'runners I		02-08	(1-3 0-1 1-4)
CB44	Bienne Seelanders II - La Neuveville I		11-07	(1-2 3-3 7-2)
CB45	Zofingen Black P'hers II - Hurricanes Lenzburg I	ap. pen.	06-07	(2-3 2-3 2-0 0-0 0-1)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA33	Rossemaison III - Courroux Wolfies IIa		11-05	(1-0 4-3 6-2)
DA34	Courroux Wolfies IIb - Bassecourt Eagles IIb		10-03	(3-2 3-1 4-0)
DA35	Bassecourt Eagles IIa - Buix III		05-09	(3-3 1-3 1-3)
DA36	Fontenais Ib - Bonfol Indians		02-10	(0-2 1-6 1-2)
DA39	Courroux Wolfies IIb - Courroux Wolfies IIa		08-09	(1-4 5-3 2-2)
DA40	Rossemaison III - Fontenais Ia	ap. prol.	07-08	(3-3 0-2 4-2 0-1)
DB46	La Roche II - Givisiez IIIa		03-04	(3-0 0-1 0-3)
DB47	Roller LS Ib - Rolling Aventicum IV		13-07	(5-1 3-3 5-3)
DB48	Léchelles Coyotes II - La Neuveville II		13-01	(3-1 5-0 5-0)
DB49	Wine Skaters Twann - Roller LS Ia		04-06	(1-2 0-2 3-2)
DC29	Gekkos Gerlafingen II - Alligators Ruswil		03-06	(2-2 0-1 1-3)
DC30	Oensingen R'runners II - Langnau Stars II		05-09	(1-2 3-4 1-3)
DC32	Wild-Cats Welschenrohr - Fight Pigs Gersau		07-04	(5-3 2-0 0-1)
DD22	Eagles Vedeggio - Capolago Flyers Ib		04-16	(1-4 2-6 1-6)
DD24	Capolago Flyers Ia - Rangers Lugano		07-05	(2-2 2-1 3-2)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNB50	Sayaluca Cadempino Lugano - Wolfurt Walkers		06-10	(4-2 2-1 0-7)
JNB61	MGI Malcantone/Nov. - Sayaluca Cadempino Lugano		07-05	(3-1 1-2 3-2)

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA13	Bienne Seelanders - La Baroche		09-19	(0-6 5-9 4-4)
NVCA14	Bassecourt Eagles - Rossemaison		05-10	(3-3 1-3 1-4)
NVCB15	Léchelles Coyotes - La Tour		26-04	(9-1 7-2 10-1)
NVCB16	La Broye - Rolling Aventicum		09-18	(4-6 2-5 3-7)
NVCC11	JB Gekkos-Hurricanes - JB Wiggertal United		01-07	(0-1 0-4 1-2)
NVCC13	Langnau Stars - JB Gekkos-Hurricanes		07-08	(2-3 2-3 3-2)
NVCD13	Capolago Flyers - Rangers Lugano		06-10	(3-3 3-3 0-4)
NVCD14	MGI Malcantone/Nov. - Sayaluca Cadempino Lugano		06-15	(3-3 2-5 1-7)
NVCD15	Rangers Lugano - MGI Malcantone/Nov.		07-11	(2-2 2-4 3-5)

MINI

MNA07	La Baroche - Bassecourt Eagles		13-02	(5-2 2-0 6-0)
MNA23	Rossemaison - Courroux Wolfies a		10-04	(4-1 3-2 3-1)
MNA24	Courroux Wolfies b - Buix		03-13	(0-4 3-7 0-2)
MNB15	Bienne Seelanders - La Broye		03-05	(1-2 1-2 1-1)
MNB16	La Neuveville - Givisiez		09-06	(2-1 3-4 4-1)
MNC09	Bienne Skater 90 - Wolfurt Walkers		05-09	(2-0 2-3 1-6)
MNC15	JB Wiggertal United - Oensingen R'runners		05-13	(4-6 1-4 0-3)
MND17	MGI Malcantone/Nov. - Sayaluca Cadempino Lugano a		06-10	(4-0 2-5 0-5)
MND18	Sayaluca Cadempino Lugano b - Capolago Flyers		06-03	(1-2 2-1 3-0)

SWISS CUP

SC402	**Buix** - Aire-la-Ville		06-05	(3-2 2-2 1-1)
SC404	**La Broye** – Givisiez	ap. prol.	07-06	(2-2 2-2 2-2 1-0)

SWISS CUP SNR

SCS02	Bienne Seelanders - Capolago Flyers	ap. prol.	09-10	(5-3 3-2 1-4 0-1)
SCS03	Bonfol Indians - Rolling Aventicum		09-21	(3-6 1-7 5-8)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	10	7	2	1	0	0	0	74	41	+33	**23**
2. Givisiez	10	6	2	1	0	0	1	66	44	+22	**21**
3. Sayaluca Cadempino Lugano	10	5	3	1	1	0	0	58	61	-3	**18**
4. Rothrist	10	5	4	0	0	1	0	56	47	+9	**17**
5. Rossemaison	11	5	4	0	2	0	0	69	58	+11	**17**
6. Bienne Skater 90	11	5	5	1	0	0	0	73	82	-9	**17**
7. Malcantone	11	4	6	0	1	0	0	56	53	+3	**13**
8. Buix	10	3	6	1	0	0	0	56	72	-16	**11**
9. Courroux Wolfies	11	3	7	0	1	0	0	69	96	-27	**10**
10. Rolling Aventicum	10	2	6	1	1	0	0	53	76	-23	**9**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Tour	11	8	3	0	0	0	0	93	70	+23	**24**
2. La Broye	12	7	3	1	1	0	0	74	47	+27	**24**
3. Zofingen Black P'thers	10	4	3	2	0	1	0	66	51	+15	**18**
4. Wolfurt Walkers	11	6	5	0	0	0	0	84	77	+7	**18**
5. Gekkos Gerlafingen	10	4	3	1	0	1	1	57	59	-2	**17**
6. Novaggio Twins	10	4	4	0	1	0	1	58	65	-7	**14**

7.	La Baroche	10	3	4	0	1	1	1	55	50	+5	**13**
8.	Rothrist II	10	4	5	0	1	0	0	51	74	-23	**13**
9.	Red Rocks Rothenfluh	10	3	6	0	0	0	1	58	73	-15	**10**
10.	Rolling Aventicum II	10	1	8	0	0	1	0	39	69	-30	**5**

WOMEN

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Novaggio Twins	10	10	0	0	0	0	0	100	23	+77	**30**
2.	Courroux Wolfies	10	8	2	0	0	0	0	62	40	+22	**24**
3.	Bienne Seelanders	8	5	3	0	0	0	0	46	25	+21	**15**
4.	Rossemaison	8	5	3	0	0	0	0	29	28	+1	**15**
5.	Rothrist	8	4	3	0	0	0	1	45	32	+13	**13**
6.	Rolling Aventicum	9	3	6	0	0	0	0	32	38	-6	**9**
7.	La Tour	10	2	7	0	0	1	0	19	64	-45	**8**
8.	Aire-la-Ville	11	2	9	0	0	0	0	49	110	-61	**6**
9.	La Baroche	8	1	7	0	0	0	0	27	49	-22	**3**

1L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison II	9	8	0	0	0	0	1	107	44	+63	**25**
2.	La Roche I	9	6	2	1	0	0	0	89	56	+33	**20**
3.	La Baroche II	8	6	2	0	0	0	0	51	46	+5	**18**
4.	Aire-la-Ville	9	5	4	0	0	0	0	63	58	+5	**15**
5.	Bassecourt Eagles I	8	4	4	0	0	0	0	59	53	+6	**12**
6.	Léchelles Coyotes I	8	3	4	0	0	1	0	49	47	+2	**11**
7.	Givisiez II	10	3	6	0	1	0	0	66	91	-25	**10**
8.	La Broye II	10	3	7	0	0	0	0	69	94	-25	**9**
9.	Buix II	8	2	6	0	0	0	0	46	64	-18	**6**
10.	Rolling Aventicum III	9	2	7	0	0	0	0	36	82	-46	**6**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Neuveville I	11	9	2	0	0	0	0	98	52	+46	**27**
2.	Oensingen R'runners I	9	7	2	0	0	0	0	75	39	+36	**21**
3.	Hurricanes Lenzburg I	8	5	2	0	0	1	0	58	33	+25	**17**
4.	Paradiso Tigers	12	5	5	0	2	0	0	72	84	-12	**17**
5.	Langnau Stars I	9	5	4	0	0	0	0	54	46	+8	**15**
6.	Wollerau	8	3	4	1	0	0	0	59	77	-18	**11**
7.	Bienne Seelanders II	9	3	5	1	0	0	0	54	58	-4	**11**
8.	Sayaluca Cadempino Lug. II	9	3	6	0	0	0	0	44	91	-47	**9**
9.	Bienne Skater 90 II	10	2	6	1	1	0	0	57	69	-12	**9**
10.	Zofingen Black P'hers II	9	1	7	0	0	0	1	41	63	-22	**4**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Fontenais Ia	9	8	0	1	0	0	0	106	29	+77	**26**
2.	Rossemaison III	9	7	1	0	1	0	0	105	45	+60	**22**
3.	Buix III	8	5	3	0	0	0	0	71	45	+26	**15**
4.	Courroux Wolfies IIa	9	5	4	0	0	0	0	63	53	+10	**15**
5.	Courroux Wolfies IIb	9	5	4	0	0	0	0	65	63	+2	**15**
6.	Bonfol Indians	8	3	5	0	0	0	0	61	56	+5	**9**
7.	Bassecourt Eagles IIa	8	3	5	0	0	0	0	51	63	-12	**9**
8.	Bassecourt Eagles IIb	8	1	7	0	0	0	0	27	123	-96	**3**
9.	Fontenais Ib	8	0	8	0	0	0	0	29	101	-72	**0**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	10	9	1	0	0	0	0	118	37	+81	**27**
2.	La Tour II	9	7	2	0	0	0	0	92	53	+39	**21**
3.	Roller LS Ib	10	5	4	1	0	0	0	88	62	+26	**17**
4.	Wine Skaters Twann	10	5	4	1	0	0	0	75	65	+10	**17**
5.	Givisiez IIIa	10	5	5	0	0	0	0	80	77	+3	**15**
6.	Léchelles Coyotes II	10	4	4	1	1	0	0	60	82	-22	**15**
7.	Givisiez IIIb	9	4	4	0	1	0	0	71	46	+25	**13**

8.	La Neuveville II	10	2	5	2	0	0	1	34	80	-46	**11**
9.	La Roche II	10	1	6	0	2	0	1	45	90	-45	**6**
10.	Rolling Aventicum IV	10	0	7	0	1	2	0	37	108	-71	**5**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	9	9	0	0	0	0	0	95	32	+63	**27**
2.	Fight Pigs Gersau	10	6	4	0	0	0	0	76	53	+23	**18**
3.	Grenchen	7	5	1	0	0	1	0	59	36	+23	**17**
4.	Langnau Stars II	9	3	2	1	0	2	1	53	47	+6	**16**
5.	Wild-Cats Welschenrohr	8	4	3	0	0	0	1	49	46	+3	**13**
6.	Gekkos Gerlafingen II	9	4	5	0	0	0	0	42	65	-23	**12**
7.	Hurricanes Lenzburg II	9	2	7	0	0	0	0	48	78	-30	**6**
8.	Alligators Ruswil	8	1	5	0	1	0	1	37	61	-24	**5**
9.	Oensingen R'runners II	9	1	8	0	0	0	0	43	84	-41	**3**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	8	7	0	1	0	0	0	91	36	+55	**23**
2.	Malcantone II	8	4	1	1	2	0	0	68	59	+9	**16**
3.	COB Unicorns	9	4	4	0	1	0	0	75	77	-2	**13**
4.	Capolago Flyers Ia	8	2	4	1	1	0	0	45	69	-24	**9**
5.	Eagles Vedeggio	9	1	5	2	1	0	0	55	79	-24	**8**
6.	Rangers Lugano	8	2	6	0	0	0	0	48	62	-14	**6**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison b	7	6	1	0	0	0	0	59	35	+24	**18**
2.	Buix	8	6	2	0	0	0	0	60	37	+23	**18**
3.	La Broye	7	5	1	1	0	0	0	51	35	+16	**17**
4.	Bienne Skater 90	8	4	3	0	1	0	0	68	49	+19	**13**
5.	La Baroche	7	4	3	0	0	0	0	54	47	+7	**12**
6.	Aire-la-Ville	7	2	5	0	0	0	0	37	48	-11	**6**
7.	Courroux Wolfies	8	2	6	0	0	0	0	51	71	-20	**6**
8.	La Neuveville	8	0	8	0	0	0	0	33	91	-58	**0**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rolling Aventicum	9	7	1	0	0	1	0	83	47	+36	**23**
2.	Rossemaison a	8	6	0	1	0	0	1	87	51	+36	**21**
3.	MGI Malcantone/Novaggio T.	11	6	5	0	0	0	0	84	91	-7	**18**
4.	Sayaluca Cadempino Lugano	12	5	5	0	1	1	0	84	71	+13	**18**
5.	JB Wiggertal United	11	5	5	1	0	0	0	87	63	+24	**17**
6.	Wolfurt Walkers	10	5	4	0	0	0	1	83	64	+19	**16**
7.	Givisiez	8	4	3	0	1	0	0	83	66	+17	**13**
8.	Bienne Seelanders	9	1	8	0	0	0	0	34	91	-57	**3**
9.	Capolago Flyers	10	1	9	0	0	0	0	32	113	-81	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	8	8	0	0	0	0	0	124	35	+89	**24**
2.	La Baroche	6	4	2	0	0	0	0	61	56	+5	**12**
3.	Bassecourt Eagles	6	3	3	0	0	0	0	65	47	+18	**9**
4.	Buix	6	1	5	0	0	0	0	18	68	-50	**3**
5.	Bienne Seelanders	6	0	6	0	0	0	0	29	91	-62	**0**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Bienne Skater 90	5	5	0	0	0	0	0	84	30	+54	**15**
2.	Rolling Aventicum	7	5	2	0	0	0	0	100	49	+51	**15**
3.	Léchelles Coyotes	7	4	3	0	0	0	0	73	49	+24	**12**
4.	La Broye	5	1	4	0	0	0	0	24	55	-31	**3**
5.	La Tour	6	0	6	0	0	0	0	25	123	-98	**0**

NVCE Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Oensingen R'runners	7	7	0	0	0	0	0	107	32	+75	**21**
2. JB Wiggertal United	5	2	2	1	0	0	0	30	38	-8	**8**
3. Langnau Stars	6	1	4	0	1	0	0	38	72	-34	**4**
4. JB Gekkos-Hurricanes	6	1	5	0	0	0	0	27	60	-33	**3**

NVCE Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lugano	8	7	1	0	0	0	0	93	51	+42	**21**
2. Capolago Flyers	6	3	3	0	0	0	0	49	51	-2	**9**
3. Rangers Lugano	9	3	6	0	0	0	0	75	72	+3	**9**
4. MGI Malcantone/Novaggio T.	9	3	6	0	0	0	0	54	97	-43	**9**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison	8	7	1	0	0	0	0	80	43	+37	**21**
2. Courroux Wolfies a	8	6	2	0	0	0	0	84	33	+51	**18**
3. Buix	7	5	2	0	0	0	0	44	30	+14	**15**
4. La Baroche	8	4	4	0	0	0	0	46	38	+8	**12**
5. Courroux Wolfies b	8	1	7	0	0	0	0	23	70	-47	**3**
6. Bassecourt Eagles	7	0	7	0	0	0	0	29	92	-63	**0**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	6	6	0	0	0	0	0	64	24	+40	**18**
2. La Neuveville	6	3	2	0	1	0	0	38	58	-20	**10**
3. Bienne Seelanders	7	3	3	0	1	0	0	53	46	+7	**10**
4. Givisiez	7	1	4	2	0	0	0	36	59	-23	**7**
5. La Broye	6	1	5	0	0	0	0	32	36	-4	**3**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	5	5	0	0	0	0	0	72	21	+51	**15**
2. Oensingen R'runners	6	4	1	1	0	0	0	47	32	+15	**14**
3. Wolfurt Walkers	7	4	3	0	0	0	0	67	55	+12	**12**
4. JB Wiggertal United	6	1	5	0	0	0	0	32	68	-36	**3**
5. Bienne Skater 90	6	0	5	0	1	0	0	34	76	-42	**1**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	6	6	0	0	0	0	0	179	15	+164	**18**
2. MGI Malcantone/Nov.	6	3	3	0	0	0	0	70	39	+31	**9**
3. Rangers Lugano	4	2	2	0	0	0	0	43	50	-7	**6**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	5	2	3	0	0	0	0	19	95	-76	**6**
5. Capolago Flyers	5	0	5	0	0	0	0	11	123	-112	**0**

3. Prochains matchs du 10.06 au 16.06.2016
Nächste Spiele vom 10.06 bis zum 16.06.2016
Prossime partite del 10.06 al 16.06.2016

LNA / NLA

A06	Ve	10.06.16	20:00	Givisiez	-	Bienne Skater 90	Real Sport Arena, Givisiez
A52	Sa	11.06.16	14:00	Rothrist	-	Buix	***ANNULE - REPORTE***
A53	Sa	11.06.16	17:00	Rolling Aventicum	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Place des Sports, Avenches
A54	Ve	10.06.16	20:00	Rossemaison	-	Bienne Seelanders	Forum Biwi, Rossemaison
A55	Sa	11.06.16	17:00	Malcantone	-	Courroux Wolfies	Centro sportivo, Cassina d'Agno

LNB / NLB

B52	Sa	11.06.16	17:00	Wolfurt Walkers	-	Rolling Aventicum II	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
B53	Sa	11.06.16	19:00	La Baroche	-	Rothrist II	En Combas, Fontenais
B54	Ve	10.06.16	19:30	Red Rocks Rothenfluh	-	Zofingen Black Panthers	Etzmatten, Rothenfluh
B55	Ve	10.06.16	20:00	La Broye	-	La Tour	ZI La Palaz, Payerne

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W37	Di	12.06.16	17:00	Rolling Aventicum	-	Bienne Seelanders	Place des Sports, Avenches
W40	Sa	11.06.16	17:00	Aire-la-Ville	-	Rossemaison	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA47	Sa	11.06.16	20:00	Rolling Aventicum III	-	Rossemaison II	Place des Sports, Avenches
CA48	Sa	11.06.16	16:00	Bassecourt Eagles I	-	La Roche I	Vieilles-forges, Bassecourt
CA49	Sa	11.06.16	18:00	Léchelles Coyotes I	-	Buix II	***ANNULE - REPORTE***
CA50	Di	12.06.16	15:00	La Baroche II	-	Aire-la-Ville	En Combas, Fontenais
CB36	Di	12.06.16	14:00	Wollerau	-	Zofingen Black Panthers II	Freizeitpark Erlenmoos, Wollerau
CB47	Ve	10.06.16	19:30	Zofingen Black Panthers II	-	La Neuveville I	BZZ, Zofingen
CB48	Sa	11.06.16	16:30	Bienne Seelanders II	-	Oensingen Roadrunners I	Mettmoos, Bienne
CB50	Di	12.06.16	14:00	Sayaluca Cadempino Lug. II	-	Langnau Stars I	Palamondo, Cadempino
CB79	Di	12.06.16	14:00	Hurricanes Lenzburg I	-	Bienne Skater 90 II	Mehrzweckhalle, Lenzburg

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA38	Ve	10.06.16	20:00	Bassecourt Eagles IIa	-	Bassecourt Eagles IIb	Vieilles-forges, Bassecourt
DA42	Sa	11.06.16	18:00	Courroux Wolfies IIa	-	Bassecourt Eagles IIa	Centre sportif, Courroux
DA43	Di	12.06.16	10:30	Bassecourt Eagles IIb	-	Bonfol Indians	Vieilles-forges, Bassecourt
DA44	Me	15.06.16	19:45	Buix III	-	Fontenais Ib	Place de la Valatte, Buix
DB52	Sa	11.06.16	17:00	La Tour II	-	Wine Skaters Twann	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
DB53	Di	12.06.16	10:30	Roller LS Ia	-	Léchelles Coyotes II	Place de la Pontaise, Lausanne
DB54	Sa	11.06.16	14:00	La Neuveville II	-	Roller LS Ib	Pré de la Tour, La Neuveville
DB55	Ve	10.06.16	20:00	Rolling Aventicum IV	-	Givisiez IIIa	Place des Sports, Avenches
DB56	Je	16.06.16	20:00	La Roche II	-	Rolling Aventicum IV	Centre sportif, La Roche
DC38	Di	12.06.16	14:00	Alligators Ruswil	-	Hurricanes Lenzburg II	Sportanlage Oberei, Malters
DC39	Sa	11.06.16	11:30	Langnau Stars II	-	Wild-Cats Welschenrohr	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
DC40	Di	12.06.16	12:00	Grenchen	-	Fight Pigs Gersau	Witmattstrasse, Grenchen
DD25	Sa	11.06.16	15:00	Capolago Flyers Ia	-	Vedeggio Eagles	Capolago
DD26	Ve	10.06.16	20:00	Rangers Lugano	-	COB Unicorns	Via Maraini, Pregassona
DD27	Ve	10.06.16	20:00	Malcantone II	-	Capolago Flyers Ib	Centro sportivo, Cassina d'Agno
DD29	Sa	11.06.16	18:00	Capolago Flyers Ib	-	Rangers Lugano	Capolago

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA16	Di	12.06.16	14:00	La Broye	-	Bienne Skater 90	ZI La Palaz, Payerne
JNA33	Di	12.06.16	14:00	Aire-la-Ville	-	Courroux Wolfies	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
JNA35	Sa	11.06.16	16:00	Bienne Skater 90	-	Buix	***ANNULE - REPORTE***
JNA36	Sa	11.06.16	14:00	La Broye	-	La Baroche	ZI La Palaz, Payerne
JNB24	Me	15.06.16	20:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	-	Capolago Flyers	Centro sportivo, Cassina d'Agno
JNB41	Sa	11.06.16	10:00	Wolfurt Walkers	-	Bienne Seelanders	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
JNB42	Sa	11.06.16	14:00	Rolling Aventicum	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Place des Sports, Avenches
JNB43	Sa	11.06.16	16:30	Rossemaison a	-	Capolago Flyers	Forum Biwi, Rossemaison
JNB45	Di	12.06.16	14:00	Givisiez	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Real Sport Arena, Givisiez
JNB47	Di	12.06.16	14:00	Rolling Aventicum	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Place des Sports, Avenches
JNB48	Di	12.06.16	14:00	Rossemaison a	-	JB Wiggertal United	Forum Biwi, Rossemaison
JNB53	Di	12.06.16	14:00	Bienne Seelanders	-	Capolago Flyers	Mettmoos, Bienne

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA15	Di	12.06.16	11:00	La Baroche	-	Bassecourt Eagles	En Combas, Fontenais
NVCA16	Di	12.06.16	14:00	Buix	-	Bienne Seelanders	***ANNULE - REPORTE***
NVCB17	Di	12.06.16	14:00	Bienne Skater 90	-	Léchelles Coyotes	Sahligut, Bienne
NVCB18	Sa	11.06.16	14:00	La Tour	-	La Broye	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
NVCC05	Sa	11.06.16	09:00	JB Wiggertal United	-	Langnau Stars	Schulhaus Doerfli, Rothrist
NVCD11	Di	12.06.16	16:00	Capolago Flyers	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Capolago
NVCD16	Sa	11.06.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Capolago Flyers	Palamondo, Cadempino

MINI

MNA25	Di	12.06.16	10:30	Courroux Wolfies b	-	Bassecourt Eagles	Centre sportif, Courroux
MNB17	Sa	11.06.16	11:00	Rolling Aventicum	-	Bienne Seelanders	Place des Sports, Avenches
MNB18	Sa	11.06.16	11:00	La Broye	-	La Neuveville	ZI La Palaz, Payerne
MNC17	Sa	11.06.16	13:00	Bienne Skater 90	-	JB Wiggertal United	Sahligut, Bienne
MNC18	Di	12.06.16	11:00	Oensingen Roadrunners	-	Wolfurt Walkers	Oensingen
MND13	Di	12.06.16	10:00	Rangers Lugano	-	Sayaluca Cadempino Lug. a	Via Maraini, Pregassona
MND16	Sa	11.06.16	10:00	Capolago Flyers	-	Rangers Lugano	Capolago
MND20	Me	15.06.16	18:30	Rangers Lugano	-	Sayaluca Cadempino Lug. b	Via Maraini, Pregassona

SWISS CUP

SC401	Di	12.06.16	13:15	Bienne Seelanders	-	Malcantone	Mettmoos, Bienne
SC403	Di	12.06.16	17:00	Bienne Skater 90	-	Rothrist	Sahligut, Bienne

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 09.06.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 09.06.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**8**	16	2L
213367	KANDEMIR	Emre	J	Wolfurt Walkers	JNB28	**3**	16	JNR
209522	GUILLAND	Yannick	J	La Neuveville	JNA24	**3**	16	JNR
206285	EGGER	Sandy	A	La Broye	B47	**3**	16	LNB
207425	RAGUSO	David	A	Capolago Flyers Ia	DD20	**2**	16	2L
210122	BALLINARI	Steve	A	Rolling Aventicum	A49	**2**	16	LNA
30097	WEISS	Emmanuel	A	Rossemaison II	CA33	**1**	16	1L
214159	CUDRE	Nathan	J	Givisiez – Lic. B	JNB15	**1**	16	JNR
201295	MOIOLI	Matteo	A	COB Unicorns	DD31	**1**	16	2L
97246	BLANCHARD	Hervé	A	Buix	A49	**1**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts - Niente

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 14/2016 sera publié le jeudi 16.06.2016.
Das nächste OB 14/2016 wird am Dienstag, den 16.06.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	STEBLER Alain
Malcantone	CANTIANI-FELA. Oliviero	DIDIER Christian
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	SCHÜLL Gwenaël
Rothrist	ZIETALA Martin	ZIETALA Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	FASSORA Aaron	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	BISE Michaël	EGGER Sullivan
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	POMA Federico
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	TRISCONI Yves	GATTIOLLAT Arnaud
Rothrist II	KISSLING Kevin	GÄUMANN Manuel
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	WEYERMANN Noah

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	15	15	**30**	10	11
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	18	7	**25**	4	11
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	14	11	**25**	10	9
4.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	13	8	**21**	20	10
5.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	12	9	**21**	6	10
6.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	11	10	**21**	10	9
7.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	9	12	**21**	10	11
8.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	12	8	**20**	0	9
9.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	12	8	**20**	2	9
10.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	10	10	**20**	4	10
11.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	8	11	**19**	17	10
12.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	13	5	**18**	16	10

13.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	11	7	**18**		10	10
14.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	10	8	**18**		14	11
15.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	12	5	**17**		22	9
16.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	12	5	**17**		16	11
17.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	10	7	**17**		10	10
18.	201263	HENZ	Jonathan	Courroux Wolfies	9	8	**17**		41	11
19.	204416	CHOFFAT	Jérôme	Rossemaison	8	9	**17**		4	9
20.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	12	4	**16**		2	10

LNB / NLB					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	21	29	**50**		2	11
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	22	10	**32**		12	11
3.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	15	9	**24**		16	10
4.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	15	8	**23**		20	7
5.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	12	11	**23**		8	10
6.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	14	8	**22**		21	11
7.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	9	12	**21**		13	10
8.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	13	7	**20**		22	10
9.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	13	5	**18**		10	9
10.	204047	BISE	Michaël	La Broye	13	4	**17**		8	9
11.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	10	7	**17**		6	9
12.	205062	EGGER	Sullivan	La Broye	10	7	**17**		15	11
13.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	8	9	**17**		20	11
14.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	8	9	**17**		20	10
15.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	10	6	**16**		10	6
16.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	8	8	**16**		26	9
17.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	11	4	**15**		20	10
18.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	10	5	**15**		4	10
19.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	8	7	**15**		40	11
20.	213297	SPANNRING	Patrick	Wolfurt Walkers	7	8	**15**		12	6

WOMEN					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	31	25	**56**		12	10
2.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	17	15	**32**		4	8
3.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	11	13	**24**		0	10
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	17	6	**23**		0	6
5.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	13	6	**19**		0	5
6.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	9	10	**19**		35	4
7.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	13	4	**17**		2	8
8.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	10	6	**16**		10	8
9.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	10	6	**16**		2	4
10.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	11	3	**14**		0	8
11.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	9	5	**14**		0	6
12.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	8	6	**14**		12	9
13.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	12	1	**13**		32	6
14.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	10	3	**13**		2	8
15.	216031	RASELLI	Evelina	Novaggio Twins	5	7	**12**		0	4
16.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	7	4	**11**		16	10
17.	214089	VICHA	Jennifer	Bienne Seelanders	7	4	**11**		6	7
18.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	6	5	**11**		4	5
19.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	4	7	**11**		2	8
20.	207201	DESBOEUFS	Laura	Novaggio Twins	9	1	**10**		4	5

1L Gr. A					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	12	32	**44**		4	6
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	14	**30**		0	7
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	14	10	**24**		16	7
4.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	18	5	**23**		22	7

5.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	12	10	**22**	14	5
6.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	9	13	**22**	12	7
7.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	8	13	**21**	32	8
8.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	17	3	**20**	12	8
9.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	14	3	**17**	4	7
10.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	13	3	**16**	4	7
11.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	11	5	**16**	0	8
12.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	9	7	**16**	6	7
13.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	7	9	**16**	10	8
14.	201404	SEURET	Dylan	Rossemaison II	11	4	**15**	2	7
15.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	9	6	**15**	33	5
16.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	9	6	**15**	2	7
17.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	6	9	**15**	12	8
18.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	4	11	**15**	14	7
19.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye II	9	5	**14**	6	4
20.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	7	7	**14**	12	7

1L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	21	10	**31**	6	9
2.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	16	14	**30**	54	12
3.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	17	12	**29**	16	9
4.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	9	17	**26**	10	9
5.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	15	10	**25**	14	10
6.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	16	5	**21**	8	9
7.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	6	14	**20**	2	6
8.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	14	5	**19**	6	5
9.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	13	6	**19**	2	8
10.	96407	DELLA SANTA	Roberto	Paradiso Tigers	12	7	**19**	44	11
11.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	12	7	**19**	16	6
12.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	11	7	**18**	0	9
13.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	14	3	**17**	21	8
14.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	12	5	**17**	6	4
15.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	9	8	**17**	36	9
16.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	8	8	**16**	16	8
17.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	9	6	**15**	42	6
18.	213087	RIECHSTEINER	Philipp	Zofingen Black Panthers II	9	6	**15**	6	7
19.	99257	STUCKI	Zoran	Paradiso Tigers	6	9	**15**	40	9
20.	202574	DELLA SANTA	Marco	Paradiso Tigers	7	7	**14**	24	12

2L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	18	6	**24**	4	6
2.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	13	7	**20**	2	6
3.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	12	8	**20**	10	6
4.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	4	14	**18**	14	6
5.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	7	10	**17**	6	6
6.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	10	6	**16**	4	5
7.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	9	5	**14**	8	7
8.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	8	6	**14**	0	4
9.	207205	HIRTZLIN	Geoffrey	Fontenais Ia	7	7	**14**	2	7
10.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	5	9	**14**	6	6
11.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	4	10	**14**	0	6
12.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	8	5	**13**	6	6
13.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	8	4	**12**	0	6
14.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	6	6	**12**	23	5
15.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	6	6	**12**	2	7
16.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	5	7	**12**	7	5
17.	209212	MAMIE	Yoann	Bassecourt Eagles IIa	10	1	**11**	28	4
18.	95231	CHRISTEN	Nicolas	Rossemaison III	8	3	**11**	2	4
19.	209086	SURDEZ	Gaël	Courroux Wolfies IIa	7	4	**11**	8	6
20.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	6	5	**11**	2	6

2L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	13	11	**24**	4	7
2.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	12	11	**23**	6	5
3.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	18	3	**21**	2	6
4.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	12	7	**19**	0	6
5.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	12	5	**17**	13	6
6.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	10	7	**17**	2	7
7.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	15	1	**16**	4	7
8.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	6	9	**15**	4	5
9.	2074	NICOLAS	Romain	La Tour II	8	6	**14**	4	6
10.	207279	CHESEAUX	Gilles-Boris	La Tour II	8	5	**13**	0	2
11.	94367	MEYER	Pascal	Roller LS Ia	8	5	**13**	0	4
12.	209069	DEVENOGES	Xavier	Roller LS Ia	7	6	**13**	14	6
13.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	11	1	**12**	8	4
14.	206300	ABEGGLEN	David	Roller LS Ib	9	3	**12**	6	6
15.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	9	2	**11**	4	7
16.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	9	2	**11**	10	5
17.	209156	MEUWLY	Claude	La Roche II	7	4	**11**	6	6
18.	208235	VERMEULEN	Neal	La Tour II	7	4	**11**	10	5
19.	98090	LAMBELET	Fabrice	La Tour II	5	6	**11**	6	4
20.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	2	9	**11**	2	5

2L Gr. C

					G	A	T	PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	18	11	**29**	10	9
2.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	18	7	**25**	10	8
3.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	10	12	**22**	0	8
4.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	11	8	**19**	0	9
5.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	10	8	**18**	20	8
6.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	9	7	**16**	29	9
7.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	13	2	**15**	2	7
8.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	12	3	**15**	26	7
9.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	9	6	**15**	4	9
10.	202041	UEBELHART	Thomas	Wild-Cats Welschenrohr	7	8	**15**	4	6
11.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	9	5	**14**	0	6
12.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	8	6	**14**	6	5
13.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	9	4	**13**	4	5
14.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	9	4	**13**	12	5
15.	216754	STAMPFLI	Kyle	Down Shakers Oberbipp	9	4	**13**	2	7
16.	201170	STAUFFER	Andy	Langnau Stars II	7	6	**13**	4	8
17.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	6	7	**13**	6	7
18.	216849	MOLLET	Dominic	Down Shakers Oberbipp	4	9	**13**	10	6
19.	207217	WIDMER	Roger	Hurricanes Lenzburg II	10	2	**12**	60	7
20.	80012	BETSCHART	Lukas	Fight Pigs Gersau	7	5	**12**	23	8

2L Gr. D

					G	A	T	PEN	MP
1.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	11	6	**17**	6	6
2.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	9	6	**15**	10	4
3.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	8	7	**15**	10	6
4.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	10	4	**14**	6	6
5.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	7	6	**13**	8	3
6.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	3	7	**10**	12	4
7.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	8	1	**9**	6	5
8.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	6	3	**9**	2	4
9.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	6	3	**9**	22	5
10.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	6	3	**9**	40	5
11.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	5	3	**8**	0	3
12.	94091	COSTANTINI	Daniele	Eagles Vedeggio	2	6	**8**	4	4
13.	210323	PICCOLI	Sascha	Capolago Flyers Ia	5	2	**7**	2	3

14.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	5	2	**7**		12	3
15.	212300	VERZINO	Sari	COB Unicorns	5	2	**7**		15	6
16.	30021	BOTTANI	Mirko	Malcantone II	4	3	**7**		2	4
17.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	4	3	**7**		0	2
18.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	3	4	**7**		48	4
19.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	2	5	**7**		44	4
20.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	6	0	**6**		0	2

SWISS CUP					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**		0	3
6.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
7.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	6	**13**		26	3
8.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**		2	4
9.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
10.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
11.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
12.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
13.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
14.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	3
15.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	5	4	**9**		14	4
16.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	4	5	**9**		0	2
17.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	6	2	**8**		4	3
18.	204303	PAPE	Quentin	Rossemaison II	5	3	**8**		2	4
19.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	5	3	**8**		4	3
20.	97031	SCHLAEPPI	Julien	La Tour II	5	3	**8**		4	3

FSIH/DT – SIHV/TD 09.06.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 14/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A06	Givisiez - Bienne Skater 90		07-05	(4-2 1-0 2-3)
A53	Rolling Aventicum - Sayaluca Cadempino Lugano		03-05	(1-2 1-1 1-2)
A54	Rossemaison - Bienne Seelanders		07-05	(2-3 4-0 2-3)
A55	Malcantone - Courroux Wolfies		04-07	(0-4 2-2 2-1)

LNB / NLB

B52	Wolfurt Walkers - Rolling Aventicum II		18-01	(2-1 8-0 8-0)
B53	La Baroche - Rothrist II		03-04	(0-2 2-1 1-0)
B54	Red Rocks Rothenfluh - Zofingen Black P'thers		01-08	(1-2 0-2 0-4)
B55	La Broye - La Tour		08-03	(2-1 1-2 5-0)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W37	Rolling Aventicum - Bienne Seelanders		03-04	(0-0 1-2 2-2)
W40	Aire-la-Ville - Rossemaison		09-04	(3-2 2-2 4-0)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA47	Rolling Aventicum III - Rossemaison II		12-08	(4-3 4-4 4-1)
CA48	Bassecourt Eagles I - La Roche I		07-13	(2-4 4-4 1-5)
CA50	La Baroche II - Aire-la-Ville		11-05	(5-1 3-2 3-1)
CB36	Wollerau - Zofingen Black P'hers II		10-09	(3-2 4-3 3-4)
CB47	Zofingen Black P'hers II - La Neuveville I		01-13	(1-3 0-4 0-6)
CB48	Bienne Seelanders II - Oensingen R'runners I		13-02	(0-1 5-1 7-1)
CB50	Sayaluca Cadempino Lug. II - Langnau Stars I		07-09	(2-2 3-4 2-3)
CB79	Hurricanes Lenzburg I - Bienne Skater 90 II		03-04	(2-2 0-0 1-2)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA38	Bassecourt Eagles IIa - Bassecourt Eagles IIb		08-07	(5-1 2-3 1-3)
DA42	Courroux Wolfies IIa - Bassecourt Eagles IIa		08-04	(5-0 2-2 1-2)
DA43	Bassecourt Eagles IIb - Bonfol Indians		01-14	(0-4 0-8 1-2)
DA44	Buix III - Fontenais Ib		06-07	(1-1 2-3 3-3)
DB52	La Tour II - Wine Skaters Twann		05-07	(1-0 2-2 2-5)
DB53	Roller LS Ia - Léchelles Coyotes II		14-05	(3-3 6-0 5-2)
DB54	La Neuveville II - Roller LS Ib	ap. pen.	06-05	(2-2 2-3 1-0 0-0 1-0)
DB55	Rolling Aventicum IV - Givisiez IIIa		03-11	(1-5 2-3 0-3)
DC34	Langnau Stars II - Hurricanes Lenzburg II		06-03	(3-2 2-0 1-1)
DC35	Alligators Ruswil - Oensingen R'runners II		06-08	(3-0 1-3 2-5)
DC38	Alligators Ruswil - Hurricanes Lenzburg II		14-05	(6-1 3-2 5-2)
DC39	Langnau Stars II - Wild-Cats Welschenrohr		05-07	(0-2 2-1 3-4)
DC40	Grenchen - Fight Pigs Gersau		10-04	(4-2 3-2 3-0)
DD26	Rangers Lugano - COB Unicorns		08-02	(2-1 2-1 4-0)
DD27	Malcantone II - Capolago Flyers Ib		05-10	(2-5 2-2 1-3)
DD29	Capolago Flyers Ib - Rangers Lugano		09-06	(5-1 2-4 2-1)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA16	La Broye - Bienne Skater 90		09-06	(3-2 2-3 4-1)
JNA33	Aire-la-Ville - Courroux Wolfies		15-06	(2-3 7-1 6-2)
JNA36	La Broye - La Baroche		10-02	(3-1 3-1 4-0)
JNA41	Rossemaison b - Courroux Wolfies		13-02	(2-1 6-0 5-1)
JNB24	MGI Malcantone/Nov. - Capolago Flyers		12-01	(8-1 3-0 1-0)
JNB41	Wolfurt Walkers - Bienne Seelanders		11-05	(2-2 4-1 5-2)
JNB42	Rolling Aventicum - MGI Malcantone/Nov.		07-08	(2-1 1-4 4-3)

JNB43	Rossemaison a - Capolago Flyers		21-03	(7-0 11-0 3-3)
JNB45	Givisiez - MGI Malcantone/Nov.		06-11	(1-2 1-4 4-5)
JNB47	Rolling Aventicum - Sayaluca Cadempino Lugano	ap. prol.	07-06	(1-1 3-2 2-3 1-0)
JNB48	Rossemaison a - JB Wiggertal United		14-05	(5-1 4-4 5-0)
JNB53	Bienne Seelanders - Capolago Flyers		04-07	(2-3 1-1 1-3)
NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI				
NVCA15	La Baroche - Bassecourt Eagles		06-08	(1-1 1-3 4-4)
NVCB17	Bienne Skater 90 - Léchelles Coyotes		15-05	(5-2 6-2 4-1)
NVCB18	La Tour - La Broye		03-06	(0-1 2-1 1-4)
NVCD11	Capolago Flyers - MGI Malcantone/Nov.	ap. pen.	12-11	(3-4 5-5 3-2 0-0 1-0)
NVCD16	Sayaluca Cadempino Lugano - Capolago Flyers	ap. prol.	10-09	(3-2 5-6 1-11-0)
MINI				
MNA25	Courroux Wolfies b - Bassecourt Eagles		02-12	(0-4 1-6 1-2)
MNB17	Rolling Aventicum - Bienne Seelanders		16-05	(7-0 2-2 7-3)
MNB18	La Broye - La Neuveville		05-04	(2-1 3-0 0-3)
MNC17	Bienne Skater 90 - JB Wiggertal United		03-05	(1-2 2-2 0-1)
MNC18	Oensingen R'runners - Wolfurt Walkers		04-05	(2-1 2-3 0-1)
MND13	Rangers Lugano - Sayaluca Cadempino Lugano a		08-15	(5-2 1-6 1-7)
MND16	Capolago Flyers - Rangers Lugano		04-14	(1-4 0-5 3-5)
MND20	Rangers Lugano - Sayaluca Cadempino Lugano b		14-01	(7-0 4-0 3-1)
SWISS CUP				
SC401	**Bienne Seelanders** - Malcantone		07-06	(5-3 2-1 0-2)
SC403	Bienne Skater 90 – **Rothrist**	ap. prol.	07-08	(2-4 3-3 2-0 0-1)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Givisiez	11	7	2	1	0	0	1	73	49	+24	**24**
2. Bienne Seelanders	11	7	3	1	0	0	0	79	48	+31	**23**
3. Sayaluca Cadempino Lugano	11	6	3	1	1	0	0	63	64	-1	**21**
4. Rossemaison	12	6	4	0	2	0	0	76	63	+13	**20**
5. Rothrist	10	5	4	0	0	1	0	56	47	+9	**17**
6. Bienne Skater 90	12	5	6	1	0	0	0	78	89	-11	**17**
7. Malcantone	12	4	7	0	1	0	0	60	60	0	**13**
8. Courroux Wolfies	12	4	7	0	1	0	0	76	100	-24	**13**
9. Buix	10	3	6	1	0	0	0	56	72	-16	**11**
10. Rolling Aventicum	11	2	7	1	1	0	0	56	81	-25	**9**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	13	8	3	1	1	0	0	82	50	+32	**27**
2. La Tour	12	8	4	0	0	0	0	96	78	+18	**24**
3. Zofingen Black P'thers	11	5	3	2	0	1	0	74	52	+22	**21**
4. Wolfurt Walkers	12	7	5	0	0	0	0	102	78	+24	**21**
5. Gekkos Gerlafingen	10	4	3	1	0	1	1	57	59	-2	**17**
6. Rothrist II	11	4	5	0	1	1	0	55	77	-22	**15**
7. Novaggio Twins	10	4	4	0	1	0	1	58	65	-7	**14**
8. La Baroche	11	3	4	0	1	1	2	58	54	+4	**14**
9. Red Rocks Rothenfluh	11	3	7	0	0	0	1	59	81	-22	**10**
10. Rolling Aventicum II	11	1	9	0	0	1	0	40	87	-47	**5**

WOMEN	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Novaggio Twins	10	10	0	0	0	0	0	100	23	+77	**30**
2. Courroux Wolfies	10	8	2	0	0	0	0	62	40	+22	**24**
3. Bienne Seelanders	9	6	3	0	0	0	0	50	28	+22	**18**
4. Rossemaison	9	5	4	0	0	0	0	33	37	-4	**15**
5. Rothrist	8	4	3	0	0	0	1	45	32	+13	**13**
6. Rolling Aventicum	10	3	7	0	0	0	0	35	42	-7	**9**
7. Aire-la-Ville	12	3	9	0	0	0	0	58	114	-56	**9**
8. La Tour	10	2	7	0	0	1	0	19	64	-45	**8**
9. La Baroche	8	1	7	0	0	0	0	27	49	-22	**3**

1L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison II	10	8	1	0	0	0	1	115	56	+59	**25**
2. La Roche I	10	7	2	1	0	0	0	102	63	+39	**23**
3. La Baroche II	9	7	2	0	0	0	0	62	51	+11	**21**
4. Aire-la-Ville	10	5	5	0	0	0	0	68	69	-1	**15**
5. Bassecourt Eagles I	9	4	5	0	0	0	0	66	66	0	**12**
6. Léchelles Coyotes I	8	3	4	0	0	1	0	49	47	+2	**11**
7. Givisiez II	10	3	6	0	1	0	0	66	91	-25	**10**
8. La Broye II	10	3	7	0	0	0	0	69	94	-25	**9**
9. Rolling Aventicum III	10	3	7	0	0	0	0	48	90	-42	**9**
10. Buix II	8	2	6	0	0	0	0	46	64	-18	**6**

1L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Neuveville I	12	10	2	0	0	0	0	111	53	+58	**30**
2. Oensingen R'runners I	10	7	3	0	0	0	0	77	52	+25	**21**
3. Langnau Stars I	10	6	4	0	0	0	0	63	53	+10	**18**
4. Hurricanes Lenzburg I	9	5	3	0	0	1	0	61	37	+24	**17**
5. Paradiso Tigers	12	5	5	0	2	0	0	72	84	-12	**17**
6. Wollerau	9	4	4	1	0	0	0	69	86	-17	**14**
7. Bienne Seelanders II	10	4	5	1	0	0	0	67	60	+7	**14**
8. Bienne Skater 90 II	11	3	6	1	1	0	0	61	72	-11	**12**
9. Sayaluca Cadempino Lug. II	10	3	7	0	0	0	0	51	100	-49	**9**
10. Zofingen Black P'hers II	11	1	9	0	0	0	1	51	86	-35	**4**

2L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Fontenais Ia	9	8	0	1	0	0	0	106	29	+77	**26**
2. Rossemaison III	9	7	1	0	1	0	0	105	45	+60	**22**
3. Courroux Wolfies IIa	10	6	4	0	0	0	0	71	57	+14	**18**
4. Buix III	9	5	4	0	0	0	0	77	52	+25	**15**
5. Courroux Wolfies IIb	9	5	4	0	0	0	0	65	63	+2	**15**
6. Bonfol Indians	9	4	5	0	0	0	0	75	57	+18	**12**
7. Bassecourt Eagles IIa	10	4	6	0	0	0	0	63	78	-15	**12**
8. Fontenais Ib	9	1	8	0	0	0	0	36	107	-71	**3**
9. Bassecourt Eagles IIb	10	1	9	0	0	0	0	35	145	-110	**3**

2L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Roller LS Ia	11	10	1	0	0	0	0	132	42	+90	**30**
2. La Tour II	10	7	3	0	0	0	0	97	60	+37	**21**
3. Wine Skaters Twann	11	6	4	1	0	0	0	82	70	+12	**20**
4. Roller LS Ib	11	5	4	1	0	0	1	93	68	+25	**18**
5. Givisiez IIIa	11	6	5	0	0	0	0	91	80	+11	**18**
6. Léchelles Coyotes II	11	4	5	1	1	0	0	65	96	-31	**15**
7. Givisiez IIIb	9	4	4	0	1	0	0	71	46	+25	**13**
8. La Neuveville II	11	2	5	2	0	1	1	40	85	-45	**13**
9. La Roche II	10	1	6	0	2	0	1	45	90	-45	**6**
10. Rolling Aventicum IV	11	0	8	0	1	2	0	40	119	-79	**5**

2L Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Down Shakers Oberbipp	9	9	0	0	0	0	0	95	32	+63	**27**
2. Grenchen	8	6	1	0	0	1	0	69	40	+29	**20**
3. Langnau Stars II	11	4	3	1	0	2	1	64	57	+7	**19**
4. Fight Pigs Gersau	11	6	5	0	0	0	0	80	63	+17	**18**
5. Wild-Cats Welschenrohr	9	5	3	0	0	0	1	56	51	+5	**16**
6. Gekkos Gerlafingen II	9	4	5	0	0	0	0	42	65	-23	**12**
7. Alligators Ruswil	10	2	6	0	1	0	1	57	64	-17	**8**
8. Oensingen R'runners II	10	2	8	0	0	0	0	51	90	-39	**6**
9. Hurricanes Lenzburg II	11	2	9	0	0	0	0	56	98	-42	**6**

2L Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Capolago Flyers Ib	10	9	0	1	0	0	0	110	47	+63	**29**
2. Malcantone II	9	4	2	1	2	0	0	73	69	+4	**16**
3. COB Unicorns	10	4	5	0	1	0	0	77	85	-8	**13**
4. Capolago Flyers Ia	8	2	4	1	1	0	0	45	69	-24	**9**
5. Rangers Lugano	10	3	7	0	0	0	0	62	73	-11	**9**
6. Eagles Vedeggio	9	1	5	2	1	0	0	55	79	-24	**8**

JNR Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Broye	9	7	1	1	0	0	0	70	43	+27	**23**
2. Rossemaison b	8	7	1	0	0	0	0	72	37	+35	**21**
3. Buix	8	6	2	0	0	0	0	60	37	+23	**18**
4. Bienne Skater 90	9	4	4	0	1	0	0	74	58	+16	**13**
5. La Baroche	8	4	4	0	0	0	0	56	57	-1	**12**
6. Aire-la-Ville	8	3	5	0	0	0	0	52	54	-2	**9**
7. Courroux Wolfies	10	2	8	0	0	0	0	59	99	-40	**6**
8. La Neuveville	8	0	8	0	0	0	0	33	91	-58	**0**

JNR Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison a	10	8	0	1	0	0	1	122	59	+63	**27**
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	14	9	5	0	0	0	0	115	105	+10	**27**
3. Rolling Aventicum	11	7	2	1	0	1	0	97	61	+36	**25**
4. Wolfurt Walkers	11	6	4	0	0	0	1	94	69	+25	**19**
5. Sayaluca Cadempino Lugano	13	5	5	0	2	1	0	90	78	+12	**19**
6. JB Wiggertal United	12	5	6	1	0	0	0	92	77	+15	**17**
7. Givisiez	9	4	4	0	1	0	0	89	77	+12	**13**
8. Capolago Flyers	13	2	11	0	0	0	0	43	150	-107	**6**
9. Bienne Seelanders	11	1	10	0	0	0	0	43	109	-66	**3**

NVCE Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison	7	7	0	0	0	0	0	109	32	+77	21
2. Bassecourt Eagles	7	4	3	0	0	0	0	73	53	+20	12
3. La Baroche	7	4	3	0	0	0	0	67	64	+3	12
4. Buix	6	1	5	0	0	0	0	18	68	-50	3
5. Bienne Seelanders	5	0	5	0	0	0	0	26	76	-50	0

NVCE Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Bienne Skater 90	6	6	0	0	0	0	0	99	35	+64	18
2. Rolling Aventicum	7	5	2	0	0	0	0	100	49	+51	15
3. Léchelles Coyotes	8	4	4	0	0	0	0	78	64	+14	12
4. La Broye	6	2	4	0	0	0	0	30	58	-28	6
5. La Tour	7	0	7	0	0	0	0	28	129	-101	0

NVCE Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Oensingen R'runners	7	7	0	0	0	0	0	107	32	+75	**21**
2. JB Wiggertal United	5	2	2	1	0	0	0	30	38	-8	**8**
3. Langnau Stars	6	1	4	0	1	0	0	38	72	-34	**4**
4. JB Gekkos-Hurricanes	6	1	5	0	0	0	0	27	60	-33	**3**

NVCE Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lugano	8	6	1	1	0	0	0	89	59	+30	**20**
2. Capolago Flyers	8	3	3	0	1	1	0	70	72	-2	**12**
3. MGI Malcantone/Novaggio T.	8	2	5	0	0	0	1	56	88	-32	**7**
4. Rangers Lugano	8	3	5	0	0	0	0	68	64	+4	**9**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	7	6	1	0	0	0	0	80	23	+57	**18**
2. Rossemaison	7	6	1	0	0	0	0	70	39	+31	**18**
3. Buix	6	4	2	0	0	0	0	39	28	+11	**12**
4. La Baroche	8	4	4	0	0	0	0	46	38	+8	**12**
5. Bassecourt Eagles	8	1	7	0	0	0	0	41	94	-53	**3**
6. Courroux Wolfies b	8	1	7	0	0	0	0	23	77	-54	**3**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	7	7	0	0	0	0	0	80	29	+51	**21**
2. La Neuveville	7	3	3	0	1	0	0	42	63	-21	**10**
3. Bienne Seelanders	8	3	4	0	1	0	0	58	62	-4	**10**
4. Givisiez	7	1	4	2	0	0	0	36	59	-23	**7**
5. La Broye	7	2	5	0	0	0	0	37	40	-3	**6**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	5	5	0	0	0	0	0	72	21	+51	**15**
2. Wolfurt Walkers	8	5	3	0	0	0	0	72	59	+13	**15**
3. Oensingen R'runners	7	4	2	1	0	0	0	51	37	+14	**14**
4. JB Wiggertal United	7	2	5	0	0	0	0	37	71	-34	**6**
5. Bienne Skater 90	7	0	6	0	1	0	0	37	81	-44	**1**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	7	7	0	0	0	0	0	194	23	+171	**21**
2. Rangers Lugano	7	4	3	0	0	0	0	79	70	+9	**12**
3. MGI Malcantone/Nov.	6	3	3	0	0	0	0	70	39	+31	**9**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	6	2	4	0	0	0	0	20	109	-89	**6**
5. Capolago Flyers	6	0	6	0	0	0	0	15	137	-122	**0**

3. Prochains matchs du 17.06 au 23.06.2016
Nächste Spiele vom 17.06 bis zum 23.06.2016
Prossime partite del 17.06 al 23.06.2016

LNA / NLA

A56	Sa	18.06.16	17:00	Givisiez	-	Malcantone	Real Sports Arena, Givisiez
A58	Ve	17.06.16	19:30	Bienne Seelanders	-	Rolling Aventicum	Mettmoos, Bienne
A59	Sa	18.06.16	17:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Rothrist	Palamondo, Cadempino
A60	Sa	18.06.16	17:00	Buix	-	Bienne Skater 90	Place de la Valatte, Buix
A69	Me	22.06.16	19:30	Bienne Seelanders	-	Bienne Skater 90	Mettmoos, Bienne
A80	Di	19.06.16	14:00	Bienne Seelanders	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Mettmoos, Bienne

LNB / NLB

B06	Di	19.06.16	14:00	Gekkos Gerlafingen	-	Novaggio Twins	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
B56	Sa	18.06.16	17:00	Gekkos Gerlafingen	-	La Broye	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
B57	Sa	18.06.16	17:00	La Tour	-	Red Rocks Rothenfluh	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
B58	Sa	18.06.16	17:00	Zofingen Black Panthers	-	La Baroche	BZZ, Zofingen
B59	Sa	18.06.16	17:00	Rothrist II	-	Wolfurt Walkers	Schulhaus Doerfli, Rothrist
B60	Sa	18.06.16	17:00	Rolling Aventicum II	-	Novaggio Twins	Place des Sports, Avenches

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W41	Di	19.06.16	13:30	Rossemaison	-	Rothrist	Forum Biwi, Rossemaison
W43	Di	19.06.16	14:00	Novaggio Twins	-	Rolling Aventicum	Novaggio
W44	Sa	18.06.16	19:00	Bienne Seelanders	-	Courroux Wolfies	Mettmoos, Bienne

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA51	Sa	18.06.16	17:00	La Baroche II	-	La Broye II	En Combas, Fontenais
CA52	Di	19.06.16	14:00	Aire-la-Ville	-	Léchelles Coyotes I	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
CA53	Sa	18.06.16	14:00	Buix II	-	Bassecourt Eagles I	Place de la Valatte, Buix
CA54	Ve	17.06.16	20:00	La Roche I	-	Rolling Aventicum III	Centre sportif, La Roche
CA55	Sa	18.06.16	20:00	Rossemaison II	-	Givisiez II	Forum Biwi, Rossemaison
CA57	Me	22.06.16	20:30	Givisiez II	-	La Roche I	Real Sports Arena, Givisiez
CB51	Sa	18.06.16	14:00	Sayaluca Cadempino Lug. II	-	Wollerau	Palamondo, Cadempino
CB52	Sa	18.06.16	14:00	Langnau Stars I	-	Bienne Skater 90 II	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
CB53	Sa	18.06.16	16:00	Paradiso Tigers	-	Bienne Seelanders II	La Sguancia, Paradiso
CB54	Ve	17.06.16	20:00	Oensingen Roadrunners I	-	Zofingen Black Panthers II	Jurastrasse, Oensingen
CB55	Sa	18.06.16	19:00	La Neuveville I	-	Hurricanes Lenzburg I	Pré de la Tour, La Neuveville
CB62	Di	19.06.16	14:00	Sayaluca Cadempino Lug. II	-	Bienne Seelanders II	Palamondo, Cadempino
CB63	Di	19.06.16	14:00	Langnau Stars I	-	Zofingen Black Panthers II	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA11	Di	19.06.16	11:00	Fontenais Ia	-	Bassecourt Eagles IIa	En Combas, Fontenais
DA41	Me	22.06.16	19:45	Fontenais Ia	-	Courroux Wolfies IIb	En Combas, Fontenais
DA45	Di	19.06.16	17:00	Fontenais Ib	-	Bassecourt Eagles IIb	En Combas, Fontenais
DA46	Di	19.06.16	14:00	Bonfol Indians	-	Courroux Wolfies IIa	En Combas, Fontenais
DA48	Di	19.06.16	10:30	Courroux Wolfies IIb	-	Rossemaison III	Centre sportif, Courroux
DA55	Je	23.06.16	20:00	Bonfol Indians	-	Rossemaison III	En Combas, Fontenais
DB57	Di	19.06.16	11:00	Givisiez IIIa	-	La Neuveville II	Real Sports Arena, Givisiez
DB58	Ve	17.06.16	20:00	Roller LS Ib	-	Roller LS Ia	Place de la Pontaise, Lausanne
DB59	Ma	21.06.16	20:00	Léchelles Coyotes II	-	La Tour II	Place des Sports, Léchelles
DB60	Di	19.06.16	10:00	Wine Skaters Twann	-	Givisiez IIIb	Mettmoos, Bienne
DB68	Ve	17.06.16	20:00	Givisiez IIIb	-	Givisiez IIIa	Real Sports Arena, Givisiez
DB74	Me	22.06.16	20:00	Roller LS Ib	-	Givisiez IIIb	Place de la Pontaise, Lausanne
DC42	Sa	18.06.16	15:30	Wild-Cats Welschenrohr	-	Alligators Ruswil	Balmbergstrasse, Welschenrohr
DC43	Di	19.06.16	10:30	Hurricanes Lenzburg II	-	Down Shakers Oberbipp	Mehrzweckhalle, Lenzburg
DC44	Di	19.06.16	10:30	Oensingen Roadrunners II	-	Gekkos Gerlafingen II	Jurastrasse, Oensingen
DC46	Me	22.06.16	20:00	Down Shakers Oberbipp	-	Wild-Cats Welschenrohr	Oberbipp
DD28	Ve	17.06.16	20:00	Vedeggio Eagles	-	Malcantone II	Centro scolastico, Taverne
DD45	Sa	18.06.16	17:00	Capolago Flyers Ia	-	COB Unicorns	Capolago

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA22	Ma	21.06.16	20:00	La Baroche	-	Rossemaison b	En Combas, Fontenais
JNA23	Ve	17.06.16	20:00	La Broye	-	Aire-la-Ville	ZI La Palaz, Payerne
JNB57	Sa	18.06.16	17:00	Rossemaison a	-	Wolfurt Walkers	Forum Biwi, Rossemaison

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA18	Sa	18.06.16	10:00	Bassecourt Eagles	-	Buix	Vieilles-forges, Bassecourt
NVCB19	Sa	18.06.16	11:00	La Broye	-	Bienne Skater 90	ZI La Palaz, Payerne
NVCB20	Sa	18.06.16	14:00	Rolling Aventicum	-	La Tour	Place des Sports, Avenches
NVCC14	Di	19.06.16	14:00	Oensingen Roadrunners	-	JB Wiggertal United	Jurastrasse, Oensingen
NVCD17	Di	19.06.16	10:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	-	Capolago Flyers	Centro sportivo, Cassina d'Agno

MINI

MNA25	Di	12.06.16	10:30	Courroux Wolfies b	-	Bassecourt Eagles	Centre sportif, Courroux
MNA26	Me	22.06.16	19:30	Buix	-	Rossemaison	Place de la Valatte, Buix
MNA28	Di	19.06.16	10:00	Bassecourt Eagles	-	Courroux Wolfies a	Vieilles-forges, Bassecourt
MNA29	Sa	18.06.16	14:00	La Baroche	-	Buix	En Combas, Fontenais
MNA33	Ma	21.06.16	18:00	Courroux Wolfies a	-	Buix	Centre sportif, Courroux
MNA34	Ve	17.06.16	19:00	Bassecourt Eagles	-	Buix	Vieilles-forges, Bassecourt
MNB19	Di	19.06.16	11:00	La Neuveville	-	Rolling Aventicum	Pré de la Tour, La Neuveville
MNB20	Sa	18.06.16	14:00	Givisiez	-	La Broye	Real Sports Arena, Givisiez
MNC20	Di	19.06.16	09:30	Gekkos Gerlafingen	-	Oensingen Roadrunners	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
MNC22	Sa	18.06.16	10:00	Gekkos Gerlafingen	-	Bienne Skater 90	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
MND15	Sa	18.06.16	10:30	Sayaluca Cadempino Lug. a	-	Sayaluca Cadempino Lug. b	Centro scolastico, Taverne
MND29	Di	19.06.16	10:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	-	Capolago Flyers	Novaggio

SWISS CUP JNR

SCJ32	Ve	17.06.16	20:30	Rolling Aventicum	-	Rossemaison b	Place des Sports, Avenches

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 16.06.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 16.06.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**7**	16	2L
209522	GUILLAND	Yannick	J	La Neuveville	JNA24	**3**	16	JNR
213367	KANDEMIR	Emre	J	Wolfurt Walkers	JNB28	**2**	16	JNR
206285	EGGER	Sandy	A	La Broye	B47	**2**	16	LNB
207425	RAGUSO	David	A	Capolago Flyers Ia	DD20	**2**	16	2L
210122	BALLINARI	Steve	A	Rolling Aventicum	A49	**1**	16	LNA
97246	BLANCHARD	Hervé	A	Buix	A49	**1**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts - Niente

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 15/2016 sera publié le jeudi 23.06.2016.
Das nächste OB 15/2016 wird am Dienstag, den 23.06.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	STEBLER Alain
Malcantone	DIDIER Christian	CANTIANI-FELA. Oliviero
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	STEMER Vincent
Rothrist	ZIETALA Martin	ZIETALA Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	FASSORA Aaron	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	CHATTON Guillaume	BISE Michaël
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	POMA Federico
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	TRISCONI Yves	GATTIOLLAT Arnaud
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	WEYERMANN Noah

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA						**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90		17	16	**33**	10	12
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies		22	9	**31**	4	12
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders		14	12	**26**	10	10
4.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies		11	14	**25**	10	12
5.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders		12	11	**23**	8	11
6.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90		12	10	**22**	10	10
7.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez		10	12	**22**	4	11
8.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist		13	8	**21**	20	10
9.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum		12	9	**21**	0	10
10.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders		10	11	**21**	19	11
11.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders		12	8	**20**	2	10
12.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.		14	5	**19**	22	11
13.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies		10	9	**19**	26	12
14.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.		13	5	**18**	2	11
15.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90		13	5	**18**	18	12
16.	204007	POUILLY	Arthur	Buix		11	7	**18**	10	10
17.	201263	HENZ	Jonathan	Courroux Wolfies		10	8	**18**	47	12
18.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist		12	5	**17**	22	9
19.	202605	MEUSY	Hugo	Buix		10	7	**17**	10	10
20.	204416	CHOFFAT	Jérôme	Rossemaison		8	9	**17**	4	10

LNB / NLB

					G	A	T	PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	21	31	**52**	2	12
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	23	10	**33**	16	12
3.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	17	11	**28**	21	12
4.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	16	8	**24**	25	8
5.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	15	9	**24**	18	11
6.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	12	12	**24**	13	11
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	15	8	**23**	22	11
8.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	12	11	**23**	8	10
9.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	15	7	**22**	12	7
10.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	10	9	**19**	20	12
11.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	13	5	**18**	10	9
12.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	10	8	**18**	4	11
13.	204047	BISE	Michaël	La Broye	13	4	**17**	8	10
14.	205062	EGGER	Sullivan	La Broye	10	7	**17**	15	12
15.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	10	7	**17**	6	9
16.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	8	9	**17**	24	11
17.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	10	6	**16**	41	8
18.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	8	8	**16**	26	9
19.	208454	MÄDER	Reto	Zofingen Black Panthers	8	8	**16**	28	10
20.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	11	4	**15**	20	10

WOMEN

					G	A	T	PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	31	25	**56**	12	10
2.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	17	15	**32**	4	8
3.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	11	13	**24**	0	10
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	17	6	**23**	0	6
5.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	13	6	**19**	0	5
6.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	11	8	**19**	0	7
7.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	9	10	**19**	35	4
8.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	15	2	**17**	32	7
9.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	13	4	**17**	2	8
10.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	10	6	**16**	10	8
11.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	10	6	**16**	2	4
12.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	11	4	**15**	0	9
13.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	8	6	**14**	12	9
14.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	10	3	**13**	2	8
15.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	5	7	**12**	10	10
16.	216031	RASELLI	Evelina	Novaggio Twins	5	7	**12**	0	4
17.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	7	4	**11**	16	10
18.	214089	VICHA	Jennifer	Bienne Seelanders	7	4	**11**	6	7
19.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	6	5	**11**	4	5
20.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	4	7	**11**	2	8

1L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	12	32	**44**	4	6
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	19	**35**	0	8
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	14	10	**24**	16	7
4.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	18	5	**23**	22	7
5.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	12	10	**22**	14	5
6.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	9	13	**22**	12	7
7.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	18	3	**21**	12	9
8.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	8	13	**21**	32	8
9.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	10	8	**18**	6	8
10.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	14	3	**17**	4	7
11.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	13	3	**16**	4	7
12.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	11	5	**16**	0	8
13.	201404	SEURET	Dylan	Rossemaison II	11	5	**16**	4	8
14.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	7	9	**16**	10	8

15.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	6	10	**16**		12	9
16.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	9	6	**15**		33	5
17.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	9	6	**15**		2	7
18.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	4	11	**15**		14	7
19.	96258	MEYER	Mathieu	La Baroche II	10	4	**14**		0	6
20.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye II	9	5	**14**		6	4

1L Gr. B

					G	A	T		PEN	MP
1.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	21	10	**31**		8	10
2.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	16	14	**30**		54	12
3.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	17	12	**29**		16	9
4.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	23	5	**28**		21	10
5.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	18	9	**27**		14	6
6.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	9	17	**26**		10	9
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	15	10	**25**		14	10
8.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	15	9	**24**		4	10
9.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	8	15	**23**		2	7
10.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	17	5	**22**		8	10
11.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	14	5	**19**		6	5
12.	96407	DELLA SANTA	Roberto	Paradiso Tigers	12	7	**19**		44	11
13.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	12	7	**19**		16	6
14.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	11	7	**18**		0	9
15.	213087	RIECHSTEINER	Philipp	Zofingen Black Panthers II	11	7	**18**		6	8
16.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	10	7	**17**		54	7
17.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	9	8	**17**		36	9
18.	2188	GAMBONI	Willy	Bienne Seelanders II	10	6	**16**		10	9
19.	211011	KÜMIN	Simon	Wollerau	9	7	**16**		20	7
20.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	8	8	**16**		16	8

2L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	18	7	**25**		4	7
2.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	9	12	**21**		12	7
3.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	13	7	**20**		2	6
4.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	12	8	**20**		10	6
5.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	4	14	**18**		16	7
6.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	9	8	**17**		7	6
7.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	11	5	**16**		10	8
8.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	10	6	**16**		4	5
9.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	9	6	**15**		12	7
10.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	10	4	**14**		0	7
11.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	8	6	**14**		0	4
12.	207205	HIRTZLIN	Geoffrey	Fontenais Ia	7	7	**14**		4	8
13.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	5	9	**14**		6	7
14.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	4	10	**14**		0	7
15.	95231	CHRISTEN	Nicolas	Rossemaison III	9	4	**13**		4	5
16.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	6	7	**13**		2	8
17.	209234	LIECHTI	Yann	Fontenais Ia	5	8	**13**		2	5
18.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	8	4	**12**		4	7
19.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	6	6	**12**		23	5
20.	209212	MAMIE	Yoann	Bassecourt Eagles IIa	10	1	**11**		28	4

2L Gr. B

					G	A	T		PEN	MP
1.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	21	4	**25**		2	7
2.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	13	11	**24**		4	7
3.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	12	11	**23**		6	5
4.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	12	7	**19**		0	6
5.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	12	5	**17**		13	6
6.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	10	7	**17**		2	7
7.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	15	1	**16**		4	7

8.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	6	9	**15**		4	5
9.	2074	NICOLAS	Romain	La Tour II	8	6	**14**		4	6
10.	207279	CHESEAUX	Gilles-Boris	La Tour II	8	5	**13**		0	2
11.	94367	MEYER	Pascal	Roller LS Ia	8	5	**13**		0	4
12.	209069	DEVENOGES	Xavier	Roller LS Ia	7	6	**13**		14	6
13.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	11	1	**12**		8	4
14.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	10	2	**12**		4	8
15.	206300	ABEGGLEN	David	Roller LS Ib	9	3	**12**		6	7
16.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	9	2	**11**		10	5
17.	209156	MEUWLY	Claude	La Roche II	7	4	**11**		6	6
18.	208235	VERMEULEN	Neal	La Tour II	7	4	**11**		10	5
19.	98090	LAMBELET	Fabrice	La Tour II	5	6	**11**		6	4
20.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	2	9	**11**		2	5

2L Gr. C

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	18	11	**29**		10	9
2.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	18	7	**25**		10	8
3.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	10	12	**22**		0	8
4.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	11	8	**19**		0	9
5.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	15	3	**18**		2	9
6.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	10	8	**18**		20	8
7.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	9	7	**16**		29	9
8.	202041	UEBELHART	Thomas	Wild-Cats Welschenrohr	7	9	**16**		4	7
9.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	12	3	**15**		26	7
10.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	9	6	**15**		4	9
11.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	9	5	**14**		2	7
12.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	8	6	**14**		6	5
13.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	6	8	**14**		8	8
14.	209494	GÜRBER	Pascal	Langnau Stars II	3	11	**14**		12	9
15.	216003	BIEDERMANN	Matthias	Langnau Stars II	9	4	**13**		2	7
16.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	9	4	**13**		4	5
17.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	9	4	**13**		12	5
18.	216754	STAMPFLI	Kyle	Down Shakers Oberbipp	9	4	**13**		2	7
19.	201170	STAUFFER	Andy	Langnau Stars II	7	6	**13**		4	8
20.	216849	MOLLET	Dominic	Down Shakers Oberbipp	4	9	**13**		10	6

2L Gr. D

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	11	6	**17**		6	6
2.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	9	6	**15**		10	4
3.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	8	7	**15**		10	6
4.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	10	4	**14**		6	6
5.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	7	6	**13**		8	3
6.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	3	7	**10**		12	4
7.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	8	1	**9**		6	5
8.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	6	3	**9**		2	4
9.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	6	3	**9**		22	5
10.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	6	3	**9**		40	5
11.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	5	3	**8**		0	3
12.	94091	COSTANTINI	Daniele	Eagles Vedeggio	2	6	**8**		4	4
13.	210323	PICCOLI	Sascha	Capolago Flyers Ia	5	2	**7**		2	3
14.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	5	2	**7**		12	3
15.	212300	VERZINO	Sari	COB Unicorns	5	2	**7**		15	6
16.	30021	BOTTANI	Mirko	Malcantone II	4	3	**7**		2	4
17.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	4	3	**7**		0	2
18.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	3	4	**7**		48	4
19.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	2	5	**7**		44	4
20.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	6	0	**6**		0	2

SWISS CUP					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**	4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**	0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**	0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**	0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**	0	3
6.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**	6	2
7.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	6	**13**	26	3
8.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**	2	4
9.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**	2	4
10.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**	6	3
11.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**	2	3
12.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**	0	2
13.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**	0	3
14.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	7	4	**11**	4	3
15.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**	0	3
16.	207171	RÖSCH	Thomas	Rothrist	8	1	**9**	10	3
17.	201435	VASILE	Daniel	Bienne Skater 90	6	3	**9**	2	3
18.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	5	4	**9**	14	4
19.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	4	5	**9**	0	2
20.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	6	2	**8**	4	3

FSIH/DT – SIHV/TD 16.06.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 15/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A56	Givisiez - Malcantone		06-04	(1-1 1-2 4-1)
A58	Bienne Seelanders - Rolling Aventicum		05-04	(0-1 4-1 1-2)
A59	Sayaluca Cadempino Lugano - Rothrist		07-03	(2-2 2-1 3-0)
A60	Buix - Bienne Skater 90		06-08	(2-2 1-3 3-3)
A69	Bienne Seelanders - Bienne Skater 90	ap. prol.	04-05	(2-1 2-3 0-0 0-1)
A80	Bienne Seelanders - Sayaluca Cadempino Lugano		10-04	(3-0 4-2 3-2)

LNB / NLB

B60	Rolling Aventicum II - Novaggio Twins		05-12	(3-4 1-2 1-6)
B59	Rothrist II - Wolfurt Walkers		10-06	(5-2 2-3 3-1)
B58	Zofingen Black P'thers - La Baroche		07-05	(1-3 4-1 2-1)
B57	La Tour - Red Rocks Rothenfluh		10-08	(3-1 2-3 5-4)
B56	Gekkos Gerlafingen - La Broye		06-07	(4-5 2-0 0-2)
B06	Gekkos Gerlafingen - Novaggio Twins	ap. prol.	05-04	(1-1 0-0 3-3 1-0)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W44	Bienne Seelanders - Courroux Wolfies		04-01	(2-1 0-0 2-0)
W41	Rossemaison – Rothrist	ap. pen.	06-07	(3-2 1-2 2-2 0-0 0-1)
W43	Novaggio Twins - Rolling Aventicum		13-05	(6-0 4-5 3-0)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA51	La Baroche II - La Broye II		23-04	(7-0 6-3 10-1)
CA52	Aire-la-Ville - Léchelles Coyotes I		09-07	(2-0 4-2 3-5)
CA53	Buix II - Bassecourt Eagles I		02-05	(0-2 2-0 0-3)
CA54	La Roche I - Rolling Aventicum III		13-04	(2-1 7-1 4-2)
CA55	Rossemaison II - Givisiez II		17-04	(5-0 6-1 6-3)
CA57	Givisiez II - La Roche I		07-09	(1-5 3-1 3-3)
CB51	Sayaluca Cadempino Lug. II - Wollerau		22-17	(9-7 5-7 8-3)
CB52	Langnau Stars I - Bienne Skater 90 II	ap. prol.	05-04	(2-2 1-2 1-0)
CB53	Paradiso Tigers - Bienne Seelanders II		07-04	(1-0 2-2 4-2)
CB54	Oensingen R'runners I - Zofingen Black P'hers II		13-04	(6-1 2-3 5-0)
CB55	La Neuveville I - Hurricanes Lenzburg I		07-08	(0-3 3-2 4-3)
CB62	Sayaluca Cadempino Lug. II - Bienne Seelanders II	ap. prol.	12-11	(7-2 1-5 3-4 1-0)
CB63	Langnau Stars I - Zofingen Black P'hers II		03-04	(1-3 1-0 1-1)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA11	Fontenais Ia - Bassecourt Eagles IIa		18-06	(7-3 5-1 6-2)
DA41	Fontenais Ia - Courroux Wolfies IIb		11-10	(0-3 7-3 4-4)
DA45	Fontenais Ib - Bassecourt Eagles IIb		07-13	(4-4 1-4 2-5)
DA46	Bonfol Indians - Courroux Wolfies IIa		03-07	(1-1 0-5 2-1)
DA48	Courroux Wolfies IIb - Rossemaison III		03-06	(3-0 0-2 0-4)
DB56	La Roche II - Rolling Aventicum IV		05-02	(1-1 2-1 2-0)
DB57	Givisiez IIIa - La Neuveville II		23-01	(6-1 6-0 11-0)
DB58	Roller LS Ib - Roller LS Ia		02-13	(1-6 1-4 0-3)
DB59	Léchelles Coyotes II - La Tour II		09-10	(2-4 1-3 6-3)
DB60	Wine Skaters Twann - Givisiez IIIb		06-07	(2-3 1-3 3-1)
DB68	Givisiez IIIb - Givisiez IIIa		04-08	(1-2 2-3 1-3)
DB74	Roller LS Ib - Givisiez IIIb		09-07	(1-4 5-1 3-2)
DC42	Wild-Cats Welschenrohr - Alligators Ruswil		12-06	(7-2 3-3 2-1)
DC43	Hurricanes Lenzburg II - Down Shakers Oberbipp		05-17	(3-2 1-4 1-11)

DC44	Oensingen R'runners II - Gekkos Gerlafingen II		05-08	(1-3 2-5 2-0)
DC46	Down Shakers Oberbipp - Wild-Cats Welschenrohr		10-05	(1-1 5-2 4-2)
DD28	Eagles Vedeggio - Malcantone II		06-05	(1-1 4-2 1-2)
DD32	Capolago Flyers Ib - Capolago Flyers Ia		16-00	(4-0 9-0 3-0)
DD45	Capolago Flyers Ia - COB Unicorns		03-10	(0-2 3-4 0-4)
JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI				
JNA22	La Baroche - Rossemaison b		10-04	(1-1 4-0 5-3)
JNA23	La Broye - Aire-la-Ville	ap. prol.	03-04	(1-1 0-0 2-2 1-0)
JNB57	Rossemaison a - Wolfurt Walkers	ap. prol.	06-07	(4-4 2-2 0-0)
NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI				
NVCA18	Bassecourt Eagles - Buix		08-03	(2-3 3-0 3-0)
NVCB19	La Broye - Bienne Skater 90		05-17	(0-6 0-6 5-3)
NVCB20	Rolling Aventicum - La Tour		26-05	(8-2 5-1 13-2)
NVCC05	JB Wiggertal United - Langnau Stars		05-06	(1-2 2-2 2-2)
NVCC14	Oensingen R'runners - JB Wiggertal United		14-03	(4-0 4-2 6-1)
NVCD17	MGI Malcantone/Nov. - Capolago Flyers		06-13	(2-4 3-3 1-6)
MINI				
MNA26	Buix - Rossemaison		05-01	(2-0 2-1 1-0)
MNA28	Bassecourt Eagles - Courroux Wolfies a		07-11	(1-3 4-4 2-4)
MNA29	La Baroche - Buix		06-07	(1-2 2-4 3-1)
MNA33	Courroux Wolfies a - Buix		06-04	(2-0 1-2 3-2)
MNA34	Bassecourt Eagles - Buix		07-05	(3-1 2-4 2-0)
MNB19	La Neuveville - Rolling Aventicum		07-06	(2-1 2-3 3-2)
MNB20	Givisiez - La Broye	ap. prol.	08-07	(0-1 3-3 4-3 1-0)
MNC20	Gekkos Gerlafingen - Oensingen R'runners		14-04	(2-2 4-0 8-2)
MNC22	Gekkos Gerlafingen - Bienne Skater 90		18-09	(2-1 8-6 8-2)
MND15	Sayaluca Cadempino Lug. a - Sayaluca Cadempino Lug. b		29-02	(10-1 8-1 11-0)
MND29	MGI Malcantone/Nov. - Capolago Flyers		17-00	(9-0 6-0 2-0)
SWISS CUP JNR				
SCJ32	**Rolling Aventicum** - Rossemaison b	ap. prol.	09-08	(1-1 3-5 4-2 1-0)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	14	9	3	1	1	0	0	98	61	+37	**30**
2. Givisiez	12	8	2	1	0	0	1	79	53	+26	**27**
3. Sayaluca Cadempino Lugano	13	7	4	1	1	0	0	74	77	-3	**24**
4. Bienne Skater 90	14	6	6	2	0	0	0	91	99	-8	**22**
5. Rossemaison	12	6	4	0	2	0	0	76	63	+13	**20**
6. Rothrist	11	5	5	0	0	1	0	59	54	+5	**17**
7. Courroux Wolfies	12	4	7	0	1	0	0	76	100	-24	**13**
8. Malcantone	13	4	8	0	1	0	0	64	66	-2	**13**
9. Buix	11	3	7	1	0	0	0	62	80	-18	**11**
10. Rolling Aventicum	12	2	8	1	1	0	0	60	86	-26	**9**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	14	9	3	1	1	0	0	89	56	+33	**30**
2. La Tour	13	9	4	0	0	0	0	106	86	+20	**27**
3. Zofingen Black P'thers	12	6	3	2	0	1	0	81	57	+24	**24**
4. Wolfurt Walkers	13	7	6	0	0	0	0	108	88	+20	**21**
5. Gekkos Gerlafingen	12	4	4	2	0	1	1	68	70	-2	**19**
6. Novaggio Twins	12	5	4	0	2	0	1	74	75	-1	**18**

7.	Rothrist II	12	5	5	0	1	1	0	65	83	-18	**18**
8.	La Baroche	12	3	5	0	1	1	2	63	61	+2	**14**
9.	Red Rocks Rothenfluh	12	3	8	0	0	0	1	67	91	-24	**10**
10.	Rolling Aventicum II	12	1	10	0	0	1	0	45	99	-54	**5**

WOMEN

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Novaggio Twins	11	11	0	0	0	0	0	113	28	+85	**33**
2.	Courroux Wolfies	11	8	3	0	0	0	0	63	44	+19	**24**
3.	Bienne Seelanders	10	7	3	0	0	0	0	54	29	+25	**21**
4.	Rossemaison	10	5	4	0	0	0	1	39	44	-5	**16**
5.	Rothrist	9	4	3	0	0	1	1	52	38	+14	**15**
6.	Rolling Aventicum	11	3	8	0	0	0	0	40	55	-15	**9**
7.	Aire-la-Ville	12	3	9	0	0	0	0	58	114	-56	**9**
8.	La Tour	10	2	7	0	0	1	0	19	64	-45	**8**
9.	La Baroche	8	1	7	0	0	0	0	27	49	-22	**3**

1L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Roche I	12	9	2	1	0	0	0	124	74	+50	**29**
2.	Rossemaison II	11	9	1	0	0	0	1	132	60	+72	**28**
3.	La Baroche II	10	8	2	0	0	0	0	85	55	+30	**24**
4.	Aire-la-Ville	11	6	5	0	0	0	0	77	76	+1	**18**
5.	Bassecourt Eagles I	10	5	5	0	0	0	0	71	68	+3	**15**
6.	Léchelles Coyotes I	9	3	5	0	0	1	0	56	56	0	**11**
7.	Givisiez II	12	3	8	0	1	0	0	77	117	-40	**10**
8.	La Broye II	11	3	8	0	0	0	0	73	117	-44	**9**
9.	Rolling Aventicum III	11	3	8	0	0	0	0	52	103	-51	**9**
10.	Buix II	9	2	7	0	0	0	0	48	69	-21	**6**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Neuveville I	13	10	3	0	0	0	0	118	61	+57	**30**
2.	Oensingen R'runners I	11	8	3	0	0	0	0	90	56	+34	**24**
3.	Hurricanes Lenzburg I	10	6	3	0	0	1	0	69	44	+25	**20**
4.	Langnau Stars I	12	6	5	1	0	0	0	71	61	+10	**20**
5.	Paradiso Tigers	13	6	5	0	2	0	0	79	88	-9	**20**
6.	Bienne Seelanders II	12	4	6	1	1	0	0	82	79	+3	**15**
7.	Wollerau	10	4	5	1	0	0	0	86	108	-22	**14**
8.	Sayaluca Cadempino Lug. II	12	4	7	1	0	0	0	85	128	-43	**14**
9.	Bienne Skater 90 II	12	3	6	1	2	0	0	65	77	-12	**13**
10.	Zofingen Black P'hers II	13	2	10	0	0	0	1	59	102	-43	**7**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Fontenais Ia	11	10	0	1	0	0	0	135	45	+90	**32**
2.	Rossemaison III	10	8	1	0	1	0	0	111	48	+63	**25**
3.	Courroux Wolfies IIa	11	7	4	0	0	0	0	78	60	+18	**21**
4.	Buix III	9	5	4	0	0	0	0	77	52	+25	**15**
5.	Courroux Wolfies IIb	11	5	6	0	0	0	0	78	80	-2	**15**
6.	Bonfol Indians	10	4	6	0	0	0	0	78	64	+14	**12**
7.	Bassecourt Eagles IIa	11	4	7	0	0	0	0	69	96	-27	**12**
8.	Bassecourt Eagles IIb	11	2	9	0	0	0	0	48	152	-104	**6**
9.	Fontenais Ib	10	1	9	0	0	0	0	43	120	-77	**3**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	13	12	1	0	0	0	0	158	46	+112	**36**
2.	La Tour II	11	8	3	0	0	0	0	107	69	+38	**24**
3.	Givisiez IIIa	13	8	5	0	0	0	0	122	85	+37	**24**
4.	Roller LS Ib	14	6	6	1	0	0	1	106	101	+5	**21**
5.	Wine Skaters Twann	12	6	5	1	0	0	0	88	77	+11	**20**
6.	Givisiez IIIb	12	5	6	0	1	0	0	89	69	+20	**16**
7.	LÃ©chelles Coyotes II	12	4	6	1	1	0	0	74	106	-32	**15**

8.	La Neuveville II	12	2	6	2	0	1	1	41	108	-67	**13**
9.	La Roche II	11	2	6	0	2	0	1	50	92	-42	**9**
10.	Rolling Aventicum IV	12	0	9	0	1	2	0	42	124	-82	**5**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	11	11	0	0	0	0	0	122	42	+80	**33**
2.	Grenchen	8	6	1	0	0	1	0	69	40	+29	**20**
3.	Langnau Stars II	11	4	3	1	0	2	1	64	57	+7	**19**
4.	Wild-Cats Welschenrohr	11	6	4	0	0	0	1	73	67	+6	**19**
5.	Fight Pigs Gersau	11	6	5	0	0	0	0	80	63	+17	**18**
6.	Gekkos Gerlafingen II	10	5	5	0	0	0	0	50	70	-20	**15**
7.	Alligators Ruswil	11	2	7	0	1	0	1	63	86	-23	**8**
8.	Oensingen R'runners II	11	2	9	0	0	0	0	56	98	-42	**6**
9.	Hurricanes Lenzburg II	12	2	10	0	0	0	0	61	115	-54	**6**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	11	10	0	1	0	0	0	126	47	+79	**32**
2.	Malcantone II	10	4	3	1	2	0	0	78	75	+3	**16**
3.	COB Unicorns	11	5	5	0	1	0	0	87	88	-1	**16**
4.	Eagles Vedeggio	10	2	5	2	1	0	0	61	84	-23	**11**
5.	Rangers Lugano	10	3	7	0	0	0	0	62	73	-11	**9**
6.	Capolago Flyers Ia	10	2	6	1	1	0	0	48	95	-47	**9**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Broye	10	7	1	1	1	0	0	73	47	+26	**24**
2.	Rossemaison b	9	7	2	0	0	0	0	76	47	+29	**21**
3.	Buix	8	6	2	0	0	0	0	60	37	+23	**18**
4.	La Baroche	9	5	4	0	0	0	0	66	61	+5	**15**
5.	Bienne Skater 90	9	4	4	0	1	0	0	74	58	+16	**13**
6.	Aire-la-Ville	9	3	5	1	0	0	0	56	57	-1	**11**
7.	Courroux Wolfies	10	2	8	0	0	0	0	59	99	-40	**6**
8.	La Neuveville	8	0	8	0	0	0	0	33	91	-58	**0**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison a	11	8	0	1	1	0	1	128	66	+62	**28**
2.	MGI Malcantone/Novaggio T.	14	9	5	0	0	0	0	115	105	+10	**27**
3.	Rolling Aventicum	11	7	2	1	0	1	0	97	61	+36	**25**
4.	Wolfurt Walkers	12	6	4	1	0	0	1	101	75	+26	**21**
5.	Sayaluca Cadempino Lugano	13	5	5	0	2	1	0	90	78	+12	**19**
6.	JB Wiggertal United	12	5	6	1	0	0	0	92	77	+15	**17**
7.	Givisiez	9	4	4	0	1	0	0	89	77	+12	**13**
8.	Capolago Flyers	13	2	11	0	0	0	0	43	150	-107	**6**
9.	Bienne Seelanders	11	1	10	0	0	0	0	43	109	-66	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	7	7	0	0	0	0	0	109	32	+77	**21**
2.	Bassecourt Eagles	8	5	3	0	0	0	0	81	56	+25	**15**
3.	La Baroche	7	4	3	0	0	0	0	67	64	+3	**12**
4.	Buix	7	1	6	0	0	0	0	21	76	-55	**3**
5.	Bienne Seelanders	5	0	5	0	0	0	0	26	76	-50	**0**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Bienne Skater 90	7	7	0	0	0	0	0	116	40	+76	**21**
2.	Rolling Aventicum	8	6	2	0	0	0	0	126	54	+72	**18**
3.	Léchelles Coyotes	8	4	4	0	0	0	0	78	64	+14	**12**
4.	La Broye	7	2	5	0	0	0	0	35	75	-40	**6**
5.	La Tour	8	0	8	0	0	0	0	33	155	-122	**0**

NVCE Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Oensingen R'runners	8	8	0	0	0	0	0	121	35	+86	**24**
2. JB Wiggertal United	7	2	4	1	0	0	0	38	58	-20	**8**
3. Langnau Stars	7	2	4	0	1	0	0	44	77	-33	**7**
4. JB Gekkos-Hurricanes	6	1	5	0	0	0	0	27	60	-33	**3**

NVCE Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lugano	8	6	1	1	0	0	0	89	59	+30	**20**
2. Capolago Flyers	9	4	3	0	1	1	0	83	78	+5	**15**
3. Rangers Lugano	8	3	5	0	0	0	0	68	64	+4	**9**
4. MGI Malcantone/Novaggio T.	9	2	6	0	0	0	1	62	101	-39	**7**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	9	8	1	0	0	0	0	97	34	+63	**24**
2. Rossemaison	8	6	2	0	0	0	0	71	44	+27	**18**
3. Buix	10	6	4	0	0	0	0	60	48	+12	**18**
4. La Baroche	9	4	5	0	0	0	0	52	45	+7	**12**
5. Bassecourt Eagles	10	2	8	0	0	0	0	55	110	-55	**6**
6. Courroux Wolfies b	8	1	7	0	0	0	0	23	77	-54	**3**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	8	7	1	0	0	0	0	86	36	+50	**21**
2. La Neuveville	8	4	3	0	1	0	0	49	69	-20	**13**
3. Bienne Seelanders	8	3	4	0	1	0	0	58	62	-4	**10**
4. Givisiez	8	1	4	3	0	0	0	44	66	-22	**9**
5. La Broye	8	2	5	0	1	0	0	44	48	-4	**7**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	7	7	0	0	0	0	0	104	34	+70	**21**
2. Wolfurt Walkers	8	5	3	0	0	0	0	72	59	+13	**15**
3. Oensingen R'runners	8	4	3	1	0	0	0	55	51	+4	**14**
4. JB Wiggertal United	7	2	5	0	0	0	0	37	71	-34	**6**
5. Bienne Skater 90	8	0	7	0	1	0	0	46	99	-53	**1**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	8	8	0	0	0	0	0	223	25	+198	**24**
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	7	4	3	0	0	0	0	87	39	+48	**12**
3. Rangers Lugano	7	4	3	0	0	0	0	79	70	+9	**12**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	7	2	5	0	0	0	0	22	138	-116	**6**
5. Capolago Flyers	7	0	7	0	0	0	0	15	154	-139	**0**

3. Prochains matchs du 24.06 au 30.06.2016
Nächste Spiele vom 24.06 bis zum 30.06.2016
Prossime partite del 24.06 al 30.06.2016

LNA / NLA

A61	Sa	25.06.16	17:00	Buix	-	Givisiez	Place de la Valatte, Buix
A62	Sa	25.06.16	18:30	Bienne Skater 90	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Sahligut, Bienne
A63	Sa	25.06.16	17:00	Rothrist	-	Bienne Seelanders	Schulhaus Doerfli, Rothrist
A64	Sa	25.06.16	17:00	Rolling Aventicum	-	Courroux Wolfies	Place des Sports, Avenches
A65	Sa	25.06.16	18:00	Rossemaison	-	Malcantone	Forum Biwi, Rossemaison

LNB / NLB

B61	Ve	24.06.16	20:15	Rolling Aventicum II	-	Gekkos Gerlafingen	Place des Sports, Avenches
B62	Sa	25.06.16	17:00	Novaggio Twins	-	Rothrist II	Novaggio
B63	Di	26.06.16	16:00	Wolfurt Walkers	-	Zofingen Black Panthers	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
B64	Sa	25.06.16	14:00	La Baroche	-	La Tour	En Combas, Fontenais

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W45	Sa	25.06.16	17:00	Courroux Wolfies	-	Novaggio Twins	***ANNULE - Forfait***
W46	Di	26.06.16	14:00	Rolling Aventicum	-	La Tour	Place des Sports, Avenches
W47	Di	26.06.16	17:00	La Baroche	-	Rossemaison	En Combas, Fontenais
W48	Sa	25.06.16	13:30	Rothrist	-	Aire-la-Ville	Schulhaus Doerfli, Rothrist

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA56	Sa	25.06.16	17:00	La Broye II	-	Rossemaison II	ZI La Palaz, Payerne
CA58	Sa	25.06.16	20:00	Rolling Aventicum III	-	Buix II	Place des Sports, Avenches
CA59	Sa	25.06.16	16:00	Bassecourt Eagles I	-	Aire-la-Ville	Vieilles-Forges, Bassecourt
CA62	Je	30.06.16	20:00	La Baroche II	-	Bassecourt Eagles I	En Combas, Fontenais
CA65	Di	26.06.16	14:00	La Roche I	-	Rossemaison II	Centre sportif, La Roche
CB20	Di	26.06.16	16:00	La Neuveville I	-	Oensingen Roadrunners I	Pré de la Tour, La Neuveville
CB46	Di	26.06.16	10:00	Wollerau	-	Hurricanes Lenzburg I	Freizeitpark Erlenmoos, Wollerau
CB56	Sa	25.06.16	16:00	Wollerau	-	La Neuveville I	Freizeitpark Erlenmoos, Wollerau
CB59	Sa	25.06.16	14:00	Bienne Seelanders II	-	Langnau Stars I	Mettmoos, Bienne
CB60	Di	26.06.16	14:00	Bienne Skater 90 II	-	Sayaluca Cadempino Lugano II	Sahligut, Bienne
CB68	Ve	24.06.16	20:00	Hurricanes Lenzburg I	-	Langnau Stars I	Mehrzweckhalle, Lenzburg

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA49	Ve	24.06.16	20:45	Rossemaison III	-	Bassecourt Eagles IIa	Forum Biwi, Rossemaison
DA50	Di	26.06.16	14:00	Fontenais Ia	-	Bonfol Indians	En Combas, Fontenais
DA51	Ve	24.06.16	20:00	Courroux Wolfies IIa	-	Fontenais Ib	Centre sportif, Courroux
DA52	Ve	24.06.16	20:00	Bassecourt Eagles IIb	-	Buix III	Vieilles-forges, Bassecourt
DB51	Ve	24.06.16	20:00	Givisiez IIIb	-	La Roche II	Real Sports Arena, Givisiez
DB61	Sa	25.06.16	16:30	Wine Skaters Twann	-	La Roche II	Mettmoos, Bienne
DB62	Sa	25.06.16	17:00	Givisiez IIIb	-	Léchelles Coyotes II	Real Sports Arena, Givisiez
DB63	Ve	24.06.16	20:00	La Tour II	-	Roller LS Ib	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
DB64	Sa	25.06.16	14:00	Roller LS Ia	-	Givisiez IIIa	Place de la Pontaise, Lausanne
DB65	Ve	24.06.16	20:00	La Neuveville II	-	Rolling Aventicum IV	Pré de la Tour, La Neuveville
DB66	Ma	28.06.16	20:00	Léchelles Coyotes II	-	La Roche II	Place des Sports, Léchelles
DB69	Me	29.06.16	20:00	La Tour II	-	Rolling Aventicum IV	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
DC47	Ve	24.06.16	20:00	Alligators Ruswil	-	Fight Pigs Gersau	Sportanlage Oberei, Malters
DC48	Di	26.06.16	12:00	Langnau Stars II	-	Grenchen	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
DC51	Me	29.06.16	20:00	Wild-Cats Welschenrohr	-	Gekkos Gerlafingen II	Balmbergstrasse, Welschenrohr

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA37	Sa	25.06.16	12:00	Courroux Wolfies	-	La Broye	Centre sportif, Courroux
JNA38	Di	26.06.16	11:00	La Baroche	-	Bienne Skater 90	En Combas, Fontenais
JNA39	Sa	25.06.16	14:00	Buix	-	La Neuveville	Place de la Valatte, Buix
JNA40	Sa	25.06.16	15:00	Rossemaison b	-	Aire-la-Ville	Forum Biwi, Rossemaison
JNB20	Di	26.06.16	17:00	Rossemaison a	-	Rolling Aventicum	Forum Biwi, Rossemaison
JNB49	Sa	25.06.16	13:30	JB Wiggertal United	-	Rolling Aventicum	BZZ, Zofingen
JNB51	Di	26.06.16	14:00	Capolago Flyers	-	Givisiez	Capolago
JNB52	Di	26.06.16	14:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	-	Bienne Seelanders	Centro sportivo, Cassina d'Agno
JNB55	Di	26.06.16	13:00	Wolfurt Walkers	-	JB Wiggertal United	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
JNB59	Sa	25.06.16	17:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Bienne Seelanders	Palamondo, Cadempino

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA03	Ve	24.06.16	19:30	La Baroche	-	Bienne Seelanders	En Combas, Fontenais
NVCA19	Sa	25.06.16	11:00	Buix	-	Rossemaison	Place de la Vallatte, Buix
NVCA20	Di	26.06.16	09:00	Bienne Seelanders	-	Bassecourt Eagles	Mettmoos, Bienne
NVCB21	Sa	25.06.16	14:00	La Broye	-	Léchelles Coyotes	ZI La Palaz, Payerne
NVCB22	Sa	25.06.16	14:00	Rolling Aventicum	-	Bienne Skater 90	Place des Sports, Avenches
NVCC17	Sa	25.06.16	10:00	JB Gekkos-Hurricanes	-	JB Wiggertal United	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
NVCC18	Di	26.06.16	09:30	Langnau Stars	-	JB Wiggertal United	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH

MINI

MNA31	Sa	25.06.16	10:30	Rossemaison	-	Bassecourt Eagles	Forum Biwi, Rossemaison
MNA32	Sa	25.06.16	11:00	La Baroche	-	Courroux Wolfies b	En Combas, Fontenais
MNB21	Di	26.06.16	11:00	La Neuveville	-	Bienne Seelanders	Pré de la Tour, La Neuveville
MNB22	Sa	25.06.16	14:00	Givisiez	-	Rolling Aventicum	Real Sports Arena, Givisiez
MNC21	Di	26.06.16	10:00	Wolfurt Walkers	-	JB Wiggertal United	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)

SWISS CUP

SC501	Di	26.06.16	15:00	Rothrist	-	Bienne Seelanders	Schulhaus Doerfli, Rothrist
SC502	Di	26.06.16	17:00	La Broye	-	Buix	ZI La Palaz, Payerne

SWISS CUP JNR

SCJ31	Me	29.06.16	20:30	Rossemaison a	-	La Broye	Forum Biwi, Rossemaison

SWISS CUP SNR

SCS12	Ve	24.06.16	20:00	Malcantone	-	Oensingen Roadrunners	Centro sportivo, Cassina d'Agno
SCS14	Sa	25.06.16	17:00	La Baroche	-	La Tour	En Combas, Fontenais

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 23.06.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 23.06.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**6**	16	2L
213138	BOSCHUNG	Chris	N	Léchelles Coyotes	NVCB17	**6**	16	NVCE
214230	GIUDICI	Axel	N	Capolago Flyers	NVCD17	**4**	16	NVCE
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**4**	16	NVCE
204075	BOSSARD	Michaël	A	Wine Skaters Twann	DB60	**4**	16	2L
209522	GUILLAND	Yannick	J	La Neuveville	JNA24	**3**	16	JNR
213367	KANDEMIR	Emre	J	Wolfurt Walkers	JNB28	**1**	16	JNR
206285	EGGER	Sandy	A	La Broye	B47	**1**	16	LNB

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB05	Malcantone	Malcantone / LNA	LNA	A55	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts - Niente

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 16/2016 sera publié le jeudi 30.06.2016.
Das nächste OB 16/2016 wird am Dienstag, den 30.06.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	STEBLER Alain
Malcantone	DIDIER Christian	CANTIANI-FELA. Oliviero
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	STEMER Vincent
Rothrist	ZIETALA Martin	ZIETALA Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	FASSORA Aaron	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	CHATTON Guillaume	BISE Michaël
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	POMA Federico
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	TRISCONI Yves	GATTIOLLAT Arnaud
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	WEYERMANN Noah

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	17	16	**33**	10	12
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	22	9	**31**	4	12
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	14	12	**26**	10	10
4.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	11	14	**25**	10	12
5.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	12	11	**23**	8	11
6.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	12	10	**22**	10	10
7.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	10	12	**22**	4	11
8.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	13	8	**21**	20	10
9.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	12	9	**21**	0	10
10.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	10	11	**21**	19	11
11.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	12	8	**20**	2	10
12.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	14	5	**19**	22	11
13.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	10	9	**19**	26	12
14.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	13	5	**18**	2	11
15.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	13	5	**18**	18	12

16.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	11	7	**18**		10	10
17.	201263	HENZ	Jonathan	Courroux Wolfies	10	8	**18**		47	12
18.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	12	5	**17**		22	9
19.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	10	7	**17**		10	10
20.	204416	CHOFFAT	Jérôme	Rossemaison	8	9	**17**		4	10

LNB / NLB

					G	A	T		PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	21	31	**52**		2	12
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	23	10	**33**		16	12
3.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	17	11	**28**		21	12
4.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	16	8	**24**		25	8
5.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	15	9	**24**		18	11
6.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	12	12	**24**		13	11
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	15	8	**23**		22	11
8.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	12	11	**23**		8	10
9.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	15	7	**22**		12	7
10.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	10	9	**19**		20	12
11.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	13	5	**18**		10	9
12.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	10	8	**18**		4	11
13.	204047	BISE	Michaël	La Broye	13	4	**17**		8	10
14.	205062	EGGER	Sullivan	La Broye	10	7	**17**		15	12
15.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	10	7	**17**		6	9
16.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	8	9	**17**		24	11
17.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	10	6	**16**		41	8
18.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	8	8	**16**		26	9
19.	208454	MÄDER	Reto	Zofingen Black Panthers	8	8	**16**		28	10
20.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	11	4	**15**		20	10

WOMEN

					G	A	T		PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	31	25	**56**		12	10
2.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	17	15	**32**		4	8
3.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	11	13	**24**		0	10
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	17	6	**23**		0	6
5.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	13	6	**19**		0	5
6.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	11	8	**19**		0	7
7.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	9	10	**19**		35	4
8.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	15	2	**17**		32	7
9.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	13	4	**17**		2	8
10.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	10	6	**16**		10	8
11.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	10	6	**16**		2	4
12.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	11	4	**15**		0	9
13.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	8	6	**14**		12	9
14.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	10	3	**13**		2	8
15.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	5	7	**12**		10	10
16.	216031	RASELLI	Evelina	Novaggio Twins	5	7	**12**		0	4
17.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	7	4	**11**		16	10
18.	214089	VICHA	Jennifer	Bienne Seelanders	7	4	**11**		6	7
19.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	6	5	**11**		4	5
20.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	4	7	**11**		2	8

1L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	12	32	**44**		4	6
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	19	**35**		0	8
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	14	10	**24**		16	7
4.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	18	5	**23**		22	7
5.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	12	10	**22**		14	5
6.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	9	13	**22**		12	7
7.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	18	3	**21**		12	9

8.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	8	13	**21**	32	8
9.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	10	8	**18**	6	8
10.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	14	3	**17**	4	7
11.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	13	3	**16**	4	7
12.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	11	5	**16**	0	8
13.	201404	SEURET	Dylan	Rossemaison II	11	5	**16**	4	8
14.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	7	9	**16**	10	8
15.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	6	10	**16**	12	9
16.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	9	6	**15**	33	5
17.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	9	6	**15**	2	7
18.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	4	11	**15**	14	7
19.	96258	MEYER	Mathieu	La Baroche II	10	4	**14**	0	6
20.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye II	9	5	**14**	6	4

1L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	21	10	**31**	8	10
2.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	16	14	**30**	54	12
3.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	17	12	**29**	16	9
4.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	23	5	**28**	21	10
5.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	18	9	**27**	14	6
6.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	9	17	**26**	10	9
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	15	10	**25**	14	10
8.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	15	9	**24**	4	10
9.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	8	15	**23**	2	7
10.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	17	5	**22**	8	10
11.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	14	5	**19**	6	5
12.	96407	DELLA SANTA	Roberto	Paradiso Tigers	12	7	**19**	44	11
13.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	12	7	**19**	16	6
14.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	11	7	**18**	0	9
15.	213087	RIECHSTEINER	Philipp	Zofingen Black Panthers II	11	7	**18**	6	8
16.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	10	7	**17**	54	7
17.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	9	8	**17**	36	9
18.	2188	GAMBONI	Willy	Bienne Seelanders II	10	6	**16**	10	9
19.	211011	KÜMIN	Simon	Wollerau	9	7	**16**	20	7
20.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	8	8	**16**	16	8

2L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	18	7	**25**	4	7
2.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	9	12	**21**	12	7
3.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	13	7	**20**	2	6
4.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	12	8	**20**	10	6
5.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	4	14	**18**	16	7
6.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	9	8	**17**	7	6
7.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	11	5	**16**	10	8
8.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	10	6	**16**	4	5
9.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	9	6	**15**	12	7
10.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	10	4	**14**	0	7
11.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	8	6	**14**	0	4
12.	207205	HIRTZLIN	Geoffrey	Fontenais Ia	7	7	**14**	4	8
13.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	5	9	**14**	6	7
14.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	4	10	**14**	0	7
15.	95231	CHRISTEN	Nicolas	Rossemaison III	9	4	**13**	4	5
16.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	6	7	**13**	2	8
17.	209234	LIECHTI	Yann	Fontenais Ia	5	8	**13**	2	5
18.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	8	4	**12**	4	7
19.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	6	6	**12**	23	5
20.	209212	MAMIE	Yoann	Bassecourt Eagles IIa	10	1	**11**	28	4

2L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	21	4	**25**	2	7
2.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	13	11	**24**	4	7
3.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	12	11	**23**	6	5
4.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	12	7	**19**	0	6
5.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	12	5	**17**	13	6
6.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	10	7	**17**	2	7
7.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	15	1	**16**	4	7
8.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	6	9	**15**	4	5
9.	2074	NICOLAS	Romain	La Tour II	8	6	**14**	4	6
10.	207279	CHESEAUX	Gilles-Boris	La Tour II	8	5	**13**	0	2
11.	94367	MEYER	Pascal	Roller LS Ia	8	5	**13**	0	4
12.	209069	DEVENOGES	Xavier	Roller LS Ia	7	6	**13**	14	6
13.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	11	1	**12**	8	4
14.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	10	2	**12**	4	8
15.	206300	ABEGGLEN	David	Roller LS Ib	9	3	**12**	6	7
16.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	9	2	**11**	10	5
17.	209156	MEUWLY	Claude	La Roche II	7	4	**11**	6	6
18.	208235	VERMEULEN	Neal	La Tour II	7	4	**11**	10	5
19.	98090	LAMBELET	Fabrice	La Tour II	5	6	**11**	6	4
20.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	2	9	**11**	2	5

2L Gr. C

					G	A	T	PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	18	11	**29**	10	9
2.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	18	7	**25**	10	8
3.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	10	12	**22**	0	8
4.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	11	8	**19**	0	9
5.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	15	3	**18**	2	9
6.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	10	8	**18**	20	8
7.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	9	7	**16**	29	9
8.	202041	UEBELHART	Thomas	Wild-Cats Welschenrohr	7	9	**16**	4	7
9.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	12	3	**15**	26	7
10.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	9	6	**15**	4	9
11.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	9	5	**14**	2	7
12.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	8	6	**14**	6	5
13.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	6	8	**14**	8	8
14.	209494	GÜRBER	Pascal	Langnau Stars II	3	11	**14**	12	9
15.	216003	BIEDERMANN	Matthias	Langnau Stars II	9	4	**13**	2	7
16.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	9	4	**13**	4	5
17.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	9	4	**13**	12	5
18.	216754	STAMPFLI	Kyle	Down Shakers Oberbipp	9	4	**13**	2	7
19.	201170	STAUFFER	Andy	Langnau Stars II	7	6	**13**	4	8
20.	216849	MOLLET	Dominic	Down Shakers Oberbipp	4	9	**13**	10	6

2L Gr. D

					G	A	T	PEN	MP
1.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	11	6	**17**	6	6
2.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	9	6	**15**	10	4
3.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	8	7	**15**	10	6
4.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	10	4	**14**	6	6
5.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	7	6	**13**	8	3
6.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	3	7	**10**	12	4
7.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	8	1	**9**	6	5
8.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	6	3	**9**	2	4
9.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	6	3	**9**	22	5
10.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	6	3	**9**	40	5
11.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	5	3	**8**	0	3
12.	94091	COSTANTINI	Daniele	Eagles Vedeggio	2	6	**8**	4	4
13.	210323	PICCOLI	Sascha	Capolago Flyers Ia	5	2	**7**	2	3

14.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	5	2	**7**		12	3
15.	212300	VERZINO	Sari	COB Unicorns	5	2	**7**		15	6
16.	30021	BOTTANI	Mirko	Malcantone II	4	3	**7**		2	4
17.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	4	3	**7**		0	2
18.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	3	4	**7**		48	4
19.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	2	5	**7**		44	4
20.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	6	0	**6**		0	2

SWISS CUP					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**		0	3
6.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
7.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	6	**13**		26	3
8.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**		2	4
9.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
10.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
11.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
12.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
13.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
14.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	7	4	**11**		4	3
15.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	3
16.	207171	RÖSCH	Thomas	Rothrist	8	1	**9**		10	3
17.	201435	VASILE	Daniel	Bienne Skater 90	6	3	**9**		2	3
18.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	5	4	**9**		14	4
19.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	4	5	**9**		0	2
20.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	6	2	**8**		4	3

FSIH/DT – SIHV/TD 23.06.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 16/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A61	Buix - Givisiez	07-04	(4-2 0-1 3-1)
A62	Bienne Skater 90 - Sayaluca Cadempino Lugano	07-10	(1-3 3-4 3-3)
A63	Rothrist - Bienne Seelanders	04-07	(1-1 1-4 1-2)
A64	Rolling Aventicum - Courroux Wolfies	05-06	(2-1 1-1 2-4)
A65	Rossemaison - Malcantone	11-07	(3-0 2-4 6-3)

LNB / NLB

B61	Rolling Aventicum II - Gekkos Gerlafingen	04-09	(4-2 0-5 0-2)
B62	Novaggio Twins - Rothrist II	06-04	(2-1 2-2 2-1)
B63	Wolfurt Walkers - Zofingen Black P'thers	12-03	(2-0 6-1 4-2)
B64	La Baroche - La Tour	07-09	(2-3 4-5 1-1)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W45	Courroux Wolfies - Novaggio Twins	05-00	(forfait)
W46	Rolling Aventicum - La Tour	00-05	(0-1 0-1 0-3)
W47	La Baroche - Rossemaison	03-04	(1-1 1-2 1-1)
W48	Rothrist - Aire-la-Ville	03-01	(1-0 1-0 1-1)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA56	La Broye II - Rossemaison II	03-11	(1-6 1-3 1-2)
CA58	Rolling Aventicum III - Buix II	04-02	(1-1 1-0 2-1)
CA59	Bassecourt Eagles I - Aire-la-Ville	10-05	(2-0 1-2 7-3)
CA65	La Roche I - Rossemaison II	16-07	(5-4 7-1 4-2)
CB20	La Neuveville I - Oensingen R'runners I	05-08	(0-4 2-1 3-3)
CB46	Wollerau - Hurricanes Lenzburg I	03-11	(1-2 2-4 0-5)
CB56	Wollerau - La Neuveville I	05-19	(2-7 1-5 2-7)
CB59	Bienne Seelanders II - Langnau Stars I	11-02	(2-1 3-0 6-1)
CB60	Bienne Skater 90 II - Sayaluca Cadempino Lug. II	05-00	(forfait)
CB68	Hurricanes Lenzburg I - Langnau Stars I	12-06	(2-1 4-0 6-5)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA49	Rossemaison III - Bassecourt Eagles IIa	21-01	(6-0 6-1 9-0)
DA50	Fontenais Ia - Bonfol Indians	15-03	(5-0 4-1 6-2)
DA51	Courroux Wolfies IIa - Fontenais Ib	18-06	(7-0 5-2 6-4)
DA52	Bassecourt Eagles IIb - Buix III	04-07	(1-3 0-2 3-2)
DA55	Bonfol Indians - Rossemaison III	04-06	(4-5 2-5 1-1)
DB51	Givisiez IIIb - La Roche II	13-08	(6-1 3-3 3-4)
DB61	Wine Skaters Twann - La Roche II	04-06	(2-0 1-3 1-3)
DB62	Givisiez IIIb - Léchelles Coyotes II	12-03	(4-0 4-1 4-2)
DB63	La Tour II - Roller LS Ib	10-06	(2-3 5-2 3-1)
DB64	Roller LS Ia - Givisiez IIIa	14-03	(4-0 7-0 3-3)
DB65	La Neuveville II - Rolling Aventicum IV	02-06	(0-2 1-3 1-1)
DB66	Léchelles Coyotes II - La Roche II	07-05	(3-2 3-0 1-3)
DB69	La Tour II - Rolling Aventicum IV	15-08	(5-0 6-2 4-6)
DC47	Alligators Ruswil - Fight Pigs Gersau	07-06	(1-3 3-3 2-0)
DC48	Langnau Stars II - Grenchen	03-04	(0-0 1-3 2-1)
DC51	Wild-Cats Welschenrohr - Gekkos Gerlafingen II	09-07	(3-1 5-3 1-3)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA37	Courroux Wolfies - La Broye	01-14	(0-3 1-6 0-5)
JNA38	La Baroche - Bienne Skater 90	05-09	(5-2 0-5 0-2)
JNA39	Buix - La Neuveville	05-00	(forfait)

JNA40	Rossemaison b - Aire-la-Ville	07-01	(3-0 1-0 3-1)
JNB20	Rossemaison a - Rolling Aventicum	18-01	(4-1 6-0 8-0)
JNB49	JB Wiggertal United - Rolling Aventicum	07-05	(1-4 4-0 2-1)
JNB51	Capolago Flyers - Givisiez	02-25	(1-10 1-6 0-9)
JNB52	MGI Malcantone/Nov. - Bienne Seelanders	11-01	(3-0 4-0 4-1)
JNB55	Wolfurt Walkers - JB Wiggertal United	08-12	(2-4 5-5 1-3)
JNB59	Sayaluca Cadempino Lugano - Bienne Seelanders	12-03	(2-0 4-1 6-2)

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCA03	La Baroche - Bienne Seelanders	09-06	(3-5 3-1 3-0)
NVCA19	Buix - Rossemaison	02-11	(0-6 1-3 1-2)
NVCA20	Bienne Seelanders - Bassecourt Eagles	10-19	(1-6 2-6 7-7)
NVCB21	La Broye - Léchelles Coyotes	02-09	(2-4 0-5 0-0)
NVCB22	Rolling Aventicum - Bienne Skater 90	15-10	(3-1 4-6 8-3)
NVCC17	JB Gekkos-Hurricanes - JB Wiggertal United	02-10	(0-4 0-3 2-3)
NVCC18	Langnau Stars - JB Wiggertal United	02-03	(0-0 1-2 1-1)

MINI

MNA31	Rossemaison - Bassecourt Eagles	19-07	(6-1 7-3 6-3)
MNA32	La Baroche - Courroux Wolfies b	07-04	(2-0 3-2 2-2)
MNB21	La Neuveville - Bienne Seelanders	07-10	(1-0 3-5 3-5)
MNB22	Givisiez - Rolling Aventicum	02-10	(1-2 1-2 0-6)
MNC21	Wolfurt Walkers - JB Wiggertal United	18-01	(5-1 7-0 6-0)

SWISS CUP

SC501	**Rothrist** - Bienne Seelanders	06-05	(2-1 2-2 2-2)
SC502	La Broye - **Buix**	05-09	(1-1 2-5 2-3)

SWISS CUP JNR

SCJ31	Rossemaison a - La Broye	10-04	(2-1 4-1 4-2)

SWISS CUP SNR

SCS12	**Malcantone** - Oensingen Roadrunners	09-06	(0-3 7-1 2-2)
SCS14	**La Baroche** - La Tour	10-07	(3-2 4-4 3-1)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	15	10	3	1	1	0	0	105	65	+40	**33**
2. Givisiez	13	8	3	1	0	0	1	83	60	+23	**27**
3. Sayaluca Cadempino Lugano	14	8	4	1	1	0	0	84	84	0	**27**
4. Rossemaison	13	7	4	0	2	0	0	87	70	+17	**23**
5. Bienne Skater 90	15	6	7	2	0	0	0	98	109	-11	**22**
6. Rothrist	12	5	6	0	0	1	0	63	61	+2	**17**
7. Courroux Wolfies	13	5	7	0	1	0	0	82	105	-23	**16**
8. Buix	12	4	7	1	0	0	0	69	84	-15	**14**
9. Malcantone	14	4	9	0	1	0	0	71	77	-6	**13**
10. Rolling Aventicum	13	2	9	1	1	0	0	65	92	-27	**9**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	14	9	3	1	1	0	0	89	56	+33	**30**
2. La Tour	14	10	4	0	0	0	0	115	93	+22	**30**
3. Zofingen Black P'thers	13	6	4	2	0	1	0	84	69	+15	**24**
4. Wolfurt Walkers	14	8	6	0	0	0	0	120	91	+29	**24**
5. Gekkos Gerlafingen	13	5	4	2	0	1	1	77	74	+3	**22**
6. Novaggio Twins	13	6	4	0	2	0	1	80	79	+1	**21**

7.	Rothrist II	13	5	6	0	1	1	0	69	89	-20	**18**
8.	La Baroche	13	3	6	0	1	1	2	70	70	0	**14**
9.	Red Rocks Rothenfluh	12	3	8	0	0	0	1	67	91	-24	**10**
10.	Rolling Aventicum II	13	1	11	0	0	1	0	49	108	-59	**5**

WOMEN

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Novaggio Twins	12	11	1	0	0	0	0	113	33	+80	**33**
2.	Courroux Wolfies	12	9	3	0	0	0	0	68	44	+24	**27**
3.	Bienne Seelanders	10	7	3	0	0	0	0	54	29	+25	**21**
4.	Rossemaison	11	6	4	0	0	0	1	43	47	-4	**19**
5.	Rothrist	10	5	3	0	0	1	1	55	39	+16	**18**
6.	La Tour	11	3	7	0	0	1	0	24	64	-40	**11**
7.	Aire-la-Ville	12	3	9	0	0	0	0	57	111	-54	**9**
8.	Rolling Aventicum	11	2	9	0	0	0	0	34	58	-24	**6**
9.	La Baroche	9	1	8	0	0	0	0	30	53	-23	**3**

1L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Roche I	13	10	2	1	0	0	0	140	81	+59	**32**
2.	Rossemaison II	13	10	2	0	0	0	1	150	79	+71	**31**
3.	La Baroche II	10	8	2	0	0	0	0	85	55	+30	**24**
4.	Bassecourt Eagles I	11	6	5	0	0	0	0	81	73	+8	**18**
5.	Aire-la-Ville	12	6	6	0	0	0	0	82	86	-4	**18**
6.	Rolling Aventicum III	13	5	8	0	0	0	0	60	107	-47	**15**
7.	Léchelles Coyotes I	9	3	5	0	0	1	0	56	56	0	**11**
8.	Givisiez II	12	3	8	0	1	0	0	77	117	-40	**10**
9.	La Broye II	12	3	9	0	0	0	0	76	128	-52	**9**
10.	Buix II	11	2	9	0	0	0	0	52	77	-25	**6**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Neuveville I	14	10	4	0	0	0	0	131	70	+61	**30**
2.	Oensingen R'runners I	12	9	3	0	0	0	0	98	61	+37	**27**
3.	Hurricanes Lenzburg I	12	8	3	0	0	1	0	92	53	+39	**26**
4.	Langnau Stars I	13	6	6	1	0	0	0	75	73	+2	**20**
5.	Paradiso Tigers	13	6	5	0	2	0	0	79	88	-9	**20**
6.	Bienne Seelanders II	13	5	6	1	1	0	0	93	85	+8	**18**
7.	Bienne Skater 90 II	13	4	6	1	2	0	0	70	77	-7	**16**
8.	Wollerau	12	4	7	1	0	0	0	98	138	-40	**14**
9.	Sayaluca Cadempino Lug. II	13	4	8	1	0	0	0	85	133	-48	**14**
10.	Zofingen Black P'hers II	13	2	10	0	0	0	1	59	102	-43	**7**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Fontenais Ia	12	11	0	1	0	0	0	150	48	+102	**35**
2.	Rossemaison III	12	10	1	0	1	0	0	138	53	+85	**31**
3.	Courroux Wolfies IIa	12	8	4	0	0	0	0	96	66	+30	**24**
4.	Buix III	10	6	4	0	0	0	0	84	56	+28	**18**
5.	Courroux Wolfies IIb	11	5	6	0	0	0	0	78	80	-2	**15**
6.	Bonfol Indians	12	4	8	0	0	0	0	85	85	0	**12**
7.	Bassecourt Eagles IIa	12	4	8	0	0	0	0	70	117	-47	**12**
8.	Bassecourt Eagles IIb	12	2	10	0	0	0	0	52	159	-107	**6**
9.	Fontenais Ib	11	1	10	0	0	0	0	49	138	-89	**3**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	14	13	1	0	0	0	0	172	49	+123	**39**
2.	La Tour II	13	10	3	0	0	0	0	132	83	+49	**30**
3.	Givisiez IIIa	14	8	6	0	0	0	0	125	99	+26	**24**
4.	Givisiez IIIb	14	7	6	0	1	0	0	114	80	+34	**22**
5.	Roller LS Ib	15	6	7	1	0	0	1	112	111	+1	**21**
6.	Wine Skaters Twann	13	6	6	1	0	0	0	92	83	+9	**20**
7.	Léchelles Coyotes II	14	5	7	1	1	0	0	84	123	-39	**18**

8.	La Neuveville II	13	2	7	2	0	1	1	43	114	-71	**13**
9.	La Roche II	14	3	8	0	2	0	1	69	116	-47	**12**
10.	Rolling Aventicum IV	14	1	10	0	1	2	0	56	141	-85	**8**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	11	11	0	0	0	0	0	122	42	+80	**33**
2.	Grenchen	10	8	1	0	0	1	0	77	46	+31	**26**
3.	Wild-Cats Welschenrohr	12	7	4	0	0	0	1	82	74	+8	**22**
4.	Fight Pigs Gersau	12	6	5	0	1	0	0	86	70	+16	**19**
5.	Langnau Stars II	13	4	5	1	0	2	1	70	65	+5	**19**
6.	Gekkos Gerlafingen II	11	5	6	0	0	0	0	57	79	-22	**15**
7.	Alligators Ruswil	12	2	7	1	1	0	1	70	92	-22	**10**
8.	Oensingen R'runners II	11	2	9	0	0	0	0	56	98	-42	**6**
9.	Hurricanes Lenzburg II	12	2	10	0	0	0	0	61	115	-54	**6**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	11	10	0	1	0	0	0	126	47	+79	**32**
2.	Malcantone II	10	4	3	1	2	0	0	78	75	+3	**16**
3.	COB Unicorns	11	5	5	0	1	0	0	87	88	-1	**16**
4.	Eagles Vedeggio	11	3	5	2	1	0	0	72	87	-15	**14**
5.	Rangers Lugano	10	3	7	0	0	0	0	62	73	-11	**9**
6.	Capolago Flyers Ia	11	2	7	1	1	0	0	51	106	-55	**9**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Broye	11	8	1	1	1	0	0	87	48	+39	**27**
2.	Rossemaison b	10	8	2	0	0	0	0	83	48	+35	**24**
3.	Buix	9	7	2	0	0	0	0	65	37	+28	**21**
4.	Bienne Skater 90	10	5	4	0	1	0	0	83	63	+20	**16**
5.	La Baroche	10	5	5	0	0	0	0	71	70	+1	**15**
6.	Aire-la-Ville	10	3	6	1	0	0	0	57	64	-7	**11**
7.	Courroux Wolfies	11	2	9	0	0	0	0	60	113	-53	**6**
8.	La Neuveville	9	0	9	0	0	0	0	33	96	-63	**0**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison a	12	9	0	1	1	0	1	146	67	+79	**31**
2.	MGI Malcantone/Nov.	15	10	5	0	0	0	0	126	106	+20	**30**
3.	Rolling Aventicum	13	7	4	1	0	1	0	103	86	+17	**25**
4.	JB Wiggertal United	14	7	6	1	0	0	0	111	90	+21	**23**
5.	Sayaluca Cadempino Lugano	14	6	5	0	2	1	0	102	81	+21	**22**
6.	Wolfurt Walkers	13	6	5	1	0	0	1	109	87	+22	**21**
7.	Givisiez	10	5	4	0	1	0	0	114	79	+35	**16**
8.	Capolago Flyers	14	2	12	0	0	0	0	45	175	-130	**6**
9.	Bienne Seelanders	13	1	12	0	0	0	0	47	132	-85	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	8	8	0	0	0	0	0	120	34	+86	**24**
2.	Bassecourt Eagles	9	6	3	0	0	0	0	100	66	+34	**18**
3.	La Baroche	8	5	3	0	0	0	0	76	70	+6	**15**
4.	Buix	8	1	7	0	0	0	0	23	87	-64	**3**
5.	Bienne Seelanders	7	0	7	0	0	0	0	42	104	-62	**0**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Bienne Skater 90	8	7	1	0	0	0	0	126	55	+71	**21**
2.	Rolling Aventicum	9	7	2	0	0	0	0	141	64	+77	**21**
3.	Léchelles Coyotes	9	5	4	0	0	0	0	87	66	+21	**15**
4.	La Broye	8	2	6	0	0	0	0	37	84	-47	**6**
5.	La Tour	8	0	8	0	0	0	0	33	155	-122	**0**

NVCE Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Oensingen R'runners	8	8	0	0	0	0	0	121	35	+86	**24**
2. JB Wiggertal United	9	4	4	1	0	0	0	51	62	-11	**14**
3. Langnau Stars	8	2	5	0	1	0	0	46	80	-34	**7**
4. JB Gekkos-Hurricanes	7	1	6	0	0	0	0	29	70	-41	**3**

NVCE Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lugano	8	6	1	1	0	0	0	89	59	+30	**20**
2. Capolago Flyers	9	4	3	0	1	1	0	83	78	+5	**15**
3. Rangers Lugano	8	3	5	0	0	0	0	68	64	+4	**9**
4. MGI Malcantone/Novaggio T.	9	2	6	0	0	0	1	62	101	-39	**7**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	9	8	1	0	0	0	0	97	34	+63	**24**
2. Rossemaison	9	7	2	0	0	0	0	90	51	+39	**21**
3. Buix	10	6	4	0	0	0	0	60	48	+12	**18**
4. La Baroche	10	5	5	0	0	0	0	59	49	+10	**15**
5. Bassecourt Eagles	11	2	9	0	0	0	0	62	129	-67	**6**
6. Courroux Wolfies b	9	1	8	0	0	0	0	27	84	-57	**3**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	9	8	1	0	0	0	0	96	38	+58	**24**
2. Bienne Seelanders	9	4	4	0	1	0	0	68	69	-1	**13**
3. La Neuveville	9	4	4	0	1	0	0	56	79	-23	**13**
4. Givisiez	9	1	5	3	0	0	0	46	76	-30	**9**
5. La Broye	8	2	5	0	1	0	0	44	48	-4	**7**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	7	7	0	0	0	0	0	104	34	+70	**21**
2. Wolfurt Walkers	9	6	3	0	0	0	0	90	60	+30	**18**
3. Oensingen R'runners	8	4	3	1	0	0	0	55	51	+4	**14**
4. JB Wiggertal United	8	2	6	0	0	0	0	38	89	-51	**6**
5. Bienne Skater 90	8	0	7	0	1	0	0	46	99	-53	**1**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	8	8	0	0	0	0	0	223	25	+198	**24**
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	7	4	3	0	0	0	0	87	39	+48	**12**
3. Rangers Lugano	7	4	3	0	0	0	0	79	70	+9	**12**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	7	2	5	0	0	0	0	22	138	-116	**6**
5. Capolago Flyers	7	0	7	0	0	0	0	15	154	-139	**0**

3. Prochains matchs du 01.07 au 13.07.2016
Nächste Spiele vom 01.07 bis zum 13.07.2016
Prossime partite del 01.07 al 13.07.2016

LNA / NLA

A66	Sa	02.07.16	20:00	Givisiez	-	Rossemaison	Real Sports Arena, Givisiez
A67	Sa	02.07.16	17:00	Malcantone	-	Rolling Aventicum	Centro sportivo, Cassina d'Agno
A68	Sa	02.07.16	17:00	Courroux Wolfies	-	Rothrist	Centre sportif, Courroux
A70	Sa	02.07.16	17:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Buix	Palamondo, Cadempino

LNB / NLB

B24	Sa	02.07.16	17:00	Novaggio Twins	-	Zofingen Black Panthers	Novaggio
B66	Sa	02.07.16	17:00	Gekkos Gerlafingen	-	Red Rocks Rothenfluh	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
B67	Sa	02.07.16	14:00	La Broye	-	La Baroche	ZI La Palaz, Payerne
B70	Sa	02.07.16	14:00	Rothrist II	-	Rolling Aventicum II	Schulhaus Doerfli, Rothrist

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W13	Sa	02.07.16	20:00	La Baroche	- Aire-la-Ville	En Combas, Fontenais
W42	Ve	01.07.16	20:15	La Tour	- La Baroche	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
W50	Sa	02.07.16	20:30	Rossemaison	- Rolling Aventicum	Forum Biwi, Rossemaison

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA25	Sa	09.07.16	18:00	Léchelles Coyotes I	- Bassecourt Eagles I	Place des Sports, Léchelles
CA61	Ma	05.07.16	20:00	Léchelles Coyotes I	- La Broye II	Place des Sports, Léchelles
CA63	Di	03.07.16	17:00	Aire-la-Ville	- Rolling Aventicum III	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
CA64	Sa	02.07.16	17:00	Buix II	- Givisiez II	Place de la Valatte, Buix
CB16	Sa	02.07.16	14:00	Wollerau	- Bienne Skater 90 II	Freizeitpl. Erlenmoos, Wollerau
CB64	Sa	02.07.16	18:00	Paradiso Tigers	- Hurricanes Lenzburg I	La Sguancia, Paradiso
CB73	Di	03.07.16	14:00	Sayaluca Cadempino Lug. II	- Hurricanes Lenzburg I	Palamondo, Cadempino

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA37	Ve	08.07.16	19:45	Bonfol Indians	- Buix III	En Combas, Fontenais
DA53	Sa	02.07.16	20:00	Buix III	- Courroux Wolfies IIa	Place de la Valatte, Buix
DA54	Lu	04.07.16	19:45	Fontenais Ib	- Fontenais Ia	En Combas, Fontenais
DA56	Ve	01.07.16	20:00	Bassecourt Eagles IIa	- Courroux Wolfies IIb	Vieilles-forges, Bassecourt
DB50	Ve	01.07.16	20:00	Givisiez IIIb	- La Tour II	Real Sports Arena, Givisiez
DB67	Sa	09.07.16	16:00	Wine Skaters Twann	- Roller LS Ib	Mettmoos, Bienne
DB70	Ve	01.07.16	20:00	Roller LS Ia	- La Neuveville II	Place de la Pontaise, Lausanne
DC50	Sa	02.07.16	17:00	Fight Pigs Gersau	- Down Shakers Oberbipp	Schulhausplatz, Gersau
DD33	Ve	01.07.16	20:15	Malcantone II	- Rangers Lugano	Centro sportivo, Cassina d'Agno

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA42	Di	03.07.16	13:30	Aire-la-Ville	- Buix	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
JNB36	Sa	02.07.16	14:00	Givisiez	- Wolfurt Walkers	Real Sports Arena, Givisiez
JNB64	Di	03.07.16	16:00	Wolfurt Walkers	- Rolling Aventicum	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)

NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI

NVCC06	Sa	02.07.16	11:15	JB Gekkos-Hurricanes	- Langnau Stars	Sportfeldstrasse, Gerlafingen

MINI

MNA05	Sa	02.07.16	14:30	Courroux Wolfies b	- Courroux Wolfies a	Centre sportif, Courroux
MNA11	Ve	01.07.16	20:30	Rossemaison	- Buix	Forum Biwi, Rossemaison
MNB23	Sa	02.07.16	10:00	Bienne Seelanders	- Givisiez	Mettmoos, Bienne
MNC13	Sa	02.07.16	09:00	Gekkos Gerlafingen	- JB Wiggertal United	Sportfeldstrasse, Gerlafingen

SWISS CUP SNR

SCS11	Sa	02.07.16	17:30	Langnau Stars	- Capolago Flyers	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
SCS13	Lu	04.07.16	20:00	Rolling Aventicum	- La Neuveville	Place des Sports, Avenches

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 30.06.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 30.06.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
201152	CETTI	Christian	A	Capolago Flyers Ia	CB44	**03.07.16**	11	1L
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
212514	RICKLI	Fabian	A	Wollerau	CB56	**29.06.19**	16	1L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**6**	16	2L
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**6**	16	JNR
213138	BOSCHUNG	Chris	N	Léchelles Coyotes	NVCB17	**5**	16	NVCE
203232	BOILLAT	Julien	O	Bienne Seelanders	SC501	**5**	16	LNA-O
202198	FLÜCKIGER	Roger	A	Rothrist	A59	**5**	16	LNA
214230	GIUDICI	Axel	N	Capolago Flyers	NVCD17	**4**	16	NVCE
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**4**	16	NVCE
211274	GALLEY	Elias	J	Rolling Aventicum	JNB20	**4**	16	JNR
204075	BOSSARD	Michaël	A	Wine Skaters Twann	DB60	**3**	16	2L
205268	BERETTA-PICCOLI	Jonas	A	Sayaluca Cad. Lugano II	CB51	**3**	16	1L
208079	ANTONINI	Enrico	A	Sayaluca Cad. Lugano II	CB51	**3**	16	1L

203421	PONCINI	Nicolas	A	Novaggio Twins	B62	**3**	16	LNB
209522	GUILLAND	Yannick	J	La Neuveville	JNA24	**2**	16	JNR
203239	MELI	Raffaele	A	Sayaluca Cad. Lugano	A80	**2**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB05	Malcantone	Malcantone / LNA	LNA	A55	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Protêt 02/2016
CB29 La Neuveville I – Langnau Stars I 11-04
L'équipe de Langnau Stars a déposé protêt car le joueur Matthias HUGLI a écopé d'un deuxième carton jaune pour être sorti du terrain sans sa canne (canne lachée). Les arbitres ont sanctionné car selon eux la canne n'était pas cassée et il n'avait pas le droit de sortir sans canne donc 10' de méconduite avec une méconduite de match pour 2ème fois 10' min.
Décision:
Le protêt est accepté. Le joueur avait bel et bien le droit de sortir sans canne donc la pénalité de méconduite figurant sur la feuille de match est une faute technique. Les arbitres ont affirmé que le second carton jaune avait été donné pour le motif invoqué. La pénalité de méconduite de match contre Matthias HUGLI est annulé.
Caution:
La caution de 200.00 est remboursée au IHC Langnau Tigers.
Résultat:
Le résultat du match CB29 La Neuveville I – Langnau Stars I 11-04 est annulé. Le match est à rejouer jusqu'au 4 septembre 2016.

Décision CT 05/2016
W45 Courroux Wolfies – Novaggio Twins 05-00 (forfait)
Novaggio Twins (WOMEN) a averti le club de Courroux Wolfies et le département technique FSIH qu'elle ne se déplacerait pas pour le match susmentionné par manque d'effectifs.
Sanction:
L'équipe de Novaggio Twins (WOMEN) perd le match par forfait 05-00 et est sanctionnée d'une amende de 200.00 .

Décision CT 06/2016
JNA39 Buix – La Neuveville 05-00 (forfait)
La Neuveville (JNR) a averti le club de Buix et le département technique FSIH qu'elle ne se déplacerait pas pour le match susmentionné par manque d'effectifs.
Sanction:
L'équipe de La Neuveville (JNR) perd le match par forfait 05-00 et est sanctionnée d'une amende de 200.00 .

Décision CT 07/2016

CB60 Bienne Skater 90 II – Sayaluca Cadempino Lugano II 05-00 (forfait)
Sayaluca Cadempino Lugano II (1L) a averti le club de Bienne Skater 90 et le département technique FSIH qu'elle ne se déplacerait pas pour le match susmentionné par manque d'effectifs.
Sanction:
L'équipe de Sayaluca Cadempino Lugano II (1L) perd le match par forfait 05-00 et est sanctionnée d'une amende de 200.00 .

Décision CT 08/2016

DD22 Vedeggio Eagles – Capolago Flyers Ib 04-16
Vedeggio Eagles a mis sur la feuille de match le joueur TOMASI Patrick qui était encore licencié à Sayaluca Cadempino Lugano. Ce joueur aurait du faire l'objet d'un transfert pour jouer à Vedeggio Eagles. Seul un renouvellememt de licence a été demandé en date du 31.05.2016.
Sanction:
L'équipe de Vedeggio Eagles (2L) perd le match par forfait 05-00 et est sanctionnée d'une amende de 500.00.
Résultat:
Le résultat du match DD22 Vedeggio Eagles – Capolago Flyers Ib 04-16 est homolgué.

6. Informations - Informationen - Notizie

6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 17/2016 sera publié le jeudi 14.07.2016.
Das nächste OB 17/2016 wird am Dienstag, den 14.07.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique

Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	STEBLER Alain
Malcantone	DIDIER Christian	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MONNERON Yoann
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	STEMER Vincent
Rothrist	ZIETALA Martin	ZIETALA Roman
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	CHATTON Guillaume	BISE Michaël
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	POMA Federico
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	WEYERMANN Noah

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					G	A	T	PEN	MP
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	21	22	**43**	10	15
2.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	21	14	**35**	12	14
3.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	19	14	**33**	10	13
4.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	23	9	**32**	4	13
5.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	16	12	**28**	8	15
6.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	11	16	**27**	10	13
7.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	11	15	**26**	6	13
8.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	12	13	**25**	21	14
9.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	13	11	**24**	2	12
10.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	15	8	**23**	20	12
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	14	9	**23**	26	12
12.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	12	11	**23**	30	14
13.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	16	6	**22**	4	14
14.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone	11	11	**22**	6	12
15.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	16	5	**21**	20	14
16.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	12	9	**21**	12	12
17.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	11	10	**21**	12	14
18.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	14	6	**20**	36	14
19.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	12	8	**20**	2	10
20.	201263	HENZ	Jonathan	Courroux Wolfies	11	9	**20**	47	13

LNB / NLB					G	A	T	PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	24	35	**59**	2	14
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	28	12	**40**	16	14
3.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	22	12	**34**	25	14
4.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	15	14	**29**	16	13
5.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	14	13	**27**	15	13
6.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	17	9	**26**	24	13
7.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**	16	8
8.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	11	15	**26**	32	12
9.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	16	9	**25**	27	12
10.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	16	8	**24**	25	8
11.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	15	9	**24**	18	11
12.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	17	5	**22**	16	11
13.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	12	10	**22**	6	13
14.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	13	7	**20**	43	10
15.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	9	11	**20**	50	14
16.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	14	5	**19**	12	14
17.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	10	9	**19**	28	12
18.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	10	9	**19**	20	13
19.	213297	SPANNRING	Patrick	Wolfurt Walkers	8	11	**19**	12	7
20.	204047	BISE	Michaël	La Broye	13	5	**18**	8	11

WOMEN

					G	A	T	PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	31	25	**56**	12	10
2.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	17	15	**32**	4	8
3.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	11	13	**24**	0	10
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	17	6	**23**	0	6
5.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	13	6	**19**	0	5
6.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	11	8	**19**	0	7
7.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	9	10	**19**	35	4
8.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	15	2	**17**	32	7
9.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	13	4	**17**	2	8
10.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	10	6	**16**	10	8
11.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	10	6	**16**	2	4
12.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	11	4	**15**	0	9
13.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	8	6	**14**	12	9
14.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	10	3	**13**	2	8
15.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	5	7	**12**	10	10
16.	216031	RASELLI	Evelina	Novaggio Twins	5	7	**12**	0	4
17.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	7	4	**11**	16	10
18.	214089	VICHA	Jennifer	Bienne Seelanders	7	4	**11**	6	7
19.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	6	5	**11**	4	5
20.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	4	7	**11**	2	8

1L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	12	32	**44**	4	6
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	19	**35**	0	8
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	14	10	**24**	16	7
4.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	18	5	**23**	22	7
5.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	12	10	**22**	14	5
6.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	9	13	**22**	12	7
7.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	18	3	**21**	12	9
8.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	8	13	**21**	32	8
9.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	10	8	**18**	6	8
10.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	14	3	**17**	4	7
11.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	13	3	**16**	4	7
12.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	11	5	**16**	0	8
13.	201404	SEURET	Dylan	Rossemaison II	11	5	**16**	4	8
14.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	7	9	**16**	10	8
15.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	6	10	**16**	12	9
16.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	9	6	**15**	33	5
17.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	9	6	**15**	2	7
18.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	4	11	**15**	14	7
19.	96258	MEYER	Mathieu	La Baroche II	10	4	**14**	0	6
20.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye II	9	5	**14**	6	4

1L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	21	10	**31**	8	10
2.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	16	14	**30**	54	12
3.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	17	12	**29**	16	9
4.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	23	5	**28**	21	10
5.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	18	9	**27**	14	6
6.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	9	17	**26**	10	9
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	15	10	**25**	14	10
8.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	15	9	**24**	4	10
9.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	8	15	**23**	2	7
10.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	17	5	**22**	8	10
11.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	14	5	**19**	6	5
12.	96407	DELLA SANTA	Roberto	Paradiso Tigers	12	7	**19**	44	11
13.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	12	7	**19**	16	6
14.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	11	7	**18**	0	9
15.	213087	RIECHSTEINER	Philipp	Zofingen Black Panthers II	11	7	**18**	6	8

16.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	10	7	**17**		54	7
17.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	9	8	**17**		36	9
18.	2188	GAMBONI	Willy	Bienne Seelanders II	10	6	**16**		10	9
19.	211011	KÜMIN	Simon	Wollerau	9	7	**16**		20	7
20.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	8	8	**16**		16	8

2L Gr. A

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	18	7	**25**		4	7
2.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	9	12	**21**		12	7
3.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	13	7	**20**		2	6
4.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	12	8	**20**		10	6
5.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	4	14	**18**		16	7
6.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	9	8	**17**		7	6
7.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	11	5	**16**		10	8
8.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	10	6	**16**		4	5
9.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	9	6	**15**		12	7
10.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	10	4	**14**		0	7
11.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	8	6	**14**		0	4
12.	207205	HIRTZLIN	Geoffrey	Fontenais Ia	7	7	**14**		4	8
13.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	5	9	**14**		6	7
14.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	4	10	**14**		0	7
15.	95231	CHRISTEN	Nicolas	Rossemaison III	9	4	**13**		4	5
16.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	6	7	**13**		2	8
17.	209234	LIECHTI	Yann	Fontenais Ia	5	8	**13**		2	5
18.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	8	4	**12**		4	7
19.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	6	6	**12**		23	5
20.	209212	MAMIE	Yoann	Bassecourt Eagles IIa	10	1	**11**		28	4

2L Gr. B

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	21	4	**25**		2	7
2.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	13	11	**24**		4	7
3.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	12	11	**23**		6	5
4.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	12	7	**19**		0	6
5.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	12	5	**17**		13	6
6.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	10	7	**17**		2	7
7.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	15	1	**16**		4	7
8.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	6	9	**15**		4	5
9.	2074	NICOLAS	Romain	La Tour II	8	6	**14**		4	6
10.	207279	CHESEAUX	Gilles-Boris	La Tour II	8	5	**13**		0	2
11.	94367	MEYER	Pascal	Roller LS Ia	8	5	**13**		0	4
12.	209069	DEVENOGES	Xavier	Roller LS Ia	7	6	**13**		14	6
13.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	11	1	**12**		8	4
14.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	10	2	**12**		4	8
15.	206300	ABEGGLEN	David	Roller LS Ib	9	3	**12**		6	7
16.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	9	2	**11**		10	5
17.	209156	MEUWLY	Claude	La Roche II	7	4	**11**		6	6
18.	208235	VERMEULEN	Neal	La Tour II	7	4	**11**		10	5
19.	98090	LAMBELET	Fabrice	La Tour II	5	6	**11**		6	4
20.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	2	9	**11**		2	5

2L Gr. C

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	18	11	**29**		10	9
2.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	18	7	**25**		10	8
3.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	10	12	**22**		0	8
4.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	11	8	**19**		0	9
5.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	15	3	**18**		2	9
6.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	10	8	**18**		20	8
7.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	9	7	**16**		29	9
8.	202041	UEBELHART	Thomas	Wild-Cats Welschenrohr	7	9	**16**		4	7

9.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	12	3	**15**		26	7
10.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	9	6	**15**		4	9
11.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	9	5	**14**		2	7
12.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	8	6	**14**		6	5
13.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	6	8	**14**		8	8
14.	209494	GÜRBER	Pascal	Langnau Stars II	3	11	**14**		12	9
15.	216003	BIEDERMANN	Matthias	Langnau Stars II	9	4	**13**		2	7
16.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	9	4	**13**		4	5
17.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	9	4	**13**		12	5
18.	216754	STAMPFLI	Kyle	Down Shakers Oberbipp	9	4	**13**		2	7
19.	201170	STAUFFER	Andy	Langnau Stars II	7	6	**13**		4	8
20.	216849	MOLLET	Dominic	Down Shakers Oberbipp	4	9	**13**		10	6

2L Gr. D

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	11	6	**17**		6	6
2.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	9	6	**15**		10	4
3.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	8	7	**15**		10	6
4.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	10	4	**14**		6	6
5.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	7	6	**13**		8	3
6.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	3	7	**10**		12	4
7.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	8	1	**9**		6	5
8.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	6	3	**9**		2	4
9.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	6	3	**9**		22	5
10.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	6	3	**9**		40	5
11.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	5	3	**8**		0	3
12.	94091	COSTANTINI	Daniele	Eagles Vedeggio	2	6	**8**		4	4
13.	210323	PICCOLI	Sascha	Capolago Flyers Ia	5	2	**7**		2	3
14.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	5	2	**7**		12	3
15.	212300	VERZINO	Sari	COB Unicorns	5	2	**7**		15	6
16.	30021	BOTTANI	Mirko	Malcantone II	4	3	**7**		2	4
17.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	4	3	**7**		0	2
18.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	3	4	**7**		48	4
19.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	2	5	**7**		44	4
20.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	6	0	**6**		0	2

SWISS CUP

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**		0	3
6.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
7.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	6	**13**		26	3
8.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**		2	4
9.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
10.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
11.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
12.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
13.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
14.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	7	4	**11**		4	3
15.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	3
16.	207171	RÖSCH	Thomas	Rothrist	8	1	**9**		10	3
17.	201435	VASILE	Daniel	Bienne Skater 90	6	3	**9**		2	3
18.	202598	SCHWINGRUBER	Alain	Bienne Skater 90 II	5	4	**9**		14	4
19.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	4	5	**9**		0	2
20.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	6	2	**8**		4	3

FSIH/DT – SIHV/TD 30.06.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 17/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA				
A66	Givisiez - Rossemaison		07-04	(1-2 3-0 3-2)
A67	Malcantone - Rolling Aventicum		08-06	(4-2 2-3 2-1)
A68	Courroux Wolfies - Rothrist		03-04	(2-0 0-2 1-2)
A70	Sayaluca Cadempino Lugano - Buix		08-04	(2-1 4-2 2-1)
LNB / NLB				
B24	Novaggio Twins - Zofingen Black P'thers		08-04	(3-1 2-2 3-1)
B66	Gekkos Gerlafingen - Red Rocks Rothenfluh		02-06	(0-1 1-0 1-5)
B67	La Broye - La Baroche		06-05	(2-2 3-2 1-1)
B70	Rothrist II - Rolling Aventicum II		17-04	(5-1 5-1 7-2)
DAMES / DAMEN / FEMMINILE				
W13	La Baroche - Aire-la-Ville		10-07	(1-4 5-0 4-3)
W42	La Tour - La Baroche		04-08	(1-2 2-2 1-4)
W50	Rossemaison - Rolling Aventicum		06-02	(2-0 1-1 3-1)
1ère LIGUE / 1. LIGA				
CA25	Léchelles Coyotes I - Bassecourt Eagles I		09-07	(2-2 3-2 4-3)
CA61	Léchelles Coyotes I - La Broye II		09-04	(2-2 3-1 4-1)
CA63	Aire-la-Ville - Rolling Aventicum III		08-05	(2-2 2-0 4-3)
CA64	Buix II - Givisiez II		04-07	(2-2 0-4 2-1)
CB16	Wollerau - Bienne Skater 90 II		04-15	(0-5 3-4 1-6)
CB64	Paradiso Tigers - Hurricanes Lenzburg I		04-02	(0-1 2-0 2-1)
CB73	Sayaluca Cadempino Lug. II - Hurricanes Lenzburg I		02-12	(0-3 1-3 1-6)
2ème LIGUE / 2. LIGA				
DA37	Bonfol Indians - Buix III		11-09	(6-2 4-3 1-4)
DA53	Buix III - Courroux Wolfies IIa		05-08	(4-2 0-2 1-4)
DA54	Fontenais Ib - Fontenais Ia		02-07	(0-3 1-3 1-1)
DA56	Bassecourt Eagles IIa - Courroux Wolfies IIb		06-07	(2-1 2-2 2-4)
DB50	Givisiez IIIb - La Tour II		13-04	(6-1 2-2 5-1)
DB67	Wine Skaters Twann - Roller LS Ib		10-08	(2-3 4-3 4-2)
DB70	Roller LS Ia - La Neuveville II		29-00	(5-0 12-0 12-0)
DC50	Fight Pigs Gersau - Down Shakers Oberbipp		03-08	(2-2 1-4 0-2)
DC55	Down Shakers Oberbipp - Grenchen		09-06	(7-0 1-2 1-4)
JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI				
JNA42	Aire-la-Ville - Buix		06-09	(1-3 2-4 3-2)
JNB36	Givisiez - Wolfurt Walkers		15-03	(4-1 5-1 6-1)
JNB64	Wolfurt Walkers - Rolling Aventicum		03-09	(2-4 0-4 1-1)
NOVICE / NOVIZEN / NOVIZI				
NVCC06	JB Gekkos-Hurricanes - Langnau Stars		04-10	(1-4 2-4 1-2)
MINI				
MNA05	Courroux Wolfies b - Courroux Wolfies a		02-14	(0-6 0-5 2-3)
MNA11	Rossemaison - Buix		11-01	(4-1 6-0 1-0)
MNB23	Bienne Seelanders – Givisiez	ap. pen.	09-08	(3-4 3-3 2-1 0-0 1-0)
MNC13	Gekkos Gerlafingen - JB Wiggertal United		16-02	(5-0 6-1 5-1)
SWISS CUP SNR				
SCS11	**Langnau Stars** - Capolago Flyers		05-03	(2-0 2-2 1-1)
SCS13	**Rolling Aventicum** - La Neuveville		22-02	(8-1 10-1 4-0)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	15	10	3	1	1	0	0	105	65	+40	**33**
2. Givisiez	14	9	3	1	0	0	1	90	64	+26	**30**
3. Sayaluca Cadempino Lugano	15	9	4	1	1	0	0	92	88	+4	**30**
4. Rossemaison	14	7	5	0	2	0	0	91	77	+14	**23**
5. Bienne Skater 90	15	6	7	2	0	0	0	98	109	-11	**22**
6. Rothrist	13	6	6	0	0	1	0	67	64	+3	**20**
7. Courroux Wolfies	14	5	8	0	1	0	0	85	109	-24	**16**
8. Malcantone	15	5	9	0	1	0	0	79	83	-4	**16**
9. Buix	13	4	8	1	0	0	0	73	92	-19	**14**
10. Rolling Aventicum	14	2	10	1	1	0	0	71	100	-29	**9**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	15	10	3	1	1	0	0	95	61	+34	**33**
2. La Tour	14	10	4	0	0	0	0	115	93	+22	**30**
3. Wolfurt Walkers	14	8	6	0	0	0	0	120	91	+29	**24**
4. Zofingen Black P'thers	14	6	5	2	0	1	0	88	77	+11	**24**
5. Novaggio Twins	14	7	4	0	2	0	1	88	83	+5	**24**
6. Gekkos Gerlafingen	14	5	5	2	0	1	1	79	80	-1	**22**
7. Rothrist II	14	6	6	0	1	1	0	86	93	-7	**21**
8. La Baroche	14	3	7	0	1	1	2	75	76	-1	**14**
9. Red Rocks Rothenfluh	13	4	8	0	0	0	1	73	93	-20	**13**
10. Rolling Aventicum II	14	1	12	0	0	1	0	53	125	-72	**5**

WOMEN	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Novaggio Twins	12	11	1	0	0	0	0	113	33	+80	**33**
2. Courroux Wolfies	12	9	3	0	0	0	0	68	44	+24	**27**
3. Rossemaison	12	7	4	0	0	0	1	49	49	0	**22**
4. Bienne Seelanders	10	7	3	0	0	0	0	54	29	+25	**21**
5. Rothrist	10	5	3	0	0	1	1	55	39	+16	**18**
6. La Tour	12	3	8	0	0	1	0	28	72	-44	**11**
7. La Baroche	11	3	8	0	0	0	0	48	64	-16	**9**
8. Aire-la-Ville	13	3	10	0	0	0	0	64	121	-57	**9**
9. Rolling Aventicum	12	2	10	0	0	0	0	36	64	-28	**6**

1L Gr. A	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Roche I	13	10	2	1	0	0	0	140	81	+59	**32**
2. Rossemaison II	13	10	2	0	0	0	1	150	79	+71	**31**
3. La Baroche II	11	9	2	0	0	0	0	93	59	+34	**27**
4. Aire-la-Ville	13	7	6	0	0	0	0	90	91	-1	**21**
5. Bassecourt Eagles I	13	6	7	0	0	0	0	92	90	+2	**18**
6. Léchelles Coyotes I	11	5	5	0	0	1	0	74	67	+7	**17**
7. Rolling Aventicum III	14	5	9	0	0	0	0	65	115	-50	**15**
8. Givisiez II	13	4	8	0	1	0	0	84	121	-37	**13**
9. La Broye II	13	3	10	0	0	0	0	80	137	-57	**9**
10. Buix II	12	2	10	0	0	0	0	56	84	-28	**6**

1L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Neuveville I	14	10	4	0	0	0	0	131	70	+61	**30**
2. Hurricanes Lenzburg I	14	9	4	0	0	1	0	106	59	+47	**29**
3. Oensingen R'runners I	12	9	3	0	0	0	0	98	61	+37	**27**
4. Paradiso Tigers	14	7	5	0	2	0	0	83	90	-7	**23**
5. Langnau Stars I	13	6	6	1	0	0	0	75	73	-2	**20**
6. Bienne Skater 90 II	14	5	6	1	2	0	0	85	81	+4	**19**
7. Bienne Seelanders II	13	5	6	1	1	0	0	93	85	+8	**18**
8. Wollerau	13	4	8	1	0	0	0	102	153	-51	**14**
9. Sayaluca Cadempino Lug. II	14	4	9	1	0	0	0	87	145	-58	**14**
10. Zofingen Black P'hers II	13	2	10	0	0	0	1	59	102	-43	**7**

2L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Fontenais Ia	13	12	0	1	0	0	0	157	50	+107	**38**
2. Rossemaison III	12	10	1	0	1	0	0	138	53	+85	**31**
3. Courroux Wolfies IIa	13	9	4	0	0	0	0	104	71	+33	**27**
4. Buix III	12	6	6	0	0	0	0	98	75	+23	**18**
5. Courroux Wolfies IIb	12	6	6	0	0	0	0	85	86	-1	**18**
6. Bonfol Indians	13	5	8	0	0	0	0	96	94	+2	**15**
7. Bassecourt Eagles IIa	13	4	9	0	0	0	0	76	124	-48	**12**
8. Bassecourt Eagles IIb	12	2	10	0	0	0	0	52	159	-107	**6**
9. Fontenais Ib	12	1	11	0	0	0	0	51	145	-94	**3**

2L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Roller LS Ia	15	14	1	0	0	0	0	201	49	+152	**42**
2. La Tour II	14	10	4	0	0	0	0	136	96	+40	**30**
3. Givisiez IIIb	15	8	6	0	1	0	0	127	84	+43	**25**
4. Givisiez IIIa	14	8	6	0	0	0	0	125	99	+26	**24**
5. Wine Skaters Twann	14	7	6	1	0	0	0	102	91	+11	**23**
6. Roller LS Ib	16	6	8	1	0	0	1	120	121	-1	**21**
7. Léchelles Coyotes II	14	5	7	1	1	0	0	84	123	-39	**18**
8. La Neuveville II	14	2	8	2	0	1	1	43	143	-100	**13**
9. La Roche II	14	3	8	0	2	0	1	69	116	-47	**12**
10. Rolling Aventicum IV	14	1	10	0	1	2	0	56	141	-85	**8**

2L Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Down Shakers Oberbipp	13	13	0	0	0	0	0	139	51	+88	**39**
2. Grenchen	11	8	2	0	0	1	0	83	55	+28	**26**
3. Wild-Cats Welschenrohr	12	7	4	0	0	0	1	82	74	+8	**22**
4. Fight Pigs Gersau	13	6	6	0	1	0	0	89	78	+11	**19**
5. Langnau Stars II	13	4	5	1	0	2	1	70	65	+5	**19**
6. Gekkos Gerlafingen II	11	5	6	0	0	0	0	57	79	-22	**15**
7. Alligators Ruswil	12	2	7	1	1	0	1	70	92	-22	**10**
8. Oensingen R'runners II	11	2	9	0	0	0	0	56	98	-42	**6**
9. Hurricanes Lenzburg II	12	2	10	0	0	0	0	61	115	-54	**6**

2L Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Capolago Flyers Ib	11	10	0	1	0	0	0	126	47	+79	**32**
2. Malcantone II	10	4	3	1	2	0	0	78	75	+3	**16**
3. COB Unicorns	11	5	5	0	1	0	0	87	88	-1	**16**
4. Eagles Vedeggio	10	2	5	2	1	0	0	61	84	-23	**11**
5. Rangers Lugano	10	3	7	0	0	0	0	62	73	-11	**9**
6. Capolago Flyers Ia	10	2	6	1	1	0	0	48	95	-47	**9**

JNR Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Broye	11	8	1	1	1	0	0	87	48	+39	**27**
2. Rossemaison b	10	8	2	0	0	0	0	83	48	+35	**24**
3. Buix	10	8	2	0	0	0	0	74	43	+31	**24**
4. Bienne Skater 90	10	5	4	0	1	0	0	83	63	+20	**16**

5.	La Baroche	10	5	5	0	0	0	0	71	70	+1	**15**
6.	Aire-la-Ville	11	3	7	1	0	0	0	63	73	-10	**11**
7.	Courroux Wolfies	11	2	9	0	0	0	0	60	113	-53	**6**
8.	La Neuveville	9	0	9	0	0	0	0	33	96	-63	**0**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison a	12	9	0	1	1	0	1	146	67	+79	**31**
2.	MGI Malcantone/Novaggio T.	15	10	5	0	0	0	0	126	106	+20	**30**
3.	Rolling Aventicum	14	8	4	1	0	1	0	112	89	+23	**28**
4.	JB Wiggertal United	14	7	6	1	0	0	0	111	90	+21	**23**
5.	Sayaluca Cadempino Lugano	14	6	5	0	2	1	0	102	81	+21	**22**
6.	Wolfurt Walkers	15	6	7	1	0	0	1	115	111	+4	**21**
7.	Givisiez	11	6	4	0	1	0	0	129	82	+47	**19**
8.	Capolago Flyers	14	2	12	0	0	0	0	45	175	-130	**6**
9.	Bienne Seelanders	13	1	12	0	0	0	0	47	132	-85	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	8	8	0	0	0	0	0	120	34	+86	**24**
2.	Bassecourt Eagles	9	6	3	0	0	0	0	100	66	+34	**18**
3.	La Baroche	8	5	3	0	0	0	0	76	70	+6	**15**
4.	Buix	8	1	7	0	0	0	0	23	87	-64	**3**
5.	Bienne Seelanders	7	0	7	0	0	0	0	42	104	-62	**0**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Bienne Skater 90	8	7	1	0	0	0	0	126	55	+71	**21**
2.	Rolling Aventicum	9	7	2	0	0	0	0	141	64	+77	**21**
3.	Léchelles Coyotes	9	5	4	0	0	0	0	87	66	+21	**15**
4.	La Broye	8	2	6	0	0	0	0	37	84	-47	**6**
5.	La Tour	8	0	8	0	0	0	0	33	155	-122	**0**

NVCE Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Oensingen R'runners	8	8	0	0	0	0	0	121	35	+86	**24**
2.	JB Wiggertal United	9	4	4	1	0	0	0	51	62	-11	**14**
3.	Langnau Stars	9	3	5	0	1	0	0	56	84	-28	**10**
4.	JB Gekkos-Hurricanes	8	1	7	0	0	0	0	33	80	-47	**3**

NVCE Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Sayaluca Cadempino Lugano	8	6	1	1	0	0	0	89	59	+30	**20**
2.	Capolago Flyers	9	4	3	0	1	1	0	83	78	+5	**15**
3.	Rangers Lugano	8	3	5	0	0	0	0	68	64	+4	**9**
4.	MGI Malcantone/Novaggio T.	9	2	6	0	0	0	1	62	101	-39	**7**

MINI Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Courroux Wolfies a	10	9	1	0	0	0	0	111	36	+75	**27**
2.	Rossemaison	10	8	2	0	0	0	0	101	52	+49	**24**
3.	Buix	11	6	5	0	0	0	0	61	59	+2	**18**
4.	La Baroche	10	5	5	0	0	0	0	59	49	+10	**15**
5.	Bassecourt Eagles	11	2	9	0	0	0	0	62	129	-67	**6**
6.	Courroux Wolfies b	10	1	9	0	0	0	0	29	98	-69	**3**

MINI Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rolling Aventicum	9	8	1	0	0	0	0	96	38	+58	**24**
2.	Bienne Seelanders	10	4	4	0	1	1	0	77	77	0	**15**
3.	La Neuveville	9	4	4	0	1	0	0	56	79	-23	**13**
4.	Givisiez	10	1	5	3	0	0	1	54	85	-31	**10**
5.	La Broye	8	2	5	0	1	0	0	44	48	-4	**7**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	8	8	0	0	0	0	0	120	36	+84	**24**
2. Wolfurt Walkers	9	6	3	0	0	0	0	90	60	+30	**18**
3. Oensingen R'runners	8	4	3	1	0	0	0	55	51	+4	**14**
4. JB Wiggertal United	9	2	7	0	0	0	0	40	105	-65	**6**
5. Bienne Skater 90	8	0	7	0	1	0	0	46	99	-53	**1**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	8	8	0	0	0	0	0	223	25	+198	**24**
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	7	4	3	0	0	0	0	87	39	+48	**12**
3. Rangers Lugano	7	4	3	0	0	0	0	79	70	+9	**12**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	7	2	5	0	0	0	0	22	138	-116	**6**
5. Capolago Flyers	7	0	7	0	0	0	0	15	154	-139	**0**

3. Prochains matchs du 12.08 au 18.08.2016
Nächste Spiele vom 12.08 bis zum 18.08.2016
Prossime partite del 12.08 al 18.08.2016

LNA / NLA

A27	Sa	13.08.16	19:00	Bienne Seelanders	-	Buix	Mettmoos, Bienne
A71	Sa	13.08.16	17:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Givisiez	Palamondo, Cadempino
A73	Sa	13.08.16	19:00	Bienne Skater 90	-	Courroux Wolfies	Sahligut, Bienne
A74	Sa	13.08.16	18:00	Rothrist	-	Malcantone	Schulhaus Doerfli, Rothrist

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA15	Sa	13.08.16	17:00	La Baroche II	-	Léchelles Coyotes I	En Combas, Fontenais

2ème LIGUE / 2. LIGA

DC53	Ve	12.08.16	20:00	Oensingen Roadrunners II	-	Wild-Cats Welschenrohr	Jurastrasse, Oensingen
DC54	Sa	13.08.16	15:00	Gekkos Gerlafingen II	-	Fight Pigs Gersau	Sportfeldstrasse, Gerlafingen

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA45	Di	14.08.16	14:00	Courroux Wolfies	-	Bienne Skater 90	Centre sportif, Courroux
JNA46	Me	17.08.16	20:00	La Broye	-	La Neuveville	ZI La Palaz, Payerne
JNA48	Di	14.08.16	16:00	Buix	-	Rossemaison b	Place de la Valatte, Buix
JNB27	Di	14.08.16	14:00	Rossemaison a	-	Givisiez	Forum Biwi, Rossemaison
JNB62	Me	17.08.16	19:30	Bienne Seelanders	-	JB Wiggertal United	Mettmoos, Bienne

MINI

MNA30	Di	14.08.16	11:00	Rossemaison	-	Courroux Wolfies b	Forum Biwi, Rossemaison

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 11.08.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 11.08.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
212514	RICKLI	Fabian	A	Wollerau	CB56	**6**	16	1L
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**6**	16	2L
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**6**	16	JNR
213138	BOSCHUNG	Chris	N	Léchelles Coyotes	NVCB17	**5**	16	NVCE
203232	BOILLAT	Julien	O	Bienne Seelanders	SC501	**5**	16	LNA-O
202198	FLÜCKIGER	Roger	A	Rothrist	A59	**4**	16	LNA
214230	GIUDICI	Axel	N	Capolago Flyers	NVCD17	**4**	16	NVCE
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**4**	16	NVCE

211274	GALLEY	Elias	J	Rolling Aventicum	JNB20	**3**	16	JNR
204075	BOSSARD	Michaël	A	Wine Skaters Twann	DB60	**2**	16	2L
205268	BERETTA-PICCOLI	Jonas	A	Sayaluca Cad. Lugano II	CB51	**2**	16	1L
208079	ANTONINI	Enrico	A	Sayaluca Cad. Lugano II	CB51	**2**	16	1L
203421	PONCINI	Nicolas	A	Novaggio Twins	B62	**2**	16	LNB
209522	GUILLAND	Yannick	J	La Neuveville	JNA24	**2**	16	JNR
203239	MELI	Raffaele	A	Sayaluca Cad. Lugano	A80	**1**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB05	Malcantone	Malcantone / LNA	LNA	A55	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*
213138	BOSCHUNG Chris	Léchelles Coyotes	6 matchs	**6 matchs**
212514	RICKLI Fabian	Wollerau	3 ans	**8 matchs**

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*
CB05 – Malcantone	Malcantone (LNA)	2 matchs	**2 matchs**

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Protêt 03/2016
DD33 Malcantone II – Rangers Lugano 05-07
L'équipe de Malcantone II a déposé protêt car le joueur Valentino RUMO n'était pas sur la feuille de match lorsqu'il a écopé d'une double pénalité après 29'18''. Le joueur Valentino RUMO ne figurait ni sur la feuille de compostion d'équipe fourni par Rangers Lugano ni sur la checking sheet. Le joueur après le contrôle a été vers les arbitres pour le signaler mais ils ont dit que c'était OK sans aller recontrôler.
Décision:
Le protêt est accepté. Comme le joueur l'a signalé aux arbitres avant le début de la rencontre, cette faute ne peut-être impliqué à l'équipe de Rangers Lugano ou au officiel de table. Donc le forfait ne peut être appliqué. L'erreur revient aux arbitres.
Caution:
La caution de 200.00 est remboursée au IHC Malcantone.
Résultat:
Le résultat du match DD33 Malcantone II – Rangers Lugano 05-07 est annulé. Le match est à rejouer jusqu'au 2 septembre 2016.

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 18/2016 sera publié le jeudi 18.08.2016.
Das nächste OB 18/2016 wird am Dienstag, den 18.08.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique

Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	CURTY Jérémy
Malcantone	DIDIER Christian	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MONNERON Yoann
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	STEMER Vincent
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	CHATTON Guillaume	BISE Michaël
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	POMA Federico
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	GUNZENHAUSER Cyril
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	WEYERMANN Noah

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					G	A	T		PEN	MP
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	21	22	**43**		10	15
2.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	21	14	**35**		12	14
3.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	19	14	**33**		10	13
4.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	23	9	**32**		4	14
5.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	12	18	**30**		10	14
6.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	16	12	**28**		8	15
7.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	11	16	**27**		6	14
8.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	15	10	**25**		26	13
9.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	12	13	**25**		21	14
10.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	13	11	**24**		30	15
11.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	13	11	**24**		2	13
12.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone	12	12	**24**		6	13
13.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	15	8	**23**		20	13
14.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	16	6	**22**		4	15
15.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	13	9	**22**		12	13

16.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	12	10	**22**		12	15
17.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies	11	11	**22**		10	12
18.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	16	5	**21**		20	14
19.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	15	6	**21**		38	15
20.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	12	8	**20**		2	10

LNB / NLB

					G	A	T		PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	24	35	**59**		2	14
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	28	12	**40**		16	14
3.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	22	12	**34**		25	14
4.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	19	10	**29**		26	14
5.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	15	14	**29**		16	14
6.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	12	17	**29**		34	13
7.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	14	14	**28**		15	14
8.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**		16	8
9.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	16	9	**25**		37	13
10.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	16	8	**24**		25	8
11.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	15	9	**24**		18	12
12.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	15	8	**23**		47	11
13.	202208	GÄUMANN	Manuel	Rothrist II	11	12	**23**		6	13
14.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	17	5	**22**		16	11
15.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	12	10	**22**		8	14
16.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	9	11	**20**		50	14
17.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	16	3	**19**		30	13
18.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	15	4	**19**		34	13
19.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	14	5	**19**		12	14
20.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	12	7	**19**		44	13

WOMEN

					G	A	T		PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	31	25	**56**		12	10
2.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	22	15	**37**		4	9
3.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	16	17	**33**		0	11
4.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**		44	10
5.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	19	6	**25**		0	8
6.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	16	8	**24**		2	12
7.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	17	6	**23**		0	7
8.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	13	10	**23**		2	9
9.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**		4	12
10.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**		35	5
11.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	10	11	**21**		12	12
12.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	14	5	**19**		4	10
13.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	12	7	**19**		8	11
14.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	10	8	**18**		8	10
15.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	7	10	**17**		12	12
16.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	10	6	**16**		4	7
17.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	10	6	**16**		2	4
18.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	8	8	**16**		14	10
19.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	7	9	**16**		4	10
20.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	11	4	**15**		20	12

1L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	20	48	**68**		29	10
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	30	27	**57**		0	12
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	27	21	**48**		20	11
4.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	22	20	**42**		22	8
5.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	15	21	**36**		48	12
6.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	22	12	**34**		4	12
7.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	16	17	**33**		29	12
8.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	16	15	**31**		10	11

9.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	12	18	**30**	25	12
10.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	13	14	**27**	37	8
11.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	15	11	**26**	0	5
12.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	17	8	**25**	8	11
13.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	20	4	**24**	10	11
14.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	19	5	**24**	28	9
15.	210026	PILETTA	Lionel	Aire-la-Ville	11	13	**24**	43	9
16.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	19	4	**23**	16	11
17.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye II	15	8	**23**	8	6
18.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	10	13	**23**	14	12
19.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	13	9	**22**	20	11
20.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	11	10	**21**	22	10

1L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	33	20	**53**	46	14
2.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**	24	14
3.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	27	17	**44**	30	13
4.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	27	16	**43**	8	12
5.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	26	12	**38**	24	9
6.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	26	11	**37**	25	13
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	20	15	**35**	24	14
8.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	19	14	**33**	54	14
9.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	21	11	**32**	89	9
10.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	12	18	**30**	2	10
11.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	11	**29**	52	14
12.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	21	6	**27**	8	12
13.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	17	10	**27**	4	13
14.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	12	15	**27**	18	12
15.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	9	17	**26**	10	9
16.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	16	9	**25**	2	14
17.	2188	GAMBONI	Willy	Bienne Seelanders II	17	7	**24**	14	12
18.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	14	10	**24**	28	10
19.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	10	13	**23**	16	12
20.	214032	ARNOLDI	Marcello	Sayaluca Cad. Lugano II	10	12	**22**	2	5

2L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	24	13	**37**	4	11
2.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	17	19	**36**	31	11
3.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	21	14	**35**	10	12
4.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	20	12	**32**	17	13
5.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	23	8	**31**	4	10
6.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**	28	10
7.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	21	9	**30**	34	13
8.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	13	17	**30**	2	13
9.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	12	**29**	14	10
10.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	15	14	**29**	16	9
11.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	16	11	**27**	6	13
12.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	8	19	**27**	18	9
13.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	16	10	**26**	4	8
14.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	10	16	**26**	2	11
15.	2298	PORTMANN	Romain	Courroux Wolfies IIa	15	8	**23**	10	11
16.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	15	8	**23**	2	12
17.	204012	MERZ	Lucas	Courroux Wolfies IIb	12	10	**22**	6	12
18.	209263	CERF	Raphaël	Courroux Wolfies IIa	6	16	**22**	2	11
19.	209086	SURDEZ	Gaël	Courroux Wolfies IIa	14	7	**21**	14	10
20.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	13	8	**21**	8	12

2L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	17	26	**43**	10	12
2.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**	8	12
3.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	24	12	**36**	6	10
4.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	20	15	**35**	12	9
5.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	13	**34**	17	12
6.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	29	4	**33**	6	13
7.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	20	13	**33**	10	11
8.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	21	11	**32**	10	14
9.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	17	15	**32**	14	12
10.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	23	7	**30**	22	11
11.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**	2	7
12.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	23	5	**28**	8	8
13.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	13	15	**28**	4	12
14.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	17	10	**27**	12	10
15.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	12	13	**25**	18	9
16.	94098	TISSOT-DAGUE.	Pascal	Wine Skaters Twann	16	8	**24**	20	12
17.	206300	ABEGGLEN	David	Roller LS Ib	13	8	**21**	12	12
18.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	7	14	**21**	8	10
19.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	14	6	**20**	4	12
20.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	12	7	**19**	20	10

2L Gr. C

					G	A	T	PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	20	14	**34**	10	11
2.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	22	8	**30**	12	11
3.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	14	12	**26**	8	11
4.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	12	14	**26**	0	11
5.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	14	10	**24**	28	10
6.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	11	13	**24**	6	8
7.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	13	10	**23**	2	11
8.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	13	10	**23**	18	8
9.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	12	8	**20**	10	7
10.	202041	UEBELHART	Thomas	Wild-Cats Welschenrohr	11	9	**20**	6	11
11.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	15	4	**19**	2	10
12.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	14	4	**18**	26	9
13.	216754	STAMPFLI	Kyle	Down Shakers Oberbipp	12	6	**18**	4	9
14.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	11	7	**18**	8	11
15.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	11	7	**18**	39	11
16.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	10	8	**18**	2	11
17.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	12	5	**17**	24	9
18.	80012	BETSCHART	Lukas	Fight Pigs Gersau	9	7	**16**	27	11
19.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	9	7	**16**	4	12
20.	202039	KAMBER	Raffael	Wild-Cats Welschenrohr	7	9	**16**	6	11

2L Gr. D

					G	A	T	PEN	MP
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	32	13	**45**	12	11
2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	17	19	**36**	16	11
3.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	14	11	**25**	29	11
4.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	12	13	**25**	22	9
5.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	17	7	**24**	22	10
6.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	12	11	**23**	2	10
7.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	18	4	**22**	8	9
8.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	8	**22**	44	10
9.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**	23	10
10.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	13	6	**19**	25	9
11.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	11	8	**19**	14	7
12.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	6	13	**19**	50	7
13.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	14	4	**18**	14	10
14.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	10	7	**17**	34	10

15.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	6	11	**17**		46	9
16.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	7	9	**16**		38	10
17.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	13	1	**14**		0	4
18.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	6	8	**14**		4	6
19.	30021	BOTTANI	Mirko	Malcantone II	9	4	**13**		8	8
20.	30202	CLOETTA	Marco	Malcantone II	7	6	**13**		0	8

SWISS CUP					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**		0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**		30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
8.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**		2	4
9.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
10.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
11.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
12.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
13.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	8	3	**11**		2	4
14.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**		7	2
15.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
16.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	7	4	**11**		4	4
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	4
18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**		0	4
19.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**		6	4
20.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	5	5	**10**		4	4

FSIH/DT – SIHV/TD 11.08.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 18/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A27	Bienne Seelanders - Buix		11-04	(3-2 5-0 3-2)
A71	Sayaluca Cadempino Lugano – Givisiez	ap. prol.	05-04	(1-1 1-2 2-1 1-0)
A73	Bienne Skater 90 - Courroux Wolfies		13-06	(1-1 6-3 6-2)
A74	Rothrist - Malcantone		06-05	(4-3 1-0 1-2)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA15	La Baroche II - Léchelles Coyotes I		08-06	(4-3 3-3 1-0)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DC53	Oensingen R'runners II - Wild-Cats Welschenrohr		07-06	(3-1 0-3 3-2)
DC54	Gekkos Gerlafingen II - Fight Pigs Gersau		06-11	(3-3 2-4 1-4)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA45	Courroux Wolfies - Bienne Skater 90		04-06	(1-1 2-5 1-0)
JNA46	La Broye - La Neuveville		13-03	(7-1 3-0 3-2)
JNA48	Buix - Rossemaison b		11-03	(4-3 5-0 2-0)
JNB27	Rossemaison a - Givisiez		19-09	(5-1 6-3 8-5)
JNB62	Bienne Seelanders - JB Wiggertal United		02-18	(0-5 0-11 2-2)

MINI

MNA30	Rossemaison - Courroux Wolfies b		03-01	(0-0 3-0 0-1)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	16	11	3	1	1	0	0	116	69	+47	**36**
2. Sayaluca Cadempino Lugano	16	9	4	2	1	0	0	97	92	+5	**32**
3. Givisiez	15	9	3	1	1	0	1	94	69	+25	**31**
4. Bienne Skater 90	16	7	7	2	0	0	0	111	115	-4	**25**
5. Rossemaison	14	7	5	0	2	0	0	91	77	+14	**23**
6. Rothrist	14	7	6	0	0	1	0	73	69	+4	**23**
7. Courroux Wolfies	15	5	9	0	1	0	0	91	122	-31	**16**
8. Malcantone	16	5	10	0	1	0	0	84	89	-5	**16**
9. Buix	14	4	9	1	0	0	0	77	103	-26	**14**
10. Rolling Aventicum	14	2	10	1	1	0	0	71	100	-29	**9**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	15	10	3	1	1	0	0	95	61	+34	**33**
2. La Tour	14	10	4	0	0	0	0	115	93	+22	**30**
3. Wolfurt Walkers	14	8	6	0	0	0	0	120	91	+29	**24**
4. Zofingen Black P'thers	14	6	5	2	0	1	0	88	77	+11	**24**

5.	Novaggio Twins	14	7	4	0	2	0	1	88	83	+5	**24**
6.	Gekkos Gerlafingen	14	5	5	2	0	1	1	79	80	-1	**22**
7.	Rothrist II	14	6	6	0	1	1	0	86	93	-7	**21**
8.	La Baroche	14	3	7	0	1	1	2	75	76	-1	**14**
9.	Red Rocks Rothenfluh	13	4	8	0	0	0	1	73	93	-20	**13**
10.	Rolling Aventicum II	14	1	12	0	0	1	0	53	125	-72	**5**

WOMEN

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Novaggio Twins	12	11	1	0	0	0	0	113	33	+80	**33**
2.	Courroux Wolfies	12	9	3	0	0	0	0	68	44	+24	**27**
3.	Rossemaison	12	7	4	0	0	0	1	49	49	0	**22**
4.	Bienne Seelanders	10	7	3	0	0	0	0	54	29	+25	**21**
5.	Rothrist	10	5	3	0	0	1	1	55	39	+16	**18**
6.	La Tour	12	3	8	0	0	1	0	28	72	-44	**11**
7.	La Baroche	11	3	8	0	0	0	0	48	64	-16	**9**
8.	Aire-la-Ville	13	3	10	0	0	0	0	64	121	-57	**9**
9.	Rolling Aventicum	12	2	10	0	0	0	0	36	64	-28	**6**

1L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Roche I	13	10	2	1	0	0	0	140	81	+59	**32**
2.	Rossemaison II	13	10	2	0	0	0	1	150	79	+71	**31**
3.	La Baroche II	12	10	2	0	0	0	0	101	65	+36	**30**
4.	Aire-la-Ville	13	7	6	0	0	0	0	90	91	-1	**21**
5.	Bassecourt Eagles I	13	6	7	0	0	0	0	92	90	+2	**18**
6.	Léchelles Coyotes I	12	5	6	0	0	1	0	80	75	+5	**17**
7.	Rolling Aventicum III	14	5	9	0	0	0	0	65	115	-50	**15**
8.	Givisiez II	13	4	8	0	1	0	0	84	121	-37	**13**
9.	La Broye II	13	3	10	0	0	0	0	80	137	-57	**9**
10.	Buix II	12	2	10	0	0	0	0	56	84	-28	**6**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Neuveville I	14	10	4	0	0	0	0	131	70	+61	**30**
2.	Hurricanes Lenzburg I	14	9	4	0	0	1	0	106	59	+47	**29**
3.	Oensingen R'runners I	12	9	3	0	0	0	0	98	61	+37	**27**
4.	Paradiso Tigers	14	7	5	0	2	0	0	83	90	-7	**23**
5.	Langnau Stars I	13	6	6	1	0	0	0	75	73	-2	**20**
6.	Bienne Skater 90 II	14	5	6	1	2	0	0	85	81	+4	**19**
7.	Bienne Seelanders II	13	5	6	1	1	0	0	93	85	+8	**18**
8.	Wollerau	13	4	8	1	0	0	0	102	153	-51	**14**
9.	Sayaluca Cadempino Lug. II	14	4	9	1	0	0	0	87	145	-58	**14**
10.	Zofingen Black P'hers II	13	2	10	0	0	0	1	59	102	-43	**7**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Fontenais Ia	13	12	0	1	0	0	0	157	50	+107	**38**
2.	Rossemaison III	12	10	1	0	1	0	0	138	53	+85	**31**
3.	Courroux Wolfies IIa	13	9	4	0	0	0	0	104	71	+33	**27**
4.	Buix III	12	6	6	0	0	0	0	98	75	+23	**18**
5.	Courroux Wolfies IIb	12	6	6	0	0	0	0	85	86	-1	**18**
6.	Bonfol Indians	13	5	8	0	0	0	0	96	94	+2	**15**
7.	Bassecourt Eagles IIa	13	4	9	0	0	0	0	76	124	-48	**12**
8.	Bassecourt Eagles IIb	12	2	10	0	0	0	0	52	159	-107	**6**
9.	Fontenais Ib	12	1	11	0	0	0	0	51	145	-94	**3**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	15	14	1	0	0	0	0	201	49	+152	**42**
2.	La Tour II	14	10	4	0	0	0	0	136	96	+40	**30**
3.	Givisiez IIIb	15	8	6	0	1	0	0	127	84	+43	**25**
4.	Givisiez IIIa	14	8	6	0	0	0	0	125	99	+26	**24**
5.	Wine Skaters Twann	14	7	6	1	0	0	0	102	91	+11	**23**

6.	Roller LS Ib	16	6	8	1	0	0	1	120	121	-1	**21**
7.	Léchelles Coyotes II	14	5	7	1	1	0	0	84	123	-39	**18**
8.	La Neuveville II	14	2	8	2	0	1	1	43	143	-100	**13**
9.	La Roche II	14	3	8	0	2	0	1	69	116	-47	**12**
10.	Rolling Aventicum IV	14	1	10	0	1	2	0	56	141	-85	**8**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	13	13	0	0	0	0	0	139	51	+88	**39**
2.	Grenchen	11	8	2	0	0	1	0	83	55	+28	**26**
3.	Wild-Cats Welschenrohr	13	7	4	0	0	0	2	88	81	+7	**23**
4.	Fight Pigs Gersau	14	7	6	0	1	0	0	100	84	+16	**22**
5.	Langnau Stars II	13	4	5	1	0	2	1	70	65	+5	**19**
6.	Gekkos Gerlafingen II	12	5	7	0	0	0	0	63	90	-27	**15**
7.	Alligators Ruswil	12	2	7	1	1	0	1	70	92	-22	**10**
8.	Oensingen R'runners II	12	2	9	0	0	1	0	63	104	-41	**8**
9.	Hurricanes Lenzburg II	12	2	10	0	0	0	0	61	115	-54	**6**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	11	10	0	1	0	0	0	126	47	+79	**32**
2.	Malcantone II	10	4	3	1	2	0	0	78	75	+3	**16**
3.	COB Unicorns	11	5	5	0	1	0	0	87	88	-1	**16**
4.	Eagles Vedeggio	10	2	5	2	1	0	0	61	84	-23	**11**
5.	Rangers Lugano	10	3	7	0	0	0	0	62	73	-11	**9**
6.	Capolago Flyers Ia	10	2	6	1	1	0	0	48	95	-47	**9**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Broye	12	9	1	1	1	0	0	100	51	+49	**30**
2.	Buix	12	10	2	0	0	0	0	96	49	+47	**30**
3.	Rossemaison b	12	8	4	0	0	0	0	89	70	+19	**24**
4.	Bienne Skater 90	11	6	4	0	1	0	0	89	67	+22	**19**
5.	La Baroche	10	5	5	0	0	0	0	71	70	+1	**15**
6.	Aire-la-Ville	11	3	7	1	0	0	0	63	73	-10	**11**
7.	Courroux Wolfies	12	2	10	0	0	0	0	64	119	-55	**6**
8.	La Neuveville	10	0	10	0	0	0	0	36	109	-73	**0**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison a	13	10	0	1	1	0	1	165	76	+89	**34**
2.	MGI Malcantone/Novaggio T.	15	10	5	0	0	0	0	126	106	+20	**30**
3.	JB Wiggertal United	16	9	6	1	0	0	0	147	94	+53	**29**
4.	Rolling Aventicum	14	8	4	1	0	1	0	112	89	+23	**28**
5.	Sayaluca Cadempino Lugano	14	6	5	0	2	1	0	102	81	+21	**22**
6.	Wolfurt Walkers	15	6	7	1	0	0	1	115	111	+4	**21**
7.	Givisiez	12	6	5	0	1	0	0	138	101	+37	**19**
8.	Capolago Flyers	14	2	12	0	0	0	0	45	175	-130	**6**
9.	Bienne Seelanders	15	1	14	0	0	0	0	51	168	-117	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	8	8	0	0	0	0	0	120	34	+86	**24**
2.	Bassecourt Eagles	9	6	3	0	0	0	0	100	66	+34	**18**
3.	La Baroche	8	5	3	0	0	0	0	76	70	+6	**15**
4.	Buix	8	1	7	0	0	0	0	23	87	-64	**3**
5.	Bienne Seelanders	7	0	7	0	0	0	0	42	104	-62	**0**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Bienne Skater 90	8	7	1	0	0	0	0	126	55	+71	**21**
2.	Rolling Aventicum	9	7	2	0	0	0	0	141	64	+77	**21**
3.	Léchelles Coyotes	9	5	4	0	0	0	0	87	66	+21	**15**
4.	La Broye	8	2	6	0	0	0	0	37	84	-47	**6**
5.	La Tour	8	0	8	0	0	0	0	33	155	-122	**0**

NVCE Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Oensingen R'runners	8	8	0	0	0	0	0	121	35	+86	**24**
2. JB Wiggertal United	9	4	4	1	0	0	0	51	62	-11	**14**
3. Langnau Stars	9	3	5	0	1	0	0	56	84	-28	**10**
4. JB Gekkos-Hurricanes	8	1	7	0	0	0	0	33	80	-47	**3**

NVCE Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lugano	8	6	1	1	0	0	0	89	59	+30	**20**
2. Capolago Flyers	9	4	3	0	1	1	0	83	78	+5	**15**
3. Rangers Lugano	8	3	5	0	0	0	0	68	64	+4	**9**
4. MGI Malcantone/Novaggio T.	9	2	6	0	0	0	1	62	101	-39	**7**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	10	9	1	0	0	0	0	111	36	+75	**27**
2. Rossemaison	11	9	2	0	0	0	0	104	53	+51	**27**
3. Buix	11	6	5	0	0	0	0	61	59	+2	**18**
4. La Baroche	10	5	5	0	0	0	0	59	49	+10	**15**
5. Bassecourt Eagles	11	2	9	0	0	0	0	62	129	-67	**6**
6. Courroux Wolfies b	11	1	10	0	0	0	0	30	101	-71	**3**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	9	8	1	0	0	0	0	96	38	+58	**24**
2. Bienne Seelanders	10	4	4	0	1	1	0	77	77	0	**15**
3. La Neuveville	9	4	4	0	1	0	0	56	79	-23	**13**
4. Givisiez	10	1	5	3	0	0	1	54	85	-31	**10**
5. La Broye	8	2	5	0	1	0	0	44	48	-4	**7**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	8	8	0	0	0	0	0	120	36	+84	**24**
2. Wolfurt Walkers	9	6	3	0	0	0	0	90	60	+30	**18**
3. Oensingen R'runners	8	4	3	1	0	0	0	55	51	+4	**14**
4. JB Wiggertal United	9	2	7	0	0	0	0	40	105	-65	**6**
5. Bienne Skater 90	8	0	7	0	1	0	0	46	99	-53	**1**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	8	8	0	0	0	0	0	223	25	+198	**24**
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	7	4	3	0	0	0	0	87	39	+48	**12**
3. Rangers Lugano	7	4	3	0	0	0	0	79	70	+9	**12**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	7	2	5	0	0	0	0	22	138	-116	**6**
5. Capolago Flyers	7	0	7	0	0	0	0	15	154	-139	**0**

3. Prochains matchs du 19.08 au 25.08.2016
Nächste Spiele vom 19.08 bis zum 25.08.2016
Prossime partite del 19.08 al 25.08.2016

LNA / NLA

A76	Me	24.08.16	20:00	Givisiez	-	Rolling Aventicum	Real Sports Arena, Givisiez

LNB / NLB

B84	Di	21.08.16	14:00	Novaggio Twins	-	Red Rocks Rothenfluh	Novaggio

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W53	Sa	20.08.16	19:00	Bienne Seelanders	-	La Tour	Mettmoos, Bienne
W54	Di	21.08.16	17:00	Courroux Wolfies	-	Rossemaison	Centre sportif, Courroux
W55	Di	21.08.16	17:00	Rolling Aventicum	-	Aire-la-Ville	Place des Sports, Avenches
W56	Di	21.08.16	14:00	La Baroche	-	Rothrist	En Combas, Fontenais

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA66	Ve	19.08.16	20:00	La Broye II	-	La Roche I	ZI La Palaz, Payerne

CA67	Ve	19.08.16	20:00	Rossemaison II	-	Buix II	Forum Biwi, Rossemaison
CA68	Sa	20.08.16	17:00	Givisiez II	-	Aire-la-Ville	Real Sports Arena, Givisiez
CA69	Di	21.08.16	14:00	Rolling Aventicum III	-	La Baroche II	Place des Sports, Avenches
CA70	Sa	20.08.16	16:00	Bassecourt Eagles I	-	Léchelles Coyotes I	Vieilles-forges, Bassecourt
CB12	Di	21.08.16	14:00	Hurricanes Lenzburg I	-	Oensingen Roadrunners I	Mehrzweckhalle, Lenzburg
CB66	Sa	20.08.16	14:00	Wollerau	-	Oensingen Roadrunners I	Freizeitpark Erlenmoos, Wollerau
CB69	Di	21.08.16	14:30	Zofingen Black Panthers II	-	Sayaluca Cadempino Lugano II	BZZ, Zofingen
CB70	Sa	20.08.16	16:30	Bienne Seelanders II	-	Bienne Skater 90 II	Mettmoss, Bienne
CB77	Me	24.08.16	20:00	Oensingen Roadrunners I	-	Langnau Stars I	Jurastrasse, Oensingen
2ème LIGUE / 2. LIGA							
DA57	Di	21.08.16	10:30	Courroux Wolfies IIb	-	Bonfol Indians	Centre sportif, Courroux
DA58	Sa	20.08.16	17:00	Rossemaison III	-	Fontenais Ib	Forum Biwi, Rossemaison
DA59	Di	21.08.16	17:00	Fontenais Ia	-	Buix III	En Combas, Fontenais
DA60	Di	21.08.16	14:00	Courroux Wolfies IIa	-	Bassecourt Eagles IIb	Centre sportif, Courroux
DA63	Lu	22.08.16	19:45	Fontenais Ib	-	Courroux Wolfies IIb	En Combas, Fontenais
DB71	Ve	19.08.16	20:00	La Roche II	-	La Neuveville II	Centre sportif, La Roche
DB72	Ve	19.08.16	20:00	Rolling Aventicum IV	-	Roller LS Ia	Place des Sports, Avenches
DB73	Di	21.08.16	12:00	Givisiez IIIa	-	La Tour II	Real Sports Arena, Givisiez
DC21	Je	25.08.16	20:00	Down Shakers Oberbipp	-	Langnau Stars II	Oberbipp
DC31	Ve	19.08.16	20:00	Hurricanes Lenzburg II	-	Grenchen	Mehrzweckhalle, Lenzburg
DC58	Di	21.08.16	10:30	Grenchen	-	Gekkos Gerlafingen II	Witmattstrasse, Grenchen
DD25	Me	24.08.16	19:45	Capolago Flyers Ia	-	Vedeggio Eagles	Capolago
DD38	Me	24.08.16	20:00	Malcantone II	-	COB Unicorns	Centro sportivo, Cassina d'Agno
JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI							
JNA34	Sa	20.08.16	17:00	La Neuveville	-	Rossemaison b	Pré de la Tour, La Neuveville
JNA35	Di	21.08.16	14:00	Bienne Skater 90	-	Buix	Sahligut, Bienne
JNA47	Di	21.08.16	11:00	La Baroche	-	Aire-la-Ville	En Combas, Fontenais
JNA49	Me	24.08.16	19:30	Buix	-	Courroux Wolfies	Place de la Valatte, Buix
JNA50	Ma	23.08.16	20:00	Rossemaison b	-	La Baroche	Forum Biwi, Rossemaison
JNA51	Me	24.08.16	20:00	Aire-la-Ville	-	La Broye	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
JNA52	Ma	23.08.16	19:30	La Neuveville	-	Bienne Skater 90	Pré de la Tour, La Neuveville
JNB54	Sa	20.08.16	13:00	Givisiez	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Real Sports Arena, Givisiez
JNB63	Di	21.08.16	15:00	Givisiez	-	Rossemaison a	Real Sports Arena, Givisiez
JNB65	Me	24.08.16	20:00	Rolling Aventicum	-	Givisiez	Place des Sports, Avenches
JNB66	Me	24.08.16	20:00	Rossemaison a	-	Bienne Seelanders	Forum Biwi, Rossemaison
JNB68	Me	24.08.16	20:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Capolago Flyers	Palamondo, Cadempino
NOVICE / NOVIZEN / NOVICI							
NVCA16	Ve	19.08.16	19:45	Buix	-	Bienne Seelanders	Place de la Vallatte, Buix
NVCA25	Sa	20.08.16	13:00	Bassecourt Eagles	-	La Baroche	Vieilles-forges, Bassecourt
MINI							
MNA40	Sa	20.08.16	10:00	Bassecourt Eagles	-	Courroux Wolfies b	Vieilles-forges, Bassecourt
MNC02	Di	21.08.16	10:00	Gekkos Gerlafingen	-	Bienne Skater 90	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
SWISS CUP (Finale)							
SC601	Sa	20.08.16	20:00	Rothrist	-	Buix	BZZ, Zofingen
SWISS CUP JNR (Finale)							
SCJ41	Sa	20.08.16	16:00	Rolling Aventicum	-	Rossemaison a	BZZ, Zofingen

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 18.08.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 18.08.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
212514	RICKLI	Fabian	A	Wollerau	CB56	**6**	16	1L
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**6**	16	2L
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**6**	16	JNR
213138	BOSCHUNG	Chris	N	Léchelles Coyotes	NVCB17	**5**	16	NVCE

203232	BOILLAT	Julien	O	Bienne Seelanders	SC501	**4**	16	LNA-O
214230	GIUDICI	Axel	N	Capolago Flyers	NVCD17	**4**	16	NVCE
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**4**	16	NVCE
202198	FLÜCKIGER	Roger	A	Rothrist	A59	**3**	16	LNA
211274	GALLEY	Elias	J	Rolling Aventicum	JNB20	**3**	16	JNR
204075	BOSSARD	Michaël	A	Wine Skaters Twann	DB60	**2**	16	2L
205268	BERETTA-PICCOLI	Jonas	A	Sayaluca Cad. Lugano II	CB51	**2**	16	1L
208079	ANTONINI	Enrico	A	Sayaluca Cad. Lugano II	CB51	**2**	16	1L
203421	PONCINI	Nicolas	A	Novaggio Twins	B62	**2**	16	LNB
209522	GUILLAND	Yannick	J	La Neuveville	JNA24	**1**	16	JNR

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB05	Malcantone	Malcantone / LNA	LNA	A55	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien - Nichts

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 19/2016 sera publié le jeudi 25.08.2016.
Das nächste OB 19/2016 wird am Dienstag, den 25.08.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	CURTY Jérémy
Malcantone	DIDIER Christian	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MONNERON Yoann
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	STEMER Vincent
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Aron

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	CHATTON Guillaume	BISE Michaël
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	POMA Federico
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	GUNZENHAUSER Cyril
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	WEYERMANN Noah

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	24	26	**50**	10	16
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	28	9	**37**	4	15
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	21	14	**35**	12	14
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	20	14	**34**	10	14
5.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	16	15	**31**	8	16
6.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	12	18	**30**	10	14
7.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	12	17	**29**	8	15
8.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	14	13	**27**	21	15
9.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	16	10	**26**	28	14
10.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	14	12	**26**	30	16
11.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	16	9	**25**	20	14
12.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	13	12	**25**	12	16
13.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	19	5	**24**	20	15
14.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	13	11	**24**	2	13
15.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone	12	12	**24**	6	13
16.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	16	7	**23**	40	16
17.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	16	6	**22**	6	16
18.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	13	9	**22**	18	14
19.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	12	10	**22**	4	11
20.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies	11	11	**22**	10	12

LNB / NLB

					G	A	T	PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	24	35	**59**	2	14
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	28	12	**40**	16	14
3.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	22	12	**34**	25	14
4.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	19	10	**29**	26	14
5.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	15	14	**29**	16	14
6.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	12	17	**29**	34	13
7.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	14	14	**28**	15	14
8.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**	16	8
9.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	16	9	**25**	37	13
10.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	16	8	**24**	25	8
11.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	15	9	**24**	18	12
12.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	15	8	**23**	47	11
13.	202208	GÄUMANN	Manuel	Rothrist II	11	12	**23**	6	13
14.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	17	5	**22**	16	11
15.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	12	10	**22**	8	14
16.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	9	11	**20**	50	14
17.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	16	3	**19**	30	13
18.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	15	4	**19**	34	13
19.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	14	5	**19**	12	14
20.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	12	7	**19**	44	13

WOMEN

					G	A	T	PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	31	25	**56**	12	10
2.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	22	15	**37**	4	9
3.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	16	17	**33**	0	11
4.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**	44	10
5.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	19	6	**25**	0	8
6.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	16	8	**24**	2	12
7.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	17	6	**23**	0	7
8.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	13	10	**23**	2	9
9.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**	4	12
10.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**	35	5
11.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	10	11	**21**	12	12
12.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	14	5	**19**	4	10
13.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	12	7	**19**	8	11
14.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	10	8	**18**	8	10
15.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	7	10	**17**	12	12
16.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	10	6	**16**	4	7
17.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	10	6	**16**	2	4
18.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	8	8	**16**	14	10
19.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	7	9	**16**	4	10
20.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	11	4	**15**	20	12

1L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	20	48	**68**	29	10
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	30	27	**57**	0	12
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	27	21	**48**	20	11
4.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	22	20	**42**	22	8
5.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	15	21	**36**	48	12
6.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	22	12	**34**	4	12
7.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	17	16	**33**	10	12
8.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	16	17	**33**	29	12
9.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	20	12	**32**	0	6
10.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	12	18	**30**	25	12
11.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	13	16	**29**	41	9
12.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	17	8	**25**	8	11
13.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	20	4	**24**	10	11

14.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	19	5	**24**		28	9
15.	210026	PILETTA	Lionel	Aire-la-Ville	11	13	**24**		43	9
16.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	19	4	**23**		16	11
17.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye II	15	8	**23**		8	6
18.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	10	13	**23**		14	12
19.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	13	9	**22**		20	11
20.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	11	10	**21**		22	10

1L Gr. B

					G	A	T		PEN	MP
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	33	20	**53**		46	14
2.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**		24	14
3.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	27	17	**44**		30	13
4.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	27	16	**43**		8	12
5.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	26	12	**38**		24	9
6.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	26	11	**37**		25	13
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	20	15	**35**		24	14
8.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	19	14	**33**		54	14
9.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	21	11	**32**		89	9
10.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	12	18	**30**		2	10
11.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	11	**29**		52	14
12.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	21	6	**27**		8	12
13.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	17	10	**27**		4	13
14.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	12	15	**27**		18	12
15.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	9	17	**26**		10	9
16.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	16	9	**25**		2	14
17.	2188	GAMBONI	Willy	Bienne Seelanders II	17	7	**24**		14	12
18.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	14	10	**24**		28	10
19.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	10	13	**23**		16	12
20.	214032	ARNOLDI	Marcello	Sayaluca Cad. Lugano II	10	12	**22**		2	5

2L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	24	13	**37**		4	11
2.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	17	19	**36**		31	11
3.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	21	14	**35**		10	12
4.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	20	12	**32**		17	13
5.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	23	8	**31**		4	10
6.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**		28	10
7.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	21	9	**30**		34	13
8.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	13	17	**30**		2	13
9.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	12	**29**		14	10
10.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	15	14	**29**		16	9
11.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	16	11	**27**		6	13
12.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	8	19	**27**		18	9
13.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	16	10	**26**		4	8
14.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	10	16	**26**		2	11
15.	2298	PORTMANN	Romain	Courroux Wolfies IIa	15	8	**23**		10	11
16.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	15	8	**23**		2	12
17.	204012	MERZ	Lucas	Courroux Wolfies IIb	12	10	**22**		6	12
18.	209263	CERF	Raphaël	Courroux Wolfies IIa	6	16	**22**		2	11
19.	209086	SURDEZ	Gaël	Courroux Wolfies IIa	14	7	**21**		14	10
20.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	13	8	**21**		8	12

2L Gr. B

					G	A	T		PEN	MP
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	17	26	**43**		10	12
2.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**		8	12
3.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	24	12	**36**		6	10
4.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	20	15	**35**		12	9
5.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	13	**34**		17	12
6.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	29	4	**33**		6	13

7.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	20	13	**33**		10	11
8.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	21	11	**32**		10	14
9.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	17	15	**32**		14	12
10.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	23	7	**30**		22	11
11.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**		2	7
12.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	23	5	**28**		8	8
13.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	13	15	**28**		4	12
14.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	17	10	**27**		12	10
15.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	12	13	**25**		18	9
16.	94098	TISSOT-DAGUE.	Pascal	Wine Skaters Twann	16	8	**24**		20	12
17.	206300	ABEGGLEN	David	Roller LS Ib	13	8	**21**		12	12
18.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	7	14	**21**		8	10
19.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	14	6	**20**		4	12
20.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	12	7	**19**		20	10

2L Gr. C

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	23	15	**38**		10	12
2.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	25	8	**33**		12	12
3.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	18	10	**28**		30	11
4.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	14	12	**26**		8	11
5.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	12	14	**26**		0	11
6.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	15	10	**25**		24	9
7.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	14	11	**25**		2	12
8.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	11	13	**24**		6	9
9.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	13	10	**23**		10	8
10.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	11	9	**20**		2	12
11.	202041	UEBELHART	Thomas	Wild-Cats Welschenrohr	11	9	**20**		6	11
12.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	15	4	**19**		2	10
13.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	15	4	**19**		32	10
14.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	11	8	**19**		6	13
15.	216754	STAMPFLI	Kyle	Down Shakers Oberbipp	12	6	**18**		4	9
16.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	11	7	**18**		8	11
17.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	11	7	**18**		41	12
18.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	12	5	**17**		24	9
19.	80901	BETSCHART	Tobias	Fight Pigs Gersau	11	6	**17**		12	10
20.	80012	BETSCHART	Lukas	Fight Pigs Gersau	10	7	**17**		32	12

2L Gr. D

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	32	13	**45**		12	11
2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	17	19	**36**		16	11
3.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	14	11	**25**		29	11
4.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	12	13	**25**		22	9
5.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	17	7	**24**		22	10
6.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	12	11	**23**		2	10
7.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	18	4	**22**		8	9
8.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	8	**22**		44	10
9.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**		23	10
10.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	13	6	**19**		25	9
11.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	11	8	**19**		14	7
12.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	6	13	**19**		50	7
13.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	14	4	**18**		14	10
14.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	10	7	**17**		34	10
15.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	6	11	**17**		46	9
16.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	7	9	**16**		38	10
17.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	13	1	**14**		0	4
18.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	6	8	**14**		4	6
19.	30021	BOTTANI	Mirko	Malcantone II	9	4	**13**		8	8
20.	30202	CLOETTA	Marco	Malcantone II	7	6	**13**		0	8

SWISS CUP					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**	4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**	0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**	0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**	0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**	0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**	30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**	6	2
8.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**	2	4
9.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**	2	4
10.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**	6	3
11.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**	2	3
12.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**	0	2
13.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	8	3	**11**	2	4
14.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**	7	2
15.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**	0	3
16.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	7	4	**11**	4	4
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**	0	4
18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**	0	4
19.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**	6	4
20.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	5	5	**10**	4	4

FSIH/DT – SIHV/TD 18.08.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 19/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A76	Givisiez - Rolling Aventicum		08-05	(0-0 3-3 5-2)

LNB / NLB

B84	Novaggio Twins - Red Rocks Rothenfluh		08-03	(2-0 2-2 4-1)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W53	Bienne Seelanders - La Tour		02-03	(0-1 2-1 0-1)
W54	Courroux Wolfies – Rossemaison	ap. pen.	05-06	(1-2 2-0 2-3 0-0 0-1)
W55	Rolling Aventicum - Aire-la-Ville		02-05	(1-3 0-1 1-1)
W56	La Baroche - Rothrist		02-03	(1-1 1-1 0-1)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA66	La Broye II - La Roche I		05-22	(0-7 2-5 3-10)
CA67	Rossemaison II - Buix II		09-07	(3-2 3-2 3-3)
CA68	Givisiez II - Aire-la-Ville	ap. prol.	04-05	(1-0 1-3 2-1 0-1)
CA69	Rolling Aventicum III - La Baroche II		11-08	(5-5 3-1 3-2)
CA70	Bassecourt Eagles I - Léchelles Coyotes I		06-09	(1-2 3-3 2-4)
CB12	Hurricanes Lenzburg I - Oensingen R'runners I		06-04	(3-2 3-1 0-1)
CB66	Wollerau - Oensingen R'runners I		05-22	(4-7 1-8 0-7)
CB69	Zofingen Black P'hers II - Sayaluca Cadempino Lug. II		02-03	(0-2 0-0 2-1)
CB70	Bienne Seelanders II - Bienne Skater 90 II	ap. prol.	06-07	(2-2 1-2 3-2 0-1)
CB77	Oensingen R'runners I - Langnau Stars I	ap. prol.	05-06	(0-2 3-2 2-1)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA57	Courroux Wolfies IIb - Bonfol Indians		05-06	(2-1 1-2 2-3)
DA58	Rossemaison III - Fontenais Ib		20-02	(9-0 6-1 5-1)
DA59	Fontenais Ia - Buix III		20-01	(6-0 7-1 7-0)
DA60	Courroux Wolfies IIa - Bassecourt Eagles IIb		08-02	(5-1 1-1 2-0)
DA63	Fontenais Ib - Courroux Wolfies IIb		04-12	(1-4 1-3 2-5)
DB71	La Roche II - La Neuveville II		03-08	(1-1 1-3 1-4)
DB72	Rolling Aventicum IV - Roller LS Ia		03-13	(1-2 2-7 0-4)
DB73	Givisiez IIIa - La Tour II		10-08	(1-5 3-2 6-1)
DC31	Hurricanes Lenzburg II - Grenchen		07-21	(1-8 0-6 6-7)
DC58	Grenchen - Gekkos Gerlafingen II		19-03	(8-1 6-0 5-2)
DD25	Capolago Flyers Ia - Eagles Vedeggio	ap. prol.	05-06	(2-1 1-1 2-3 0-1)
DD38	Malcantone II - COB Unicorns		02-01	Arrêté après 06'30''

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA34	La Neuveville - Rossemaison b		01-15	(0-4 1-4 0-7)
JNA35	Bienne Skater 90 - Buix		08-12	(1-4 3-6 4-2)
JNA43	La Neuveville - La Baroche		03-06	(1-1 2-4 0-1)
JNA47	La Baroche - Aire-la-Ville		10-06	(2-3 5-2 3-1)
JNA49	Buix - Courroux Wolfies		13-01	(5-0 5-0 3-1)
JNA50	Rossemaison b - La Baroche		13-05	(6-2 4-0 3-3)
JNA51	Aire-la-Ville - La Broye		03-07	(1-2 2-2 0-3)
JNA52	La Neuveville - Bienne Skater 90		02-16	(0-4 2-6 0-6)
JNB54	Givisiez - Sayaluca Cadempino Lugano		06-08	(1-4 3-2 2-2)
JNB63	Givisiez - Rossemaison a		11-08	(3-2 1-5 7-1)
JNB65	Rolling Aventicum - Givisiez		10-08	(3-4 3-2 4-2)
JNB66	Rossemaison a - Bienne Seelanders		22-00	(6-0 4-0 10-0)
JNB68	Sayaluca Cadempino Lugano - Capolago Flyers		28-01	(8-0 8-1 12-0)

NOVICE / NOVIZEN / NOVICI

NVCA16	Buix - Bienne Seelanders	12-02	(4-0 2-1 6-1)
NVCA25	Bassecourt Eagles - La Baroche	20-05	(2-3 10-1 8-1)

MINI

MNA40	Bassecourt Eagles - Courroux Wolfies b	11-04	(5-0 3-1 3-3)
MNC02	Gekkos Gerlafingen - Bienne Skater 90	14-01	(3-1 8-0 3-0)

SWISS CUP

SC601	Rothrist - Buix	06-04	(4-1 0-1 2-2)

SWISS CUP JNR

SCJ41	Rolling Aventicum - Rossemaison a	07-11	(1-2 3-3 3-6)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	16	11	3	1	1	0	0	116	69	+47	**36**
2. Givisiez	16	10	3	1	1	0	1	102	74	+28	**34**
3. Sayaluca Cadempino Lugano	16	9	4	2	1	0	0	97	92	+5	**32**
4. Bienne Skater 90	16	7	7	2	0	0	0	111	115	-4	**25**
5. Rossemaison	14	7	5	0	2	0	0	91	77	+14	**23**
6. Rothrist	14	7	6	0	0	1	0	73	69	+4	**23**
7. Courroux Wolfies	15	5	9	0	1	0	0	91	122	-31	**16**
8. Malcantone	16	5	10	0	1	0	0	84	89	-5	**16**
9. Buix	14	4	9	1	0	0	0	77	103	-26	**14**
10. Rolling Aventicum	15	2	11	1	1	0	0	76	108	-32	**9**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	15	10	3	1	1	0	0	95	61	+34	**33**
2. La Tour	14	10	4	0	0	0	0	115	93	+22	**30**
3. Novaggio Twins	15	8	4	0	2	0	1	96	86	+10	**27**
4. Wolfurt Walkers	14	8	6	0	0	0	0	120	91	+29	**24**
5. Zofingen Black P'thers	14	6	5	2	0	1	0	88	77	+11	**24**
6. Gekkos Gerlafingen	14	5	5	2	0	1	1	79	80	-1	**22**
7. Rothrist II	14	6	6	0	1	1	0	86	93	-7	**21**
8. La Baroche	14	3	7	0	1	1	2	75	76	-1	**14**
9. Red Rocks Rothenfluh	14	4	9	0	0	0	1	76	101	-25	**13**
10. Rolling Aventicum II	14	1	12	0	0	1	0	53	125	-72	**5**

WOMEN	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Novaggio Twins	12	11	1	0	0	0	0	113	33	+80	**33**
2. Courroux Wolfies	13	9	3	0	0	0	1	73	50	+23	**28**
3. Rossemaison	13	7	4	0	0	1	1	55	54	+1	**24**
4. Bienne Seelanders	11	7	4	0	0	0	0	56	32	+24	**21**
5. Rothrist	11	6	3	0	0	1	1	58	41	+17	**21**
6. La Tour	13	4	8	0	0	1	0	31	74	-43	**14**
7. Aire-la-Ville	14	4	10	0	0	0	0	69	123	-54	**12**
8. La Baroche	12	3	9	0	0	0	0	50	67	-17	**9**
9. Rolling Aventicum	13	2	11	0	0	0	0	38	69	-31	**6**

1L Gr. A	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Roche I	14	11	2	1	0	0	0	162	86	+76	**35**
2. Rossemaison II	14	11	2	0	0	0	1	159	86	+73	**34**
3. La Baroche II	13	10	3	0	0	0	0	109	76	+33	**30**

4.	Aire-la-Ville	14	7	6	1	0	0	0	95	95	0	**23**
5.	Léchelles Coyotes I	13	6	6	0	0	1	0	89	81	+8	**20**
6.	Bassecourt Eagles I	14	6	8	0	0	0	0	98	99	-1	**18**
7.	Rolling Aventicum III	15	6	9	0	0	0	0	76	123	-47	**18**
8.	Givisiez II	14	4	8	0	2	0	0	88	126	-38	**14**
9.	La Broye II	14	3	11	0	0	0	0	85	159	-74	**9**
10.	Buix II	13	2	11	0	0	0	0	63	93	-30	**6**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Hurricanes Lenzburg I	15	10	4	0	0	1	0	112	63	+49	**32**
2.	Oensingen R'runners I	15	10	4	0	1	0	0	129	78	+51	**31**
3.	La Neuveville I	14	10	4	0	0	0	0	131	70	+61	**30**
4.	Paradiso Tigers	14	7	5	0	2	0	0	83	90	-7	**23**
5.	Langnau Stars I	14	6	6	2	0	0	0	81	78	+3	**22**
6.	Bienne Skater 90 II	15	5	6	2	2	0	0	92	87	+5	**21**
7.	Bienne Seelanders II	14	5	6	1	2	0	0	99	92	+7	**19**
8.	Sayaluca Cadempino Lug. II	15	5	9	1	0	0	0	90	147	-57	**17**
9.	Wollerau	14	4	9	1	0	0	0	107	175	-68	**14**
10.	Zofingen Black P'hers II	14	2	11	0	0	0	1	61	105	-44	**7**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Fontenais Ia	14	13	0	1	0	0	0	177	51	+126	**41**
2.	Rossemaison III	13	11	1	0	1	0	0	158	55	+103	**34**
3.	Courroux Wolfies IIa	14	10	4	0	0	0	0	112	73	+39	**30**
4.	Courroux Wolfies IIb	14	7	7	0	0	0	0	102	96	+6	**21**
5.	Buix III	13	6	7	0	0	0	0	99	95	+4	**18**
6.	Bonfol Indians	14	6	8	0	0	0	0	102	99	+3	**18**
7.	Bassecourt Eagles IIa	13	4	9	0	0	0	0	76	124	-48	**12**
8.	Bassecourt Eagles IIb	13	2	11	0	0	0	0	54	167	-113	**6**
9.	Fontenais Ib	14	1	13	0	0	0	0	57	177	-120	**3**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	16	15	1	0	0	0	0	214	52	+162	**45**
2.	La Tour II	15	10	5	0	0	0	0	144	106	+38	**30**
3.	Givisiez IIIa	15	9	6	0	0	0	0	135	107	+28	**27**
4.	Givisiez IIIb	15	8	6	0	1	0	0	127	84	+43	**25**
5.	Wine Skaters Twann	14	7	6	1	0	0	0	102	91	+11	**23**
6.	Roller LS Ib	16	6	8	1	0	0	1	120	121	-1	**21**
7.	Léchelles Coyotes II	14	5	7	1	1	0	0	84	123	-39	**18**
8.	La Neuveville II	15	3	8	2	0	1	1	51	146	-95	**16**
9.	La Roche II	15	3	9	0	2	0	1	72	124	-52	**12**
10.	Rolling Aventicum IV	15	1	11	0	1	2	0	59	154	-95	**8**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	13	13	0	0	0	0	0	139	51	+88	**39**
2.	Grenchen	13	10	2	0	0	1	0	123	65	+58	**32**
3.	Wild-Cats Welschenrohr	13	7	4	0	0	0	2	88	81	+7	**23**
4.	Fight Pigs Gersau	14	7	6	0	1	0	0	100	84	+16	**22**
5.	Langnau Stars II	13	4	5	1	0	2	1	70	65	+5	**19**
6.	Gekkos Gerlafingen II	13	5	8	0	0	0	0	66	109	-43	**15**
7.	Alligators Ruswil	12	2	7	1	1	0	1	70	92	-22	**10**
8.	Oensingen R'runners II	12	2	9	0	0	1	0	63	104	-41	**8**
9.	Hurricanes Lenzburg II	13	2	11	0	0	0	0	68	136	-68	**6**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	11	10	0	1	0	0	0	126	47	+79	**32**
2.	Malcantone II	10	4	3	1	2	0	0	78	75	+3	**16**
3.	COB Unicorns	11	5	5	0	1	0	0	87	88	-1	**16**
4.	Eagles Vedeggio	11	2	5	3	1	0	0	67	89	-22	**13**

5.	Capolago Flyers Ia	11	2	6	1	2	0	0	53	101	-48	**10**
6.	Rangers Lugano	10	3	7	0	0	0	0	62	73	-11	**9**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Buix	13	11	2	0	0	0	0	110	55	+55	**33**
2.	La Broye	13	10	1	1	1	0	0	107	54	+53	**33**
3.	Rossemaison b	13	10	3	0	0	0	0	114	65	+49	**30**
4.	Bienne Skater 90	13	7	5	0	1	0	0	113	81	+32	**22**
5.	La Baroche	13	7	6	0	0	0	0	92	92	0	**21**
6.	Aire-la-Ville	13	3	9	1	0	0	0	72	90	-18	**11**
7.	Courroux Wolfies	13	2	11	0	0	0	0	65	132	-67	**6**
8.	La Neuveville	13	0	13	0	0	0	0	42	146	-104	**0**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison a	15	11	1	1	1	0	1	195	87	+108	**37**
2.	Rolling Aventicum	15	9	4	1	0	1	0	122	97	+25	**31**
3.	MGI Malcantone/Novaggio T.	15	10	5	0	0	0	0	126	106	+20	**30**
4.	Sayaluca Cadempino Lugano	16	8	5	0	2	1	0	138	88	+50	**28**
5.	JB Wiggertal United	15	8	6	1	0	0	0	129	92	+37	**26**
6.	Givisiez	15	7	7	0	1	0	0	163	127	+36	**22**
7.	Wolfurt Walkers	15	6	7	1	0	0	1	115	111	+4	**21**
8.	Capolago Flyers	15	2	13	0	0	0	0	46	203	-157	**6**
9.	Bienne Seelanders	15	1	14	0	0	0	0	49	172	-123	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	8	8	0	0	0	0	0	120	34	+86	**24**
2.	Bassecourt Eagles	10	7	3	0	0	0	0	120	71	+49	**21**
3.	La Baroche	9	5	4	0	0	0	0	81	90	-9	**15**
4.	Buix	9	2	7	0	0	0	0	35	89	-54	**6**
5.	Bienne Seelanders	8	0	8	0	0	0	0	44	116	-72	**0**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Bienne Skater 90	8	7	1	0	0	0	0	126	55	+71	**21**
2.	Rolling Aventicum	9	7	2	0	0	0	0	141	64	+77	**21**
3.	Léchelles Coyotes	9	5	4	0	0	0	0	87	66	+21	**15**
4.	La Broye	8	2	6	0	0	0	0	37	84	-47	**6**
5.	La Tour	8	0	8	0	0	0	0	33	155	-122	**0**

NVCE Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Oensingen R'runners	8	8	0	0	0	0	0	121	35	+86	**24**
2.	JB Wiggertal United	9	4	4	1	0	0	0	51	62	-11	**14**
3.	Langnau Stars	9	3	5	0	1	0	0	56	84	-28	**10**
4.	JB Gekkos-Hurricanes	8	1	7	0	0	0	0	33	80	-47	**3**

NVCE Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Sayaluca Cadempino Lugano	8	6	1	1	0	0	0	89	59	+30	**20**
2.	Capolago Flyers	9	4	3	0	1	1	0	83	78	+5	**15**
3.	Rangers Lugano	8	3	5	0	0	0	0	68	64	+4	**9**
4.	MGI Malcantone/Novaggio T.	9	2	6	0	0	0	1	62	101	-39	**7**

MINI Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Courroux Wolfies a	10	9	1	0	0	0	0	111	36	+75	**27**
2.	Rossemaison	11	9	2	0	0	0	0	104	53	+51	**27**
3.	Buix	11	6	5	0	0	0	0	61	59	+2	**18**
4.	La Baroche	10	5	5	0	0	0	0	59	49	+10	**15**
5.	Bassecourt Eagles	12	3	9	0	0	0	0	73	133	-60	**9**
6.	Courroux Wolfies b	12	1	11	0	0	0	0	34	112	-78	**3**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	9	8	1	0	0	0	0	96	38	+58	**24**
2. Bienne Seelanders	10	4	4	0	1	1	0	77	77	0	**15**
3. La Neuveville	9	4	4	0	1	0	0	56	79	-23	**13**
4. Givisiez	10	1	5	3	0	0	1	54	85	-31	**10**
5. La Broye	8	2	5	0	1	0	0	44	48	-4	**7**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	9	9	0	0	0	0	0	134	37	+97	**27**
2. Wolfurt Walkers	9	6	3	0	0	0	0	90	60	+30	**18**
3. Oensingen R'runners	8	4	3	1	0	0	0	55	51	+4	**14**
4. JB Wiggertal United	9	2	7	0	0	0	0	40	105	-65	**6**
5. Bienne Skater 90	9	0	8	0	1	0	0	47	113	-66	**1**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	8	8	0	0	0	0	0	223	25	+198	**24**
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	7	4	3	0	0	0	0	87	39	+48	**12**
3. Rangers Lugano	7	4	3	0	0	0	0	79	70	+9	**12**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	7	2	5	0	0	0	0	22	138	-116	**6**
5. Capolago Flyers	7	0	7	0	0	0	0	15	154	-139	**0**

3. Prochains matchs du 26.08 au 01.09.2016
Nächste Spiele vom 26.08 bis zum 01.09.2016
Prossime partite del 16.08 al 01.09.2016

LNA / NLA

A75	Di	28.08.16	14:00	Rolling Aventicum	-	Rossemaison	Place des Sports, Avenches
A77	Sa	27.08.16	18:00	Rossemaison	-	Rothrist	Forum Biwi, Rossemaison
A79	Sa	27.08.16	17:00	Courroux Wolfies	-	Buix	Centre sportif, Courroux

LNB / NLB

B71	Sa	27.08.16	17:00	Rothrist II	-	Gekkos Gerlafingen	Schulhaus Doerfli, Rothrist
B72	Sa	27.08.16	17:00	Rolling Aventicum II	-	Zofingen Black Panthers	Place des Sports, Avenches
B73	Sa	27.08.16	17:00	Novaggio Twins	-	La Tour	Novaggio
B74	Sa	27.08.16	17:00	Wolfurt Walkers	-	La Broye	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
B75	Sa	27.08.16	19:00	La Baroche	-	Red Rocks Rothenfluh	En Combas, Fontenais

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W57	Di	28.08.16	15:00	Rothrist	-	Rolling Aventicum	Schulhaus Doerfli, Rothrist
W59	Di	28.08.16	13:30	Rossemaison	-	Bienne Seelanders	Forum Biwi, Rossemaison
W68	Sa	27.08.16	15:00	Rossemaison	-	La Tour	Forum Biwi, Rossemaison

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA42	Je	01.09.16	19:45	La Baroche II	-	Buix II	En Combas, Fontenais
CA71	Sa	27.08.16	16:00	Bassecourt Eagles I	-	La Broye II	Vieilles-forges, Bassecourt
CA72	Ve	26.08.16	20:00	Léchelles Coyotes I	-	Rolling Aventicum III	Place des Sports, Léchelles
CA73	Di	28.08.16	14:00	La Baroche II	-	Givisiez II	En Combas, Fontenais
CA74	Di	28.08.16	14:00	Aire-la-Ville	-	Rossemaison II	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
CA75	Di	28.08.16	14:00	Buix II	-	La Roche I	Place de la Valatte, Buix
CA79	Me	31.08.16	20:00	Givisiez II	-	Léchelles Coyotes I	Real Sport Arena, Givisiez
CB23	Ve	26.08.16	19:45	Langnau Stars I	-	Hurricanes Lenzburg I	Sportpl. Im Widmer, Langnau ZH
CB71	Di	28.08.16	14:00	Bienne Seelanders II	-	Wollerau	Mettmoos, Bienne
CB72	Sa	27.08.16	17:00	Bienne Skater 90 II	-	Zofingen Black Panthers II	Sahligut, Bienne

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA61	Di	28.08.16	10:30	Bassecourt Eagles IIb	-	Fontenais Ia	Vieilles-forges, Bassecourt
DA62	Me	31.08.16	20:00	Buix III	-	Rossemaison III	Place de la Valatte, Buix
DA64	Di	28.08.16	17:00	Bonfol Indians	-	Bassecourt Eagles IIa	En Combas, Fontenais
DB75	Ma	30.08.16	20:00	Léchelles Coyotes II	-	Wine Skaters Twann	Place des Sports, Léchelles
DB76	Di	28.08.16	10:30	La Roche II	-	Roller LS Ia	Centre sportif, La Roche
DB77	Sa	27.08.16	14:00	La Neuveville II	-	La Tour II	Pré de la Tour, La Neuveville
DB78	Di	28.08.16	10:30	Rolling Aventicum IV	-	Givisiez IIIb	Place des Sports, Avenches
DB79	Sa	27.08.16	17:00	Givisiez IIIa	-	Wine Skaters Twann	Real Sports Arena, Givisiez

DB80	Ve	26.08.16	20:00	Roller LS Ib	-	Léchelles Coyotes II	En Crevel, Cheyres
DB85	Je	01.09.16	20:00	La Tour II	-	Roller LS Ia	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
DC60	Ve	26.08.16	20:00	Wild-Cats Welschenrohr	-	Hurricanes Lenzburg II	Balmbergstrasse, Welschenrohr
DC62	Di	28.08.16	10:30	Oensingen Roadrunners II	-	Grenchen	Jurastrasse, Oensingen
DC63	Di	28.08.16	12:00	Gekkos Gerlafingen II	-	Langnau Stars II	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
DC64	Sa	27.08.16	17:00	Down Shakers Oberbipp	-	Alligators Ruswil	Oberbipp
DD34	Me	31.08.16	20:00	Vedeggio Eagles	-	Rangers Lugano	Centro scolastico, Taverne
DD35	Me	31.08.16	19:30	Capolago Flyers Ia	-	Malcantone II	Capolago
DD36	Me	31.08.16	20:00	COB Unicorns	-	Capolago Flyers Ib	Centro scolastico, Cadro
DD37	Di	28.08.16	18:00	Capolago Flyers Ib	-	Vedeggio Eagles	Capolago
DD39	Sa	27.08.16	17:00	Rangers Lugano	-	Capolago Flyers Ia	Via Maraini, Pregassona
JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI							
JNA27	Di	28.08.16	10:30	Rossemaison b	-	La Broye	Forum Biwi, Rossemaison
JNA53	Di	28.08.16	11:00	Courroux Wolfies	-	La Neuveville	Centre sportif, Courroux
JNA54	Di	28.08.16	11:00	Bienne Skater 90	-	Aire-la-Ville	Sahligut, Bienne
JNA56	Di	28.08.16	11:00	La Baroche	-	Buix	En Combas, Fontenais
JNB69	Sa	27.08.16	18:00	Capolago Flyers	-	JB Wiggertal United	Capolago
JNB70	Sa	27.08.16	18:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	-	Rossemaison a	Centro sportivo, Cassina d'Agno
JNB71	Sa	27.08.16	18:00	Bienne Seelanders	-	Rolling Aventicum	Mettmoos, Bienne
JNB72	Sa	27.08.16	12:00	Wolfurt Walkers	-	Givisiez	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
NOVICE / NOVIZEN / NOVICI							
NVCA11	Sa	27.08.16	16:00	La Baroche	-	Buix	En Combas, Fontenais
NVCA22	Di	28.08.16	10:00	Bienne Seelanders	-	Rossemaison	Mettmoos, Bienne
NVCB09	Sa	27.08.16	14:00	Bienne Skater 90	-	La Broye	Sahligut, Bienne
NVCC19	Sa	27.08.16	09:30	JB Gekkos-Hurricanes	-	Oensingen Roadrunners	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
NVCC22	Di	28.08.16	09:15	JB Gekkos-Hurricanes	-	Langnau Stars	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
MINI							
MNA04	Di	28.08.16	14:00	Bassecourt Eagles	-	Buix	Vieilles-forges, Bassecourt
MNB26	Sa	27.08.16	14:00	Givisiez	-	La Neuveville	Real Sports Arena, Givisiez
MNC23	Sa	27.08.16	14:00	JB Wiggertal United	-	Gekkos Gerlafingen	Schulhaus Doerfli, Rothrist
MNC24	Di	28.08.16	14:00	Bienne Skater 90	-	Oensingen Roadrunners	Sahligut, Bienne
MND21	Di	28.08.16	10:00	Capolago Flyers	-	Sayaluca Cadempino Lug. a	Capolago
MND22	Di	28.08.16	10:00	Rangers Lugano	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Via Maraini, Pregassona

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 25.08.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 25.08.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**6**	16	2L
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**6**	16	JNR
212514	RICKLI	Fabian	A	Wollerau	CB56	**5**	16	1L
213138	BOSCHUNG	Chris	N	Léchelles Coyotes	NVCB17	**5**	16	NVCE
203232	BOILLAT	Julien	O	Bienne Seelanders	SC501	**4**	16	LNA-O
214230	GIUDICI	Axel	N	Capolago Flyers	NVCD17	**4**	16	NVCE
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**4**	16	NVCE
202198	FLÜCKIGER	Roger	A	Rothrist	A59	**2**	16	LNA
204075	BOSSARD	Michaël	A	Wine Skaters Twann	DB60	**2**	16	2L
211274	GALLEY	Elias	J	Rolling Aventicum	JNB20	**1**	16	JNR
205268	BERETTA-PICCOLI	Jonas	A	Sayaluca Cad. Lugano II	CB51	**1**	16	1L
208079	ANTONINI	Enrico	A	Sayaluca Cad. Lugano II	CB51	**1**	16	1L
203421	PONCINI	Nicolas	A	Novaggio Twins	B62	**1**	16	LNB

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB05	Malcantone	Malcantone / LNA	LNA	A55	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien - Nichts

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 20/2016 sera publié le jeudi 01.09.2016.
Das nächste OB 20/2016 wird am Dienstag, den 01.09.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	CURTY Jérémy
Malcantone	DIDIER Christian	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MONNERON Yoann
Rossemaison	CHOFFAT Jérôme	STEMER Vincent
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Aron

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	CHATTON Guillaume	BISE Michaël
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	POMA Federico

Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	GUNZENHAUSER Cyril
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	WEYERMANN Noah

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA						**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90		24	26	**50**	10	16
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies		28	9	**37**	4	15
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders		21	14	**35**	12	14
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90		20	14	**34**	10	14
5.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders		16	15	**31**	8	16
6.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies		12	18	**30**	10	14
7.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez		12	17	**29**	8	15
8.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders		14	13	**27**	21	15
9.	204007	POUILLY	Arthur	Buix		16	10	**26**	28	14
10.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.		14	12	**26**	30	16
11.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist		16	9	**25**	20	14
12.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone		13	12	**25**	12	16
13.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90		19	5	**24**	20	15
14.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum		13	11	**24**	2	13
15.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone		12	12	**24**	6	13
16.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.		16	7	**23**	40	16
17.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.		16	6	**22**	6	16
18.	202605	MEUSY	Hugo	Buix		13	9	**22**	18	14
19.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders		12	10	**22**	4	11
20.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies		11	11	**22**	10	12

LNB / NLB						**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour		24	35	**59**	2	14
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour		28	12	**40**	16	14
3.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers		22	12	**34**	25	14
4.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins		12	19	**31**	34	14
5.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche		19	10	**29**	26	14
6.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen		15	14	**29**	16	14
7.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers		14	14	**28**	15	14
8.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers		16	10	**26**	16	8
9.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen		16	9	**25**	37	13
10.	205220	VESIN	Timothée	La Tour		16	8	**24**	25	8
11.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh		15	9	**24**	18	13
12.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche		15	8	**23**	47	11
13.	202208	GÄUMANN	Manuel	Rothrist II		11	12	**23**	6	13
14.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins		18	4	**22**	36	14
15.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers		17	5	**22**	16	11
16.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers		12	10	**22**	8	14
17.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh		11	9	**20**	28	14
18.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour		9	11	**20**	50	14
19.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh		16	3	**19**	34	14
20.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour		14	5	**19**	12	14

WOMEN

					G	A	T	PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	31	25	**56**	12	10
2.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	25	16	**41**	4	10
3.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	16	17	**33**	0	11
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	20	6	**26**	0	9
5.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**	44	10
6.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	17	8	**25**	2	13
7.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	17	6	**23**	0	7
8.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	13	10	**23**	2	9
9.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**	4	13
10.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	10	12	**22**	12	13
11.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**	35	5
12.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	9	12	**21**	12	13
13.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	12	8	**20**	8	12
14.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	14	5	**19**	4	11
15.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	11	8	**19**	8	11
16.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	11	6	**17**	4	8
17.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	11	5	**16**	20	13
18.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	10	6	**16**	2	4
19.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	8	8	**16**	14	10
20.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	7	9	**16**	4	11

1L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	22	50	**72**	31	11
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	30	27	**57**	0	12
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	27	21	**48**	20	11
4.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	22	20	**42**	22	8
5.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	19	18	**37**	29	13
6.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	18	18	**36**	10	13
7.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	15	21	**36**	48	12
8.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	23	12	**35**	6	13
9.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	15	19	**34**	45	10
10.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	20	12	**32**	0	6
11.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	12	19	**31**	25	13
12.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	22	5	**27**	16	12
13.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	21	4	**25**	12	12
14.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	17	8	**25**	8	11
15.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	11	14	**25**	14	13
16.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	19	5	**24**	28	9
17.	210026	PILETTA	Lionel	Aire-la-Ville	11	13	**24**	43	9
18.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye II	15	8	**23**	8	6
19.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	13	9	**22**	0	12
20.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	13	9	**22**	20	11

1L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	34	23	**57**	50	15
2.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	31	21	**52**	8	14
3.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**	24	14
4.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	28	17	**45**	32	14
5.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	28	12	**40**	26	10
6.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	26	11	**37**	25	13
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	20	15	**35**	24	14
8.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	19	14	**33**	54	14
9.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	21	11	**32**	89	9
10.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	24	7	**31**	20	14
11.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	13	17	**30**	18	13
12.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	12	18	**30**	2	10
13.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	11	**29**	52	14
14.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	17	11	**28**	30	12
15.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	17	10	**27**	4	13

16.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	9	17	**26**		10	9
17.	2188	GAMBONI	Willy	Bienne Seelanders II	17	8	**25**		14	13
18.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	16	9	**25**		2	14
19.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	11	14	**25**		16	13
20.	202649	KOLLROS	Nicolas	Bienne Seelanders II	16	7	**23**		12	14

2L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	17	23	**40**		43	13
2.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	22	16	**38**		10	13
3.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	24	13	**37**		4	11
4.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	25	10	**35**		4	11
5.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	23	11	**34**		34	14
6.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	16	17	**33**		2	14
7.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	20	12	**32**		17	13
8.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	19	13	**32**		4	9
9.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**		28	10
10.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	12	**29**		14	10
11.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	15	14	**29**		16	9
12.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	8	21	**29**		18	10
13.	2298	PORTMANN	Romain	Courroux Wolfies IIa	17	11	**28**		12	12
14.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	16	12	**28**		10	14
15.	215056	GLÜCK	Gaetan	Courroux Wolfies IIb	19	7	**26**		53	12
16.	204012	MERZ	Lucas	Courroux Wolfies IIb	14	12	**26**		6	14
17.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	10	16	**26**		2	11
18.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	17	8	**25**		12	13
19.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	9	15	**24**		6	13
20.	209263	CERF	Raphaël	Courroux Wolfies IIa	7	17	**24**		2	12

2L Gr. B

					G	A	T		PEN	MP
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	17	26	**43**		10	12
2.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**		8	12
3.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	23	16	**39**		14	10
4.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	24	12	**36**		6	10
5.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	20	16	**36**		10	12
6.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	18	17	**35**		14	13
7.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	30	4	**34**		6	14
8.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	13	**34**		17	12
9.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	21	11	**32**		10	14
10.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	23	7	**30**		22	11
11.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**		2	7
12.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	23	5	**28**		8	8
13.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	13	15	**28**		4	12
14.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	17	10	**27**		12	10
15.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	12	13	**25**		18	9
16.	94098	TISSOT-DAGUE.	Pascal	Wine Skaters Twann	16	8	**24**		20	12
17.	206300	ABEGGLEN	David	Roller LS Ib	13	8	**21**		12	12
18.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	7	14	**21**		8	10
19.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	14	6	**20**		4	12
20.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	12	7	**19**		20	10

2L Gr. C

					G	A	T		PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	23	15	**38**		10	12
2.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	21	17	**38**		28	12
3.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	20	16	**36**		6	11
4.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	25	8	**33**		12	11
5.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	18	10	**28**		30	11
6.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	12	15	**27**		16	9
7.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	14	12	**26**		8	12
8.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	12	14	**26**		0	9

9.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	14	11	**25**		2	8
10.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	10	14	**24**		2	12
11.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	13	10	**23**		10	11
12.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	11	9	**20**		2	10
13.	202041	UEBELHART	Thomas	Wild-Cats Welschenrohr	11	9	**20**		6	10
14.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	15	4	**19**		2	13
15.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	15	4	**19**		32	9
16.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	11	8	**19**		6	11
17.	216754	STAMPFLI	Kyle	Down Shakers Oberbipp	12	6	**18**		4	12
18.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	11	7	**18**		8	9
19.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	11	7	**18**		41	10
20.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	12	5	**17**		24	12

2L Gr. D

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	32	13	**45**		12	11
2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	17	19	**36**		16	11
3.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	14	11	**25**		29	11
4.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	12	13	**25**		22	9
5.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	17	7	**24**		22	10
6.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	12	11	**23**		2	10
7.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	18	4	**22**		8	9
8.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	8	**22**		44	10
9.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**		23	10
10.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	13	6	**19**		25	9
11.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	11	8	**19**		14	7
12.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	6	13	**19**		50	7
13.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	14	4	**18**		14	10
14.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	10	7	**17**		34	10
15.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	6	11	**17**		46	9
16.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	7	9	**16**		38	10
17.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	13	1	**14**		0	4
18.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	6	8	**14**		4	6
19.	30021	BOTTANI	Mirko	Malcantone II	9	4	**13**		8	8
20.	30202	CLOETTA	Marco	Malcantone II	7	6	**13**		0	8

SWISS CUP

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**		0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**		30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
8.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	8	5	**13**		6	5
9.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**		2	4
10.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	3	**12**		8	5
12.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
13.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
14.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
15.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**		7	2
16.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	4
18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**		0	5
19.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	5	6	**11**		4	4
20.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**		6	4

Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 20/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A75	Rolling Aventicum - Rossemaison		06-08	(1-2 3-4 2-2)
A77	Rossemaison - Rothrist		12-02	(3-0 4-2 5-0)
A79	Courroux Wolfies - Buix		07-13	(0-1 2-5 5-7)

LNB / NLB

B71	Rothrist II - Gekkos Gerlafingen		01-14	(1-3 0-4 0-7)
B72	Rolling Aventicum II - Zofingen Black P'thers		01-06	(0-2 1-2 1-3)
B73	Novaggio Twins - La Tour		14-04	(2-1 8-2 4-1)
B74	Wolfurt Walkers - La Broye		08-06	(2-1 4-3 2-2)
B75	La Baroche - Red Rocks Rothenfluh		01-05	(0-0 1-2 0-3)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W57	Rothrist - Rolling Aventicum		05-00	(forfait)
W59	Rossemaison - Bienne Seelanders		11-05	(3-2 4-1 4-2)
W68	Rossemaison - La Tour		06-01	(2-1 1-0 3-0)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA71	Bassecourt Eagles I - La Broye II		05-00	(forfait)
CA72	Léchelles Coyotes I - Rolling Aventicum III		07-02	(1-0 2-1 4-1)
CA73	La Baroche II - Givisiez II		12-03	(2-0 4-1 6-2)
CA75	Buix II - La Roche I		12-05	(4-3 3-1 5-1)
CA79	Givisiez II - Léchelles Coyotes I		03-07	(3-0 0-6 0-1)
CB23	Langnau Stars I - Hurricanes Lenzburg I	ap. prol.	08-07	(1-4 4-2 2-11-0)
CB71	Bienne Seelanders II - Wollerau		12-11	(2-2 5-5 5-4)
CB72	Bienne Skater 90 II - Zofingen Black P'hers II		10-03	(3-0 1-2 6-1)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA61	Bassecourt Eagles IIb - Fontenais Ia		04-15	(1-4 1-5 2-6)
DA62	Buix III - Rossemaison III		03-17	(2-9 0-3 1-5)
DA64	Bonfol Indians - Bassecourt Eagles IIa		09-03	(3-1 3-1 3-1)
DB75	Léchelles Coyotes II - Wine Skaters Twann		08-10	(0-4 3-2 5-4)
DB76	La Roche II - Roller LS Ia		02-14	(1-3 0-6 1-5)
DB77	La Neuveville II - La Tour II		03-12	(2-6 0-4 1-2)
DB78	Rolling Aventicum IV - Givisiez IIIb		09-04	(2-1 4-1 3-1)
DB79	Givisiez IIIa - Wine Skaters Twann		11-04	(5-1 5-2 1-1)
DB80	Roller LS Ib - Léchelles Coyotes II	ap. prol.	07-06	(3-1 1-3 2-21-0)
DC21	Down Shakers Oberbipp - Langnau Stars II		12-01	(4-0 4-0 4-1)
DC60	Wild-Cats Welschenrohr - Hurricanes Lenzburg II		21-03	(5-1 10-1 6-1)
DC62	Oensingen R'runners II - Grenchen		04-15	(0-5 2-6 2-4)
DC63	Gekkos Gerlafingen II - Langnau Stars II		00-03	(0-1 0-2 0-0)
DC64	Down Shakers Oberbipp - Alligators Ruswil		14-03	(3-2 6-0 5-1)
DD34	Eagles Vedeggio - Rangers Lugano		04-03	(1-0 1-2 2-1)
DD35	Capolago Flyers Ia - Malcantone II		05-14	(2-1 1-6 2-7)
DD36	COB Unicorns - Capolago Flyers Ib		07-22	(2-7 3-5 2-10)
DD37	Capolago Flyers Ib - Eagles Vedeggio		13-04	(2-1 1-4 7-3)
DD38	Malcantone II - COB Unicorns		10-07	(2-1 6-3 2-3)
DD39	Rangers Lugano - Capolago Flyers Ia		06-02	(1-0 2-1 3-1)

JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

JNA27	Rossemaison b - La Broye		16-02	(5-2 4-0 7-0)
JNA53	Courroux Wolfies - La Neuveville		09-12	(4-3 5-1 0-8)
JNA54	Bienne Skater 90 - Aire-la-Ville		16-08	(6-4 5-2 5-2)

JNA56	La Baroche - Buix		05-07	(3-1 1-4 1-2)
JNB69	Capolago Flyers - JB Wiggertal United		03-17	(0-3 2-4 1-10)
JNB70	MGI Malcantone/Nov. - Rossemaison a		09-05	(2-2 2-2 5-1)
JNB71	Bienne Seelanders - Rolling Aventicum		04-18	(1-9 2-6 1-3)
JNB72	Wolfurt Walkers – Givisiez	ap. prol.	04-05	(2-4 2-0 0-0 0-1)
NOVICE / NOVIZEN / NOVICI				
NVCA11	La Baroche - Buix		08-02	(2-1 2-0 4-1)
NVCA22	Bienne Seelanders - Rossemaison		07-04	(1-1 4-2 2-1)
NVCA30	Bassecourt Eagles - Bienne Seelanders		05-00	(forfait)
NVCB09	Bienne Skater 90 - La Broye		12-08	(5-2 4-3 3-3)
NVCC19	JB Gekkos-Hurricanes - Oensingen R'runners		04-31	(2-11 1-8 1-12)
NVCC22	JB Gekkos-Hurricanes - Langnau Stars		12-10	(2-4 6-3 4-3)
MINI				
MNA04	Bassecourt Eagles – Buix	ap. pen.	07-06	(1-1 2-1 3-4 0-0 1-0)
MNB26	Givisiez - La Neuveville		06-08	(2-3 2-2 2-3)
MNC23	JB Wiggertal United - Gekkos Gerlafingen		03-22	(2-6 0-9 1-7)
MNC24	Bienne Skater 90 - Oensingen R'runners		04-14	(0-4 2-5 2-5)
MND21	Capolago Flyers - Sayaluca Cadempino Lug. a		04-21	(0-8 3-5 1-8)
MND22	Rangers Lugano - MGI Malcantone/Nov.		06-08	(3-2 1-2 2-4)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	16	11	3	1	1	0	0	116	69	+47	**36**
2. Givisiez	16	10	3	1	1	0	1	102	74	+28	**34**
3. Sayaluca Cadempino Lugano	16	9	4	2	1	0	0	97	92	+5	**32**
4. Rossemaison	16	9	5	0	2	0	0	111	85	+26	**29**
5. Bienne Skater 90	16	7	7	2	0	0	0	111	115	-4	**25**
6. Rothrist	15	7	7	0	0	1	0	75	81	-6	**23**
7. Buix	15	5	9	1	0	0	0	90	110	-20	**17**
8. Malcantone	16	5	10	0	1	0	0	84	89	-5	**16**
9. Courroux Wolfies	16	5	10	0	1	0	0	98	135	-37	**16**
10. Rolling Aventicum	16	2	12	1	1	0	0	82	116	-34	**9**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	16	10	4	1	1	0	0	101	69	+32	**33**
2. La Tour	15	10	5	0	0	0	0	119	107	+12	**30**
3. Novaggio Twins	16	9	4	0	2	0	1	110	90	+20	**30**
4. Wolfurt Walkers	15	9	6	0	0	0	0	128	97	+31	**27**
5. Zofingen Black P'thers	15	7	5	2	0	1	0	94	78	+16	**27**
6. Gekkos Gerlafingen	15	6	5	2	0	1	1	93	81	+12	**25**
7. Rothrist II	15	6	7	0	1	1	0	87	107	-20	**21**
8. Red Rocks Rothenfluh	15	5	9	0	0	0	1	81	102	-21	**16**
9. La Baroche	15	3	8	0	1	1	2	76	81	-5	**14**
10. Rolling Aventicum II	15	1	13	0	0	1	0	54	131	-77	**5**

WOMEN	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Novaggio Twins	12	11	1	0	0	0	0	113	33	+80	**33**
2. Rossemaison	15	9	4	0	0	1	1	72	60	+12	**30**
3. Courroux Wolfies	13	9	3	0	0	0	1	73	50	+23	**28**
4. Rothrist	12	7	3	0	0	1	1	63	41	+22	**24**
5. Bienne Seelanders	12	7	5	0	0	0	0	61	43	+18	**21**

6.	La Tour	14	4	9	0	0	1	0	32	80	-48	**14**
7.	Aire-la-Ville	14	4	10	0	0	0	0	69	123	-54	**12**
8.	La Baroche	12	3	9	0	0	0	0	50	67	-17	**9**
9.	Rolling Aventicum	14	2	12	0	0	0	0	38	74	-36	**6**

1L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Roche I	15	11	3	1	0	0	0	167	98	+69	**35**
2.	Rossemaison II	14	11	2	0	0	0	1	159	86	+73	**34**
3.	La Baroche II	14	11	3	0	0	0	0	121	79	+42	**33**
4.	Léchelles Coyotes I	15	8	6	0	0	1	0	103	86	+17	**26**
5.	Aire-la-Ville	14	7	6	1	0	0	0	95	95	0	**23**
6.	Bassecourt Eagles I	15	7	8	0	0	0	0	103	99	+4	**21**
7.	Rolling Aventicum III	15	5	10	0	0	0	0	74	128	-54	**15**
8.	Givisiez II	16	4	10	0	2	0	0	94	145	-51	**14**
9.	Buix II	13	3	10	0	0	0	0	73	94	-21	**9**
10.	La Broye II	15	3	12	0	0	0	0	85	164	-79	**9**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Hurricanes Lenzburg I	16	10	4	0	1	1	0	119	71	+48	**33**
2.	Oensingen R'runners I	15	10	4	0	1	0	0	129	78	+51	**31**
3.	La Neuveville I	14	10	4	0	0	0	0	131	70	+61	**30**
4.	Langnau Stars I	15	6	6	3	0	0	0	89	85	+4	**24**
5.	Bienne Skater 90 II	16	6	6	2	2	0	0	102	90	+12	**24**
6.	Paradiso Tigers	14	7	5	0	2	0	0	83	90	-7	**23**
7.	Bienne Seelanders II	15	6	6	1	2	0	0	111	103	+8	**22**
8.	Sayaluca Cadempino Lug. II	15	5	9	1	0	0	0	90	147	-57	**17**
9.	Wollerau	15	4	10	1	0	0	0	118	187	-69	**14**
10.	Zofingen Black P'hers II	15	2	12	0	0	0	1	64	115	-51	**7**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Fontenais Ia	15	14	0	1	0	0	0	192	55	+137	**44**
2.	Rossemaison III	14	12	1	0	1	0	0	175	58	+117	**37**
3.	Courroux Wolfies IIa	14	10	4	0	0	0	0	112	73	+39	**30**
4.	Courroux Wolfies IIb	14	7	7	0	0	0	0	102	96	+6	**21**
5.	Bonfol Indians	15	7	8	0	0	0	0	111	102	+9	**21**
6.	Buix III	14	6	8	0	0	0	0	102	112	-10	**18**
7.	Bassecourt Eagles IIa	14	4	10	0	0	0	0	79	133	-54	**12**
8.	Bassecourt Eagles IIb	14	2	12	0	0	0	0	58	182	-124	**6**
9.	Fontenais Ib	14	1	13	0	0	0	0	57	177	-120	**3**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	16	15	1	0	0	0	0	215	52	+163	**45**
2.	La Tour II	16	11	5	0	0	0	0	156	109	+47	**33**
3.	Givisiez IIIa	16	10	6	0	0	0	0	146	111	+35	**30**
4.	Wine Skaters Twann	16	8	7	1	0	0	0	116	110	+6	**26**
5.	Givisiez IIIb	16	8	7	0	1	0	0	131	93	+38	**25**
6.	Roller LS Ib	16	6	7	2	0	0	1	125	114	+11	**23**
7.	Léchelles Coyotes II	16	5	8	1	2	0	0	98	140	-42	**19**
8.	La Neuveville II	16	3	9	2	0	1	1	54	158	-104	**16**
9.	La Roche II	16	3	10	0	2	0	1	74	138	-64	**12**
10.	Rolling Aventicum IV	16	2	11	0	1	2	0	68	158	-90	**11**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	15	15	0	0	0	0	0	165	55	+110	**45**
2.	Grenchen	14	11	2	0	0	1	0	138	69	+69	**35**
3.	Wild-Cats Welschenrohr	15	9	4	0	0	0	2	130	87	+43	**29**
4.	Fight Pigs Gersau	14	7	6	0	1	0	0	100	84	+16	**22**
5.	Langnau Stars II	15	5	6	1	0	2	1	74	77	-3	**22**
6.	Gekkos Gerlafingen II	14	5	9	0	0	0	0	66	112	-46	**15**

7.	Alligators Ruswil	13	2	8	1	1	0	1	73	106	-33	**10**
8.	Oensingen R'runners II	13	2	10	0	0	1	0	67	119	-52	**8**
9.	Hurricanes Lenzburg II	15	2	13	0	0	0	0	74	178	-104	**6**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	13	12	0	1	0	0	0	161	58	+103	**38**
2.	Malcantone II	12	6	3	1	2	0	0	102	87	+15	**22**
3.	COB Unicorns	13	5	7	0	1	0	0	101	120	-19	**16**
4.	Eagles Vedeggio	13	3	6	3	1	0	0	75	105	-30	**16**
5.	Rangers Lugano	12	4	8	0	0	0	0	71	79	-8	**12**
6.	Capolago Flyers Ia	13	2	8	1	2	0	0	60	121	-61	**10**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Buix	14	12	2	0	0	0	0	117	60	+57	**36**
2.	Rossemaison b	14	11	3	0	0	0	0	130	67	+63	**33**
3.	La Broye	14	10	2	1	1	0	0	109	70	+39	**33**
4.	Bienne Skater 90	14	8	5	0	1	0	0	129	89	+40	**25**
5.	La Baroche	14	7	7	0	0	0	0	97	99	-2	**21**
6.	Aire-la-Ville	14	3	10	1	0	0	0	80	106	-26	**11**
7.	Courroux Wolfies	14	2	12	0	0	0	0	74	144	-70	**6**
8.	La Neuveville	14	1	13	0	0	0	0	54	155	-101	**3**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison a	16	11	2	1	1	0	1	200	96	+104	**37**
2.	Rolling Aventicum	16	10	4	1	0	1	0	140	101	+39	**34**
3.	MGI Malcantone/Novaggio T.	16	11	5	0	0	0	0	135	111	+24	**33**
4.	JB Wiggertal United	16	9	6	1	0	0	0	146	95	+51	**29**
5.	Sayaluca Cadempino Lugano	16	8	5	0	2	1	0	138	88	+50	**28**
6.	Givisiez	16	7	7	1	1	0	0	168	131	+37	**24**
7.	Wolfurt Walkers	16	6	7	1	1	0	1	119	116	+3	**22**
8.	Capolago Flyers	16	2	14	0	0	0	0	49	220	-171	**6**
9.	Bienne Seelanders	16	1	15	0	0	0	0	53	190	-137	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	9	8	1	0	0	0	0	124	41	+83	**24**
2.	Bassecourt Eagles	11	8	3	0	0	0	0	125	71	+54	**24**
3.	La Baroche	10	6	4	0	0	0	0	89	92	-3	**18**
4.	Buix	10	2	8	0	0	0	0	37	97	-60	**6**
5.	Bienne Seelanders	10	1	9	0	0	0	0	51	125	-74	**3**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Bienne Skater 90	9	8	1	0	0	0	0	138	63	+75	**24**
2.	Rolling Aventicum	9	7	2	0	0	0	0	141	64	+77	**21**
3.	Léchelles Coyotes	9	5	4	0	0	0	0	87	66	+21	**15**
4.	La Broye	9	2	7	0	0	0	0	45	96	-51	**6**
5.	La Tour	8	0	8	0	0	0	0	33	155	-122	**0**

NVCE Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Oensingen R'runners	9	9	0	0	0	0	0	152	39	+113	**27**
2.	JB Wiggertal United	9	4	4	1	0	0	0	51	62	-11	**14**
3.	Langnau Stars	10	3	6	0	1	0	0	66	96	-30	**10**
4.	JB Gekkos-Hurricanes	10	2	8	0	0	0	0	49	121	-72	**6**

NVCE Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Sayaluca Cadempino Lugano	8	6	1	1	0	0	0	89	59	+30	**20**
2.	Capolago Flyers	9	4	3	0	1	1	0	83	78	+5	**15**
3.	Rangers Lugano	8	3	5	0	0	0	0	68	64	+4	**9**
4.	MGI Malcantone/Novaggio T.	9	2	6	0	0	0	1	62	101	-39	**7**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	10	9	1	0	0	0	0	111	36	+75	**27**
2. Rossemaison	11	9	2	0	0	0	0	104	53	+51	**27**
3. Buix	12	6	5	0	0	0	1	67	66	+1	**19**
4. La Baroche	10	5	5	0	0	0	0	59	49	+10	**15**
5. Bassecourt Eagles	13	3	9	0	0	1	0	80	139	-59	**11**
6. Courroux Wolfies b	12	1	11	0	0	0	0	34	112	-78	**3**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	9	8	1	0	0	0	0	96	38	+58	**24**
2. La Neuveville	10	5	4	0	1	0	0	64	85	-21	**16**
3. Bienne Seelanders	10	4	4	0	1	1	0	77	77	0	**15**
4. Givisiez	11	1	6	3	0	0	1	60	93	-33	**10**
5. La Broye	8	2	5	0	1	0	0	44	48	-4	**7**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	10	10	0	0	0	0	0	156	40	+116	**30**
2. Wolfurt Walkers	9	6	3	0	0	0	0	90	60	+30	**18**
3. Oensingen R'runners	9	5	3	1	0	0	0	69	55	+14	**17**
4. JB Wiggertal United	10	2	8	0	0	0	0	43	127	-84	**6**
5. Bienne Skater 90	10	0	9	0	1	0	0	51	127	-76	**1**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	9	9	0	0	0	0	0	244	29	+215	**27**
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	8	5	3	0	0	0	0	95	45	+50	**15**
3. Rangers Lugano	8	4	4	0	0	0	0	85	78	+7	**12**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	7	2	5	0	0	0	0	22	138	-116	**6**
5. Capolago Flyers	8	0	8	0	0	0	0	19	175	-156	**0**

3. Prochains matchs du 02.09 au 08.09.2016
Nächste Spiele vom 02.09 bis zum 08.09.2016
Prossime partite del 02.09 al 08.09.2016

LNA / NLA

A52	Ve	02.09.16	20:00	Rothrist	-	Buix	Jurastrasse, Oensingen
A81	Sa	03.09.16	18:00	Bienne Seelanders	-	Givisiez	Mettmoos, Bienne
A82	Sa	03.09.16	18:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Courroux Wolfies	Palamondo, Cadempino
A83	Sa	03.09.16	18:00	Buix	-	Malcantone	Place de la Valatte, Buix
A84	Sa	03.09.16	18:00	Bienne Skater 90	-	Rossemaison	Sahligut, Bienne
A85	Sa	03.09.16	18:00	Rothrist	-	Rolling Aventicum	Schulhaus Doerfli, Rothrist
A86	Me	07.09.16	20:00	Givisiez	-	Rothrist	Real Sports Arena, Givisiez
A87	Me	07.09.16	20:00	Rolling Aventicum	-	Bienne Skater 90	Place des Sports, Avenches
A88	Me	07.09.16	20:00	Rossemaison	-	Buix	Forum Biwi, Rossemaison
A89	Me	07.09.16	20:00	Malcantone	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Centro scolastico, Taverne
A90	Me	07.09.16	20:00	Courroux Wolfies	-	Bienne Seelanders	Centre sportif, Courroux

LNB / NLB

B76	Sa	03.09.16	17:00	Gekkos Gerlafingen	-	La Baroche	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
B77	Sa	03.09.16	16:00	Red Rocks Rothenfluh	-	Wolfurt Walkers	Etzmatten, Rothenfluh
B79	Ve	02.09.16	20:00	La Tour	-	Rolling Aventicum II	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
B80	Ve	02.09.16	19:30	Zofingen Black Panthers	-	Rothrist II	BZZ, Zofingen

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W52	Sa	03.09.16	14:00	Novaggio Twins	-	Bienne Seelanders	Novaggio
W61	Di	04.09.16	13:00	Novaggio Twins	-	Rossemaison	Novaggio
W62	Di	04.09.16	14:00	Bienne Seelanders	-	Aire-la-Ville	Mettmoos, Bienne
W63	Di	04.09.16	14:00	Courroux Wolfies	-	Rothrist	Centre sportif, Courroux
W64	Di	04.09.16	14:00	Rolling Aventicum	-	La Baroche	Place des Sports, Avenches

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA49	Di	04.09.16	14:00	Léchelles Coyotes I	-	Buix II	Place des Sports, Léchelles

CA74	Ve	02.09.16	20:45	Aire-la-Ville	-	Rossemaison II	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
CA76	Sa	03.09.16	17:00	La Broye II	-	Buix II	ZI La Palaz, Payerne
CA77	Di	04.09.16	14:00	La Roche I	-	Aire-la-Ville	Centre sportif, La Roche
CA78	Di	04.09.16	14:00	Rossemaison II	-	La Baroche II	Forum Biwi, Rossemaison
CA80	Di	04.09.16	17:00	Rolling Aventicum III	-	Bassecourt Eagles I	Place des Sports, Avenches
CB29	Ve	02.09.16	20:00	La Neuveville I	-	Langnau Stars I	Pré de la Tour, La Neuveville
CB75	Di	04.09.16	13:30	Paradiso Tigers	-	Oensingen Roadrunners I	La Sguancia, Paradiso
CB76	Sa	03.09.16	14:00	Wollerau	-	Paradiso Tigers	Freizeitpark Erlenmoos, Wollerau
CB78	Sa	03.09.16	17:00	La Neuveville I	-	Sayaluca Cadempino Lugano II	Pré de la Tour, La Neuveville
CB80	Sa	03.09.16	17:00	Zofingen Black Panthers II	-	Bienne Seelanders II	BZZ, Zofingen
2ème LIGUE / 2. LIGA							
DA65	Di	04.09.16	10:30	Bassecourt Eagles IIa	-	Fontenais Ib	Vieilles-forges, Bassecourt
DA66	Di	04.09.16	10:30	Courroux Wolfies IIb	-	Buix III	Centre sportif, Courroux
DA67	Di	04.09.16	10:30	Rossemaison III	-	Bassecourt Eagles IIb	Forum Biwi, Rossemaison
DA68	Di	04.09.16	10:30	Fontenais Ia	-	Courroux Wolfies IIa	En Combas, Fontenais
DB81	Ve	02.09.16	20:00	Roller LS Ib	-	La Roche II	Place de la Pontaise, Lausanne
DB82	Ve	02.09.16	20:00	Léchelles Coyotes II	-	Givisiez IIIa	Place des Sports, Léchelles
DB83	Ve	02.09.16	20:00	Wine Skaters Twann	-	Rolling Aventicum IV	Place des Sports, Avenches
DB84	Ve	02.09.16	20:00	Givisiez IIIb	-	La Neuveville II	Real Sports Arena, Givisiez
DC49	Sa	03.09.16	11:00	Grenchen	-	Alligators Ruswil	Witmattstrasse, Grenchen
DC59	Sa	03.09.16	16:00	Fight Pigs Gersau	-	Oensingen Roadrunners II	Schulhausplatz, Gersau
DC65	Di	04.09.16	10:30	Alligators Ruswil	-	Gekkos Gerlafingen II	Sportanlage Oberei, Malters
DC66	Di	04.09.16	10:30	Langnau Stars II	-	Oensingen Roadrunners II	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH
DC67	Di	04.09.16	10:30	Grenchen	-	Hurricanes Lenzburg II	Witmattstrasse, Grenchen
DC68	Di	04.09.16	10:30	Fight Pigs Gersau	-	Wild-Cats Welschenrohr	Schulhausplatz, Gersau
DD40	Di	04.09.16	17:00	Vedeggio Eagles	-	Capolago Flyers Ia	Centro scolastico, Taverne
DD41	Di	04.09.16	17:00	COB Unicorns	-	Rangers Lugano	Centro scolastico, Cadro
DD42	Di	04.09.16	17:00	Capolago Flyers Ib	-	Malcantone II	Capolago
PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI							
POJN01	Di	04.09.16	14:00	Buix	-	JB Wiggertal United	Place de la Valatte, Buix
POJN02	Di	04.09.16	19:00	Rossemaison a	-	Bienne Skater 90	Forum Biwi, Rossemaison
POJN03	Di	04.09.16	16:15	Rossemaison b	-	MGI Malcantone/Novaggio Twins	Forum Biwi, Rossemaison
POJN04	Di	04.09.16	20:00	Rolling Aventicum	-	La Broye	Place des Sports, Avenches
NOVICE / NOVIZEN / NOVICI							
NVCA23	Di	04.09.16	13:30	La Baroche	-	Bienne Seelanders	En Combas, Fontenais
NVCA24	Sa	03.09.16	16:30	Rossemaison	-	Bassecourt Eagles	Forum Biwi, Rossemaison
NVCB23	Sa	03.09.16	14:00	Léchelles Coyotes	-	Rolling Aventicum	Place des Sports, Léchelles
NVCB24	Sa	03.09.16	15:00	Bienne Skater 90	-	La Tour	Sahligut, Bienne
NVCC20	Sa	03.09.16	10:00	JB Wiggertal United	-	JB Gekkos-Hurricanes	BZZ, Zofingen
NVCD18	Sa	03.09.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Rangers Lugano	Palamondo, Cadempino
NVCD22	Di	04.09.16	13:30	Capolago Flyers	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Capolago
MINI							
MNA35	Di	04.09.16	16:30	Courroux Wolfies b	-	Courroux Wolfies a	Centre sportif, Courroux
MNA36	Sa	03.09.16	14:00	Rossemaison	-	La Baroche	Forum Biwi, Rossemaison
MNA39	Ve	02.09.16	19:30	Buix	-	Courroux Wolfies b	Place de la Valatte, Buix
MNB24	Di	04.09.16	11:00	Rolling Aventicum	-	La Broye	Place des Sports, Avenches
MNC30	Sa	03.09.16	09:30	Oensingen Roadrunners	-	Gekkos Gerlafingen	Oensingen
MND23	Di	04.09.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lug. a	-	Rangers Lugano	Palamondo, Cadempino
MND24	Di	04.09.16	10:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	-	Sayaluca Cadempino Lug, b	Novaggio
SWISS CUP SNR							
SCS21	Sa	03.09.16	10:00	Langnau Stars	-	Malcantone	Capolago
SCS22	Sa	03.09.16	11:30	La Baroche	-	Rolling Aventicum	Capolago
SCS31	Sa	03.09.16	14:30	Loser SCS21	-	Loser SCS22	Capolago
SCS42	Sa	03.09.16	16:00	Winner SCS21	-	Winner SCS22	Capolago

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 01.09.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 01.09.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
202654	RÜFENACHT	Derry	A	La Tour	B73	**03.09.16**	14	LNB
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O

211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
209212	MAMIE	Yoan	J	La Neuveville (lic. B)	JNA43	**8**	16	JNR
208088	GIRARDIN	Jonas	J	Rossemaison a	JNB63	**8**	16	JNR
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**5**	16	JNR
213138	BOSCHUNG	Chris	N	Léchelles Coyotes	NVCB17	**5**	16	NVCE
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**4**	16	2L
212514	RICKLI	Fabian	A	Wollerau	CB56	**4**	16	1L
203232	BOILLAT	Julien	O	Bienne Seelanders	SC501	**4**	16	LNA-O
214230	GIUDICI	Axel	N	Capolago Flyers	NVCD17	**4**	16	NVCE
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**4**	16	NVCE
215825	KOPEINIG	Jörg	O	Wolfurt Walkers	B74	**4**	16	LNB
212417	BRINGOLF	Philippe	N	Bienne Seelanders	NVCA22	**4**	16	NVCE
204085	ROSSEL	Emilien	A	La Tour	B73	**3**	16	LNB
213388	GRABHER	Domenic	A	Wolfurt Walkers	B74	**3**	16	LNB
201263	HENZ	Jonathan	A	Courroux Wolfies	A79	**3**	16	LNA
202198	FLÜCKIGER	Roger	A	Rothrist	A59	**1**	16	LNA
205268	BERETTA-PICCOLI	Jonas	A	Sayaluca Cad. Lugano II	CB51	**1**	16	1L
208079	ANTONINI	Enrico	A	Sayaluca Cad. Lugano II	CB51	**1**	16	1L
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB62	**1**	16	JNR

No Club	**Nom du club**	**Equipe**	**Ligue**	**Index**	**Solde**
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB05	Malcantone	Malcantone / LNA	LNA	A55	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No **Nom - Prénom** **Equipe** **Sanction** **Nouvelle décision du DDF***

No - Club **Equipe** **Sanction** **Nouvelle décision du DDF***

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Décision CT 10/2016
CA71 Bassecourt Eagles I – La Broye II 05-00 (forfait)
La Broye II (1L) a averti le club de Bassecourt Eagles et le département technique FSIH qu'elle ne se déplacerait pas pour le match susmentionné par manque d'effectifs.
Sanction:
L'équipe de La Broye II (1L) perd le match par forfait 05-00 et est sanctionnée d'une amende de 200.00 .

Décision CT 11/2016
W57 Rothrist – Rolling Aventicum 05-00 (forfait)
Rolling Aventicum (WOMEN) a averti le club de Rothrist et le département technique FSIH qu'elle ne se déplacerait pas pour le match susmentionné par manque d'effectifs.
Sanction:
L'équipe de Rolling Aventicum (WOMEN) perd le match par forfait 05-00 et est sanctionnée d'une amende de 200.00.

Décision CT 12/2016
NVCA30 Bassecourt Eagles – Bienne Seelanders 05-00 (forfait)
Bienne Seelanders (NVCE) a averti le club de Bassecourt Eagles et le département technique FSIH qu'elle ne se déplacerait pas pour le match susmentionné par manque d'effectifs.
Sanction:
L'équipe de Bienne Seelanders (NVCE) perd le match par forfait 05-00 et est sanctionnée d'une amende de 100.00.

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 21/2016 sera publié le jeudi 08.09.2016.
Das nächste OB 21/2016 wird am Dienstag, den 08.09.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	BAERISWYL Alexandre
Malcantone	DIDIER Christian	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	SCHÜLL Gwanaël	CHOFFAT Jérôme
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Aron

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	CHATTON Guillaume	BISE Michaël
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	POMA Federico
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	GUNZENHAUSER Cyril
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					G	A	T	PEN	MP
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	24	26	**50**	10	16
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	28	9	**37**	4	15
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	21	14	**35**	12	14
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	20	14	**34**	10	14
5.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	16	15	**31**	8	16
6.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	13	18	**31**	8	16
7.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	12	18	**30**	10	14
8.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	14	13	**27**	21	15
9.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	17	9	**26**	20	15
10.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	16	10	**26**	28	14
11.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	15	11	**26**	2	15
12.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	14	12	**26**	30	16
13.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	13	12	**25**	12	16
14.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	19	5	**24**	20	15
15.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone	12	12	**24**	6	13
16.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	16	7	**23**	40	16
17.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	16	6	**22**	6	16
18.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	13	9	**22**	18	14
19.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	12	10	**22**	4	11
20.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies	11	11	**22**	10	12

LNB / NLB					G	A	T	PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	26	35	**61**	4	15
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	29	13	**42**	16	15
3.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	18	18	**36**	16	15
4.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	14	22	**36**	34	15
5.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	22	12	**34**	27	15
6.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	21	10	**31**	39	14
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	19	10	**29**	26	15
8.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	14	14	**28**	15	14
9.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**	16	8
10.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	15	10	**25**	20	14
11.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	20	4	**24**	38	15
12.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	16	8	**24**	27	9
13.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	14	10	**24**	8	15
14.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	18	5	**23**	26	12
15.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	15	8	**23**	47	12
16.	202208	GÄUMANN	Manuel	Rothrist II	11	12	**23**	6	14
17.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	13	9	**22**	18	10
18.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	18	3	**21**	34	15
19.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	13	8	**21**	46	14
20.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	14	6	**20**	12	15

WOMEN					G	A	T	PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	31	25	**56**	12	10
2.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	25	16	**41**	4	10
3.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	25	8	**33**	4	15
4.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	16	17	**33**	0	11
5.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	18	12	**30**	8	14
6.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	20	6	**26**	0	9
7.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	18	8	**26**	2	8
8.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**	44	10
9.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	13	10	**23**	2	9
10.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**	4	13
11.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	10	12	**22**	12	13

12.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**	35	5
13.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	9	12	**21**	12	13
14.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	14	5	**19**	4	11
15.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	11	8	**19**	8	11
16.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	11	6	**17**	4	8
17.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	11	5	**16**	22	14
18.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	10	6	**16**	2	4
19.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	8	8	**16**	14	10
20.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	7	9	**16**	4	11

1L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	22	50	**72**	31	11
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	30	27	**57**	0	12
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	27	21	**48**	20	11
4.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	22	20	**42**	32	9
5.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	19	22	**41**	45	11
6.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	19	18	**37**	29	13
7.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	15	22	**37**	66	13
8.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	18	18	**36**	10	13
9.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	23	12	**35**	6	13
10.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	20	12	**32**	0	6
11.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	12	19	**31**	25	13
12.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	22	5	**27**	16	12
13.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	13	13	**26**	10	13
14.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	21	4	**25**	12	12
15.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	17	8	**25**	8	11
16.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	14	11	**25**	22	12
17.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	11	14	**25**	14	13
18.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	19	5	**24**	28	9
19.	210026	PILETTA	Lionel	Aire-la-Ville	11	13	**24**	43	9
20.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye II	15	8	**23**	8	6

1L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	36	26	**62**	50	16
2.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	32	22	**54**	8	15
3.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	34	14	**48**	26	11
4.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	30	17	**47**	32	15
5.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**	24	14
6.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	30	13	**43**	32	15
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	20	15	**35**	24	14
8.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	25	8	**33**	20	15
9.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	19	14	**33**	54	14
10.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	14	19	**33**	2	11
11.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	21	11	**32**	89	9
12.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	13	18	**31**	18	14
13.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	18	11	**29**	6	15
14.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	11	**29**	52	14
15.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	12	17	**29**	18	14
16.	202649	KOLLROS	Nicolas	Bienne Seelanders II	21	7	**28**	14	15
17.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	17	11	**28**	34	13
18.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	9	17	**26**	10	9
19.	2188	GAMBONI	Willy	Bienne Seelanders II	17	8	**25**	14	13
20.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	16	9	**25**	2	14

2L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	17	23	**40**	43	13
2.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	26	12	**38**	34	15
3.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	22	16	**38**	10	13
4.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	24	13	**37**	4	11

5.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	25	10	**35**		4	11
6.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	22	12	**34**		17	14
7.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	16	17	**33**		2	14
8.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	19	13	**32**		4	9
9.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	17	15	**32**		12	15
10.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**		28	10
11.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	8	23	**31**		20	11
12.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	12	**29**		14	10
13.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	15	14	**29**		16	9
14.	2298	PORTMANN	Romain	Courroux Wolfies IIa	17	11	**28**		12	12
15.	215056	GLÜCK	Gaetan	Courroux Wolfies IIb	19	7	**26**		53	12
16.	204012	MERZ	Lucas	Courroux Wolfies IIb	14	12	**26**		6	14
17.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	10	16	**26**		2	11
18.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	17	8	**25**		12	13
19.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	9	15	**24**		6	13
20.	209263	CERF	Raphaël	Courroux Wolfies IIa	7	17	**24**		2	12

2L Gr. B

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	17	26	**43**		10	12
2.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**		8	12
3.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	23	16	**39**		14	10
4.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	24	12	**36**		6	10
5.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	20	16	**36**		10	12
6.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	18	17	**35**		14	13
7.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	30	4	**34**		6	14
8.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	13	**34**		17	12
9.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	21	11	**32**		10	14
10.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	23	7	**30**		22	11
11.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**		2	7
12.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	23	5	**28**		8	8
13.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	13	15	**28**		4	12
14.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	17	10	**27**		12	10
15.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	12	13	**25**		18	9
16.	94098	TISSOT-DAGUE.	Pascal	Wine Skaters Twann	16	8	**24**		20	12
17.	206300	ABEGGLEN	David	Roller LS Ib	13	8	**21**		12	12
18.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	7	14	**21**		8	10
19.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	14	6	**20**		4	12
20.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	12	7	**19**		20	10

2L Gr. C

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	28	18	**46**		14	14
2.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	23	18	**41**		32	12
3.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	22	17	**39**		8	12
4.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	25	8	**33**		12	12
5.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	18	15	**33**		2	14
6.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	21	10	**31**		30	12
7.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	13	18	**31**		16	11
8.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	14	15	**29**		2	12
9.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	14	12	**26**		8	12
10.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	12	14	**26**		0	11
11.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	18	5	**23**		2	12
12.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	13	10	**23**		10	8
13.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	17	5	**22**		36	12
14.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	12	10	**22**		2	13
15.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	13	8	**21**		8	12
16.	202041	UEBELHART	Thomas	Wild-Cats Welschenrohr	11	9	**20**		6	11
17.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	13	6	**19**		24	10
18.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	11	8	**19**		6	13
19.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	11	8	**19**		41	14
20.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	10	9	**19**		6	8

2L Gr. D					G	A	T	PEN	MP
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	35	14	**49**	12	12
2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	17	21	**38**	18	12
3.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	12	15	**27**	24	10
4.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	14	11	**25**	29	11
5.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	11	**25**	46	12
6.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	13	12	**25**	4	11
7.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	17	7	**24**	22	10
8.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	18	4	**22**	8	9
9.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	7	15	**22**	52	8
10.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**	23	10
11.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	13	6	**19**	25	9
12.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	11	8	**19**	14	7
13.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	9	10	**19**	38	11
14.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	14	4	**18**	14	10
15.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	11	7	**18**	36	12
16.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	6	11	**17**	46	9
17.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	8	8	**16**	4	7
18.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	13	1	**14**	0	4
19.	30021	BOTTANI	Mirko	Malcantone II	9	4	**13**	8	8
20.	30202	CLOETTA	Marco	Malcantone II	7	6	**13**	0	8

SWISS CUP					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**	4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**	0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**	0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**	0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**	0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**	30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**	6	2
8.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	8	5	**13**	6	5
9.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**	2	4
10.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**	2	4
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	3	**12**	8	5
12.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**	6	3
13.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**	2	3
14.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**	0	2
15.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**	7	2
16.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**	0	3
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**	0	4
18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**	0	5
19.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	5	6	**11**	4	4
20.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**	6	4

FSIH/DT – SIHV/TD 01.09.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**

1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 21/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNA / NLA

A52	Rothrist - Buix		06-02	(1-0 1-2 4-0)
A81	Bienne Seelanders - Givisiez		04-02	(0-1 4-0 0-1)
A82	Sayaluca Cadempino Lugano - Courroux Wolfies		15-02	(4-1 6-0 5-1)
A83	Buix – Malcantone	ap. pen.	03-04	(0-1 2-0 1-2 0-0 0-1)
A84	Bienne Skater 90 - Rossemaison		06-09	(2-2 3-3 1-3)
A85	Rothrist - Rolling Aventicum		08-06	(1-3 3-3 4-0)
A86	Givisiez - Rothrist		05-02	(2-1 1-0 2-1)
A87	Rolling Aventicum - Bienne Skater 90		09-06	(3-1 2-0 4-5)
A88	Rossemaison - Buix		12-09	(3-1 3-5 6-3)
A89	Malcantone - Sayaluca Cadempino Lugano		06-05	(2-2 4-1 0-2)
A90	Courroux Wolfies - Bienne Seelanders		09-10	(3-1 4-4 2-5)

LNB / NLB

B76	Gekkos Gerlafingen - La Baroche		03-08	(0-3 1-2 2-3)
B77	Red Rocks Rothenfluh - Wolfurt Walkers		06-05	(2-1 2-1 2-3)
B79	La Tour - Rolling Aventicum II		08-04	(0-2 6-2 2-0)
B80	Zofingen Black P'thers - Rothrist II		07-01	(4-0 0-0 3-1)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W52	Novaggio Twins - Bienne Seelanders	ap. pen.	07-06	(2-1 3-4 1-1 0-0 1-0)
W61	Novaggio Twins - Rossemaison		08-05	(4-0 1-2 3-3)
W62	Bienne Seelanders - Aire-la-Ville		05-00	(forfait)
W63	Courroux Wolfies – Rothrist	ap. pen.	05-04	(0-2 2-1 2-1 0-0 1-0)
W64	Rolling Aventicum - La Baroche		04-06	(2-2 0-2 2-2)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA42	La Baroche II - Buix II		05-07	(3-3 0-1 2-3)
CA49	Léchelles Coyotes I - Buix II		05-08	(2-2 2-3 3-1)
CA74	Aire-la-Ville - Rossemaison II		10-08	(4-4 3-3 3-1)
CA76	La Broye II - Buix II		04-13	(3-2 0-5 1-6)
CA77	La Roche I - Aire-la-Ville		05-07	(3-1 0-5 2-1)
CA78	Rossemaison II - La Baroche II		12-04	(4-4 3-0 5-0)
CA80	Rolling Aventicum III - Bassecourt Eagles I		08-06	(3-1 1-1 4-4)
CB29	La Neuveville I - Langnau Stars I		06-00	(2-0 2-0 2-0)
CB75	Paradiso Tigers - Oensingen R'runners I		05-03	(2-1 1-2 2-0)
CB76	Wollerau - Paradiso Tigers		05-11	(2-3 2-4 1-4)
CB78	La Neuveville I - Sayaluca Cadempino Lug. II		12-06	(4-1 3-3 5-2)
CB80	Zofingen Black P'hers II - Bienne Seelanders II		07-05	(2-0 4-4 1-1)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA65	Bassecourt Eagles IIa - Fontenais Ib		12-06	(3-1 3-3 6-2)
DA66	Courroux Wolfies IIb - Buix III		11-06	(4-2 4-3 3-1)
DA67	Rossemaison III - Bassecourt Eagles IIb		25-02	(8-0 8-2 9-0)
DA68	Fontenais Ia - Courroux Wolfies IIa		20-02	(7-0 6-2 7-0)
DB81	Roller LS Ib - La Roche II	ap. prol.	08-07	(3-3 0-1 4-3 1-0)
DB82	Léchelles Coyotes II - Givisiez IIIa		07-11	(1-6 4-3 2-2)
DB83	Wine Skaters Twann - Rolling Aventicum IV		08-03	(3-3 4-0 1-2)
DB84	Givisiez IIIb - La Neuveville II		15-01	(6-0 4-0 5-1)
DB85	La Tour II - Roller LS Ia		15-02	(6-1 7-1 2-1)
DC49	Grenchen - Alligators Ruswil		13-04	(0-1 10-2 3-1)
DC59	Fight Pigs Gersau - Oensingen R'runners II		16-01	(3-1 6-0 7-0)

DC65	Alligators Ruswil - Gekkos Gerlafingen II	07-03	(1-0 1-0 5-3)
DC66	Langnau Stars II - Oensingen R'runners II	04-05	(2-1 2-1 0-3)
DC67	Grenchen - Hurricanes Lenzburg II	20-03	(4-1 4-1 12-1)
DC68	Fight Pigs Gersau - Wild-Cats Welschenrohr	06-03	(2-2 1-1 3-0)
DD33	Malcantone II - Rangers Lugano	02-04	(0-0 1-1 1-3)
DD40	Eagles Vedeggio - Capolago Flyers Ia	10-03	(2-1 6-1 2-1)
DD41	COB Unicorns - Rangers Lugano	07-05	(2-2 3-1 2-2)
DD42	Capolago Flyers Ib - Malcantone II	12-06	(2-1 3-2 7-3)

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

POJN01	Buix - JB Wiggertal United	03-10	(1-5 2-4 0-1)
POJN02	Rossemaison a - Bienne Skater 90	08-03	(3-2 2-1 3-0)
POJN03	Rossemaison b - MGI Malcantone/Novaggio Twins	19-14	(5-7 5-3 9-4)
POJN04	Rolling Aventicum - La Broye	07-06	(3-2 2-4 2-0)

NOVICE / NOVIZEN / NOVICI

NVCA23	La Baroche - Bienne Seelanders	25-12	(8-6 10-3 7-3)
NVCA24	Rossemaison - Bassecourt Eagles	20-04	(5-2 6-1 9-1)
NVCB23	Léchelles Coyotes - Rolling Aventicum	03-20	(1-8 2-3 0-9)
NVCB24	Bienne Skater 90 - La Tour	24-03	(10-1 7-0 7-2)
NVCC20	JB Wiggertal United - JB Gekkos-Hurricanes	19-00	(9-0 3-0 7-0)
NVCD18	Sayaluca Cadempino Lugano - Rangers Lugano	10-04	(5-2 3-1 2-1)
NVCD22	Capolago Flyers - Sayaluca Cadempino Lugano	03-15	(0-4 0-7 3-4)

MINI

MNA27	Courroux Wolfies a - La Baroche	09-03	(4-1 3-2 2-0)
MNA35	Courroux Wolfies b - Courroux Wolfies a	00-14	(0-4 0-2 0-8)
MNA36	Rossemaison - La Baroche	14-05	(3-1 3-2 8-2)
MNA39	Buix - Courroux Wolfies b	05-03	(1-0 1-2 3-1)
MNB24	Rolling Aventicum - La Broye	12-05	(5-3 3-1 4-1)
MNC30	Oensingen R'runners - Gekkos Gerlafingen	05-11	(4-5 0-3 1-3)
MND23	Sayaluca Cadempino Lug. a - Rangers Lugano	26-02	(9-0 12-0 5-2)
MND24	MGI Malcantone/Nov. - Sayaluca Cadempino Lug. b	16-03	(8-0 6-2 2-1)

SWISS CUP SNR

Demi-finale

SCS21	**Langnau Stars** – Malcantone	07-04	(2-3 2-1 3-0)
SCS22	La Baroche – **Rolling Aventicum**	03-05	(1-1 0-1 2-3)

Finale 3-4

SCS31	**Malcantone** - La Baroche	06-04	(2-0 3-1 1-3)

Finale

SCS41	Rolling Aventicum - **Langnau Stars**	00-09	(0-0 0-2 0-7)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	18	13	3	1	1	0	0	130	80	+50	**42**
2. Givisiez	18	11	4	1	1	0	1	109	80	+29	**37**
3. Rossemaison	18	11	5	0	2	0	0	132	100	+32	**35**
4. Sayaluca Cadempino Lugano	18	10	5	2	1	0	0	117	100	+17	**35**
5. Rothrist	18	9	8	0	0	1	0	91	94	-3	**29**
6. Bienne Skater 90	18	7	9	2	0	0	0	123	133	-10	**25**
7. Malcantone	18	6	10	0	1	1	0	94	97	-3	**21**
8. Buix	18	5	11	1	0	0	1	104	132	-28	**18**
9. Courroux Wolfies	18	5	12	0	1	0	0	109	160	-51	**16**
10. Rolling Aventicum	18	3	13	1	1	0	0	97	130	-33	**12**

LNB / LNB	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Broye	16	10	4	1	1	0	0	101	69	+32	**33**
2. La Tour	16	11	5	0	0	0	0	127	111	+16	**33**
3. Zofingen Black P'thers	16	8	5	2	0	1	0	101	79	+22	**30**
4. Novaggio Twins	16	9	4	0	2	0	1	110	90	+20	**30**
5. Wolfurt Walkers	16	9	7	0	0	0	0	133	103	+30	**27**
6. Gekkos Gerlafingen	16	6	6	2	0	1	1	96	89	+7	**25**
7. Rothrist II	16	6	8	0	1	1	0	88	114	-26	**21**
8. Red Rocks Rothenfluh	16	6	9	0	0	0	1	87	107	-20	**19**
9. La Baroche	16	4	8	0	1	1	2	84	84	0	**17**
10. Rolling Aventicum II	16	1	14	0	0	1	0	58	139	-81	**5**

WOMEN	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Novaggio Twins	14	12	1	0	0	1	0	128	44	+84	**38**
2. Courroux Wolfies	14	9	3	0	0	1	1	78	54	+24	**30**
3. Rossemaison	16	9	5	0	0	1	1	77	68	+9	**30**
4. Rothrist	13	7	3	0	0	1	2	67	46	+21	**25**
5. Bienne Seelanders	14	8	5	0	0	0	1	72	50	+22	**25**
6. La Tour	14	4	9	0	0	1	0	32	80	-48	**14**
7. La Baroche	13	4	9	0	0	0	0	56	71	-15	**12**
8. Aire-la-Ville	15	4	11	0	0	0	0	69	128	-59	**12**
9. Rolling Aventicum	15	2	13	0	0	0	0	42	80	-38	**6**

1L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison II	16	12	3	0	0	0	1	179	100	+79	**37**
2. La Roche I	16	11	4	1	0	0	0	172	105	+67	**35**
3. La Baroche II	16	11	5	0	0	0	0	130	98	+32	**33**
4. Aire-la-Ville	16	9	6	1	0	0	0	112	108	+4	**29**
5. Léchelles Coyotes I	16	8	7	0	0	1	0	108	94	+14	**26**
6. Bassecourt Eagles I	16	7	9	0	0	0	0	109	107	+2	**21**
7. Buix II	16	6	10	0	0	0	0	101	108	-7	**18**
8. Rolling Aventicum III	16	6	10	0	0	0	0	82	134	-52	**18**
9. Givisiez II	16	4	10	0	2	0	0	94	145	-51	**14**
10. La Broye II	16	3	13	0	0	0	0	89	177	-88	**9**

1L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Neuveville I	16	12	4	0	0	0	0	149	76	+73	**36**
2. Hurricanes Lenzburg I	16	10	4	0	1	1	0	119	71	+48	**33**
3. Oensingen R'runners I	16	10	5	0	1	0	0	132	83	+49	**31**
4. Paradiso Tigers	16	9	5	0	2	0	0	99	98	+1	**29**
5. Bienne Skater 90 II	16	6	6	2	2	0	0	102	90	+12	**24**
6. Langnau Stars I	16	6	7	3	0	0	0	89	91	-2	**24**
7. Bienne Seelanders II	16	6	7	1	2	0	0	116	110	+6	**22**
8. Sayaluca Cadempino Lug. II	16	5	10	1	0	0	0	96	159	-63	**17**
9. Wollerau	16	4	11	1	0	0	0	123	198	-75	**14**
10. Zofingen Black P'hers II	16	3	12	0	0	0	1	71	120	-49	**10**

2L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Fontenais Ia	16	15	0	1	0	0	0	212	57	+155	**47**
2. Rossemaison III	15	13	1	0	1	0	0	200	60	+140	**40**
3. Courroux Wolfies IIa	15	10	5	0	0	0	0	114	93	+21	**30**
4. Courroux Wolfies IIb	15	8	7	0	0	0	0	113	102	+11	**24**
5. Bonfol Indians	15	7	8	0	0	0	0	111	102	+9	**21**
6. Buix III	15	6	9	0	0	0	0	108	123	-15	**18**
7. Bassecourt Eagles IIa	15	5	10	0	0	0	0	91	139	-48	**15**
8. Bassecourt Eagles IIb	15	2	13	0	0	0	0	60	207	-147	**6**
9. Fontenais Ib	15	1	14	0	0	0	0	63	189	-126	**3**

2L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Roller LS Ia	17	15	2	0	0	0	0	217	67	+150	**45**
2. La Tour II	17	12	5	0	0	0	0	171	111	+60	**36**
3. Givisiez IIIa	17	11	6	0	0	0	0	157	118	+39	**33**
4. Wine Skaters Twann	17	9	7	1	0	0	0	124	113	+11	**29**
5. Givisiez IIIb	17	9	7	0	1	0	0	146	94	+52	**28**
6. Roller LS Ib	17	6	7	3	0	0	1	133	121	+12	**25**
7. Léchelles Coyotes II	17	5	9	1	2	0	0	105	151	-46	**19**
8. La Neuveville II	17	3	10	2	0	1	1	55	173	-118	**16**
9. La Roche II	17	3	10	0	3	0	1	81	146	-65	**13**
10. Rolling Aventicum IV	17	2	12	0	1	2	0	71	166	-95	**11**

2L Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Down Shakers Oberbipp	15	15	0	0	0	0	0	165	55	+110	**45**
2. Grenchen	15	12	2	0	0	1	0	167	73	+94	**38**
3. Fight Pigs Gersau	16	9	6	0	1	0	0	122	88	+34	**28**
4. Wild-Cats Welschenrohr	15	8	5	0	0	0	2	112	90	+22	**26**
5. Langnau Stars II	15	5	6	1	0	2	1	75	78	-3	**22**
6. Gekkos Gerlafingen II	15	5	10	0	0	0	0	69	119	-50	**15**
7. Alligators Ruswil	15	3	9	1	1	0	1	84	122	-38	**13**
8. Oensingen R'runners II	15	3	11	0	0	1	0	73	139	-66	**11**
9. Hurricanes Lenzburg II	15	2	13	0	0	0	0	74	177	-103	**6**

2L Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Capolago Flyers Ib	14	13	0	1	0	0	0	173	64	+109	**41**
2. Malcantone II	14	6	5	1	2	0	0	110	103	+7	**22**
3. COB Unicorns	14	6	7	0	1	0	0	108	125	-17	**19**
4. Eagles Vedeggio	14	4	6	3	1	0	0	85	108	-23	**19**
5. Rangers Lugano	14	5	9	0	0	0	0	80	88	-8	**15**
6. Capolago Flyers Ia	14	2	9	1	2	0	0	63	131	-68	**10**

JNR Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Buix	14	12	2	0	0	0	0	117	60	+57	**36**
2. Rossemaison b	14	11	3	0	0	0	0	130	67	+63	**33**
3. La Broye	14	10	2	1	1	0	0	109	70	+39	**33**
4. Bienne Skater 90	14	8	5	0	1	0	0	129	89	+40	**25**
5. La Baroche	14	7	7	0	0	0	0	97	99	-2	**21**
6. Aire-la-Ville	14	3	10	1	0	0	0	80	106	-26	**11**
7. Courroux Wolfies	14	2	12	0	0	0	0	74	144	-70	**6**
8. La Neuveville	14	1	13	0	0	0	0	54	155	-101	**3**

JNR Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison a	16	11	2	1	1	0	1	200	96	+104	**37**
2. Rolling Aventicum	16	10	4	1	0	1	0	140	101	+39	**34**
3. MGI Malcantone/Novaggio T.	16	11	5	0	0	0	0	135	111	+24	**33**
4. JB Wiggertal United	16	9	6	1	0	0	0	146	95	+51	**29**
5. Sayaluca Cadempino Lugano	16	8	5	0	2	1	0	138	88	+50	**28**
6. Givisiez	16	7	7	1	1	0	0	168	131	+37	**24**
7. Wolfurt Walkers	16	6	7	1	1	0	1	119	116	+3	**22**
8. Capolago Flyers	16	2	14	0	0	0	0	49	220	-171	**6**
9. Bienne Seelanders	16	1	15	0	0	0	0	53	190	-137	**3**

NVCE Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison	10	9	1	0	0	0	0	144	45	+99	**27**
2. Bassecourt Eagles	12	8	4	0	0	0	0	129	91	+38	**24**
3. La Baroche	11	7	4	0	0	0	0	114	104	+10	**21**
4. Buix	10	2	8	0	0	0	0	37	97	-60	**6**
5. Bienne Seelanders	11	1	10	0	0	0	0	63	150	-87	**3**

NVCE Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Bienne Skater 90	10	9	1	0	0	0	0	162	66	+96	**27**
2. Rolling Aventicum	10	8	2	0	0	0	0	161	67	+94	**24**
3. Léchelles Coyotes	10	5	5	0	0	0	0	90	86	+4	**15**
4. La Broye	9	2	7	0	0	0	0	45	96	-51	**6**
5. La Tour	9	0	9	0	0	0	0	36	179	-143	**0**

NVCE Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Oensingen R'runners	9	9	0	0	0	0	0	152	39	+113	**27**
2. JB Wiggertal United	10	5	4	1	0	0	0	70	62	+8	**17**
3. Langnau Stars	10	3	6	0	1	0	0	66	96	-30	**10**
4. JB Gekkos-Hurricanes	11	2	9	0	0	0	0	49	140	-91	**6**

NVCE Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lugano	10	8	1	1	0	0	0	114	66	+48	**26**
2. Capolago Flyers	10	4	4	0	1	1	0	86	93	-7	**15**
3. Rangers Lugano	9	3	6	0	0	0	0	72	74	-2	**9**
4. MGI Malcantone/Novaggio T.	9	2	6	0	0	0	1	62	101	-39	**7**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	12	11	1	0	0	0	0	134	39	+95	**33**
2. Rossemaison	12	10	2	0	0	0	0	118	58	+60	**30**
3. Buix	13	7	5	0	0	0	1	72	69	+3	**22**
4. La Baroche	12	5	7	0	0	0	0	67	72	-5	**15**
5. Bassecourt Eagles	13	3	9	0	0	1	0	80	139	-59	**11**
6. Courroux Wolfies b	14	1	13	0	0	0	0	37	131	-94	**3**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	10	9	1	0	0	0	0	108	43	+65	**27**
2. La Neuveville	10	5	4	0	1	0	0	64	85	-21	**16**
3. Bienne Seelanders	10	4	4	0	1	1	0	77	77	0	**15**
4. Givisiez	11	1	6	3	0	0	1	60	93	-33	**10**
5. La Broye	9	2	6	0	1	0	0	49	60	-11	**7**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	11	11	0	0	0	0	0	167	45	+122	**33**
2. Wolfurt Walkers	9	6	3	0	0	0	0	90	60	+30	**18**
3. Oensingen R'runners	10	5	4	1	0	0	0	74	66	+8	**17**
4. JB Wiggertal United	10	2	8	0	0	0	0	43	127	-84	**6**
5. Bienne Skater 90	10	0	9	0	1	0	0	51	127	-76	**1**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	10	10	0	0	0	0	0	270	31	+239	**30**
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	9	6	3	0	0	0	0	111	48	+63	**18**
3. Rangers Lugano	9	4	5	0	0	0	0	87	104	-17	**12**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	8	2	6	0	0	0	0	25	154	-129	**6**
5. Capolago Flyers	8	0	8	0	0	0	0	19	175	-156	**0**

3. Prochains matchs du 09.09 au 15.09.2016
Nächste Spiele vom 09.09 bis zum 15.09.2016
Prossime partite del 09.09 al 15.09.2016

LNB / NLB

B39	Sa	10.09.16	17:00	Red Rocks Rothenfluh	-	Novaggio Twins	Etzmatten, Rothenfluh
B81	Sa	10.09.16	17:00	Zofingen Black Panthers	-	Gekkos Gerlafingen	BZZ, Zofingen
B82	Sa	10.09.16	17:00	Rothrist II	-	La Tour	Schulhaus Doerfli, Rothrist

B83	Sa	10.09.16	17:00	Rolling Aventicum II	-	La Broye	Place des Sports, Avenches
B85	Sa	10.09.16	17:00	Wolfurt Walkers	-	La Baroche	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W38	Di	11.09.16	14:00	La Baroche	-	Novaggio Twins	En Combas, Fontenais
W39	Sa	10.09.16	14:30	Rothrist	-	La Tour	Schulhaus Doerfli, Rothrist
W65	Sa	10.09.16	20:00	La Baroche	-	Courroux Wolfies	En Combas, Fontenais
W66	Ve	09.09.16	19:30	Rothrist	-	Bienne Seelanders	Schulhaus Doerfli, Rothrist

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA37	Sa	10.09.16	14:00	Givisiez II	-	Bassecourt Eagles I	Real Sports Arena, Givisiez
CA81	Sa	10.09.16	14:00	Rolling Aventicum III	-	La Broye II	Place des Sports, Avenches
CA83	Sa	10.09.16	14:00	Léchelles Coyotes I	-	Rossemaison II	Place des Sports, Léchelles
CA84	Sa	10.09.16	14:00	La Baroche II	-	La Roche I	En Combas, Fontenais
CA85	Sa	10.09.16	14:00	Aire-la-Ville	-	Buix II	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
CA86	Je	15.09.16	20:00	La Broye II	-	Aire-la-Ville	Zi la Palaz, Payerne
CA87	Je	15.09.16	20:00	Buix II	-	La Baroche II	Place de la Valatte, Buix
CA88	Je	15.09.16	20:00	La Roche I	-	Léchelles Coyotes I	Centre sportif, La Roche
CA89	Je	15.09.16	20:00	Rossemaison II	-	Bassecourt Eagles I	Forum Biwi, Rossemaison
CA90	Je	15.09.16	20:00	Givisiez II	-	Rolling Aventicum III	Real Sport Arena, Givisiez
CB81	Sa	10.09.16	14:00	Zofingen Black Panthers II	-	Wollerau	BZZ, Zofingen
CB82	Sa	10.09.16	14:00	Bienne Seelanders II	-	Hurricanes Lenzburg I	Mettmoos, Bienne
CB83	Sa	10.09.16	14:00	Bienne Skater 90 II	-	La Neuveville I	Sahligut, Bienne
CB84	Sa	10.09.16	14:00	Sayaluca Cadempino Lug. II	-	Oensingen Roadrunners I	Palamondo, Cadempino
CB85	Sa	10.09.16	14:00	Langnau Stars I	-	Paradiso Tigers	Sportpl. im Widmer, Langnau ZH

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA69	Ve	09.09.16	20:00	Courroux Wolfies IIa	-	Rossemaison III	Centre sportif, Courroux
DA70	Ve	09.09.16	20:00	Bassecourt Eagles IIb	-	Courroux Wolfies IIb	Vieilles-forges, Bassecourt
DA71	Ve	09.09.16	20:00	Buix III	-	Bassecourt Eagles IIa	Place de la Valatte, Buix
DA72	Ve	09.09.16	20:00	Bonfol Indians	-	Fontenais Ib	En Combas, Fontenais
DC69	Ve	09.09.16	20:00	Wild-Cats Welschenrohr	-	Grenchen	Balmbergstrasse, Welschenrohr
DC70	Ve	09.09.16	20:00	Hurricanes Lenzburg II	-	Langnau Stars II	Mehrzweckhalle, Lenzburg
DC71	Ve	09.09.16	20:00	Oensingen Roadrunners II	-	Alligators Ruswil	Jurastrasse, Oensingen
DC72	Ve	09.09.16	20:00	Down Shakers Oberbipp	-	Gekkos Gerlafingen II	Oberbipp
DD30	Ve	09.09.16	20:00	COB Unicorns	-	Capolago Flyers Ia	Centro scolastico, Cadro
DD44	Ve	09.09.16	20:00	Rangers Lugano	-	Capolago Flyers Ib	Via Maraini, Pregassona

NOVICE / NOVIZEN / NOVICI

NVCA26	Di	11.09.16	14:00	Bienne Seelanders	-	Buix	Mettmoos, Bienne
NVCB25	Sa	10.09.16	11:00	La Tour	-	Léchelles Coyotes	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
NVCB26	Sa	10.09.16	11:00	Rolling Aventicum	-	La Broye	Place des Sports, Avenches
NVCC21	Sa	10.09.16	10:00	Oensingen Roadrunners	-	JB Gekkos-Hurricanes	Jurastrasse, Oensingen
NVCD19	Sa	10.09.16	14:00	Rangers Lugano	-	Capolago Flyers	Via Maraini, Pregassona
NVCD20	Di	11.09.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	MGI Malcantone/Novaggio Twins	Palamondo, Cadempino

MINI

MNA37	Di	11.09.16	11:00	La Baroche	-	Bassecourt Eagles	En Combas, Fontenais
MNB25	Sa	10.09.16	10:00	La Broye	-	Bienne Seelanders	ZI La Palaz, Payerne
MNC25	Di	11.09.16	10:00	Oensingen Roadrunners	-	JB Wiggertal United	Oensingen
MNC28	Sa	10.09.16	14:00	Wolfurt Walkers	-	Oensingen Roadrunners	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
MND25	Ve	09.09.16	18:00	Sayaluca Cadempino Lug. b	-	Sayaluca Cadempino Lug. a	Palamondo, Cadempino
MND26	Sa	10.09.16	10:00	Rangers Lugano	-	Capolago Flyers	Via Maraini, Pregassona

4. Sanctions disciplinaires: Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 08.09.2016 à 12h00

Verbleibende Suspensionen vom 08.09.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
209212	MAMIE	Yoan	J	La Neuveville (lic. B)	JNA43	**8**	16	JNR
208088	GIRARDIN	Jonas	J	Rossemaison a	JNB63	**7**	16	JNR
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**4**	16	JNR
213138	BOSCHUNG	Chris	N	Léchelles Coyotes	NVCB17	**4**	16	NVCE

215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**4**	16	NVCE
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**3**	16	2L
212514	RICKLI	Fabian	A	Wollerau	CB56	**3**	16	1L
214230	GIUDICI	Axel	N	Capolago Flyers	NVCD17	**3**	16	NVCE
215825	KOPEINIG	Jörg	O	Wolfurt Walkers	B74	**3**	16	LNB
212417	BRINGOLF	Philippe	N	Bienne Seelanders	NVCA22	**3**	16	NVCE
203232	BOILLAT	Julien	O	Bienne Seelanders	SC501	**2**	16	LNA-O
204085	ROSSEL	Emilien	A	La Tour	B73	**2**	16	LNB
213388	GRABHER	Domenic	A	Wolfurt Walkers	B74	**2**	16	LNB
201263	HENZ	Jonathan	A	Courroux Wolfies	A79	**1**	16	LNA
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB62	**1**	16	JNR

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB05	Malcantone	Malcantone / LNA	LNA	A55	**1**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No **Nom - Prénom** **Equipe** **Sanction** **Nouvelle décision du DDF***

No - Club **Equipe** **Sanction** **Nouvelle décision du DDF***

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Décision CT 13/2016
W62 Bienne Seelanders – Aire-la-Ville 05-00 (forfait)
Aire-la-Ville (WOMEN) a averti le club de Bienne Seelanders et le département technique FSIH qu'elle ne se déplacerait pas pour le match susmentionné par manque d'effectifs.
Sanction:
L'équipe de Aire-la-Ville (WOMEN) perd le match par forfait 05-00 et est sanctionnée d'une amende de 200.00 .

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 22/2016 sera publié le jeudi 15.09.2016.
Das nächste OB 22/2016 wird am Dienstag, den 15.09.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	BAERISWYL Alexandre
Malcantone	DIDIER Christian	ZAPPA Andrea
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	SCHÜLL Gwanaël	CHOFFAT Jérôme
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Aron

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	CHATTON Guillaume	BISE Michaël
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	POMA Federico
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA						**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90		24	27	**51**	10	17
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies		28	10	**38**	4	16
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders		22	14	**36**	12	15
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90		21	15	**36**	10	15
5.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist		22	11	**33**	20	17
6.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders		17	15	**32**	10	17
7.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.		16	16	**32**	30	17
8.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez		13	19	**32**	10	17
9.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies		12	18	**30**	10	14
10.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum		17	11	**28**	2	16
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix		17	10	**27**	28	15
12.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone		15	12	**27**	12	17
13.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders		14	13	**27**	21	16
14.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90		19	5	**24**	20	16
15.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone		12	12	**24**	10	14
16.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders		12	12	**24**	6	12
17.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison		18	5	**23**	6	14
18.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.		16	7	**23**	40	16
19.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.		16	6	**22**	6	16
20.	202605	MEUSY	Hugo	Buix		13	9	**22**	20	16

LNB / NLB						**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour		29	36	**65**	4	16

2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	30	16	**46**		20	16
3.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	18	18	**36**		26	16
4.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	14	22	**36**		34	15
5.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	23	12	**35**		27	16
6.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	23	10	**33**		41	15
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	19	10	**29**		26	16
8.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	14	15	**29**		15	15
9.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	17	11	**28**		20	15
10.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	15	12	**27**		8	16
11.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	17	9	**26**		27	10
12.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**		16	8
13.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	17	8	**25**		49	13
14.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	20	4	**24**		38	15
15.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	18	5	**23**		28	13
16.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	12	11	**23**		30	16
17.	202208	GÄUMANN	Manuel	Rothrist II	11	12	**23**		6	15
18.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	13	9	**22**		18	10
19.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	13	9	**22**		52	15
20.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	18	3	**21**		36	16

WOMEN

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	31	25	**56**		12	10
2.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	25	16	**41**		4	10
3.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	25	8	**33**		4	15
4.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	16	17	**33**		0	11
5.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	18	12	**30**		8	14
6.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	20	6	**26**		0	9
7.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	18	8	**26**		2	8
8.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**		44	10
9.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	13	10	**23**		2	9
10.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**		4	13
11.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	10	12	**22**		12	13
12.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**		35	5
13.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	9	12	**21**		12	13
14.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	14	5	**19**		4	11
15.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	11	8	**19**		8	11
16.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	11	6	**17**		4	8
17.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	11	5	**16**		22	14
18.	202441	ROSSINELLI	Silvia	Novaggio Twins	10	6	**16**		2	4
19.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	8	8	**16**		14	10
20.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	7	9	**16**		4	11

1L Gr. A

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	24	53	**77**		31	12
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	30	27	**57**		0	12
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	30	22	**52**		20	12
4.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	23	23	**46**		51	13
5.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	22	20	**42**		32	9
6.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	24	13	**37**		10	14
7.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	19	18	**37**		29	13
8.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	15	22	**37**		66	13
9.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	18	18	**36**		10	13
10.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	18	17	**35**		10	15
11.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	20	12	**32**		0	6
12.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	12	19	**31**		29	14
13.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	23	7	**30**		18	13
14.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	13	16	**29**		16	14
15.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	24	4	**28**		12	14
16.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	17	8	**25**		8	11
17.	209003	DEMIERRE	Jérémy	Léchelles Coyotes I	16	9	**25**		45	13

18.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	14	11	**25**		2	14
19.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	14	11	**25**		24	13
20.	208378	RISSE	Samuel	Givisiez II	19	5	**24**		28	9

1L Gr. B

					G	A	T		PEN	MP
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	36	26	**62**		50	16
2.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	32	22	**54**		8	15
3.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	34	14	**48**		26	11
4.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	30	17	**47**		32	15
5.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**		24	14
6.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	30	13	**43**		32	15
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	20	15	**35**		24	14
8.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	25	8	**33**		20	15
9.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	19	14	**33**		54	14
10.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	14	19	**33**		2	11
11.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	21	11	**32**		89	9
12.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	13	18	**31**		18	14
13.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	18	11	**29**		6	15
14.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	11	**29**		52	14
15.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	12	17	**29**		18	14
16.	202649	KOLLROS	Nicolas	Bienne Seelanders II	21	7	**28**		14	15
17.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	17	11	**28**		34	13
18.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	9	17	**26**		10	9
19.	2188	GAMBONI	Willy	Bienne Seelanders II	17	8	**25**		14	13
20.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	16	9	**25**		2	14

2L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	17	23	**40**		43	13
2.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	26	12	**38**		34	15
3.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	25	13	**38**		4	12
4.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	22	16	**38**		10	13
5.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	25	11	**36**		4	12
6.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	22	12	**34**		17	14
7.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	11	23	**34**		8	14
8.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	16	17	**33**		2	14
9.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	19	13	**32**		4	9
10.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	17	15	**32**		12	15
11.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**		28	10
12.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	8	23	**31**		20	11
13.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	12	**29**		14	10
14.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	15	14	**29**		16	9
15.	2298	PORTMANN	Romain	Courroux Wolfies IIa	17	11	**28**		12	12
16.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	14	13	**27**		30	14
17.	215056	GLÜCK	Gaetan	Courroux Wolfies IIb	19	7	**26**		53	12
18.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	18	8	**26**		12	14
19.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	18	8	**26**		2	13
20.	204012	MERZ	Lucas	Courroux Wolfies IIb	14	12	**26**		6	14

2L Gr. B

					G	A	T		PEN	MP
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	17	26	**43**		10	12
2.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**		8	12
3.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	23	16	**39**		14	10
4.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	24	12	**36**		6	10
5.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	20	16	**36**		10	12
6.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	18	17	**35**		14	13
7.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	30	4	**34**		6	14
8.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	13	**34**		17	12
9.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	21	11	**32**		10	14
10.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	23	7	**30**		22	11

11.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**		2	7
12.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	23	5	**28**		8	8
13.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	13	15	**28**		4	12
14.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	17	10	**27**		12	10
15.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	12	13	**25**		18	9
16.	94098	TISSOT-DAGUE.	Pascal	Wine Skaters Twann	16	8	**24**		20	12
17.	206300	ABEGGLEN	David	Roller LS Ib	13	8	**21**		12	12
18.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	7	14	**21**		8	10
19.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	14	6	**20**		4	12
20.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	12	7	**19**		20	10

2L Gr. C					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	28	18	**46**		14	14
2.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	23	18	**41**		32	12
3.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	22	17	**39**		8	12
4.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	25	8	**33**		12	12
5.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	18	15	**33**		2	14
6.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	21	10	**31**		30	12
7.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	13	18	**31**		16	11
8.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	14	15	**29**		2	12
9.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	14	12	**26**		8	12
10.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	12	14	**26**		0	11
11.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	18	5	**23**		2	12
12.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	13	10	**23**		10	8
13.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	17	5	**22**		36	12
14.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	12	10	**22**		2	13
15.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	13	8	**21**		8	12
16.	202041	UEBELHART	Thomas	Wild-Cats Welschenrohr	11	9	**20**		6	11
17.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	13	6	**19**		24	10
18.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	11	8	**19**		6	13
19.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	11	8	**19**		41	14
20.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	10	9	**19**		6	8

2L Gr. D					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	35	14	**49**		12	12
2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	17	21	**38**		18	12
3.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	12	15	**27**		24	10
4.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	14	11	**25**		29	11
5.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	11	**25**		46	12
6.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	13	12	**25**		4	11
7.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	17	7	**24**		22	10
8.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	18	4	**22**		8	9
9.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	7	15	**22**		52	8
10.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**		23	10
11.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	13	6	**19**		25	9
12.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	11	8	**19**		14	7
13.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	9	10	**19**		38	11
14.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	14	4	**18**		14	10
15.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	11	7	**18**		36	12
16.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	6	11	**17**		46	9
17.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	8	8	**16**		4	7
18.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	13	1	**14**		0	4
19.	30021	BOTTANI	Mirko	Malcantone II	9	4	**13**		8	8
20.	30202	CLOETTA	Marco	Malcantone II	7	6	**13**		0	8

SWISS CUP					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3

4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**		0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**		30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
8.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	8	5	**13**		6	5
9.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**		2	4
10.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	3	**12**		8	5
12.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
13.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
14.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
15.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**		7	2
16.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	4
18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**		0	5
19.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	5	6	**11**		4	4
20.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**		6	4

FSIH/DT – SIHV/TD 08.09.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 22/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

LNB / NLB

B39	Red Rocks Rothenfluh - Novaggio Twins		05-03	(3-2 1-0 1-1)
B81	Zofingen Black P'thers - Gekkos Gerlafingen		02-12	(0-3 0-6 2-3)
B82	Rothrist II - La Tour		04-14	(0-6 2-2 2-6)
B83	Rolling Aventicum II - La Broye		03-22	(1-4 2-5 0-13)
B85	Wolfurt Walkers - La Baroche		06-08	(0-1 2-4 4-3)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W38	La Baroche - Novaggio Twins		07-12	(3-4 0-4 4-4)
W39	Rothrist - La Tour	ap. prol	02-01	(0-1 1-0 0-0 1-0)
W65	La Baroche - Courroux Wolfies		01-05	(1-2 0-1 0-2)
W66	Rothrist - Bienne Seelanders		02-05	(1-1 0-2 1-2)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA37	Givisiez II - Bassecourt Eagles I		16-04	(1-1 6-2 9-1)
CA81	Rolling Aventicum III - La Broye II		15-05	(4-2 5-3 6-0)
CA83	Léchelles Coyotes I - Rossemaison II		10-11	(2-5 2-6 4-0)
CA84	La Baroche II - La Roche I		08-11	(4-3 3-3 1-5)
CA85	Aire-la-Ville - Buix II		06-08	(0-3 2-3 4-2)
CB81	Zofingen Black P'hers II - Wollerau		08-04	(1-2 2-2 5-0)
CB82	Bienne Seelanders II - Hurricanes Lenzburg I		01-17	(1-4 0-7 0-6)
CB83	Bienne Skater 90 II - La Neuveville I		08-09	(2.4 4-3 2-2)
CB84	Sayaluca Cadempino Lug. II - Oensingen R'runners I		09-11	(2-5 5-1 2-5)
CB85	Langnau Stars I - Paradiso Tigers		10-03	(2-1 2-2 6-0)

2ème LIGUE / 2. LIGA

DA69	Courroux Wolfies IIa - Rossemaison III		09-06	(4-3 2-2 3-1)
DA70	Bassecourt Eagles IIb - Courroux Wolfies IIb		07-13	(2-6 3-3 2-4)
DA71	Buix III - Bassecourt Eagles IIa		12-09	(6-3 4-4 2-2)
DA72	Bonfol Indians - Fontenais Ib		12-04	(6-1 1-2 5-1)
DB86	La Roche II - La Tour II		06-10	(3-2 2-5 1-3)
DB87	Roller LS Ia - Givisiez IIIb		07-06	(3-2 2-2 2-2)
DB88	La Neuveville II - Wine Skaters Twann	ap. prol.	03-04	(2-0 0-2 1-1 0-1)
DB89	Rolling Aventicum IV - Léchelles Coyotes II		04-07	(1-2 2-4 1-1)
DB90	Givisiez IIIa - Roller LS Ib		06-05	(3-1 2-1 1-3)
DC69	Wild-Cats Welschenrohr - Grenchen		12-06	(1-1 5-3 6-2)
DC70	Hurricanes Lenzburg II - Langnau Stars II		04-10	(1-0 0-6 3-4)
DC71	Oensingen R'runners II - Alligators Ruswil		05-09	(0-3 1-3 4-3)
DC72	Down Shakers Oberbipp - Gekkos Gerlafingen II		09-01	(4-1 1-0 4-0)
DD30	COB Unicorns - Capolago Flyers Ia		09-04	(2-1 4-1 3-2)
DD43	Malcantone II - Eagles Vedeggio		16-06	(10-1 3-2 3-1)
DD44	Rangers Lugano - Capolago Flyers Ib		07-09	(3-1 3-3 1-5)

NOVICE / NOVIZEN / NOVICI

NVCA26	Bienne Seelanders - Buix		04-05	(1-1 2-3 1-1)
NVCB25	La Tour - Léchelles Coyotes		04-26	(3-12 1-8 0-6)
NVCB26	Rolling Aventicum - La Broye		14-03	(5-1 2-0 7-2)
NVCC21	Oensingen R'runners - JB Gekkos-Hurricanes		11-03	(2-0 6-2 3-1)
NVCD19	Rangers Lugano - Capolago Flyers		08-10	(4-2 1-2 3-6)
NVCD20	Sayaluca Cadempino Lug. - MGI Malcantone/Nov.	ap. pen.	10-09	(2-3 2-3 5-3 0-0 1-0)

MINI

MNA37	La Baroche - Bassecourt Eagles	08-07	(3-1 5-4 0-2)
MNA38	Courroux Wolfies a - Rossemaison	09-05	(2-2 2-2 5-1)
MNB25	La Broye - Bienne Seelanders	04-09	(2-2 1-0 1-7)
MNC25	Oensingen R'runners - JB Wiggertal United	17-01	(3-1 5-0 9-0)
MNC28	Wolfurt Walkers - Oensingen R'runners	07-02	(1-0 3-1 3-1)
MND25	Sayaluca Cadempino Lug. b - Sayaluca Cadempino Lug. a	02-33	(0-11 0-15 2-7)
MND26	Rangers Lugano - Capolago Flyers	17-04	(8-1 4-1 5-2)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OFFS (Best of three)

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/4)

Bienne Seelanders - Buix	**0-0**	
Givisiez – Malcantone	**0-0**	
Rossemaison – Bienne Skater 90	**0-0**	
Sayaluca Cadempino Lugano – Rothrist	**0-0**	

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/4)

Buix – JB Wiggertal United	**1-0**	
Rossemaison a – Bienne Skater 90	**1-0**	
Rossemaison b – MGI Malcantone/Novaggio Twins	**1-0**	
Rolling Aventicum – La Broye	**1-0**	07-06

PLAY-OFFS 2L (1er tour – 1. Runde)

Fontenais Ia – Malcantone II	**0-0**
Roller LS Ia - Grenchen	**0-0**
Down Shakers Oberbipp – La Tour II	**0-0**
Capolago Flyers Ib – Rossemaison III	**0-0**

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OUT (Best of five)

PLAY-OUT LNA / NLA

Courroux Wolfies – Rolling Aventicum	**0-0**

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / Play-out

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	18	13	3	1	1	0	0	130	80	+50	**42**
2. Givisiez	18	11	4	1	1	0	1	109	80	+29	**37**
3. Rossemaison	18	11	5	0	2	0	0	132	100	+32	**35**
4. Sayaluca Cadempino Lugano	18	10	5	2	1	0	0	117	100	+17	**35**
5. Rothrist	18	9	8	0	0	1	0	91	94	-3	**29**
6. Bienne Skater 90	18	7	9	2	0	0	0	123	133	-10	**25**
7. Malcantone	18	6	10	0	1	1	0	94	97	-3	**21**
8. Buix	18	5	11	1	0	0	1	104	132	-28	**18**
9. Courroux Wolfies	18	5	12	0	1	0	0	109	160	-51	**16**
10. Rolling Aventicum	18	3	13	1	1	0	0	97	130	-33	**12**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	17	11	4	1	1	0	0	123	72	+51	**36**
2. La Tour	17	12	5	0	0	0	0	141	115	+26	**36**
3. Novaggio Twins	17	9	5	0	2	0	1	113	95	+18	**30**
4. Zofingen Black P'thers	17	8	6	2	0	1	0	103	91	+12	**30**

5.	Gekkos Gerlafingen	17	7	6	2	0	1	1	108	91	+17	**28**
6.	Wolfurt Walkers	17	9	8	0	0	0	0	139	111	+28	**27**
7.	Red Rocks Rothenfluh	17	7	9	0	0	0	1	92	110	-18	**22**
8.	Rothrist II	17	6	9	0	1	1	0	92	128	-36	**21**
9.	La Baroche	17	5	8	0	1	1	2	92	90	+2	**20**
10.	Rolling Aventicum II	17	1	15	0	0	1	0	61	161	-100	**5**

WOMEN

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Novaggio Twins	15	13	1	0	0	1	0	140	51	+89	**41**
2.	Courroux Wolfies	15	10	3	0	0	1	1	83	55	+28	**33**
3.	Rossemaison	16	9	5	0	0	1	1	77	68	+9	**30**
4.	Bienne Seelanders	15	9	5	0	0	0	1	77	52	+25	**28**
5.	Rothrist	15	7	4	1	0	1	2	71	52	+19	**27**
6.	La Tour	15	4	9	0	1	1	0	33	82	-49	**15**
7.	La Baroche	15	4	11	0	0	0	0	64	88	-24	**12**
8.	Aire-la-Ville	15	4	11	0	0	0	0	69	128	-59	**12**
9.	Rolling Aventicum	15	2	13	0	0	0	0	42	80	-38	**6**

1L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison II	17	13	3	0	0	0	1	190	110	+80	**40**
2.	La Roche I	17	12	4	1	0	0	0	183	113	+70	**38**
3.	La Baroche II	17	11	6	0	0	0	0	138	109	+29	**33**
4.	Aire-la-Ville	17	9	7	1	0	0	0	118	116	+2	**29**
5.	Léchelles Coyotes I	17	8	8	0	0	1	0	118	105	+13	**26**
6.	Buix II	17	7	10	0	0	0	0	109	114	-5	**21**
7.	Bassecourt Eagles I	17	7	10	0	0	0	0	113	123	-10	**21**
8.	Rolling Aventicum III	17	7	10	0	0	0	0	97	139	-42	**21**
9.	Givisiez II	17	5	10	0	2	0	0	110	149	-39	**17**
10.	La Broye II	17	3	14	0	0	0	0	94	192	-98	**9**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Neuveville I	17	13	4	0	0	0	0	158	84	+74	**39**
2.	Hurricanes Lenzburg I	17	11	4	0	1	1	0	136	72	+64	**36**
3.	Oensingen R'runners I	17	11	5	0	1	0	0	143	92	+51	**34**
4.	Paradiso Tigers	17	9	6	0	2	0	0	102	108	-6	**29**
5.	Langnau Stars I	17	7	7	3	0	0	0	99	94	+5	**27**
6.	Bienne Skater 90 II	17	6	7	2	2	0	0	110	99	+11	**24**
7.	Bienne Seelanders II	17	6	8	1	2	0	0	117	127	-10	**22**
8.	Sayaluca Cadempino Lug. II	17	5	11	1	0	0	0	105	170	-65	**17**
9.	Wollerau	17	4	12	1	0	0	0	127	206	-79	**14**
10.	Zofingen Black P'hers II	17	4	12	0	0	0	1	79	124	-45	**13**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Fontenais Ia	16	15	0	1	0	0	0	212	57	+155	**47**
2.	Rossemaison III	16	13	2	0	1	0	0	206	69	+137	**40**
3.	Courroux Wolfies IIa	16	11	5	0	0	0	0	123	99	+24	**33**
4.	Courroux Wolfies IIb	16	9	7	0	0	0	0	126	109	+17	**27**
5.	Bonfol Indians	16	8	8	0	0	0	0	123	106	+17	**24**
6.	Buix III	16	7	9	0	0	0	0	120	132	-12	**21**
7.	Bassecourt Eagles IIa	16	5	11	0	0	0	0	100	151	-51	**15**
8.	Bassecourt Eagles IIb	16	2	14	0	0	0	0	67	220	-153	**6**
9.	Fontenais Ib	16	1	15	0	0	0	0	67	201	-134	**3**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	18	16	2	0	0	0	0	224	73	+151	**48**
2.	La Tour II	18	13	5	0	0	0	0	181	117	+64	**39**
3.	Givisiez IIIa	18	12	6	0	0	0	0	163	123	+40	**36**
4.	Wine Skaters Twann	18	9	7	2	0	0	0	128	116	+12	**31**
5.	Givisiez IIIb	18	9	8	0	1	0	0	152	101	+51	**28**

6.	Roller LS Ib	18	6	8	3	0	0	1	138	127	+11	**25**
7.	Léchelles Coyotes II	18	6	9	1	2	0	0	112	155	-43	**22**
8.	La Neuveville II	18	3	10	2	1	1	1	58	177	-119	**17**
9.	La Roche II	18	3	11	0	3	0	1	87	156	-69	**13**
10.	Rolling Aventicum IV	18	2	13	0	1	2	0	75	173	-98	**11**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	16	16	0	0	0	0	0	174	56	+118	**48**
2.	Grenchen	16	12	3	0	0	1	0	173	85	+88	**38**
3.	Wild-Cats Welschenrohr	16	9	5	0	0	0	2	124	96	+28	**29**
4.	Fight Pigs Gersau	16	9	6	0	1	0	0	122	88	+34	**28**
5.	Langnau Stars II	16	6	6	1	0	2	1	85	82	+3	**25**
6.	Alligators Ruswil	16	4	9	1	1	0	1	93	127	-34	**16**
7.	Gekkos Gerlafingen II	16	5	11	0	0	0	0	70	128	-58	**15**
8.	Oensingen R'runners II	16	3	12	0	0	1	0	78	148	-70	**11**
9.	Hurricanes Lenzburg II	16	2	14	0	0	0	0	78	187	-109	**6**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	15	14	0	1	0	0	0	182	71	+111	**44**
2.	Malcantone II	15	7	5	1	2	0	0	126	109	+17	**25**
3.	COB Unicorns	15	7	7	0	1	0	0	117	129	-12	**22**
4.	Eagles Vedeggio	15	4	7	3	1	0	0	91	124	-33	**19**
5.	Rangers Lugano	15	5	10	0	0	0	0	87	97	-10	**15**
6.	Capolago Flyers Ia	15	2	10	1	2	0	0	67	140	-73	**10**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Buix	14	12	2	0	0	0	0	117	60	+57	**36**
2.	Rossemaison b	14	11	3	0	0	0	0	130	67	+63	**33**
3.	La Broye	14	10	2	1	1	0	0	109	70	+39	**33**
4.	Bienne Skater 90	14	8	5	0	1	0	0	129	89	+40	**25**
5.	La Baroche	14	7	7	0	0	0	0	97	99	-2	**21**
6.	Aire-la-Ville	14	3	10	1	0	0	0	80	106	-26	**11**
7.	Courroux Wolfies	14	2	12	0	0	0	0	74	144	-70	**6**
8.	La Neuveville	14	1	13	0	0	0	0	54	155	-101	**3**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison a	16	11	2	1	1	0	1	200	96	+104	**37**
2.	Rolling Aventicum	16	10	4	1	0	1	0	140	101	+39	**34**
3.	MGI Malcantone/Novaggio T.	16	11	5	0	0	0	0	135	111	+24	**33**
4.	JB Wiggertal United	16	9	6	1	0	0	0	146	95	+51	**29**
5.	Sayaluca Cadempino Lugano	16	8	5	0	2	1	0	138	88	+50	**28**
6.	Givisiez	16	7	7	1	1	0	0	168	131	+37	**24**
7.	Wolfurt Walkers	16	6	7	1	1	0	1	119	116	+3	**22**
8.	Capolago Flyers	16	2	14	0	0	0	0	49	220	-171	**6**
9.	Bienne Seelanders	16	1	15	0	0	0	0	53	190	-137	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	10	9	1	0	0	0	0	144	45	+99	**27**
2.	Bassecourt Eagles	12	8	4	0	0	0	0	129	91	+38	**24**
3.	La Baroche	11	7	4	0	0	0	0	114	104	+10	**21**
4.	Buix	11	3	8	0	0	0	0	42	101	-59	**9**
5.	Bienne Seelanders	12	1	11	0	0	0	0	67	155	-88	**3**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Bienne Skater 90	10	9	1	0	0	0	0	162	66	+96	**27**
2.	Rolling Aventicum	11	9	2	0	0	0	0	175	70	+105	**27**
3.	Léchelles Coyotes	11	6	5	0	0	0	0	116	90	+26	**18**
4.	La Broye	10	2	8	0	0	0	0	48	110	-62	**6**
5.	La Tour	10	0	10	0	0	0	0	40	205	-165	**0**

NVCE Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Oensingen R'runners	10	10	0	0	0	0	0	163	42	+121	**30**
2. JB Wiggertal United	10	5	4	1	0	0	0	70	62	+8	**17**
3. Langnau Stars	10	3	6	0	1	0	0	66	96	-30	**10**
4. JB Gekkos-Hurricanes	12	2	10	0	0	0	0	52	151	-99	**6**

NVCE Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lugano	11	8	1	1	0	1	0	124	75	+49	**28**
2. Capolago Flyers	11	5	4	0	1	1	0	96	101	-5	**18**
3. Rangers Lugano	10	3	7	0	0	0	0	80	84	-4	**9**
4. MGI Malcantone/Novaggio T.	10	2	6	0	0	0	2	71	111	-40	**8**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	13	12	1	0	0	0	0	143	44	+99	**36**
2. Rossemaison	13	10	3	0	0	0	0	123	67	+56	**30**
3. Buix	13	7	5	0	0	0	1	72	69	+3	**22**
4. La Baroche	13	6	7	0	0	0	0	75	79	-4	**18**
5. Bassecourt Eagles	14	3	10	0	0	1	0	87	147	-60	**11**
6. Courroux Wolfies b	14	1	13	0	0	0	0	37	131	-94	**3**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	10	9	1	0	0	0	0	108	43	+65	**27**
2. Bienne Seelanders	11	5	4	0	1	1	0	86	81	+5	**18**
3. La Neuveville	10	5	4	0	1	0	0	64	85	-21	**16**
4. Givisiez	11	1	6	3	0	0	1	60	93	-33	**10**
5. La Broye	10	2	7	0	1	0	0	53	69	-16	**7**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	11	11	0	0	0	0	0	167	45	+122	**33**
2. Wolfurt Walkers	10	7	3	0	0	0	0	97	62	+35	**21**
3. Oensingen R'runners	12	6	5	1	0	0	0	93	74	+19	**20**
4. JB Wiggertal United	11	2	9	0	0	0	0	44	144	-100	**6**
5. Bienne Skater 90	10	0	9	0	1	0	0	51	127	-76	**1**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	11	11	0	0	0	0	0	303	33	+270	**33**
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	9	6	3	0	0	0	0	111	48	+63	**18**
3. Rangers Lugano	10	5	5	0	0	0	0	104	108	-4	**15**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	9	2	7	0	0	0	0	27	187	-160	**6**
5. Capolago Flyers	9	0	9	0	0	0	0	23	192	-169	**0**

3. Prochains matchs du 16.09 au 22.09.2016
Nächste Spiele vom 16.09 bis zum 22.09.2016
Prossime partite del 16.09 al 22.09.2016

PLAY-OFFS LNA / NLA

POA01	Sa	17.09.16	18:00	Bienne Seelanders	-	Buix	Mettmoos, Bienne
POA02	Sa	17.09.16	18:00	Givisiez	-	Malcantone	Real Sport Arena, Givisiez
POA03	Sa	17.09.16	18:00	Rossemaison	-	Bienne Skater 90	Forum Biwi, Rossemaison
POA04	Sa	17.09.16	18:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Rothrist	Palamondo, Cadempino

PLAY-OUT LNA / NLA

RA01	Di	18.09.16	14:30	Courroux Wolfies	-	Rolling Aventicum	Centre sportif, Courroux

LNB / NLB

B86	Sa	17.09.16	14:00	Gekkos Gerlafingen	-	Wolfurt Walkers	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
B87	Sa	17.09.16	14:00	La Baroche	-	Novaggio Twins	En Combas, Fontenais

B88	Sa	17.09.16	14:00	Red Rocks Rothenfluh	-	Rolling Aventicum II	Etzmatten, Rothenfluh
B89	Sa	17.09.16	14:00	La Broye	-	Rothrist II	ZI La Palaz, Payerne
B90	Sa	17.09.16	14:00	La Tour	-	Zofingen Black Panthers	Bel-Air, La Tour-de-Peilz

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W69	Di	18.09.16	14:00	La Tour	-	Aire-la-Ville	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
W70	Di	18.09.16	14:00	Novaggio Twins	-	Rothrist	Novaggio
W71	Di	18.09.16	14:00	Bienne Seelanders	-	La Baroche	Mettmoos, Bienne
W72	Di	18.09.16	14:00	Rolling Aventicum	-	Courroux Wolfies	Place des Sports, Avenches

1ère LIGUE / 1. LIGA

CB86	Ve	16.09.16	19:30	Wollerau	-	Langnau Stars I	Freizeitpark Erlenmoos, Wollerau
CB87	Ve	16.09.16	20:00	Paradiso Tigers	-	Sayaluca Cadempino Lugano II	La Sguancia, Paradiso
CB88	Ve	16.09.16	20:00	Oensingen Roadrunners I	-	Bienne Skater 90 II	Jurastrasse, Oensingen
CB89	Ve	16.09.16	20:00	La Neuveville I	-	Bienne Seelanders II	Pré de la Tour, La Neuveville
CB90	Ve	16.09.16	20:00	Hurricanes Lenzburg I	-	Zofingen Black Panthers II	Mehrzweckhalle, Lenzburg

PLAY-OFFS 2ème LIGUE / 2. LIGA (1er Tour – 1. Runde)

POD01	Di	18.09.16	14:00	Fontenais Ia	-	Malcantone II	En Combas, Fontenais
POD02	Di	18.09.16	14:00	Roller LS Ia	-	Grenchen	Place de la Pontaise, Lausanne
POD03	Di	18.09.16	14:00	Down Shakers Oberbipp	-	La Tour II	Oberbipp
POD04	Sa	17.09.16	15:00	Capolago Flyers Ib	-	Rossemaison III	Capolago

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/4)

POJN05	Sa	17.09.16	14:00	JB Wiggertal United	-	Buix	BZZ, Zofingen
POJN06	Sa	17.09.16	14:00	Bienne Skater 90	-	Rossemaison a	Sahligut, Bienne
POJN07	Sa	17.09.16	14:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	-	Rossemaison b	Centro sportivo, Cassina d'Agno
POJN08	Sa	17.09.16	17:00	La Broye	-	Rolling Aventicum	ZI La Palaz, Payerne
POJN09	Di	18.09.16	14:00	Buix	-	JB Wiggertal United	Place de la Valatte, Buix
POJN010	Di	18.09.16	17:00	Rossemaison a	-	Bienne Skater 90	Forum Biwi, Rossemaison
POJN011	Di	18.09.16	14:00	Rossemaison b	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Forum Biwi, Rossemaison
POJN012	Di	18.09.16	17:00	Rolling Aventicum	-	La Broye	Place des Sports, Avenches

NOVICE / NOVIZEN / NOVICI

NVCA27	Di	18.09.16	11:00	La Baroche	-	Rossemaison	En Combas, Fontenais
NVCB27	Sa	17.09.16	14:00	Léchelles Coyotes	-	Bienne Skater 90	Place des Sports, Léchelles
NVCB28	Sa	17.09.16	11:00	La Broye	-	La Tour	ZI La Palaz, Payerne
NVCC23	Sa	17.09.16	09:00	JB Wiggertal United	-	Oensingen Roadrunners	Schulhaus Doerfli, Rothrist
NVCD21	Di	18.09.16	17:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	-	Rangers Lugano	Novaggio
NVCD24	Sa	17.09.16	10:00	Rangers Lugano	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Via Maraini, Pregassona

MINI

MNA37	Di	11.09.16	11:00	La Baroche	-	Bassecourt Eagles	En Combas, Fontenais
MNA41	Sa	17.09.16	10:30	Rossemaison	-	Buix	Forum Biwi, Rossemaison
MNA42	Sa	17.09.16	11:00	La Baroche	-	Courroux Wolfies a	En Combas, Fontenais
MNB27	Sa	17.09.16	15:00	Bienne Seelanders	-	Rolling Aventicum	Mettmoos, Bienne
MNB28	Di	18.09.16	11:00	La Neuveville	-	La Broye	Pré de la Tour, La Neuveville
MNC26	Sa	17.09.16	11:00	Gekkos Gerlafingen	-	Wolfurt Walkers	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
MNC27	Sa	17.09.16	14:00	JB Wiggertal United	-	Bienne Skater 90	Schulhaus Doerfli, Rothrist
MND27	Di	18.09.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lug. a	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Palamondo, Cadempino
MND28	Di	18.09.16	10:00	Capolago Flyers	-	Sayaluca Cadempino Lugano b	Capolago

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 15.09.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 15.09.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
209212	MAMIE	Yoan	J	La Neuveville (lic. B)	JNA43	**8**	16	JNR
208088	GIRARDIN	Jonas	J	Rossemaison a	JNB63	**7**	16	JNR
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**4**	16	JNR
213138	BOSCHUNG	Chris	N	Léchelles Coyotes	NVCB17	**4**	16	NVCE
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**3**	16	NVCE

281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**2**	16	2L
212514	RICKLI	Fabian	A	Wollerau	CB56	**2**	16	1L
214230	GIUDICI	Axel	N	Capolago Flyers	NVCD17	**2**	16	NVCE
215825	KOPEINIG	Jörg	O	Wolfurt Walkers	B74	**2**	16	LNB
212417	BRINGOLF	Philippe	N	Bienne Seelanders	NVCA22	**2**	16	NVCE
203232	BOILLAT	Julien	O	Bienne Seelanders	SC501	**2**	16	LNA-O
204085	ROSSEL	Emilien	A	La Tour	B73	**1**	16	LNB
213388	GRABHER	Domenic	A	Wolfurt Walkers	B74	**1**	16	LNB
201263	HENZ	Jonathan	A	Courroux Wolfies	A79	**1**	16	LNA
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB62	**1**	16	JNR

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB05	Malcantone	Malcantone / LNA	LNA	A55	**1**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Protêt 04/2016
DD38 Malcantone II – COB Unicorns 10-07
L'équipe de COB Unicorns a déposé protêt contre la sécurité des infrastructures (solidité des bandes)
Décision:
Le protêt est refusé. Les arbitres du match précédent (JNB70), du match DD38, et du match suivant (DD33) ont tous confirmé que la piste n'était pas dangenreuse pour les joueurs.
Caution:
La caution de 200.00 n' est remboursée à COB Unicorns.
Résultat:
Le résultat du match DD38 Malcantone II – COB Unicorns 10-07 est confirmé.

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 22/2016 sera publié le jeudi 22.09.2016.
Das nächste OB 22/2016 wird am Dienstag, den 22.09.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	BAERISWYL Alexandre
Malcantone	ZAPPA Andrea	DIDIER Christian
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	STEMER Vincent	KOULMEY Gregory
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	JOBIN Daniel	KUMMER Marco
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	CHATTON Guillaume	BISE Michaël
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	POMA Federico
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	24	29	**53**	12	18
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	29	13	**42**	6	17
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	24	16	**40**	12	16
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	23	15	**38**	10	16
5.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	18	18	**36**	12	18
6.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	24	11	**35**	20	18
7.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	15	19	**34**	10	18
8.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	22	11	**33**	2	17
9.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	16	17	**33**	30	18
10.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	20	11	**31**	30	16
11.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	12	18	**30**	10	14
12.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	15	14	**29**	16	18
13.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	15	13	**28**	6	13
14.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	14	14	**28**	21	17
15.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	19	6	**25**	10	15
16.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	15	10	**25**	20	17
17.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	11	14	**25**	26	15
18.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	19	5	**24**	20	17
19.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	16	8	**24**	6	17
20.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone	12	12	**24**	10	14

LNB / NLB

					G	A	T	PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	30	44	**74**	4	17
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	36	17	**53**	22	17
3.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	26	13	**39**	43	16
4.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	20	19	**39**	38	17
5.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	24	12	**36**	29	17
6.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	14	22	**36**	34	16
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	20	12	**32**	28	17
8.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	19	11	**30**	20	16
9.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	20	9	**29**	49	14
10.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	18	11	**29**	29	11
11.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	14	15	**29**	15	16
12.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	15	12	**27**	8	17
13.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**	16	8
14.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	21	4	**25**	40	16
15.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	19	5	**24**	28	14
16.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	12	12	**24**	32	17
17.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	17	6	**23**	14	17
18.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	14	9	**23**	18	11
19.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	13	10	**23**	52	16
20.	202208	GÄUMANN	Manuel	Rothrist II	11	12	**23**	6	15

WOMEN

					G	A	T	PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	39	26	**65**	12	12
2.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	26	18	**44**	4	12
3.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	24	10	**34**	2	10
4.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	17	17	**34**	0	13
5.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	25	8	**33**	4	15
6.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	23	7	**30**	0	12
7.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	18	12	**30**	8	14
8.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**	44	10
9.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	13	10	**23**	2	9
10.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**	4	13
11.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	10	12	**22**	12	13
12.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	16	5	**21**	6	13
13.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	13	8	**21**	8	13
14.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**	35	5
15.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	9	12	**21**	12	13
16.	50178	FROIDEVAUX	Sandie	La Baroche	11	8	**19**	8	12
17.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	11	7	**18**	6	10
18.	214089	VICHA	Jennifer	Bienne Seelanders	11	7	**18**	8	12
19.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	9	9	**18**	22	12
20.	94126	GSCHWIND	Mélanie	La Baroche	8	10	**18**	10	11

1L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	26	62	**88**	31	14
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	40	30	**70**	0	14
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	32	25	**57**	20	13
4.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	26	24	**50**	51	14
5.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	25	23	**48**	32	10
6.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	23	22	**45**	12	16
7.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	24	17	**41**	0	9
8.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	18	23	**41**	66	14
9.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	24	15	**39**	10	15
10.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	19	18	**37**	29	13
11.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	18	19	**37**	10	16
12.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	25	10	**35**	24	15
13.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	26	5	**31**	12	15

14.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	13	18	**31**	30	16
15.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	12	19	**31**	29	14
16.	216911	JEANRENAUD	Guillaume	Bassecourt Eagles I	20	8	**28**	16	13
17.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	17	11	**28**	26	13
18.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	16	11	**27**	4	15
19.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	15	12	**27**	26	14
20.	96258	MEYER	Mathieu	La Baroche II	20	6	**26**	6	13

1L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	42	26	**68**	54	17
2.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	34	23	**57**	20	16
3.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	38	16	**54**	26	13
4.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	32	18	**50**	32	16
5.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	32	15	**47**	36	17
6.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**	24	14
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	24	18	**42**	28	16
8.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	27	10	**37**	20	16
9.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	21	16	**37**	56	16
10.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	13	23	**36**	18	15
11.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	15	20	**35**	2	12
12.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	21	12	**33**	6	17
13.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	20	13	**33**	6	17
14.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	21	11	**32**	89	9
15.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	19	13	**32**	36	14
16.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	14	**32**	64	16
17.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	14	17	**31**	18	16
18.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	12	18	**30**	10	10
19.	202649	KOLLROS	Nicolas	Bienne Seelanders II	21	8	**29**	14	16
20.	96407	DELLA SANTA	Roberto	Paradiso Tigers	16	12	**28**	82	15

2L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	32	12	**44**	6	14
2.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	28	15	**43**	4	13
3.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	26	17	**43**	21	16
4.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	12	31	**43**	10	16
5.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	24	17	**41**	10	14
6.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	17	23	**40**	43	13
7.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	26	12	**38**	34	15
8.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	19	19	**38**	2	15
9.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	18	17	**35**	14	16
10.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	9	24	**33**	20	12
11.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	22	10	**32**	12	16
12.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	19	13	**32**	4	9
13.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	15	**32**	28	12
14.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	15	17	**32**	30	15
15.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**	28	10
16.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	21	9	**30**	4	15
17.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	19	11	**30**	0	8
18.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	11	19	**30**	4	12
19.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	15	14	**29**	16	9
20.	209234	LIECHTI	Yann	Fontenais Ia	12	17	**29**	2	11

2L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	17	26	**43**	10	12
2.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**	8	12
3.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	23	16	**39**	14	10
4.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	24	12	**36**	6	10
5.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	20	16	**36**	10	12
6.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	18	17	**35**	14	13

7.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	30	4	**34**		6	14
8.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	13	**34**		17	12
9.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	21	11	**32**		10	14
10.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	23	7	**30**		22	11
11.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**		2	7
12.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	23	5	**28**		8	8
13.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	13	15	**28**		4	12
14.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	17	10	**27**		12	10
15.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	14	13	**27**		20	10
16.	94098	TISSOT-DAGUE.	Pascal	Wine Skaters Twann	16	8	**24**		22	13
17.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	8	15	**23**		8	11
18.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	14	8	**22**		4	13
19.	206300	ABEGGLEN	David	Roller LS Ib	13	8	**21**		12	12
20.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	13	7	**20**		20	11

2L Gr. C

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	29	23	**52**		36	15
2.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	30	20	**50**		14	15
3.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	27	20	**47**		8	15
4.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	19	22	**41**		20	14
5.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	19	15	**34**		2	14
6.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	19	15	**34**		2	15
7.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	25	8	**33**		12	12
8.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	21	10	**31**		30	13
9.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	14	13	**27**		8	13
10.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	12	14	**26**		0	11
11.	208423	LÜTHI	Marcel	Grenchen	15	10	**25**		8	9
12.	210011	ERB	Yannick	Grenchen	10	15	**25**		4	14
13.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	19	5	**24**		4	13
14.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	18	6	**24**		42	13
15.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	13	10	**23**		10	8
16.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	13	10	**23**		6	9
17.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	13	10	**23**		2	14
18.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	14	8	**22**		8	13
19.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	13	7	**20**		24	11
20.	201170	STAUFFER	Andy	Langnau Stars II	12	8	**20**		12	13

2L Gr. D

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	43	17	**60**		14	14
2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	20	23	**43**		18	13
3.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	18	15	**33**		28	13
4.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	11	22	**33**		70	10
5.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	21	11	**32**		26	12
6.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	16	13	**29**		35	13
7.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	22	5	**27**		8	11
8.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	14	13	**27**		10	15
9.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	11	**25**		46	12
10.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	18	6	**24**		14	13
11.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	13	10	**23**		40	15
12.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	14	8	**22**		27	10
13.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**		23	10
14.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	11	8	**19**		14	9
15.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	9	10	**19**		38	12
16.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	9	9	**18**		14	9
17.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	7	11	**18**		46	11
18.	3293	MARTIN	Alessandro	Eagles Vedeggio	16	1	**17**		46	8
19.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	9	8	**17**		2	9
20.	94091	COSTANTINI	Daniele	Eagles Vedeggio	5	12	**17**		10	12

SWISS CUP					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**	4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**	0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**	0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**	0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**	0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**	30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**	6	2
8.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	8	5	**13**	6	5
9.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**	2	4
10.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**	2	4
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	3	**12**	8	5
12.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**	6	3
13.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**	2	3
14.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**	0	2
15.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**	7	2
16.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**	0	3
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**	0	4
18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**	0	5
19.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	5	6	**11**	4	4
20.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**	6	4

FSIH/DT – SIHV/TD 15.09.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 23/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

PLAY-OFFS LNA / NLA

POA01	Bienne Seelanders - Buix		09-06	(2-0 4-3 3-3)
POA02	Givisiez - Malcantone		05-03	(1-0 2-2 2-1)
POA03	Rossemaison - Bienne Skater 90		06-05	(0-0 3-3 3-2)
POA04	Sayaluca Cadempino Lugano - Rothrist		11-01	(1-0 6-1 4-0)

PLAY-OUT LNA / NLA

RA01	Courroux Wolfies - Rolling Aventicum		07-05	(0-1 5-2 2-2)

LNB / NLB

B86	Gekkos Gerlafingen - Wolfurt Walkers		07-02	(0-1 3-1 4-0)
B87	La Baroche - Novaggio Twins		05-04	(1-0 1-2 3-2)
B88	Red Rocks Rothenfluh - Rolling Aventicum II		08-05	(2-1 3-1 3-3)
B89	La Broye - Rothrist II		05-04	(2-2 3-2 0-0)
B90	La Tour - Zofingen Black P'thers	ap. prol.	07-08	(1-1 3-2 3-4 1-0)

DAMES / DAMEN / FEMMINILE

W69	La Tour - Aire-la-Ville		08-06	(3-2 3-3 2-1)
W70	Novaggio Twins - Rothrist		10-08	(2-2 4-4 4-2)
W71	Bienne Seelanders - La Baroche		05-02	(0-1 4-1 1-0)
W72	Rolling Aventicum - Courroux Wolfies		02-19	(1-8 0-6 1-5)

1ère LIGUE / 1. LIGA

CA86	La Broye II - Aire-la-Ville		05-06	(1-1 1-3 3-2)
CA87	Buix II - La Baroche II	ap. pen.	07-06	(3-2 1-2 2-2 0-0 1-0)
CA88	La Roche I - Léchelles Coyotes I		08-10	(2-3 2-4 4-3)
CA89	Rossemaison II - Bassecourt Eagles I		14-01	(7-0 4-0 3-1)
CA90	Givisiez II - Rolling Aventicum III		08-05	(4-4 1-1 3-0)
CB86	Wollerau - Langnau Stars I		10-08	(1-5 4-3 5-0)
CB87	Paradiso Tigers - Sayaluca Cadempino Lug. II		13-02	(4-0 4-1 5-1)
CB88	Oensingen R'runners I - Bienne Skater 90 II		16-03	(5-0 5-1 6-2)
CB89	La Neuveville I - Bienne Seelanders II		06-04	(0-0 5-3 1-1)
CB90	Hurricanes Lenzburg I - Zofingen Black P'hers II		09-01	(4-1 3-0 2-0)

PLAY-OFFS 2ème LIGUE / 2. LIGA (1er Tour – 1. Runde)

POD01	Fontenais Ia - Malcantone II	ap. prol.	06-05	(2-2 3-1 0-2 1-0)
POD02	Roller LS Ia - Grenchen		05-06	(2-1 2-5 1-0)
POD03	Down Shakers Oberbipp - La Tour II		18-04	(3-1 4-1 11-2)
POD04	Capolago Flyers Ib - Rossemaison III		09-08	(4-3 3-3 2-2)

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

POJN05	JB Wiggertal United - Buix	12-07	(4-2 4-1 4-4)
POJN06	Bienne Skater 90 - Rossemaison a	07-14	(3-7 2-1 2-6)
POJN07	MGI Malcantone/Nov. - Rossemaison b	16-05	(4-2 6-0 6-3)
POJN08	La Broye - Rolling Aventicum	04-09	(1-2 0-4 3-3)
POJN011	Rossemaison b - MGI Malcantone/Novaggio T.	09-08	(5-3 2-3 2-2)

NOVICE / NOVIZEN / NOVICI

NVCA27	La Baroche - Rossemaison	09-08	(5-1 2-1 2-6)
NVCB27	Léchelles Coyotes - Bienne Skater 90	15-06	(6-0 4-4 5-2)
NVCB28	La Broye - La Tour	08-09	(2-4 4-1 2-3)
NVCC23	JB Wiggertal United - Oensingen R'runners	05-10	(3-3 0-3 2-4)
NVCD21	MGI Malcantone/Nov. - Rangers Lugano	12-07	(4-1 2-3 6-3)
NVCD24	Rangers Lugano - Sayaluca Cadempino Lugano	06-04	(3-0 2-1 1-3)

MINI

MNA41	Rossemaison – Buix	ap. prol.	04-03	(0-1 1-2 2-0 1-0)
MNA42	La Baroche - Courroux Wolfies a		03-08	(0-3 3-2 0-3)
MNB27	Bienne Seelanders - Rolling Aventicum		07-08	(3-3 4-2 0-3)
MNB28	La Neuveville - La Broye	ap pen.	08-07	(0-2 7-2 0-3 0-0 1-0)
MNC26	Gekkos Gerlafingen - Wolfurt Walkers		16-02	(4-1 5-1 7-0)
MNC27	JB Wiggertal United - Bienne Skater 90		12-10	(2-8 4-3 4-1)
MND27	Sayaluca Cadempino Lug. a - MGI Malcantone/Nov.	ap. prol.	08-07	(3-3 1-3 3-1 1-0)
MND28	Capolago Flyers - Sayaluca Cadempino Lug. b		08-05	(2-0 0-2 6-3)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OFFS *(Best of three)*

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/4)

Bienne Seelanders - Buix	**1-0**	09-06
Givisiez – Malcantone	**1-0**	05-03
Rossemaison – Bienne Skater 90	**1-0**	06-05
Sayaluca Cadempino Lugano – Rothrist	**1-0**	11-01

PLAY-OFFS 1L (1/4)

Rossemaison II – Paradiso Tigers	**0-0**	
La Neuveville – Aire-la-Ville	**0-0**	
La Roche I – Oensingen Roadrunners I	**0-0**	
Hurricanes Lenzburg I – La Baroche II	**0-0**	

PLAY-OFFS 2L (1er tour – 1. Runde)

Fontenais Ia – Malcantone II	**1-0**	06-05
Roller LS Ia - Grenchen	**0-1**	05-06
Down Shakers Oberbipp – La Tour II	**1-0**	18-04
Capolago Flyers Ib – Rossemaison III	**1-0**	09-08

PLAY-OFFS WOMEN (1/2)

Novaggio Twins – Rossemaison	**0-0**	
Courroux Wolfies – Bienne Seelanders	**0-0**	

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/4)

Buix – **JB Wiggertal United**	**0-2**	03-10 / 07-12
Rossemaison a – Bienne Skater 90	**2-0**	08-03 / 14-07
Rossemaison b – MGI Malcantone/Novaggio Twins	**2-1**	19-14 / 12-07 / 09-08
Rolling Aventicum – La Broye	**2-0**	07-06 / 09-04

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/2)

Rolling Aventicum - JB Wiggertal United	**0-0**	
Rossemaison a – Rossemaison b	**0-0**	

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OUT *(Best of five)*

PLAY-OUT LNA / NLA

Courroux Wolfies – Rolling Aventicum	**1-0**	07-05

PLAY-OUT LNB / NLB

Rothrist II – Rolling Aventicum II	**0-0**	

PLAY-OUT 1L

Givisiez II – Zofingen Black Panthers II	**0-0**	
Wollerau – La Broye II	**0-0**	

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Bienne Seelanders	18	13	3	1	1	0	0	130	80	+50	**42**
2. Givisiez	18	11	4	1	1	0	1	109	80	+29	**37**
3. Rossemaison	18	11	5	0	2	0	0	132	100	+32	**35**
4. Sayaluca Cadempino Lugano	18	10	5	2	1	0	0	117	100	+17	**35**
5. Rothrist	18	9	8	0	0	1	0	91	94	-3	**29**
6. Bienne Skater 90	18	7	9	2	0	0	0	123	133	-10	**25**
7. Malcantone	18	6	10	0	1	1	0	94	97	-3	**21**
8. Buix	18	5	11	1	0	0	1	104	132	-28	**18**
9. Courroux Wolfies	18	5	12	0	1	0	0	109	160	-51	**16**
10. Rolling Aventicum	18	3	13	1	1	0	0	97	130	-33	**12**

LNB / LNB	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Broye	18	12	4	1	1	0	0	128	76	+52	**39**
2. La Tour	18	12	5	0	1	0	0	148	123	+25	**37**
3. Zofingen Black P'thers	18	8	6	3	0	1	0	111	98	+13	**32**
4. Gekkos Gerlafingen	18	8	6	2	0	1	1	115	93	+22	**31**
5. Novaggio Twins	18	9	6	0	2	0	1	117	100	+17	**30**
6. Wolfurt Walkers	18	9	9	0	0	0	0	141	118	+23	**27**
7. Red Rocks Rothenfluh	18	8	9	0	0	0	1	100	115	-15	**25**
8. La Baroche	18	6	8	0	1	1	2	97	94	+3	**23**
9. Rothrist II	18	6	10	0	1	1	0	96	133	-37	**21**
10. Rolling Aventicum II	18	1	16	0	0	1	0	66	169	-103	**5**

WOMEN	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Novaggio Twins	16	14	1	0	0	1	0	150	59	+91	**44**
2. Courroux Wolfies	16	11	3	0	0	1	1	102	57	+45	**36**
3. Bienne Seelanders	16	10	5	0	0	0	1	82	54	+28	**31**
4. Rossemaison	16	9	5	0	0	1	1	77	68	+9	**30**
5. Rothrist	16	7	5	1	0	1	2	79	62	+17	**27**
6. La Tour	16	5	9	0	1	1	0	41	88	-47	**18**
7. La Baroche	16	4	12	0	0	0	0	66	93	-27	**12**
8. Aire-la-Ville	16	4	12	0	0	0	0	75	136	-61	**12**
9. Rolling Aventicum	16	2	14	0	0	0	0	44	99	-55	**6**

1L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison II	18	14	3	0	0	0	1	204	111	+93	**43**
2. La Roche I	18	12	5	1	0	0	0	191	123	+68	**38**
3. La Baroche II	18	11	6	0	0	0	1	144	116	+28	**34**
4. Aire-la-Ville	18	10	7	1	0	0	0	124	121	+3	**32**
5. Léchelles Coyotes I	18	9	8	0	0	1	0	128	113	+15	**29**
6. Buix II	18	7	10	0	0	1	0	116	120	-4	**23**
7. Bassecourt Eagles I	18	7	11	0	0	0	0	114	137	-23	**21**
8. Rolling Aventicum III	18	7	11	0	0	0	0	102	147	-45	**21**
9. Givisiez II	18	6	10	0	2	0	0	118	154	-36	**20**
10. La Broye II	18	3	15	0	0	0	0	99	198	-99	**9**

1L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Neuveville I	18	14	4	0	0	0	0	164	88	+76	**42**
2. Hurricanes Lenzburg I	18	12	4	0	1	1	0	145	73	+72	**39**
3. Oensingen R'runners I	18	12	5	0	1	0	0	159	95	+64	**37**
4. Paradiso Tigers	18	10	6	0	2	0	0	115	110	+5	**32**
5. Langnau Stars I	18	7	8	3	0	0	0	107	104	+3	**27**
6. Bienne Skater 90 II	18	6	8	2	2	0	0	113	115	-2	**24**

7.	Bienne Seelanders II	18	6	9	1	2	0	0	121	133	-12	**22**
8.	Sayaluca Cadempino Lug. II	18	5	12	1	0	0	0	107	183	-76	**17**
9.	Wollerau	18	5	12	1	0	0	0	137	214	-77	**17**
10.	Zofingen Black P'hers II	18	4	13	0	0	0	1	80	133	-53	**13**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Fontenais Ia	16	15	0	1	0	0	0	212	57	+155	**47**
2.	Rossemaison III	16	13	2	0	1	0	0	206	69	+137	**40**
3.	Courroux Wolfies IIa	16	11	5	0	0	0	0	123	99	+24	**33**
4.	Courroux Wolfies IIb	16	9	7	0	0	0	0	126	109	+17	**27**
5.	Bonfol Indians	16	8	8	0	0	0	0	123	106	+17	**24**
6.	Buix III	16	7	9	0	0	0	0	120	132	-12	**21**
7.	Bassecourt Eagles IIa	16	5	11	0	0	0	0	100	151	-51	**15**
8.	Bassecourt Eagles IIb	16	2	14	0	0	0	0	67	220	-153	**6**
9.	Fontenais Ib	16	1	15	0	0	0	0	67	201	-134	**3**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	18	16	2	0	0	0	0	224	73	+151	**48**
2.	La Tour II	18	13	5	0	0	0	0	181	117	+64	**39**
3.	Givisiez IIIa	18	12	6	0	0	0	0	163	123	+40	**36**
4.	Wine Skaters Twann	18	9	7	2	0	0	0	128	116	+12	**31**
5.	Givisiez IIIb	18	9	8	0	1	0	0	152	101	+51	**28**
6.	Roller LS Ib	18	6	8	3	0	0	1	138	127	+11	**25**
7.	Léchelles Coyotes II	18	6	9	1	2	0	0	112	155	-43	**22**
8.	La Neuveville II	18	3	10	2	1	1	1	58	177	-119	**17**
9.	La Roche II	18	3	11	0	3	0	1	87	156	-69	**13**
10.	Rolling Aventicum IV	18	2	13	0	1	2	0	75	173	-98	**11**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	16	16	0	0	0	0	0	174	56	+118	**48**
2.	Grenchen	16	12	3	0	0	1	0	173	85	+88	**38**
3.	Wild-Cats Welschenrohr	16	9	5	0	0	0	2	124	96	+28	**29**
4.	Fight Pigs Gersau	16	9	6	0	1	0	0	122	88	+34	**28**
5.	Langnau Stars II	16	6	6	1	0	2	1	85	82	+3	**25**
6.	Alligators Ruswil	16	4	9	1	1	0	1	93	127	-34	**16**
7.	Gekkos Gerlafingen II	16	5	11	0	0	0	0	70	128	-58	**15**
8.	Oensingen R'runners II	16	3	12	0	0	1	0	78	148	-70	**11**
9.	Hurricanes Lenzburg II	16	2	14	0	0	0	0	78	187	-109	**6**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	15	14	0	1	0	0	0	182	71	+111	**44**
2.	Malcantone II	15	7	5	1	2	0	0	126	109	+17	**25**
3.	COB Unicorns	15	7	7	0	1	0	0	117	129	-12	**22**
4.	Eagles Vedeggio	15	4	7	3	1	0	0	91	124	-33	**19**
5.	Rangers Lugano	15	5	10	0	0	0	0	87	97	-10	**15**
6.	Capolago Flyers Ia	15	2	10	1	2	0	0	67	140	-73	**10**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Buix	14	12	2	0	0	0	0	117	60	+57	**36**
2.	Rossemaison b	14	11	3	0	0	0	0	130	67	+63	**33**
3.	La Broye	14	10	2	1	1	0	0	109	70	+39	**33**
4.	Bienne Skater 90	14	8	5	0	1	0	0	129	89	+40	**25**
5.	La Baroche	14	7	7	0	0	0	0	97	99	-2	**21**
6.	Aire-la-Ville	14	3	10	1	0	0	0	80	106	-26	**11**
7.	Courroux Wolfies	14	2	12	0	0	0	0	74	144	-70	**6**
8.	La Neuveville	14	1	13	0	0	0	0	54	155	-101	**3**

JNR Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison a	16	11	2	1	1	0	1	200	96	+104	**37**
2. Rolling Aventicum	16	10	4	1	0	1	0	140	101	+39	**34**
3. MGI Malcantone/Novaggio T.	16	11	5	0	0	0	0	135	111	+24	**33**
4. JB Wiggertal United	16	9	6	1	0	0	0	146	95	+51	**29**
5. Sayaluca Cadempino Lugano	16	8	5	0	2	1	0	138	88	+50	**28**
6. Givisiez	16	7	7	1	1	0	0	168	131	+37	**24**
7. Wolfurt Walkers	16	6	7	1	1	0	1	119	116	+3	**22**
8. Capolago Flyers	16	2	14	0	0	0	0	49	220	-171	**6**
9. Bienne Seelanders	16	1	15	0	0	0	0	53	190	-137	**3**

NVCE Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison	11	9	2	0	0	0	0	152	54	+98	**27**
2. Bassecourt Eagles	12	8	4	0	0	0	0	129	91	+38	**24**
3. La Baroche	12	8	4	0	0	0	0	123	112	+11	**24**
4. Buix	11	3	8	0	0	0	0	42	101	-59	**9**
5. Bienne Seelanders	12	1	11	0	0	0	0	67	155	-88	**3**

NVCE Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	11	9	2	0	0	0	0	175	70	+105	**27**
2. Bienne Skater 90	11	9	2	0	0	0	0	168	81	+87	**27**
3. Léchelles Coyotes	12	7	5	0	0	0	0	131	96	+35	**21**
4. La Broye	11	2	9	0	0	0	0	56	119	-63	**6**
5. La Tour	11	1	10	0	0	0	0	49	213	-164	**3**

NVCE Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Oensingen R'runners	11	11	0	0	0	0	0	173	47	+126	**33**
2. JB Wiggertal United	11	5	5	1	0	0	0	75	72	+3	**17**
3. Langnau Stars	10	3	6	0	1	0	0	66	96	-30	**10**
4. JB Gekkos-Hurricanes	12	2	10	0	0	0	0	52	151	-99	**6**

NVCE Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lugano	12	8	2	1	0	1	0	128	81	+47	**28**
2. Capolago Flyers	11	5	4	0	1	1	0	96	101	-5	**18**
3. Rangers Lugano	12	4	8	0	0	0	0	93	100	-7	**12**
4. MGI Malcantone/Nov.	11	3	6	0	0	0	2	83	118	-35	**11**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	14	13	1	0	0	0	0	151	47	+104	**39**
2. Rossemaison	14	10	3	1	0	0	0	127	70	+57	**32**
3. Buix	14	7	5	0	1	0	1	75	73	+2	**23**
4. La Baroche	14	6	8	0	0	0	0	78	87	-9	**18**
5. Bassecourt Eagles	14	3	10	0	0	1	0	87	147	-60	**11**
6. Courroux Wolfies b	14	1	13	0	0	0	0	37	131	-94	**3**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	11	10	1	0	0	0	0	116	50	+66	**30**
2. La Neuveville	11	5	4	0	1	1	0	72	92	-20	**18**
3. Bienne Seelanders	12	5	5	0	1	1	0	93	89	+4	**18**
4. Givisiez	11	1	6	3	0	0	1	60	93	-33	**10**
5. La Broye	11	2	7	0	1	0	1	60	77	-17	**8**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	12	12	0	0	0	0	0	183	47	+136	**36**
2. Wolfurt Walkers	11	7	4	0	0	0	0	99	78	+21	**21**
3. Oensingen R'runners	12	6	5	1	0	0	0	93	74	+19	**20**
4. JB Wiggertal United	12	3	9	0	0	0	0	56	154	-98	**9**
5. Bienne Skater 90	11	0	10	0	1	0	0	61	139	-78	**1**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	12	11	0	1	0	0	0	311	40	+271	**35**
2. MGI Malcantone/Nov.	10	6	3	0	1	0	0	118	56	+62	**19**
3. Rangers Lugano	10	5	5	0	0	0	0	104	108	-4	**15**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	10	2	8	0	0	0	0	32	195	-163	**6**
5. Capolago Flyers	10	1	9	0	0	0	0	31	197	-166	**3**

3. Prochains matchs du 23.09 au 29.09.2016
Nächste Spiele vom 23.09 bis zum 29.09.2016
Prossime partite del 23.09 al 29.09.2016

PLAY-OFFS LNA / NLA

POA05	Sa	24.09.16	18:00	Buix	-	Bienne Seelanders	Place de la Valatte, Buix
POA06	Sa	24.09.16	18:00	Malcantone	-	Givisiez	Centro scolastico, Taverne
POA07	Sa	24.09.16	18:00	Bienne Skater 90	-	Rossemaison	Sahligut, Bienne
POA08	Sa	24.09.16	18:00	Rothrist	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Schulhaus Doerfli, Rothrist
POA09	Di	25.09.16	15:00	Bienne Seelanders	-	Buix	Mettmoos, Bienne
POA010	Di	25.09.16	15:00	Givisiez	-	Malcantone	Real Sport Arena, Givisiez
POA011	Di	25.09.16	15:00	Rossemaison	-	Bienne Skater 90	Forum Biwi, Rossemaison
POA012	Di	25.09.16	15:00	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Rothrist	Palamondo, Cadempino

PLAY-OUT LNA / NLA

RA02	Sa	24.09.16	18:00	Rolling Aventicum	-	Courroux Wolfies	Place des Sports, Avenches

PLAY-OFFS LNB / NLB

POB01	Sa	24.09.16	14:00	La Broye	-	La Baroche	ZI La Palaz, Payerne
POB02	Sa	24.09.16	17:00	La Tour	-	Red Rocks Rothenfluh	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
POB03	Sa	24.09.16	14:00	Zofingen Black Panthers	-	Wolfurt Walkers	BZZ, Zofingen
POB04	Sa	24.09.16	14:00	Gekkos Gerlafingen	-	Novaggio Twins	Sportfeldstrasse, Gerlafingen

PLAY-OUT LNB / NLB

RB01	Di	25.09.16	14:00	Rothrist II	-	Rolling Aventicum II	Schulhaus Doerfli, Rothrist

PLAY-OFFS DAMES / DAMEN / FEMMINILE (1/2)

POW01	Di	25.09.16	15:00	Novaggio Twins	-	Rossemaison	Novaggio
POW02	Di	25.09.16	16:30	Courroux Wolfies	-	Bienne Seelanders	Centre sportif, Courroux

PLAY-OFFS 1ère LIGUE / 1. LIGA (1/4)

POC01	Di	25.09.16	12:00	Rossemaison II	-	Paradiso Tigers	Forum Biwi, Rossemaison
POC02	Di	25.09.16	14:00	La Neuveville I	-	Aire-la-Ville	Pré de la Tour, La Neuveville
POC03	Di	25.09.16	14:00	La Roche I	-	Oensingen Roadrunners I	Centre sportif, La Roche
POC04	Di	25.09.16	14:00	Lenzburg Hurricanes I	-	La Baroche II	Mehrzweckhalle, Lenzburg

PLAY-OUT 1ère LIGUE / 1. LIGA

RC01	Sa	24.09.16	14:00	Givisiez II	-	Zofingen Black Panthers II	Real Sport Arena, Givisiez
RC02	Sa	24.09.16	14:00	Wollerau	-	La Broye II	Freizeitpark Erlenmoos, Wollerau
RC03	Di	25.09.16	14:00	Zofingen Black Panthers II	-	Givisiez II	BZZ, Zofingen
RC04	Di	25.09.16	14:00	La Broye II	-	Wollerau	ZI La Palaz, Payerne

PLAY-OFFS 2ème LIGUE / 2. LIGA (1er Tour – 1. Runde)

POD05	Sa	24.09.16	14:00	Malcantone II	-	Fontenais Ia	Centro sportivo, Cassina d'Agno
POD06	Sa	24.09.16	15:30	Grenchen	-	Roller LS Ia	Witmattstrasse, Grenchen
POD07	Sa	24.09.16	14:00	La Tour II	-	Down Shakers Oberbipp	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
POD08	Sa	24.09.16	14:00	Rossemaison III	-	Capolago Flyers Ib	Forum Biwi, Rossemaison
POD09	Di	25.09.16	14:00	Fontenais Ia	-	Malcantone II	En Combas, Fontenais
POD010	Di	25.09.16	14:00	Roller LS Ia	-	Grenchen	Place de la Pontaise, Lausanne
POD011	Di	25.09.16	14:00	Down Shakers Oberbipp	-	La Tour II	Oberbipp
POD012	Di	25.09.16	14:00	Capolago Flyers Ib	-	Rossemaison III	Capolago

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/2)

POJN21	Di	25.09.16	14:00	Rolling Aventicum	-	JB Wiggertal United	Place des Sports, Avenches
POJN22	Di	25.09.16	18:00	Rossemaison a	-	Rossemaison b	Forum Biwi, Rossemaison

NOVICE / NOVIZEN / NOVICI

NVCA29	Sa	24.09.16	16:30	Rossemaison	-	Buix	Forum Biwi, Rossemaison
NVCB29	Sa	24.09.16	11:00	Bienne Skater 90	-	La Broye	Sahligut, Bienne
NVCB30	Sa	24.09.16	11:00	La Tour	-	Rolling Aventicum	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
NVCC24	Di	25.09.16	11:00	Oensingen Roadrunners	-	Langnau Stars	Jurastrasse, Oensingen
NVCD23	Ve	23.09.16	19:45	Capolago Flyers	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Capolago

MINI

MNA37	Di	11.09.16	11:00	La Baroche	-	Bassecourt Eagles	En Combas, Fontenais
MNA43	Di	25.09.16	14:00	Courroux Wolfies a	-	Bassecourt Eagles	Centre sportif, Courroux
MNA44	Di	25.09.16	10:30	Buix	-	La Baroche	Place de la Valatte, Buix
MNA45	Di	25.09.16	10:30	Courroux Wolfies b	-	Rossemaison	Centre sportif, Courroux
MNB29	Sa	24.09.16	11:00	Rolling Aventicum	-	La Neuveville	Place des Sports, Avenches
MNB30	Sa	24.09.16	11:00	La Broye	-	Givisiez	ZI La Palaz, Payerne
MNC29	Di	25.09.16	11:00	Bienne Skater 90	-	Wolfurt Walkers	Sahligut, Bienne
MND19	Sa	24.09.16	10:00	Capolago Flyers	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	**Novaggio**
MND30	Di	25.09.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lug. b	-	Rangers Lugano	Palamondo, Cadempino

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 22.09.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 22.09.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
96305	FREI	Kodjo	A	Rossemaison III	POD04	**5**	16	2L
204109	GIACOMOTTI	Nicolas	A	Rolling Aventicum	RA01	**5**	16	LNA
96407	DELLA SANTA	Roberto	A	Paradiso Tigers	CB85	**4**	16	1L
208358	D'EGIDIO	Nicola	J	MGI Malcantone/Nov.	POJN07	**4**	16	JNR
209212	MAMIE	Yoan	J	La Neuveville (lic. B)	JNA43	**3**	16	JNR
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**2**	16	JNR
213138	BOSCHUNG	Chris	N	Léchelles Coyotes	NVCB17	**2**	16	NVCE
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**2**	16	NVCE
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**2**	16	2L
214230	GIUDICI	Axel	N	Capolago Flyers	NVCD17	**2**	16	NVCE
212417	BRINGOLF	Philippe	N	Bienne Seelanders	NVCA22	**2**	16	NVCE
202624	BIANCHI	Alessandro	A	Sayaluca Cad. Lug. II	CB84	**2**	16	1L
208088	GIRARDIN	Jonas	J	Rossemaison a	JNB63	**1**	16	JNR
212514	RICKLI	Fabian	A	Wollerau	CB56	**1**	16	1L
215825	KOPEINIG	Jörg	O	Wolfurt Walkers	B74	**1**	16	LNB
203232	BOILLAT	Julien	O	Bienne Seelanders	SC501	**1**	16	LNA-O
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB62	**1**	16	JNR
216728	DARBELLAY	Jessica	F	La Tour	W39	**1**	16	WOMEN

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB05	Malcantone	Malcantone / LNA	LNA	A55	**1**
CB46	Wolfurt Walkers	Wolfurt Walkers / LNB	LNB	B85	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*
209212	MAMIE Yoan	La Neuveville (lic. B)	9	**4**
208088	GIRARDIN Jonas	Rossemaison a	9	**4**

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art.

7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts - None

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 22/2016 sera publié le jeudi 29.09.2016.
Das nächste OB 22/2016 wird am Dienstag, den 29.09.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	BAERISWYL Alexandre
Malcantone	ZAPPA Andrea	DIDIER Christian
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	STEMER Vincent	KOULMEY Sébastien
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	CHRISTINAZ Julien	BISE Michaël
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	CATTANEO Mattia
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA

					G	A	T	PEN	MP
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	24	29	**53**	12	18
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	29	13	**42**	6	17
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	24	16	**40**	12	16
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	23	15	**38**	10	16
5.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	18	18	**36**	12	18
6.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	24	11	**35**	20	18
7.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	15	19	**34**	10	18
8.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	22	11	**33**	2	17
9.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	16	17	**33**	30	18
10.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	20	11	**31**	30	16
11.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	12	18	**30**	10	14
12.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	15	14	**29**	16	18
13.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	15	13	**28**	6	13
14.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	14	14	**28**	21	17
15.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	19	6	**25**	10	15
16.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	15	10	**25**	20	17
17.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	11	14	**25**	26	15
18.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	19	5	**24**	20	17
19.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	16	8	**24**	6	17
20.	207385	DIDIER	Christian	Malcantone	12	12	**24**	10	14

PLAY-OFFS LNA / NLA

					G	A	T	PEN	MP
1.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	2	2	**4**	0	1
2.	205217	EISENRING	Fabrice	Sayaluca Cadempino Lug.	3	0	**3**	0	1
3.	203383	FASSORA	Aron	Sayaluca Cadempino Lug.	2	1	**3**	4	1
4.	4026	BAERISWYL	Alexandre	Givisiez	2	1	**3**	0	1
5.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	0	3	**3**	4	1
6.	203239	MELI	Raffaele	Sayaluca Cadempino Lug.	0	3	**3**	0	1
7.	97150	ALLEMANN	Michael	Rossemaison	2	0	**2**	0	1
8.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	2	0	**2**	0	1
9.	97246	BLANCHARD	Hervé	Buix	2	0	**2**	6	1
10.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	2	0	**2**	2	1
11.	2105	SANTORO	Fabiano	Givisiez	1	1	**2**	0	1
12.	95229	KOULMEY	Sébastien	Rossemaison	1	1	**2**	2	1
13.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix	1	1	**2**	0	1
14.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	1	1	**2**	0	1
15.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	1	1	**2**	0	1
16.	2214	ALBERTI	Nakia	Malcantone	1	1	**2**	2	1
17.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	1	1	**2**	0	1
18.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	1	1	**2**	0	1
19.	205273	AMARU	Danilo	Bienne Skater 90	1	1	**2**	2	1
20.									

LNB / NLB

					G	A	T	PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	34	44	**78**	4	18
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	37	18	**55**	24	18
3.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	23	20	**43**	40	18
4.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	27	14	**41**	43	17
5.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	25	12	**37**	33	18
6.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	15	22	**37**	34	17
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	20	13	**33**	30	18
8.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	17	16	**33**	15	17
9.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	22	9	**31**	51	15
10.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	19	11	**30**	20	16
11.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	18	12	**30**	29	12
12.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	17	13	**30**	10	18

13.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	18	9	**27**		16	18
14.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**		16	8
15.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	16	10	**26**		18	12
16.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	21	4	**25**		40	17
17.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	20	5	**25**		30	15
18.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	13	12	**25**		32	18
19.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	21	3	**24**		36	18
20.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	13	11	**24**		54	17

WOMEN

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	46	32	**78**		28	14
2.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	24	21	**45**		0	15
3.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	26	18	**44**		4	12
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	29	7	**36**		0	13
5.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	25	11	**36**		4	11
6.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	27	8	**35**		4	16
7.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	21	13	**34**		10	15
8.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**		44	10
9.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	11	14	**25**		12	14
10.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	15	9	**24**		10	15
11.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	14	10	**24**		2	10
12.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	11	13	**24**		14	14
13.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**		4	13
14.	94126	GSCHWIND	Mélanie	La Baroche	8	14	**22**		14	13
15.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	16	5	**21**		6	13
16.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	15	6	**21**		24	16
17.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**		35	5
18.	50178	FROIDEVAUX	Sandie	La Baroche	11	9	**20**		10	14
19.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	10	10	**20**		24	14
20.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	11	7	**18**		6	10

1L Gr. A

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	29	68	**97**		31	15
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	44	33	**77**		0	15
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	34	27	**61**		20	14
4.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	27	27	**54**		51	15
5.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	28	25	**53**		32	11
6.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	29	20	**49**		20	11
7.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	25	24	**49**		16	18
8.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	19	24	**43**		68	15
9.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	25	15	**40**		12	16
10.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	19	20	**39**		14	18
11.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	27	10	**37**		28	16
12.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	19	18	**37**		29	13
13.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	28	5	**33**		12	16
14.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	18	14	**32**		30	14
15.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	14	18	**32**		30	17
16.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	12	19	**31**		29	14
17.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	19	11	**30**		6	16
18.	216911	JEANRENAUD	Guillaume	Bassecourt Eagles I	20	8	**28**		18	14
19.	209003	DEMIERRE	Jérémy	Léchelles Coyotes I	18	10	**28**		47	14
20.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	16	12	**28**		26	15

1L Gr. B

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	46	26	**72**		56	18
2.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	43	20	**63**		30	14
3.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	38	24	**62**		20	18
4.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	32	20	**52**		32	17
5.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	32	16	**48**		36	18

6.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**	24	14
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	25	19	**44**	28	17
8.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	25	17	**42**	56	18
9.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	29	11	**40**	20	18
10.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	15	24	**39**	18	16
11.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	18	20	**38**	2	13
12.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	20	17	**37**	48	15
13.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	23	13	**36**	6	18
14.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	23	13	**36**	6	18
15.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	13	23	**36**	12	12
16.	99257	STUCKI	Zoran	Paradiso Tigers	17	16	**33**	42	15
17.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	21	11	**32**	89	9
18.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	14	**32**	70	17
19.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	14	18	**32**	20	17
20.	202649	KOLLROS	Nicolas	Bienne Seelanders II	22	8	**30**	14	17

2L Gr. A

					G	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	19	26	**45**	43	14
2.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	32	12	**44**	6	14
3.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	28	15	**43**	4	13
4.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	26	17	**43**	21	16
5.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	12	31	**43**	10	16
6.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	24	17	**41**	10	14
7.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	26	12	**38**	34	15
8.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	19	19	**38**	2	15
9.	215056	GLÜCK	Gaetan	Courroux Wolfies IIb	24	11	**35**	63	13
10.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	18	17	**35**	14	16
11.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	9	24	**33**	20	12
12.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	22	10	**32**	12	16
13.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	19	13	**32**	4	9
14.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	15	**32**	28	12
15.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	15	17	**32**	30	15
16.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**	28	10
17.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	21	9	**30**	4	15
18.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	19	11	**30**	0	8
19.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	11	19	**30**	4	12
20.	204012	MERZ	Lucas	Courroux Wolfies IIb	17	12	**29**	6	15

2L Gr. B

					G	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	20	28	**48**	10	15
2.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	29	18	**47**	18	13
3.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	36	6	**42**	16	17
4.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	29	12	**41**	32	14
5.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	24	16	**40**	14	11
6.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	23	17	**40**	10	15
7.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	20	20	**40**	16	16
8.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**	8	12
9.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	23	15	**38**	12	14
10.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	28	7	**35**	10	10
11.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	14	**35**	21	13
12.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	18	17	**35**	4	15
13.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	23	11	**34**	22	17
14.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	17	16	**33**	24	12
15.	94098	TISSOT-DAGUE.	Pascal	Wine Skaters Twann	19	13	**32**	26	15
16.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	19	11	**30**	4	16
17.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**	2	7
18.	207279	CHESEAUX	Gilles-Boris	La Tour II	17	11	**28**	0	6
19.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	11	16	**27**	12	13
20.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	15	11	**26**	6	11

2L Gr. C

					G	A	T	PEN	MP
1.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	29	23	**52**	36	15
2.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	30	20	**50**	14	15
3.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	27	20	**47**	8	15
4.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	19	22	**41**	20	14
5.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	28	9	**37**	14	13
6.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	19	15	**34**	2	14
7.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	19	15	**34**	2	15
8.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	21	10	**31**	30	13
9.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	17	13	**30**	8	14
10.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	12	14	**26**	0	11
11.	208423	LÜTHI	Marcel	Grenchen	15	10	**25**	8	9
12.	210011	ERB	Yannick	Grenchen	10	15	**25**	4	14
13.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	19	5	**24**	4	13
14.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	18	6	**24**	42	13
15.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	16	8	**24**	8	14
16.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	13	11	**24**	6	14
17.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	13	10	**23**	10	8
18.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	13	10	**23**	6	9
19.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	13	10	**23**	2	14
20.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	13	8	**21**	24	12

2L Gr. D

					G	A	T	PEN	MP
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	50	19	**69**	14	15
2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	22	25	**47**	18	14
3.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	14	25	**39**	70	11
4.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	22	13	**35**	26	13
5.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	27	7	**34**	10	13
6.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	19	14	**33**	45	15
7.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	18	15	**33**	28	13
8.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	14	13	**27**	10	15
9.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	11	15	**26**	46	13
10.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	19	6	**25**	14	14
11.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	11	**25**	46	12
12.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	15	8	**23**	27	11
13.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	13	10	**23**	40	15
14.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	12	11	**23**	16	10
15.	98193	PEDROLINI	Andrea	Malcantone II	18	3	**21**	6	13
16.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	11	10	**21**	4	11
17.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	17	3	**20**	2	5
18.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**	23	10
19.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	12	8	**20**	20	11
20.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	9	10	**19**	38	12

SWISS CUP

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**	4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**	0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**	0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**	0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**	0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**	30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**	6	2
8.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	8	5	**13**	6	5
9.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**	2	4
10.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**	2	4
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	3	**12**	8	5
12.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**	6	3
13.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**	2	3
14.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**	0	2

15.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**		7	2
16.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	4
18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**		0	5
19.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	5	6	**11**		4	4
20.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**		6	4

FSIH/DT – SIHV/TD 22.09.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 24/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

PLAY-OFFS LNA / NLA				
POA05	Buix - Bienne Seelanders		03-07	(0-1 2-2 1-4)
POA06	Malcantone - Givisiez		09-06	(5-2 3-2 1-2)
POA07	Bienne Skater 90 – Rossemaison	ap. prol.	08-07	(2-2 4-4 1-1 1-0)
POA08	Rothrist - Sayaluca Cadempino Lugano		04-09	(2-1 1-5 1-3)
POA010	Givisiez – Malcantone	ap. prol.	07-06	(1-0 1-5 4-1 1-0)
POA011	Rossemaison - Bienne Skater 90	ap. prol.	08-07	(2-2 2-1 3-4 1-0)
PLAY-OUT LNA / NLA				
RA02	Rolling Aventicum - Courroux Wolfies		10-05	(2-0 4-2 4-3)
PLAY-OFFS LNB / NLB				
POB01	La Broye - La Baroche		08-05	(3-1 3-4 2-0)
POB02	La Tour - Red Rocks Rothenfluh		00-05	(forfait)
POB03	Zofingen Black P'hers II - Wolfurt Walkers		06-04	(2-1 2-0 2-3)
POB04	Gekkos Gerlafingen - Novaggio Twins		06-04	(3-0 1-2 2-2)
PLAY-OUT LNB / NLB				
RB01	Rothrist II - Rolling Aventicum II		07-01	(1-0 2-0 4-1)
PLAY-OFFS DAMES / DAMEN / FEMMINILE				
POW01	Novaggio Twins - Rossemaison		05-07	(1-0 1-5 3-2)
POW02	Courroux Wolfies - Bienne Seelanders		05-01	(4-0 0-0 1-1)
PLAY-OFFS 1ère LIGUE / 1. LIGA				
POC01	Rossemaison II - Paradiso Tigers		13-07	(4-2 4-3 5-2)
POC02	La Neuveville I - Aire-la-Ville		07-01	(1-0 3-0 3-1)
POC03	La Roche I - Oensingen R'runners I		07-09	(3-3 1-1 3-5)
POC04	Hurricanes Lenzburg I - La Baroche II		03-04	(0-0 2-3 1-1)
PLAY-OUT 1ère LIGUE / 1. LIGA				
RC01	Givisiez II - Zofingen Black P'hers II		13-05	(3-1 4-2 6-2)
RC02	Wollerau - La Broye II		04-13	(1-4 0-3 3-6)
RC03	Zofingen Black P'hers II - Givisiez II		09-01	(2-1 3-0 4-0)
RC04	La Broye II - Wollerau		08-09	(3-3 2-5 3-1)
PLAY-OFFS 2ème LIGUE / 2. LIGA (1er Tour – 1. Runde)				
POD05	Malcantone II - Fontenais Ia	ap. prol.	06-05	(1-1 2-2 2-2 1-0)
POD06	Grenchen - Roller LS Ia		04-12	(3-3 0-1 1-8)
POD07	La Tour II - Down Shakers Oberbipp		06-10	(1-2 2-3 3-5)
POD08	Rossemaison III - Capolago Flyers Ib		04-06	(0-3 2-2 2-1)
POD09	Fontenais Ia - Malcantone II		05-00	(forfait)
POD010	Roller LS Ia - Grenchen		09-07	(0-3 5-2 4-2)
PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI				
POJN21	Rolling Aventicum - JB Wiggertal United		06-08	(3-5 2-3 1-0)
POJN22	Rossemaison a - Rossemaison b		14-05	(4-2 5-1 5-2)
NOVICE / NOVIZEN / NOVICI				
NVCA29	Rossemaison - Buix		15-02	(6-1 5-0 4-1)
NVCB29	Bienne Skater 90 - La Broye		13-05	(3-1 5-3 5-1)
NVCB30	La Tour - Rolling Aventicum		07-32	(2-10 1-9 4-13)
NVCC24	Oensingen R'runners - Langnau Stars		15-04	(7-0 6-2 2-2)
NVCD23	Capolago Flyers - MGI Malcantone/Novaggio Twins		07-16	(1-5 4-6 2-5)

MINI

MNA43	Courroux Wolfies a - Bassecourt Eagles	19-04	(3-3 5-1 11-0)
MNA44	Buix - La Baroche	01-03	(1-2 0-1 0-0)
MNA45	Courroux Wolfies b - Rossemaison	01-09	(0-4 0-3 1-2)
MNB29	Rolling Aventicum - La Neuveville	16-01	(5-0 5-0 6-1)
MNB30	La Broye - Givisiez	07-03	(2-0 3-2 2-1)
MNC29	Bienne Skater 90 - Wolfurt Walkers	08-12	(3-5 2-3 3-4)
MND19	Capolago Flyers - MGI Malcantone/Novaggio Twins	00-19	(0-7 0-4 0-8)
MND30	Sayaluca Cadempino Lug. b - Rangers Lugano	04-15	(1-4 1-6 2-5)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OFFS (Best of three)

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/4)

Bienne Seelanders - Buix	**2-0**	09-06 / 07-03
Givisiez – Malcantone	**2-1**	05-03 / 06-09 / 07-06
Rossemaison – Bienne Skater 90	**2-1**	06-05 / 07-08 / 08-07
Sayaluca Cadempino Lugano – Rothrist	**2-0**	11-01 / 09-04

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/2)

Bienne Seelanders – Sayaluca Cadempino Lugano	**0-0**	
Givisiez – Rossemaison	**0-0**	

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/4)

La Broye - La Baroche	**1-0**	08-05
La Tour - Red Rocks Rothenfluh	**0-1**	00-05
Zofingen Black P'hers II - Wolfurt Walkers	**1-0**	06-04
Gekkos Gerlafingen - Novaggio Twins	**1-0**	06-04

PLAY-OFFS 1L (1/4)

Rossemaison II – Paradiso Tigers	**1-0**	13-07
La Neuveville I – Aire-la-Ville	**1-0**	07-01
La Roche I – Oensingen Roadrunners I	**0-1**	07-09
Hurricanes Lenzburg I – La Baroche II	**0-1**	03-04

PLAY-OFFS 2L (1er tour – 1. Runde)

Fontenais Ia – Malcantone II	**2-1**	06-05 / 08-09 / 05-00
Roller LS Ia - Grenchen	**2-1**	05-06 / 12-04 / 09-07
Down Shakers Oberbipp – La Tour II	**2-0**	18-04 / 10-06
Capolago Flyers Ib – Rossemaison III	**2-0**	09-08 / 06-04

PLAY-OFFS 2L (2ème tour – 2. Runde)

Fontenais Ia – Down Shakers Oberbipp	**0-0**	
Roller LS Ia - Capolago Flyers Ib	**0-0**	

PLAY-OFFS WOMEN (1/2)

Novaggio Twins – Rossemaison	**0-1**	05-07
Courroux Wolfies – Bienne Seelanders	**1-0**	05-01

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/4)

Buix – **JB Wiggertal United**	**0-2**	03-10 / 07-12
Rossemaison a – Bienne Skater 90	**2-0**	08-03 / 14-07
Rossemaison b – MGI Malcantone/Novaggio Twins	**2-1**	19-14 / 12-07 / 09-08
Rolling Aventicum – La Broye	**2-0**	07-06 / 09-04

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/2)

Rolling Aventicum - JB Wiggertal United	**0-1**	06-08
Rossemaison a – Rossemaison b	**1-0**	14-05

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OUT *(Best of five)*

PLAY-OUT LNA / NLA

Courroux Wolfies – Rolling Aventicum	**1-1**	07-05 / 05-10

PLAY-OUT LNB / NLB

Rothrist II – Rolling Aventicum II	**1-0**	07-01

PLAY-OUT 1L

Givisiez II – Zofingen Black Panthers II	**1-1**	13-05 / 01-09
Wollerau – La Broye II	**1-1**	04-13 / 09-08

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	18	13	3	1	1	0	0	130	80	+50	**42**
2. Givisiez	18	11	4	1	1	0	1	109	80	+29	**37**
3. Rossemaison	18	11	5	0	2	0	0	132	100	+32	**35**
4. Sayaluca Cadempino Lugano	18	10	5	2	1	0	0	117	100	+17	**35**
5. Rothrist	18	9	8	0	0	1	0	91	94	-3	**29**
6. Bienne Skater 90	18	7	9	2	0	0	0	123	133	-10	**25**
7. Malcantone	18	6	10	0	1	1	0	94	97	-3	**21**
8. Buix	18	5	11	1	0	0	1	104	132	-28	**18**
9. Courroux Wolfies	18	5	12	0	1	0	0	109	160	-51	**16**
10. Rolling Aventicum	18	3	13	1	1	0	0	97	130	-33	**12**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	18	12	4	1	1	0	0	128	76	+52	**39**
2. La Tour	18	12	5	0	1	0	0	148	123	+25	**37**
3. Zofingen Black P'thers	18	8	6	3	0	1	0	111	98	+13	**32**
4. Gekkos Gerlafingen	18	8	6	2	0	1	1	115	93	+22	**31**
5. Novaggio Twins	18	9	6	0	2	0	1	117	100	+17	**30**
6. Wolfurt Walkers	18	9	9	0	0	0	0	141	118	+23	**27**
7. Red Rocks Rothenfluh	18	8	9	0	0	0	1	100	115	-15	**25**
8. La Baroche	18	6	8	0	1	1	2	97	94	+3	**23**
9. Rothrist II	18	6	10	0	1	1	0	96	133	-37	**21**
10. Rolling Aventicum II	18	1	16	0	0	1	0	66	169	-103	**5**

WOMEN	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Novaggio Twins	16	14	1	0	0	1	0	150	59	+91	**44**
2. Courroux Wolfies	16	11	3	0	0	1	1	102	57	+45	**36**
3. Bienne Seelanders	16	10	5	0	0	0	1	82	54	+28	**31**
4. Rossemaison	16	9	5	0	0	1	1	77	68	+9	**30**
5. Rothrist	16	7	5	1	0	1	2	79	62	+17	**27**
6. La Tour	16	5	9	0	1	1	0	41	88	-47	**18**
7. La Baroche	16	4	12	0	0	0	0	66	93	-27	**12**
8. Aire-la-Ville	16	4	12	0	0	0	0	75	136	-61	**12**
9. Rolling Aventicum	16	2	14	0	0	0	0	44	99	-55	**6**

1L Gr. A	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Rossemaison II	18	14	3	0	0	0	1	204	111	+93	**43**
2. La Roche I	18	12	5	1	0	0	0	191	123	+68	**38**
3. La Baroche II	18	11	6	0	0	0	1	144	116	+28	**34**
4. Aire-la-Ville	18	10	7	1	0	0	0	124	121	+3	**32**
5. Léchelles Coyotes I	18	9	8	0	0	1	0	128	113	+15	**29**

6.	Buix II	18	7	10	0	0	1	0	116	120	-4	**23**
7.	Bassecourt Eagles I	18	7	11	0	0	0	0	114	137	-23	**21**
8.	Rolling Aventicum III	18	7	11	0	0	0	0	102	147	-45	**21**
9.	Givisiez II	18	6	10	0	2	0	0	118	154	-36	**20**
10.	La Broye II	18	3	15	0	0	0	0	99	198	-99	**9**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Neuveville I	18	14	4	0	0	0	0	164	88	+76	**42**
2.	Hurricanes Lenzburg I	18	12	4	0	1	1	0	145	73	+72	**39**
3.	Oensingen R'runners I	18	12	5	0	1	0	0	159	95	+64	**37**
4.	Paradiso Tigers	18	10	6	0	2	0	0	115	110	+5	**32**
5.	Langnau Stars I	18	7	8	3	0	0	0	107	104	+3	**27**
6.	Bienne Skater 90 II	18	6	8	2	2	0	0	113	115	-2	**24**
7.	Bienne Seelanders II	18	6	9	1	2	0	0	121	133	-12	**22**
8.	Sayaluca Cadempino Lug. II	18	5	12	1	0	0	0	107	183	-76	**17**
9.	Wollerau	18	5	12	1	0	0	0	137	214	-77	**17**
10.	Zofingen Black P'hers II	18	4	13	0	0	0	1	80	133	-53	**13**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Fontenais Ia	16	15	0	1	0	0	0	212	57	+155	**47**
2.	Rossemaison III	16	13	2	0	1	0	0	206	69	+137	**40**
3.	Courroux Wolfies IIa	16	11	5	0	0	0	0	123	99	+24	**33**
4.	Courroux Wolfies IIb	16	9	7	0	0	0	0	126	109	+17	**27**
5.	Bonfol Indians	16	8	8	0	0	0	0	123	106	+17	**24**
6.	Buix III	16	7	9	0	0	0	0	120	132	-12	**21**
7.	Bassecourt Eagles IIa	16	5	11	0	0	0	0	100	151	-51	**15**
8.	Bassecourt Eagles IIb	16	2	14	0	0	0	0	67	220	-153	**6**
9.	Fontenais Ib	16	1	15	0	0	0	0	67	201	-134	**3**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	18	16	2	0	0	0	0	224	73	+151	**48**
2.	La Tour II	18	13	5	0	0	0	0	181	117	+64	**39**
3.	Givisiez IIIa	18	12	6	0	0	0	0	163	123	+40	**36**
4.	Wine Skaters Twann	18	9	7	2	0	0	0	128	116	+12	**31**
5.	Givisiez IIIb	18	9	8	0	1	0	0	152	101	+51	**28**
6.	Roller LS Ib	18	6	8	3	0	0	1	138	127	+11	**25**
7.	Léchelles Coyotes II	18	6	9	1	2	0	0	112	155	-43	**22**
8.	La Neuveville II	18	3	10	2	1	1	1	58	177	-119	**17**
9.	La Roche II	18	3	11	0	3	0	1	87	156	-69	**13**
10.	Rolling Aventicum IV	18	2	13	0	1	2	0	75	173	-98	**11**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	16	16	0	0	0	0	0	174	56	+118	**48**
2.	Grenchen	16	12	3	0	0	1	0	173	85	+88	**38**
3.	Wild-Cats Welschenrohr	16	9	5	0	0	0	2	124	96	+28	**29**
4.	Fight Pigs Gersau	16	9	6	0	1	0	0	122	88	+34	**28**
5.	Langnau Stars II	16	6	6	1	0	2	1	85	82	+3	**25**
6.	Alligators Ruswil	16	4	9	1	1	0	1	93	127	-34	**16**
7.	Gekkos Gerlafingen II	16	5	11	0	0	0	0	70	128	-58	**15**
8.	Oensingen R'runners II	16	3	12	0	0	1	0	78	148	-70	**11**
9.	Hurricanes Lenzburg II	16	2	14	0	0	0	0	78	187	-109	**6**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	15	14	0	1	0	0	0	182	71	+111	**44**
2.	Malcantone II	15	7	5	1	2	0	0	126	109	+17	**25**
3.	COB Unicorns	15	7	7	0	1	0	0	117	129	-12	**22**
4.	Eagles Vedeggio	15	4	7	3	1	0	0	91	124	-33	**19**
5.	Rangers Lugano	15	5	10	0	0	0	0	87	97	-10	**15**
6.	Capolago Flyers Ia	15	2	10	1	2	0	0	67	140	-73	**10**

JNR Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Buix	14	12	2	0	0	0	0	117	60	+57	**36**
2. Rossemaison b	14	11	3	0	0	0	0	130	67	+63	**33**
3. La Broye	14	10	2	1	1	0	0	109	70	+39	**33**
4. Bienne Skater 90	14	8	5	0	1	0	0	129	89	+40	**25**
5. La Baroche	14	7	7	0	0	0	0	97	99	-2	**21**
6. Aire-la-Ville	14	3	10	1	0	0	0	80	106	-26	**11**
7. Courroux Wolfies	14	2	12	0	0	0	0	74	144	-70	**6**
8. La Neuveville	14	1	13	0	0	0	0	54	155	-101	**3**

JNR Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison a	16	11	2	1	1	0	1	200	96	+104	**37**
2. Rolling Aventicum	16	10	4	1	0	1	0	140	101	+39	**34**
3. MGI Malcantone/Novaggio T.	16	11	5	0	0	0	0	135	111	+24	**33**
4. JB Wiggertal United	16	9	6	1	0	0	0	146	95	+51	**29**
5. Sayaluca Cadempino Lugano	16	8	5	0	2	1	0	138	88	+50	**28**
6. Givisiez	16	7	7	1	1	0	0	168	131	+37	**24**
7. Wolfurt Walkers	16	6	7	1	1	0	1	119	116	+3	**22**
8. Capolago Flyers	16	2	14	0	0	0	0	49	220	-171	**6**
9. Bienne Seelanders	16	1	15	0	0	0	0	53	190	-137	**3**

NVCE Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison	12	10	2	0	0	0	0	167	56	+111	**30**
2. Bassecourt Eagles	12	8	4	0	0	0	0	129	91	+38	**24**
3. La Baroche	12	8	4	0	0	0	0	123	112	+11	**24**
4. Buix	12	3	9	0	0	0	0	44	116	-72	**9**
5. Bienne Seelanders	12	1	11	0	0	0	0	67	155	-88	**3**

NVCE Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	12	10	2	0	0	0	0	207	77	+130	**30**
2. Bienne Skater 90	12	10	2	0	0	0	0	181	86	+95	**30**
3. Léchelles Coyotes	12	7	5	0	0	0	0	131	96	+35	**21**
4. La Broye	12	2	10	0	0	0	0	61	132	-71	**6**
5. La Tour	12	1	11	0	0	0	0	56	245	-189	**3**

NVCE Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Oensingen R'runners	12	12	0	0	0	0	0	188	51	+137	**36**
2. JB Wiggertal United	11	5	5	1	0	0	0	75	72	+3	**17**
3. Langnau Stars	11	3	7	0	1	0	0	70	111	-41	**10**
4. JB Gekkos-Hurricanes	12	2	10	0	0	0	0	52	151	-99	**6**

NVCE Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lugano	12	8	2	1	0	1	0	128	81	+47	**28**
2. Capolago Flyers	12	5	5	0	1	1	0	103	117	-14	**18**
3. MGI Malcantone/Novaggio T.	12	4	6	0	0	0	2	99	125	-26	**14**
4. Rangers Lugano	12	4	8	0	0	0	0	93	100	-7	**12**

MINI Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Courroux Wolfies a	15	14	1	0	0	0	0	170	51	+119	**42**
2. Rossemaison	15	11	3	1	0	0	0	136	71	+65	**35**
3. Buix	15	7	6	0	1	0	1	76	76	0	**23**
4. La Baroche	15	7	8	0	0	0	0	81	88	-7	**21**
5. Bassecourt Eagles	15	3	11	0	0	1	0	91	166	-75	**11**
6. Courroux Wolfies b	15	1	14	0	0	0	0	38	140	-102	**3**

MINI Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rolling Aventicum	12	11	1	0	0	0	0	132	51	+81	**33**
2. Bienne Seelanders	12	5	5	0	1	1	0	93	89	+4	**18**

3.	La Neuveville	12	5	5	0	1	1	0	73	108	-35	**18**
4.	La Broye	12	3	7	0	1	0	1	67	80	-13	**11**
5.	Givisiez	12	1	7	3	0	0	1	63	100	-37	**10**

MINI Gr. C	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Gekkos Gerlafingen	12	12	0	0	0	0	0	183	47	+136	**36**
2. Wolfurt Walkers	12	8	4	0	0	0	0	111	86	+25	**24**
3. Oensingen R'runners	12	6	5	1	0	0	0	93	74	+19	**20**
4. JB Wiggertal United	12	3	9	0	0	0	0	56	154	-98	**9**
5. Bienne Skater 90	12	0	11	0	1	0	0	69	151	-82	**1**

MINI Gr. D	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	12	11	0	1	0	0	0	311	40	+271	**35**
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	11	7	3	0	1	0	0	137	56	+81	**22**
3. Rangers Lugano	11	6	5	0	0	0	0	119	112	+7	**18**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	11	2	9	0	0	0	0	36	210	-174	**6**
5. Capolago Flyers	11	1	10	0	0	0	0	31	216	-185	**3**

3. Prochains matchs du 30.09 au 06.10.2016
Nächste Spiele vom 30.09 bis zum 06.10.2016
Prossime partite del 30.09 al 06.10.2016

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/2)

POA21	Sa	01.10.16	17:00	Bienne Seelanders	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Mettmoos, Bienne
POA22	Sa	01.10.16	17:00	Givisiez	-	Rossemaison	Real Sport Arena, Givisiez

PLAY-OUT LNA / NLA

RA03	Sa	01.10.16	18:00	Courroux Wolfies	-	Rolling Aventicum	Centre sportif, Courroux
RA04	Di	02.10.16	14:30	Rolling Aventicum	-	Courroux Wolfies	Place des Sports, Avenches

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/4)

POB05	Sa	01.10.16	18:00	La Baroche	-	La Broye	En Combas, Fontenais
POB06	Sa	01.10.16	14:00	Red Rocks Rothenfluh	-	La Tour	Etzmatten, Rothenfluh
POB07	Sa	01.10.16	14:00	Wolfurt Walkers	-	Zofingen Black Panthers	Sportplatzstrasse, Wolfurt (AT)
POB08	Sa	01.10.16	14:00	Novaggio Twins	-	Gekkos Gerlafingen	Novaggio
POB09	Di	02.10.16	14:00	La Broye	-	La Baroche	ZI La Palaz, Payerne
POB010	Di	02.10.16	14:00	La Tour	-	Red Rocks Rothenfluh	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
POB011	Di	02.10.16	14:00	Zofingen Black Panthers	-	Wolfurt Walkers	BZZ, Zofingen
POB012	Di	02.10.16	14:00	Gekkos Gerlafingen	-	Novaggio Twins	Sportfeldstrasse, Gerlafingen

PLAY-OUT LNB / NLB

RB02	Sa	01.10.16	14:00	Rolling Aventicum II	-	Rothrist II	Place des Sports, Avenches

PLAY-OFFS DAMES / DAMEN / FEMMINILE (1/2)

POW03	Sa	01.10.16	18:00	Rossemaison	-	Novaggio Twins	Forum Biwi, Rossemaison
POW04	Sa	01.10.16	14:00	Bienne Seelanders	-	Courroux Wolfies	Mettmoos, Bienne
POW05	Di	02.10.16	15:00	Novaggio Twins	-	Rossemaison	Novaggio
POW06	Di	02.10.16	14:00	Courroux Wolfies	-	Bienne Seelanders	Centre sportif, Courroux

PLAY-OFFS 1ère LIGUE / 1. LIGA (1/4)

POC05	Sa	01.10.16	14:00	Paradiso Tigers	-	Rossemaison II	La Sguancia, Paradiso
POC06	Sa	01.10.16	14:00	Aire-la-Ville	-	La Neuveville I	Ch. Vieux-Bac, Aire-la-Ville
POC07	Ve	30.09.16	20:30	Oensingen Roadrunners I	-	La Roche I	Jurastrasse, Oensingen
POC08	Sa	01.10.16	15:00	La Baroche II	-	Lenzburg Hurricanes I	En Combas, Fontenais
POC09	Di	02.10.16	15:00	Rossemaison II	-	Paradiso Tigers	Forum Biwi, Rossemaison
POC010	Di	02.10.16	14:00	La Neuveville I	-	Aire-la-Ville	Pré de la Tour, La Neuveville
POC011	Di	02.10.16	14:00	La Roche I	-	Oensingen Roadrunners I	Centre sportif, La Roche
POC012	Di	02.10.16	14:00	Lenzburg Hurricanes I	-	La Baroche II	Mehrzweckhalle, Lenzburg

PLAY-OUT 1ère LIGUE / 1. LIGA

RC05	Sa	01.10.16	14:00	Givisiez II	-	Zofingen Black Panthers II	Real Sport Arena, Givisiez
RC06	Sa	01.10.16	14:00	Wollerau	-	La Broye II	Freizeitpark Erlenmoos, Wollerau

PLAY-OFFS 2ème LIGUE / 2. LIGA (2ème Tour – 2. Runde)

POD21	Di	02.10.16	14:00	Fontenais Ia	-	Down Shakers Oberbipp	En Combas, Fontenais
POD22	Di	02.10.16	14:00	Roller LS Ia	-	Capolago Flyers Ib	**En Crevel, Cheyres**

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/2)

POJN23	Sa	01.10.16	14:00	JB Wiggertal United	-	Rolling Aventicum	Schulhaus Doerfli, Rothrist
POJN24	Sa	01.10.16	14:00	Rossemaison b	-	Rossemaison a	Forum Biwi, Rossemaison
POJN25	Di	02.10.16	11:30	Rolling Aventicum	-	JB Wiggertal United	Place des Sports, Avenches
POJN26	Di	02.10.16	12:00	Rossemaison a	-	Rossemaison b	Forum Biwi, Rossemaison

NOVICE / NOVIZEN / NOVICI

NVCC09	Sa	01.10.16	10:00	JB Wiggertal United	-	Langnau Stars	BZZ, Zofingen

MINI

MND06	Sa	01.10.16	10:00	Rangers Lugano	-	Capolago Flyers	Via Maraini, Pregassona
MND14	Sa	01.10.16	10:00	Sayaluca Cadempino Lug. b	-	MGI Malcantone/Novaggio T.	Palamondo, Cadempino

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 29.09.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 29.09.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
209411	GÜNTER	Fabien	A	Courroux Wolfies	RA02	**5**	16	LNA
96305	FREI	Kodjo	A	Rossemaison III	POD04	**4**	16	2L
204109	GIACOMOTTI	Nicolas	A	Rolling Aventicum	RA01	**4**	16	LNA
208358	D'EGIDIO	Nicola	J	MGI Malcantone/Nov.	POJN07	**4**	16	JNR
96407	DELLA SANTA	Roberto	A	Paradiso Tigers	CB85	**3**	16	1L
209212	MAMIE	Yoan	J	La Neuveville (lic. B)	JNA43	**3**	16	JNR
204024	LÖDDING	Oliver	A	Gekkos Gerlafingen	POB04	**3**	16	LNB
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**2**	16	JNR
213138	BOSCHUNG	Chris	N	Léchelles Coyotes	NVCB17	**2**	16	NVCE
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**2**	16	2L
212417	BRINGOLF	Philippe	N	Bienne Seelanders	NVCA22	**2**	16	NVCE
202624	BIANCHI	Alessandro	A	Sayaluca Cad. Lug. II	CB84	**2**	16	1L
4029	CATTIN	Nicolas	A	Fontenais Ia	POD05	**2**	16	2L
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**1**	16	NVCE
214230	GIUDICI	Axel	N	Capolago Flyers	NVCD17	**1**	16	NVCE
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB62	**1**	16	JNR
216728	DARBELLAY	Jessica	F	La Tour	W39	**1**	16	WOMEN
10010	LOHR	Dieter	O	Bienne Skater 90	POA011	**1**	16	LNA
96260	JACQUEMAI	Patrice	A	Rossemaison	POA011	**1**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB46	Wolfurt Walkers	Wolfurt Walkers / LNB	LNB	B85	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Décision CT 14/2016
POD09 Fontenais Ia – Malcantone II 05-00 (forfait)
Malcantone II (2L) a averti le club de Bienne Seelanders et le département technique FSIH qu'elle ne se déplacerait pas pour le match susmentionné par manque d'effectifs.
Sanction:
L'équipe de Malcantone II (2L) perd le match par forfait 05-00 et est sanctionnée d'une amende de 1'200.00.
Résultat:
L'équipe de Fontenais Ia remporte la série de play-offs 02-01 et est qualifié pour le second tour.

Décision CT 15/2016
POB02 La Tour – Red Rocks Rothenfluh 05-04
La Tour (LNB) a omis de mettre le joueur François CHEVALLEY sur la feuille de compostion d'équipe, la checking sheet et la feuille de match.
Sanction:
L'équipe de La Tour (LNB) perd le match par forfait 05-00 et est sanctionnée d'une amende de 200.00.
Résultat:
POB02 La Tour – Red Rocks Rothenfluh 05-04 est transformé en 00-05 (forfait). Le résultat de la série est La Tour – Red Rocks Rothenfluh 0-1.

Protêt 05/2016
POB02 La Tour – Red Rocks Rothenfluh 05-04
L'équipe de Red Rocks Rothenfluh a déposé protêt car le joueur François CHEVALLEY n'était pas sur la feuille de match. Les arbitres ont averti Red Rock Rothenfluh à la fin du premier tiers.
Décision:
Le protêt est accepté. La décision CT 15-2016 est appliqué pour ce cas.
Caution:
La caution de 200.00 est remboursée à Red Rocks Rothenfluh.
Résultat:
POB02 La Tour – Red Rocks Rothenfluh 05-04 est transformé en 00-05 (forfait) selon la décision CT 15-2016. La série de play-offs La Tour – Red Rocks Rothenfluh continue avec le match 2.

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 25/2016 sera publié le jeudi 06.10.2016.
Das nächste OB 25/2016 wird am Dienstag, den 06.10.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	BAERISWYL Alexandre
Malcantone	ZAPPA Andrea	DIDIER Christian
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	STEMER Vincent	KOULMEY Sébastien
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	BISE Michaël	CHRISTINAZ Julien
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	CATTANEO Mattia
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	24	29	**53**	12	18
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	31	14	**45**	10	18
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	24	16	**40**	12	16
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	23	15	**38**	10	16
5.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	25	12	**37**	30	17
6.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	18	18	**36**	12	18
7.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	24	11	**35**	20	18
8.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	15	19	**34**	10	18
9.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	22	11	**33**	2	17
10.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	16	17	**33**	30	18
11.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	12	18	**30**	10	14
12.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	15	14	**29**	16	18
13.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	16	12	**28**	22	18
14.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	15	13	**28**	6	13
15.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	14	14	**28**	21	17
16.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	12	15	**27**	26	16
17.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	19	6	**25**	10	15
18.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies	11	14	**25**	10	13
19.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	19	5	**24**	20	17
20.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	16	8	**24**	6	17

PLAY-OFFS LNA / NLA

					G	A	T	PEN	MP
1.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	7	2	**9**	4	3
2.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	4	3	**7**	2	3
3.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	3	4	**7**	4	3
4.	4026	BAERISWYL	Alexandre	Givisiez	5	1	**6**	0	3
5.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	4	2	**6**	0	3
6.	99000	PONTI	Gaël	Bienne Skater 90	3	3	**6**	2	3
7.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	2	4	**6**	0	2
8.	94061	RUSPINI	Yannick	Malcantone	2	4	**6**	2	2
9.	212467	BRICCOLA	Franco	Malcantone	4	1	**5**	4	2
10.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	4	1	**5**	2	2
11.	98332	SCHÜLL	Gwenaël	Rossemaison	3	2	**5**	4	3
12.	2105	SANTORO	Fabiano	Givisiez	3	2	**5**	2	3
13.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	3	2	**5**	0	2
14.	204058	MONNEY	Florian	Givisiez	2	3	**5**	0	3
15.	98430	FROSSARD	Yann	Rossemaison	2	3	**5**	2	3
16.	95229	KOULMEY	Sébastien	Rossemaison	2	3	**5**	2	3
17.	202497	HUNZIKER	Fabio	Sayaluca Cadempino Lug.	3	1	**4**	2	2
18.	205217	EISENRING	Fabrice	Sayaluca Cadempino Lug.	3	1	**4**	12	2
19.	201554	GURTNER	Sébastien	Bienne Seelanders	3	1	**4**	0	2
20.	99241	BAGGIOLINI	Alan	Malcantone	2	2	**4**	2	3

LNB / NLB

					G	A	T	PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	34	44	**78**	4	18
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	37	18	**55**	24	18
3.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	23	20	**43**	40	18
4.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	27	14	**41**	43	17
5.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	25	12	**37**	33	18
6.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	15	22	**37**	34	17
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	20	13	**33**	30	18
8.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	17	16	**33**	15	17
9.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	22	9	**31**	51	15
10.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	19	11	**30**	20	16
11.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	18	12	**30**	29	12
12.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	17	13	**30**	10	18
13.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	18	9	**27**	16	18
14.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**	16	8
15.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	16	10	**26**	18	12
16.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	21	4	**25**	40	17
17.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	20	5	**25**	30	15
18.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	13	12	**25**	32	18
19.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	21	3	**24**	36	18
20.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	13	11	**24**	54	17

PLAY-OFFS LNB / NLB

					G	A	T	PEN	MP
1.	216093	BERCHIER	Maxime	La Broye	2	2	**4**	0	3
2.	204047	BISE	Michaël	La Broye	3	0	**3**	2	3
3.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	2	1	**3**	2	3
4.	2288	CURRAT	Laurent	La Broye	2	1	**3**	0	3
5.	201184	KOLLER	Ludovic	La Baroche	1	2	**3**	2	3
6.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye	1	2	**3**	0	3
7.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	1	2	**3**	4	2
8.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	0	3	**3**	0	2
9.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	0	0	**3**	0	2
10.	203320	THÜLER	Stefan	Gekkos Gerlafingen	2	0	**2**	2	2
11.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	2	0	**2**	2	3
12.	204351	PEZZOTTI	Marco	Novaggio Twins	1	1	**2**	2	3
13.	202384	WIDMER	David	Gekkos Gerlafingen	1	1	**2**	0	2
14.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	0	2	**2**	0	3

15.	208282	FASEL	Dominique	La Broye	0	2	**2**		4	3
16.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	1	0	**1**		0	3
17.	201612	ANTONIETTI	Alessio	Novaggio Twins	1	0	**1**		2	2
18.	202253	HODEL	Christoph	Zofingen Black Panthers	1	0	**1**		2	2
19.	209021	SCHERTLER	Martin	Wolfurt Walkers	1	0	**1**		0	2
20.	205161	LOHRI	Roger	Zofingen Black Panthers	1	0	**1**		0	3

WOMEN

					G	A	T		PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	46	32	**78**		28	14
2.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	24	21	**45**		0	15
3.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	26	18	**44**		4	12
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	29	7	**36**		0	13
5.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	25	11	**36**		4	11
6.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	27	8	**35**		4	16
7.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	21	13	**34**		10	15
8.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**		44	10
9.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	11	14	**25**		12	14
10.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	15	9	**24**		10	15
11.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	14	10	**24**		2	10
12.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	11	13	**24**		14	14
13.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**		4	13
14.	94126	GSCHWIND	Mélanie	La Baroche	8	14	**22**		14	13
15.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	16	5	**21**		6	13
16.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	15	6	**21**		24	16
17.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**		35	5
18.	50178	FROIDEVAUX	Sandie	La Baroche	11	9	**20**		10	14
19.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	10	10	**20**		24	14
20.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	11	7	**18**		6	10

1L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	29	68	**97**		31	15
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	44	33	**77**		0	15
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	34	27	**61**		20	14
4.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	27	27	**54**		51	15
5.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	28	25	**53**		32	11
6.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	29	20	**49**		20	11
7.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	25	24	**49**		16	18
8.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	19	24	**43**		68	15
9.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	25	15	**40**		12	16
10.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	19	20	**39**		14	18
11.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	27	10	**37**		28	16
12.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	19	18	**37**		29	13
13.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	28	5	**33**		12	16
14.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	18	14	**32**		30	14
15.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	14	18	**32**		30	17
16.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	12	19	**31**		29	14
17.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	19	11	**30**		6	16
18.	216911	JEANRENAUD	Guillaume	Bassecourt Eagles I	20	8	**28**		18	14
19.	209003	DEMIERRE	Jérémy	Léchelles Coyotes I	18	10	**28**		47	14
20.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	16	12	**28**		26	15

1L Gr. B

					G	A	T		PEN	MP
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	46	26	**72**		56	18
2.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	43	20	**63**		30	14
3.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	38	24	**62**		20	18
4.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	32	20	**52**		32	17
5.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	32	16	**48**		36	18
6.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**		24	14
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	25	19	**44**		28	17

8.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	25	17	**42**		56	18
9.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	29	11	**40**		20	18
10.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	15	24	**39**		18	16
11.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	18	20	**38**		2	13
12.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	20	17	**37**		48	15
13.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	23	13	**36**		6	18
14.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	23	13	**36**		6	18
15.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	13	23	**36**		12	12
16.	99257	STUCKI	Zoran	Paradiso Tigers	17	16	**33**		42	15
17.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	21	11	**32**		89	9
18.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	14	**32**		70	17
19.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	14	18	**32**		20	17
20.	202649	KOLLROS	Nicolas	Bienne Seelanders II	22	8	**30**		14	17

2L Gr. A

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	19	26	**45**		43	14
2.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	32	12	**44**		6	14
3.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	28	15	**43**		4	13
4.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	26	17	**43**		21	16
5.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	12	31	**43**		10	16
6.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	24	17	**41**		10	14
7.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	26	12	**38**		34	15
8.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	19	19	**38**		2	15
9.	215056	GLÜCK	Gaetan	Courroux Wolfies IIb	24	11	**35**		63	13
10.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	18	17	**35**		14	16
11.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	9	24	**33**		20	12
12.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	22	10	**32**		12	16
13.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	19	13	**32**		4	9
14.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	15	**32**		28	12
15.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	15	17	**32**		30	15
16.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**		28	10
17.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	21	9	**30**		4	15
18.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	19	11	**30**		0	8
19.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	11	19	**30**		4	12
20.	204012	MERZ	Lucas	Courroux Wolfies IIb	17	12	**29**		6	15

2L Gr. B

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	20	28	**48**		10	15
2.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	29	18	**47**		18	13
3.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	36	6	**42**		16	17
4.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	29	12	**41**		32	14
5.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	24	16	**40**		14	11
6.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	23	17	**40**		10	15
7.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	20	20	**40**		16	16
8.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**		8	12
9.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	23	15	**38**		12	14
10.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	28	7	**35**		10	10
11.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	14	**35**		21	13
12.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	18	17	**35**		4	15
13.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	23	11	**34**		22	17
14.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	17	16	**33**		24	12
15.	94098	TISSOT-DAGUE.	Pascal	Wine Skaters Twann	19	13	**32**		26	15
16.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	19	11	**30**		4	16
17.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**		2	7
18.	207279	CHESEAUX	Gilles-Boris	La Tour II	17	11	**28**		0	6
19.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	11	16	**27**		12	13
20.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	15	11	**26**		6	11

2L Gr. C

					G	A	T	PEN	MP
1.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	29	23	**52**	36	15
2.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	30	20	**50**	14	15
3.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	27	20	**47**	8	15
4.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	19	22	**41**	20	14
5.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	28	9	**37**	14	13
6.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	19	15	**34**	2	14
7.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	19	15	**34**	2	15
8.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	21	10	**31**	30	13
9.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	17	13	**30**	8	14
10.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	12	14	**26**	0	11
11.	208423	LÜTHI	Marcel	Grenchen	15	10	**25**	8	9
12.	210011	ERB	Yannick	Grenchen	10	15	**25**	4	14
13.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	19	5	**24**	4	13
14.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	18	6	**24**	42	13
15.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	16	8	**24**	8	14
16.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	13	11	**24**	6	14
17.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	13	10	**23**	10	8
18.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	13	10	**23**	6	9
19.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	13	10	**23**	2	14
20.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	13	8	**21**	24	12

2L Gr. D

					G	A	T	PEN	MP
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	50	19	**69**	14	15
2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	22	25	**47**	18	14
3.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	14	25	**39**	70	11
4.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	22	13	**35**	26	13
5.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	27	7	**34**	10	13
6.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	19	14	**33**	45	15
7.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	18	15	**33**	28	13
8.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	14	13	**27**	10	15
9.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	11	15	**26**	46	13
10.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	19	6	**25**	14	14
11.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	11	**25**	46	12
12.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	15	8	**23**	27	11
13.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	13	10	**23**	40	15
14.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	12	11	**23**	16	10
15.	98193	PEDROLINI	Andrea	Malcantone II	18	3	**21**	6	13
16.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	11	10	**21**	4	11
17.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	17	3	**20**	2	5
18.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**	23	10
19.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	12	8	**20**	20	11
20.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	9	10	**19**	38	12

PLAY-OFFS 2L

					G	A	T	PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	9	6	**15**	2	2
2.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	7	1	**8**	4	3
3.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	4	3	**7**	12	3
4.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	4	3	**7**	31	3
5.	201102	CETTI	Christian	Capolago Flyers Ib	5	1	**6**	8	2
6.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	4	2	**6**	8	3
7.	207428	STAMPFLI	Valentin	Down Shakers Oberbipp	5	0	**5**	0	2
8.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	5	0	**5**	0	1
9.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	5	0	**5**	2	2
10.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	4	1	**5**	2	2
11.	209119	JOLIAT	Didier	Rossemaison III	4	1	**5**	2	2
12.	201132	CHASSOT	Laurent	Roller LS Ia	3	2	**5**	14	3
13.	210106	LÜTHI	Thierry	Grenchen	1	4	**5**	11	3
14.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	1	4	**5**	4	3
15.	209467	BAILLOT	Romain	Roller LS Ia	1	4	**5**	6	3

16.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	0	5	**5**		8	2
17.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	3	1	**4**		0	3
18.	208100	WALTHER	Ricky	Down Shakers Oberbipp	2	2	**4**		4	2
19.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	2	2	**4**		6	2
20.	98090	LAMBELET	Fabrice	La Tour II	1	3	**4**		0	1

SWISS CUP					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**		0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**		30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
8.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	8	5	**13**		6	5
9.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**		2	4
10.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	3	**12**		8	5
12.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
13.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
14.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
15.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**		7	2
16.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	4
18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**		0	5
19.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	5	6	**11**		4	4
20.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**		6	4

FSIH/DT – SIHV/TD 29.09.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 25/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

PLAY-OFFS LNA / NLA

POA21	Bienne Seelanders - Sayaluca Cadempino Lugano	05-04	(2-1 2-1 1-2)
POA22	Givisiez - Rossemaison	08-02	(0-0 3-2 5-0)

PLAY-OUT LNA / NLA

RA03	Courroux Wolfies - Rolling Aventicum	07-06	(2-1 2-4 3-1)
RA04	Rolling Aventicum - Courroux Wolfies	08-04	(2-1 3-2 3-1)

PLAY-OFFS LNB / NLB

POB05	La Baroche - La Broye	06-05	(1-2 3-2 2-1)
POB06	Red Rocks Rothenfluh - La Tour	06-09	(1-1 2-3 3-5)
POB07	Wolfurt Walkers - Zofingen Black P'thers	07-00	(2-0 3-0 2-0)
POB08	Novaggio Twins - Gekkos Gerlafingen	01-03	(1-0 0-1 0-2)
POB09	La Broye - La Baroche	13-05	(4-3 5-1 4-1)
POB010	La Tour - Red Rocks Rothenfluh	11-08	(3-4 2-3 6-1)
POB011	Zofingen Black P'thers - Wolfurt Walkers	06-02	(2-1 3-2 3-1)

PLAY-OUT LNB / NLB

RB02	Rolling Aventicum II - Rothrist II	03-05	(1-0 2-4 0-1)

PLAY-OFFS DAMES / DAMEN / FEMMINILE

POW03	Rossemaison - Novaggio Twins	01-05	(0-2 0-1 1-2)
POW04	Bienne Seelanders - Courroux Wolfies	03-05	(1-1 2-1 0-3)
POW05	Novaggio Twins - Rossemaison	07-03	(2-1 2-1 3-1)

PLAY-OFFS 1ère LIGUE / 1. LIGA

POC05	Paradiso Tigers - Rossemaison II	05-07	(1-2 2-5 2-0)
POC06	Aire-la-Ville - La Neuveville I	04-06	(1-0 2-3 1-3)
POC07	Oensingen R'runners I - La Roche I	02-14	(0-7 0-4 2-3)
POC08	La Baroche II - Hurricanes Lenzburg I	06-02	(2-0 1-1 3-1)
POC011	La Roche I - Oensingen R'runners I	06-03	(1-0 3-3 2-0)

PLAY-OUT 1ère LIGUE / 1. LIGA

RC05	Givisiez II - Zofingen Black P'hers II	07-03	(0-0 3-2 4-1)
RC06	Wollerau - La Broye II	06-09	(2-3 1-2 3-4)

PLAY-OFFS 2ème LIGUE / 2. LIGA (1er Tour – 1. Runde)

POD21	Fontenais Ia - Down Shakers Oberbipp	04-08	(1-3 1-1 2-4)
POD22	Roller LS Ia - Capolago Flyers Ib	04-13	(1-3 2-5 1-5)

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI

POJN23	JB Wiggertal United - Rolling Aventicum	10-08	(0-2 3-3 7-3)
POJN24	Rossemaison b - Rossemaison a	06-16	(3-2 0-5 3-9)

NOVICE / NOVIZEN / NOVICI

NVCC09	JB Wiggertal United - Langnau Stars	10-12	(2-6 3-3 5-3)

MINI

MND06	Rangers Lugano - Capolago Flyers	09-05	(3-1 5-1 1-3)
MND14	Sayaluca Cadempino Lug. b - MGI Malcantone/Nov.	00-20	(0-7 0-4 0-9)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OFFS *(Best of three)*

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/4)

Bienne Seelanders - Buix	**2-0**	09-06 / 07-03
Givisiez – Malcantone	**2-1**	05-03 / 06-09 / 07-06
Rossemaison – Bienne Skater 90	**2-1**	06-05 / 07-08 / 08-07
Sayaluca Cadempino Lugano – Rothrist	**2-0**	11-01 / 09-04

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/2)

Bienne Seelanders – Sayaluca Cadempino Lugano	**1-0**	05-04
Givisiez – Rossemaison	**1-0**	08-02

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/4)

La Broye - La Baroche	**2-1**	08-05
La Tour - Red Rocks Rothenfluh	**2-1**	00-05
Zofingen Black P'hers II - Wolfurt Walkers	**2-1**	06-04
Gekkos Gerlafingen - Novaggio Twins	**2-0**	06-04

PLAY-OFFS 1L (1/4)

Rossemaison II – Paradiso Tigers	**2-0**	13-07 / 07-05
La Neuveville I – Aire-la-Ville	**2-0**	07-01 / 06-04
La Roche I – Oensingen Roadrunners I	**2-1**	07-09 / 14-02 / 06-03
Hurricanes Lenzburg I – **La Baroche II**	**0-2**	03-04 / 02-06

PLAY-OFFS 1L (1/2)

Rossemaison II – La Baroche II	**0-0**	
La Neuveville I – La Roche I	**0-0**	

PLAY-OFFS 2L (1er tour – 1. Runde)

Fontenais Ia – Malcantone II	**2-1**	06-05 / 08-09 / 05-00
Roller LS Ia - Grenchen	**2-1**	05-06 / 12-04 / 09-07
Down Shakers Oberbipp – La Tour II	**2-0**	18-04 / 10-06
Capolago Flyers Ib – Rossemaison III	**2-0**	09-08 / 06-04

PLAY-OFFS 2L (2ème tour – 2. Runde)

Fontenais Ia – Down Shakers Oberbipp	**0-1**	04-08
Roller LS Ia - Capolago Flyers Ib	**0-1**	04-13

PLAY-OFFS WOMEN (1/2)

Novaggio Twins – Rossemaison	**2-1**	05-07 / 05-01 / 07-03
Courroux Wolfies – Bienne Seelanders	**2-0**	05-01 / 05-03

PLAY-OFFS WOMEN (Finale)

Novaggio Twins – Courroux Wolfies	**0-0**	

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/4)

Buix – **JB Wiggertal United**	**0-2**	03-10 / 07-12
Rossemaison a – Bienne Skater 90	**2-0**	08-03 / 14-07
Rossemaison b – MGI Malcantone/Novaggio Twins	**2-1**	19-14 / 12-07 / 09-08
Rolling Aventicum – La Broye	**2-0**	07-06 / 09-04

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/2)

Rolling Aventicum - **JB Wiggertal United**	**0-2**	06-08 / 08-10
Rossemaison a – Rossemaison b	**2-0**	14-05 / 16-06

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (Finale)

Rossemaison a- JB Wiggertal United	**0-0**	

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OUT *(Best of five)*

PLAY-OUT LNA / NLA

Courroux Wolfies – Rolling Aventicum	**2-2**	07-05 / 05-10 / 07-06 / 04-08

PLAY-OUT LNB / NLB

Rothrist II – Rolling Aventicum II	**2-0**	07-01 / 05-03

PLAY-OUT 1L

Givisiez II – Zofingen Black Panthers II	**2-1**	13-05 / 01-09 / 07-03
Wollerau – La Broye II	**2-1**	04-13 / 09-08 / 09-06

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	18	13	3	1	1	0	0	130	80	+50	**42**
2. Givisiez	18	11	4	1	1	0	1	109	80	+29	**37**
3. Rossemaison	18	11	5	0	2	0	0	132	100	+32	**35**
4. Sayaluca Cadempino Lugano	18	10	5	2	1	0	0	117	100	+17	**35**
5. Rothrist	18	9	8	0	0	1	0	91	94	-3	**29**
6. Bienne Skater 90	18	7	9	2	0	0	0	123	133	-10	**25**
7. Malcantone	18	6	10	0	1	1	0	94	97	-3	**21**
8. Buix	18	5	11	1	0	0	1	104	132	-28	**18**
9. Courroux Wolfies	18	5	12	0	1	0	0	109	160	-51	**16**
10. Rolling Aventicum	18	3	13	1	1	0	0	97	130	-33	**12**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	18	12	4	1	1	0	0	128	76	+52	**39**
2. La Tour	18	12	5	0	1	0	0	148	123	+25	**37**
3. Zofingen Black P'thers	18	8	6	3	0	1	0	111	98	+13	**32**
4. Gekkos Gerlafingen	18	8	6	2	0	1	1	115	93	+22	**31**
5. Novaggio Twins	18	9	6	0	2	0	1	117	100	+17	**30**
6. Wolfurt Walkers	18	9	9	0	0	0	0	141	118	+23	**27**
7. Red Rocks Rothenfluh	18	8	9	0	0	0	1	100	115	-15	**25**
8. La Baroche	18	6	8	0	1	1	2	97	94	+3	**23**
9. Rothrist II	18	6	10	0	1	1	0	96	133	-37	**21**
10. Rolling Aventicum II	18	1	16	0	0	1	0	66	169	-103	**5**

WOMEN	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Novaggio Twins	16	14	1	0	0	1	0	150	59	+91	**44**
2. Courroux Wolfies	16	11	3	0	0	1	1	102	57	+45	**36**
3. Bienne Seelanders	16	10	5	0	0	0	1	82	54	+28	**31**
4. Rossemaison	16	9	5	0	0	1	1	77	68	+9	**30**
5. Rothrist	16	7	5	1	0	1	2	79	62	+17	**27**
6. La Tour	16	5	9	0	1	1	0	41	88	-47	**18**
7. La Baroche	16	4	12	0	0	0	0	66	93	-27	**12**
8. Aire-la-Ville	16	4	12	0	0	0	0	75	136	-61	**12**
9. Rolling Aventicum	16	2	14	0	0	0	0	44	99	-55	**6**

1L Gr. A	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Rossemaison II	18	14	3	0	0	0	1	204	111	+93	**43**
2. La Roche I	18	12	5	1	0	0	0	191	123	+68	**38**
3. La Baroche II	18	11	6	0	0	0	1	144	116	+28	**34**
4. Aire-la-Ville	18	10	7	1	0	0	0	124	121	+3	**32**
5. Léchelles Coyotes I	18	9	8	0	0	1	0	128	113	+15	**29**
6. Buix II	18	7	10	0	0	1	0	116	120	-4	**23**
7. Bassecourt Eagles I	18	7	11	0	0	0	0	114	137	-23	**21**
8. Rolling Aventicum III	18	7	11	0	0	0	0	102	147	-45	**21**
9. Givisiez II	18	6	10	0	2	0	0	118	154	-36	**20**
10. La Broye II	18	3	15	0	0	0	0	99	198	-99	**9**

1L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Neuveville I	18	14	4	0	0	0	0	164	88	+76	**42**
2. Hurricanes Lenzburg I	18	12	4	0	1	1	0	145	73	+72	**39**
3. Oensingen R'runners I	18	12	5	0	1	0	0	159	95	+64	**37**
4. Paradiso Tigers	18	10	6	0	2	0	0	115	110	+5	**32**
5. Langnau Stars I	18	7	8	3	0	0	0	107	104	+3	**27**
6. Bienne Skater 90 II	18	6	8	2	2	0	0	113	115	-2	**24**
7. Bienne Seelanders II	18	6	9	1	2	0	0	121	133	-12	**22**
8. Sayaluca Cadempino Lug. II	18	5	12	1	0	0	0	107	183	-76	**17**
9. Wollerau	18	5	12	1	0	0	0	137	214	-77	**17**
10. Zofingen Black P'hers II	18	4	13	0	0	0	1	80	133	-53	**13**

2L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Fontenais Ia	16	15	0	1	0	0	0	212	57	+155	**47**
2. Rossemaison III	16	13	2	0	1	0	0	206	69	+137	**40**
3. Courroux Wolfies IIa	16	11	5	0	0	0	0	123	99	+24	**33**
4. Courroux Wolfies IIb	16	9	7	0	0	0	0	126	109	+17	**27**
5. Bonfol Indians	16	8	8	0	0	0	0	123	106	+17	**24**
6. Buix III	16	7	9	0	0	0	0	120	132	-12	**21**
7. Bassecourt Eagles IIa	16	5	11	0	0	0	0	100	151	-51	**15**
8. Bassecourt Eagles IIb	16	2	14	0	0	0	0	67	220	-153	**6**
9. Fontenais Ib	16	1	15	0	0	0	0	67	201	-134	**3**

2L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Roller LS Ia	18	16	2	0	0	0	0	224	73	+151	**48**
2. La Tour II	18	13	5	0	0	0	0	181	117	+64	**39**
3. Givisiez IIIa	18	12	6	0	0	0	0	163	123	+40	**36**
4. Wine Skaters Twann	18	9	7	2	0	0	0	128	116	+12	**31**
5. Givisiez IIIb	18	9	8	0	1	0	0	152	101	+51	**28**
6. Roller LS Ib	18	6	8	3	0	0	1	138	127	+11	**25**
7. Léchelles Coyotes II	18	6	9	1	2	0	0	112	155	-43	**22**
8. La Neuveville II	18	3	10	2	1	1	1	58	177	-119	**17**
9. La Roche II	18	3	11	0	3	0	1	87	156	-69	**13**
10. Rolling Aventicum IV	18	2	13	0	1	2	0	75	173	-98	**11**

2L Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Down Shakers Oberbipp	16	16	0	0	0	0	0	174	56	+118	**48**
2. Grenchen	16	12	3	0	0	1	0	173	85	+88	**38**
3. Wild-Cats Welschenrohr	16	9	5	0	0	0	2	124	96	+28	**29**
4. Fight Pigs Gersau	16	9	6	0	1	0	0	122	88	+34	**28**
5. Langnau Stars II	16	6	6	1	0	2	1	85	82	+3	**25**
6. Alligators Ruswil	16	4	9	1	1	0	1	93	127	-34	**16**
7. Gekkos Gerlafingen II	16	5	11	0	0	0	0	70	128	-58	**15**
8. Oensingen R'runners II	16	3	12	0	0	1	0	78	148	-70	**11**
9. Hurricanes Lenzburg II	16	2	14	0	0	0	0	78	187	-109	**6**

2L Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Capolago Flyers Ib	15	14	0	1	0	0	0	182	71	+111	**44**
2. Malcantone II	15	7	5	1	2	0	0	126	109	+17	**25**
3. COB Unicorns	15	7	7	0	1	0	0	117	129	-12	**22**
4. Eagles Vedeggio	15	4	7	3	1	0	0	91	124	-33	**19**
5. Rangers Lugano	15	5	10	0	0	0	0	87	97	-10	**15**
6. Capolago Flyers Ia	15	2	10	1	2	0	0	67	140	-73	**10**

JNR Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Buix	14	12	2	0	0	0	0	117	60	+57	**36**
2. Rossemaison b	14	11	3	0	0	0	0	130	67	+63	**33**
3. La Broye	14	10	2	1	1	0	0	109	70	+39	**33**
4. Bienne Skater 90	14	8	5	0	1	0	0	129	89	+40	**25**

5.	La Baroche	14	7	7	0	0	0	0	97	99	-2	**21**
6.	Aire-la-Ville	14	3	10	1	0	0	0	80	106	-26	**11**
7.	Courroux Wolfies	14	2	12	0	0	0	0	74	144	-70	**6**
8.	La Neuveville	14	1	13	0	0	0	0	54	155	-101	**3**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison a	16	11	2	1	1	0	1	200	96	+104	**37**
2.	Rolling Aventicum	16	10	4	1	0	1	0	140	101	+39	**34**
3.	MGI Malcantone/Novaggio T.	16	11	5	0	0	0	0	135	111	+24	**33**
4.	JB Wiggertal United	16	9	6	1	0	0	0	146	95	+51	**29**
5.	Sayaluca Cadempino Lugano	16	8	5	0	2	1	0	138	88	+50	**28**
6.	Givisiez	16	7	7	1	1	0	0	168	131	+37	**24**
7.	Wolfurt Walkers	16	6	7	1	1	0	1	119	116	+3	**22**
8.	Capolago Flyers	16	2	14	0	0	0	0	49	220	-171	**6**
9.	Bienne Seelanders	16	1	15	0	0	0	0	53	190	-137	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	12	10	2	0	0	0	0	167	56	+111	**30**
2.	Bassecourt Eagles	12	8	4	0	0	0	0	129	91	+38	**24**
3.	La Baroche	12	8	4	0	0	0	0	123	112	+11	**24**
4.	Buix	12	3	9	0	0	0	0	44	116	-72	**9**
5.	Bienne Seelanders	12	1	11	0	0	0	0	67	155	-88	**3**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rolling Aventicum	12	10	2	0	0	0	0	207	77	+130	**30**
2.	Bienne Skater 90	12	10	2	0	0	0	0	181	86	+95	**30**
3.	Léchelles Coyotes	12	7	5	0	0	0	0	131	96	+35	**21**
4.	La Broye	12	2	10	0	0	0	0	61	132	-71	**6**
5.	La Tour	12	1	11	0	0	0	0	56	245	-189	**3**

NVCE Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Oensingen R'runners	12	12	0	0	0	0	0	188	51	+137	**36**
2.	JB Wiggertal United	12	5	6	1	0	0	0	85	84	+1	**17**
3.	Langnau Stars	12	4	7	0	1	0	0	82	121	-39	**13**
4.	JB Gekkos-Hurricanes	12	2	10	0	0	0	0	52	151	-99	**6**

NVCE Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Sayaluca Cadempino Lugano	12	8	2	1	0	1	0	128	81	+47	**28**
2.	Capolago Flyers	12	5	5	0	1	1	0	103	117	-14	**18**
3.	MGI Malcantone/Novaggio T.	12	4	6	0	0	0	2	99	125	-26	**14**
4.	Rangers Lugano	12	4	8	0	0	0	0	93	100	-7	**12**

MINI Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Courroux Wolfies a	15	14	1	0	0	0	0	170	51	+119	**42**
2.	Rossemaison	15	11	3	1	0	0	0	136	71	+65	**35**
3.	Buix	15	7	6	0	1	0	1	76	76	0	**23**
4.	La Baroche	15	7	8	0	0	0	0	81	88	-7	**21**
5.	Bassecourt Eagles	15	3	11	0	0	1	0	91	166	-75	**11**
6.	Courroux Wolfies b	15	1	14	0	0	0	0	38	140	-102	**3**

MINI Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rolling Aventicum	12	11	1	0	0	0	0	132	51	+81	**33**
2.	Bienne Seelanders	12	5	5	0	1	1	0	93	89	+4	**18**
3.	La Neuveville	12	5	5	0	1	1	0	73	108	-35	**18**
4.	La Broye	12	3	7	0	1	0	1	67	80	-13	**11**
5.	Givisiez	12	1	7	3	0	0	1	63	100	-37	**10**

MINI Gr. C	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Gekkos Gerlafingen	12	12	0	0	0	0	0	183	47	+136	**36**
2. Wolfurt Walkers	12	8	4	0	0	0	0	111	86	+25	**24**
3. Oensingen R'runners	12	6	5	1	0	0	0	93	74	+19	**20**
4. JB Wiggertal United	12	3	9	0	0	0	0	56	154	-98	**9**
5. Bienne Skater 90	12	0	11	0	1	0	0	69	151	-82	**1**

MINI Gr. D	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Sayaluca Cadempino Lug. a	12	11	0	1	0	0	0	311	40	+271	**35**
2. MGI Malcantone/Novaggio T.	12	8	3	0	1	0	0	157	56	+101	**25**
3. Rangers Lugano	12	7	5	0	0	0	0	128	117	+11	**21**
4. Sayaluca Cadempino Lug. b	12	2	10	0	0	0	0	36	230	-194	**6**
5. Capolago Flyers	12	1	11	0	0	0	0	36	225	-189	**3**

3. Prochains matchs du 07.10 au 13.10.2016
Nächste Spiele vom 07.10 bis zum 13.10.2016
Prossime partite del 07.10 al 13.10.2016

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/2)

POA23	Sa	08.10.16	17:00	Sayaluca Cadempino Lugano	- Bienne Seelanders	Palamondo, Cadempino
POA24	Sa	08.10.16	19:30	Rossemaison	- Givisiez	Forum Biwi, Rossemaison
POA25	Di	09.10.16	15:00	Bienne Seelanders	- Sayaluca Cadempino Lugano	Mettmoos, Bienne
POA26	Di	09.10.16	16:00	Givisiez	- Rossemaison	Real Sport Arena, Givisiez

PLAY-OUT LNA / NLA

RA05	Sa	08.10.16	17:00	Courroux Wolfies	- Rolling Aventicum	Centre sportif, Courroux

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/2)

POB21	Sa	08.10.16	17:00	La Broye	- Gekkos Gerlafingen	ZI La Palaz, Payerne
POB22	Sa	08.10.16	17:00	La Tour	- Zofingen Black Panthers	Bel-Air, La Tour-de-Peilz

PLAY-OUT LNB / NLB

RB03	Sa	08.10.16	14:00	Rothrist II	- Rolling Aventicum II	Schulhaus Doerfli, Rothrist
RB04	Di	09.10.16	14:00	Rolling Aventicum II	- Rothrist II	Place des Sports, Avenches

PLAY-OFFS DAMES / DAMEN / FEMMINILE (Finale)

POW11	Di	09.10.16	14:00	Novaggio Twins	- Courroux Wolfies	Novaggio

PLAY-OFFS 1ère LIGUE / 1. LIGA (1/2)

POC22	Sa	08.10.16	14:00	La Neuveville I	- La Roche I	Pré de la Tour, La Neuveville

PLAY-OUT 1ère LIGUE / 1. LIGA

RC07	Sa	08.10.16	14:00	Zofingen Black Panthers II	- Givisiez II	BZZ, Zofingen
RC08	Sa	08.10.16	14:00	La Broye II	- Wollerau	ZI La Palaz, Payerne
RC09	Di	09.10.16	13:00	Givisiez II	- Zofingen Black Panthers II	Real Sport Arena, Givisiez
RC10	Di	09.10.16	14:00	Wollerau	- La Broye II	Freizeitpark Erlenmoos, Wollerau

PLAY-OFFS 2ème LIGUE / 2. LIGA (2ème Tour – 2. Runde)

POD23	Sa	08.10.16	14:00	Down Shakers Oberbipp	- Fontenais Ia	Oberbipp
POD24	Sa	08.10.16	14:00	Capolago Flyers Ib	- Roller LS Ia	Capolago
POD25	Di	09.10.16	14:00	Fontenais Ia	- Down Shakers Oberbipp	En Combas, Fontenais
POD26	Di	09.10.16	14:00	Roller LS Ia	- Capolago Flyers Ib	Place de la Pontaise, Lausanne

TOURNOI FINAL MINI

Tour préliminaire

TFM01	Sa	08.10.2016	08:30	Rolling Aventicum	- Wolfurt Walkers	Via Maraini, Pregassona
TFM02	Sa	08.10.2016	09:15	Sayaluca Cadempino Lugano	- Rossemaison	Via Maraini, Pregassona
TFM03	Sa	08.10.2016	10:00	Gekkos Gerlafingen	- MGI Malcantone/Novaggio T.	Via Maraini, Pregassona
TFM04	Sa	08.10.2016	10.45	Courroux Wolfies a	- Bienne Seelanders	Via Maraini, Pregassona
TFM05	Sa	08.10.2016	11:30	Rossemaison	- Wolfurt Walkers	Via Maraini, Pregassona
TFM06	Sa	08.10.2016	12:15	Sayaluca Cadempino Lugano	- Rolling Aventicum	Via Maraini, Pregassona
TFM07	Sa	08.10.2016	13:00	Bienne Seelanders	- MGI Malcantone/Novaggio T.	Via Maraini, Pregassona
TFM08	Sa	08.10.2016	13:45	Courroux Wolfies a	- Gekkos Gerlafingen	Via Maraini, Pregassona
TFM09	Sa	08.10.2016	14:30	Wolfurt Walkers	- Sayaluca Cadempino Lugano	Via Maraini, Pregassona
TFM010	Sa	08.10.2016	15:15	Rossemaison	- Rolling Aventicum	Via Maraini, Pregassona
TFM011	Sa	08.10.2016	16:00	MGI Malcantone/Novaggio T.	- Courroux Wolfies a	Via Maraini, Pregassona
TFM012	Sa	08.10.2016	16:45	Bienne Seelanders	- Gekkos Gerlafingen	Via Maraini, Pregassona

Quarts de finale							
TFM21	Sa	08.10.2016	18:15	1er Gr. E	-	4ème Gr. F	Via Maraini, Pregassona
TFM22	Sa	08.10.2016	19:00	1er Gr. F	-	4ème Gr. E	Via Maraini, Pregassona
TFM23	Sa	08.10.2016	19:45	2ème Gr. E	-	3ème Gr. F	Via Maraini, Pregassona
TFM24	Sa	08.10.2016	20:30	2ème Gr. F	-	3ème Gr. E	Via Maraini, Pregassona
Match classement 5-8							
TFM31	Di	09.10.2016	09:00	Loser TFM24	-	Loser TFM21	Via Maraini, Pregassona
TFM32	Di	09.10.2016	09:45	Loser TFM23	-	Loser TFM22	Via Maraini, Pregassona
Demi-finale							
TFM41	Di	09.10.2016	10:30	Winner TFM21		Winner TFM24	Via Maraini, Pregassona
TFM42	Di	09.10.2016	11:30	Winner TFM22		Winner TFM23	Via Maraini, Pregassona
Match classement 7-8							
TFM51	Di	09.10.2016	12:30	Loser TFM31	-	Loser TFM32	Via Maraini, Pregassona
Match classement 5-6							
TFM61	Di	09.10.2016	13:15	Winner TFM31	-	Winner TFM32	Via Maraini, Pregassona
Finale 3-4							
TFM71	Di	09.10.2016	14:00	Loser TFM41	-	Loser TFM42	Via Maraini, Pregassona
Finale							
TFM81	Di	09.10.2016	15:00	Winner TFM41	-	Winner TFM42	Via Maraini, Pregassona

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 06.10.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 06.10.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
96290	OPPLIGER	Fabrice	A	Courroux Wolfies	RA04	**05.10.17**	16	LNA
209411	GÜNTER	Fabien	A	Courroux Wolfies	RA02	**3**	16	LNA
96305	FREI	Kodjo	A	Rossemaison III	POD04	**4**	16	2L
204109	GIACOMOTTI	Nicolas	A	Rolling Aventicum	RA01	**4**	16	LNA
208358	D'EGIDIO	Nicola	J	MGI Malcantone/Nov.	POJN07	**4**	16	JNR
96407	DELLA SANTA	Roberto	A	Paradiso Tigers	CB85	**2**	16	1L
209212	MAMIE	Yoan	J	La Neuveville (lic. B)	JNA43	**3**	16	JNR
204024	LÖDDING	Oliver	A	Gekkos Gerlafingen	POB04	**2**	16	LNB
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**2**	16	JNR
213138	BOSCHUNG	Chris	N	Léchelles Coyotes	NVCB17	**2**	16	NVCE
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**2**	16	2L
212417	BRINGOLF	Philippe	N	Bienne Seelanders	NVCA22	**2**	16	NVCE
202624	BIANCHI	Alessandro	A	Sayaluca Cad. Lug. II	CB84	**2**	16	1L
4029	CATTIN	Nicolas	A	Fontenais Ia	POD05	**1**	16	2L
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**1**	16	NVCE
214230	GIUDICI	Axel	N	Capolago Flyers	NVCD17	**1**	16	NVCE
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB62	**1**	16	JNR
216728	DARBELLAY	Jessica	F	La Tour	W39	**1**	16	WOMEN
10010	LOHR	Dieter	O	Bienne Skater 90	POA011	**1**	16	LNA
206336	STAMPANONI	Luca	A	Paradiso Tigers	POC05	**2**	16	1L
201404	SEURET	Dylan	A	Rossemaison II	POC05	**3**	16	1L
99063	THEVOZ	Gaël	A	Rolling Aventicum	RA04	**10**	16	LNA
213051	PELEGRY	Loïc	A	Courroux Wolfies	RA04	**15**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB46	Wolfurt Walkers	Wolfurt Walkers / LNB	LNB	B85	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts - None

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 26/2016 sera publié le jeudi 13.10.2016.
Das nächste OB 26/2016 wird am Dienstag, den 13.10.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	ESTOPPEY Cyril
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	BAERISWYL Alexandre
Malcantone	ZAPPA Andrea	DIDIER Christian
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	STEMER Vincent	KOULMEY Sébastien
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	BERCHIER Maxime	CHRISTINAZ Julien
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	CATTANEO Mattia
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias

Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	24	29	**53**		12	18
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	31	14	**45**		10	18
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	24	16	**40**		12	16
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	23	15	**38**		10	16
5.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	25	12	**37**		30	17
6.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	18	18	**36**		12	18
7.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	24	11	**35**		20	18
8.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	15	19	**34**		10	18
9.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	22	11	**33**		2	17
10.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	16	17	**33**		30	18
11.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	12	18	**30**		10	14
12.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	15	14	**29**		16	18
13.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	16	12	**28**		22	18
14.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	15	13	**28**		6	13
15.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	14	14	**28**		21	17
16.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	12	15	**27**		26	16
17.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	19	6	**25**		10	15
18.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies	11	14	**25**		10	13
19.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	19	5	**24**		20	17
20.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	16	8	**24**		6	17

PLAY-OFFS LNA / NLA					**G**	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	8	2	**10**	4	4	3
2.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	5	4	**9**	2	4	3
3.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	5	3	**8**	0	3	3
4.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	3	4	**7**	4	3	3
5.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	5	1	**6**	6	3	3
6.	4026	BAERISWYL	Alexandre	Givisiez	5	1	**6**	0	4	3
7.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	4	2	**6**	0	3	2
8.	204058	MONNEY	Florian	Givisiez	3	3	**6**	0	4	2
9.	99000	PONTI	Gaël	Bienne Skater 90	3	3	**6**	2	3	2
10.	95229	KOULMEY	Sébastien	Rossemaison	3	3	**6**	4	4	2
11.	94061	RUSPINI	Yannick	Malcantone	2	4	**6**	2	2	3
12.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	2	4	**6**	0	2	3
13.	205217	EISENRING	Fabrice	Sayaluca Cadempino Lug.	4	1	**5**	12	3	2
14.	212467	BRICCOLA	Franco	Malcantone	4	1	**5**	4	2	3
15.	2105	SANTORO	Fabiano	Givisiez	3	2	**5**	4	4	3
16.	98332	SCHÜLL	Gwenaël	Rossemaison	3	2	**5**	4	4	3
17.	98430	FROSSARD	Yann	Rossemaison	2	3	**5**	6	4	2
18.	202696	WUILLERET	Antoine	Givisiez	1	4	**5**	4	4	2
19.	203239	MELI	Raffaele	Sayaluca Cadempino Lug.	1	4	**5**	2	3	2
20.	205050	PAPAUX	Romain	Givisiez	1	4	**5**	2	4	3

LNB / NLB

					G	A	T		PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	34	44	**78**		4	18
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	37	18	**55**		24	18
3.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	23	20	**43**		40	18
4.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	27	14	**41**		43	17
5.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	25	12	**37**		33	18
6.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	15	22	**37**		34	17
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	20	13	**33**		30	18
8.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	17	16	**33**		15	17
9.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	22	9	**31**		51	15
10.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	19	11	**30**		20	16
11.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	18	12	**30**		29	12
12.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	17	13	**30**		10	18
13.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	18	9	**27**		16	18
14.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**		16	8
15.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	16	10	**26**		18	12
16.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	21	4	**25**		40	17
17.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	20	5	**25**		30	15
18.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	13	12	**25**		32	18
19.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	21	3	**24**		36	18
20.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	13	11	**24**		54	17

PLAY-OFFS LNB / NLB

					G	A	T		PEN	MP
1.	216093	BERCHIER	Maxime	La Broye	7	4	**11**	0	3	3
2.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	4	3	**10**	2	3	3
3.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	6	3	**9**	0	2	3
4.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye	3	6	**9**	0	3	3
5.	203120	WEBER	Dominik	Red Rocks Rothenfluh	3	4	**7**	0	3	3
6.	2288	CURRAT	Laurent	La Broye	3	4	**7**	0	3	3
7.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	5	1	**6**	14	3	2
8.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	1	5	**6**	0	3	2
9.	204047	BISE	Michaël	La Broye	4	1	**5**	6	3	2
10.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	4	1	**5**	4	2	2
11.	202654	RÜFENACHT	Derry	La Tour	3	2	**5**	6	3	3
12.	201184	KOLLER	Ludovic	La Baroche	3	2	**5**	2	3	3
13.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	1	4	**5**	2	3	2
14.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	1	4	**5**	16	2	3
15.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	1	4	**5**	8	2	3
16.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	4	0	**4**	10	3	3
17.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	2	1	**4**	2	2	2
18.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	2	1	**3**	8	3	2
19.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	2	1	**3**	2	2	2
20.	203014	GIVEL	Florent	La Broye	2	1	**3**	6	3	3

WOMEN

					G	A	T		PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	46	32	**78**		28	14
2.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	24	21	**45**		0	15
3.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	26	18	**44**		4	12
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	29	7	**36**		0	13
5.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	25	11	**36**		4	11
6.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	27	8	**35**		4	16
7.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	21	13	**34**		10	15
8.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**		44	10
9.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	11	14	**25**		12	14
10.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	15	9	**24**		10	15
11.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	14	10	**24**		2	10
12.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	11	13	**24**		14	14
13.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**		4	13

14.	94126	GSCHWIND	Mélanie	La Baroche	8	14	**22**		14	13
15.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	16	5	**21**		6	13
16.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	15	6	**21**		24	16
17.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**		35	5
18.	50178	FROIDEVAUX	Sandie	La Baroche	11	9	**20**		10	14
19.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	10	10	**20**		24	14
20.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	11	7	**18**		6	10

1L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	29	68	**97**		31	15
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	44	33	**77**		0	15
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	34	27	**61**		20	14
4.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	27	27	**54**		51	15
5.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	28	25	**53**		32	11
6.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	29	20	**49**		20	11
7.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	25	24	**49**		16	18
8.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	19	24	**43**		68	15
9.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	25	15	**40**		12	16
10.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	19	20	**39**		14	18
11.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	27	10	**37**		28	16
12.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	19	18	**37**		29	13
13.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	28	5	**33**		12	16
14.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	18	14	**32**		30	14
15.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	14	18	**32**		30	17
16.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	12	19	**31**		29	14
17.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	19	11	**30**		6	16
18.	216911	JEANRENAUD	Guillaume	Bassecourt Eagles I	20	8	**28**		18	14
19.	209003	DEMIERRE	Jérémy	Léchelles Coyotes I	18	10	**28**		47	14
20.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	16	12	**28**		26	15

1L Gr. B

					G	A	T		PEN	MP
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	46	26	**72**		56	18
2.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	43	20	**63**		30	14
3.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	38	24	**62**		20	18
4.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	32	20	**52**		32	17
5.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	32	16	**48**		36	18
6.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**		24	14
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	25	19	**44**		28	17
8.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	25	17	**42**		56	18
9.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	29	11	**40**		20	18
10.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	15	24	**39**		18	16
11.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	18	20	**38**		2	13
12.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	20	17	**37**		48	15
13.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	23	13	**36**		6	18
14.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	23	13	**36**		6	18
15.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	13	23	**36**		12	12
16.	99257	STUCKI	Zoran	Paradiso Tigers	17	16	**33**		42	15
17.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	21	11	**32**		89	9
18.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	14	**32**		70	17
19.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	14	18	**32**		20	17
20.	202649	KOLLROS	Nicolas	Bienne Seelanders II	22	8	**30**		14	17

2L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	19	26	**45**		43	14
2.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	32	12	**44**		6	14
3.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	28	15	**43**		4	13
4.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	26	17	**43**		21	16
5.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	12	31	**43**		10	16
6.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	24	17	**41**		10	14

7.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	26	12	**38**	34	15
8.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	19	19	**38**	2	15
9.	215056	GLÜCK	Gaetan	Courroux Wolfies IIb	24	11	**35**	63	13
10.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	18	17	**35**	14	16
11.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	9	24	**33**	20	12
12.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	22	10	**32**	12	16
13.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	19	13	**32**	4	9
14.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	15	**32**	28	12
15.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	15	17	**32**	30	15
16.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**	28	10
17.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	21	9	**30**	4	15
18.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	19	11	**30**	0	8
19.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	11	19	**30**	4	12
20.	204012	MERZ	Lucas	Courroux Wolfies IIb	17	12	**29**	6	15

2L Gr. B

					G	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	20	28	**48**	10	15
2.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	29	18	**47**	18	13
3.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	36	6	**42**	16	17
4.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	29	12	**41**	32	14
5.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	24	16	**40**	14	11
6.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	23	17	**40**	10	15
7.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	20	20	**40**	16	16
8.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**	8	12
9.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	23	15	**38**	12	14
10.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	28	7	**35**	10	10
11.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	14	**35**	21	13
12.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	18	17	**35**	4	15
13.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	23	11	**34**	22	17
14.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	17	16	**33**	24	12
15.	94098	TISSOT-DAGUE.	Pascal	Wine Skaters Twann	19	13	**32**	26	15
16.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	19	11	**30**	4	16
17.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**	2	7
18.	207279	CHESEAUX	Gilles-Boris	La Tour II	17	11	**28**	0	6
19.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	11	16	**27**	12	13
20.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	15	11	**26**	6	11

2L Gr. C

					G	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	29	23	**52**	36	15
2.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	30	20	**50**	14	15
3.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	27	20	**47**	8	15
4.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	19	22	**41**	20	14
5.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	28	9	**37**	14	13
6.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	19	15	**34**	2	14
7.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	19	15	**34**	2	15
8.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	21	10	**31**	30	13
9.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	17	13	**30**	8	14
10.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	12	14	**26**	0	11
11.	208423	LÜTHI	Marcel	Grenchen	15	10	**25**	8	9
12.	210011	ERB	Yannick	Grenchen	10	15	**25**	4	14
13.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	19	5	**24**	4	13
14.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	18	6	**24**	42	13
15.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	16	8	**24**	8	14
16.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	13	11	**24**	6	14
17.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	13	10	**23**	10	8
18.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	13	10	**23**	6	9
19.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	13	10	**23**	2	14
20.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	13	8	**21**	24	12

2L Gr. D

					G	A	T	PEN	MP
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	50	19	**69**	14	15
2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	22	25	**47**	18	14
3.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	14	25	**39**	70	11
4.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	22	13	**35**	26	13
5.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	27	7	**34**	10	13
6.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	19	14	**33**	45	15
7.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	18	15	**33**	28	13
8.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	14	13	**27**	10	15
9.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	11	15	**26**	46	13
10.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	19	6	**25**	14	14
11.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	11	**25**	46	12
12.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	15	8	**23**	27	11
13.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	13	10	**23**	40	15
14.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	12	11	**23**	16	10
15.	98193	PEDROLINI	Andrea	Malcantone II	18	3	**21**	6	13
16.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	11	10	**21**	4	11
17.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	17	3	**20**	2	5
18.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**	23	10
19.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	12	8	**20**	20	11
20.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	9	10	**19**	38	12

PLAY-OFFS 2L

					G	A	T	PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	9	6	**15**	2	2
2.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	7	1	**8**	4	3
3.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	4	3	**7**	12	3
4.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	4	3	**7**	31	3
5.	201102	CETTI	Christian	Capolago Flyers Ib	5	1	**6**	8	2
6.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	4	2	**6**	8	3
7.	207428	STAMPFLI	Valentin	Down Shakers Oberbipp	5	0	**5**	0	2
8.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	5	0	**5**	0	1
9.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	5	0	**5**	2	2
10.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	4	1	**5**	2	2
11.	209119	JOLIAT	Didier	Rossemaison III	4	1	**5**	2	2
12.	201132	CHASSOT	Laurent	Roller LS Ia	3	2	**5**	14	3
13.	210106	LÜTHI	Thierry	Grenchen	1	4	**5**	11	3
14.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	1	4	**5**	4	3
15.	209467	BAILLOT	Romain	Roller LS Ia	1	4	**5**	6	3
16.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	0	5	**5**	8	2
17.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	3	1	**4**	0	3
18.	208100	WALTHER	Ricky	Down Shakers Oberbipp	2	2	**4**	4	2
19.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	2	2	**4**	6	2
20.	98090	LAMBELET	Fabrice	La Tour II	1	3	**4**	0	1

SWISS CUP

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**	4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**	0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**	0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**	0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**	0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**	30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**	6	2
8.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	8	5	**13**	6	5
9.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**	2	4
10.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**	2	4
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	3	**12**	8	5
12.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**	6	3
13.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**	2	3
14.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**	0	2
15.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**	7	2

16.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	4
18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**		0	5
19.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	5	6	**11**		4	4
20.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**		6	4

FSIH/DT – SIHV/TD 06.10.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 26/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

PLAY-OFFS LNA / NLA

POA23	Sayaluca Cadempino Lugano - Bienne Seelanders		04-01	(0-1 2-0 2-0)
POA24	Rossemaison - Givisiez		06-04	(2-1 2-3 2-0)
POA25	Bienne Seelanders - Sayaluca Cadempino Lugano		04-00	(1-0 0-0 3-0)
POA26	Givisiez - Rossemaison		08-03	(4-1 1-1 3-1)

PLAY-OUT LNA / NLA

RA05	Courroux Wolfies - Rolling Aventicum		03-08	(2-2 1-1 0-5)

PLAY-OFFS LNB / NLB

POB21	La Broye - Gekkos Gerlafingen		05-02	(2-1 1-0 2-1)
POB22	La Tour - Zofingen Black P'thers		17-03	(4-1 7-1 6-1)

PLAY-OUT LNB / NLB

RB03	Rothrist II - Rolling Aventicum II		13-03	(2-2 2-0 9-1)

PLAY-OFFS DAMES / DAMEN / FEMMINILE

POW11	Novaggio Twins - Courroux Wolfies		05-02	(0-1 1-0 4-1)

PLAY-OFFS 1ère LIGUE / 1. LIGA

POC21	Rossemaison II - La Baroche II		09-11	(3-2 5-3 1-6)
POC22	La Neuveville I - La Roche I		04-08	(1-2 1-5 2-1)

PLAY-OUT 1ère LIGUE / 1. LIGA

RC07	Zofingen Black P'hers II - Givisiez II		02-03	(0-1 0-0 2-2)
RC08	La Broye II - Wollerau		11-04	(4-1 4-2 3-1)

PLAY-OFFS 2ème LIGUE / 2. LIGA

POD23	Down Shakers Oberbipp - Fontenais Ia		11-06	(3-1 3-3 5-2)
POD24	Capolago Flyers Ib - Roller LS Ia		06-05	(3-2 2-0 0-3)

MINI

Tour préliminaire

TFM01	Rolling Aventicum - Wolfurt Walkers		06-02	(3-1 3-1)
TFM02	Sayaluca Cadempino Lug. a - Rossemaison		01-04	(1-2 0-2)
TFM03	Gekkos Gerlafingen - MGI Malcantone/Nov.		07-02	(3-2 4-0)
TFM04	Courroux Wolfies a - Bienne Seelanders		08-01	(4-0 4-1)
TFM05	Rossemaison - Wolfurt Walkers		06-01	(2-1 4-0)
TFM06	Sayaluca Cadempino Lug. a - Rolling Aventicum		03-05	(0-2 3-3)
TFM07	Bienne Seelanders - MGI Malcantone/Nov.		01-02	(0-1 1-0 0-1)
TFM08	Courroux Wolfies a - Gekkos Gerlafingen		10-01	(3-1 7-0)
TFM09	Wolfurt Walkers - Sayaluca Cadempino Lug. a		02-11	(0-5 2-6)
TFM010	Rossemaison - Rolling Aventicum		08-02	(4-0 4-2)
TFM011	MGI Malcantone/Nov. - Courroux Wolfies a		01-05	(0-3 1-2)
TFM012	Bienne Seelanders - Gekkos Gerlafingen		01-04	(1-1 0-3)

Quarts de finale

TFM21	Rossemaison – Bienne Seelanders		08-02	(4-0 4-2)
TFM22	Courroux Wolfies a – Wolfurt Walkers		04-01	(3-0 1-1)
TFM23	Rolling Aventicum – MGI Malcantone/Nov.		03-02	(1-2 2-0)
TFM24	Gekkos Gerlafingen – Sayaluca Cadempino Lug. a	ap. pen.	06-05	(4-4 1-1 1-0)

Classement 5 -8

TFM31	Sayaluca Cadempino Lug. a – Bienne Seelanders		04-02	(2-2 2-0)
TFM32	MGI Malcantone/Nov. – Wolfurt Walkers		05-01	(1-1 4-0)

Demi-finale

TFM41	Rossemaison - Gekkos Gerlafingen		09-02	(3-1 6-1)
TFM42	Courroux Wolfies a - Rolling Aventicum		07-01	(1-0 6-1)

Classement 7 -8

TFM51	Bienne Seelanders - Wolfurt Walkers	ap. pen.	02-03	(0-2 2-0 0-1)

Classement 5 -6

TFM61	Sayaluca Cadempino Lug. a - MGI Malcantone/Nov.		04-02	(2-0 2-2)

Finale 3-4

TFM71	Gekkos Gerlafingen - Rolling Aventicum		01-02	(1-2 0-0)

Finale

TFM81	Rossemaison - Courroux Wolfies a	ap. pen.	03-02	(1-1 1-1 1-0)

ROSSEMAISON est champion Suisse MINI 2016 / ROSSEMAISON ist Schweizer Meister MINI 2016

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OFFS *(Best of three)*

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/4)

Bienne Seelanders - Buix	**2-0**	09-06 / 07-03
Givisiez – Malcantone	**2-1**	05-03 / 06-09 / 07-06
Rossemaison – Bienne Skater 90	**2-1**	06-05 / 07-08 / 08-07
Sayaluca Cadempino Lugano – Rothrist	**2-0**	11-01 / 09-04

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/2)

Bienne Seelanders – Sayaluca Cadempino Lugano	**2-1**	05-04 / 01-04 / 04-00
Givisiez – Rossemaison	**2-1**	08-02 / 04-06 / 08-03

PLAY-OFFS LNA / NLA (Finale) – Best of five

Bienne Seelanders – Givisiez	**0-0**	

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/4)

La Broye - La Baroche	**2-1**	08-05 / 05-06 / 13-05
La Tour - Red Rocks Rothenfluh	**2-1**	00-05 / 09-06 / 11-08
Zofingen Black P'hers II - Wolfurt Walkers	**2-1**	06-04 / 00-07 / 06-02
Gekkos Gerlafingen - Novaggio Twins	**2-0**	06-04 / 03-01

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/2)

La Broye – Gekkos Gerlafingen	**1-0**	05-02
La Tour – Zofingen Black Panthers	**1-0**	17-03

PLAY-OFFS 1L (1/4)

Rossemaison II – Paradiso Tigers	**2-0**	13-07 / 07-05
La Neuveville I – Aire-la-Ville	**2-0**	07-01 / 06-04
La Roche I – Oensingen Roadrunners I	**2-1**	07-09 / 14-02 / 06-03
Hurricanes Lenzburg I – **La Baroche II**	**0-2**	03-04 / 02-06

PLAY-OFFS 1L (1/2)

Rossemaison II – La Baroche II	**0-1**	09-11
La Neuveville I – La Roche I	**0-1**	04-08

PLAY-OFFS 2L (1er tour – 1. Runde)

Fontenais Ia – Malcantone II	**2-1**	06-05 / 08-09 / 05-00
Roller LS Ia - Grenchen	**2-1**	05-06 / 12-04 / 09-07
Down Shakers Oberbipp – La Tour II	**2-0**	18-04 / 10-06
Capolago Flyers Ib – Rossemaison III	**2-0**	09-08 / 06-04

PLAY-OFFS 2L (2ème tour – 2. Runde)

Fontenais Ia – **Down Shakers Oberbipp**	**0-2**	04-08 / 06-11
Roller LS Ia - **Capolago Flyers Ib**	**0-2**	04-13 / 05-06

PLAY-OFFS WOMEN (1/2)

Novaggio Twins – Rossemaison	**2-1**	05-07 / 05-01 / 07-03
Courroux Wolfies – Bienne Seelanders	**2-0**	05-01 / 05-03

PLAY-OFFS WOMEN (Finale)

Novaggio Twins – Courroux Wolfies	**1-0**	05-02

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/4)

Buix – **JB Wiggertal United**	**0-2**	03-10 / 07-12
Rossemaison a – Bienne Skater 90	**2-0**	08-03 / 14-07
Rossemaison b – MGI Malcantone/Novaggio Twins	**2-1**	19-14 / 12-07 / 09-08
Rolling Aventicum – La Broye	**2-0**	07-06 / 09-04

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/2)

Rolling Aventicum - **JB Wiggertal United**	**0-2**	06-08 / 08-10
Rossemaison a – Rossemaison b	**2-0**	14-05 / 16-06

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (Finale)

Rossemaison a- JB Wiggertal United	**0-0**	

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OUT *(Best of five)*

PLAY-OUT LNA / NLA

Courroux Wolfies – **Rolling Aventicum**	**2-3**	07-05 / 05-10 / 07-06 / 04-08 / 03-08

PLAY-OUT LNB / NLB

Rothrist II – Rolling Aventicum II	**3-0**	07-01 / 05-03 / 13-03

PLAY-OUT 1L

Givisiez II – Zofingen Black Panthers II	**3-1**	13-05 / 01-09 / 07-03 / 03-02
Wollerau – **La Broye II**	**3-1**	04-13 / 09-08 / 09-06 / 11-04

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Bienne Seelanders	18	13	3	1	1	0	0	130	80	+50	**42**
2. Givisiez	18	11	4	1	1	0	1	109	80	+29	**37**
3. Rossemaison	18	11	5	0	2	0	0	132	100	+32	**35**
4. Sayaluca Cadempino Lugano	18	10	5	2	1	0	0	117	100	+17	**35**
5. Rothrist	18	9	8	0	0	1	0	91	94	-3	**29**
6. Bienne Skater 90	18	7	9	2	0	0	0	123	133	-10	**25**
7. Malcantone	18	6	10	0	1	1	0	94	97	-3	**21**
8. Buix	18	5	11	1	0	0	1	104	132	-28	**18**
9. Courroux Wolfies	18	5	12	0	1	0	0	109	160	-51	**16**
10. Rolling Aventicum	18	3	13	1	1	0	0	97	130	-33	**12**

LNB / LNB	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. La Broye	18	12	4	1	1	0	0	128	76	+52	**39**
2. La Tour	18	12	5	0	1	0	0	148	123	+25	**37**
3. Zofingen Black P'thers	18	8	6	3	0	1	0	111	98	+13	**32**
4. Gekkos Gerlafingen	18	8	6	2	0	1	1	115	93	+22	**31**
5. Novaggio Twins	18	9	6	0	2	0	1	117	100	+17	**30**
6. Wolfurt Walkers	18	9	9	0	0	0	0	141	118	+23	**27**
7. Red Rocks Rothenfluh	18	8	9	0	0	0	1	100	115	-15	**25**
8. La Baroche	18	6	8	0	1	1	2	97	94	+3	**23**
9. Rothrist II	18	6	10	0	1	1	0	96	133	-37	**21**
10. Rolling Aventicum II	18	1	16	0	0	1	0	66	169	-103	**5**

WOMEN	**P**	**V**	**D**	**VO**	**DO**	**VP**	**DP**	**GM**	**GR**	**DIF**	**PTS**
1. Novaggio Twins	16	14	1	0	0	1	0	150	59	+91	**44**
2. Courroux Wolfies	16	11	3	0	0	1	1	102	57	+45	**36**
3. Bienne Seelanders	16	10	5	0	0	0	1	82	54	+28	**31**
4. Rossemaison	16	9	5	0	0	1	1	77	68	+9	**30**
5. Rothrist	16	7	5	1	0	1	2	79	62	+17	**27**

6.	La Tour	16	5	9	0	1	1	0	41	88	-47	**18**
7.	La Baroche	16	4	12	0	0	0	0	66	93	-27	**12**
8.	Aire-la-Ville	16	4	12	0	0	0	0	75	136	-61	**12**
9.	Rolling Aventicum	16	2	14	0	0	0	0	44	99	-55	**6**

1L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison II	18	14	3	0	0	0	1	204	111	+93	**43**
2.	La Roche I	18	12	5	1	0	0	0	191	123	+68	**38**
3.	La Baroche II	18	11	6	0	0	0	1	144	116	+28	**34**
4.	Aire-la-Ville	18	10	7	1	0	0	0	124	121	+3	**32**
5.	Léchelles Coyotes I	18	9	8	0	0	1	0	128	113	+15	**29**
6.	Buix II	18	7	10	0	0	1	0	116	120	-4	**23**
7.	Bassecourt Eagles I	18	7	11	0	0	0	0	114	137	-23	**21**
8.	Rolling Aventicum III	18	7	11	0	0	0	0	102	147	-45	**21**
9.	Givisiez II	18	6	10	0	2	0	0	118	154	-36	**20**
10.	La Broye II	18	3	15	0	0	0	0	99	198	-99	**9**

1L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	La Neuveville I	18	14	4	0	0	0	0	164	88	+76	**42**
2.	Hurricanes Lenzburg I	18	12	4	0	1	1	0	145	73	+72	**39**
3.	Oensingen R'runners I	18	12	5	0	1	0	0	159	95	+64	**37**
4.	Paradiso Tigers	18	10	6	0	2	0	0	115	110	+5	**32**
5.	Langnau Stars I	18	7	8	3	0	0	0	107	104	+3	**27**
6.	Bienne Skater 90 II	18	6	8	2	2	0	0	113	115	-2	**24**
7.	Bienne Seelanders II	18	6	9	1	2	0	0	121	133	-12	**22**
8.	Sayaluca Cadempino Lug. II	18	5	12	1	0	0	0	107	183	-76	**17**
9.	Wollerau	18	5	12	1	0	0	0	137	214	-77	**17**
10.	Zofingen Black P'hers II	18	4	13	0	0	0	1	80	133	-53	**13**

2L Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Fontenais Ia	16	15	0	1	0	0	0	212	57	+155	**47**
2.	Rossemaison III	16	13	2	0	1	0	0	206	69	+137	**40**
3.	Courroux Wolfies IIa	16	11	5	0	0	0	0	123	99	+24	**33**
4.	Courroux Wolfies IIb	16	9	7	0	0	0	0	126	109	+17	**27**
5.	Bonfol Indians	16	8	8	0	0	0	0	123	106	+17	**24**
6.	Buix III	16	7	9	0	0	0	0	120	132	-12	**21**
7.	Bassecourt Eagles IIa	16	5	11	0	0	0	0	100	151	-51	**15**
8.	Bassecourt Eagles IIb	16	2	14	0	0	0	0	67	220	-153	**6**
9.	Fontenais Ib	16	1	15	0	0	0	0	67	201	-134	**3**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	18	16	2	0	0	0	0	224	73	+151	**48**
2.	La Tour II	18	13	5	0	0	0	0	181	117	+64	**39**
3.	Givisiez IIIa	18	12	6	0	0	0	0	163	123	+40	**36**
4.	Wine Skaters Twann	18	9	7	2	0	0	0	128	116	+12	**31**
5.	Givisiez IIIb	18	9	8	0	1	0	0	152	101	+51	**28**
6.	Roller LS Ib	18	6	8	3	0	0	1	138	127	+11	**25**
7.	Léchelles Coyotes II	18	6	9	1	2	0	0	112	155	-43	**22**
8.	La Neuveville II	18	3	10	2	1	1	1	58	177	-119	**17**
9.	La Roche II	18	3	11	0	3	0	1	87	156	-69	**13**
10.	Rolling Aventicum IV	18	2	13	0	1	2	0	75	173	-98	**11**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	16	16	0	0	0	0	0	174	56	+118	**48**
2.	Grenchen	16	12	3	0	0	1	0	173	85	+88	**38**
3.	Wild-Cats Welschenrohr	16	9	5	0	0	0	2	124	96	+28	**29**
4.	Fight Pigs Gersau	16	9	6	0	1	0	0	122	88	+34	**28**
5.	Langnau Stars II	16	6	6	1	0	2	1	85	82	+3	**25**
6.	Alligators Ruswil	16	4	9	1	1	0	1	93	127	-34	**16**

7.	Gekkos Gerlafingen II	16	5	11	0	0	0	0	70	128	-58	**15**
8.	Oensingen R'runners II	16	3	12	0	0	1	0	78	148	-70	**11**
9.	Hurricanes Lenzburg II	16	2	14	0	0	0	0	78	187	-109	**6**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	15	14	0	1	0	0	0	182	71	+111	**44**
2.	Malcantone II	15	7	5	1	2	0	0	126	109	+17	**25**
3.	COB Unicorns	15	7	7	0	1	0	0	117	129	-12	**22**
4.	Eagles Vedeggio	15	4	7	3	1	0	0	91	124	-33	**19**
5.	Rangers Lugano	15	5	10	0	0	0	0	87	97	-10	**15**
6.	Capolago Flyers Ia	15	2	10	1	2	0	0	67	140	-73	**10**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Buix	14	12	2	0	0	0	0	117	60	+57	**36**
2.	Rossemaison b	14	11	3	0	0	0	0	130	67	+63	**33**
3.	La Broye	14	10	2	1	1	0	0	109	70	+39	**33**
4.	Bienne Skater 90	14	8	5	0	1	0	0	129	89	+40	**25**
5.	La Baroche	14	7	7	0	0	0	0	97	99	-2	**21**
6.	Aire-la-Ville	14	3	10	1	0	0	0	80	106	-26	**11**
7.	Courroux Wolfies	14	2	12	0	0	0	0	74	144	-70	**6**
8.	La Neuveville	14	1	13	0	0	0	0	54	155	-101	**3**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison a	16	11	2	1	1	0	1	200	96	+104	**37**
2.	Rolling Aventicum	16	10	4	1	0	1	0	140	101	+39	**34**
3.	MGI Malcantone/Novaggio T.	16	11	5	0	0	0	0	135	111	+24	**33**
4.	JB Wiggertal United	16	9	6	1	0	0	0	146	95	+51	**29**
5.	Sayaluca Cadempino Lugano	16	8	5	0	2	1	0	138	88	+50	**28**
6.	Givisiez	16	7	7	1	1	0	0	168	131	+37	**24**
7.	Wolfurt Walkers	16	6	7	1	1	0	1	119	116	+3	**22**
8.	Capolago Flyers	16	2	14	0	0	0	0	49	220	-171	**6**
9.	Bienne Seelanders	16	1	15	0	0	0	0	53	190	-137	**3**

NVCE Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison	12	10	2	0	0	0	0	167	56	+111	**30**
2.	Bassecourt Eagles	12	8	4	0	0	0	0	129	91	+38	**24**
3.	La Baroche	12	8	4	0	0	0	0	123	112	+11	**24**
4.	Buix	12	3	9	0	0	0	0	44	116	-72	**9**
5.	Bienne Seelanders	12	1	11	0	0	0	0	67	155	-88	**3**

NVCE Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rolling Aventicum	12	10	2	0	0	0	0	207	77	+130	**30**
2.	Bienne Skater 90	12	10	2	0	0	0	0	181	86	+95	**30**
3.	Léchelles Coyotes	12	7	5	0	0	0	0	131	96	+35	**21**
4.	La Broye	12	2	10	0	0	0	0	61	132	-71	**6**
5.	La Tour	12	1	11	0	0	0	0	56	245	-189	**3**

NVCE Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Oensingen R'runners	12	12	0	0	0	0	0	188	51	+137	**36**
2.	JB Wiggertal United	12	5	6	1	0	0	0	85	84	+1	**17**
3.	Langnau Stars	12	4	7	0	1	0	0	82	121	-39	**13**
4.	JB Gekkos-Hurricanes	12	2	10	0	0	0	0	52	151	-99	**6**

NVCE Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Sayaluca Cadempino Lugano	12	8	2	1	0	1	0	128	81	+47	**28**
2.	Capolago Flyers	12	5	5	0	1	1	0	103	117	-14	**18**
3.	MGI Malcantone/Novaggio T.	12	4	6	0	0	0	2	99	125	-26	**14**
4.	Rangers Lugano	12	4	8	0	0	0	0	93	100	-7	**12**

3. Prochains matchs du 14.10 au 20.10.2016
Nächste Spiele vom 14.10 bis zum 20.10.2016
Prossime partite del 14.10 al 20.10.2016

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/2)

POB23	Sa	15.10.16	17:00	Gekkos Gerlafingen	-	La Broye	Sportfeldstrasse, Gerlafingen
POB24	Sa	15.10.16	17:00	Zofingen Black Panthers	-	La Tour	BZZ, Zofingen
POB25	Di	16.10.16	15:00	La Broye	-	Gekkos Gerlafingen	ZI La Palaz, Payerne
POB26	Di	16.10.16	15:00	La Tour	-	Zofingen Black Panthers	Bel-Air, La Tour-de-Peilz

PLAY-OFFS DAMES / DAMEN / FEMMINILE (Finale)

POW12	Sa	15.10.16	17:00	Courroux Wolfies	-	Novaggio Twins	Centre sportif, Courroux
POW13	Sa	16.10.16	15:00	Novaggio Twins	-	Courroux Wolfies	Novaggio

PLAY-OFFS 1ère LIGUE / 1. LIGA (1/2)

POC23	Sa	15.10.16	14:00	La Baroche II	-	Rossemaison II	En Combas, Fontenais
POC24	Sa	15.10.16	14:00	La Roche I	-	La Neuveville I	Centre sportif, La Roche
POC25	Di	16.10.16	18:00	Rossemaison II	-	La Baroche II	Forum Biwi, Rossemaison
POC26	Sa	16.10.16	14:00	La Neuveville I	-	La Roche I	Pré de la Tour, La Neuveville

BARRAGE 1L-2L

PRCD01	Sa	15.10.16	17:00	Fontenais Ia	-	Givisiez II	En Combas, Fontenais
PRCD02	Sa	15.10.16	14:00	Roller LS Ia	-	La Broye II	Place de la Pontaise, Lausanne

TOURNOI FINAL NOVICE

Tour préliminaire

TFN01	Sa	15.10.16	09:30	Sayaluca Cadempino Lugano	-	JB Wiggertal United	Chandolan (Ext.), Givisiez
TFN02	Sa	15.10.16	09:30	Rolling Aventicum	-	Bassecourt Eagles	Real Sport Arena, Givisiez
TFN03	Sa	15.10.16	10:30	Oensingen Roadrunners	-	Capolago Flyers	Chandolan (Ext.), Givisiez
TFN04	Sa	15.10.16	10:30	Rossemaison	-	Bienne Skater 90	Real Sport Arena, Givisiez
TFN05	Sa	15.10.16	11:30	Rolling Aventicum	-	Léchelles Coyotes	Chandolan (Ext.), Givisiez
TFN06	Sa	15.10.16	11:30	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Bassecourt Eagles	Real Sport Arena, Givisiez
TFN07	Sa	15.10.16	12:30	Rossemaison	-	La Baroche	Chandolan (Ext.), Givisiez
TFN08	Sa	15.10.16	12:30	Oensingen Roadrunners	-	Bienne Skater 90	Real Sport Arena, Givisiez
TFN09	Sa	15.10.16	13:30	Bassecourt Eagles	-	JB Wiggertal United	Chandolan (Ext.), Givisiez
TFN010	Sa	15.10.16	13:30	Léchelles Coyotes	-	Sayaluca Cadempino Lugano	Real Sport Arena, Givisiez
TFN011	Sa	15.10.16	14:30	Bienne Skater 90	-	Capolago Flyers	Chandolan (Ext.), Givisiez
TFN012	Sa	15.10.16	14:30	La Baroche	-	Oensingen Roadrunners	Real Sport Arena, Givisiez
TFN013	Sa	15.10.16	15:30	Sayaluca Cadempino Lugano	-	Rolling Aventicum	Chandolan (Ext.), Givisiez
TFN014	Sa	15.10.16	15:30	JB Wiggertal United	-	Léchelles Coyotes	Real Sport Arena, Givisiez
TFN015	Sa	15.10.16	16:30	Oensingen Roadrunners	-	Rossemaison	Chandolan (Ext.), Givisiez
TFN016	Sa	15.10.16	16:30	Capolago Flyers	-	La Baroche	Real Sport Arena, Givisiez
TFN017	Sa	15.10.16	17:30	Léchelles Coyotes	-	Bassecourt Eagles	Chandolan (Ext.), Givisiez
TFN018	Sa	15.10.16	17:30	Rolling Aventicum	-	JB Wiggertal United	Real Sport Arena, Givisiez
TFN019	Sa	15.10.16	18:30	La Baroche	-	Bienne Skater 90	Chandolan (Ext.), Givisiez
TFN020	Sa	15.10.16	18:30	Rossemaison	-	Capolago Flyers	Real Sport Arena, Givisiez
Qualification 4-5							
TFN101	Sa	16.10.16	08:00	4ème Gr. G	-	5ème Gr. H	Chandolan (Ext.), Givisiez
TFN102	Sa	16.10.16	08:45	4ème Gr. H	-	5ème Gr. G	Chandolan (Ext.), Givisiez
Quarts de finale							
TFN21	Sa	15.10.16	08:45	2ème Gr. H	-	3ème Gr. G	Real Sport Arena, Givisiez
TFN22	Sa	15.10.16	09:30	2ème Gr. G	-	3ème Gr. H	Real Sport Arena, Givisiez
TFN23	Sa	16.10.16	10:15	1er Gr. H	-	Winner TFN101	Real Sport Arena, Givisiez
TFN24	Sa	16.10.16	11:00	1er Gr. G	-	Winner TFN102	Real Sport Arena, Givisiez
Match classement 9-10							
TFN91	Sa	16.10.16	11:00	Loser TFN101	-	Loser TFN102	Chandolan (Ext.), Givisiez
Match classement 5-8							
TFN31	Sa	16.10.16	12:00	Loser TFN21	-	Loser TFN23	Chandolan (Ext.), Givisiez
TFN32	Sa	16.10.16	12:45	Loser TFN22	-	Loser TFN24	Chandolan (Ext.), Givisiez
Demi-finales							
TFN41	Sa	16.10.16	12:30	Winner TFN21		Winner TFN23	Real Sport Arena, Givisiez
TFN42	Sa	16.10.16	13:30	Winner TFN22		Winner TFN24	Real Sport Arena, Givisiez
Match classement 7-8							
TFN51	Sa	16.10.16	14:00	Loser TFN31	-	Loser TFN32	Chandolan (Ext.), Givisiez
Match classement 5-6							
TFN61	Sa	16.10.16	14:45	Winner TFN31	-	Winner TFN32	Chandolan (Ext.), Givisiez
Finale 3-4							

TFN71	Sa	16.10.16	14:30	Loser TFN41	- Loser TFN42	Real Sport Arena, Givisiez
Finale						
TFN81	Sa	16.10.16	15:30	Winner TFN41	- Winner TFN42	Real Sport Arena, Givisiez

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 13.10.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 13.10.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
213024	ARULNESATHASAN	Manuel	O	Bienne Seelanders	MNA32	**07.10.16**	15	MINI-O
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
96290	OPPLIGER	Fabrice	A	Courroux Wolfies	RA04	**05.10.17**	16	LNA
213051	PELEGRY	Loïc	A	Courroux Wolfies	RA04	**14**	16	LNA
99063	THEVOZ	Gaël	A	Rolling Aventicum	RA04	**9**	16	LNA
96305	FREI	Kodjo	A	Rossemaison III	POD04	**4**	16	2L
204109	GIACOMOTTI	Nicolas	A	Rolling Aventicum	RA01	**4**	16	LNA
208358	D'EGIDIO	Nicola	J	MGI Malcantone/Nov.	POJN07	**4**	16	JNR
209212	MAMIE	Yoan	J	La Neuveville (lic. B)	JNA43	**3**	16	JNR
98209	GISIGER	Jérôme	A	Courroux Wolfies	RA05	**3**	16	LNA
207256	PELLET	Lénaïc	A	La Roche I	POC22	**3**	16	1L
209411	GÜNTER	Fabien	A	Courroux Wolfies	RA02	**2**	16	LNA
96407	DELLA SANTA	Roberto	A	Paradiso Tigers	CB85	**2**	16	1L
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**2**	16	JNR
213138	BOSCHUNG	Chris	N	Léchelles Coyotes	NVCB17	**2**	16	NVCE
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**2**	16	2L
212417	BRINGOLF	Philippe	N	Bienne Seelanders	NVCA22	**2**	16	NVCE
202624	BIANCHI	Alessandro	A	Sayaluca Cad. Lug. II	CB84	**2**	16	1L
206336	STAMPANONI	Luca	A	Paradiso Tigers	POC05	**2**	16	1L
201404	SEURET	Dylan	A	Rossemaison II	POC05	**2**	16	1L
204024	LÖDDING	Oliver	A	Gekkos Gerlafingen	POB04	**1**	16	LNB
4029	CATTIN	Nicolas	A	Fontenais Ia	POD05	**1**	16	2L
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**1**	16	NVCE
214230	GIUDICI	Axel	N	Capolago Flyers	NVCD17	**1**	16	NVCE
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB62	**1**	16	JNR
216728	DARBELLAY	Jessica	F	La Tour	W39	**1**	16	WOMEN
10010	LOHR	Dieter	O	Bienne Skater 90	POA011	**1**	16	LNA
98260	JACQUEMAI	Patrice	A	Rossemaison	POA26	**1**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB46	Wolfurt Walkers	Wolfurt Walkers / LNB	LNB	B85	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art.

7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts - None

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 27/2016 sera publié le jeudi 20.10.2016.
Das nächste OB 27/2016 wird am Dienstag, den 20.10.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	VOIROL Damien
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	BAERISWYL Alexandre
Malcantone	ZAPPA Andrea	DIDIER Christian
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	STEMER Vincent	KOULMEY Sébastien
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	BERCHIER Maxime	CHRISTINAZ Julien
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	CATTANEO Mattia
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA

					G	A	T	PEN	MP
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	24	29	**53**	12	18
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	31	14	**45**	10	18
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	24	16	**40**	12	16
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	23	15	**38**	10	16
5.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	25	12	**37**	30	17
6.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	18	18	**36**	12	18
7.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	24	11	**35**	20	18
8.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	15	19	**34**	10	18
9.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	22	11	**33**	2	17
10.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	16	17	**33**	30	18
11.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	12	18	**30**	10	14
12.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	15	14	**29**	16	18
13.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	16	12	**28**	22	18
14.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	15	13	**28**	6	13
15.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	14	14	**28**	21	17
16.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	12	15	**27**	26	16
17.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	19	6	**25**	10	15
18.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies	11	14	**25**	10	13
19.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	19	5	**24**	20	17
20.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	16	8	**24**	6	17

PLAY-OFFS LNA / NLA

					G	A	T	PEN	MP
1.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	6	7	**13**	4	6
2.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	9	3	**12**	4	6
3.	2105	SANTORO	Fabiano	Givisiez	7	4	**11**	6	6
4.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	6	5	**11**	0	5
5.	4026	BAERISWYL	Alexandre	Givisiez	9	1	**10**	4	6
6.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	7	2	**9**	8	5
7.	98332	SCHÜLL	Gwenaël	Rossemaison	6	2	**8**	6	6
8.	204058	MONNEY	Florian	Givisiez	4	4	**8**	0	6
9.	95229	KOULMEY	Sébastien	Rossemaison	4	4	**8**	6	6
10.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	3	4	**7**	4	3
11.	98430	FROSSARD	Yann	Rossemaison	2	5	**7**	10	6
12.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	4	2	**6**	0	3
13.	99000	PONTI	Gaël	Bienne Skater 90	3	3	**6**	2	3
14.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	2	4	**6**	0	2
15.	94061	RUSPINI	Yannick	Malcantone	2	4	**6**	2	2
16.	203239	MELI	Raffaele	Sayaluca Cadempino Lug.	1	5	**6**	4	5
17.	205193	CURTY	Anthony	Givisiez	4	1	**5**	0	5
18.	205217	EISENRING	Fabrice	Sayaluca Cadempino Lug.	4	1	**5**	12	5
19.	212467	BRICCOLA	Franco	Malcantone	4	1	**5**	4	2
20.	209336	FALCONI	Gabriele	Sayaluca Cadempino Lug.	4	1	**5**	20	5

LNB / NLB

					G	A	T	PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	34	44	**78**	4	18
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	37	18	**55**	24	18
3.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	23	20	**43**	40	18
4.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	27	14	**41**	43	17
5.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	25	12	**37**	33	18
6.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	15	22	**37**	34	17
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	20	13	**33**	30	18
8.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	17	16	**33**	15	17
9.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	22	9	**31**	51	15
10.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	19	11	**30**	20	16
11.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	18	12	**30**	29	12
12.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	17	13	**30**	10	18

13.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	18	9	**27**		16	18
14.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**		16	8
15.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	16	10	**26**		18	12
16.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	21	4	**25**		40	17
17.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	20	5	**25**		30	15
18.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	13	12	**25**		32	18
19.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	21	3	**24**		36	18
20.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	13	11	**24**		54	17

PLAY-OFFS LNB / NLB

					G	A	T		PEN	MP
1.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	13	4		**17**	0	3
2.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	6	4		**13**	2	4
3.	216093	BERCHIER	Maxime	La Broye	7	4		**11**	0	3
4.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	5	4		**9**	8	4
5.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye	3	6		**9**	0	3
6.	203120	WEBER	Dominik	Red Rocks Rothenfluh	3	4		**7**	0	3
7.	2288	CURRAT	Laurent	La Broye	3	4		**7**	0	3
8.	98095	WEHREN	Mathieu	La Tour	2	5		**7**	4	3
9.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	5	1		**6**	14	3
10.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	3	2		**6**	2	3
11.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	1	5		**6**	0	3
12.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	4	1		**5**	4	2
13.	204047	BISE	Michaël	La Broye	4	1		**5**	6	3
14.	201184	KOLLER	Ludovic	La Baroche	3	2		**5**	2	3
15.	202654	RÜFENACHT	Derry	La Tour	3	2		**5**	6	3
16.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	1	4		**5**	16	2
17.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	1	4		**5**	8	2
18.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	1	4		**5**	2	3
19.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	4	0		**4**	10	3
20.	2285	DESPONT	Pascal	La Tour	0	4		**4**	28	4

WOMEN

					G	A	T		PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	46	32	**78**		28	14
2.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	24	21	**45**		0	15
3.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	26	18	**44**		4	12
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	29	7	**36**		0	13
5.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	25	11	**36**		4	11
6.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	27	8	**35**		4	16
7.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	21	13	**34**		10	15
8.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**		44	10
9.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	11	14	**25**		12	14
10.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	15	9	**24**		10	15
11.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	14	10	**24**		2	10
12.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	11	13	**24**		14	14
13.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**		4	13
14.	94126	GSCHWIND	Mélanie	La Baroche	8	14	**22**		14	13
15.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	16	5	**21**		6	13
16.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	15	6	**21**		24	16
17.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**		35	5
18.	50178	FROIDEVAUX	Sandie	La Baroche	11	9	**20**		10	14
19.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	10	10	**20**		24	14
20.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	11	7	**18**		6	10

1L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	29	68	**97**		31	15
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	44	33	**77**		0	15
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	34	27	**61**		20	14
4.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	27	27	**54**		51	15
5.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	28	25	**53**		32	11
6.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	29	20	**49**		20	11

7.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	25	24	**49**		16	18
8.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	19	24	**43**		68	15
9.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	25	15	**40**		12	16
10.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	19	20	**39**		14	18
11.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	27	10	**37**		28	16
12.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	19	18	**37**		29	13
13.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	28	5	**33**		12	16
14.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	18	14	**32**		30	14
15.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	14	18	**32**		30	17
16.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	12	19	**31**		29	14
17.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	19	11	**30**		6	16
18.	216911	JEANRENAUD	Guillaume	Bassecourt Eagles I	20	8	**28**		18	14
19.	209003	DEMIERRE	Jérémy	Léchelles Coyotes I	18	10	**28**		47	14
20.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	16	12	**28**		26	15

1L Gr. B

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	46	26	**72**		56	18
2.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	43	20	**63**		30	14
3.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	38	24	**62**		20	18
4.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	32	20	**52**		32	17
5.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	32	16	**48**		36	18
6.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**		24	14
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	25	19	**44**		28	17
8.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	25	17	**42**		56	18
9.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	29	11	**40**		20	18
10.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	15	24	**39**		18	16
11.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	18	20	**38**		2	13
12.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	20	17	**37**		48	15
13.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	23	13	**36**		6	18
14.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	23	13	**36**		6	18
15.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	13	23	**36**		12	12
16.	99257	STUCKI	Zoran	Paradiso Tigers	17	16	**33**		42	15
17.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	21	11	**32**		89	9
18.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	14	**32**		70	17
19.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	14	18	**32**		20	17
20.	202649	KOLLROS	Nicolas	Bienne Seelanders II	22	8	**30**		14	17

2L Gr. A

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	19	26	**45**		43	14
2.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	32	12	**44**		6	14
3.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	28	15	**43**		4	13
4.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	26	17	**43**		21	16
5.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	12	31	**43**		10	16
6.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	24	17	**41**		10	14
7.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	26	12	**38**		34	15
8.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	19	19	**38**		2	15
9.	215056	GLÜCK	Gaetan	Courroux Wolfies IIb	24	11	**35**		63	13
10.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	18	17	**35**		14	16
11.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	9	24	**33**		20	12
12.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	22	10	**32**		12	16
13.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	19	13	**32**		4	9
14.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	15	**32**		28	12
15.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	15	17	**32**		30	15
16.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**		28	10
17.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	21	9	**30**		4	15
18.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	19	11	**30**		0	8
19.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	11	19	**30**		4	12
20.	204012	MERZ	Lucas	Courroux Wolfies IIb	17	12	**29**		6	15

2L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	20	28	**48**	10	15
2.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	29	18	**47**	18	13
3.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	36	6	**42**	16	17
4.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	29	12	**41**	32	14
5.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	24	16	**40**	14	11
6.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	23	17	**40**	10	15
7.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	20	20	**40**	16	16
8.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**	8	12
9.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	23	15	**38**	12	14
10.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	28	7	**35**	10	10
11.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	14	**35**	21	13
12.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	18	17	**35**	4	15
13.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	23	11	**34**	22	17
14.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	17	16	**33**	24	12
15.	94098	TISSOT-DAGUE.	Pascal	Wine Skaters Twann	19	13	**32**	26	15
16.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	19	11	**30**	4	16
17.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**	2	7
18.	207279	CHESEAUX	Gilles-Boris	La Tour II	17	11	**28**	0	6
19.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	11	16	**27**	12	13
20.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	15	11	**26**	6	11

2L Gr. C

					G	A	T	PEN	MP
1.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	29	23	**52**	36	15
2.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	30	20	**50**	14	15
3.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	27	20	**47**	8	15
4.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	19	22	**41**	20	14
5.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	28	9	**37**	14	13
6.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	19	15	**34**	2	14
7.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	19	15	**34**	2	15
8.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	21	10	**31**	30	13
9.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	17	13	**30**	8	14
10.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	12	14	**26**	0	11
11.	208423	LÜTHI	Marcel	Grenchen	15	10	**25**	8	9
12.	210011	ERB	Yannick	Grenchen	10	15	**25**	4	14
13.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	19	5	**24**	4	13
14.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	18	6	**24**	42	13
15.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	16	8	**24**	8	14
16.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	13	11	**24**	6	14
17.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	13	10	**23**	10	8
18.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	13	10	**23**	6	9
19.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	13	10	**23**	2	14
20.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	13	8	**21**	24	12

2L Gr. D

					G	A	T	PEN	MP
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	50	19	**69**	14	15
2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	22	25	**47**	18	14
3.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	14	25	**39**	70	11
4.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	22	13	**35**	26	13
5.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	27	7	**34**	10	13
6.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	19	14	**33**	45	15
7.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	18	15	**33**	28	13
8.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	14	13	**27**	10	15
9.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	11	15	**26**	46	13
10.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	19	6	**25**	14	14
11.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	11	**25**	46	12
12.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	15	8	**23**	27	11
13.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	13	10	**23**	40	15
14.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	12	11	**23**	16	10

15.	98193	PEDROLINI	Andrea	Malcantone II	18	3	**21**		6	13
16.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	11	10	**21**		4	11
17.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	17	3	**20**		2	5
18.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**		23	10
19.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	12	8	**20**		20	11
20.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	9	10	**19**		38	12

PLAY-OFFS 2L

					G	A	T		PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	9	6	**15**		2	2
2.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	7	1	**8**		4	3
3.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	4	3	**7**		12	3
4.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	4	3	**7**		31	3
5.	201102	CETTI	Christian	Capolago Flyers Ib	5	1	**6**		8	2
6.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	4	2	**6**		8	3
7.	207428	STAMPFLI	Valentin	Down Shakers Oberbipp	5	0	**5**		0	2
8.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	5	0	**5**		0	1
9.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	5	0	**5**		2	2
10.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	4	1	**5**		2	2
11.	209119	JOLIAT	Didier	Rossemaison III	4	1	**5**		2	2
12.	201132	CHASSOT	Laurent	Roller LS Ia	3	2	**5**		14	3
13.	210106	LÜTHI	Thierry	Grenchen	1	4	**5**		11	3
14.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	1	4	**5**		4	3
15.	209467	BAILLOT	Romain	Roller LS Ia	1	4	**5**		6	3
16.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	0	5	**5**		8	2
17.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	3	1	**4**		0	3
18.	208100	WALTHER	Ricky	Down Shakers Oberbipp	2	2	**4**		4	2
19.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	2	2	**4**		6	2
20.	98090	LAMBELET	Fabrice	La Tour II	1	3	**4**		0	1

SWISS CUP

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**		0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**		30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
8.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	8	5	**13**		6	5
9.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**		2	4
10.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	3	**12**		8	5
12.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
13.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
14.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
15.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**		7	2
16.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	4
18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**		0	5
19.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	5	6	**11**		4	4
20.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**		6	4

FSIH/DT – SIHV/TD 13.10.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension

ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 27/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

PLAY-OFFS LNB / NLB

POB23	Gekkos Gerlafingen - La Broye		07-09	(2-2 3-4 2-3)
POB24	Zofingen Black P'thers - La Tour		05-01	(2-0 2-0 1-1)
POB26	La Tour - Zofingen Black P'thers		05-02	(2-0 2-1 1-1)

PLAY-OFFS DAMES / DAMEN / FEMMINILE

POW12	Courroux Wolfies - Novaggio Twins		04-08	(0-1 4-5 0-2)

PLAY-OFFS 1ère LIGUE / 1. LIGA

POC23	La Baroche II - Rossemaison II	ap. prol.	04-05	(0-1 1-1 3-2)
POC24	La Roche I - La Neuveville I		10-05	(1-1 4-0 5-4)
POC25	Rossemaison II - La Baroche II	ap. prol.	09-08	(2-2 3-3 3-3)

BARRAGE 1L-2L

PRCD01	Fontenais Ia - Givisiez II		06-05	(2-1 2-0 2-4)
PRCD02	Roller LS Ia - La Broye II		07-04	(2-1 3-0 2-3)

NOVICE

Tour préliminaire

TFN01	Sayaluca Cadempino Lugano - JB Wiggertal United		01-00	(0-0 1-0)
TFN02	Rolling Aventicum - Bassecourt Eagles		04-02	(3-1 1-1)
TFN03	Oensingen R'runners - Capolago Flyers		08-01	(3-1 5-0)
TFN04	Rossemaison - Bienne Skater 90	ap. pen.	03-02	(0-2 2-0 1-0)
TFN05	Rolling Aventicum - Léchelles Coyotes		06-00	(1-0 5-0)
TFN06	Sayaluca Cadempino Lugano - Bassecourt Eagles		02-01	(2-0 0-1)
TFN07	Rossemaison - La Baroche		07-00	(4-0 3-0)
TFN08	Oensingen R'runners - Bienne Skater 90		01-09	(0-4 1-5)
TFN09	Bassecourt Eagles - JB Wiggertal United		04-00	(4-0 0-0)
TFN010	Léchelles Coyotes - Sayaluca Cadempino Lugano		06-02	(2-1 4-1)
TFN011	Bienne Skater 90 - Capolago Flyers		09-00	(5-0 4-0)
TFN012	La Baroche - Oensingen R'runners		03-04	(2-1 1-3)
TFN013	Sayaluca Cadempino Lugano - Rolling Aventicum		00-08	(0-4 0-4)
TFN014	JB Wiggertal United - Léchelles Coyotes		01-05	(0-3 1-2)
TFN015	Oensingen R'runners - Rossemaison		02-10	(2-4 0-6)
TFN016	Capolago Flyers - La Baroche		01-10	(1-4 0-6)
TFN017	Léchelles Coyotes - Bassecourt Eagles		02-07	(1-3 1-4)
TFN018	Rolling Aventicum - JB Wiggertal United		04-00	(1-0 3-0)
TFN019	La Baroche - Bienne Skater 90		01-04	(0-4 1-0)
TFN020	Rossemaison - Capolago Flyers		21-00	(12-0 9-0)

Qualification 4 - 5

TFN101	La Baroche - JB Wiggertal United		04-01	(1-1 3-0)
TFN102	Sayaluca Cadempino Lugano - Capolago Flyers		05-01	(3-1 2-0)

Quarts de finale

TFN21	Bassecourt Eagles - Oensingen R'runners		05-02	(3-1 2-1)
TFN22	Bienne Skater 90 - Léchelles Coyotes		08-01	(5-0 3-1)
TFN23	Rolling Aventicum - La Baroche		05-01	(2-0 3-1)
TFN24	Rossemaison - Sayaluca Cadempino Lugano		05-00	(5-0 0-0)

Classement 5 - 8

TFN31	Oensingen R'runners - La Baroche	ap. pen.	01-02	(1-0 0-1 0-1)
TFN32	Léchelles Coyotes - Sayaluca Cadempino Lugano		00-02	(0-1 0-1)

Demi-finale

TFN41	Bassecourt Eagles - Rolling Aventicum		03-06	(3-3 0-3)
TFN42	Bienne Skater 90 - Rossemaison		02-08	(1-3 1-5)

Classement 9 -10

TFN91	JB Wiggertal United - Capolago Flyers	09-02	(4-2 5-0)

Classement 7 - 8

TFN51	Oensingen R'runners - Léchelles Coyotes	04-01	(3-0 1-1)

Classement 5 - 6

TFN61	La Baroche - Sayaluca Cadempino Lugano	03-05	(3-1 0-4)

Finale 3-4

TFN71	Bassecourt Eagles - Bienne Skater 90	01-04	(0-2 1-2)

Finale

TFN81	Rolling Aventicum - **Rossemaison**	03-07	(2-3 1-4)

ROSSEMAISON est champion Suisse NOVICE 2016 / ROSSEMAISON ist Schweizer Meister NOVIZEN 2016.

Les équipes "Novice" de Rossemaison – Rolling Aventicum – Bassecourt Eagles – Bienne Skater 90 – Oensingen Roadrunners – Léchelles Coyotes – La Baroche – Sayaluca Cadempino Lugano joueront en NOVICE ELITE en 2017

Die Mannschaften "Novizen" von Rossemaison – Rolling Aventicum – Bassecourt Eagles – Bienne Skater 90 – Oensingen Roadrunners – Léchelles Coyotes – La Baroche – Sayaluca Cadempino Lugano in NOVIZEN ELITE in 2017 spielen werden.

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OFFS *(Best of three)*

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/4)

Bienne Seelanders - Buix	**2-0**	09-06 / 07-03
Givisiez – Malcantone	**2-1**	05-03 / 06-09 / 07-06
Rossemaison – Bienne Skater 90	**2-1**	06-05 / 07-08 / 08-07
Sayaluca Cadempino Lugano – Rothrist	**2-0**	11-01 / 09-04

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/2)

Bienne Seelanders – Sayaluca Cadempino Lugano	**2-1**	05-04 / 01-04 / 04-00
Givisiez – Rossemaison	**2-1**	08-02 / 04-06 / 08-03

PLAY-OFFS LNA / NLA (Finale) – Best of five

Bienne Seelanders – Givisiez	**0-0**	

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/4)

La Broye - La Baroche	**2-1**	08-05 / 05-06 / 13-05
La Tour - Red Rocks Rothenfluh	**2-1**	00-05 / 09-06 / 11-08
Zofingen Black P'hers II - Wolfurt Walkers	**2-1**	06-04 / 00-07 / 06-02
Gekkos Gerlafingen - Novaggio Twins	**2-0**	06-04 / 03-01

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/2)

La Broye – Gekkos Gerlafingen	**2-0**	05-02 / 09-07
La Tour – Zofingen Black Panthers	**2-1**	17-03 / 01-05 / 05-02

PLAY-OFFS LNB / NLB (Finale) - Best of five

La Broye – La Tour	**0-0**	

PLAY-OFFS 1L (1/4)

Rossemaison II – Paradiso Tigers	**2-0**	13-07 / 07-05
La Neuveville I – Aire-la-Ville	**2-0**	07-01 / 06-04
La Roche I – Oensingen Roadrunners I	**2-1**	07-09 / 14-02 / 06-03
Hurricanes Lenzburg I – **La Baroche II**	**0-2**	03-04 / 02-06

PLAY-OFFS 1L (1/2)

Rossemaison II – La Baroche II	**2-1**	09-11 / 05-04 / 09-08
La Neuveville I – **La Roche I**	**0-2**	04-08 / 05-10

PLAY-OFFS 1L (Finale)

Rossemaison II – La Roche I	**0-0**	

PLAY-OFFS 2L (1er tour – 1. Runde)

Fontenais Ia – Malcantone II	**2-1**	06-05 / 08-09 / 05-00
Roller LS Ia - Grenchen	**2-1**	05-06 / 12-04 / 09-07
Down Shakers Oberbipp – La Tour II	**2-0**	18-04 / 10-06
Capolago Flyers Ib – Rossemaison III	**2-0**	09-08 / 06-04

PLAY-OFFS 2L (2ème tour – 2. Runde)

Fontenais Ia – **Down Shakers Oberbipp**	**0-2**	04-08 / 06-11
Roller LS Ia - **Capolago Flyers Ib**	**0-2**	04-13 / 05-06

Capolago Flyers Ib et Down Shakers Oberbipp sont promus en 1L / Capolago Flyers Ib und Down Shakers Oberbipp sind in 1L aufgestiegen. Roller LS Ia et Fontenais Ia en barrage de promotion-relégation 1L-2L / Roller LS Ia und Fontenais Ia sind in Abstieg/Aufstieg 1L-2L

BARRAGE 1L – 2L

Fontenais - Givisiez	**1-0**	06-05
Roller LS Ia – La Broye II	**1-0**	07-04

PLAY-OFFS WOMEN (1/2)

Novaggio Twins – Rossemaison	**2-1**	05-07 / 05-01 / 07-03
Courroux Wolfies – Bienne Seelanders	**2-0**	05-01 / 05-03

PLAY-OFFS WOMEN (Finale)

Novaggio Twins – Courroux Wolfies	**2-0**	05-02 / 08-04

Novaggio Twins est champion SUISSE Women 2016 / Novaggio Twins ist schweizer Meister Women 2016

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/4)

Buix – **JB Wiggertal United**	**0-2**	03-10 / 07-12
Rossemaison a – Bienne Skater 90	**2-0**	08-03 / 14-07
Rossemaison b – MGI Malcantone/Novaggio Twins	**2-1**	19-14 / 12-07 / 09-08
Rolling Aventicum – La Broye	**2-0**	07-06 / 09-04

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/2)

Rolling Aventicum - **JB Wiggertal United**	**0-2**	06-08 / 08-10
Rossemaison a – Rossemaison b	**2-0**	14-05 / 16-06

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (Finale)

Rossemaison a- JB Wiggertal United	**0-0**	

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OUT *(Best of five)*

PLAY-OUT LNA / NLA

Courroux Wolfies – **Rolling Aventicum**	**2-3**	07-05 / 05-10 / 07-06 / 04-08 / 03-08

Courroux Wolfies est relégué en LNB / Courroux Wolfies ist in LNB abgestiegen.

PLAY-OUT LNB / NLB

Rothrist II – Rolling Aventicum II	**3-0**	07-01 / 05-03 / 13-03

Rolling Aventicum II est relégué en 1L / Rolling Aventicum II ist in1L abgestiegen

PLAY-OUT 1L

Givisiez II – Zofingen Black Panthers II	**3-1**	13-05 / 01-09 / 07-03 / 03-02
Wollerau – **La Broye II**	**3-1**	04-13 / 09-08 / 09-06 / 11-04

Wollerau et Zofingen Black Panthers II sont relégués en 2L / Wollerau und Zofingen Black Panthers II sind in 2L abstiegen. La Broye II et Givisiez II en barrage promotion-relégation 1L-2L / La Broye II und Givisiez II in Abstieg/Aufstieg 1L-2L.

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Bienne Seelanders	18	13	3	1	1	0	0	130	80	+50	**42**
2. Givisiez	18	11	4	1	1	0	1	109	80	+29	**37**
3. Rossemaison	18	11	5	0	2	0	0	132	100	+32	**35**
4. Sayaluca Cadempino Lugano	18	10	5	2	1	0	0	117	100	+17	**35**
5. Rothrist	18	9	8	0	0	1	0	91	94	-3	**29**
6. Bienne Skater 90	18	7	9	2	0	0	0	123	133	-10	**25**
7. Malcantone	18	6	10	0	1	1	0	94	97	-3	**21**
8. Buix	18	5	11	1	0	0	1	104	132	-28	**18**
9. Courroux Wolfies	18	5	12	0	1	0	0	109	160	-51	**16**
10. Rolling Aventicum	18	3	13	1	1	0	0	97	130	-33	**12**

LNB / LNB	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Broye	18	12	4	1	1	0	0	128	76	+52	**39**
2. La Tour	18	12	5	0	1	0	0	148	123	+25	**37**
3. Zofingen Black P'thers	18	8	6	3	0	1	0	111	98	+13	**32**
4. Gekkos Gerlafingen	18	8	6	2	0	1	1	115	93	+22	**31**
5. Novaggio Twins	18	9	6	0	2	0	1	117	100	+17	**30**
6. Wolfurt Walkers	18	9	9	0	0	0	0	141	118	+23	**27**
7. Red Rocks Rothenfluh	18	8	9	0	0	0	1	100	115	-15	**25**
8. La Baroche	18	6	8	0	1	1	2	97	94	+3	**23**
9. Rothrist II	18	6	10	0	1	1	0	96	133	-37	**21**
10. Rolling Aventicum II	18	1	16	0	0	1	0	66	169	-103	**5**

1L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison II	18	14	3	0	0	0	1	204	111	+93	**43**
2. La Roche I	18	12	5	1	0	0	0	191	123	+68	**38**
3. La Baroche II	18	11	6	0	0	0	1	144	116	+28	**34**
4. Aire-la-Ville	18	10	7	1	0	0	0	124	121	+3	**32**
5. Léchelles Coyotes I	18	9	8	0	0	1	0	128	113	+15	**29**
6. Buix II	18	7	10	0	0	1	0	116	120	-4	**23**
7. Bassecourt Eagles I	18	7	11	0	0	0	0	114	137	-23	**21**
8. Rolling Aventicum III	18	7	11	0	0	0	0	102	147	-45	**21**
9. Givisiez II	18	6	10	0	2	0	0	118	154	-36	**20**
10. La Broye II	18	3	15	0	0	0	0	99	198	-99	**9**

1L Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Neuveville I	18	14	4	0	0	0	0	164	88	+76	**42**
2. Hurricanes Lenzburg I	18	12	4	0	1	1	0	145	73	+72	**39**
3. Oensingen R'runners I	18	12	5	0	1	0	0	159	95	+64	**37**
4. Paradiso Tigers	18	10	6	0	2	0	0	115	110	+5	**32**
5. Langnau Stars I	18	7	8	3	0	0	0	107	104	+3	**27**
6. Bienne Skater 90 II	18	6	8	2	2	0	0	113	115	-2	**24**
7. Bienne Seelanders II	18	6	9	1	2	0	0	121	133	-12	**22**
8. Sayaluca Cadempino Lug. II	18	5	12	1	0	0	0	107	183	-76	**17**
9. Wollerau	18	5	12	1	0	0	0	137	214	-77	**17**
10. Zofingen Black P'hers II	18	4	13	0	0	0	1	80	133	-53	**13**

2L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Fontenais Ia	16	15	0	1	0	0	0	212	57	+155	**47**
2. Rossemaison III	16	13	2	0	1	0	0	206	69	+137	**40**
3. Courroux Wolfies IIa	16	11	5	0	0	0	0	123	99	+24	**33**
4. Courroux Wolfies IIb	16	9	7	0	0	0	0	126	109	+17	**27**
5. Bonfol Indians	16	8	8	0	0	0	0	123	106	+17	**24**

6.	Buix III	16	7	9	0	0	0	0	120	132	-12	**21**
7.	Bassecourt Eagles IIa	16	5	11	0	0	0	0	100	151	-51	**15**
8.	Bassecourt Eagles IIb	16	2	14	0	0	0	0	67	220	-153	**6**
9.	Fontenais Ib	16	1	15	0	0	0	0	67	201	-134	**3**

2L Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Roller LS Ia	18	16	2	0	0	0	0	224	73	+151	**48**
2.	La Tour II	18	13	5	0	0	0	0	181	117	+64	**39**
3.	Givisiez IIIa	18	12	6	0	0	0	0	163	123	+40	**36**
4.	Wine Skaters Twann	18	9	7	2	0	0	0	128	116	+12	**31**
5.	Givisiez IIIb	18	9	8	0	1	0	0	152	101	+51	**28**
6.	Roller LS Ib	18	6	8	3	0	0	1	138	127	+11	**25**
7.	Léchelles Coyotes II	18	6	9	1	2	0	0	112	155	-43	**22**
8.	La Neuveville II	18	3	10	2	1	1	1	58	177	-119	**17**
9.	La Roche II	18	3	11	0	3	0	1	87	156	-69	**13**
10.	Rolling Aventicum IV	18	2	13	0	1	2	0	75	173	-98	**11**

2L Gr. C

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Down Shakers Oberbipp	16	16	0	0	0	0	0	174	56	+118	**48**
2.	Grenchen	16	12	3	0	0	1	0	173	85	+88	**38**
3.	Wild-Cats Welschenrohr	16	9	5	0	0	0	2	124	96	+28	**29**
4.	Fight Pigs Gersau	16	9	6	0	1	0	0	122	88	+34	**28**
5.	Langnau Stars II	16	6	6	1	0	2	1	85	82	+3	**25**
6.	Alligators Ruswil	16	4	9	1	1	0	1	93	127	-34	**16**
7.	Gekkos Gerlafingen II	16	5	11	0	0	0	0	70	128	-58	**15**
8.	Oensingen R'runners II	16	3	12	0	0	1	0	78	148	-70	**11**
9.	Hurricanes Lenzburg II	16	2	14	0	0	0	0	78	187	-109	**6**

2L Gr. D

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Capolago Flyers Ib	15	14	0	1	0	0	0	182	71	+111	**44**
2.	Malcantone II	15	7	5	1	2	0	0	126	109	+17	**25**
3.	COB Unicorns	15	7	7	0	1	0	0	117	129	-12	**22**
4.	Eagles Vedeggio	15	4	7	3	1	0	0	91	124	-33	**19**
5.	Rangers Lugano	15	5	10	0	0	0	0	87	97	-10	**15**
6.	Capolago Flyers Ia	15	2	10	1	2	0	0	67	140	-73	**10**

JNR Gr. A

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Buix	14	12	2	0	0	0	0	117	60	+57	**36**
2.	Rossemaison b	14	11	3	0	0	0	0	130	67	+63	**33**
3.	La Broye	14	10	2	1	1	0	0	109	70	+39	**33**
4.	Bienne Skater 90	14	8	5	0	1	0	0	129	89	+40	**25**
5.	La Baroche	14	7	7	0	0	0	0	97	99	-2	**21**
6.	Aire-la-Ville	14	3	10	1	0	0	0	80	106	-26	**11**
7.	Courroux Wolfies	14	2	12	0	0	0	0	74	144	-70	**6**
8.	La Neuveville	14	1	13	0	0	0	0	54	155	-101	**3**

JNR Gr. B

		P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1.	Rossemaison a	16	11	2	1	1	0	1	200	96	+104	**37**
2.	Rolling Aventicum	16	10	4	1	0	1	0	140	101	+39	**34**
3.	MGI Malcantone/Novaggio T.	16	11	5	0	0	0	0	135	111	+24	**33**
4.	JB Wiggertal United	16	9	6	1	0	0	0	146	95	+51	**29**
5.	Sayaluca Cadempino Lugano	16	8	5	0	2	1	0	138	88	+50	**28**
6.	Givisiez	16	7	7	1	1	0	0	168	131	+37	**24**
7.	Wolfurt Walkers	16	6	7	1	1	0	1	119	116	+3	**22**
8.	Capolago Flyers	16	2	14	0	0	0	0	49	220	-171	**6**
9.	Bienne Seelanders	16	1	15	0	0	0	0	53	190	-137	**3**

3. Prochains matchs du 21.10 au 27.10.2016
Nächste Spiele vom 21.10 bis zum 27.10.2016
Prossime partite del 21.10 al 27.10.2016

PLAY-OFFS LNB / NLB (Finale) – Best of 5

POB31	Sa	22.10.16	17:00	La Broye		La Tour	ZI La Palaz, Payerne
POB32	Di	23.10.16	14:30	La Broye		La Tour	ZI La Palaz, Payerne

PLAY-OFFS 1ère LIGUE / 1. LIGA (Finale)

POC31	Sa	22.10.16	17:00	Rossemaison II	-	La Roche I	Forum Biwi, Rossemaison

BARRAGE 1L-2L

PRCD03	Sa	22.10.16	17:00	Givisiez II	-	Fontenais Ia	Real Sport Arena, Givisiez
PRCD04	Sa	22.10.16	13:30	La Broye II	-	Roller LS Ia	ZI La Palaz, Payerne
PRCD05	Di	23.10.16	14:00	Fontenais Ia	-	Givisiez II	En Combas, Fontenais
PRCD06	Di	23.10.16	10:00	Roller LS Ia	-	La Broye II	Place de la Pontaise, Lausanne

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (Finale)

POJN31	Sa	22.10.16	14:00	Rossemaison a	-	JB Wiggertal United	Forum Biwi, Rossemaison

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 20.10.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 20.10.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
96290	OPPLIGER	Fabrice	A	Courroux Wolfies	RA04	**05.10.17**	16	LNA
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
211351	SCHNEIDER	Thierry	A	Bassecourt Eagles - AO	TFN41	**19.10.19**	16	NVCE
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213051	PELEGRY	Loïc	A	Courroux Wolfies	RA04	**14**	16	LNA
99063	THEVOZ	Gaël	A	Rolling Aventicum	RA04	**9**	16	LNA
211107	ZUERCHER	Mahel	N	Oensingen Roadrunners	TFN51	**6**	16	NVCE
215192	PAGE	Léo	N	Léchelles Coyotes (Lic B)	TFN014	**5**	16	NVCE
96305	FREI	Kodjo	A	Rossemaison III	POD04	**4**	16	2L
204109	GIACOMOTTI	Nicolas	A	Rolling Aventicum	RA01	**4**	16	LNA
208358	D'EGIDIO	Nicola	J	MGI Malcantone/Nov.	POJN07	**4**	16	JNR
209212	MAMIE	Yoan	J	La Neuveville (lic. B)	JNA43	**3**	16	JNR
98209	GISIGER	Jérôme	A	Courroux Wolfies	RA05	**3**	16	LNA
207256	PELLET	Lénaïc	A	La Roche I	POC22	**2**	16	1L
209411	GÜNTER	Fabien	A	Courroux Wolfies	RA02	**2**	16	LNA
96407	DELLA SANTA	Roberto	A	Paradiso Tigers	CB85	**2**	16	1L
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**2**	16	JNR
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**2**	16	2L
212417	BRINGOLF	Philippe	N	Bienne Seelanders	NVCA22	**2**	16	NVCE
202624	BIANCHI	Alessandro	A	Sayaluca Cad. Lug. II	CB84	**2**	16	1L
206336	STAMPANONI	Luca	A	Paradiso Tigers	POC05	**2**	16	1L
4029	CATTIN	Nicolas	A	Fontenais Ia	POD05	**1**	16	2L
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**1**	16	NVCE
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB62	**1**	16	JNR
216728	DARBELLAY	Jessica	F	La Tour	W39	**1**	16	WOMEN
10010	LOHR	Dieter	O	Bienne Skater 90	POA011	**1**	16	LNA
98260	JACQUEMAI	Patrice	A	Rossemaison	POA26	**1**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB46	Wolfurt Walkers	Wolfurt Walkers / LNB	LNB	B85	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts - None

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 28/2016 sera publié le jeudi 27.10.2016.
Das nächste OB 28/2016 wird am Dienstag, den 27.10.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	VOIROL Damien
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	BAERISWYL Alexandre
Malcantone	ZAPPA Andrea	DIDIER Christian
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	STEMER Vincent	KOULMEY Sébastien
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	BERCHIER Maxime	CHRISTINAZ Julien
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	CATTANEO Mattia

Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA						**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90		24	29	**53**	12	18
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies		31	14	**45**	10	18
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders		24	16	**40**	12	16
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90		23	15	**38**	10	16
5.	204007	POUILLY	Arthur	Buix		25	12	**37**	30	17
6.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders		18	18	**36**	12	18
7.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist		24	11	**35**	20	18
8.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez		15	19	**34**	10	18
9.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum		22	11	**33**	2	17
10.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.		16	17	**33**	30	18
11.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies		12	18	**30**	10	14
12.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone		15	14	**29**	16	18
13.	202605	MEUSY	Hugo	Buix		16	12	**28**	22	18
14.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders		15	13	**28**	6	13
15.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders		14	14	**28**	21	17
16.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies		12	15	**27**	26	16
17.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison		19	6	**25**	10	15
18.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies		11	14	**25**	10	13
19.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90		19	5	**24**	20	17
20.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.		16	8	**24**	6	17

PLAY-OFFS LNA / NLA						**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez		6	7	**13**	4	6
2.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison		9	3	**12**	4	6
3.	2105	SANTORO	Fabiano	Givisiez		7	4	**11**	6	6
4.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders		6	5	**11**	0	5
5.	4026	BAERISWYL	Alexandre	Givisiez		9	1	**10**	4	6
6.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders		7	2	**9**	8	5
7.	98332	SCHÜLL	Gwenaël	Rossemaison		6	2	**8**	6	6
8.	204058	MONNEY	Florian	Givisiez		4	4	**8**	0	6
9.	95229	KOULMEY	Sébastien	Rossemaison		4	4	**8**	6	6
10.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90		3	4	**7**	4	3
11.	98430	FROSSARD	Yann	Rossemaison		2	5	**7**	10	6
12.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90		4	2	**6**	0	3
13.	99000	PONTI	Gaël	Bienne Skater 90		3	3	**6**	2	3
14.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone		2	4	**6**	0	2
15.	94061	RUSPINI	Yannick	Malcantone		2	4	**6**	2	2
16.	203239	MELI	Raffaele	Sayaluca Cadempino Lug.		1	5	**6**	4	5
17.	205193	CURTY	Anthony	Givisiez		4	1	**5**	0	5
18.	205217	EISENRING	Fabrice	Sayaluca Cadempino Lug.		4	1	**5**	12	5
19.	212467	BRICCOLA	Franco	Malcantone		4	1	**5**	4	2
20.	209336	FALCONI	Gabriele	Sayaluca Cadempino Lug.		4	1	**5**	20	5

LNB / NLB

					G	A	T	PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	34	44	**78**	4	18
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	37	18	**55**	24	18
3.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	23	20	**43**	40	18
4.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	27	14	**41**	43	17
5.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	25	12	**37**	33	18
6.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	15	22	**37**	34	17
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	20	13	**33**	30	18
8.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	17	16	**33**	15	17
9.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	22	9	**31**	51	15
10.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	19	11	**30**	20	16
11.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	18	12	**30**	29	12
12.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	17	13	**30**	10	18
13.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	18	9	**27**	16	18
14.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**	16	8
15.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	16	10	**26**	18	12
16.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	21	4	**25**	40	17
17.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	20	5	**25**	30	15
18.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	13	12	**25**	32	18
19.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	21	3	**24**	36	18
20.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	13	11	**24**	54	17

PLAY-OFFS LNB / NLB

					G	A	T	PEN	MP
1.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	13	5	**18**	2	4
2.	216093	BERCHIER	Maxime	La Broye	8	7	**15**	2	4
3.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	6	4	**13**	4	5
4.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye	6	7	**13**	6	4
5.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	6	4	**10**	14	5
6.	2288	CURRAT	Laurent	La Broye	5	5	**10**	2	4
7.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	6	2	**8**	8	3
8.	98095	WEHREN	Mathieu	La Tour	2	6	**8**	4	4
9.	202654	RÜFENACHT	Derry	La Tour	4	3	**7**	6	4
10.	203120	WEBER	Dominik	Red Rocks Rothenfluh	3	4	**7**	0	3
11.	204047	BISE	Michaël	La Broye	5	1	**6**	6	4
12.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	5	1	**6**	14	3
13.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	3	2	**6**	4	4
14.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	1	5	**6**	18	3
15.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	1	5	**6**	0	4
16.	201184	KOLLER	Ludovic	La Baroche	3	2	**5**	2	3
17.	208282	FASEL	Dominique	La Broye	2	3	**5**	18	4
18.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	1	4	**5**	2	3
19.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	1	4	**5**	16	2
20.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	4	0	**4**	10	3

WOMEN

					G	A	T	PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	46	32	**78**	28	14
2.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	24	21	**45**	0	15
3.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	26	18	**44**	4	12
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	29	7	**36**	0	13
5.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	25	11	**36**	4	11
6.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	27	8	**35**	4	16
7.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	21	13	**34**	10	15
8.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**	44	10
9.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	11	14	**25**	12	14
10.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	15	9	**24**	10	15
11.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	14	10	**24**	2	10
12.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	11	13	**24**	14	14
13.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**	4	13
14.	94126	GSCHWIND	Mélanie	La Baroche	8	14	**22**	14	13
15.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	16	5	**21**	6	13

16.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	15	6	**21**		24	16
17.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**		35	5
18.	50178	FROIDEVAUX	Sandie	La Baroche	11	9	**20**		10	14
19.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	10	10	**20**		24	14
20.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	11	7	**18**		6	10

1L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	29	68	**97**		31	15
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	44	33	**77**		0	15
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	34	27	**61**		20	14
4.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	27	27	**54**		51	15
5.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	28	25	**53**		32	11
6.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	29	20	**49**		20	11
7.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	25	24	**49**		16	18
8.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	19	24	**43**		68	15
9.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	25	15	**40**		12	16
10.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	19	20	**39**		14	18
11.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	27	10	**37**		28	16
12.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	19	18	**37**		29	13
13.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	28	5	**33**		12	16
14.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	18	14	**32**		30	14
15.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	14	18	**32**		30	17
16.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	12	19	**31**		29	14
17.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	19	11	**30**		6	16
18.	216911	JEANRENAUD	Guillaume	Bassecourt Eagles I	20	8	**28**		18	14
19.	209003	DEMIERRE	Jérémy	Léchelles Coyotes I	18	10	**28**		47	14
20.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	16	12	**28**		26	15

1L Gr. B

					G	A	T		PEN	MP
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	46	26	**72**		56	18
2.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	43	20	**63**		30	14
3.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	38	24	**62**		20	18
4.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	32	20	**52**		32	17
5.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	32	16	**48**		36	18
6.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**		24	14
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	25	19	**44**		28	17
8.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	25	17	**42**		56	18
9.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	29	11	**40**		20	18
10.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	15	24	**39**		18	16
11.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	18	20	**38**		2	13
12.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	20	17	**37**		48	15
13.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	23	13	**36**		6	18
14.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	23	13	**36**		6	18
15.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	13	23	**36**		12	12
16.	99257	STUCKI	Zoran	Paradiso Tigers	17	16	**33**		42	15
17.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	21	11	**32**		89	9
18.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	14	**32**		70	17
19.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	14	18	**32**		20	17
20.	202649	KOLLROS	Nicolas	Bienne Seelanders II	22	8	**30**		14	17

2L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	19	26	**45**		43	14
2.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	32	12	**44**		6	14
3.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	28	15	**43**		4	13
4.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	26	17	**43**		21	16
5.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	12	31	**43**		10	16
6.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	24	17	**41**		10	14
7.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	26	12	**38**		34	15
8.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	19	19	**38**		2	15

9.	215056	GLÜCK	Gaetan	Courroux Wolfies IIb	24	11	**35**		63	13
10.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	18	17	**35**		14	16
11.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	9	24	**33**		20	12
12.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	22	10	**32**		12	16
13.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	19	13	**32**		4	9
14.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	15	**32**		28	12
15.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	15	17	**32**		30	15
16.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**		28	10
17.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	21	9	**30**		4	15
18.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	19	11	**30**		0	8
19.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	11	19	**30**		4	12
20.	204012	MERZ	Lucas	Courroux Wolfies IIb	17	12	**29**		6	15

2L Gr. B

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	20	28	**48**		10	15
2.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	29	18	**47**		18	13
3.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	36	6	**42**		16	17
4.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	29	12	**41**		32	14
5.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	24	16	**40**		14	11
6.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	23	17	**40**		10	15
7.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	20	20	**40**		16	16
8.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**		8	12
9.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	23	15	**38**		12	14
10.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	28	7	**35**		10	10
11.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	14	**35**		21	13
12.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	18	17	**35**		4	15
13.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	23	11	**34**		22	17
14.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	17	16	**33**		24	12
15.	94098	TISSOT-DAGUE.	Pascal	Wine Skaters Twann	19	13	**32**		26	15
16.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	19	11	**30**		4	16
17.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**		2	7
18.	207279	CHESEAUX	Gilles-Boris	La Tour II	17	11	**28**		0	6
19.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	11	16	**27**		12	13
20.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	15	11	**26**		6	11

2L Gr. C

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	29	23	**52**		36	15
2.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	30	20	**50**		14	15
3.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	27	20	**47**		8	15
4.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	19	22	**41**		20	14
5.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	28	9	**37**		14	13
6.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	19	15	**34**		2	14
7.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	19	15	**34**		2	15
8.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	21	10	**31**		30	13
9.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	17	13	**30**		8	14
10.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	12	14	**26**		0	11
11.	208423	LÜTHI	Marcel	Grenchen	15	10	**25**		8	9
12.	210011	ERB	Yannick	Grenchen	10	15	**25**		4	14
13.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	19	5	**24**		4	13
14.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	18	6	**24**		42	13
15.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	16	8	**24**		8	14
16.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	13	11	**24**		6	14
17.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	13	10	**23**		10	8
18.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	13	10	**23**		6	9
19.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	13	10	**23**		2	14
20.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	13	8	**21**		24	12

2L Gr. D

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	50	19	**69**		14	15

2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	22	25	**47**		18	14
3.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	14	25	**39**		70	11
4.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	22	13	**35**		26	13
5.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	27	7	**34**		10	13
6.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	19	14	**33**		45	15
7.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	18	15	**33**		28	13
8.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	14	13	**27**		10	15
9.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	11	15	**26**		46	13
10.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	19	6	**25**		14	14
11.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	11	**25**		46	12
12.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	15	8	**23**		27	11
13.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	13	10	**23**		40	15
14.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	12	11	**23**		16	10
15.	98193	PEDROLINI	Andrea	Malcantone II	18	3	**21**		6	13
16.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	11	10	**21**		4	11
17.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	17	3	**20**		2	5
18.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**		23	10
19.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	12	8	**20**		20	11
20.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	9	10	**19**		38	12

PLAY-OFFS 2L

					G	A	T		PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	9	6	**15**		2	2
2.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	7	1	**8**		4	3
3.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	4	3	**7**		12	3
4.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	4	3	**7**		31	3
5.	201102	CETTI	Christian	Capolago Flyers Ib	5	1	**6**		8	2
6.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	4	2	**6**		8	3
7.	207428	STAMPFLI	Valentin	Down Shakers Oberbipp	5	0	**5**		0	2
8.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	5	0	**5**		0	1
9.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	5	0	**5**		2	2
10.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	4	1	**5**		2	2
11.	209119	JOLIAT	Didier	Rossemaison III	4	1	**5**		2	2
12.	201132	CHASSOT	Laurent	Roller LS Ia	3	2	**5**		14	3
13.	210106	LÜTHI	Thierry	Grenchen	1	4	**5**		11	3
14.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	1	4	**5**		4	3
15.	209467	BAILLOT	Romain	Roller LS Ia	1	4	**5**		6	3
16.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	0	5	**5**		8	2
17.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	3	1	**4**		0	3
18.	208100	WALTHER	Ricky	Down Shakers Oberbipp	2	2	**4**		4	2
19.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	2	2	**4**		6	2
20.	98090	LAMBELET	Fabrice	La Tour II	1	3	**4**		0	1

SWISS CUP

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**		0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**		30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
8.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	8	5	**13**		6	5
9.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**		2	4
10.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	3	**12**		8	5
12.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
13.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
14.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
15.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**		7	2
16.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	4

18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**		0	5
19.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	5	6	**11**		4	4
20.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**		6	4

FSIH/DT – SIHV/TD 20.10.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 28/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

PLAY-OFFS LNB / NLB

POB31	La Broye - La Tour		04-07	(1-1 1-2 1-4)
POB32	La Broye - La Tour		11-05	(6-2 2-2 3-1)

PLAY-OFFS 1ère LIGUE / 1. LIGA

POC31	Rossemaison II - La Roche I		12-16	(3-6 6-4 3-6)

BARRAGE 1L-2L

PRCD04	La Broye II - Roller LS Ia		04-06	(0-0 2-2 2-4)
PRCD03	Givisiez II - Fontenais Ia		10-03	(3-1 5-0 2-2)
PRCD05	Fontenais Ia - Givisiez II		11-04	(6-0 3-2 2-2)

PLAY-OFFS JUNIORS

POJN31	Rossemaison a - JB Wiggertal United	ap. prol.	08-07	(2-0 1-3 4-4 1-0)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OFFS (*Best of three*)

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/4)

Bienne Seelanders - Buix	**2-0**	09-06 / 07-03
Givisiez – Malcantone	**2-1**	05-03 / 06-09 / 07-06
Rossemaison – Bienne Skater 90	**2-1**	06-05 / 07-08 / 08-07
Sayaluca Cadempino Lugano – Rothrist	**2-0**	11-01 / 09-04

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/2)

Bienne Seelanders – Sayaluca Cadempino Lugano	**2-1**	05-04 / 01-04 / 04-00
Givisiez – Rossemaison	**2-1**	08-02 / 04-06 / 08-03

PLAY-OFFS LNA / NLA (Finale) – Best of five

Bienne Seelanders – Givisiez	**0-0**	

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/4)

La Broye - La Baroche	**2-1**	08-05 / 05-06 / 13-05
La Tour - Red Rocks Rothenfluh	**2-1**	00-05 / 09-06 / 11-08
Zofingen Black P'hers II - Wolfurt Walkers	**2-1**	06-04 / 00-07 / 06-02
Gekkos Gerlafingen - Novaggio Twins	**2-0**	06-04 / 03-01

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/2)

La Broye – Gekkos Gerlafingen	**2-0**	05-02 / 09-07
La Tour – Zofingen Black Panthers	**2-1**	17-03 / 01-05 / 05-02

PLAY-OFFS LNB / NLB (Finale) - Best of five

La Broye – La Tour	**1-1**	04-07 / 11-05

PLAY-OFFS 1L (1/4)

Rossemaison II – Paradiso Tigers	**2-0**	13-07 / 07-05
La Neuveville I – Aire-la-Ville	**2-0**	07-01 / 06-04
La Roche I – Oensingen Roadrunners I	**2-1**	07-09 / 14-02 / 06-03
Hurricanes Lenzburg I – **La Baroche II**	**0-2**	03-04 / 02-06

PLAY-OFFS 1L (1/2)

Rossemaison II – La Baroche II	**2-1**	09-11 / 05-04 / 09-08
La Neuveville I – **La Roche I**	**0-2**	04-08 / 05-10

PLAY-OFFS 1L (Finale)

Rossemaison II – La Roche I	**0-1**	12-16

PLAY-OFFS 2L (1er tour – 1. Runde)

Fontenais Ia – Malcantone II	**2-1**	06-05 / 08-09 / 05-00
Roller LS Ia - Grenchen	**2-1**	05-06 / 12-04 / 09-07
Down Shakers Oberbipp – La Tour II	**2-0**	18-04 / 10-06
Capolago Flyers Ib – Rossemaison III	**2-0**	09-08 / 06-04

PLAY-OFFS 2L (2ème tour – 2. Runde)

Fontenais Ia – **Down Shakers Oberbipp**	**0-2**	04-08 / 06-11
Roller LS Ia - **Capolago Flyers Ib**	**0-2**	04-13 / 05-06

Capolago Flyers Ib et Down Shakers Oberbipp sont promus en 1L / Capolago Flyers Ib und Down Shakers Oberbipp sind in 1L aufgestiegen. Roller LS Ia et Fontenais Ia en barrage de promotion-relégation 1L-2L / Roller LS Ia und Fontenais Ia sind in Abstieg/Aufstieg 1L-2L

BARRAGE 1L – 2L

Fontenais Ia - Givisiez II	**2-1**	06-05 / 03-10 / 11-04
Roller LS Ia – La Broye II	**2-0**	07-04 / 06-04

Fontenais Ia et Roller LS Ia sont promus en 1L / Fontenais Ia und Roller LS Ia sind in 1L aufgestiegen. Givisiez II et La Broye II sont relégués en 2L / Givisiez II und La Broye II sind in 2L abgestiegen.

PLAY-OFFS WOMEN (1/2)

Novaggio Twins – Rossemaison	**2-1**	05-07 / 05-01 / 07-03
Courroux Wolfies – Bienne Seelanders	**2-0**	05-01 / 05-03

PLAY-OFFS WOMEN (Finale)

Novaggio Twins – Courroux Wolfies	**2-0**	05-02 / 08-04

Novaggio Twins est champion SUISSE Women 2016 / Novaggio Twins ist schweizer Meister Women 2016

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/4)

Buix – **JB Wiggertal United**	**0-2**	03-10 / 07-12
Rossemaison a – Bienne Skater 90	**2-0**	08-03 / 14-07
Rossemaison b – MGI Malcantone/Novaggio Twins	**2-1**	19-14 / 12-07 / 09-08
Rolling Aventicum – La Broye	**2-0**	07-06 / 09-04

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/2)

Rolling Aventicum - **JB Wiggertal United**	**0-2**	06-08 / 08-10
Rossemaison a – Rossemaison b	**2-0**	14-05 / 16-06

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (Finale)

Rossemaison a- JB Wiggertal United	**1-0**	09-08

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OUT *(Best of five)*

PLAY-OUT LNA / NLA

Courroux Wolfies – **Rolling Aventicum**	**2-3**	07-05 / 05-10 / 07-06 / 04-08 / 03-08

Courroux Wolfies est relégué en LNB / Courroux Wolfies ist in LNB abgestiegen.

PLAY-OUT LNB / NLB

Rothrist II – Rolling Aventicum II	**3-0**	07-01 / 05-03 / 13-03

Rolling Aventicum II est relégué en 1L / Rolling Aventicum II ist in1L abgestiegen

PLAY-OUT 1L

Givisiez II – Zofingen Black Panthers II	**3-1**	13-05 / 01-09 / 07-03 / 03-02
Wollerau – **La Broye II**	**3-1**	04-13 / 09-08 / 09-06 / 11-04

Wollerau et Zofingen Black Panthers II sont relégués en 2L / Wollerau und Zofingen Black Panthers II sind in 2L abstiegen. La Broye II et Givisiez II en barrage promotion-relégation 1L-2L / La Broye II und Givisiez II in Abstieg/Aufstieg 1L-2L.

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Bienne Seelanders	18	13	3	1	1	0	0	130	80	+50	**42**
2. Givisiez	18	11	4	1	1	0	1	109	80	+29	**37**
3. Rossemaison	18	11	5	0	2	0	0	132	100	+32	**35**
4. Sayaluca Cadempino Lugano	18	10	5	2	1	0	0	117	100	+17	**35**
5. Rothrist	18	9	8	0	0	1	0	91	94	-3	**29**
6. Bienne Skater 90	18	7	9	2	0	0	0	123	133	-10	**25**
7. Malcantone	18	6	10	0	1	1	0	94	97	-3	**21**
8. Buix	18	5	11	1	0	0	1	104	132	-28	**18**
9. Courroux Wolfies	18	5	12	0	1	0	0	109	160	-51	**16**
10. Rolling Aventicum	18	3	13	1	1	0	0	97	130	-33	**12**

LNB / LNB	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Broye	18	12	4	1	1	0	0	128	76	+52	**39**
2. La Tour	18	12	5	0	1	0	0	148	123	+25	**37**
3. Zofingen Black P'thers	18	8	6	3	0	1	0	111	98	+13	**32**
4. Gekkos Gerlafingen	18	8	6	2	0	1	1	115	93	+22	**31**
5. Novaggio Twins	18	9	6	0	2	0	1	117	100	+17	**30**
6. Wolfurt Walkers	18	9	9	0	0	0	0	141	118	+23	**27**
7. Red Rocks Rothenfluh	18	8	9	0	0	0	1	100	115	-15	**25**
8. La Baroche	18	6	8	0	1	1	2	97	94	+3	**23**
9. Rothrist II	18	6	10	0	1	1	0	96	133	-37	**21**
10. Rolling Aventicum II	18	1	16	0	0	1	0	66	169	-103	**5**

1L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison II	18	14	3	0	0	0	1	204	111	+93	**43**
2. La Roche I	18	12	5	1	0	0	0	191	123	+68	**38**
3. La Baroche II	18	11	6	0	0	0	1	144	116	+28	**34**
4. Aire-la-Ville	18	10	7	1	0	0	0	124	121	+3	**32**
5. Léchelles Coyotes I	18	9	8	0	0	1	0	128	113	+15	**29**
6. Buix II	18	7	10	0	0	1	0	116	120	-4	**23**
7. Bassecourt Eagles I	18	7	11	0	0	0	0	114	137	-23	**21**
8. Rolling Aventicum III	18	7	11	0	0	0	0	102	147	-45	**21**
9. Givisiez II	18	6	10	0	2	0	0	118	154	-36	**20**
10. La Broye II	18	3	15	0	0	0	0	99	198	-99	**9**

JNR Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison a	16	11	2	1	1	0	1	200	96	+104	**37**
2. Rolling Aventicum	16	10	4	1	0	1	0	140	101	+39	**34**
3. MGI Malcantone/Novaggio T.	16	11	5	0	0	0	0	135	111	+24	**33**
4. JB Wiggertal United	16	9	6	1	0	0	0	146	95	+51	**29**
5. Sayaluca Cadempino Lugano	16	8	5	0	2	1	0	138	88	+50	**28**
6. Givisiez	16	7	7	1	1	0	0	168	131	+37	**24**
7. Wolfurt Walkers	16	6	7	1	1	0	1	119	116	+3	**22**
8. Capolago Flyers	16	2	14	0	0	0	0	49	220	-171	**6**
9. Bienne Seelanders	16	1	15	0	0	0	0	53	190	-137	**3**

3. Prochains matchs du 28.10 au 03.11.2016
Nächste Spiele vom 28.10 bis zum 03.11.2016
Prossime partite del 28.10 al 03.11.2016

PLAY-OFFS LNA / NLA (Finale) – Best of 5

POA31	Sa	29.10.16	17:00	Bienne Seelanders	- Givisiez	Mettmoos, Bienne
POA32	Di	30.10.16	14:30	Bienne Seelanders	- Givisiez	Mettmoos, Bienne

PLAY-OFFS LNB / NLB (Finale) – Best of 5

POB33	Sa	29.10.16	17:00	La Tour	La Broye	Bel-Air, La Tour-de-Peilz
POB34	Di	30.10.16	14:30	La Tour	La Broye	Bel-Air, La Tour-de-Peilz

PLAY-OFFS 1ère LIGUE / 1. LIGA (Finale)

POC32	Sa	29.10.16	17:00	La Roche I	- Rossemaison II	Centre sportif, La Roche
POC33	Di	30.10.16	17:00	Rossemaison II	- La Roche I	Forum Biwi, Rossemaison

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (Finale)

POJN32	Sa	29.10.16	14:00	JB Wiggertal United	- Rossemaison a	Schulhaus Doerfli, Rothrist
POJN33	Di	30.10.16	14:00	Rossemaison a	- JB Wiggertal United	Forum Biwi, Rossemaison

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 27.10.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 27.10.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
96290	OPPLIGER	Fabrice	A	Courroux Wolfies	RA04	**05.10.17**	16	LNA
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
211351	SCHNEIDER	Thierry	A	Bassecourt Eagles - AO	TFN41	**19.10.19**	16	NVCE
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213051	PELEGRY	Loïc	A	Courroux Wolfies	RA04	**14**	16	LNA
99063	THEVOZ	Gaël	A	Rolling Aventicum	RA04	**9**	16	LNA
211107	ZUERCHER	Mahel	N	Oensingen Roadrunners	TFN51	**6**	16	NVCE
215192	PAGE	Léo	N	Léchelles Coyotes (Lic B)	TFN014	**5**	16	NVCE
96305	FREI	Kodjo	A	Rossemaison III	POD04	**4**	16	2L
208358	D'EGIDIO	Nicola	J	MGI Malcantone/Nov.	POJN07	**4**	16	JNR
209212	MAMIE	Yoan	J	La Neuveville (lic. B)	JNA43	**3**	16	JNR
98209	GISIGER	Jérôme	A	Courroux Wolfies	RA05	**3**	16	LNA
204109	GIACOMOTTI	Nicolas	A	Rolling Aventicum	RA01	**2**	16	LNA
207256	PELLET	Lénaïc	A	La Roche I	POC22	**2**	16	1L
209411	GÜNTER	Fabien	A	Courroux Wolfies	RA02	**2**	16	LNA
96407	DELLA SANTA	Roberto	A	Paradiso Tigers	CB85	**2**	16	1L
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**2**	16	JNR
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**2**	16	2L
212417	BRINGOLF	Philippe	N	Bienne Seelanders	NVCA22	**2**	16	NVCE
202624	BIANCHI	Alessandro	A	Sayaluca Cad. Lug. II	CB84	**2**	16	1L
206336	STAMPANONI	Luca	A	Paradiso Tigers	POC05	**2**	16	1L
4029	CATTIN	Nicolas	A	Fontenais Ia	POD05	**1**	16	2L
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**1**	16	NVCE
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB62	**1**	16	JNR
216728	DARBELLAY	Jessica	F	La Tour	W39	**1**	16	WOMEN
10010	LOHR	Dieter	O	Bienne Skater 90	POA011	**1**	16	LNA
98260	JACQUEMAI	Patrice	A	Rossemaison	POA26	**1**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB46	Wolfurt Walkers	Wolfurt Walkers / LNB	LNB	B85	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*
204109	GIACOMOTTI Nicolas	Rolling Aventicum	5	**3**
207256	PELLET Lenaïc	La Roche I	3	**3**

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*
CB46 – Wolfurt Walkers	Wollfurt Walkers – LNB	2	**2**

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts - None

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 29/2016 sera publié le jeudi 04.11.2016.
Das nächste OB 29/2016 wird am Dienstag, den 04.11.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	VOIROL Damien
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	BAERISWYL Alexandre
Malcantone	ZAPPA Andrea	DIDIER Christian
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	STEMER Vincent	KOULMEY Sébastien
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	BERCHIER Maxime	CHRISTINAZ Julien
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas

Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	CATTANEO Mattia
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	24	29	**53**	12	18
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	31	14	**45**	10	18
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	24	16	**40**	12	16
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	23	15	**38**	10	16
5.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	25	12	**37**	30	17
6.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	18	18	**36**	12	18
7.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	24	11	**35**	20	18
8.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	15	19	**34**	10	18
9.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	22	11	**33**	2	17
10.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	16	17	**33**	30	18
11.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	12	18	**30**	10	14
12.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	15	14	**29**	16	18
13.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	16	12	**28**	22	18
14.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	15	13	**28**	6	13
15.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	14	14	**28**	21	17
16.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	12	15	**27**	26	16
17.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	19	6	**25**	10	15
18.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies	11	14	**25**	10	13
19.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	19	5	**24**	20	17
20.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	16	8	**24**	6	17

PLAY-OFFS LNA / NLA					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	6	7	**13**	4	6
2.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	9	3	**12**	4	6
3.	2105	SANTORO	Fabiano	Givisiez	7	4	**11**	6	6
4.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	6	5	**11**	0	5
5.	4026	BAERISWYL	Alexandre	Givisiez	9	1	**10**	4	6
6.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	7	2	**9**	8	5
7.	98332	SCHÜLL	Gwenaël	Rossemaison	6	2	**8**	6	6
8.	204058	MONNEY	Florian	Givisiez	4	4	**8**	0	6
9.	95229	KOULMEY	Sébastien	Rossemaison	4	4	**8**	6	6
10.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	3	4	**7**	4	3
11.	98430	FROSSARD	Yann	Rossemaison	2	5	**7**	10	6
12.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	4	2	**6**	0	3
13.	99000	PONTI	Gaël	Bienne Skater 90	3	3	**6**	2	3
14.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	2	4	**6**	0	2
15.	94061	RUSPINI	Yannick	Malcantone	2	4	**6**	2	2
16.	203239	MELI	Raffaele	Sayaluca Cadempino Lug.	1	5	**6**	4	5
17.	205193	CURTY	Anthony	Givisiez	4	1	**5**	0	5
18.	205217	EISENRING	Fabrice	Sayaluca Cadempino Lug.	4	1	**5**	12	5
19.	212467	BRICCOLA	Franco	Malcantone	4	1	**5**	4	2
20.	209336	FALCONI	Gabriele	Sayaluca Cadempino Lug.	4	1	**5**	20	5

LNB / NLB

					G	A	T	PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	34	44	**78**	4	18
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	37	18	**55**	24	18
3.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	23	20	**43**	40	18
4.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	27	14	**41**	43	17
5.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	25	12	**37**	33	18
6.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	15	22	**37**	34	17
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	20	13	**33**	30	18
8.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	17	16	**33**	15	17
9.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	22	9	**31**	51	15
10.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	19	11	**30**	20	16
11.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	18	12	**30**	29	12
12.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	17	13	**30**	10	18
13.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	18	9	**27**	16	18
14.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**	16	8
15.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	16	10	**26**	18	12
16.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	21	4	**25**	40	17
17.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	20	5	**25**	30	15
18.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	13	12	**25**	32	18
19.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	21	3	**24**	36	18
20.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	13	11	**24**	54	17

PLAY-OFFS LNB / NLB

					G	A	T	PEN	MP
1.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	13	5	**18**	2	4
2.	216093	BERCHIER	Maxime	La Broye	8	7	**15**	2	4
3.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	6	4	**13**	4	5
4.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye	6	7	**13**	6	4
5.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	6	4	**10**	14	5
6.	2288	CURRAT	Laurent	La Broye	5	5	**10**	2	4
7.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	6	2	**8**	8	3
8.	98095	WEHREN	Mathieu	La Tour	2	6	**8**	4	4
9.	202654	RÜFENACHT	Derry	La Tour	4	3	**7**	6	4
10.	203120	WEBER	Dominik	Red Rocks Rothenfluh	3	4	**7**	0	3
11.	204047	BISE	Michaël	La Broye	5	1	**6**	6	4
12.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	5	1	**6**	14	3
13.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	3	2	**6**	4	4
14.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	1	5	**6**	18	3
15.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	1	5	**6**	0	4
16.	201184	KOLLER	Ludovic	La Baroche	3	2	**5**	2	3
17.	208282	FASEL	Dominique	La Broye	2	3	**5**	18	4
18.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	1	4	**5**	2	3
19.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	1	4	**5**	16	2
20.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	4	0	**4**	10	3

WOMEN

					G	A	T	PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	46	32	**78**	28	14
2.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	24	21	**45**	0	15
3.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	26	18	**44**	4	12
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	29	7	**36**	0	13
5.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	25	11	**36**	4	11
6.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	27	8	**35**	4	16
7.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	21	13	**34**	10	15
8.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**	44	10
9.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	11	14	**25**	12	14
10.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	15	9	**24**	10	15
11.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	14	10	**24**	2	10
12.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	11	13	**24**	14	14
13.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**	4	13

14.	94126	GSCHWIND	Mélanie	La Baroche	8	14	**22**		14	13
15.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	16	5	**21**		6	13
16.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	15	6	**21**		24	16
17.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**		35	5
18.	50178	FROIDEVAUX	Sandie	La Baroche	11	9	**20**		10	14
19.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	10	10	**20**		24	14
20.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	11	7	**18**		6	10

1L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	29	68	**97**		31	15
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	44	33	**77**		0	15
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	34	27	**61**		20	14
4.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	27	27	**54**		51	15
5.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	28	25	**53**		32	11
6.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	29	20	**49**		20	11
7.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	25	24	**49**		16	18
8.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	19	24	**43**		68	15
9.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	25	15	**40**		12	16
10.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	19	20	**39**		14	18
11.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	27	10	**37**		28	16
12.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	19	18	**37**		29	13
13.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	28	5	**33**		12	16
14.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	18	14	**32**		30	14
15.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	14	18	**32**		30	17
16.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	12	19	**31**		29	14
17.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	19	11	**30**		6	16
18.	216911	JEANRENAUD	Guillaume	Bassecourt Eagles I	20	8	**28**		18	14
19.	209003	DEMIERRE	Jérémy	Léchelles Coyotes I	18	10	**28**		47	14
20.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	16	12	**28**		26	15

1L Gr. B

					G	A	T		PEN	MP
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	46	26	**72**		56	18
2.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	43	20	**63**		30	14
3.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	38	24	**62**		20	18
4.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	32	20	**52**		32	17
5.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	32	16	**48**		36	18
6.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**		24	14
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	25	19	**44**		28	17
8.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	25	17	**42**		56	18
9.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	29	11	**40**		20	18
10.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	15	24	**39**		18	16
11.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	18	20	**38**		2	13
12.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	20	17	**37**		48	15
13.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	23	13	**36**		6	18
14.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	23	13	**36**		6	18
15.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	13	23	**36**		12	12
16.	99257	STUCKI	Zoran	Paradiso Tigers	17	16	**33**		42	15
17.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	21	11	**32**		89	9
18.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	14	**32**		70	17
19.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	14	18	**32**		20	17
20.	202649	KOLLROS	Nicolas	Bienne Seelanders II	22	8	**30**		14	17

2L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	19	26	**45**		43	14
2.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	32	12	**44**		6	14
3.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	28	15	**43**		4	13
4.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	26	17	**43**		21	16
5.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	12	31	**43**		10	16
6.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	24	17	**41**		10	14

7.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	26	12	**38**	34	15
8.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	19	19	**38**	2	15
9.	215056	GLÜCK	Gaetan	Courroux Wolfies IIb	24	11	**35**	63	13
10.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	18	17	**35**	14	16
11.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	9	24	**33**	20	12
12.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	22	10	**32**	12	16
13.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	19	13	**32**	4	9
14.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	15	**32**	28	12
15.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	15	17	**32**	30	15
16.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**	28	10
17.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	21	9	**30**	4	15
18.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	19	11	**30**	0	8
19.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	11	19	**30**	4	12
20.	204012	MERZ	Lucas	Courroux Wolfies IIb	17	12	**29**	6	15

2L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	20	28	**48**	10	15
2.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	29	18	**47**	18	13
3.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	36	6	**42**	16	17
4.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	29	12	**41**	32	14
5.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	24	16	**40**	14	11
6.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	23	17	**40**	10	15
7.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	20	20	**40**	16	16
8.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**	8	12
9.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	23	15	**38**	12	14
10.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	28	7	**35**	10	10
11.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	14	**35**	21	13
12.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	18	17	**35**	4	15
13.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	23	11	**34**	22	17
14.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	17	16	**33**	24	12
15.	94098	TISSOT-DAGUE.	Pascal	Wine Skaters Twann	19	13	**32**	26	15
16.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	19	11	**30**	4	16
17.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**	2	7
18.	207279	CHESEAUX	Gilles-Boris	La Tour II	17	11	**28**	0	6
19.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	11	16	**27**	12	13
20.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	15	11	**26**	6	11

2L Gr. C

					G	A	T	PEN	MP
1.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	29	23	**52**	36	15
2.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	30	20	**50**	14	15
3.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	27	20	**47**	8	15
4.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	19	22	**41**	20	14
5.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	28	9	**37**	14	13
6.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	19	15	**34**	2	14
7.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	19	15	**34**	2	15
8.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	21	10	**31**	30	13
9.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	17	13	**30**	8	14
10.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	12	14	**26**	0	11
11.	208423	LÜTHI	Marcel	Grenchen	15	10	**25**	8	9
12.	210011	ERB	Yannick	Grenchen	10	15	**25**	4	14
13.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	19	5	**24**	4	13
14.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	18	6	**24**	42	13
15.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	16	8	**24**	8	14
16.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	13	11	**24**	6	14
17.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	13	10	**23**	10	8
18.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	13	10	**23**	6	9
19.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	13	10	**23**	2	14
20.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	13	8	**21**	24	12

2L Gr. D

					G	A	T	PEN	MP
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	50	19	**69**	14	15
2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	22	25	**47**	18	14
3.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	14	25	**39**	70	11
4.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	22	13	**35**	26	13
5.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	27	7	**34**	10	13
6.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	19	14	**33**	45	15
7.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	18	15	**33**	28	13
8.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	14	13	**27**	10	15
9.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	11	15	**26**	46	13
10.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	19	6	**25**	14	14
11.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	11	**25**	46	12
12.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	15	8	**23**	27	11
13.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	13	10	**23**	40	15
14.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	12	11	**23**	16	10
15.	98193	PEDROLINI	Andrea	Malcantone II	18	3	**21**	6	13
16.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	11	10	**21**	4	11
17.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	17	3	**20**	2	5
18.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**	23	10
19.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	12	8	**20**	20	11
20.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	9	10	**19**	38	12

PLAY-OFFS 2L

					G	A	T	PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	9	6	**15**	2	2
2.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	7	1	**8**	4	3
3.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	4	3	**7**	12	3
4.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	4	3	**7**	31	3
5.	201102	CETTI	Christian	Capolago Flyers Ib	5	1	**6**	8	2
6.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	4	2	**6**	8	3
7.	207428	STAMPFLI	Valentin	Down Shakers Oberbipp	5	0	**5**	0	2
8.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	5	0	**5**	0	1
9.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	5	0	**5**	2	2
10.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	4	1	**5**	2	2
11.	209119	JOLIAT	Didier	Rossemaison III	4	1	**5**	2	2
12.	201132	CHASSOT	Laurent	Roller LS Ia	3	2	**5**	14	3
13.	210106	LÜTHI	Thierry	Grenchen	1	4	**5**	11	3
14.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	1	4	**5**	4	3
15.	209467	BAILLOT	Romain	Roller LS Ia	1	4	**5**	6	3
16.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	0	5	**5**	8	2
17.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	3	1	**4**	0	3
18.	208100	WALTHER	Ricky	Down Shakers Oberbipp	2	2	**4**	4	2
19.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	2	2	**4**	6	2
20.	98090	LAMBELET	Fabrice	La Tour II	1	3	**4**	0	1

SWISS CUP

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**	4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**	0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**	0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**	0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**	0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**	30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**	6	2
8.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	8	5	**13**	6	5
9.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**	2	4
10.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**	2	4
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	3	**12**	8	5
12.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**	6	3
13.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**	2	3
14.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**	0	2
15.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**	7	2

16.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	4
18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**		0	5
19.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	5	6	**11**		4	4
20.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**		6	4

FSIH/DT – SIHV/TD 27.10.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 29/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

PLAY-OFFS LNA / NLA

POA31	Bienne Seelanders - Givisiez		09-02	(0-0 4-1 5-1)
POA32	Bienne Seelanders – Givisiez	ap. prol.	03-04	(1-0 2-1 0-2 0-1)

PLAY-OFFS LNB / NLB

POB33	La Tour - La Broye		04-11	(1-3 3-5 0-3)
POB34	La Tour - La Broye		06-09	(5-2 1-3 0-4)

PLAY-OFFS 1ère LIGUE / 1. LIGA

POC32	La Roche I - Rossemaison II		11-04	(4-1 3-2 4-1)

PLAY-OFFS JUNIORS

POJN32	JB Wiggertal United - Rossemaison a		13-02	(5-0 2-0 6-2)
POJN33	Rossemaison a - JB Wiggertal United		02-08	(2-5 0-3 0-0)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OFFS *(Best of three)*

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/4)

Bienne Seelanders - Buix	**2-0**	09-06 / 07-03
Givisiez – Malcantone	**2-1**	05-03 / 06-09 / 07-06
Rossemaison – Bienne Skater 90	**2-1**	06-05 / 07-08 / 08-07
Sayaluca Cadempino Lugano – Rothrist	**2-0**	11-01 / 09-04

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/2)

Bienne Seelanders – Sayaluca Cadempino Lugano	**2-1**	05-04 / 01-04 / 04-00
Givisiez – Rossemaison	**2-1**	08-02 / 04-06 / 08-03

PLAY-OFFS LNA / NLA (Finale) – Best of five

Bienne Seelanders – Givisiez	**1-1**	09-02 / 03-04

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/4)

La Broye - La Baroche	**2-1**	08-05 / 05-06 / 13-05
La Tour - Red Rocks Rothenfluh	**2-1**	00-05 / 09-06 / 11-08
Zofingen Black P'hers II - Wolfurt Walkers	**2-1**	06-04 / 00-07 / 06-02
Gekkos Gerlafingen - Novaggio Twins	**2-0**	06-04 / 03-01

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/2)

La Broye – Gekkos Gerlafingen	**2-0**	05-02 / 09-07
La Tour – Zofingen Black Panthers	**2-1**	17-03 / 01-05 / 05-02

PLAY-OFFS LNB / NLB (Finale) - Best of five

La Broye – La Tour	**3-1**	04-07 / 11-05 / 11-04 / 09-06

La Broye est champion SUISSE LNB 2016 et promu en LNA / La Broye ist schweizer Meister NLB 2016 und in NLA aufgestiegen.

PLAY-OFFS 1L (1/4)

Rossemaison II – Paradiso Tigers	**2-0**	13-07 / 07-05
La Neuveville I – Aire-la-Ville	**2-0**	07-01 / 06-04
La Roche I – Oensingen Roadrunners I	**2-1**	07-09 / 14-02 / 06-03
Hurricanes Lenzburg I – **La Baroche II**	**0-2**	03-04 / 02-06

PLAY-OFFS 1L (1/2)

Rossemaison II – La Baroche II	**2-1**	09-11 / 05-04 / 09-08
La Neuveville I – **La Roche I**	**0-2**	04-08 / 05-10

PLAY-OFFS 1L (Finale)

Rossemaison II – **La Roche I**	**0-2**	12-16 / 04-11

La Roche I est promu en LNB / La Roche I ist in NLB aufgestiegen.

PLAY-OFFS 2L (1er tour – 1. Runde)

Fontenais Ia – Malcantone II	**2-1**	06-05 / 08-09 / 05-00
Roller LS Ia - Grenchen	**2-1**	05-06 / 12-04 / 09-07
Down Shakers Oberbipp – La Tour II	**2-0**	18-04 / 10-06
Capolago Flyers Ib – Rossemaison III	**2-0**	09-08 / 06-04

PLAY-OFFS 2L (2ème tour – 2. Runde)

Fontenais Ia – **Down Shakers Oberbipp**	**0-2**	04-08 / 06-11
Roller LS Ia - **Capolago Flyers Ib**	**0-2**	04-13 / 05-06

Capolago Flyers Ib et Down Shakers Oberbipp sont promus en 1L / Capolago Flyers Ib und Down Shakers Oberbipp sind in 1L aufgestiegen. Roller LS Ia et Fontenais Ia en barrage de promotion-relégation 1L-2L / Roller LS Ia und Fontenais Ia sind in Abstieg/Aufstieg 1L-2L

BARRAGE 1L – 2L

Fontenais Ia - Givisiez II	**2-1**	06-05 / 03-10 / 11-04
Roller LS Ia – La Broye II	**2-0**	07-04 / 06-04

Fontenais Ia et Roller LS Ia sont promus en 1L / Fontenais Ia und Roller LS Ia sind in 1L aufgestiegen. Givisiez II et La Broye II sont relégués en 2L / Givisiez II und La Broye II sind in 2L abgestiegen.

PLAY-OFFS WOMEN (1/2)

Novaggio Twins – Rossemaison	**2-1**	05-07 / 05-01 / 07-03
Courroux Wolfies – Bienne Seelanders	**2-0**	05-01 / 05-03

PLAY-OFFS WOMEN (Finale)

Novaggio Twins – Courroux Wolfies	**2-0**	05-02 / 08-04

Novaggio Twins est champion SUISSE Women 2016 / Novaggio Twins ist schweizer Meister Women 2016

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/4)

Buix – **JB Wiggertal United**	**0-2**	03-10 / 07-12
Rossemaison a – Bienne Skater 90	**2-0**	08-03 / 14-07
Rossemaison b – MGI Malcantone/Novaggio Twins	**2-1**	19-14 / 12-07 / 09-08
Rolling Aventicum – La Broye	**2-0**	07-06 / 09-04

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/2)

Rolling Aventicum - **JB Wiggertal United**	**0-2**	06-08 / 08-10
Rossemaison a – Rossemaison b	**2-0**	14-05 / 16-06

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (Finale)

Rossemaison a- **JB Wiggertal United**	**1-2**	09-08 / 02-13 / 02-08

JB Wiggertal United est champion SUISSE Juniors 2016 / JB Wiggertal United ist schweizer Meister Junioren 2016

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OUT *(Best of five)*

PLAY-OUT LNA / NLA

Courroux Wolfies – **Rolling Aventicum**	**2-3**	07-05 / 05-10 / 07-06 / 04-08 / 03-08

Courroux Wolfies est relégué en LNB / Courroux Wolfies ist in LNB abgestiegen.

PLAY-OUT LNB / NLB

Rothrist II – Rolling Aventicum II	**3-0**	07-01 / 05-03 / 13-03

Rolling Aventicum II est relégué en 1L / Rolling Aventicum II ist in1L abgestiegen

PLAY-OUT 1L

Givisiez II – Zofingen Black Panthers II	**3-1**	13-05 / 01-09 / 07-03 / 03-02
Wollerau – **La Broye II**	**3-1**	04-13 / 09-08 / 09-06 / 11-04

Wollerau et Zofingen Black Panthers II sont relégués en 2L / Wollerau und Zofingen Black Panthers II sind in 2L abstiegen. La Broye II et Givisiez II en barrage promotion-relégation 1L-2L / La Broye II und Givisiez II in Abstieg/Aufstieg 1L-2L.

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Bienne Seelanders	18	13	3	1	1	0	0	130	80	+50	**42**
2. Givisiez	18	11	4	1	1	0	1	109	80	+29	**37**
3. Rossemaison	18	11	5	0	2	0	0	132	100	+32	**35**
4. Sayaluca Cadempino Lugano	18	10	5	2	1	0	0	117	100	+17	**35**
5. Rothrist	18	9	8	0	0	1	0	91	94	-3	**29**
6. Bienne Skater 90	18	7	9	2	0	0	0	123	133	-10	**25**
7. Malcantone	18	6	10	0	1	1	0	94	97	-3	**21**
8. Buix	18	5	11	1	0	0	1	104	132	-28	**18**
9. Courroux Wolfies	18	5	12	0	1	0	0	109	160	-51	**16**
10. Rolling Aventicum	18	3	13	1	1	0	0	97	130	-33	**12**

LNB / LNB	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. La Broye	18	12	4	1	1	0	0	128	76	+52	**39**
2. La Tour	18	12	5	0	1	0	0	148	123	+25	**37**
3. Zofingen Black P'thers	18	8	6	3	0	1	0	111	98	+13	**32**
4. Gekkos Gerlafingen	18	8	6	2	0	1	1	115	93	+22	**31**
5. Novaggio Twins	18	9	6	0	2	0	1	117	100	+17	**30**
6. Wolfurt Walkers	18	9	9	0	0	0	0	141	118	+23	**27**
7. Red Rocks Rothenfluh	18	8	9	0	0	0	1	100	115	-15	**25**
8. La Baroche	18	6	8	0	1	1	2	97	94	+3	**23**
9. Rothrist II	18	6	10	0	1	1	0	96	133	-37	**21**
10. Rolling Aventicum II	18	1	16	0	0	1	0	66	169	-103	**5**

1L Gr. A	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison II	18	14	3	0	0	0	1	204	111	+93	**43**
2. La Roche I	18	12	5	1	0	0	0	191	123	+68	**38**
3. La Baroche II	18	11	6	0	0	0	1	144	116	+28	**34**
4. Aire-la-Ville	18	10	7	1	0	0	0	124	121	+3	**32**
5. Léchelles Coyotes I	18	9	8	0	0	1	0	128	113	+15	**29**
6. Buix II	18	7	10	0	0	1	0	116	120	-4	**23**
7. Bassecourt Eagles I	18	7	11	0	0	0	0	114	137	-23	**21**
8. Rolling Aventicum III	18	7	11	0	0	0	0	102	147	-45	**21**
9. Givisiez II	18	6	10	0	2	0	0	118	154	-36	**20**
10. La Broye II	18	3	15	0	0	0	0	99	198	-99	**9**

JNR Gr. B	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Rossemaison a	16	11	2	1	1	0	1	200	96	+104	**37**
2. Rolling Aventicum	16	10	4	1	0	1	0	140	101	+39	**34**
3. MGI Malcantone/Novaggio T.	16	11	5	0	0	0	0	135	111	+24	**33**
4. JB Wiggertal United	16	9	6	1	0	0	0	146	95	+51	**29**
5. Sayaluca Cadempino Lugano	16	8	5	0	2	1	0	138	88	+50	**28**
6. Givisiez	16	7	7	1	1	0	0	168	131	+37	**24**
7. Wolfurt Walkers	16	6	7	1	1	0	1	119	116	+3	**22**
8. Capolago Flyers	16	2	14	0	0	0	0	49	220	-171	**6**
9. Bienne Seelanders	16	1	15	0	0	0	0	53	190	-137	**3**

3. Prochains matchs du 04.11 au 10.11.2016
Nächste Spiele vom 04.11 bis zum 10.11.2016
Prossime partite del 04.11 al 10.11.2016

PLAY-OFFS LNA / NLA (Finale) – Best of 5

POA33	Sa	05.11.16	17:00	Givisiez	- Bienne Seelanders	Real Sport Arena, Givisiez
POA34	Di	06.11.16	14:30	Givisiez	- Bienne Seelanders	Real Sport Arena, Givisiez

4. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

4.1 Etat des suspensions au 03.11.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 03.11.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	An.	Décompte
96290	OPPLIGER	Fabrice	A	Courroux Wolfies	RA04	**05.10.17**	16	LNA
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
211351	SCHNEIDER	Thierry	A	Bassecourt Eagles - AO	TFN41	**19.10.19**	16	NVCE
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213051	PELEGRY	Loïc	A	Courroux Wolfies	RA04	**14**	16	LNA
99063	THEVOZ	Gaël	A	Rolling Aventicum	RA04	**9**	16	LNA
211107	ZUERCHER	Mahel	N	Oensingen Roadrunners	TFN51	**6**	16	NVCE
215192	PAGE	Léo	N	Léchelles Coyotes (Lic B)	TFN014	**5**	16	NVCE
96305	FREI	Kodjo	A	Rossemaison III	POD04	**4**	16	2L
208358	D'EGIDIO	Nicola	J	MGI Malcantone/Nov.	POJN07	**4**	16	JNR
209212	MAMIE	Yoan	J	La Neuveville (lic. B)	JNA43	**3**	16	JNR
98209	GISIGER	Jérôme	A	Courroux Wolfies	RA05	**3**	16	LNA
204109	GIACOMOTTI	Nicolas	A	Rolling Aventicum	RA01	**2**	16	LNA
209411	GÜNTER	Fabien	A	Courroux Wolfies	RA02	**2**	16	LNA
96407	DELLA SANTA	Roberto	A	Paradiso Tigers	CB85	**2**	16	1L
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**2**	16	JNR
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**2**	16	2L
212417	BRINGOLF	Philippe	N	Bienne Seelanders	NVCA22	**2**	16	NVCE
202624	BIANCHI	Alessandro	A	Sayaluca Cad. Lug. II	CB84	**2**	16	1L
206336	STAMPANONI	Luca	A	Paradiso Tigers	POC05	**2**	16	1L
207256	PELLET	Lénaïc	A	La Roche I	POC22	**1**	16	1L
4029	CATTIN	Nicolas	A	Fontenais Ia	POD05	**1**	16	2L
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**1**	16	NVCE
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB62	**1**	16	JNR
216728	DARBELLAY	Jessica	F	La Tour	W39	**1**	16	WOMEN
10010	LOHR	Dieter	O	Bienne Skater 90	POA011	**1**	16	LNA
98260	JACQUEMAI	Patrice	A	Rossemaison	POA26	**1**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB46	Wolfurt Walkers	Wolfurt Walkers / LNB	LNB	B85	**2**

4.2 Opposition de sanction - reconsidération

No **Nom - Prénom** **Equipe** **Sanction** **Nouvelle décision du DDF***

No - Club **Equipe** **Sanction** **Nouvelle décision du DDF***

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

5. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts - None

6. Informations - Informationen - Notizie
6.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 30/2016 sera publié le jeudi 11.11.2016.
Das nächste OB 30/2016 wird am Dienstag, den 11.11.2016 veröffentlicht.

6.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

7. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	VOIROL Damien
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	GYGAX Léo
Givisiez	CHUARD Dylan	BAERISWYL Alexandre
Malcantone	ZAPPA Andrea	DIDIER Christian
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	MAILLARD Stéphane
Rossemaison	STEMER Vincent	KOULMEY Sébastien
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	BERCHIER Maxime	CHRISTINAZ Julien
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	CATTANEO Mattia
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

8. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	24	29	**53**	12	18
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	31	14	**45**	10	18
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	24	16	**40**	12	16
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	23	15	**38**	10	16
5.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	25	12	**37**	30	17
6.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	18	18	**36**	12	18
7.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	24	11	**35**	20	18
8.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	15	19	**34**	10	18
9.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	22	11	**33**	2	17
10.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	16	17	**33**	30	18
11.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	12	18	**30**	10	14
12.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	15	14	**29**	16	18
13.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	16	12	**28**	22	18
14.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	15	13	**28**	6	13
15.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	14	14	**28**	21	17
16.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	12	15	**27**	26	16
17.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	19	6	**25**	10	15
18.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies	11	14	**25**	10	13
19.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	19	5	**24**	20	17
20.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	16	8	**24**	6	17

PLAY-OFFS LNA / NLA					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	6	7	**13**	4	6
2.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	9	3	**12**	4	6
3.	2105	SANTORO	Fabiano	Givisiez	7	4	**11**	6	6
4.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	6	5	**11**	0	5
5.	4026	BAERISWYL	Alexandre	Givisiez	9	1	**10**	4	6
6.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	7	2	**9**	8	5
7.	98332	SCHÜLL	Gwenaël	Rossemaison	6	2	**8**	6	6
8.	204058	MONNEY	Florian	Givisiez	4	4	**8**	0	6
9.	95229	KOULMEY	Sébastien	Rossemaison	4	4	**8**	6	6
10.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	3	4	**7**	4	3
11.	98430	FROSSARD	Yann	Rossemaison	2	5	**7**	10	6
12.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	4	2	**6**	0	3
13.	99000	PONTI	Gaël	Bienne Skater 90	3	3	**6**	2	3
14.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	2	4	**6**	0	2
15.	94061	RUSPINI	Yannick	Malcantone	2	4	**6**	2	2
16.	203239	MELI	Raffaele	Sayaluca Cadempino Lug.	1	5	**6**	4	5
17.	205193	CURTY	Anthony	Givisiez	4	1	**5**	0	5
18.	205217	EISENRING	Fabrice	Sayaluca Cadempino Lug.	4	1	**5**	12	5
19.	212467	BRICCOLA	Franco	Malcantone	4	1	**5**	4	2
20.	209336	FALCONI	Gabriele	Sayaluca Cadempino Lug.	4	1	**5**	20	5

LNB / NLB					**G**	**A**	**T**	**PEN**	**MP**
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	34	44	**78**	4	18
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	37	18	**55**	24	18
3.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	23	20	**43**	40	18
4.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	27	14	**41**	43	17
5.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	25	12	**37**	33	18
6.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	15	22	**37**	34	17
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	20	13	**33**	30	18
8.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	17	16	**33**	15	17
9.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	22	9	**31**	51	15
10.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	19	11	**30**	20	16
11.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	18	12	**30**	29	12
12.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	17	13	**30**	10	18

13.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	18	9	**27**		16	18
14.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**		16	8
15.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	16	10	**26**		18	12
16.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	21	4	**25**		40	17
17.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	20	5	**25**		30	15
18.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	13	12	**25**		32	18
19.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	21	3	**24**		36	18
20.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	13	11	**24**		54	17

PLAY-OFFS LNB / NLB

					G	A	T		PEN	MP
1.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	13	5	**18**		2	4
2.	216093	BERCHIER	Maxime	La Broye	8	7	**15**		2	4
3.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	6	4	**13**		4	5
4.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye	6	7	**13**		6	4
5.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	6	4	**10**		14	5
6.	2288	CURRAT	Laurent	La Broye	5	5	**10**		2	4
7.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	6	2	**8**		8	3
8.	98095	WEHREN	Mathieu	La Tour	2	6	**8**		4	4
9.	202654	RÜFENACHT	Derry	La Tour	4	3	**7**		6	4
10.	203120	WEBER	Dominik	Red Rocks Rothenfluh	3	4	**7**		0	3
11.	204047	BISE	Michaël	La Broye	5	1	**6**		6	4
12.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	5	1	**6**		14	3
13.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	3	2	**6**		4	4
14.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	1	5	**6**		18	3
15.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	1	5	**6**		0	4
16.	201184	KOLLER	Ludovic	La Baroche	3	2	**5**		2	3
17.	208282	FASEL	Dominique	La Broye	2	3	**5**		18	4
18.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	1	4	**5**		2	3
19.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	1	4	**5**		16	2
20.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	4	0	**4**		10	3

WOMEN

					G	A	T		PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	46	32	**78**		28	14
2.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	24	21	**45**		0	15
3.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	26	18	**44**		4	12
4.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	29	7	**36**		0	13
5.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	25	11	**36**		4	11
6.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	27	8	**35**		4	16
7.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	21	13	**34**		10	15
8.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**		44	10
9.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	11	14	**25**		12	14
10.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	15	9	**24**		10	15
11.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	14	10	**24**		2	10
12.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	11	13	**24**		14	14
13.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**		4	13
14.	94126	GSCHWIND	Mélanie	La Baroche	8	14	**22**		14	13
15.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	16	5	**21**		6	13
16.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	15	6	**21**		24	16
17.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**		35	5
18.	50178	FROIDEVAUX	Sandie	La Baroche	11	9	**20**		10	14
19.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	10	10	**20**		24	14
20.	213108	HUMBEL	Stefanie	Rothrist	11	7	**18**		6	10

1L Gr. A

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	29	68	**97**		31	15
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	44	33	**77**		0	15
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	34	27	**61**		20	14
4.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	27	27	**54**		51	15
5.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	28	25	**53**		32	11
6.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	29	20	**49**		20	11

7.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	25	24	**49**		16	18
8.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	19	24	**43**		68	15
9.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	25	15	**40**		12	16
10.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	19	20	**39**		14	18
11.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	27	10	**37**		28	16
12.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	19	18	**37**		29	13
13.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	28	5	**33**		12	16
14.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	18	14	**32**		30	14
15.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	14	18	**32**		30	17
16.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	12	19	**31**		29	14
17.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	19	11	**30**		6	16
18.	216911	JEANRENAUD	Guillaume	Bassecourt Eagles I	20	8	**28**		18	14
19.	209003	DEMIERRE	Jérémy	Léchelles Coyotes I	18	10	**28**		47	14
20.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	16	12	**28**		26	15

1L Gr. B

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	46	26	**72**		56	18
2.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	43	20	**63**		30	14
3.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	38	24	**62**		20	18
4.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	32	20	**52**		32	17
5.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	32	16	**48**		36	18
6.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**		24	14
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	25	19	**44**		28	17
8.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	25	17	**42**		56	18
9.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	29	11	**40**		20	18
10.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	15	24	**39**		18	16
11.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	18	20	**38**		2	13
12.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	20	17	**37**		48	15
13.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	23	13	**36**		6	18
14.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	23	13	**36**		6	18
15.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	13	23	**36**		12	12
16.	99257	STUCKI	Zoran	Paradiso Tigers	17	16	**33**		42	15
17.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	21	11	**32**		89	9
18.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	14	**32**		70	17
19.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	14	18	**32**		20	17
20.	202649	KOLLROS	Nicolas	Bienne Seelanders II	22	8	**30**		14	17

2L Gr. A

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	19	26	**45**		43	14
2.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	32	12	**44**		6	14
3.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	28	15	**43**		4	13
4.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	26	17	**43**		21	16
5.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	12	31	**43**		10	16
6.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	24	17	**41**		10	14
7.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	26	12	**38**		34	15
8.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	19	19	**38**		2	15
9.	215056	GLÜCK	Gaetan	Courroux Wolfies IIb	24	11	**35**		63	13
10.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	18	17	**35**		14	16
11.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	9	24	**33**		20	12
12.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	22	10	**32**		12	16
13.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	19	13	**32**		4	9
14.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	15	**32**		28	12
15.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	15	17	**32**		30	15
16.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**		28	10
17.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	21	9	**30**		4	15
18.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	19	11	**30**		0	8
19.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	11	19	**30**		4	12
20.	204012	MERZ	Lucas	Courroux Wolfies IIb	17	12	**29**		6	15

2L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	20	28	**48**	10	15
2.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	29	18	**47**	18	13
3.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	36	6	**42**	16	17
4.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	29	12	**41**	32	14
5.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	24	16	**40**	14	11
6.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	23	17	**40**	10	15
7.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	20	20	**40**	16	16
8.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**	8	12
9.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	23	15	**38**	12	14
10.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	28	7	**35**	10	10
11.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	14	**35**	21	13
12.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	18	17	**35**	4	15
13.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	23	11	**34**	22	17
14.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	17	16	**33**	24	12
15.	94098	TISSOT-DAGUE.	Pascal	Wine Skaters Twann	19	13	**32**	26	15
16.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	19	11	**30**	4	16
17.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**	2	7
18.	207279	CHESEAUX	Gilles-Boris	La Tour II	17	11	**28**	0	6
19.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	11	16	**27**	12	13
20.	205124	ZANDA	Francesco	Roller LS Ib	15	11	**26**	6	11

2L Gr. C

					G	A	T	PEN	MP
1.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	29	23	**52**	36	15
2.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	30	20	**50**	14	15
3.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	27	20	**47**	8	15
4.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	19	22	**41**	20	14
5.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	28	9	**37**	14	13
6.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	19	15	**34**	2	14
7.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	19	15	**34**	2	15
8.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	21	10	**31**	30	13
9.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	17	13	**30**	8	14
10.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	12	14	**26**	0	11
11.	208423	LÜTHI	Marcel	Grenchen	15	10	**25**	8	9
12.	210011	ERB	Yannick	Grenchen	10	15	**25**	4	14
13.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	19	5	**24**	4	13
14.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	18	6	**24**	42	13
15.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	16	8	**24**	8	14
16.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	13	11	**24**	6	14
17.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	13	10	**23**	10	8
18.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	13	10	**23**	6	9
19.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	13	10	**23**	2	14
20.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	13	8	**21**	24	12

2L Gr. D

					G	A	T	PEN	MP
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	50	19	**69**	14	15
2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	22	25	**47**	18	14
3.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	14	25	**39**	70	11
4.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	22	13	**35**	26	13
5.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	27	7	**34**	10	13
6.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	19	14	**33**	45	15
7.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	18	15	**33**	28	13
8.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	14	13	**27**	10	15
9.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	11	15	**26**	46	13
10.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	19	6	**25**	14	14
11.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	11	**25**	46	12
12.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	15	8	**23**	27	11
13.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	13	10	**23**	40	15
14.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	12	11	**23**	16	10

15.	98193	PEDROLINI	Andrea	Malcantone II	18	3	**21**		6	13
16.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	11	10	**21**		4	11
17.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	17	3	**20**		2	5
18.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**		23	10
19.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	12	8	**20**		20	11
20.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	9	10	**19**		38	12

PLAY-OFFS 2L

					G	A	T		PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	9	6	**15**		2	2
2.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	7	1	**8**		4	3
3.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	4	3	**7**		12	3
4.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	4	3	**7**		31	3
5.	201102	CETTI	Christian	Capolago Flyers Ib	5	1	**6**		8	2
6.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	4	2	**6**		8	3
7.	207428	STAMPFLI	Valentin	Down Shakers Oberbipp	5	0	**5**		0	2
8.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	5	0	**5**		0	1
9.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	5	0	**5**		2	2
10.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	4	1	**5**		2	2
11.	209119	JOLIAT	Didier	Rossemaison III	4	1	**5**		2	2
12.	201132	CHASSOT	Laurent	Roller LS Ia	3	2	**5**		14	3
13.	210106	LÜTHI	Thierry	Grenchen	1	4	**5**		11	3
14.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	1	4	**5**		4	3
15.	209467	BAILLOT	Romain	Roller LS Ia	1	4	**5**		6	3
16.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	0	5	**5**		8	2
17.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	3	1	**4**		0	3
18.	208100	WALTHER	Ricky	Down Shakers Oberbipp	2	2	**4**		4	2
19.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	2	2	**4**		6	2
20.	98090	LAMBELET	Fabrice	La Tour II	1	3	**4**		0	1

SWISS CUP

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**		0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**		30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
8.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	8	5	**13**		6	5
9.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**		2	4
10.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	3	**12**		8	5
12.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
13.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
14.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
15.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**		7	2
16.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	4
18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**		0	5
19.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	5	6	**11**		4	4
20.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**		6	4

FSIH/DT – SIHV/TD 04.11.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension

ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel

FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

BULLETIN OFFICIEL - OFFIZIELLES BULLETIN - BOLLETINO UFFICIALE

No – 30/2016

1. Résultats - Resultate - Risultati

PLAY-OFFS LNA / NLA

POA33	Givisiez - Bienne Seelanders	10-02	(1-1 4-1 5-0)
POA34	Givisiez - Bienne Seelanders	03-09	(2-3 1-3 0-3)
POA35	Bienne Seelanders - Givisiez	06-02	(3-0 1-2 2-0)

ap. prol. = après prolongation – nach Verlängerung – dopo supplementari – after overtime
ap. pen. = après penaltys – nach Penaltyschiessen – dopo rigore – after penaltys
en rouge = résultat modifié

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OFFS (Best of three)

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/4)

Bienne Seelanders - Buix	**2-0**	09-06 / 07-03
Givisiez – Malcantone	**2-1**	05-03 / 06-09 / 07-06
Rossemaison – Bienne Skater 90	**2-1**	06-05 / 07-08 / 08-07
Sayaluca Cadempino Lugano – Rothrist	**2-0**	11-01 / 09-04

PLAY-OFFS LNA / NLA (1/2)

Bienne Seelanders – Sayaluca Cadempino Lugano	**2-1**	05-04 / 01-04 / 04-00
Givisiez – Rossemaison	**2-1**	08-02 / 04-06 / 08-03

PLAY-OFFS LNA / NLA (Finale) – Best of five

Bienne Seelanders – Givisiez	**3-2**	09-02 / 03-04 / 10-02 / 03-09 / 06-02

Bienne Seelanders est champion SUISSE LNA 2016 / Bienne Seelanders ist schweizer Meister NLA 2016.

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/4)

La Broye - La Baroche	**2-1**	08-05 / 05-06 / 13-05
La Tour - Red Rocks Rothenfluh	**2-1**	00-05 / 09-06 / 11-08
Zofingen Black P'hers II - Wolfurt Walkers	**2-1**	06-04 / 00-07 / 06-02
Gekkos Gerlafingen - Novaggio Twins	**2-0**	06-04 / 03-01

PLAY-OFFS LNB / NLB (1/2)

La Broye – Gekkos Gerlafingen	**2-0**	05-02 / 09-07
La Tour – Zofingen Black Panthers	**2-1**	17-03 / 01-05 / 05-02

PLAY-OFFS LNB / NLB (Finale) - Best of five

La Broye – La Tour	**3-1**	04-07 / 11-05 / 11-04 / 09-06

La Broye est champion SUISSE LNB 2016 et promu en LNA / La Broye ist schweizer Meister NLB 2016 und in NLA aufgestiegen.

PLAY-OFFS 1L (1/4)

Rossemaison II – Paradiso Tigers	**2-0**	13-07 / 07-05
La Neuveville I – Aire-la-Ville	**2-0**	07-01 / 06-04
La Roche I – Oensingen Roadrunners I	**2-1**	07-09 / 14-02 / 06-03
Hurricanes Lenzburg I – **La Baroche II**	**0-2**	03-04 / 02-06

PLAY-OFFS 1L (1/2)

Rossemaison II – La Baroche II	**2-1**	09-11 / 05-04 / 09-08
La Neuveville I – **La Roche I**	**0-2**	04-08 / 05-10

PLAY-OFFS 1L (Finale)

Rossemaison II – **La Roche I**	**0-2**	12-16 / 04-11

La Roche I est promu en LNB / La Roche I ist in NLB aufgestiegen.

PLAY-OFFS 2L (1er tour – 1. Runde)

Fontenais Ia – Malcantone II	**2-1**	06-05 / 08-09 / 05-00
Roller LS Ia - Grenchen	**2-1**	05-06 / 12-04 / 09-07
Down Shakers Oberbipp – La Tour II	**2-0**	18-04 / 10-06
Capolago Flyers Ib – Rossemaison III	**2-0**	09-08 / 06-04

PLAY-OFFS 2L (2ème tour – 2. Runde)

Fontenais Ia – **Down Shakers Oberbipp**	**0-2**	04-08 / 06-11
Roller LS Ia - **Capolago Flyers Ib**	**0-2**	04-13 / 05-06

Capolago Flyers Ib et Down Shakers Oberbipp sont promus en 1L / Capolago Flyers Ib und Down Shakers Oberbipp sind in 1L aufgestiegen. Roller LS Ia et Fontenais Ia en barrage de promotion-relégation 1L-2L / Roller LS Ia und Fontenais Ia sind in Abstieg/Aufstieg 1L-2L

BARRAGE 1L – 2L

Fontenais Ia - Givisiez II	**2-1**	06-05 / 03-10 / 11-04
Roller LS Ia – La Broye II	**2-0**	07-04 / 06-04

Fontenais Ia et Roller LS Ia sont promus en 1L / Fontenais Ia und Roller LS Ia sind in 1L aufgestiegen. Givisiez II et La Broye II sont relégués en 2L / Givisiez II und La Broye II sind in 2L abgestiegen.

PLAY-OFFS WOMEN (1/2)

Novaggio Twins – Rossemaison	**2-1**	05-07 / 05-01 / 07-03
Courroux Wolfies – Bienne Seelanders	**2-0**	05-01 / 05-03

PLAY-OFFS WOMEN (Finale)

Novaggio Twins – Courroux Wolfies	**2-0**	05-02 / 08-04

Novaggio Twins est champion SUISSE Women 2016 / Novaggio Twins ist schweizer Meister Women 2016

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/4)

Buix – **JB Wiggertal United**	**0-2**	03-10 / 07-12
Rossemaison a – Bienne Skater 90	**2-0**	08-03 / 14-07
Rossemaison b – MGI Malcantone/Novaggio Twins	**2-1**	19-14 / 12-07 / 09-08
Rolling Aventicum – La Broye	**2-0**	07-06 / 09-04

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (1/2)

Rolling Aventicum - **JB Wiggertal United**	**0-2**	06-08 / 08-10
Rossemaison a – Rossemaison b	**2-0**	14-05 / 16-06

PLAY-OFFS JUNIORS / JUNIOREN / JUNIORI (Finale)

Rossemaison a- **JB Wiggertal United**	**1-2**	09-08 / 02-13 / 02-08

JB Wiggertal United est champion SUISSE Juniors 2016 / JB Wiggertal United ist schweizer Meister Junioren 2016

SITUATION DANS LES SERIES DE PLAY-OUT *(Best of five)*

PLAY-OUT LNA / NLA

Courroux Wolfies – **Rolling Aventicum**	**2-3**	07-05 / 05-10 / 07-06 / 04-08 / 03-08

Courroux Wolfies est relégué en LNB / Courroux Wolfies ist in LNB abgestiegen.

PLAY-OUT LNB / NLB

Rothrist II – Rolling Aventicum II	**3-0**	07-01 / 05-03 / 13-03

Rolling Aventicum II est relégué en 1L / Rolling Aventicum II ist in1L abgestiegen

PLAY-OUT 1L

Givisiez II – Zofingen Black Panthers II	**3-1**	13-05 / 01-09 / 07-03 / 03-02
Wollerau – **La Broye II**	**3-1**	04-13 / 09-08 / 09-06 / 11-04

Wollerau et Zofingen Black Panthers II sont relégués en 2L / Wollerau und Zofingen Black Panthers II sind in 2L abstiegen. La Broye II et Givisiez II en barrage promotion-relégation 1L-2L / La Broye II und Givisiez II in Abstieg/Aufstieg 1L-2L.

2. Classements – Tabellen – Classifiche

Play-offs – Tournoi final Suisse / **Play-out**

LNA / LNA	P	V	D	VO	DO	VP	DP	GM	GR	DIF	PTS
1. Bienne Seelanders	18	13	3	1	1	0	0	130	80	+50	**42**
2. Givisiez	18	11	4	1	1	0	1	109	80	+29	**37**
3. Rossemaison	18	11	5	0	2	0	0	132	100	+32	**35**
4. Sayaluca Cadempino Lugano	18	10	5	2	1	0	0	117	100	+17	**35**
5. Rothrist	18	9	8	0	0	1	0	91	94	-3	**29**
6. Bienne Skater 90	18	7	9	2	0	0	0	123	133	-10	**25**
7. Malcantone	18	6	10	0	1	1	0	94	97	-3	**21**
8. Buix	18	5	11	1	0	0	1	104	132	-28	**18**
9. Courroux Wolfies	18	5	12	0	1	0	0	109	160	-51	**16**
10. Rolling Aventicum	18	3	13	1	1	0	0	97	130	-33	**12**

3. Sanctions disciplinaires:
Disziplinarstrafen

3.1 Etat des suspensions au 15.12.2016 à 12h00
Verbleibende Suspensionen vom 15.12.2016 um 12:00 Uhr

No lic.	Nom	Prénom	Cat	Club/Equipe 2016	Index	Solde	*An.*	Décompte
96290	OPPLIGER	Fabrice	A	Courroux Wolfies	RA04	**05.10.17**	16	LNA
211176	JOMINI	François	A	Léchelles Coyotes	**SO**	**14.02.18**	16	2L
211351	SCHNEIDER	Thierry	A	Bassecourt Eagles - AO	TFN41	**19.10.19**	16	NVCE
97242	CANETTA	Stefano	A	Novaggio Twins	CB74	**26.08.20**	15	1L
213051	PELEGRY	Loïc	A	Courroux Wolfies	RA04	**14**	16	LNA
99063	THEVOZ	Gaël	A	Rolling Aventicum	RA04	**9**	16	LNA
211107	ZUERCHER	Mahel	N	Oensingen Roadrunners	TFN51	**6**	16	NVCE
215192	PAGE	Léo	N	Léchelles Coyotes (Lic B)	TFN014	**5**	16	NVCE
96305	FREI	Kodjo	A	Rossemaison III	POD04	**4**	16	2L
208358	D'EGIDIO	Nicola	J	MGI Malcantone/Nov.	POJN07	**4**	16	JNR
209212	MAMIE	Yoan	J	La Neuveville (lic. B)	JNA43	**3**	16	JNR
98209	GISIGER	Jérôme	A	Courroux Wolfies	RA05	**3**	16	LNA
204109	GIACOMOTTI	Nicolas	A	Rolling Aventicum	RA01	**2**	16	LNA
209411	GÜNTER	Fabien	A	Courroux Wolfies	RA02	**2**	16	LNA
96407	DELLA SANTA	Roberto	A	Paradiso Tigers	CB85	**2**	16	1L
209350	MARETTI	Michele	J	MGI Malcantone/Nov.	JNB52	**2**	16	JNR
281101	PRINCIPATO	Manuel	A	COB Unicorns	DD23	**2**	16	2L
212417	BRINGOLF	Philippe	N	Bienne Seelanders	NVCA22	**2**	16	NVCE
202624	BIANCHI	Alessandro	A	Sayaluca Cad. Lug. II	CB84	**2**	16	1L
206336	STAMPANONI	Luca	A	Paradiso Tigers	POC05	**2**	16	1L
210034	PECHKRANZ	Laurent	A	Aire-la-Ville	POC02	**2**	16	1L
207256	PELLET	Lénaïc	A	La Roche I	POC22	**1**	16	1L
4029	CATTIN	Nicolas	A	Fontenais Ia	POD05	**1**	16	2L
215133	MANFRINI	Yari	N	MGI Malcantone/Novag.	NVCD17	**1**	16	NVCE
216752	SONDEREGGER	Kilian	J	Bienne Seelanders	JNB62	**1**	16	JNR
216728	DARBELLAY	Jessica	F	La Tour	W39	**1**	16	WOMEN
10010	LOHR	Dieter	O	Bienne Skater 90	POA011	**1**	16	LNA
98260	JACQUEMAI	Patrice	A	Rossemaison	POA26	**1**	16	LNA

No Club	Nom du club	Equipe	Ligue	Index	Solde
CB17	La Neuveville	La Neuveville / NVCE	NVCE	NVCB26	**1**
CB46	Wolfurt Walkers	Wolfurt Walkers / LNB	LNB	B85	**2**

3.2 Opposition de sanction - reconsidération

No	Nom - Prénom	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

No - Club	Equipe	Sanction	Nouvelle décision du DDF*

*DDF: Département disciplinaire FSIH

REMARQUE - BEMERKUNG
Les joueurs sanctionnés par une amende doivent avoir payé leur amende avant de pouvoir rejouer sans quoi le match est perdu par forfait avec un joueur irrégulier (art. 7.12.1 RMC). **En cas de différence entre le BOD et le BO, c'est toujours le BOD qui est prioritaire et qui fait foi.**
Sanktionierte Spieler haben ihr Bussgeld vor dem nächsten persönlichen Einsatz zu bezahlen. Ansonsten gilt dieser als irregulärer Spieler (Art. 7.12.1. RSM). **Bei Differenzen zwischen BOD und OB, hat immer der BOD Vorrang und gilt.**

En rouge : cas en recours ou opposition - Rot: Hängiger Rekurs
En vert : cas en recours au TAS (Tribunal arbitral du sport) - Grün: Hängiger Rekurs bei tas-cas.org

4. Décisions du département technique
Entscheide durch die Technische Kommission

Rien – Nichts - None

5. Informations - Informationen - Notizie
5.1 Bulletin officiel FSIH - Offizielles Bulletin SIHV

Le BO 01/2017 sera publié le jeudi 02.13.2017.
Das nächste OB 01/2017 wird am Dienstag, den 02.03.2017 veröffentlicht.

5.2 Feuille de match non rentrée au département technique
Bei der Technischen Kommission nicht eingetroffene Spielberichte

5.3 Classe d'âge pour la saison 2017
Altersklasse für die Saison 2017
Classe di età per la stagione 2017

Actif :	être dans l'année de ses 19 ans ou plus âgé : né en 1998 ou avant.
Féminin :	être dans l'année de ses 19 ans ou plus âgée : née en 1998 ou avant.
Junior:	être dans l'année de ses 16, 17 et 18 ans : né en 1999, 2000 et 2001.*
Novice :	être dans l'année de ses 13, 14 et 15 ans : né en 2002, 2003 et 2004.**
Mini :	être dans l'année de ses 12 ans et plus jeune : né en 2005 ou après.***
Seniors :	Avoir 32 ans ou plus au 31.12.2016 : né en 1984 ou avant.

Aktive:	vollenden im laufenden Jahr das 19. Lebensjahr, oder älter: Jahrgang 1998 oder älter.
Damen:	vollenden im laufenden Jahr das 19. Lebensjahr, oder älter: Jahrgang 1998 oder älter.
Junioren:	vollenden im laufenden Jahr das 16., 17. oder 18. Lebensjahr: Jahrgang 1999, 2000 und 2001.*
Novizen:	vollenden im laufenden Jahr das 13., 14. oder 15. Lebensjahr: Jahrgang 2002, 2003 und 2004.**
Minis:	vollenden im laufenden Jahr das 12. Lebensjahr, oder jünger: Jahrgang 2005 oder jünger.***
Senioren:	Sein 32 Jahre alt oder mehr den 31.12.2016 : Jahrgang 1984 oder älter.

Attivo :	anno del compimento dei 19 anni o età superiore : nato nel 1998 o prima.
Femminile :	anno del compimento dei 19 anni o età superiore : nata nel 1998 o prima.
Junior :	anno del compimento dei 16, 17 e 18 anni : nato nel 1999, 2000 e 2001.*
Novizio :	anno del compimento dei 13, 14 e 15 anni : nato nel 2002, 2003 e 2004.**

Mini : anno del compimento dei 12 anni ed età inferiore : nato nel 2005 o dopo.***
Seniori: Avere 32 anni o più al 31.12.2016: nato nel 1984 o prima.

* (+ filles de 1998 /Mädchen von 1998 / ragazza del 1998)
** (+ filles de 2001 /Mädchen von 2001 / ragazza del 2001)
*** (+ filles de 2004 /Mädchen von 2004 / ragazza del 2004)

6. "BUSCH TOP SNIPER" LNA & LNB

LNA

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Bienne Seelanders	ZWAHLEN Michel	VOIROL Damien
Bienne Skater 90	RÜFLI Fabian	ZIMMERMANN Derek
Buix	POUILLY Arthur	MEUSY HUGO
Courroux Wolfies	JOLIDON Gaël	BEUCHAT Christophe
Givisiez	CHUARD Dylan	BAERISWYL Alexandre
Malcantone	ZAPPA Andrea	DIDIER Christian
Rolling Aventicum	RÜTTIMANN Jonathan	ROLLIER Michel
Rossemaison	STEMER Vincent	KOULMEY Sébastien
Rothrist	ZIETALA Roman	ZIETALA Martin
Sayaluca Lugano Cadempino	SUNDERMANN Davide	FASSORA Pietro

LNB

Equipe	TOP SNIPER	TOP SNIPER remplaçant
Gekkos Gerlafingen	KUMMER Marco	JOBIN Daniel
La Baroche	CHABOUDEZ Benjamin	BOTTERON Gaël
La Broye	BERCHIER Maxime	CHRISTINAZ Julien
La Tour	MINACCI Didier	DUPRAZ Thomas
Novaggio Twins	WEGMUELLER Kevin	CATTANEO Mattia
Red Rocks Rothenfluh	ERNY David	ERNY Matthias
Rolling Aventicum II	GATTIOLLAT Arnaud	ROBATEL Sylvain
Rothrist II	GÄUMANN Manuel	KISSLING Kevin
Wolfurt Walkers	KEES Kevin	ZWERGER Dominic
Zofingen Black Panthers	BIERI Oliver	KIEFER Patrick

BUSCH

7. Statistiques – Statistiken – Statistici

LNA / NLA					G	A	T	PEN	MP
1.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	24	29	**53**	12	18
2.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	31	14	**45**	10	18
3.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	24	16	**40**	12	16
4.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	23	15	**38**	10	16
5.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	25	12	**37**	30	17
6.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	18	18	**36**	12	18
7.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	24	11	**35**	20	18
8.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	15	19	**34**	10	18
9.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	22	11	**33**	2	17
10.	99291	SUNDERMANN	Davide	Sayaluca Cadempino Lug.	16	17	**33**	30	18
11.	205015	GYGAX	Léo	Courroux Wolfies	12	18	**30**	10	14

12.	201196	ZAPPA	Andrea	Malcantone	15	14	**29**		16	18
13.	202605	MEUSY	Hugo	Buix	16	12	**28**		22	18
14.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	15	13	**28**		6	13
15.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	14	14	**28**		21	17
16.	203276	GYGAX	Célien	Courroux Wolfies	12	15	**27**		26	16
17.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	19	6	**25**		10	15
18.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies	11	14	**25**		10	13
19.	207302	ESTEVEZ	Eric	Bienne Skater 90	19	5	**24**		20	17
20.	97289	FASSORA	Pietro	Sayaluca Cadempino Lug.	16	8	**24**		6	17

PLAY-OFFS LNA / NLA

					G	A	T		PEN	MP
1.	202117	CHUARD	Dylan	Givisiez	11	12	**23**		6	11
2.	2189	VOIROL	Damien	Bienne Seelanders	10	7	**17**		4	10
3.	204058	MONNEY	Florian	Givisiez	9	8	**17**		2	11
4.	4026	BAERISWYL	Alexandre	Givisiez	15	1	**16**		6	11
5.	204452	ZWAHLEN	Michel	Bienne Seelanders	11	5	**16**		12	9
6.	206165	STEMER	Vincent	Rossemaison	9	3	**12**		4	6
7.	2105	SANTORO	Fabiano	Givisiez	8	4	**12**		6	7
8.	98434	PARATTE	Cédric	Bienne Seelanders	3	7	**10**		6	10
9.	210188	VUILLEUMIER	Sandy	Bienne Seelanders	6	3	**9**		8	8
10.	98332	SCHÜLL	Gwenaël	Rossemaison	6	2	**8**		6	6
11.	201554	GURTNER	Sébastien	Bienne Seelanders	6	2	**8**		10	10
12.	95229	KOULMEY	Sébastien	Rossemaison	4	4	**8**		6	6
13.	202802	GURTNER	Jérémy	Bienne Seelanders	2	6	**8**		12	10
14.	99219	ESTOPPEY	Cyril	Bienne Seelanders	6	1	**7**		8	10
15.	96196	MONBARON	Vincent	Bienne Seelanders	4	3	**7**		14	10
16.	99154	RÜFLI	Fabian	Bienne Skater 90	3	4	**7**		4	3
17.	202477	GÜRTNER	Nicolas	Bienne Seelanders	2	5	**7**		10	9
18.	98430	FROSSARD	Yann	Rossemaison	2	5	**7**		10	6
19.	202696	WUILLERET	Antoine	Givisiez	1	6	**7**		14	10
20.	4000	ZIMMERMANN	Derek	Bienne Skater 90	4	2	**6**		0	3

PLAY-OUT LNA / NLA

					G	A	T		PEN	MP
1.	96285	JOLIDON	Gaël	Courroux Wolfies	8	4	**12**		6	5
2.	96284	BEUCHAT	Christophe	Courroux Wolfies	6	5	**11**		2	5
3.	211353	DELLEY	Robin	Rolling Aventicum	5	5	**10**		8	5
4.	214028	RÜTTIMANN	Jonathan	Rolling Aventicum	6	2	**8**		2	5
5.	209309	ROLLIER	Michel	Rolling Aventicum	5	3	**8**		0	5
6.	94147	MATTIONI	Sébastien	Courroux Wolfies	5	1	**6**		10	5
7.	201272	MAILLARD	Stéphane	Rolling Aventicum	0	6	**6**		4	5
8.	204109	GIACOMOTTI	Nicolas	Rolling Aventicum	3	2	**5**		29	4
9.	210373	MONNERON	Yoann	Rolling Aventicum	3	2	**5**		0	5
10.	98214	TRISCONI	Yves	Rolling Aventicum	1	4	**5**		10	5
11.	214019	MARMY	Sylvain	Rolling Aventicum	4	0	**4**		0	5
12.	211268	TONDO	Marc-Ant.	Rolling Aventicum	3	1	**4**		6	4
13.	203263	LUTONADIO	Landry	Rolling Aventicum	3	0	**3**		12	5
14.	204221	ZIMMERMANN	Philippe	Rolling Aventicum	2	1	**3**		2	5
15.	97341	WUST	Mathieu	Courroux Wolfies	2	1	**3**		0	2
16.	205088	KALTENRIEDER	Eric	Rolling Aventicum	1	2	**3**		6	5
17.	201263	HENZ	Jonathan	Courroux Wolfies	1	1	**2**		8	3
18.	207132	FLÜKIGER	Rinaldo	Courroux Wolfies	1	1	**2**		6	5
19.	213051	PELEGRY	Loïc	Courroux Wolfies	1	1	**2**		25	2
20.	96290	OPPLIGER	Fabrice	Courroux Wolfies	1	1	**2**		18	4

LNB / NLB

					G	A	T		PEN	MP
1.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	34	44	**78**		4	18
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	37	18	**55**		24	18
3.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	23	20	**43**		40	18
4.	207533	JOBIN	Daniel	Gekkos Gerlafingen	27	14	**41**		43	17
5.	213084	KEES	Kevin	Wolfurt Walkers	25	12	**37**		33	18

6.	202415	WEGMUELLER	Kevin	Novaggio Twins	15	22	**37**		34	17
7.	202671	CHABOUDEZ	Benjamin	La Baroche	20	13	**33**		30	18
8.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	17	16	**33**		15	17
9.	97195	BOTTERON	Gaël	La Baroche	22	9	**31**		51	15
10.	203115	ERNY	David	Red Rocks Rothenfluh	19	11	**30**		20	16
11.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	18	12	**30**		29	12
12.	208218	KIEFER	Patrick	Zofingen Black Panthers	17	13	**30**		10	18
13.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	18	9	**27**		16	18
14.	214282	ZWERGER	Dominic	Wolfurt Walkers	16	10	**26**		16	8
15.	206255	CATTANEO	Mattia	Novaggio Twins	16	10	**26**		18	12
16.	203226	POMA	Federico	Novaggio Twins	21	4	**25**		40	17
17.	202740	WEYERMANN	Noah	Zofingen Black Panthers	20	5	**25**		30	15
18.	203114	ERNY	Matthias	Red Rocks Rothenfluh	13	12	**25**		32	18
19.	214082	GUNZENHAUSER	Cyril	Red Rocks Rothenfluh	21	3	**24**		36	18
20.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	13	11	**24**		54	17

PLAY-OFFS LNB / NLB

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	216093	BERCHIER	Maxime	La Broye	19	12	**31**		8	9
2.	203285	DUPRAZ	Thomas	La Tour	18	7	**25**		2	9
3.	98287	CHRISTINAZ	Julien	La Broye	11	13	**24**		12	9
4.	2288	CURRAT	Laurent	La Broye	10	9	**19**		6	8
5.	204085	ROSSEL	Emilien	La Tour	8	10	**18**		54	10
6.	203197	GAUTHEY	Wayan	La Tour	9	5	**17**		16	10
7.	208282	FASEL	Dominique	La Broye	7	7	**14**		30	9
8.	97019	MINACCI	Didier	La Tour	6	8	**14**		0	9
9.	205220	VESIN	Timothée	La Tour	9	3	**13**		14	9
10.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	4	8	**12**		37	9
11.	202654	RÜFENACHT	Derry	La Tour	5	5	**10**		10	9
12.	98095	WEHREN	Mathieu	La Tour	2	7	**9**		4	7
13.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	2	**8**		0	5
14.	202378	KUMMER	Marco	Gekkos Gerlafingen	6	2	**8**		10	4
15.	80015	BIERI	Oliver	Zofingen Black Panthers	3	5	**8**		17	6
16.	205062	EGGER	Sullivan	La Broye	3	4	**7**		8	9
17.	203120	WEBER	Dominik	Red Rocks Rothenfluh	3	4	**7**		0	3
18.	208123	ROLLI	Patrick	Gekkos Gerlafingen	2	5	**7**		18	4
19.	204128	CHATTON	Guillaume	La Broye	1	6	**7**		4	9
20.	204047	BISE	Michaël	La Broye	5	1	**6**		6	6

PLAY-OUT LNB / NLB

					G	**A**	**T**		**PEN**	**MP**
1.	202208	GÄUMANN	Manuel	Rothrist II	5	3	**8**		12	3
2.	202194	RIVA	Georg	Rothrist II	3	4	**7**		4	3
3.	206210	BRASSER	Manuel	Rothrist II	3	1	**4**		6	1
4.	210137	SCHALLENBERGER	Martin	Rothrist II	3	1	**4**		2	3
5.	202230	RUF	Philipp	Rothrist II	1	3	**4**		12	3
6.	206212	KISSLING	Kevin	Rothrist II	3	0	**3**		4	2
7.	210314	RICKLI	Yannik	Rothrist II	2	1	**3**		4	3
8.	202199	SCHNEIDER	Dominic	Rothrist II	1	2	**3**		4	2
9.	202730	BRÜTSCH	Patrick	Rothrist II	1	2	**3**		0	3
10.	202019	ISELI	Sylvain	Rolling Aventicum II	2	0	**2**		0	1
11.	211274	SPAHR	Michaël	Rolling Aventicum II	2	0	**2**		0	1
12.	207455	STÄHLIN	Michael	Rothrist II	1	1	**2**		0	3
13.	207371	MIAUTON	Fabrice	Rolling Aventicum II	0	2	**2**		6	2
14.	201282	FORNACHON	Didier	Rolling Aventicum II	1	0	**1**		0	2
15.	207369	GATTOLLIAT	Arnaud	Rolling Aventicum II	1	0	**1**		10	2
16.	211115	JÄGGI	Davis	Rothrist II	1	0	**1**		2	3
17.	213130	ROBATEL	Sylvain	Rolling Aventicum II	1	0	**1**		4	2
18.	211117	NYFFENEGGER	Reto	Rothrist II	1	0	**1**		0	3
19.	211126	EIGENHEER	Nick	Rothrist II	0	1	**1**		0	1
20.	211116	EGGLER	Basil	Rothrist II	0	1	**1**		0	2

WOMEN

					G	A	T	PEN	MP
1.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	46	32	**78**	28	14
2.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	31	18	**49**	6	13
3.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	24	21	**45**	0	15
4.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	28	12	**40**	6	12
5.	210227	ODERMATT	Pia	Rothrist	29	7	**36**	0	13
6.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	27	8	**35**	4	16
7.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	21	13	**34**	10	15
8.	50058	PAPE	Carole	La Baroche	15	11	**26**	10	16
9.	210157	GRANDJEAN	Sonia	Rolling Aventicum	13	13	**26**	14	15
10.	215083	BERTA	Sydney	Aire-la-Ville	23	2	**25**	44	10
11.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	18	7	**25**	6	14
12.	211262	HOWALD	Jennifer	Aire-la-Ville	11	14	**25**	12	14
13.	212270	SICAULT	Diane	Aire-la-Ville	14	10	**24**	2	10
14.	94126	GSCHWIND	Mélanie	La Baroche	10	14	**24**	14	14
15.	210156	GRANDJEAN	Cyntia	Rolling Aventicum	18	4	**22**	4	13
16.	204386	SCHLÜCHTER	Charlotte	La Tour	15	6	**21**	24	16
17.	214089	VICHA	Jennifer	Bienne Seelanders	13	8	**21**	12	13
18.	50178	FROIDEVAUX	Sandie	La Baroche	11	10	**21**	10	15
19.	214317	MEYER	Bettina	Novaggio Twins	11	10	**21**	35	5
20.	50171	CHAPATTE	Laure-Anne	Courroux Wolfies	9	12	**21**	4	14

PLAY-OFFS WOMEN

					G	A	T	PEN	MP
1.	4012	CEREGHETTI	Viviana	Novaggio Twins	5	13	**18**	4	5
2.	207201	DESBOEUFS	Laura	Novaggio Twins	11	4	**15**	13	4
3.	209173	STALDER	Heidi	Courroux Wolfies	6	3	**9**	0	4
4.	209413	CHRISTE	Emma	Courroux Wolfies	4	2	**6**	6	4
5.	213323	MORRESI	Nathalie	Novaggio Twins	4	1	**5**	6	5
6.	207232	RENSCH	Cassandra	Rossemaison	3	2	**5**	0	3
7.	208266	CANONICA	Susan	Novaggio Twins	2	3	**5**	18	5
8.	211095	TURBERG	Noémie	Rossemaison	1	4	**5**	12	3
9.	216888	OSTERLUND	Linda	Rossemaison	4	0	**4**	0	3
10.	201597	TEGGI	Simona	Novaggio Twins	1	3	**4**	2	1
11.	207307	GROSSENBACHER	Amélie	Courroux Wolfies	2	1	**3**	11	4
12.	213280	WYSS	Anja	Bienne Seelanders	2	1	**3**	8	2
13.	206275	PULFER	Cloé	Rossemaison	2	0	**2**	6	3
14.	209265	PRINCE	Yaëlle	Courroux Wolfies	2	0	**2**	2	4
15.	212041	BIONDA	Priscilla	Novaggio Twins	1	1	**2**	0	5
16.	214089	VICHA	Jennifer	Bienne Seelanders	1	1	**2**	2	2
17.	98325	SOBRIO-LEONI	Michela	Novaggio Twins	1	1	**2**	0	5
18.	208244	RAIS	Julie	Courroux Wolfies	1	1	**2**	2	4
19.	214031	STADELMANN	Vanessa	Rossemaison	0	2	**2**	5	3
20.	50034	HOF	Catherine	Courroux Wolfies	0	2	**2**	6	4

1L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	29	68	**97**	31	15
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	44	33	**77**	0	15
3.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	38	32	**70**	20	15
4.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	32	29	**61**	34	12
5.	206005	MOREL	Michael	Léchelles Coyotes I	29	27	**56**	51	16
6.	210302	PELLET	Mathieu	La Roche I	23	28	**51**	82	16
7.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	29	20	**49**	20	11
8.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	25	24	**49**	16	18
9.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	25	15	**40**	12	16
10.	214091	CHOFFAT	Gautier	Buix II	19	20	**39**	14	18
11.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	27	10	**37**	28	16
12.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	19	18	**37**	29	13
13.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	28	5	**33**	12	16
14.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	20	13	**33**	30	16
15.	213377	BOUQUET	Anthony	Givisiez II	18	15	**33**	32	15

16.	205201	TRAN	Jimmy	Givisiez II	14	19	**33**		31	15
17.	206248	HELFER	Julian	Rossemaison II	14	18	**32**		30	17
18.	209003	DEMIERRE	Jérémy	Léchelles Coyotes I	20	11	**31**		47	15
19.	2290	CLEMENT	Nicolas	Rolling Aventicum III	19	11	**30**		6	16
20.	216911	JEANRENAUD	Guillaume	Bassecourt Eagles I	20	8	**28**		18	14

1L Gr. B

					G	A	T		PEN	MP
1.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	46	26	**72**		56	18
2.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	49	22	**71**		30	15
3.	202303	ALTERMATT	Ramon	Oensingen Roadrunners I	38	24	**62**		20	18
4.	208443	KARLEN	Patrick	Hurricanes Lenzburg I	32	20	**52**		32	17
5.	209083	GALLIKER	Christoph	Langnau Stars I	32	16	**48**		36	18
6.	206040	MAURER	Michaël	La Neuveville I	28	19	**47**		24	14
7.	201550	OESCH	Nicolas	La Neuveville I	25	19	**44**		28	17
8.	206361	BRUGHERA	Dario	Paradiso Tigers	25	17	**42**		56	18
9.	208274	KANOBEL	Fabian	Oensingen Roadrunners I	29	11	**40**		20	18
10.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	15	24	**39**		18	16
11.	209041	BADERSTCHER	Daniel	Langnau Stars I	18	20	**38**		2	13
12.	204081	MÜLLER	Florian	Oensingen Roadrunners I	20	17	**37**		48	15
13.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	23	13	**36**		6	18
14.	209060	MERMOLJA	Martin	Langnau Stars I	23	13	**36**		6	18
15.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	15	21	**36**		20	18
16.	208176	KANOBEL	Patrick	Oensingen Roadrunners I	13	23	**36**		12	12
17.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	24	11	**35**		95	10
18.	202649	KOLLROS	Nicolas	Bienne Seelanders II	24	9	**33**		18	18
19.	99257	STUCKI	Zoran	Paradiso Tigers	17	16	**33**		42	15
20.	98077	MEYRAT	Adrien	La Neuveville I	18	14	**32**		70	17

PLAY-OFFS 1L

					G	A	T		PEN	MP
1.	206025	KILCHOER	Stéphane	La Roche I	17	15	**32**		4	7
2.	207100	KILCHOER	Frédéric	La Roche I	15	14	**29**		10	7
3.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	12	16	**28**		8	6
4.	98338	DENERVAUD	Cédric	La Roche I	13	6	**19**		8	6
5.	204008	MORILLO	Frédéric	Rossemaison II	8	8	**16**		2	5
6.	204388	BARRAS	Steven	La Baroche II	11	3	**14**		10	4
7.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	10	3	**13**		0	5
8.	30633	FROIDEVAUX	Eric	La Baroche II	8	4	**12**		2	5
9.	96205	TASCHNER	Samuel	La Roche I	4	8	**12**		10	7
10.	215001	CRELIER	Noah	Rossemaison II	7	4	**11**		10	5
11.	97272	CERF	Mathieu	La Baroche II	4	7	**11**		8	5
12.	215614	CATILLAZ	Valentin	La Roche I	4	5	**9**		2	2
13.	97258	ANASTASIA	Enrico	La Neuveville I	6	2	**8**		2	4
14.	205130	SCHAFFTER	Régis	Rossemaison II	5	3	**8**		7	6
15.	201404	SEURET	Dylan	Rossemaison II	4	3	**7**		46	4
16.	209222	MEUWLY	Didier	La Roche I	4	3	**7**		2	7
17.	202619	VASSALLI	Jonas	Paradiso Tigers	3	3	**6**		0	1
18.	30126	MAILLARD	Marcel	La Neuveville I	3	3	**6**		6	4
19.	207256	PELLET	Lénaïc	La Roche I	1	5	**6**		25	2
20.	205117	UTZ	Lukas	Oensingen Roadrunners I	5	0	**5**		0	3

PLAY-OUT 1L

					G	A	T		PEN	MP
1.	2202	RIGOLET	Laurent	Givisiez II	7	6	**13**		4	3
2.	203011	FABBRONI	Xavier	La Broye II	5	6	**11**		6	3
3.	211188	DEWARRAT	Vincent	La Broye II	7	3	**10**		2	4
4.	201256	VONLAUFEN	Marc	La Broye II	2	8	**10**		0	4
5.	210147	GRIN	Lucas	La Broye II	9	0	**9**		2	3
6.	481101	KLUSER	Patrick	Wollerau	7	2	**9**		0	3
7.	211009	EHRLER	Dominic	Wollerau	4	4	**8**		8	2
8.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez II	4	3	**7**		4	4

9.	211011	KÜMIN	Simon	Wollerau	2	5	**7**	12	4
10.	202260	MÜLLER	Daniel	Zofingen Black Panthers II	5	1	**6**	18	3
11.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	4	2	**6**	14	2
12.	208207	EGGER	Benjamin	La Broye II	4	2	**6**	4	2
13.	211164	FABBRONI	Cédric	La Broye II	3	3	**6**	2	3
14.	211010	BÜELER	Michael	Wollerau	3	3	**6**	6	4
15.	202262	SENN	Nico	Zofingen Black Panthers II	2	4	**6**	2	3
16.	206262	DONZE	Jonathan	Givisiez II	5	0	**5**	6	3
17.	213077	LESQUEREUX	Kevin	La Broye II	4	1	**5**	0	4
18.	270002	FAVRE	Nicolas	Givisiez II	3	2	**5**	4	4
19.	209194	MAEDER	David	La Broye II	2	3	**5**	0	2
20.	202197	SCHAFFHAUSER	Robin	Zofingen Black Panthers II	0	5	**5**	0	3

BARRAGE 1L-2L

					G	A	T	PEN	MP
1.	2202	RIGOLET	Laurent	Givisiez II	5	6	**11**	0	3
2.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	7	3	**10**	0	3
3.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	5	2	**7**	4	2
4.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez II	3	2	**5**	0	1
5.	201256	VONLAUFEN	Marc	La Broye II	3	2	**5**	0	2
6.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	3	2	**5**	2	3
7.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	2	3	**5**	0	2
8.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	2	3	**5**	6	3
9.	205098	DA COSTA	Maximiliano	Givisiez II	1	4	**5**	6	3
10.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	3	1	**4**	4	3
11.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez II	3	1	**4**	0	3
12.	5014	MAREIS	Nicolas	Givisiez II	2	2	**4**	4	3
13.	210248	ERARD	David	Fontenais Ia	1	3	**4**	2	1
14.	207205	HIRTZLIN	Geoffrey	Fontenais Ia	0	4	**4**	0	3
15.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	0	4	**4**	10	2
16.	206262	DONZE	Jonathan	Givisiez II	2	1	**3**	0	3
17.	211361	CORMINBOEUF	Raphaël	La Broye II	1	2	**3**	8	2
18.	201132	CHASSOT	Laurent	Roller LS Ia	2	0	**2**	8	2
19.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	2	0	**2**	0	1
20.	211164	FABBRONI	Cédric	La Broye II	1	1	**2**	9	2

2L Gr. A

					G	A	T	PEN	MP
1.	207278	ALLAZ	Sébastien	Courroux Wolfies IIb	19	26	**45**	43	14
2.	201261	GIGON	Olivier	Rossemaison III	32	12	**44**	6	14
3.	95080	COURBAT	Thierry	Buix III	28	15	**43**	4	13
4.	208288	LINIGER	Yann	Bassecourt Eagles IIa	26	17	**43**	21	16
5.	96303	CUTTAT	Bastien	Rossemaison III	12	31	**43**	10	16
6.	213212	JOLY	Dylan	Fontenais Ia	24	17	**41**	10	14
7.	212479	ERARD	Julien	Fontenais Ia	26	12	**38**	34	15
8.	97199	MANCINI	Aurélien	Fontenais Ia	19	19	**38**	2	15
9.	215056	GLÜCK	Gaetan	Courroux Wolfies IIb	24	11	**35**	63	13
10.	201298	GIGON	Vincent	Bonfol Indians	18	17	**35**	14	16
11.	30210	MEYER	Grégory	Bonfol Indians	9	24	**33**	20	12
12.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	22	10	**32**	12	16
13.	204006	BRAICHET	Gilles	Fontenais Ia	19	13	**32**	4	9
14.	214061	CHAPPATTE	Joris	Courroux Wolfies IIa	17	15	**32**	28	12
15.	203210	THEUBET	François	Rossemaison III	15	17	**32**	30	15
16.	212480	TAILLARD	Cyril	Fontenais Ia	9	22	**31**	28	10
17.	95157	SCHAFFNER	Yoann	Rossemaison III	21	9	**30**	4	15
18.	209509	COEUDEVEZ	Mathieu	Buix III	19	11	**30**	0	8
19.	97193	RODRIGUEZ	Anthony	Rossemaison III	11	19	**30**	4	12
20.	204012	MERZ	Lucas	Courroux Wolfies IIb	17	12	**29**	6	15

2L Gr. B

					G	A	T	PEN	MP
1.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	20	28	**48**	10	15
2.	202485	SCHWAB	Robin	Givisiez IIIb	29	18	**47**	18	13
3.	215511	CURRAT	Quentin	La Roche II	36	6	**42**	16	17
4.	204069	ROULIN	Mickaël	Léchelles Coyotes II	29	12	**41**	32	14
5.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	24	16	**40**	14	11
6.	94098	TISSOT-DAGU.	Pascal	Wine Skaters Twann	24	16	**40**	26	17
7.	209109	PASCHE	Florian	Roller LS Ia	23	17	**40**	10	15
8.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	20	20	**40**	16	16
9.	206104	LEDER	Johan	Roller LS Ib	30	9	**39**	8	12
10.	203273	ARRIGHI	Michel	Givisiez IIIa	30	8	**38**	10	11
11.	203198	FERNANDES	Saman	La Tour II	23	15	**38**	12	14
12.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	21	14	**35**	21	13
13.	208455	SAUGY	Florent	Givisiez IIIb	18	17	**35**	4	15
14.	206325	ARDUINI	Dimitri	Roller LS Ia	23	11	**34**	22	17
15.	215061	OBERSON	Gilles	Givisiez IIIa	17	16	**33**	26	13
16.	216730	ASTORINA	Salvatore	Givisiez IIIa	14	18	**32**	14	14
17.	202108	ANDEREGG	Nils	Roller LS Ib	19	11	**30**	4	16
18.	207212	PAGE	Lionel	Givisiez IIIa	18	11	**29**	2	7
19.	207279	CHESEAUX	Gilles-Boris	La Tour II	17	11	**28**	0	6
20.	201205	KOPP	Claude	Wine Skaters Twann	16	10	**26**	24	13

2L Gr. C

					G	A	T	PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	33	20	**53**	14	15
2.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	30	23	**53**	40	15
3.	216789	BÜCHI	Max	Grenchen	27	20	**47**	8	15
4.	203527	DICK	Sacha	Grenchen	21	22	**43**	24	14
5.	80053	HÄUSLER	Philippe	Fight Pigs Gersau	29	9	**38**	14	13
6.	80048	GRETER	Thomas	Alligators Ruswil	20	17	**37**	8	14
7.	207108	KÄNZIG	Marco	Down Shakers Oberbipp	20	17	**37**	6	15
8.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	24	12	**36**	32	13
9.	201171	APPOLONI	Dominic	Grenchen	20	15	**35**	2	14
10.	80905	MÄRCHY	Lukas	Fight Pigs Gersau	16	15	**31**	0	11
11.	210011	ERB	Yannick	Grenchen	11	17	**28**	4	9
12.	80049	GRETER	Stefan	Alligators Ruswil	19	8	**27**	10	14
13.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	15	12	**27**	10	13
14.	80052	HÄUSLER	Damian	Fight Pigs Gersau	14	12	**26**	6	13
15.	202031	ROTHENBÜHLER	Christoph	Wild-Cats Welschenrohr	14	12	**26**	2	14
16.	208101	WALTHER	Luca	Down Shakers Oberbipp	19	6	**25**	42	14
17.	208423	LÜTHI	Marcel	Grenchen	15	10	**25**	8	8
18.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	14	11	**25**	10	9
19.	209055	BADERTSCHER	Andreas	Langnau Stars II	19	5	**24**	4	14
20.	80159	VONARBURG	Fabian	Alligators Ruswil	15	9	**24**	24	12

2L Gr. D

					G	A	T	PEN	MP
1.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ib	50	19	**69**	14	15
2.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	22	25	**47**	18	14
3.	202588	MANTEGAZZI	Ivan	Capolago Flyers Ib	14	25	**39**	70	11
4.	207271	BERNASCONI	Simone	COB Unicorns	22	13	**35**	26	13
5.	207269	VON RITTER	Jan	COB Unicorns	27	7	**34**	10	13
6.	96155	BERNASCONI	Daniele	COB Unicorns	19	14	**33**	45	15
7.	201721	HUNZIKER	Luca	Rangers Lugano	18	15	**33**	28	13
8.	94327	PEDRAZZINI	Tommaso	Rangers Lugano	14	13	**27**	10	15
9.	30645	MOROSOLI	Mirko	Malcantone II	11	15	**26**	46	13
10.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	19	6	**25**	14	14
11.	215615	ZARRO	Mattia	Eagles Vedeggio	14	11	**25**	46	12
12.	203438	GAETA	Alessandro	Capolago Flyers Ib	15	8	**23**	27	11
13.	209183	THÜRLER	Matteo	Eagles Vedeggio	13	10	**23**	40	15
14.	20142	FIBIOLI	Carlo	Capolago Flyers Ib	12	11	**23**	16	10

15.	98193	PEDROLINI	Andrea	Malcantone II	18	3	**21**		6	13
16.	202690	CASATI	Stefano	Malcantone II	11	10	**21**		4	11
17.	205262	SANTINI	Vasile	Capolago Flyers Ib	17	3	**20**		2	5
18.	2124	VALLI	Pascal	Capolago Flyers Ib	15	5	**20**		23	10
19.	201193	FUMASOLI	Luigi	COB Unicorns	12	8	**20**		20	11
20.	97212	GODENZI	Raffaele	Capolago Flyers Ib	9	10	**19**		38	12

PLAY-OFFS 2L

					G	A	T		PEN	MP
1.	210089	BREISINGER	Matthias	Down Shakers Oberbipp	15	8	**23**		8	4
2.	208249	MARIN	Mickaël	Roller LS Ia	10	2	**12**		4	5
3.	99214	DURUSSEL	Pascal	Roller LS Ia	6	5	**11**		28	5
4.	215605	BÜRGIN	Fabian	Down Shakers Oberbipp	3	6	**9**		2	3
5.	216923	FLURY	Daniel	Down Shakers Oberbipp	7	1	**8**		2	3
6.	207428	STAMPFLI	Valentin	Down Shakers Oberbipp	7	1	**8**		0	4
7.	206109	KEES	Loïck	Roller LS Ia	5	3	**8**		30	5
8.	202688	PERNI	Christian	Capolago Flyers Ib	0	8	**8**		10	3
9.	214358	MÜLLER	Kevin	Grenchen	4	3	**7**		31	3
10.	208102	WALTHER	Ken	Down Shakers Oberbipp	3	4	**7**		15	4
11.	203319	MEYER	Hervé	Roller LS Ia	5	1	**6**		0	4
12.	201102	CETTI	Christian	Capolago Flyers Ib	5	1	**6**		8	3
13.	97352	DOLCI	Alex	Capolago Flyers Ia	4	2	**6**		0	1
14.	208100	WALTHER	Ricky	Down Shakers Oberbipp	3	3	**6**		8	4
15.	203194	BRAICHET	Imier	Fontenais Ia	2	4	**6**		6	4
16.	209467	BAILLOT	Romain	Roller LS Ia	2	4	**6**		8	5
17.	203208	CREVOISERAT	Sébastien	Grenchen	5	0	**5**		2	2
18.	210184	RIVA	Jan	Malcantone II	4	1	**5**		9	2
19.	209119	JOLIAT	Didier	Rossemaison III	4	1	**5**		2	2
20.	98410	PERRIN	Jérôme	Rossemaison III	4	1	**5**		2	2

SWISS CUP

					G	A	T		PEN	MP
1.	30097	WEISS	Emmanuel	Rossemaison II	10	20	**30**		4	4
2.	205282	PETEUT	Michael	Rossemaison II	16	13	**29**		0	4
3.	203339	MARQUIS	Dylan	Bassecourt Eagles I	12	6	**18**		0	3
4.	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	Bienne Skater 90 II	9	6	**15**		0	4
5.	210025	TRIFILETTI	Nicola	Aire-la-Ville	8	6	**14**		0	3
6.	205020	MAGNIN	Jérémy	La Broye	7	7	**14**		30	4
7.	204300	PIQUEREZ	Alexandre	Bassecourt Eagles I	5	9	**14**		6	2
8.	202404	ZIETALA	Martin	Rothrist	8	5	**13**		6	5
9.	215076	REY	Thomas	Aire-la-Ville	6	7	**13**		2	4
10.	210349	FLURI	Evan	Rossemaison II	9	3	**12**		2	4
11.	204007	POUILLY	Arthur	Buix	9	3	**12**		8	5
12.	201226	MARCHAND	Gaulthier	Bassecourt Eagles I	7	5	**12**		6	3
13.	202172	MAURER	Daniel	Hurricanes Lenzburg I	4	8	**12**		2	3
14.	98349	LAVANCHY	Gabriel	La Tour II	9	2	**11**		0	2
15.	212514	RICKLI	Fabian	Wollerau	8	3	**11**		7	2
16.	202159	GFELLER	Kay	Hurricanes Lenzburg I	7	4	**11**		0	3
17.	207372	HUBER	Michaël	La Broye	6	5	**11**		0	4
18.	201623	NICOULIN	Thibaut	Buix	5	6	**11**		0	5
19.	202756	ZIETALA	Roman	Rothrist	5	6	**11**		4	4
20.	96314	SCHENK	Romain	Fontenais Ia	6	4	**10**		6	4

FSIH/DT – SIHV/TD 15.12.2016
Responsable technique
Gilles Sansonnens

Commission Disciplinaire - Commissione Disciplinare - Disziplinarkommission

Précision concernant l'article 8.11.1 du règlement des matchs et du championnat
Le règlement de jeu prévoit qu'un carton rouge (**code N**) n'entraîne pas de suspension automatique pour le match suivant. Une suspension

ultérieure peut néanmoins aboutir suite à l'étude du rapport d'arbitre par la Commission disciplinaire. **En Résumé :**
1. Carton rouge Code N pas de suspension pour le match suivant (suspension ultérieure possible)
2. Carton rouge Code O suspension pour le match suivant

Precisazione concernente l'articolo 8.11.1 del regolamento delle partite e del campionato
Il regolamento di gioco prevede che un cartellino rosso (**codice N**) non provoca una sospenzione automatica per la partita successiva. Una ulteriore sospenzione può essere attribuita secondo una valutazione sul rapporto d'arbitro dalla commissione disciplinare- **Ricapitolazione :**
1.Cartellino rosso- codice N nessuna sospenzione per la successiva partita (sospenzione ulteriore possibile)
2.Cartellino rosso codice O sospenzione per la prossima partita.

Präzisierung des Spielreglements betreffend Spiele und Meisterschaft Artikel 8.11.1
Das Spielreglement sieht vor dass eine rot Karte (**Code N**) nicht zwingend die Sperrung für das nächste Spiel bedeutet. Ein Ausschluss kann jedoch auf Entscheid der Disziplinarkommission nach der Untersuchung des Schiedsrichterrapports verhängt werden. **In Zusammenfassung:**
1.Karte rot- Code N Keine Ausschluss für das nächste Spiel (späterer Ausschluss vorbehalten)
2.Karte rot Code O Ausschluss für das nächste Spiel